



Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

For more information see:

<http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks>



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.

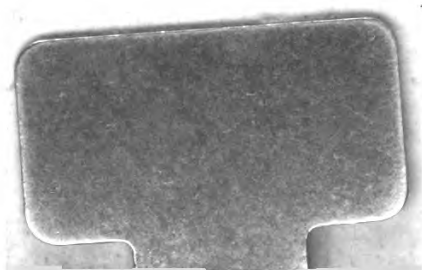


Coll: + part: FCB. Doct 1048.

Handwritten scribble



Vel. stat. IV B. 729



455

191-



LA CHIAQLIRA
DLA BANZOLA

O per dir mii

FOL DIVERS

Tradutt dal parlar Napulitan in lengua Bulgnesa

PER RIMEDI INNUCENT DLA SONN,

E DLA MALINCUNJ

Dedicà

AL MERIT SINGULAR

DL GENTILESSEM SGNORI

D' BULOGNA.



BULOGNA MDCCCXIII.

Per Gasper de' Franceschi alla Clomba.



GENTILISSIME SIGNORE.

Le presenti giocose favolette a noi private donne, per altro di tanto bene, e sollievo, conciossiachè atte a farci passare meno noiose, e più utili le lunghe sere invernali spese ne' domestici lavori liberandoci dalle molestie del sonno, quale accoglimento potranno sperare giammai da VOI, gentilissime SIGNORE, scure da tali fastidiose cure, ed avvezze a sollevare i vostri animi nobili in magnifiche conversazioni fra sublimi, e vivaci discorsi? Parerebbe certo ad ognuno, che male a proposito pertanto avessi io risoluto di farne a Voi la dedica, e tutti mi accuserebbero di troppo ardita se non facendo loro sapere, che pure una delle più ragguardevoli vostre pari, alle di cui mani per di Lei buona sorte la presente Operetta pervenne, fu Ella stessa, che tanto a me diede di coraggio per potere bastevolmente la mia risoluzione difendere. La giudicò essa spiritosa, e faceta, e atta a portar sufficiente sollievo alle sublimi Vostre menti lasse, e stanche ne' domestici pensieri; onde io vedendola letta con tanto piacere da Lei, non potei a meno di non sperare, che ella potesse essere ancora egualmente fortunata con Voi; e quantunque le

notturme occupazioni solamente proprie di noi altre non siano per esser ragione, che Voi la leggiate, pure io mi lusingo, che qualche altro tempo favorevole, o fortunata circostanza mi procurerà tale onore, e le lunghe ore noiose della estate me ne hanno già quasi data parola. Queste favole sono state dall'idioma napolitano nella nostra bolognese lingua tradotte da persona a me per parentela attinente, onde volendo io darle alle stampe con qualche sicurezza di non esporle all'altrui maldicenza, non potevo miglior mezzo studiare, che di offerirle a Voi, acciocchè il vostro nobilissimo Nome sia loro di difesa, e di vantaggio. Ricevetele adunque con quella generosità tanto propria del vostro carattere, e quantunque il dono, ch'io vi presento sia picciolissimo a paragone del merito Vostro, pure non ostante potrete facilmente in lui ravvisare quell'immutabile distinto rispetto, col quale ora mi dò l'onore di protestarmi

Umilissima Devotissima Obligatissima Serva
A. M. S.

AV-

AVVERTIMENT AL LETTOR.

MI n' vrè, ch' al titol, ch' ha in front st Libr v' spavintass. Vù sintend st nom d' Chiaqlira capirj subit, ch' l' è sta fatt da una donna, es si mustazz d' turnarl a srrar subit ch'al avj avert senza lezzrl, pinsand dn i trovar sn del gnaccarat. Mò pruvà, stà paziint, lizin qualch carta; cascarà al mond? Si ben ch' la par un'ubbligazion, ch' tutt quell, ch' fa l'donn ava sempr da puzzar sotta al nas, a vrè mò ch' sta volta am fissi servizi d' astupparval, tant ch' av dissi temp d' guardar a qualch una d' sti Fol. Anch in dl mattiri ai pò essr qualch sentenza, ch' serva alla corezion di costum. Suppost donca ch' a vladi ascoltar quell, ch' a digh, a cminzarò a dir che questi in Fol, ch' in cavà dalla lengua Napolitana, e a cunfssarla cmod l' è, a sò anca mè, ch' l' faran rabbia pr essr tradutt quì sgarbament, e massm si fussen mai confrontà con al libr dal qual gli in sta cavà. Quì mò vù dirj una cosa, es m' par, ch' a dirì benissm; cioè: cosa donca occorreva, ch' a fiss mè la duttorà d' tradurl, quand l' stevn tant ben quì in tla sò propria lengua? A dsj al ver, e mè n' v poss dir contra; mò a dirò mò anca mè dou cos (cm l' n in anch trei) pr mi dscolpa. Prima a i è quella, ch'al bsò zà sempr, ch' l'donn battn al nas dov n l' aren da battr; questa è una. La seconda, ch' an è quì facil a trovar st libr da sti Fol Napulitan', perchè a sò mè, ch' fadiga fu a trovaral, e mè l' àv pr un favor, ch' m' fì una mi amiga, dla qual ai n' ho gran stima, e ch' s' pres lli la briga d' faral vgnir a posta da Napol per farmn un don; dla qual cosa am in pregg. Truvand donca sti Fol acquì gustosi, e vdend, ch' l' era tant difficil al psserl aver
in

in Napolitan, a cminzò a pruvar d' tradurl in tla mi lengua Bulghesa pr pssergli andar lizand a Tizi, e Simproni. L' ha mò purtà al cas, ch' essend vùst, ai è sta chi s' è miss al pinsir d' farl stampar, acciò ch' l' sippn più pales. An poss negar ch' l' gli avvn pers purassà d' quel grazi, ch' gli àn in tla sò lingua natural; e se ben ch' la sostanza dla fola è l' istessa, an' i è però una somma fedeltà in tla traduzion, part pr n' aver cattà di pruverbi in bulghes, ch' avvn l' istess significat di napulitan, e pò mi i n ho miss di nustr, ch' fors ben n vran brisa dir quel, ch' dseva qui; part anch pr essri multissm cos, ch' mi n' intendeva, e ch' ai ho pò cumpost alla piz, e quest arà cavsa, ch' l' sinn armas in zà, e in là più secchi. Chi lizrà l' Napolitan' vdrà anch, ch' ai è dla robba, ch' n' è tradutta brisa, e quest, perchè gli in digression, ch' ai ho stimà, ch' s' possn tralassar senza ch' s' guasta la sostanza dla fola. Insomma o sippla sta una mattiria questa, ch' ai ho fatt, o una cosa ch' possa passar, mi l' ho fatta, perchè l' servn a chi sta tant alla banzola la sira di invern, e ch' tinn aspptar la sò zent, ch' vigna a cà, e pò ch' mai vinn, ch' l' è una cosa, ch' stufia tant, e dmandaml a mi sl' è vera. Sl v' piassran, mi arò accar, sl n' v piassran, a pens, ch' a n i srà altr mal, sn ch' a n l' lizrj mai più cm' av i srj acchiappà una volta, e ch' a truarj cvell altr, ch' v' fazza passar la sonn. Adj, sta svelto, ch' ai arj gust.

TAVLA

PR ATTRUVAR L' FOL.

I ntroduzion al Fol	.	.	.	.	<i>a cart</i>	I
L' Om Salvadgh	.	.	.	.	.	5
La Mazurana	.	.	.	.	.	10
Al Mamalucc	.	.	.	.	.	15
L' Incantà	.	.	.	.	.	20
La Pulsa	.	.	.	.	.	25
La Cindrella	.	.	.	.	.	30
Al Marcant	.	.	.	.	.	36
Al Mustazz d' Cavora	.	.	.	.	.	45
La Cervo affadà	.	.	.	.	.	50
La Vecchia scurtgà	.	.	.	.	.	57
La Prassulina	.	.	.	.	.	62
La Strà d' Cristall	.	.	.	.	.	66
La Viola	.	.	.	.	.	71
Mascarin	.	.	.	.	.	76
Al Bisson	.	.	.	.	.	81
L' Orsa	.	.	.	.	.	88
La Clomba	.	.	.	.	.	93
La Schiarva	.	.	.	.	.	101
Al Cadnazz	.	.	.	.	.	105
Al Cumpar	.	.	.	.	.	109
Quell, ch avè la Testa d' or	.	.	.	.	.	111
Quella dal man smuzgà	.	.	.	.	.	118
Al Rumitt	.	.	.	.	.	126
La Saba Lcarda	.	.	.	.	.	132
Al Burdigon, al Pontgh, e al Grill	.	.	.	.	.	136
					<i>L' sett</i>	

<i>L' sett Sorell</i>	. . . . .	<i>a cart.</i>	144
<i>Al Curvett</i>	. . . . .	.	147
<i>L' Ignurant</i>	. . . . .	.	152
<i>Al gran Turch</i>	. . . . .	.	157
<i>L' trei Fad</i>	. . . . .	.	163
<i>La Preda dal Gall</i>	. . . . .	.	170
<i>I du Fradj</i>	. . . . .	.	175
<i>I tri Prencip Bisti</i>	. . . . .	.	181
<i>L' sett Codgh</i>	. . . . .	.	187
<i>Al Dragon</i>	. . . . .	.	192
<i>La Donna Salvadga</i>	. . . . .	.	201
<i>L' dou Crssent</i>	. . . . .	.	208
<i>L' sett Clombi</i>	. . . . .	.	214
<i>Al Corv</i>	. . . . .	.	225
<i>La Superbia castigà</i>	. . . . .	.	234
<i>L' Oca</i>	. . . . .	.	239
<i>I Mis</i>	. . . . .	.	242
<i>Dpint Smalt</i>	. . . . .	.	246
<i>La Brocca d' Or</i>	. . . . .	.	252
<i>Sol, Luna, e Talja</i>	. . . . .	.	262
<i>La Sapienta</i>	. . . . .	.	267
<i>I cinqu Fradj</i>	. . . . .	.	271
<i>Ninlin, e Ninlina</i>	. . . . .	.	275
<i>I tri Cidr</i>	. . . . .	.	281
<i>La Finadga d'tutt l'Fol</i>	. . . . .	.	292

INTRODUZION AL FOL.

Fola prima.

DIs ch' ai era una volta un Re d' Vall Plofa, ch' aveva una fiola, ch' aveva nom Zoza: questa era tant malinconica, ch' nssun s' arcurdava mai d' averla vista ridr; e quasi al Re so padr (ch' n' la vdeva quant l' era lunga) s' deva all' impicc per farla star alligra, es feva andar li da lj, ora quell ch' fà ballar i can, ora qui dal mond nov, dl volt quell ch' avè l' asn, ch' bveva in tal bicchir, ora quest, ora ql' altr, mo l' era tutt un, ch' ai srè psù vgnir dinanz, an sarè dir cosa, ch' an i era mai dubi, che qula bocca s' arghgnass tant ch' la fess un poc zrisina, e mustrar d' ridr. Al so sgnor padr n' savand più ch' diavl s' far, al di ordn, ch' s' fess una gran fontana d' oli dinanz alla porta dal palazz, con pinsir ch' la zent ch' andava inanz, e indrì aren' fatt tant i gran sblisgun che fors ben a so fiola i srev psù scappar da ridr. Quand l' av donca fatt far sta cosa, la Zoza s' in steva alla finestra, ch' al pareva ch' lj aviss tutt l' vui, eccett che quella d' ridr; mò al purtò al cas, ch' al vign a passar una vecchia, ch' i era andà, es avè tolt una sponga con la qual la succhiava l' oli, e pò al mteva in t' un buttazz; in qual mentr mò ch' la steva lì tutta affacindà, un cert pagg d' cort tirò con la balestra quasi a pel, e segn ch' al cols just d' pnell in t' al buttazz, e s' andò in mill brisl. Quand la vecchia vist una cosa si fatta, trà ch' l' avè una lengua maldetta, e trà ch' ai vign rabbia dal so buttazz, la si voltò, e si cminzò a dir dal zà, e dal là, quant mai la psi; st' ragazz ch' era anca lù un linguazzud mo d' musch, al ti cminzò a lavar la testa a lj, e lj a lu, tant ch' an s' finì la fola, ch' is dinn, mò però l' era sol la vecchia ch' arcujeva, perchè qual pagg la chiappò a travers, e s' la trì in terra, e perchè as sblisgava, la vecchia fi tant al brutt scamazzol, ch' la puvretta, as i livò la stanella in sla testa, es mustrò (con riverenza parlando d' lor altr' sgnori) tutt quant al taffanari. La Fiola dal Re, ch' era là cmod ai ho ditt, ch' an parè brisa, ch' l'

aviss mai da ridr, quand la vist sta gnacara, la s' miss tant fort a sghergnazzar, ch' i pinsonn ch' la triss un crepp. La vecchia la senti, es i vign tanta rabbia a vder ch' l' aveva al mal, e l beff, ch' la si vultò es i diss: vann: en pust mai truvàr marì st' n' tù al Prencip d' Camp tond. La Zoza ch' sintì sti parol', fì chiamar sù dal scal la vecchia, es vols saver ch'è diavel l' aveva vlù dir, e la vecchia i diss: ch' la sava sacra corona, ch' st Prencip ch' ai ho nominà era la più bella criatura, ch' foss al mond: es avè nom Tadj: st puvrin ai è stà dà la mort da una fada, es l' an miss in t' arca fora dl' mura d' una città, es' i è un pataffi scritt in t' una preda ch' dis: che qual s' vuja donna ch' impirà d' lagrm una mastella, ch' è là attaccà a un' albar la l farà arsussitar, es la turà pr mujer; e perchè an i è mai dubbi ch' dù ucch d' una criatura possn far tant lagrm, da impir una mastella, (perchè al bsogna ch' la sava la mi sgnora, ch' l' è necessari, ch' quest succeda dentr da tri dì a ch' vol pserl arsussitar) e quisi, digh, an i è mai dubbi ch' nsun i possa arrivar, e mi dalla rabbia ch' la m' ha fatt vgnir, quand la m' hà abuffunà, ai ho fatt st' auguraz, es prigh al cil ch' l' ariussissa quisi. Subit ch' la vecchia av ditt sti parol, la s' la fì a gamb per pora dn' esser chiuclà. Mò la Zoza quand l' av sintù sta cosa: a psi credr: l' era zuvnetta: ai vign vuja d' andar a prubar, s' la psè cattar sta sepoltura dov era st' om; cosa filla lj? la rubbò una massa d' quatrin al so sgnor padr, es sn' andò fora d' cà sò: e camina, e camina, e camina tant ch' l' arrivò a un castell d' una fada, es i confidò sta cosa; sta fada, ch' vist sta gran bella zovna, la i piò subit amor, es i di una litra d' arcmandazion a una surella, ch' l' aveva, ch' era anca lj una fada, la qual i fì tanta la gran cira ch' an pré mai dir; e quand l' al av tgnù una nozz, la fì anca lj una littra da putar a un'altra surella, ch' era zà anca lj una fada: quand la Zoza fù in sl' uss pr andar vj da questa, la fada i di una bellanus, es i diss: tolè fiola mi sta nus: tgnivla ben cara, en l' ammaccà mai sn' in temp d' vostr gran bisogn. La Zoza la ringraziò, es av anc da questa ordn d' andar da un'altra surella, ch' anca lj i fè curtsj, es i dunò una castagna con l' istess ordn, ch' i avè dà qu' altra, cioè ch' la n la rum-piss fin ch' la n' era in t' un gran bisogn, es i di una bona
volta.

volta una litra pr un' altra surella, ch' era cmod a psì creder anca l'j una fada. La Zoza la basò, es andò currend da st' ultma fada ch i dunò una clura dsendi anca l'j qula fola d' nasm' in stecc cmod i avè ditt quegli altr. Quand la Zoza av tutt sti cos, la s miss 'l gamb in spalla, es s' miss a caminar: e dai pur: tant ch' dop sett ann, la fù missa in sla strà dov i era sta sepoltura d' st prencip. Quand la fù là, ai era una bella funtana, e pò l' vsin ai era sta bella arca d' marm, es i éra qu' albar ch' aveva attaccà qula mastella: l'j la dstaccò, e pò cminzò fiu mj car a pianzr, e tant andò drj, ch' in manc d' du dì la l' aveva squas impì, ch' an i mancava più sn' dou dida; mò al purtò al cas ch' dal gran pianzer l' era tant stracca, ch' ai scappò durmì. In qual mentr mò ai era lì arpiattà una mora ch' era una schiava, mò la più brutta figura ch' s' psiss mai vder con du ucch, qustì avè sempr tgnù d' pista la mastella; es vist ch' an i mancava sn' dou dida a esser pìna: quand la vist ch' la Zoza durmeva, caminand la s livò sù, es cors a smergular sovra alla mastella, es la finì d' impir. Appena la fù pìna, al prencip just cmod s' al s' fuss dsdà da un gran sonn, s' alzò sù d' in tl' arca, es chiappò sù qula brutta negra mòra, es la conduss al sò palazz con una gran algrezza, es la spusò; la sira al fì trar di raz, e di murtalitt, e in somma agn' cosa battè fugh. La povra Zoza mò quand la fù desda, ch' la vist la sepoltura averta, e la mastella arbaltà (perchè qula qutalazza i avè dà dentr un calz), l' av la puvrina a cascar morta dalla stretta, es n' savè ch' partì s' aver a piar: mò al perfinid vdend ch' an i era remedi, la s aviò pian pian alla città d' st prencip, e quand la sintì dir tutt sti algrezz, ch' l' avè fatt per sta bella bambozza d' mujer, tant più i crssì la rabbia a vder chi era pò qula figura, ch' i avè tolt al marì; basta pr tintar tutt 'l strà pussibil, l' andò, es tols una cà adafitt, just indritt al palazz dal prencip, ch' almanc la s consolava a vder la cà dov l' era dentr. E qustì al purtò al cas, ch' un dì l' era alla fnestra, e al prencip la vist, e puffar la nostra, al vist ch' l' era tant bella, ch' al la cminzò aducchiar: e guardi una volta, e guardi dou, tant ch' qula brutta diavla dla mora, i cminzò a piar gelosj, e perchè l' era gravda la cminzò a dir a sò marì qustì in t al sò linguaz (ch' a faren mò cont ch' sippa

muresc) s' ti mai più a qula finestra andar, e mi pugn in panza dar, e tò fiol vler ammazzar. Tadj (ch' era zà al prencip) av tant la gran pora ch' l' an ammazzass verament al ragazz, ch' al cminzò a poc a poc a dscustars dalla finestra, e an guardar più alla Zoza. Quand questa vist una cosa sì fatta, ai vighn in ment la nus, la castagna, e la clura, ch' i avè dunà l' fad, es ammaccò la nus alla bella prima; subit ch' la l' av ammaccà, al saltò fora al più bel papagall, ch' s' psiss mai vder, es saltò subit in sla finestra, es s' miss a far tant i bj trill, tant i bj vers, es cantava tutt qugli ari, ch' usavn e ch' s' udevn per la strà, ch' l' era propri una maraveja, e la zent ch' passava s' incantava a guardar in sù. Quand la sposa dal prencip sintì sta cosa, la cminzò: s' ti qula bestia nm' cumprar, e mi pugn in panza dar, e tò fiol vler ammazzar. Al prencip ch' era un pò gnagn purassà, mandò subit dalla sgnora Zoza a vder s' la i al vleva vendr: l' i fi arspindr ch' la n feva l' arvindrìs, mò che s' al le vleva in don, ch' la i l' arev dà. Tadj ch' aveva una pora ch' as plava ch' sta matta d' sta donna ni ammazzass al ragazz, l' aztò al partì, es al tols in don. Mò da lì a quattr dì la Zoza avers la castagna, es saltò fora una tocca cun dods pulsìn tutt d' or; quisti la i miss medesimament in sla finestra, e quand ai vist la sposa, la cminzò la fola di altr dì: s' ti qula tocca nm' cumprar, e mi pugn in panza dar, e tò fiol vler ammazzar; e al marì zà crudò al armor, es mandò d' bell nov dalla Zoza, a vder s' la i la vleva vendr, ch' al i arè dà tutt quell ch' l' avìs vlù: e l' arspòs l' istessa cosa d' prima, ch' la n la vleva vendr, mò ch' la i la darè in don. Lù armas curt, a sintir tanta curtsj, es aztò anc questa. Mò da lì a un n sò ch' dì, sta fiola ammaccò la clura, es saltò fora una bambozza ch' filava l' or, ch' era la più superba cosa ch' s' fuss vist al mond, e subit ch' la fu alla finestra, e ch' la simona l' av vista, la chiamò al marì, e i d'iss: s' qula bambozza nm' cumprar, e mi pugn in panza dar, e tò fiol vler ammazzar. Al prencip s' cminzò mò a vergagnar d' andar mandand a dir a sta donna ch' al vleva sta robba, es vols andar lù in persona a dmandar la bambozza; a gli andò es i fi dl belli cerimoni, es la pergò a scusar la sò gran impertinenza. La Zoza andava in brod d' capp dalla algrezza d' vder lì al so prencip, es arev vlù
pser

Fola I.

5

psar truar qualc scusa, pr farl star li un pezz. Al prfinid la i dunò anc la pù cmod l' avè fatt gli altr cos, mo prima d' darila, la la tols in man, es s' tirò da banda cun lj, perchè sta bambozza era affadà, es la pregò a far vgnir vuja alla sposa dal prencip d' sintir cuntar dl fol: perchè lj mo la Zoza era la mestra dl fol, es aveva speranza d' psers pò ficcar in cà dal prencip pr vi d' sti fol. E quisi donca la dè la pù in man a Tadj, al qual av una gran algrezza, es ni pars vera d' aver psù cuntintar so mujer anc quila volta senza spendr un quattrin. Al ringraziò la Zoza, cmod s' pò credr, es i dess ch' l' era patrona d' tutt quell, ch' lù aveva, e ch' l' andass ben alla banzola da so mujer. Quand Tadj fu turnà a cà, e ch' l' av dà la bambozza alla sgnora: mo bona: ai vign tant al gran asiol attorn dalla vuja d' sintir cuntar dl fol, ch' lj assolutament n pseva cattar lugh, es avè pora dn' s' tucçar la bocca, e d' far un tos ch' aviss una vuja d' fol in s' al mustazz: e quisi una bona volta, la chiamò so mari, es i diss: st' nm' farà dl fol cuntar, mi di pugn in panza dar, e tò fiol vler ammazzar. Tadj pr livars d' attorn sta todna fì trar un band con qualment tutt l' donn d' quel paes avissn a vgnir al tal dì pr dir dl fol; la mattina d' qual dì, ch' l' avè urdnà lù, ai era zò in tla cort tant al gran sfurmigular d' donn ch' an si pseva durar. Mo al prencip ch' vùst tanta marmaja, n' vols mo pr dar gust a sta brutta mora, tgnir quisi impedì la cà, con dla zent sè fatta; e quisi ai n' adless dis dl più sulen', e fra questi ai intrò la Zoza, e tutt quegli altr al li mandò vè, quand al i av fatt dar da bevr. Questi donca ch' armasn, andonn con i dū spus in tl' ort, es cminzonn a dir qu' fol ch' a cminzaren a cuntar; la prima fu la puvrina dla Zoza, ch' diss la fola ch' a sintirj.

La Fola dl' Om Salvadg.

DIs ch' ai era una volta in tla Città d' Mariglian una donna ch' avè nom Masella; questa aveva sè fioli grandi da mari, e pò aveva un fiol masch, ch' era al più gran marmalucc, e al più gran barbazagn, ch' n' valè gnanc l' bragh d' un' impicà; an passava dì, ch' so madr ni dsiss: mò cavt
un

un pò d' in cà lasagnon: vatt un poc guadagna al pan, ch' n' ent poss più far la spesa; mi cred, ch' tm' fuss barattà quand t' ir in tla cuna, prchè mi n' cred cert d' aver mai fatt un mimiron cmod t' i tì: v' mò vj: fattla: cavt ben d' quì. Mò la mamma pseva dir quell ch' la vleva, ch' al fiol badava a magnar, es n' pinsava dai cupp in sù: mò a l'j ai v'ign un dì tanta rabbia a vder, ch' al pareva, ch' al la scfunass, ch' la chiappò un pezz d' baston, es ijn di fina ch' a in vols. Togn (ch' l' aveva nom acquisì) quand al sintì stagnacara, ai vultò un par d' garitt, es andò a far i fatt sù, e tant s' miss a caminar, ch' l' arrivò a pè d' una muntagna ch' era quì alta, ch' al parè ch' la tucass al cil; lì in fond donca al si fermò, es vist ch' ai era una grotta, e lì in tl' imbuccadura ai era a seder un' om salvadgh: oh s' avissì vist l' era pur la brutta figura! l' aveva la testa più grossa, ch' n' è una zucca d' India; la front tutta p'ina d' brgnocul; l' zii attaccà insem; al nas asquizzà, con du bus acquisì largh, ch' parevn dou chiavgh; e una bocca, ch' parè quella d' un forn: ai vgnè pò fora du dint lungh una spanna; tutt plos stort in tel gamb; in somma al parè al gran diavl, ch' l' avè fatt inspirtar dalla pora tutt i tus d' Bulogna. Togn tirò innanz con al so mochl, es abbassò quì un poc la testa digand: adj msir: cosa s' fa? cmod stat? vut niint? quant i è da quì a qual lugh dov ai ho d' andar? l' om salvadgh, ch' sintì st bell dscors, s' miss a ridr, e perchè ai piase l' umor dla bistia, ai dmandò: vut star con un patron? e Togn arspos: quant vut al mes? l' om salvadgh diss: oss bada pur a servir onoratament, ch' an i srà ch' dir, e tn' starà mal. Quand i avn fatt st parintà, Togn arstò a servir l' om salvadgh, es magnava bocca mi ch' vut, es n' affadigava squas brisa, tant ch' in quattr dì al dvintò grass cm' un porc, ch' as i era infin cvert i ucch dal grass. Mo an passò du ann, ch' ai cminzò a puzzar sotta al nas al tropp star ben, es i v'ign tant la gran vuja d' andar a cà sò, ch' an pseva più. L' om salvadgh al cgnusseva a nas, es vdeva, ch' al steva ingrugnà pr sta cosa; e quì un dì al le chiamò da banda, es i diss: al mi Togn, mi so ch' t' ha una gran vuja d' andar a vder al to sangu, e mi ch' t' vui ben quant am vui pr mi, am cuntent, ch' t' arriv fin a cà tò, e ch' te t cav sta vuja; tu donca al mi asn, perchè an vui ch' t' fazz st
viaz

viaz a pì: mo badm ben a mì, e ap inzegn: guarda ben d' ni dir mai: arre cacavre, ch' at zur s' ti al dj; ch t' in pintirà alla fè d' dis quattrin. Togn chiappò sù l' asn senza gnanc dir, at l' instò, es si miss sù a cavall, es cminzò a truttar; mò appena l' av fatt cent pass, ch' al smuntò dall' asn, es cminzò a dir: arre cacavre: an av si prest avert la bocca, ch' l' asn cminzò andar dal corp fagand dl perl, di rubin, di smirald, di zaffir, e di diamant grand cm' è una nus; in qual mentr Togn stava lì con tant d' bocca averta, es deva ment a sti gran belli scargad ch' feva st' asn, es chiappò caminand una sacchetta, es l' impì d' sti belli zoi, e pò turnò a cavalcar, fina ch' l' arrivò a un ustarj; quand al fu smuntà, la prima cosa ch' al diss al ost fu d' diri: tù liga st' asn alla gruppia, mo guarda ben d' ni dir: arre cacavre, ch' alla fè d' dis quattrin t' in pintirà, e tinnm anc adaccatt st sacchett d' zoi. L' ost ch' era un tocc d' furb mo d' quj bun, subit ch' l' av sintù sta piva, e ch' l' av vist l' zoi, ch' valevn un perù, ai vègn vuja d' vedr, ch' diavvl vleva mo dir qul parol ch' an avè da dir all' asn, e quisi fiù mi al s' inzgnò d' impizzar ben Togn, d' imbriagaral, es al miss a zazr in s' un sacc, es i trì adoss una schiavina; subit ch' al sintì ch' al runfava, al cors caminand alla stalla, es diss all' asn: arre cacavre, e subit l' asn con sta medsina cminzò andar dal corp, e a far di fagutt d' zoi in scambi d' quell ch' fa i altr, ch' l' era una sgnurj. Quand l' ost vist sta gnixa, subit al fì i sù cunt d' barattar l' asn a Togn, perchè al vdeva ch' l' era tant al gran barbagnoc, ch' a si pseva vender del luzzl pr lantern: la mattina subit ch' st babbion fu desd, e ch' al s' fu ben ben sfrgà i ucch, e aslungà, e fatt una massa d' flat, e d' grlinghèn in forma d' dialogh, al chiamò l' ost es i diss: quì camarada: cunt spìss e amicizia lunga; fam al cont, e pagat. L' ost cminzò: tant pr al pan, tant pr al vìn, tant pr la mnestra, e pò tant pr la carn, cinq dal staladg, e dis dal lett, lù i di i su quattrin, es tols l' asn ch' al crdeva ch' fuss al sò; mò l' ost i avè fatt la creanza, es i aveva dà un sacchett d' sass d' quì d' savna, in scambi dl zoi. Togn sn' andò vi tutt alligr vers cà sò, e innanz ch' al mttiss i pì dentr dall' uss, al s' miss a zigat cm' un strazzar: curj mamma, curj ch' a sen ricc; dstindì di linzù, e dl tvaj, ch' a vdrj adess adess al tsor: la mam-

mamma con una gran frezza cors avrir un casson, ch' ai era dentr la muvilia dl sou fioli, es tirò fora di linzù bianc, e dl tvaj, ch' savevn d' ros, e d' lavanda, es fì un bell apparecch li in terra. Togn i fì muntar sù l' asn, e pò s' miss a intunar: arre cacavre: mò arre cacavre quant t' vù, ch' l' asn feva tant cont d' quì parol, quant a in fò mi: e quì lù s' deva al diavl a replicar sti parol: mò pinsà vù: l' asn steva li dur; tant ch' ai vign rabbia, es chiappò un baston, es cminzò a mnar adoss a quì povra bistia, ch' al puvrìn dalla stretta s' arsintì pr d' sotta, es fì una bella squaquarata, ch' arvinò tutta la robba bianca. La povra Masella ch' pinsava d' dvintar ricca, la vist ch' al i era vgnù arvinar la so robba, la fì tant al gran buridon a so fiol, ch' al povr diavl scappò vj, senza gnanc mustrari al sacchett dai sass, ch' lù cherdeva ch' fussen l' zoi, es s' aviò alla volta dl' om salvadgh; al qual quand al le vist arrivar, al ti fì una rumanzina d' altr che d' musch, perchè lù era affadà, es saveva cosa i era intravgnù; ai diss tant dal mamalucc, ch' s' era lassà gabbar da quì ost, e tanta villanj i diss, perchè al s' era lassà barattar quì asn, ch' mi cred, ch' ai sippa anc dri adess. Al povr Togn, ch' vdeva, ch' l' avè rason, i zurò, ch' mai più, mai più s' i srè lassà achiappar. Mo con tutt sti prumess, an passò un altr ann, ch' ai vign al spasm d' turnar a vder la mamma. L' om salvadgh, ch' era pò amurevl, i di lizenzia, es i di un bell tvajol, dsandi: tù: porta quest alla mamma, e guarda ben mo d' far d' quella dl' asn, e lassat ben mò accapunar, ch' at vui po mi arsintar, e fin ch' tn' arriv a cà tò, n' dir: avrt, e serrat tvajol; e intend ben vè: s' at intravin pò cvell, tò dann: và vj, e torna prest. Acquisì subit, ch' Togn fu andà, e ch' al fu lontan dalla grotta quant è d' quì a li; al miss in terra al tvajol, es cminzò: avrt, e serrat tvajol: al tvajol s' dspigò, es s' impì d' tant l' belli galantarj, ch' la fu una maraveja; quand Togn vist sta cosa, al diss subit: serrat tvajol, es srò ogn cosa. Lù s' aviò caminand vers quì ustarj, es diss all' ost: tolè: tgnim ben adaccatt st tvajol, e ni stissi mai a dir: avrt, e serrat tvajol; l' ost, ch' era un bon zaquilin diss lassà pur far a mi: e si di una bona cena, e pò al mandò a durmir. Al tols al tvajol, e subit al diss: avrt, e serrat tvajol; subit al se dspigò, es fì tant l' belli cos d' or, e d' arzent,

arzent, ch' l' era una delizia. Casp, a psi credr cosa al fi: al di d' lungh un altr tvajol a Togn, es t mi l' applicò la mattina quand al fu desd. Lù sn' andò a cà sò, es cminzò a dir a sò madr: oh sì ch' adess an bravarj mò più, az livaren pur una volta d' in ti strazz; stà a vder: es dstend al tvajol in terra, pò cmenza: avrt tvajol: mò al le psè dir quant' al vleva, ch' an i era cirott; a psi credr s' ai vgneva rabbia: al fè i sù cunt, ch' l' ost i aviss anc qula volta fatt la pera; e pr consolar po sò madr, ai cuntò quell ch' al i avè fatt anc dl' asn: av lass dir s' sò madr i diss brisa villanj; basta in fin la i diss, ch' al si dscavass dinanz, sn' chi nò la l' arè accuppà d' bott. Al povr Togn, ch' sintì, ch' la i l' prumteva, an vols asptar, ch' la i gli attendiss, es andò vj tutt scuttà con la testa bassa alla volta dl' om salvadgh, ch' saveva zà agn' cosa; subit, ch' al fu li, l' villanj, ch' an vols, ai l' barattò; ai diss dal chiacaron, ch' vleva cuntar agn' cosa; ai dsè: st n' aviss zanzà con l' ost, an t' srè intravgnù quell' ch' t' è intravgnù, barbazagn, lasagnon. Togn steva pò li con la testa bassa, es ni deva arsposta; al sti quisi fina tri ann, ch' an i vign mai più vuja d' andar vj; lù serveva pulid l' om salvadgh, es pinsava tant lù a andar più vj, quant a esser cavalir; mo pur dop a st temp, ai turnò la vuja pr la terza volta, es dmandò licenza al om salvadgh: lù i la di, e po i diss: tin sod sta bella mazza, ch' è quisi ben lavurà; tinla per mi memoria; mo guarda, ch' tn' dsiss alzat mazza, nè azzaccat mazza, prch' mi n in vui colpa. Togn tols la mazza, es diss: eh an son miga un gonz vdi, a sò ben mi quant para fan tri bù; oh a udirv vù al par, ch' a si un ragazz. Oss, i arspos l' om salvadgh, a vdrèn un poc sti gran bravur, e mentr ch' l' andava anc zanzand, Togn s' era zà avià vi pr la strà; quand al fu dscost un mezz mii al diss: alzat mazza; mò catt d' dis, quand l' av ditt acquisi, la mazza cminzò a mnari zò pr l' spall, ch' l' mazzulà vgnevn dal cil, e una n' asptava l' altra; al povr diavl cminzò a zigar: abbassat mazza, abbassat, e subit la s fermò. Quand Togn vist una cosa sì fatta, al diss: oh lassa pur far a mi, an è gnanc andà a lett chi ha d' aver la mala nott, e quisi al s' miss a camminar vers la solita ustarij. Quand al fu là, al fu arzvù con la più gran algrezza, ch' s' possa inmazar, perchè l' ost aveva speranza d' turnari a

La Chiaqlira dla Banzola

furfignar cvell. Subit, ch' Togn vist l' ost, ai cunsgnò la mazza digandi: guarda ben, ch' t ni dsiss: alzat mazza, perchè guai a ti. L' ost tutt alligr ch' crdeva d' inricchirs la terza volta, a ni fu mai d' avis d' sbrigar Togn; al tm' l' imbrìagò dop ch' al l' av ben fatt magnar, e pò al miss a lett. Dop quest l' ost chiamò la mujer, e tutt l' sou criatur, ch' fussen ben tutt present a sta bella cosa, e pò diss l' parol: alzat mazza; mo at imprumett ch' la s' alzò pr al sò vers, es cminzò, un pzol a un, un pzol a un altr, tant, ch' in savev' cmod s la livar dal spall, es bsgnò pr truvare remedi ch i currisn da Togn con la mazza ch' i andava tgnand drì, e ch' ji dmandassn un qualch remedi. Quand Togn vist sta cosa al diss: quì an psi far a manc, s' av vii livar d' atorn sta pitma, bsò ch' am rindadi tutta la mi roba. L' ost ch' n' vdeva l' ora d' uscir da st' intrigh, caminand l' andò a tor l' asn, al tvajol, el zoi, es i rès agn cosa. Togn vols prima ch' l' asn fiss i su bisugn pr vder sl' era pur quel, e quasi quand l' av agn cosa in tl' man, all' ora al diss: abbasat mazza, e quella s' fermò: lù chiappò sù al tvajol, l' asn, l' zoi, e la mazza, es andò a cà d' so madr. I maridonn l' surell, e so madr vist pò, ch' l' era vera ch' l' asn feva l' zoi pr d' sotta, e al tvajol tutt' quel galantarj ch' al dseva lù ch' l' avè da far, es vign vera al pruverbi, ch' dis: i matt, e i ragazzin, al cil i ajuta.

La Fola dla Mazorana.

AI era una volta in t' un Castell mari, e mujer, ch' n' avevn nsun fiù, es avevn una gran vuja d' avern pr psèr lassar la so roba a qualchun; e la mujer massm n' aveva una vuja, ch' la mureva, e sempr andava digand: o perchè n' faccia cvell? s' a parturiss pur qualch cosa; anc ch' la fuss una pianta d' mazorana mi nm' impurtarè niint, bastarè, ch' al fuss cvell; e tant andò drj dsand sta mattiria, ch' an s stà s' n' a vder, ch' la cminzò a vgnir grossa, e d' cò d' nov mis, la parturì in man alla cmar: mò cosa mò v' pinsav, ch' la fiss? la fi una bella frasca d' mazorana. Quand l' av fatt sta bella cosa, l' aveva l' istess gust, cmod s' al fuss nad una bella ragazza; es s' la miss a coltivar, e adac-
quar-

quarla, es la piantò in t' un vas; la l' andava tusand, tant ch' la l' arduss a una figura d' una tstina, es i aveva cavà d' in tl' istessa pianta a forza d' tundar l' fui, di bi mascaruncin, e la testa aveva al più bell mustazzin, ch' s' psiss mai vder, e pò la müss in sla finestra, es aveva una premura d' guardari ben mattina, e sira, ch' al parè ben, ch' l' impurtass a cvell. Al purtò mò al cas, ch' ai vègn a passar pr d' li al fiol d' quel Re d' quel Castell, ch' andava a caccia, es i piass tant sta pianta d' mazorana, ch' al mandò a dir alla patrona s' la i la vleva vender ch' ai l' arè pagà un' occh. La donna fì prima dl smorfi, e pò tra ch' ai fì gola quì quattrin ch' ai prumteva, tra ch' l' av pora, ch' an s' instizziss s la ni la deva, la s lassò vinzr dai prigh, es i di la pgnatta d la mazorana, mò la l prgò a farn ben cont, digandi: ch' la sava, sacra corona, ch' ai vui ben cmod sla fuss mi fiola. Al Prencip la tols con una gran algrezza dop ch' al i av fatt dar i quattrin, ch' la vols, es fì mettr la pgnatta in tla so stanza in s' un curdur, e lù con l' sou man agn' sira al l' adacquava, es la tusava. Ora al purtò al cas, ch' una sira quand al Prencip fu a lett, e ch' i avn purtà vè la lum, ch' agn cosa era quiet, ch' an s' sinteva un zitt, al Prencip sintì scarpazzar pr la stanza, es sintì molt ben, ch' st scarpazzar vgneva vers al so lett, lù alla prima pinsò, ch' al fuss qualch ladr ch' i vliss andar al burslin, o ch' i vliss rubbar l' cvert dal lett; mo lù, ch' era un' om ch' an i arè gnanc fatt pora, an sarè dir cosa, al fì la moca, fagand vista d' durmir, es stì asptar, ch' piga piava sta zirra; mo quand al s' accors, ch' st' armor si accustava, e pò ch' an sta sn' a sintir, ch' l' è un sò che ch' vèn a lett, es capì ch' l' era una donna, an i av pò gnanc dsgust, es pinsò ch' la fuss una fada, cmod l' era in effett, e questa stì lì da lù fin ch' fu vers di; mo subit, ch' al cminzò a lumbergar, la fada scappò vj, ch' al Prencip n la psì brisa vedr, es mureva d' vuja d' cgnosserla. Sta cosa andò drj quì sett nott, ch' al Prencip n' psì cavars sta curiosità; mo infìn dalla gran vuja, ch' l' aveva d' vedri al mustazz, l' andò, es ligò a un di su brazz una trezza dla fada in qual mentr ch' la durmeva, perchè la n psiss scappar, e pò chiamò al camarir, es fì impiar dl lum, es vist la più bella donna, ch' s' fuss mai psù vder con du ucch, ch' av digh

mò tant innanz ch' la sgnora Vener n i aveva acfar; quand al vist una cosa si fatta, l' armas li ch' an batteva nè pè, nè pons, es i guardava, mo l' n s' era gnanc desda: al dse-va pò, oh vatt pur mo arpiattar madò Vener, e tì sgnora Lena, ch' t' fuss causa dl' arvina d' Troja: guarda mo s' questa è da mettr con tì; e tant in diss d' sti quità, ch' dal gran zanzar, la s dsdò. Quand al vist, ch' l' era desda, dis: oh puvrett mi: t i si bella, e i ucch ern srà, mo cmod faroja adess, ch' t' i ha avert: mi n prò far amanc dn' brusar: oh movt a cumpassion d' mi, e vum ben. Quand la fada udì sti parol, la dvintò rossa, es diss: oh l' è la so bon-tà; l' fatt cos, cos' al dis, serva sò. Quand al Prencip l' udì parlar, ai crssi più che mai l' amor a sentir qula vos, e a udiri far qul cirimoni, es i di la man dsendi: questa è la fed ch' at dò, ch' t' sarà mi mujer, e dop ch' i funn stà li un pzol a dscorrer, is livonn; mo innanz la i cuntò ch' l' era li quella, ch' era in forma d' mazorana; is dinn al daccord, ch' li siè semper vgnù la sira; mo perchè al nass sempr di guai, quand a pinsà massm, ch' ava da seguitar gli algrezz, al purtò al cas, ch' al Prencip da li a puc di fu invidà a una cazza d' un gran porc zingial, ch' arvinava tutt qual paes dov l' era, e pr quest al Prencip bsgnò ch' lassas la mujer. A psi credr i gran squas, ch' al fì, e i gran simittun, e innanz, ch' l' andass vi, al la chiamò digandi: la mi zoja mi chign andar vi pr ubbidir al sgnor padr, es starò dù o trì di a turnar; mi t' prigh pr quant amor tm' port, a star sempr in tla pgnatta dla mazorana, e n uscir fora fin ch' an torn, ch' al srà prest. Mo ch' an s' dubita miga, i arspos la fada, ch' mi l' ubbidirò, mo a vui mò, ch' anca lù m' fazza un favor; a vui, ch' l' attacca alla cima dla mazorana un cò d' seda torta, e pò a quest ch' ai li-ga un campanlin, ch' mi quand' al sintirò sunar (cmod al prigh a farel quand al torna) a capirò ch' l' è lu ch' arri-va, e mi subit saltarò fora: e l' Prencip ubbidì, anzi, ch' al chiamò un camarir e si diss: vìn ben quì: bada ben a quell ch' a dìgh vè: t' ha da far al mi lett agn sira cmod s' ai aviss da durmir mi: adacqua sempr sta mazorana, e stà in cervell, perchè t' ha da saver pr to regula, ch' ai ho cun-tà tutt' l' fui, e cm' a torn a gli armnarò, es ai n' ammanca una, mal guai a tì. Subit, ch' l' av ditt quì, al muntò a
cavall,

cavall, es andò vi: In st mentr mo ai fu sett donn ch' ern stà mrosi dal prencip, ch' as l' mantgneva lù, ch' ai deva soma, e castlà; questi s' ern zà cmenz accorzz, ch' al ni vleva più gran fatt ben, es andavn cercand da cosa psèva mai pruvgnir, ch' al prencip s' era acquisi rafferda in tl' amor. Cosa finl lor pr chiarirs? gli andonn, es chiamonn un murador, es i pagonn l' sou giornat con patt, ch' ai fiss una vi sott terra, ch' arrivass in tla cà dal prencip, anzi propri in tla stanza dov al durmeva, quasi d' in cà sò senza bagnars gli andavn innanz, e indri pr st cundutt. Quand l' funn in tla stanza lor n' vistn nsun, sn' sta bella pgnatta d' mazorana; gli in dspiccon una ramadina pron, mo la più pznina d' sti donn, tols tutta la cima dov i era attaccà al campanell. Fiù mi car quand l' dinn in st campanell, al sunò, e la fada pinsò, ch' al fuss al prencip, es saltò subit fora; sti carogn quand l' vistn una cosa sì fatta, gli saltonn alla vita digandi: a t i quì brutta lova sì, mo vìn pur quì, ch' t' ha d' aver l' tou fadigh: bambozza, t i causa tì, ch' al prencip n z guarda più sù pr addoss: mo lassa, ch' at arsintann dla vera fatta; e quì l si attacconn tutti a dari di pugn, e pò chiappon un codn, es i spzonn la testa in cent pizz turlandsn un pzol pron: ai fu sol la più zovna, ch' ai in sav d' mal, es ni di brisa con al codn, e gnanc vols al so pzol d' testa, ch i tuccava: la s cuntintò sol d' tors un barr d' quì cavj ch' parevn giust or: dop che gli avn fatt sta bella impresa l' sla finn a gamb. Intant mo al vign al camarir conform al solit pr far al lett, e pr adacquar la mazorana cmod i aveva urdnà al patron; quand l' arrivò in tla stanza, e ch' al vist tutt sti dsastr, l' av a murir d' dutor, en savand cosa s' far, al chiappò quì arsui d' carn, ch' ern avanzà lì pr terra, e quì tridum dglì oss, es razzò vi al sangu, e pò fì quasi un muntsin in tla cima, o pr dir mii, dov arev avù da essr la cima dla mazorana, es miss tutt sti intrigh in qula pgnatta, e pò l' adacquò, es fì al lett, e pò srò la porta dla stanza, es miss la chiav sotta all' uss, e pò vi, fin ch' l' gamb al psinn mai purtar. Ora quì l' era mo passà tutt quì dì, ch' al prencip aveva da star fora, es arrivò qual dì, ch' era tant, ch' al bramava pr turnar dalla so bella fada; subit, ch' al fu arrivà, al tirò al cò d' seda, es sunò al campanell: mo scossa pur, e dai, ch' nsun s' moss;

sta

sta cosa i fì vgnir tant la gran rabbia, ch' al cminzò a dar di calz in tl' uss, es ns' di temp d' chiamar al camarir, ch' al le spalancò a forza d' trar zò la chiavadura. L' intrò in tla stanza, e subit andò a guardar alla mazorana: quand al la vist quasi dsfatta, al cminzò a far un 'lament, e di dsprazion, ch' l' andò drì dou or zigand, e tant s' affizì, ch' al divintò zall zall, es n' pseva magnar, nè durmir, nè andar dal corp. Intant mo la fada era turnà in gargam, perchè d' in tutt quì avanzui ch' avè tolt sù qual camarir, la s' era turnà arburdir; la vist tutt l' dsprazion ch' feva al prencip, es n' psi più star alla pazinzia, perchè al pateva tropp, ch' la vdeva ch' an psè più magnar gnanc al mnestr; la saltò fora digand: a son quì, a son quì, nv' dsprà, ch' a son anc viva, al dspett d' quì braghiri, ch' m' missn in pizz. Quand al prencip vist, ch' l' era arsussità, l' av a murir d' algrezza, es turnò a dvintar ross, e pò s' fì cuntar da ra a ron cmod l' era stà, e quand al sintì, ch' al camarir en n' avè colpa, al le fì cercar perchè al le turnass a servir, e pò ordnò un gran dsnar, es dmandò licenzia al sgnor padr d' spusar la fada. In st' dsnar pò l' invidò tutt i più nobil dal Regn, mo al vols però ch' i intrass assolutamente quel sett qutalazzi ch' avevn vlù ammazzar la fada. Quand tutt avn magnà bocca mi ch' vut, al prencip dmandò, a un prun d' quì, ch' ern lì, cosa s' srev merità d' castigh, un ch' aviss fatt dal mal a qla bella fiola, ch' era la sò sposa zgnand vers l'j, perchè qual di, ch' l' era vsti dal fest l' era mò anc più bella che mai: quì agnun concludeva, che chi i aviss fatt dal mal era degn d' quà s' vuja castigh: chi dseva ch' arè bsgnà impiccar qual tal, chi brusarel, e chi d'iss: la forca, la forca. In ultim al tuccava a parlar a quì sett bon zaqlin, ch' avevn fatt tutt al mal alla fada, e a psj credr, ch' al msir i feva com s' sol dir lapp lapp; mo pur ln' psinn far a manc dn' arspindr quand i fu dmandà cosa l' dsevn mo lor, gli arspesn: mo nù dsen, che chi farà tort a sta bella fiola, s' merita d' esser suppli viv dentr da una chiavga. Quand gli avn dit d' sò bocca sta cosa, al prencip arspes: hum, av si cundannà vù istessi, basta ch' mi v' fazza chiappar sù, e ch' a vi fazza trar mi in sta chiavga, perchè a si stà vù quelli, ch' avj avù tant cor d' asfrittlar sta bella ragazza in tla testa, e s' l' avì tridà just cmod s' fa la sussizza. Oh sù, just adess, ch' l'

ch' l' s' tragh'n in t' una chiavga, e là ch' l' creppn. Subit i servitur ubbidinn; mo al prencip però salvò la più zovna, es la maridò in t al so camarir, perchè l'j n' era stà d' accord in t al tridar la fada; ai di una bona dota, e pò mandò sempr pan, e vìn al padr dla mazorana, e lù campò sempr alligrament con la fada.

La Fola dal Mamalucc.

AI era una volta una bona donna, ch' aveva nom Chic-carella; questa aveva un fiol, ch' la i avè miss nom Pront: mo l' era al più gran babion, al più sulenn incantà, ch' s' vdiss mai da quì di. La puvretta d' sò madr avè po disgust, es i vgnè rabbia d' aver fatt un' ancroja sì fatta, e sì ben, ch' la i cridava tutt al di, lù an i impurtava niint, es tirava innanz al fatt sò. Un di la i diss: vè un poc a cattar d' sticc, o un fass dalla stanga, ch' ai ho quì un pò d' pasta, ch' a vui far dou cresent, ch' a li vui po cusr; vè al bosc, e guarda ben mo dn' ti dscurdar tutt' ancù, ch' a vui, ch' a dsnamn, prchè l' è tard. St mamalucc andò vj, mo al pareva ch' al camminass sù pr degl' ov tant andaval pianin, es andava cuntand i pass abalasi abalasi vers st bosc dov l' avè po d' attruvar sti fass; quand al fu in mezz a un prà, al trovò trei zuvnetti, ch' durmevn quì li dstes in sl' erba, es i deva addoss un sol, ch' l' sudavn, ch' ai vgneva zò l' gozz pr al mustazz. St povr guai d' Pront, i av cumpassion a vder, che gli ern li morti dal cald, es andò a tajar con al sò falcinelli ch' l' aveva a gallon, dl brocc d' querza, e pò i fì sovra alla testa una cosa a fuza d' una pergola. Intant sti donn s' dsdonn, e quand l' vistn st servizi, ch' i era stà fatt, gli aguronn a qual tal ch' i avè fatt st benefizi, ch' psiss semper aver tutt quel, ch' al saviss dmandar. Sti donn gli ern mò fioli d' una fada vdi, e per quest il l' affadonn anca lù. Quand Pront i av fatt st servizi, al sn' andò per la sò strà, ch' lù mo n' saveva ngotta, es arrivò al bosc, al tajò zò una tridla d' legna acquisì granda, ch' ai arev vlù un carr con trei, o quattr para d' bisti pr purtarla; lù ch' vst ch' an i era mai dubbi, ch' l' sou spall psiss purtar quela macchina, al diss quì per mattiria: oh se
sta

sta legna m' purtass pur mi, ma an stà sn' a veder ch' la legna just cmod s la fuss stà un cavall s' cminzò a movr, e lù s i miss sù, es andava ch' al vulava, e quand ai fu dinanz al palazz dal Re, sta legna feva i più bi salt, e i più bi zugh ch' aviss mai psù far un cavall. L' dunnzell dla principessa fiola dal Re ern alla finestra, quand l' vistn sta cosa, l' corsn a chiamar la patrona, (ch' aveva nom Vastolla) ch' anca lj s' fì alla finestra, es cminzò a vder tutt sti prillamint, ch' feva st pezz d' albar, es i scappò da ridr purassà, cosa mo ch' la n sulè far, prchè l' aveva sempr al grugn. Pront alzò la testa, es vist ch' i al buffunavn, ai vign rabbia, es diss: oh Vastolla, Vastolla, pust dvintar pregna d' mi, e pò seguitò a correr in sta legna vers cà, es aveva dri tutt i ragazz dal filatui, e tutt qui dl scol pii ch' i zigavn dri, ch' quand al fu a cà sò, se so madr n' era presta a srar la porta, mi cred ch' i l' aren' ammazza a forza d' mel cott. Intant mo la fiola dal Re cminzò aver mal, e s' n' pseva più magnar ngotta; la sbadacchiava, es i vgneva fastidi, insomma a lj ai pareva d' esser gravda. La s' inzgnò fin mai ch' la psi d' n' dir ngotta, mo si bona lucj la cminzò tant a star mal, ch' al sgnor padr sn' accors, es fì di pladur dall' alter mond; al cniamò tutt i cunsijr dal Regn dsandi: a dsi zà saver al bell unor ch' m ha fatt la mj fansina, la vol far un ragazz sta carogna; ora mi v' ho mandà a chiamar perchè am cunsiadi cosa ai ho da far d' gustj; per mi a srè d' pinsir d' mandarla a pilastrin innanz ch' la m fiss quì pr cà st bambozz, ch' di sà mai d' ch' razza l' è, e che l' aviss lj prima la mort innanz ai dular da parturir. I cunsijr ch' ern dri a prubar s i psevn pur salvar sta pœvra ragazza, i arspesn: sacra corona lj dis benissm, e certo la sgnurina s' merita un gran castig, mò ch' la s' arcorda ch' s' al la fa murir adess, ch' l' è gravda, al scapparà vj qlù, ch' ha fatt al mal; nù pr nù dsen, ch' al srè mii asptar, ch' l' aviss fatt fiù, e pò all' ora vder d' dscavar chi è stà al malfattor, e all' ora pò considrar cosa s' ha da far dla tòsa. Al Re ai piass purassà st cunsi perchè al vist, ch' al fu dà con gran prudenza; intant quand la sgnora fu d' cò di nov mis, ai vign' du dularitt, es fì caminaid d' i più bi pattachun d' ragazz ch' s' psissn mai veder. Al Re ch' era arrabbia cm' un can, turnò a chiamar
i cunsijr

i cunsijr es i diss: mò e quisi cosa fenìa? am par mò ch' fuss ora d' accupar qustj mì una volta. No, sacra corona, i arspos qui sgnori, ch' l' aspetta prima ch' i fandsin sippn un pò grandsin, tant ch' s' possa vder, a chi is arvisn, ch' aqusi a cgnussren chi è al padr. Mò lor qui vcchiun fevn qusi perché i avevn speranza, ch' ai passas pò la stizza, e ch' la fiola s' salvass: al Re donca sti pazient, mò con una gran fadiga fin ch' sti tus avn cumpi i sett ann; mò dop sti sett ann, al s mìs ben pò in volta es diss: oh l' è ben mò adess, ch' a la vui finir; un d' qui consijr diss: zà ch' l' n' ha psù dscavar dalla bocca dla fiola ngotta, a faren una cosa, ch' l' ordna un poc un bell dsnar, e ch' la fazza ch' i vïgna tutt i cont, i marchis, i milord, e in somma tutt i più nobil dla città, e nù staren cun tant d' ucch avert, pr vder a chi guarda i dù fandsin, ch' al sangu i tirarà a far cira a quel ch' srà sò padr, e all' ora pò as i darà al castigh, ch' al merita. Al Re ai piasì al cunsii, es urdinò al dsnar, ch' ai vïgn tutt i nobil; quand i avn magnà, al Re fi mettr tutt in fila, e s' andavn passand dinanz ai dù fandsin: mò pinsà vù, lor i ni guardavn in vers. Al Re sbatteva i pì in terra, es dsè dla robba dsfatta. I cunsijr dïssn: mo catt, sacra corona, ch' l' ava un pò d' pazinzia, dman ch' la fazza un altr dsnar, e ch' i vïgna tutta la marmaja, perchè, chi vol saver? dl volt l' donn s' attaccn al sò piz, al prev essr, ch' a truvassn quel, ch' s' cerca tra d' quì, ch' lighn l' zucc, tra i aguzz, tra quì, ch' vendn l' rocc, e mesqul, e cucchiar, più tost che tra i cavalir. Al Re sti pazient anc pr sta volta, es mandò un band, ch' a st dsnar i aviss a vgnir tutt i ragazz dal filatui, tutt i biricchìn, tutt i spurtarù, insomma tutta la zent più bassa, ch' s' psiss trovar, e s' i finn mettr a sedr a una tavla lunga lunga, e quì i cminzonn a taffiar, ch' at sò dir, ch' ij tiravn dentr. In st mentr mo ch' tutta sta zent s cminzava ardur, al purtò al cas, ch' la Chiccarella sav sta cosa, ch' era zà la mdr d' quel barbagnocc, la i diss: vatt un poc a metter la tò gabana d' tiritena, ch' a vui, ch' t' vagh anca tì a magnar là, dov và i altr, e tant andò dri rumpandi al chittarìn, ch' Pront se vsti con la cularina, e ogn' cosa, es andò vj: mò bona, subit ch' al fu là, sti dù ragazz si missn a correr in-contra, es al cminzonn a basar, e abbrazzar digand: adj

pà, nona pà. Quand al Re vist una cosa sì fatta, an prè mai dir comod al saltò in furia a vder, ch' quell, ch' lù crdeva al mros d' so fiola, era un quità ch' feva vgnir ingossa sol a guardari, es dïss: ah mj fiola furfanta! cosa s' aspetta mò più pr dart al castigh ch' t' merit? sù concludj cvell, e ch la m' s' liva dinnanz ai ucch. Quand i cunsijr visten ch' l' era pur arsolut, e ch' in la psèn più salvar, i conclusn, ch' l' era mii a mettr al malfattor, i ragazz, e la sgnora asrà in t' una bott, e trari in mar, perchè quisi al padr n' se srè inspurcà l' man in t al sangu dla fiola, e li srè morta. An fu sì prest dà la sentenza, ch' al vïgn la bott, es i ficconn li tutt quattr; mo innanz ch' i la srassn, l' dunnzell (ch' pianzevn a cald ucch) i volsn mettr dentr un barill d' U passa, e di figh sicc, perchè gli ern mo cos ch' piasevn alla sò patrona, e pò finn anc perchè la campass un pò più a forza d' sti galantarj. Quand fu srà la bott, l' andò là alla furtuna, segond ch' al vent la prillava. In st mentr mò la sgnora n' feva altr' tutt al dì, che pianzr, ch' i sù ucch ern dvintà dou funtan, e un dì la diss a Pront; mo ch' diavl comod ella stà sta cosa? mò a vre saver da ch' lez ai ho mò mi da patir pr una cosa, ch' an ho brisa fatt; dìm un poc a mi barbazagn, quand t' oja mai vist tì? e comod pò essr ch' sti ragazz sipn tu fiù? tm' dj aver fatt una qualc striarj, perchè l an pò esser in altr mod, mo di ben sù in malora. Pront stì un pezz li quèd, ch' al pareva ch' an i udiss, e pò all' improvis l' arspos, dam dl' U passa, e di figh ch' mi subit pò t' al digh. La Vastolla, ch' an i pareva vera d' pser cattar un remedi da saver cvell, la i ficcò zò per la gola una zemna d' un, e dl' altra, e lù subit ch' l' av taffià ai cuntò dal principi dl' istoria: quand al cattò l' trei zovn a durmir, la cosa dla legna, e pò ai diss perchè l' aveva vist ch la rideva ch' al s' l' era avù per mal, e dl' agurazz ch' al i avè fatt. La sgnora ch' sinti sta tania la diss in cor sò, oh bon donca, qustù ch è qui pò tutt quel ch' al vol; oh lassa far a mi; la si vultò dsendi: an: a digh mi cuslin: vlènia mo star in sta bott fin ch' a campen? perchè n' ditt, ch' sta bott diventa una bella nav, e ch la vaga in altra part? e Pront diss: dam dl' U passa, e di figh, ch' mi adess adess al degh: la Vastolla ijn di quant al vols, e lù dïss sti parol: mo bona,
la

la bott dvintò la più superba nav ch' a vlissi mai veder, con tutt i sù furnimint, e tutt i marinar ch' bisugnavn; chi steva alla vela, e chi al timon, chi feva una cosa, e chi l' altra. La Vastolla era in t' un algrezza strampalà a veder ch' l' aveva un mari, ch' pseva aver agn' cosa a so mod; la i diss d' bell nov: mo al mi maridin fa dvintar sta nav un bell palazz, ch' acquisi a vivren più secur, perchè an sò et' sav ti qual pruverbi ch' dis: loda al mar, e tint alla terra; e Pront arspos zà al solit: dam dl' U passa, e di figh ch' mi adess adess al digh; li ij impì l' bisacc, e lù dmandò al palazz in scambi dla nav, e li puntual cumpars al palazz tutt addubbà, ch' an s' psè vder la più bella cosa; i sù scrannin, l' purtir ai uss, l' sou scrann, l' sgett, al tulir, la spertura, i sù piatt d' terra, e d' majolica, e in somma agn cosa. Quand la Vastolla vist una cosa sì fatta, at lass dir, alla prima la n' s' psè vder al mond, mò all' ora la in insteva alla più gran Regina ch' i fuss; e lj era servi e trattà cm' un' Imperatriz. La turnò d' cò (perchè sempr l' aveva vuja d' cvell altr) dsend a sò mari: mò a vrè pur ch' a dvintassi bell, e garbat mi: dmandà un poc sta cosa caro vù, perchè se ben ch' al pruverbi dis: l' è mi un mari brutt, che un' amigh sgnor dal tutt, in t' agn mod a sent, ch' arè molt ben accar, ch' à dvintassi un bell zovn mi. Pront zà con la solita cantafola: dam dl' U passa, e di figh, ch' adess adess al digh: la ijn di, e Pront la servì, e subit ch' l' av pronuncià l' parol, al dvintò al più bell om, e garbat ch' avissi vlù vedr: al parè un cavalir; al savè far l' riverenzi, e ballar, al parlava tuscan per quinci, e quindi, ch' an pareva mai, ch' al fuss stà sì gran babion. La Vastolla n' psè star in t al bust dall' algrezza: la pianzeva infin dal gust. In tl' istess temp mò al Re padr dla sgnora, ch' era sempr sta pìn fin alla gola d' lassm star, da quel dì ch' l' ammulò zò pr al mar sò fiola, al fu tant struffinà dai sù d' cort, ch' il ardussn andar a una cazza perchè al sla passass un bris; ora al purtò al cas ch' al vign la nòtt, es vist in lontananza st palazz pr vj d' una lum ch' era in sla finestra d' cusina. Al mandò un servitor a vder s i al vlevn alluzzar; lor i finn dir, ch' al vgniss pur, ch' quella era una cà ch' ai pseva far alt, e bass. Al Re vign, e quand al fu lì, e ch' l' av fatt l' scal, e asià

pr tutt l' stanzi, lù n' vüst mai anma viva, altr che qui d'ù b'ì fandsin ch' i andavn saltand d' intorn, es tgnen d'itt: sgnor nonn, sgnor nonn. Al Re stava lì tutt incantà, es n' saveva cosa s' pinsar; al s' miss a seder stracc mort, es vüst dstender la più bella tvaja d' tela d' olanda, mo lù n' pseva vder chi la dstindiss, e pò cminzò a vgnir dl piattanz bocca mi ch' vutt, tant ch' lù magnò, es bvì verament da Re sempr servì da qui d'ù b'ì fandsin; mentr ch' al magnava, ai fu sempr di b'ì sun, cioè: dl chittarr, di calisun, dl tromb, e di tambur, ch' l' era una cosa ch' i deva un gran gust. Quand l' av znà, al cumpars lì un bel lett tutt lusent, e s' aveva la cverta d' filugrana d' or, e al Re quand al s' fu fatt cavar i scfun, i andò dentr a durmir, e quì fu subit anc ammanvà per tutt i su servitur, i qual zà avevn molt ben anca lor magnà. Quand fu d'ì, al Re vols andar vj, mò al vleva tor sigh i tusitt ch' i tgnevn drj da pr tutt, e s' andavn digand: nunìn nunìn. Quand la Vastolla vüst ch' al sgnor padr vleva partir, la cors dinnanz a lù con sò marì, es si trè in znocch dinnanz, cuntandi tutta l' instoria comd l' era stà, e cmod la n' era stà. Al Re ch' vüst, ch' l' avè guadagnà sti d'ù b'ì nvudin, e un zenr, ch' era un fadon, al i abbrazzò tutt, es av tant la gran algrezza ch' l' av a crppar; i andonn tutt insem alla città, es fè far gli algrezz in piazza, e la sira i burattin, ch' i andonn dri quasi una man d' d'ì. As vüst po ch' l' è vera, ch' l' om proponn, e al cil disponn.

La Fola dl' Incantà.

AI fu una volta una donna ch' aveva nom Granonia, ch' aveva un gran judìzi, mo s' av cuntintà, l' aveva mò un fiol ch' era quì simplizìn, ch' an feva mai sn dl mattiri; a lì però an i pareva tant goff quant l' era; l' al scusava semper, e in somma la feva cmod fa pr al più l' donn ch' an di fiù, l' cos ch' i fann i parn tant miraculin. La s al mtteva pò a lissar, e a pulir, es in era quì cuntenta cmod s' l' aviss avù un fiol ch' fuss stà duttor. Sta donna aveva una chiozza, ch' cuvava, e lì pinsava pò d' vendr tutt i pulsìn cm' i ern grand, e d' far un gran guadagn: e
quì

quasi un dì, ch' l' aveva d' andar vj pr una cosa ch' impurtava, la diss a so fiol: vèn quì bell al mi fiol, stà ben a udir; av la cura a sta chiozza, es la s liva d' in t al nid, faila ben turnar vè, perchè as arsurarev pò gli ov, es n' aren' nè quell, nè quì altr; lassà far a mi mamma, i arspos quì, an l' avj miga ditt a un matt. Os un' altra cosa, (diss so madr) guarda ben fiol mi, ch' là dentr in quela cassa, ai è dla robba attusgà, ch' al diavl n' vliss ch' t in scappas magnà, perchè t' apparzariss i pì; al cil m' in guarda i arspos Vardell (ch' era al so nom) oh dis dal tosg: mò alla larga, manc mal, ch' am l' avj ditt, ch' an s' psè saver, ch' an i fuss andà a ruspar. Quand sò madr fu andà, lù andò in tì ort, es cminzò a far dl' bus in terra, e pò l' cruveva con dl brocc d' alber per farj acchiappar i ragazz, ch i cascassn in sti bus; menter ch' l' era in t al più bell dal lavurir, al s' accors, ch' la chiozza spaszava pr cà, e ch' la n cuvava più gli ov; al cminzò a zigar: chs, chs, passa là: chsò, chsò, mò la chiozza ns' muveva brisa; Vardell, ch' vist, ch' la steva lì innuccà dop ch' l' av fatt sti santanamint, al s' miss a sbatter i pì, e pò a trari al capell, ai trì dri una legna, ch' i arrivò just in sla schina, es la sfrittlò. Quand Vardell vist sta dsgrazia, ai vègn in ment d' vder s' a si psè rimediar; al diss: bsò mi ch' am inzegna tant, ch' n' s' arSORA gli ov; al s' mandò zò l' sou bragh, es andò a seder in t' al nid, mò in t al sedr al calcò tropp zò al taffanari, es asfrittlò tutt gli ov; quand al vist sta cosa, ai vègn rabbia d' aver fatt anc questa; tuttavia la i passò prest, es diss: mi n in vui mo saver mi, in t' agn mod con più ai pens manc i trov al remedi; a farò una cosa mi, zà ch' ai ho fam, am magnarò la gallina in t al sped; al sla miss a plar, es l' inspdò, es fè un fugh, ch' andava all' ajar; quand la fu mezza cotta pr far ben l' cos con garb, al tols vè al sped dal fugh, perchè l' arost n s' brusass, mentr ch' lù dstindeva una tvaja bianca in s' al tulir, e pò tols la mzetta, es andò in cantina a trar dal vèn. Quand l' era lì ch' l' avè in man la burchetta, al sintì un fraccass, una vergna, un flazell dal diavl sù in t' al camìn; cos' el? cosa n' el? ai vègn una pora da inspirtar, e in tì andar vers la scala al vist un gattazz grand grand, ch' feva tantara con la sò chiozza, es i purtava vj al sped,
e agn

e agn cosa, e un altr gatt i era dri pr torila. Vardell s' trè subit al gatt pr aver indrij la sò gallina; al cors tant ch' al l' av, mò an s' accors mai, ch' l' aveva in man la burchetta dal vassell, sn quand al fu turnà in cantina, ch' al vèst ch' al vin andava tutt vj; lù capì zà ch' al vin s' era andà a far bndir, es s' miss a pianzr digand: quì al bsò aguzzar l' inzegn, e vedr s' as pò far in mod, ch' la mamma n s' accorza d' tutt sti dsastr. Al tols un sacc d' farina ch' era pìn ras, es la spargujò sovra a quel mui pr sugarel, mò con tutt quest, si ben, ch' ai pareva d' aver in part accomodà sta cosa, al n' pseva star quèd, es cminzò a far al cont in s l dida quant dsgrazi i ern' intravgnù. Al dseva pò in cor sò: ah pinsa vù, la mamma sn' accurzrà, es bravarà; mì certo n' vui ch' la m trova viv; es andò a qula cassa dov i aveva ditt so madr, ch' ai era qula robba attusgà, mo ch' altrament n' era miga robba cattiva, ch' la i aveva dà quì ad intendr, perchè al n' andass a magnar agn cosa; dal rest l' era una pgnatta d' licca bon di miur ch' s' cattassen. Lù andò a sta cassa pinsand d' attusgars, e quand al sintì, ch' l' era una cosa sì bona, at imprumett ch' an alzò mai più la testa, fin ch' an s fu attusgà dal tutt. Quand al i av finì, al s' andò a srar in t' al forn. Intant vign so madr, es cminzò a battr; e batt, e batt, e dai; quand la vèst ch' nsun i aveva, la dè tant al gran calz in t' l' uss, ch la l battì vj, e pò cminzò a chiamar al fiol: e quì lù ni arspundeve, e li s' inmazinò, ch' l' avèss fatt qualch bstiarj, es cminzò a zigar più fort, e a dir: Vardell, ch Vardell: it sord? e lù qued, tant ch' a lj ai vign rabbia, es i vign rabbia d' bon; la cminzò a dir: dov it fiol razza d' becc, cm t' fussia affugà sotta quand a t' fì, es era quì instizzì, ch' lù capì ch' la dseva d' bon; al i àrspos con una vuslina suttila suttila: a son quì mamma, a son in t al forn, an m' vdì più, ne v dubità. So madr ch' sintì sta nova, ai dè una fitta al cor, es diss: oh puvrìna mi, mò perchè sta cosa? mò perchè, l' arspos lù, am son attusgà, e li i dmandò, chi t' ha dà al tosgn al mi fiol? cmod at fatt; e Vardell i cuntò a una pr una tutt 'l belli prudezz, ch' l' avè fatt, e quì, dis, in ultm zà ch' ai ho cgnussù, che gl' in tutt cos, ch' v' faran vgnir stizza, a l' ho vlù finir, es son andà a qula cassa dov avevi qula robba

attus-

attusgà, es m' son avvelenà. La povra so madr s' algrò quand la sintì, ch' razza d' tosgn l' avè tolt, es s' di all' impicc a fari capir ch' al n' era miga stà tosgn, mò ch' i ern stà liccabun: la si miss a dunar di galantarj da magnar pr fari credr, ch' l' fussen remedi contra al mal, ch' al s' era fatt, zà ch' al n' vlè credr dn' s' esser attusgà; la l' consulò tant, ch' ai passò pur l' affann, es vign fora d' in tal forn. Da lì a un poc, la i di un bell pezz d' tela ch' al l' andass a vendr, es i diss: guarda ben dn' far cuntratt con qui ch' zanzn vè, perchè i t' ingannaran; caspitagna (diss Vardell) an son miga un' oca, n' ev dubità miga la mi mamma. Al chiappò sù la tela, es miss a zirar pr Bulogna, es andava gridand: tela tela; oh la bona tela! ch' vol dla tela? e quì ch' al fermavn pr damndari quant brazza l' era, e cosa al la vindeva, e sl' era d' garzol o d' lin; lù i parava vj digand: và mò d' lungn, ch' tn' fa pr mi, ch' t' ha tropp l' gran zanz. Un' altr i arè dmandà: el garzulìn schiett? e lù i dsè villanj digandi: mò am vgnì mò dond s' sol dir mi chiaccaron, a digh ch' am fa vgnir tant d' testa; basta dop ch' l' av asià, e asià, e ch' al fu stracc madur, l' arrivò in t' una cort d' una cà dsabità, dov i era una statva d' preda: lù s' miss a seder sovra al murel d' un pozz, es steva a vder s' al passava nsun: quand al vist ch' dop esser stà lì un pzol an arrivò mai anima viva, al s' vultò tutt incantà lì a qual bambozz, es i diss: uhi camarada stà nsun quì in sta cà? Quand al vist ch' st bambozz ni arspondeva, ai pars ch' al fuss un om d' garb, es diss: ai vui dar a lù la tela mi; lù n' parla, quest n' n' è om da zanz, es i diss: vut cumprar sta tela? at la darò a bon mercà, e quì zà al bambozz n' ziteva; Vardell diss: oh in malora, ai ho pur accattà quell ch' a vleva; tù dis, st tursell d' tela, e dam quel, ch' t' vù, falla prima veder, e pò dman a turnarò a tor i quattrìn; al lassò la tela in s' al murell d' quel pozz dond l' era stà a sedr, e cmod a psi ben credr, al prim ch' intrò lì dentr, s la cuccò. Quand Vardell turnò a cà senza la tela, e senza i quattrìn, e ch' l' av cuntà a so madr d' cosa ai n' aveva fatt, ai av a vigrir la fivra dalla stretta; mò però la s deva più la colpa a l'j, che a lù; la sclamava po sigh dsendi: mò guarda un poc qua it tm' n' ha fatt! quand mtratt mai una volta al matt a cà? ah a son mi,

mi, ch' son matta a fidarm d' tì: a son tropp amurevla, ch' al bsgnarè bastunarm. Vardell la consulava, es dseva: tasi mò mi madr, ch' an è tant brutt al diavl quant al s' dpinz; n' vdriv, ch' dmattina andarò a tor i quattrin; avà un pò d' pazinzia. Quand fu vgnù la mattina Vardell andò là a qula cà dov i era al bambozz; ai diss: adì cumpar, m' pssiv dar adess quì quattrin d' qula tela? e quì zà nsun i arspundeva; lù sti un pzol a aspttar la rsposta, e pò i vègn rabbia, es chiappò un baston gross cm' un mattarell, es tm' cminzò a mnar a travers dal bambozz, ch' al le spzò in tn' so quant pzu; mò in t al spzarl al vist, ch' ai era stà murà dentr una gran pgnatta d' quattrin, ch' ern tutt bi scud d' or. Catt d' dis; quand Vardell vist acquì, al ni miss sù nè oli, nè sal, es cors a cà zigand: oh mamma mamma; oh i gran lunn zall! oh guardà quant in' è quì! so madr ch' vist quì bi scud, n fu brisa minchiona, es i chiappò sù, mò perchè l' avè pora ch' qu' instrument d' sò fiol n s mttis a cuntar pr Bologna sta cosa, la i diss: an sent Vardlin: stà li zò in sla porta fin ch' passa la donna ch' vend gli arcott, e al latt, oh' at in vui cumprar un bell pgnattin. Lù ch' era un pappon, s' miss a sedr in sl' uss, e sò madr andò d' arpiatt sù alla fnestra, es trì zò per più d' un pavl tra figh sicc, e U passa, es treva zò sta robba tant spess, ch' al pareva just ch' la piuviss, o almanc qual barbazagn s' al crdeva; al cminzò a zigar: oh mi madr: ammanvà di bigunz, di tinnazz, dl panir, ch' s' al dura un pzol st' acqua, a dvintaren ricc, e quì al s' in fì di zibbon, mò dalla chiavetta, e quand al fu pìn, ch' ai tirava là panza, ch' an s' psè più movr, al tols sù es andò a durmir. Al purtò al cas ch' da li a qualc di dù lavurant truvonn da dir pr un scud d' or, ch' i avevn accattà in terra ch' agnun pretendeva ch' l' aviss da essr al sò: Vardell arrivò li; es sintì ch i fevn st pladur pr sta muneda; al diss: guarda mò tì i gran squas pr una qutà sù fatta; mo s' a in truvò mi d' qu' pattacc una pgnatta pìna, es n in fazz un cas al mond. La cort sav sta cosa, e al giudiz s' al fì vgnir dinnanz, es al cminzò a esaminar, dov l' avè truvà sti quattrin, chi era sigh, e qual di al fu. Vardell arspos: ai truvò dentr in t' un palazz, es i aveva murà in tla panza un' om mut; es fu qual di, ch' piuvì l' U passa, e i figh sicc. Quand al giu-
diz

diz sintì sti belli arspost, ch' ern dà con tant judìzi, al diss: oss quest è un matt: mandàl ai mendicant ch' al n' ha bisogn d' alter; e quasi la mattiria dal fiol fì dvintar ricca la madr, e al sò inzegn d' lj rimediò alla sò asnarj d' lù, es vign ver al pruverbi ch' dis: la nav ch' è ben guernà, mai darà in scui.

La Fola dla Pulsa.

A I fu una volta al Re d' Altmont, ch' fu pzigà da una pulsa; lù la piò quasi con bella manira, e quand al l' av in man, al vist, ch' l' era tant bella, ch' ai pars un pccà ammazzarla, es diss, ch' al la vleva tgnir; al s' fì dar una caraffina, es i la miss dentr, e agn di al sl' attaccava a un brazz, perch' la succhiass al sò sangu, e ch' la campass acquisi; da lì a sett mis l' era dvintà tant granda, ch' al bsgnò ch' ij mudassn lugh, e al prfinid, la dvintò granda cm' un castron. Quand al Re vist, ch' la dvintava sì gran macchina, al la fì scurdgar, es fì cunzar la pell, e pò mandò un band, ch' dseva, che chi aviss savù dir, ch' pell era quella, lù i arè dà sò fiola pr mujer. Quand s' fu spargujà sta vos, la zent curreva in piazza cmod s' fa al di dla purzlina, es in vgneva anc d' luntàn luntan pr tintar la sò fortuna; chi dseva ch' l' era gatt maimon, chi un lov, chi un cocodrill, chi una bistia, e chi un' altra, mò zà nssun i cujeva. In ulm al vign un' om salvadgh, ch' era al più brutt diavl, ch' foss all' ora al mond, es v' dìgh cert s' di ragazz pznin i avissn guardà, ch' a sì srè moss i bigatt dalla pora. Qstù cminzò a tirar d' nas, e pò diss: saviv d chi è qula pell? l' è dal prior d' tutt l' puls. Al Re ch' sintì, ch' al i aveva accolt, pr n' mancar d' parola, al fì subit chiamar Purzella, ch' era mò sò fiola, ch' aveva nom acquisi; l' era lì, ch' l' era un latt, e un vìn: bella: la più bella bocca, i più bi ucch, in somma an v' srissi mai sazià d' guardari; e quasi donca al sgnor padr la fì chiamar, es i diss: fiola mi t' sà zà al band, ch' ai ho mandà, e t sà chi a son mì: parola d' Re n' pò turnar indrij, al bsò, ch' a la mantigna, am in creppa ben pò al cor, mò chi s' aveva mò da inmazar, ch' t' aviss da tucçar all' om salvadgh? mò t'

sà zà fiola mì, ch' quell, ch' è destinà n' pò mancar; a vui mò vgnir a dir, ch' bisogna, ch' t' av pazinzia, e quand t' sipp una bona fiola, tn' ha da dsubbidir tò padr, perchè al cor m' dis, ch' tn' starà pò gnanc tant mal. Quand la Purzella sintì sta cosa, ai vign smort 'l massell, es i vign una trmarj in tl gamb, ch' la sdundlava tutta, e pò di in t' un rott d' piant, es cminzò a dir: mò cosa i oja mai fatt mì sgnor padr da meritar d' essr trattà in sta manirà? oh puvretta mì, guardà un poc al bell cont, ch' al fa dal sò sangu; quest è l' amor, ch' al m' ha? mò dov el mai nad? mò an m' par zà un padr mì, ch' am par un can, mò d' quì ben rusdgazz: e pò gnanc: ah cosa a digh! mò l' è ben piz; eh povra Purzella! mò almanc fussia morta quand m' vign i varù, zà ch' avè d' aver sta bella fortuna a maridarm: oh guardà al garbat spos, ch' al m' dà! La vleva anc andar dri, mò sò padr i di in sla vos, ch' an psi più star pacient, es diss: an: pr un' insulenta sat? s' a vign li, at farò ben mì ficcar la lengua tra i dint vè, sfazzadazza, linguazzuda, ch' la n' ha gnanc sutt al bligul, es m' vol far a mì la braghira; quell ch' a fazz mì, è ben fatt, madò simona, es tm' rumprà niint niint al chittarrin at alzarò mì su la stanella, es t' darò una massa d' sculattà, sgnora bambozza; allon: tocchi just adess la man, e fattla: porta ben vj la puzza, innanz mì ch' at smasslona, brutta qutà. La povra Purzella, ch' s' vist a sti cavj tirà, l' armas, cmod fa un, ch' si in man ai confurtadur, con i ucch mort in tla testa; la s vist tra l' forc, e al pont d' ren, l' aslungò la man all' om salvadgh, e lù la chiappò sù senza nssuna cirimonia, e senza ch' i fuss sigh gnanc un can, es la strassinò (la puvrina) là in t' un bosc, ch' an i era dubbj, ch' i passass mai una spira d' sol, es era tant alt i alber, ch' i fevn un bur, ch' al bsgnava andar a tastun, e l' bisti salvadgh n' aven' pora, ch' i fuss mai dà drj, perchè ai era tant i gran arpiattun, ch' an i era dubbj a vderi. In sta bella delizia donca, l' om salvadgh i aveva la sò cà, ch' era tutta addubbà d' intorn d' oss d' mort, ch' gli ern zent, ch' al s' era mò sgufflà lù. Cunsidrà mò l' mi criatur, ch' algrezza vegn alla povra Purzella, ch' vist st bell ammanv; as tratta d' dir, ch' la di la lunga dstesa, ch' an i arstò una gozza d' sangu addoss. Mò questi mò ern ros, e fiur; al

piz

piz fu quand al turnò a cà lù dop essr ussì d' cà, ch' al vign, ch' l' avè una gran sporta sotta al frajol, ch' lj pinsò, ch' al fuss cvell d' bon da cenna, e quand al dscriv i in pizz d' zent morta, es ij di li dinnanz tutt alligr dsend: tù mi mujer, tn' t' pù zà lamintar, ch' an t' daga da magnar; quì i è dal cumpanadgh; tù sguazza, en t' dubbitar, ch' at purtarò sempr dla robba si fatta, basta sol ch' tm' vui ben. La puvrina s' vultò in là, es s' miss a spudar cmod fa una donna gravda; l' om salvadgh, ch' vùst sta cosa, diss: oss, 'l nus muscat n' in fatt pr i purc zinghial; àv mò un pò d' pazinzia, ch' dmattina a son stà invidà a una cazza just appunt d' porc salvadgh, ch' àt in purtarò una chioppa, es faren nozz; a invidarò un poc tutt i mi parint, es zugaren all' oca, tant che t' la pass. Quand fu la mattina, lù marchiò là pr al bosc, e lj arstò a pianzr alla fnestra. Al purtò mò al cas, ch' al passò pr d' li una puvretta vecchia, ch' aveva una gran fam: la dmandò la carità a Purzella, mò a psì credr cosa la i arè psù dar; la i arspos: oh surella mi cara, al cil sà mò lù s' arè al bon cor, mò mi n' son patrona d' ngotta, perchè i m' an maridà quì con un diavl, ch' nem porta a cà altr, che di quart d' zent ammazzà, o impiccà, ch' mi n' sò cmod ai ava stomgh a vder quì spurchizzi; oh av imprumett, ch' a fazz una vittina d' garb mì; e pur an son miga stà allivà acquisì, ch' a son fiola d' un Re, es era in t' una cà, ch' in m' vdevn quant ai era lunga; in t' al dir sti cos, la pianzeva cmod fa una tosa quand i l' an sculattà. La povra vecchia s' moss a cumpassion, es i diss: mò ch la n pianza la mi fandsina, ch' la dvintarà secca, ch' la n s' inquieta, perchè la sava, ch' l' ha truvà sò fortuna; mì son quì pr ajutarla a spada tratta. Ch' la senta ben: mì i ho sett fiù masch, ch' in (an fazz per dir, ch' am sta mal a mì) i in sett zoi: i in pizz d' ummazzun tant alt; un ha nom Mas, qu' altr Nard, e pò Cola, Micc, Ptrull, Ascadi, e Ziccon. Quìsti an agnun d' lor virtù d' far qualc bella cosa. Mas agn volta ch' al mett un' urecchia in terra, al sent quell, ch' s' dscriv lontan trenta mija. Nard agn volta ch' al spuda, al fa un gran mar d' savon. Cola cm' al trà un stecc in terra, ai nàss un camp d' spin. Micc tutt l' volt, ch' al trà una brocca d' alber, ai dvènta li un bosc, ch' an

s' trova più la vj d' ussir. Ptrull quand al trà in terra una gozza d' acqua, al fa un fum grand grand. Ascadi agn volta ch' al fa un ghrlinghìn al fa nassr una torr fortissima, e Ziccon tira quì dritt con la balestra, ch' al cuirè in t' un' occh a una gallina luntan un mèi. Quì donca con l' ajut d' sti ragazz, ch' in tutt amurevol, e galant, es àran compassion d' l'j, a vui vder d' livarla d' in t' l' man d' om salvadgh; ch' l' è mill pcà, ch' una zovna s' fatta i s' tuccà a lù. Oh: diss la Purzella: l' è adess al temp lù, ch' am fàdi scappar, prch' l' è andà vj qual trenta para d' mi mari, es n' torna che sta sira, e quì a voi dir, ch' az la prèn far a gamb: mò nò sta sira, diss la Vecchia, perchè a stò luntan, mò ch' la n s' dubbita, ch' dmattina a bunora a srò quì con i mi fiù, es i prumett d' livarla d' in st travai. Quand l' av fatt sta zanzada, la s n' andò, e la Purzella fì un cor tant fatt, es durmì pur un pò qula nott. Mò bona, la mattina subit ch' fu di, al v'ign vj la Vecchia con i su fiù, es tolsn in mezz la Purzella, es andonn alla volta dla città; mò in ern gnanc luntan quant è d' quì a lì, ch' al v'ign pinsir a Mas d' mettr gli urecch in terra, es cridò subit: alto: l' om salvadgh è andà a cà, es ha v'ist ch' an i è la sgnora, es è quì, ch' al zampiga pr arzunzerla. Quand Nard sintì una cosa s' fatta, al spudò in terra, es fì un mar d' savon. Quand l' om salvadgh fu arrivà lì, al turnò a cà, es tols un sacc d' reml, e tant s' impastrucchiò i pì, ch' finalment al passò. Da lì a un poc Mas turnò a mettr l' urecchia in terra, es diss: l' è quì, l' è quì ch' al v'ìn; subit Cola trì vj al stecc, es nassì un camp d' spìn. L' om salvadgh ch' s' v'ist srà al pass, cors un altra volta a cà, es se vstì tutt d' ferr, e pò passò fra i spìn, ch' al pars unt. Mas miss una bona volta l' urecchia in terrra, es zigò: all' erta patroni; l' è quì l' om salvadgh, ch' al vola. Micc camminand con la brocca d' albar, fì vgnir un bosc tant fiss, ch' an i era mai mai dubbi a furarel, mò però quand l' om salvadgh fu lì, al cminzò a tajar con un curttlazz, ch' l' aveva, quì una querza, là una fioppa, quì d' zà un olm, lì un castagn, tant ch' al s' fì largh in quattr, o in cinqu culp, ch' al di, es cumpars lì tutt svelt. Mas turnò a zigar: an l' è quì: oh adess an i è miga mò più rimedi. Ptrull ch' sintì sta gnaccara, tols un pò d' acqua, ch' era
li in

li in t' una funtanina, es la cavò con un pgnattin, e pò l' arbaltò in terra, e subit v'ign un gran fium. L' om salvadgh ch' v'ist st' altr impediment, ch' an trovava lù tanta carn, ch' lor n' avissn tant anzìn, cosa f'ìl lù? al s' dspujò nud nad, es passò a nod con i pagn in sla testa da qu' altra banda. Mas ch' mtteva l' urecchia in terra in tutt i bus, al sintì l' om salvadgh, ch' batteva i pì, es d'iss: oh sù: l' è ben mo address, ch' an i è più cirott; l' è quì, ch' al v'ìn, ch' al diavl al porta, s' an psèn scappar, aven pers agn' cosa. Quietà mo, d'iss Ascadi, ch' address address a farò m'ì veder a st' inguangul, ch' al hò dov s' sol dir; e d'itt, e fatt al fi un ghirlinghin tant grand, ch' an s' è mai più sintù al s'ì tamugn, e subit compars li una torr, ch' i si ficconn tutt dentr, es s' assronn li. Quand l' om salvadgh arrivò li, al v'ist, ch' an i era dubbi a intrar, cm' an andava a tor una scala; l' andò currand a torla, es in tols una d' quelli, ch' s' addrovn a vindmar, al sla miss in spalla, e pò andava, ch' al vulava. Mas sintì con gli urecch, ch' al v'gneva, es d'iss: oh av d'igh ben d' bon sta volta, ch' a s'èn fritt; fin address an l' ho m'ìga crdù, mò sta volta a ved, ch' an i è più remedi, a sent propri, ch' l' mi gamb s' dondlin fort fort dalla pora. Ah: t'ì pur al gran arpegh, d'iss Ziccon, lassa far a m'ì, ch' address l' è ajustà ogn' cosa. Appenna l' av d'itt aquì, ch' l' era li l' om salvadgh, ch' appunzava la scala, es s' cminzava a rampigar, mò Ziccon al tols d' mira, e con la balestra ai cols just d' posta in t' un' occh, es d'ì là lung'h dstès cmod fa una pera marza. Quand i al v'istn in terra, i ussinn d' in t'la torr, es i tajonn al coll con un curtlazz just cmod s' al fuss stà d' furmai tmìn, es purtonn la testa al Re padr d'la Purzella tutt insem con la sgnora. Al Re av tant la gran algrezza d' aver indrj sò fiola, ch' an prè mai dir, perchè al s' era pinti mill volt d' averla dà all' om salvadgh, e pò ai v'gneva rabbia quand al s' arcurdava d' averi squas dà dl sculattà qual d'ì, ch' l' andava a marì. Fra puc d'ì ai trovò un bell spos, e pò d'ì semper pan, e v'ìn, fass, e pison a quì sett fradj, e alla mamma, e pò anc i mtteva al purzlin, perchè al si trovava ubbligà, ch' i aven fatt un gran servizi a sò fiola. I finn l' nozz, e un dsnar, ch' durò degli or, ch' l' è un miraquì, ch' an s' senta d' quì l' udor.

La Fola dla Cindrella.

A I era una volta un Prencip, ch' era vedv, es aveva una fiola, ch' l' era propri al sò occh dritt; lù n la vdeva quant l' era lunga, es in fèva un carr matt. Sta tosa al la mandava a scola da una mestra dl più sullenn, ch' fusn in tla città: la i insgnava al punt franzes, i marlitt in s' al dsegn, la i insgnava i guant, l' calzett con quì scajon d' or, e d' seda; in somma l' era un vas d' virtù, es mustrava d' vler tant al gran ben a sta fandsina, ch' an s' prè mai cuntar. Mò intant al purtò al cas, ch' al sgnor padr turnò a tor mujer, es tols la più mala femmna, nujosa, ch' an s' srè cattà la cumpagna. La cminzò subit, ch' la fu in cà, a urtar la povra fiastra, ch' la i fèva sempr al grugn, es n i vleva dar da far qulazion. Sta povra ragazza s' lamintava sempr con la sgnora mestra, es i cuntava tutt i sù affann, e pò dseva: oh cosa srè mai stà al sgnor padr a torla l' pr mujer, ch' m' vrè tant ben? l' avissal pur tolta, ch' an srè in cà st diavl, ch' m' fa dar alla fortuna; di ancù sta zanza, e dilla dman, tant ch' la mestra un di i arpos: mò s' a vli far a mì mod, mì dvintarò vostra madr, es sò cert, ch' a farò cont d' vù. Quand la Zizola (ch' l' aveva nom aqusì la tosa) sintì sta cosa, la i saltò dentr a pì par; mò sù pur la diss: ch' la diga pur cosa ai ho da far, ch' s' an al fazz pò mì, am cuntent, ch' la m muda nom. Ossù, diss la sgnora mestra, quand ussiss fora d' casa al sgnor padr, avj da dir alla sgnora madr, ch' a vli qual pettanler più vecch, ch' stà in qual casson grand, ch' è dlà in tla stanza dla farina, e ch' a fà pr asparmiar sti andrienn d' mora, ch' avj adess in doss; lì ch' vrè vder, ch' a fussi sempr strazzà, l' andarà currand al casson, es dirà: tìn ben sod al cverch, e vù al tgnarj sod assà, mò in qual mentr ch' la starà zò in gufflon a psccar lì denter, e vù lassai cascar al cverch in sla testa, ch' la s' rumprà al coll. Quand arj fatt sta cosa, a savj zà, ch' vostr padr pr vù al farè l' cart fals; quand donca al v' farà del carezz, ai avj da dir: oh sgnor padr ch' al tuga la sgnora mestra pr mujer, quand al s' farà al spos; e mì v' imprummett, ch' s' a dvent

a dvent vostra madr, biada vù, a farj alt, e bass, es sri vù la patrona. La ragazza n i miss sù nè oli, nè sal, e fì puntualment quell, ch' i aveva insgnà qula zaqlinà dla sgnora mestra, e la madregna s'n' andò a far terra da pgnatt; i fìnn al currott, e agn' cosa, e pò la ragazza cminzò con al sgnor padr a diri ch' al spusass la sgnora mestra. Alla prima al prencip la i pars tant la gran mattiria, ch' al s' miss a ridr, es n i di arsposta; mò la Zizola andò tant spunchiunand, e spunchiona ancù, e spunchiona dman, ch' alla fetta al cascò all' armor, es tols la Carmsina, ch' era la mestra, ch' aveva nom acquisì; i fìnn d' gran algrezz, es andonn alla cume-dia, e agn' cosa. Quand sta donna fu in cà, la cminzò alla prima a far blin blin alla Zizola, es i dèva i miur bccun dla tavla; la la mandava vsti d' seda, es i fèva al gnocc, e l' uccarina agn volta ch' s' feva pan; mò an fu passà quattr dì, ch' la s' dscurdò al servìzi, ch' la tosa i avè fatt, es cminzò a tor in cà s' fioli, ch' l' aveva lì, ch' an s' era mai savù, es fì tant con sò marì, ch' ai près a vler un gran ben, anzi ch' al cminzò a vlèr mii al fiastri, ch' an vleva alla fiola, es i fèva di pagn bj, e la Zizola cminzò a cascari zò dal garrett, tant ch' la v'ign al punt, che dov l' era avvià a star in t' un bell lett, ch' avè la cverta d' seda, i la missn in t un, ch' l' aveva d' buccia, e dal landò d' stoffa, la i in fì un d' tela d' lìn, e in somma dal belli stanzi tutt addubbà, la s' arduss a star in cusina, es la chiamavn la cindrella. Mò am son mò dscurdà d' cuntar, ch' alla prima quand v'ign in cà sta fetta, la Zizola era un dì sù a una fenstron dl' antana, es i vulò lì vsin una clumbina, la qual i parlò digandi: an Zizulina, quand t' ha yuja d' cvell mandl a dmandar alla Clomba dl' fad dl' isola d' Sardegna, ch' t' l' arà subit. Ora mò da lì a un temp sò padr av just d' andar in Sardegna pr dl' cos, ch' impurtavn: l' andò a dmandar a una pr una al fiastri, cosa l' vlevn, ch' ai purtass d' bell, quand al turnava; chi i dmandò un bell tai d' vesta, chi dla bella curdella pr una scuffia, chi dal blett da dars in sal mustazz, chi di bambuzzin da passars al temp, e chi una cosa, e chi un' altra; tant ch' in ultim l' andò pur pò da qula puvretta d' sò fiola bona, mò al parè ch' al s' vergognass, es i dmandò quasi sbuffunzand cosa mai la vleva l; l' arspos: ngotta, ngotta al mond,

mond, sn' che al m' arcmanda alla Clomba del fad, e ch' ai diga, ch' la m manda qualch cosa, e s' al diavl purtass mai, ch' al s' dscurdass sta cosa, ai augur, ch' al n' possa andar nè innanz, nè indrij; ch' al s' tigna a ment quell, ch' ai digh: anma tò, mandga tò. Al prencip andò, es stì un pzzol là dov l' aveva da star; al fi tutt quell, ch' l' aveva da far, e pò cumprò tutt qul zirandl, ch' i aveva urdnà 'l fiastri, e la Zizulina i uscì d' in tla ment; mò cosa? quand al s' fu imbarcà, an i fu mai dubbi, ch' al vassell s' vliiss movr, ch' al pareva incullà lì in t' al mar. Al patron dal vassell ai vighn sù la luna, es s' addurmintò dalla rabbia, e in qual mentr ch' al durmeva, al s' insunjò una fada, ch' i diss: cuslin, sat perchè st vassell n' va nè innanz, nè indrij? perchè qual tò prencip dl' alba ch' i è dentr, ha cumprà tutt l' gargantilli, ch' i ha dmandà l' sou fiastri, e pò s' è dscurdà dal sò sangu, ch' l' è una vergogna. Subit al patron dla nav s' dsdò, es andò a cuntar sta cosa al prencip, ch' armas tutt vergognos, es cors alla grotta dl fad, es l' salutò da part d' sò fiola dsendi, che gli mandassn qualc galantarj. Appenna l' av ditt aqusì, ch' ditt e fatt, al saltò fora da una spelonca la più bella zovna, ch' s' psiss vder con dū ucch, es aveva un cerch, ch' piava tutta la cà: questa i diss: oh baslaman a sgherj: mò ch' miraqul è mai quest? cosa fa la sghora Zizulina, puvrina; però puvrina sonja 'mì, mò a digh mò qusì.... oss, diss, ch' al la ringrazia ben dla memoria, ch' l' ha d' nù, e ch' ai daga sta bagattella, ch' la la goda pr amor mj; dsand acquì, la i di in man una bella pgnatta d' savurizn, una zapptina d' or, un calcedrìn d' or, e un cvertur d' seda per sugar la savurizn. Al prencip tols tutt sti tattar che gli parsn mattiri. La fada i insgnò pò, che la zappa era pr armovr la terra, e al calzedren pr adacquar la savurizn, e al cvertur, cmod ai ho ditt, pr sugarla; al prencip s' tols licenza, es turnò al so paes. Quand al fu a cà al di agn cosa al fiastri d' qula robba, che gli avevn urdnà, e pò di alla Zizola al regal dla fada. Sta ragazza ai pars d' aver un lion in catena, tant erla alligra; la s miss a zappar agn di sta savurizn, es l' andava tusand, tant ch' in t ai cressr la près la figura d' una bella tstina: la la adacquava, e pò mattina, e sira la la sugava con qual cvertur d' seda, es
dvintò

dvintò prest prest alta quant è una donna. Un dì ch' l' era dri a coltivarla, al saltò fora d' in sta pgnatta una bella fada, es diss: cosa vut Zizulina? e lj arspos: a vrè un pò dl volt andar fora d' cà mj l fest, es n' vrè, ch' qul braghiri dl mi surell al savissn; la fada arspos: agn' volta ch' t' ha vuja d' andar vj, vìn quì dalla savurìzn, e di: savurìzn mi indurà, con la zapptina d' or at ho zappà, con al calzedrìn d' or at ho adacquà, con al cvertur d' seda at ho sugà, dspujat ti, e vestm mì; e pò quand te t' vù dspujar, baratta qul' ultma rega, e in scambi d' dir: dspujat ti, e vestm mì, t' ha da dir: vestet ti, e dspujim mì. E quisi la prima festa ch' vign, l' fioli dla mestra s' cunzonn con al pirucchin, e la scuffia da quattr cò, e una bella part d' fiur in s' al bust, e l' andrienn, e lassl pur far a lor, es andonn a una festa da ball. La Zizola, subit ch' gli avvn vultà i garitt, cors alla pgnatta, es diss l' parol, ch' i aveva insgnà la fada: subit la s vist vstì, e compì cmod è una Regina, es cumpars li un copè, e dods pagg con dl livrè, ch' al parè, ch' avvis a intrar al Cunfalunir. L' andò dov era l' sou surell, ch' a vder arrivar una cosa sì bella, gli avvn a cascar mortì dall' invidia: oh và pò se gli avissn savù chi l' era! Al purtò mò al cas, ch' a qula festa ai era al Re, al qual quand al vist sta gran strampalà blezza, al sn' innamorò quisi fort, ch' an pseva più, es diss a un servitor, ch' i feva anc da secretari, ch' al s' infurmass un poc dov la steva d' cà, e chi l' era. Al servitor i tign dri quand l' andò fora, mò lj, ch' era un tocc d' furba, ch' saveva al fatt sò, la sn' addì, e cosa filla lj? la trì in terra un pugn d' muned da quattr bulgnìn, ch' la s era fatt dar dalla savurìzn, e al servitor ch' vist sta bella robba, ai pars mill pccà a lassar st' uccasion, es lassò andar la sgnora pr al sò viaz, e quì cminzò a imbissaccar i quattrìn, e lj av temp d' correr a cà, e d' dspujars innanz ch' arrivass a cà l' sou donn: in t al dspujars zà la diss quell, ch' i avè insgnà la fada. L' sou surell mò, quand l' funn a cà, gli cminzzonn a cuntar d' sta bella sgnora, che gli avevn vist, mò lj n i badava. Intant qual servitor andò dinanz al Re, es i cunfssò al ver, che gli ern sta causa qul' cutà da quattr bulgnìn, ch' an avè psù tgnir dri a qula fiola; al Re saltò in dl furi dall' altr mond; es i diss, ch' in tutt i mod al s' inznass qul' altra festa d' saver dov la st.

va d' cà, e chi l' era, sn' chi nò s' al i aviss fatt al barbazagn, al i arè pò pinsà lù. Al vign intant qu' altra festa, e quand l' surell funn andà, ch' l' s' ern più che mai attillà, es n' guardavn in vers alla Zizola, ch' era là in si rustizz a crudar dalla sonn, lj cors subit dalla savurizn digand la solita cantafola: fradell mi car, l' ussiss fora dl dunnzell, chi con al specch, chi con la caraffina dall' acqua nanfa, una con al ferr da far i rizz, un' altra con la polvr d' cipri, chi con i pettn, e pò gli agocch, e i pagn, e l zoi, es la finn bella, ch' la pareva al sol; e pò la missn in t' una carrozza da si cavall, con di staffir, e di pagg con la livrè, es arrivò dov era l' surell, ch' armasn tutt incantà, e al Re ai crsseva al brusor in t al stomgh. Quand fu finì la festa, e ch' la Zizola andava vj, qual servitor si miss a gallon pr n' la perdr d' vista, mò lj s miss a correr quant la pseva, e pr n' essr arzunta la trì vj un pugn d' perl, e d' zoi, e qual povr om ai pars un pan unt, es cminzò a cujrl sù, ch' ai arè pars d' essr più matt lù, ch' n' era al Re, ch i feva tgnir dri, sl' aviss lassà andar qula congiuntura. Lì av temp d' ficcars camminand in cà, e d' dspujars in tal mod ch' la solè far. Al servitor turnò tutt imbrujà dinnanz al Re, es n' savè da ch' là s' cminzar a diri, ch' an l' avè psù arzunz: al Re ai vign tant la maldetta rabbia, ch' ai trì squas una pgnatta in t al mustazz, e pò i diss: pensi mò tì: s tn trov gustj, mi t' darò tant i gran calz dedrj, ch' t' n n' ha cert tant pil in tla barba, quant at in vui dar; fà mò tì i tù cunt s' t i pù star, e sav ben, ch' an son un bambozz; e ch' t m' ha mnà assà pr al nas. Oh, intant vign la festa, e quand l' surell funn andà vj, lj zà, cmod a psi credr, andò dalla savurizn, e al success zà la solita fola d' nasm' in stecch, ch' la fu vstì quisi strampalament ben, e missa in tant la gran bella carrozza, e tant servitur attorn, ch' la pareva... an sarè mò dir cosa; l' andò a far vgnir l' acqua in bocca al sou surell. Quand la fu stà là al temp solit, la s n' andò vj. Al servitor dal Re dalla gran pora ch' la n i scappass anc sta volta, s' attaccò li alla carrozza, ch' ai pareva cusì a rev doppi. Quand lj vist che qstù n l' abbandunava, e ch' ai srè stà dl' imbroj a scappar, in t al muntar in carrozza, la zigò: tocca cucchir, e la carrozza s' miss a vular, tant andavla fort, e lj n' psi saltar dentr tant prest, perché la intrò dentr

sì ben ch' la carrozza andava, ch' ai cascò in tla gran frezza una pianella fora dla carrozza, ch' era la più bella cosa, ch' s' psiss vder. Al servitor al puvrett n' psi arzunzr la carrozza, perchè la fulminava, mò al chiappò sù la pianella, es la purtò al Re, cuntandi la rason cmod l' era. Al Re tols in man sta zavatta, es diss: mò sl' è sì bell la scarpa, a psi mò credr cosa di essr al pdin, ch' i sta dentr; oh bella la mi zavatta ch' t' tìn dentr da ti qual bell pdin; zà ch' an poss accustar al nas a sentir l' udor d' quell, at annasarò al manc ti, ch' t' i la causa, ch' la dj anc essr più bella, perchè con la zuntlina d' st tacc la diventa più granda; basta a in diss tant d' sti mattiri, ch' finalment quand al fu stuff, al fì chiamar al scrivant d' cort, e pò al trumbetta, ch' s' miss a sunar: terè terè terè rè te rè rè rè rè rè rè rè, es fì trar un band, ch' tutt l' donn dla città avissn andar a una festa, e a un dsnar, ch' ai vign in testa d' fari un tab di, ch' al nominò. Quand al fu vgnù: oh gran bisbii! oh gran magnar! ai fiuccava i pastizz d' maccarun, l' tort, gli uffell, e pò d' agn' cosa, ch' ai arè psù magnar un esercit. Al vign tutt l' donn, e sgnori, e zttadin', e ricch, e puvrett, e vecchi, e zovni, e belli, e brutti, e al Re quand gli avvn dsnà con una gran pazinzia pruvava la zavatta a una pr' una, pr vder s la s' addattava a nsun pè, e s' as fuss psù capir dalla forma dal pdin, al garb dla vita d' quella ch' l' andava cercand. Quand al vist, ch' la n steva ben a nssuna, al di in ti rutt, es s' vleva dsprar, mò pur al diss: a vui mò anc prubar a turnar a invidarl dman, es diss: turnà dmattina a far penitenza con mi, mò s' am vli ben, e s' avj accar d' cuntintarm, n' lassà nssuna, nssuna a cà, sippla mò chi s' vuja. Al prencip padr dla Zizola, ch' era lì, e ch' aveva cundutt l' sou donn, diss: ai ho lassà un altra fiola mi, mò l' è tant sgarbà, ch' la sta sempr là in cusina in sì rustizz, es n' è bona da ngotta, ch' an è creanza a cundurila dinnanž, prch' la n al merita. Al Re arspos: oh just questa a vui, ch' la sippa d' cò dla lista. I andonn vj, e l' altr di al vign la mestra con 'l fioli, es i era sigh la Zizola; quand al Re la vist, al diss in cor sò: stà, stà, ch' mi cred, ch' la sippa quella, mò an diss altr pr allora. Quand i avvn finì d' magnar, al Re cminzò a prubar sta zavatta, e in somma a far la fola lunga, e curta, quand al fu

dalla Zizola, e ch' li aveva al pè in ajar, la pianella saltò da pr li in t al pè. Quand al Re vist una cosa si fatta, al cors abbrazzarla; al la fì mettr sotta al baldachin, es i miss la corona in testa cmandand, ch' tutt si inchinassn, es dïss: questa è la Regina. L' surell avvn a crppar d' rabbia, es n' volssn gnanc star più lì a vder, mò gli andonn vj lott lott, cunfssand a sò marz dspett ch' i in d' gran matt qui ch' cuntrastnn con l' strell.

La Fola dal Mercant .

DIs, ch' ai era una volta un Mercant rìcc rìcc, ch' aveva nom Tugnol, es aveva dù fiù masch'; un aveva nom Zinz, e qu' altr Minz; is arvisavvn tant fort insem, ch' in s' cgnussevvn un dall' altr. Al purtò al cas ch' Zinz, ch' era al più grand zugava un dì al piastrell con al fiol dal Re d' Malalbergh, es fu tant sgarbadazz, ch' in t al zugar a in trì una in tla testa, es i la sbrindalò. A psj credr quand Tugnol sò padr sav sta cosa, s' ai vign la termarj attorn per pora dal Re; al chiamò sò fiol, es i dïss: t i ben mò purtà bnìn; am dichiar, ch' t i un garbat ragazz; questa è ben mò una cosa da far mettr in si avvis, e ch' è pr fart un gran unor, pezz d' dsgrazià; mi n' t daré gnanc trj quatrin dla tò vita, perchè t' pù ben pinsar, ch' al Re n' starà lì innuccà lassandt andar pr i fatt tù vè; t n' sà chi as sippa qu' amìgh zrisa, e d' sti rason a gli in dïss mò a gli in dïss. Zinz stì un pezz alla pazinzia, es lassò zigar un pzol so padr, e pò finalment a gli arspos: mò ch' am staga a udir pà; ai ho sempr sintù dir, ch' l' è mii, ch' al mal sippa a cà di altr, che all' uss propri mi; oh questa è bella! an srev mò stà piz, ch' s' fuss rott la mi testa d' mi? am è mò scappà fatt stà cosa, cosa i oja da far? mi son da cumpatir, perchè a son zovn, e chi vol saver, ch' al Re n' intenda pr al sò vers; e pò cosa m' faral, anc ch' an l' intindiss? a dirò com dïss qu' altr mi: qula scudella ch' am dava pina, ch' am la daga sol mezza, e pr mi tutt al mond m' è paes: ch' diavl m' faral? Cosa al t' farà? cosa al t' farà? i arspos sò padr: mò al t' farà impiccar lù, s' an t' è d' incommod, o almanc almanc at mandarà in galè; ora guarda

da mò tì, ch' baza è questa! pr mi st' vù far a mi mod, mi vrè, ch' t' andass vi la bell' ora d' adess, ch' an s' saviss mai più dov t i ficc; perchè l' è mii cent vòlt essr usell d' campagna, che d' gabbia: tù: quisti in quattrin; e s' miss la man in bissacca, es i dè un livurnin; tù un d' quì d'ù cavall, ch' aven affadà, e una d' quel' dou cagni anca li affadà, ch' t' sà zà ch' ai aven, e và vj fina ch' l' gamb t' portn; ai di la sò bendzion, e Zinz andò vi a cavall, es tols in brazz la cagna, e vj fora d' città; mò appenna al fu ussì al s' vultò indrj a guardar alla città dsend: oh bella la mi città! mi vagh, e s' n' sò dov; e tì di sà mai più quand at vdrò: oh! oh! quand magnaroja mai più d' q'la bona murta-della, ch' s' fa quì da tì? mò dsì mò d' quì mistucchin'? e quì al puvrett pianzeva, ch' as i srè lavà l' man sotta ai ucch. Basta al s' miss a camminar, e cammina, e cammina, tant ch' l' arrivò in t' un bosc, ch' l' era zà vers un' ora d' nott; là ai era una torr, e in t al pè d' sta torr ai era una casuppla vecchia; l' andò, es battì alla porta pr dmandar servizi d' essr alluzzà. Al patron d'la cà, ch' aveva suspett d' essr cerca lù, perchè l' aveva di nmigh, al an i vols altrament avrir, e quì bsgnò, ch' al pover Zinz arstass fora; l' ammulò al cavall là in mezz a un prà, e pò tols in brazz la so cagna, e s' dstès in s' d'la paja, ch' al trovò vsin alla casetta; al n' av si prest assrà i ucch, ch' la cagna s' miss tant fort abbajar, ch' lù s' dsdò, es sintì scarpazzar li vsin a lù. Lù ch' era ardit, camminand s' livò sù, es miss man alla spada, e pò cminzò a mnarla quì all' orba, perchè zà an si vdeva una gozza; quand al sintì, ch' an cujeva a nssun, e ch' al tiraya just al vent, al diss, eh a son pur al bell matt, s' an i è nssun. Al s' turnò a dstendr, e da li a un altr poc al s' sintì tirar pr i pj adasi, adasi, pianin, pianin; lù turnò a tor la spada, es s' livò sù un' altra volta digand: an, a digh mi una mj cosa, a ch' zugh zughenja? t' m' ha mò rott al chittarrin assà, an serv far l' arpiattarola, lassat vedr con al tò moccl, s' t' ha stomgh da farel, ch' t' priss trovar con ch' far i tù. Finì sti parol, an stà sn' a sentir una gran sbaccalarata d' ridr, e pò una vos d' un ch' pareva in zò in zò, ch' dis: vìn quì zò da bass, ch' at dirò chi a son. Zinz n s pers brisa d' anm, es arspos: aspettam pur, ch' a son li lampant mi; al s' livò sù prest, e quì a tastun

con i pì al truvò una scala, ch' andava a una cantina; quand al fù d' cò, al truvò una lumizzina dall' oli impresa, è lì al vist tri zovn, ch' pianzevn a cald ucch, es tgnen' replicà: oh bell' al nostr tsor cmod at perdn! Quand Zinz i vist smergular sì fort, al s' miss a pianzr anca lù pr cunversazion; dop ch' l' av piant un bon pzol, al cminzava pò a lumbrgar un poc la lum dal di; quisti i dèss tutt trj: oss anm: tù st' tsor, ch' l' è destinà pr tì, e savvtal mò mantgnir. I n' avn finì sta parola, ch' i sparinn vj cmod fa una losna. Zinz cminzò a vder un bus ch' l' era in cantina, e ch' al cminzava a lusr al sol; al dèss: cosa fazzia mò quì? mì n' vui saver d' tant tsor, es andò alla volta d' qula banda pr dov l' era vgnù con pinsir d' andar vj pr qula scala; quand al fù lì; cerca, cerca, la scala n i era più lj; lù s' miss a chiamar con quant fià l' avè in tla gola, che qualcun al vgniss a tor vj d' lì. Al patron d' qula torr sintì st' gran ziggar, es capì, ch' l' era un, ch' n' pseva più turnar sù, e ch' i cuntava, ch' l' era stà chiamà la zò pr cavar un tsor; quand l' udì sta tanja, l' andò in frezza a tor una scala da pirù, es andò là zò anca lù. Là i truvonn un tsor, mò e ch' tsor! lù pò st patron vleva, ch' Zinz tuliss la so part, cioè la mità, cmod era al dver, mò an i fu dubbi, ch' al n' vols niint, gnanc un bagaron. Al tols sù la sò cagna, es muntò a cavall, e pò cammina, e cammina, l' arrivò a un bosc dsert dov an s' i vdeva squas lum; lì ai era un fium, e lì vsin ai era una fada, ch' aveva attorn una massa d' zovnaz, ch i vlevn far degli insulenzi. Zinz ch vist tutt sti impertinint, al miss man alla spada, es i fì in mill brisl. La fada, ch' vist ch' gran servizi i aveva fatt st zovn, la l ringraziò tant, e s' vleva, ch' l' andass in t al sò palazz, ch' l' aveva lì poc luntan, e s' l' assicurò, ch' certo la i arev anca lj res i servizi, ch' al i avè fatt, pur ch' ai cmandass, es vleva in tutt i mod, ch' al stèss lì da lj, mò Zinz arspos, ch' baslaman a sgnerrj, e ch' al i era ben tant ubbligà, mò ch' l' andava vj d' frezza pr una cosa ch' impurtava, e ch' un' altra volta pò al srè arstà, es tols bona licenzia, e pò vj, es cminzò a camminar, e quì cammina, e quì cammina, tant ch' al truvò un palazz d' un Re, ch' era tutt addubba d' negr, ch' al fèva vgnir la malincunj a guardarj. Zinz dmandò cosa vleva dir qula cosa: ai fu arspost ch' lì

in

in qual lugh a i era un dragon, ch' aveva sett test; ch' I era la più gran bistia, ch' s' fuss mai vist al mond; qustor i d'issnn ch' st' animal aveva la panza d' gall, la testa d' gatt, i ucch d' fugh, la bocca d' cagnazz, gli ali d' parpajon, l' zamp d' brs, e la cò d' bissa. Ora mò st bell zett s' magna agn' di una criatura lù in sanità d' tutt, e agn' di as i in dà una d' una cà: òz i àn miss alla buschetta a chi l' ha da tuc-car, es è vgnù fora la fiola dal Re, ch' ha nom Minghella, e pr quest ai è tutt st pladur pr la città, es è acquisi accur-ruttà la cà dal Re; l' è verament mill pccà, l' è la più bel-la ragazza, la par propri un buttir, es in creppa al cor a tutt, ch' l' ava d' andar in bocca d' qula bstiazza. Zinz ste-va a udir agn' cosa, e pò s' tirò un pò da banda, ch' al vist arrivar la Minghella, ch' era tutta vsti da currott, con una cò lunga, lunga, es avè sigh tutt l' sou dunzell d' cort, e pò del cinquantin d' donn, ch' fevn un chiaccarament, e un zigalism: l' s' tiravn i cavj, l' sbattevn l' man, es fevvn un smergulament, e un suspirar, ch' ns' pò descriver, e pò dsevn: oh puvrina! oh chi l' aviss mai ditt? oh ch' pccà, ch' l' è lì un latt, e un vin, oh guardà pur lì! e tant i in dsevn, ch' l' fevn pò anc rabbia pr i gran squas. Basta mentr ch' st badanaj era in t al sò furor, al saltò fora d' in t' una busa al dragon, Oh! ch' an prè mai dir la pora ch' al feva. Tutta qla zent s' miss a scappar, chi in zà, chi in là, e squas tutt s' andonn a far cavar sangu dalla pora. Zinz, ch' vist sta bstiazza, camminand miss man alla spada, e taff: al ti fi saltar una d' qu' tstazzi pr terra, mò al dragon cam-minand se sfergò dri a una cert erba con al coll, un' erba ch' era lì poc luntan, e subit s i turnò a attaccar qula tstaz-za, cmod s' la i fuss stà inculà. Zinz, ch' vist sta cosa, diss uhi allon, a chi dighia? es striccò i dint insem dalla rab-bia; e pò alzò un colp acquisi dsperpustà, ch' ai tajò vj tutt in t' una volta l' sett test, ch' saltonn vj d' attacc al coll, es ruzzlonn cmod fà i pancucc; lù cavò da qu' test tutt l' lengu, es s l miss in bissacca, e pò trì vi l' test luntàn un mi, prch' l' av pora sl' stevn lì vsin alla bistia, ch' n s' tur-nassn a attaccar; al tols pò una gran brancà d' qu' erba, ch' aveva attaccà la testa dal drag n, e pò mandò la Min-ghella a casa dal sgnor padr, e lù andò a alluzzar all' usta-rj. Quand al Re vist arrivar sò fiola, as pò credr gli al-
grezz,

grezz, e l' cos ch' al fi; al s' fi cuntar cmod l' era stà liberà, es fi trar un band, che dseva, ch' vgniss subit quell', ch' avè ammazzà al dragon, ch' lù i arè dà sò fiola pr mujer. Al purtò al cas, ch' un villan ben zancud sinti dir sta cosa; an fi nè altr ben, nè altr mal, s n' ch' l' andò là dov era stà ammazzà al dragon (cioè dov i era tutt l' test), es l' tols sù tutti, e pò andò dal Re; es i diss: l' è stà st mustazz quì lù, ch' ha salvà la sgnora Minghella; sti dou man àn salvà la città; vdi quì l' test, ch' an crdissi, ch' av vindiss dl' lucchin'; e per tant ai fazz saver, es i mett in ment ch' parola d' Re n' pò turnar indrj. Al Re, ch' sinti sta gnaccara, s' tols d' in testa la curona, es la miss in s' al zucc d' qia bella figura, ch' la zigava misericordia tant stevla mal. As pubblicò da pr tutt sta cosa, tant ch' Zinz l' udì dir anca lù, es diss in cor sò: a son un pò verament, un pò mammalucc mè; ai ho un mezz tsor, an al vui: qula fada m' vol far dal ben, e cundur in t' al sò palazz, e mè oibò; adess a son quì pr dvintar zendr dal Re, e mi stò quì con i dint in bocca, es comport, che qula bella tosa sippa d' un' altr, quand l' arè da essr mj: e pò a chi la va a tuccar! mò s' a digh, ch' al bsgnarè darm in sla testa. Quand l' av ditt quasi, camminand al tols un calamar, una penna, un fui d' carta, es cminzò a scrivr:

St babi che v' scriv, è lù quell, ch' v' ha salvà;

Mò cmod i entra mò donca qustù, ch' è quì?

Oh guarda, ch' razza d' becc! ch' villan sguaja!

Chi si ch' al fazz cajar mè, s' a vign lì?

Sgnurina: vù che vdissi al mj mustazz,

Al sò moccl s' arvisal brisa a mè?

Cuntà un poc al sgnor padr quà fu al brazz,

Ch' v' liberò; mè intant ho mò finì.

Quand l' av scritt la littra, al biassò un pò d' pan, es la bullò, e pò i fi al sovra scritt, ch' dseva: Alla bellissima zoja l' infanta d' Pardsin. Al miss pò sta littra in bocca alla cagna digandi: vè vj currend, e portla alla fiola dal Re, mò guarda ben dn la dar sn' a l'j vè. La cagnina ch' era zà, cmod a diss, affadà, la cors vj, ch' la vulava, es andò al palazz dal Re; intrand in sala la trovò là al Re, ch' feva di cirimoni con quì babuin dal spos. Quand al Re vist sta bstiola, ch' aveva una littra in bocca, al di ordn, ch'

la i fuss tolta, e ch' i la lizissn, mò la cagna n la vols dar a nssun, sn' ch' la saltò in brazz alla Minghella, es i la miss in man. Lj s' livò sù d' in tla scranna, fagand un bell inchin al sgnor padr, es i di la littra da lezzr; quand al l' av letta, al di ordn a dù di sù curtsan, ch' tgnissn dri alla cagna pr vder dov l' andava, e pò ch i cundusissn li da lù al sò patron. Quasi s' fi, es arrivonn all' ustarj, es dissn a Zinz quell, ch' i aveva ditt al Re, cioè, ch' sò maestà l' aspttava. Subit Zinz s' incamminò con lor, e quand al fu alla presenza dal Re, lù i dmandò cmod al s' vantava d' essr stà lù, ch' aveva ammazzà al dragon; dis, cosa è mò sti simittun mentr che qust' om, ch' è quì, ch' ha spusà mi fiola, è stà lù, ch' ha purtà l' test? guardai ben, vdiì quì al babi, ch' ha fatt lù l' ovra. Zinz arspos: chi? st villan dal boja? oh a in vrè lù! qustù, ch' è quì s' meritare ben una mitra d' asn in sla testa, mò nò zà qula curona, ch' la i ha fatt mettr, perchè l' è stà quasi insulent d' dari ad intendr dl luzzi pr lantern; e pò volal vder sl' è vera, ch' a son stà mi, e nò st mimiron? ch' al fazza in mod, ch' sippa purtà quì tutt l' sett test dal dragh, ch' la vdrà, ch' nssuna ha la lengua, e perchè la veda ben, ch' l' è ver quell, ch' a digh, ecco quì l' lengu, ch' al i ho in bissacca, e dsand quasi al li tols fora, e al villan arstò li un bell stival, es n' sav, ch' diavl s' arspindr; tant più pò perchè la Minghella saltò sù digand: oh l' è ben stā quest quì, ch' m' ha liberà, e nò brisa st villannazz! Al Re sintand sti contrassign, tols subit d' in testa la corona a qulù, es la miss a Zinz, e pò vleva mandar in galè al villan, mò Zinz al tols in grazia pr farel vergagnar dla sò curtsj. Al Re pò fi purtar in tavla, es magnonn d' bon, e d' mior, es tm' i appunzò la Minghella pr mujer. Quand fu ora i andonn a durmir. La mattina pò in t al livars, Zinz s' era miss dinnanz a una fnestra finands d' vstir, es vist li indritt alla cà la più bella zovna, ch' s' psiss mai vder; al dmandò alla Minghella chi l' era mai qula bella cosa, ch' steva li indritt? ossù arspos la mujer, av cmenza a dspiaser al brod tropp grass, n' è vera? cosa è mò st cercar sti sì quattrin? stà pur a vder, ch' av vìn altr pr la testa. Zinz abbassò i ucch, ch' al parè una marmotta, es n' diss altr. Quand al fu vsti, al dess, ch' l' avè bisogn d' ussir d' cà, e pò d' lung'h al s' ficcò in tla cà li indritt pr and-

dar da qula bella zovna, ch' era verament un beccunzin da Re; l' era una cosa, ch' pareva una zuncà: l' aveva un' alzada d' ucch, ch' innamorava; e agn volta, ch' la parlava, la feva armagnr incantà la zent, tant erla mai graziosa; in tl' andar pò la pareva una Regina; in somma la più bella ens pseva vder, e sn s deva cas, ch' nssun d' quì, ch' l' aven' vista, l' avissn scappà dn' sn' innamorar, perch' oltra a tutt sti gran blezz, l' aveva una virtù (o fustl un vizi) ch' sempr agn volta ch' i pareva a l'j, la ligava, es incadnava la zent con i sù cavj, perchè mi pò in sustanza a cred, ch' la fust una strija. Acquisì intravvign al pover Zinz, ch' al n' av si prest miss pi in tla sò cà, ch' l' armas incantà, es ns' psi più tor d' li, ch' al pareva involuppà cm' è un pulsìn in tla stoppa. In st mentr mò, ch' intravgneva tutt sti cos, Minz, ch' era qu' altr fradell, ch' aveva Zinz, e ch' av diss zà, ch' s' i arvisava tant, ai vign vuja d' cercar nova d' st fradell, es dmandò licenza a sò padr, al qual i la di con un' altr cavall affadà, e un' altra cagna affadà, just cmòd l' avè dà al prim, e quì al s' miss a camminar, e cammina, e cammina, tant ch' l' arrivò just a qula torr, dov era stà Zinz. Al patron criss, ch' al fust qual prim, ch' fust turnà, es i fì tant curtsj, perchè al s' arcurdò qual negozi d' qual tsor, ch' al i avè lassà anc la part, ch' i srè tuccà, es i esioi qualc quattrìn, dsend: ai n' arissi mò da tor sta volta, ch' l' altr diazz an vlissi ngotta: Minz n in vols, sn ch' ai vign speranza, ch' forsi sò fradell dseva donca esser passà pr d' li, perchè a s udeva parlar da quest, cmòd s' al l' aviss vist un' altra volta; al diss in cor sò: bon bon: a dò bella a trovar Zinz alla fetta. Quand al s' fu tolt bona licenza da quest, al s' miss a camminar, e s' imbattì mò just a vder qual palazz d' qula fada, ch' Zinz aveva libetà da qual prigul; l'j crdendal Zinz, perchè, cmòd ai ho ditt, al s' i arvisava tant, la i fì tant l' gran curtsj, es i diss: mò ch' al vigna ben quì, ben turnà sgnerrj, ai son tant ubbligà, ch' am salvò l' unor, mò a vui ben mò sta volta, ch' al vigna a far penitenza da mì. Oh sgnora nò vedlà, (i arspos Minz) perchè a vagh pr una cosa, ch' m' importa, ch' an poss affimarm, eh! a turnarò ben, a vgnarò tant, ch' a la stuffarò, es andò vj tutt alligr, perchè agn volta più al capeva, ch' sò fradell era oltra lì. Al seguitò la strà tant ch' l' arrià al palazz

lazz dal Re just qula mattina, ch' Zinz era stà ligà dai cavj d' qu' anquana. Quand l' intrò in palazz, al fu arzvù con gran unor, perchè zà tutt al tulevn pr al mari dla signora; la i vègn incontra lj, es i diss: mò ch' al vègna ben, avevn pora, ch' an vgniss a dsnar, cmod polal mai star luntan dalla sò Minghella? al sà pur, ch' al fu lù, ch' m' salvò da qual diavl d' dragunazz, es s' inzgnò, ch' al fuss ben savù la verità, e adess mò al par, ch' ai puzza sotta al nas. Minz, ch' sinteva tutt' sti coss, miss insem, ch' questa senza altr dsèva esser la mujer d' sò fradell, es s' vultò alla Minghella digand: oh ch' la m scusa mò, ch' an ho psù far amanc d' n' andar vj, mò an i andarò mò più. Intant i vègnin a dir, ch' l' era in tavla la mnestra, e s' andonn a dsnar. Quand fu sira, e ch' i avvn znà, al vègn ora d' andar a lett, mò Minz, ch' n' vlè star vsin alla cugnà, cosa fill? al tols un linzol pr lù, e un pr lj, e s' fi la sacchetta pr stari più luntan. La Minghella, ch' vèst sta cosa, diss, àn qual zovn mò cosa è sti simittun? cosa? sonja appstà, ch' an m possa star avsin? oh aviv mai vèst piz! a digh, ch' al stà volt in là. Minz, ch' s' saveva dszampiar da tutt i intrigh, i arspos: mì n' n' ho colpa, l' è causa al duttor, cm' ha urdnà un siropp, es diss a sta manira, ch' an m' zuvarà, cm' an fazz la sacchetta, e pò a dirila mì n' ho vuja d' zanzar, ch' ai ho tropp asià. La Minghella, ch' era un pò gnagna s' bve sta sfrappla, es s' addurmintò. Mò la mattina, quand fu ora, ch' Minz se vstiss, l' andò là dalla fnestra, es vèst qula sì fatta, ch' aveva accappunà sò fradell; la i piàsì fora d' mod, es diss con la Minghella: mò chi è mai qula bella parìgina? a la Minghella i vègn sù i chiù, es arspos: oss: am vgnj mò dond s' sol dir mj: anc jir i fu sta dmanda, la lengua dà dov al dent dol, mì m' maravei, ch' an v' vergugnà, ch' am arissi da purtar rispett essend quella, ch' a son, a vui mò dir fiola dal Re, es par, ch' avadi un stronz sotta al nas; eh: nt' maravjar se sta nott è andà in volta la sacchetta, questa è mò la purga, ch' v' ha urdnà al duttor, n' si? hum; povr siropp, guardà cmod l' ha bon spall! mò sintj, s' am poss accorzi d' cvell, aj vui far dar tant l' gran bastunà, ch' a là vui fiaccar, e pò vù m' sintirj; basta, an digh mò altr, an m' avj gnanc anasà. Minz s' inzgnò d' quietarla, es l' assicurò, ch' an l' arè gnanc lassà lj pr la più gran donna da

bon temp, ch i fuss da qui di, e ch' l' era lj la bona, e lassal pur dir a lù, tant ch' la s' acquodò, es andò a fars i rizz, e a sgurars con dla chiara d' ov per far anca lj al sò smecco, e parer più bella a quest, ch' la pinsava, ch' fuss sò marì. Minz intant sintand tutt sti chiaccar, ch' avè ditt la Minghella, l' intrò in suspett, ch' là da sta femmna i fuss sò fradell; cosa fill lù? al tols in brazz la sò cagna, es andò fora d' cà, e pò li indritt. Mo bona: appenna al fu li, che qulj subit diss: ligà quetù i mj bj cavj, e Minz arspos: la mj cagna manza qustj. La cagna ubbidi, ch' la s j trè addoss, ch' la pars una losna, es la tridò in mill beccun in t' un tratt. Quand sta femmna fu crppà, Minz s' miss asiar pr qula cà, es trovò sò fradell, ch' era là incantà com' un oca; ai vign in testa pr dsincantaral, d' tajar dù pil dla cagna, e mettrii addoss: quasi fì, e subit, ch' sti pil al tuconn, al pars un, ch' s' desda da un profund sonn, al cgnussì Minz, es i cuntò tutt quell, ch' i era intravvgnù. Minz anca lù si miss a dir, ch' l' avè just avù tutt qui incuntr medesm, ch' i ern intravvgnù, e pò diss, in t al palazz dal Re a son stà tolt acquisì strampalament pr vù, ch' la Minghella ha infin durmì migh. Al vleva seguitar, e dir la diligenza dla sacchetta ai linzù, mò Zinz n i di temp, ch' al saltò sù tutt arrabbi udand sta zizla, ch' l' avè durmì con sò mujer, es diss: oh questa m' brusa, oh l' unor è andà! e senza pinsar altr con un solenn dsprpust, al miss man alla spada, es i tajò al coll. A s sintì st gran zigar là indritt d' in tla cà dal Re, al qual s' fì subit alla fnestra con sò fiola, es vistn, ch' Zinz aveva ammazzà un' altr om, ch' pareva just lù. La Minghella zigò dalla fnestra: mò perchè mò aviv fatt sta mattiria? Zinz arspos: eh povra innuzintina, la n sà miga li d' aver durmì con mj fradell vdì, eh pinsà vù! Oh puvrina mi! i arspos la sgnora, guardà quanta zent è ammazzà a tort! avj ben fatt una bella ovra, am' in dechiar, ch' av sj merità al premi, an in' eri degn d' un fradell sì fatt, am accorz mò adess pr cosa al puvrin fì la sacchetta al linzol, ch' am av tant pr mal, ch' an m' vliss star avvsin. Quand Zinz udì sta cosa, ai vign un gran dulong d' aver fatt st gran mal, al batteva i pj, es se strazzava i cavj d' in tla testa. Mò al s' arcurdò pò, ch' l' aveva in bissacca d' qu' erba, ch' al tols fin quand l' ammazzò al dragon, ch' fì turnar la testa attaccà
al

al coll a quila bstiazza, al la sfrgò ben ben attorn all' istess coll dal fradell; e subit ditt, e fatt al gl' insdì la testa, ch' l' era più soda, ch' la n' era alla prima. A psj credr la gran algrezza, ch' l' av; an s' psè saziar d' abbrazzaral, ai dmandò perdunanza dal dsprpust, ch' l' avè fatt, e al Re tutt d' ghirigaja fì subit attaccar un sterz, es andonn vj tutt a spass. I turnonn pò a palazz, e da lì a poc i mandonn a chiamar sò padr d' lor, ch' i volsn, ch' l' arstass sempr lì in cort con lor, e al Re i vleva un gran ben. Al padr cgnussì agn' volta più la verità d' qual pruverbi, ch' dis: con più l' è rotta la s conza mii.

La Fola dal Mustazz d' Cavra.

DIs, ch' ai era una volta un villan, ch' aveva dods fioli, es ern tutt pznini, pznini, ch' una n' pseva gnanc purtar in brazz qu' altra, perchè da una all' altra an i era mai sn' un' ann. St povr om pr campar unuratament andava a ovra a lavurar, ch' al sudava, e pò cosa guadagnaval? una milza, ch' appenna ai psè cavar al pan per tutt qu' criatur. Ora una mattina, ch' st' om era a lavurar a pè d' una montagna ben alta, al vist ussir fora da una gran busa, ch' era sotta a sta montagna una lusertona verda verda quant è un cuccudrill, mò granda talment, ch' al povr cuntadin av a inspirtar d' pora, es era armas lì incantà, ch' an s' pseva più movr; lù s' aspttava d' esser magnà da sta bstiazza tutt in t' un bcon. Mò al luserton, ch' cgnussì, ch' l' era quist inspurì, parlò, es diss: mò n' aver pora al nij ben, mì n' son quì pr altr, che pr zupart. Quand Masnell (ch' era al sò nom) sintì, ch' la parlava, al s' i trì in znocch dinnanz es i diss: signora qatalina (ch' an sò mò al so nom) mì son quì in tì sou brazz, ch' la m ava carità, ch' a son un puvrett, ch' ho dods criatur da fari la spesa. Oh just pr quest, diss la luserta, just pr quest am son mossa pr ajutart! fà una cosa, portm dmattina la più pznina dl tou ragazzi, ch' am la vuj allivar in ti mj cstum, es la turò pr fiola, es t' assicur, ch' la n sarà d' ch' fatta s' in vler. Quand al pà sintì sta bubla, al diss in cor sò: oh at busc buferla! quest è un' altr son d' chittarra, sicura sta bistia nem la dmanda pr altr,
 su pr

sn pr magnarsla; cosa oja da far? s' mi i dò sta ragazza, la m porta vj al cor, s' an i la dò, cosa m' farala pò a mi? ah puvrett mi, ch' partì oja da piar? a n m' pseva zà intravvgnir più gran dsgrazia d' questa! es. feva tutt sti dsprazion present la luserta, ch' steva pò li a aspttar la rsposta, la qual i diss: oss mi n' vui vder sti tintinaghism: o dam la ragazza, o ch' ti pinsarà tì; acquisi vui, e quasi ha da esser. Masnell s' strinzì in tl' spall, es andò a cà, ch' l' era più mort che viv, es n' psi brisa dsnar. Sò mujer s' accors, ch' l' avè cvell pr la testa, ch' i deva nuja, e la i dmandò: cosa aviv mi mari? aviv fatt al bott con qualcun, o el vgnù al mess a trovarv? o pur (ch' siè piz d' agn cosa) s' srè mai accuppà l' asn? nò, nò, nsuna d' sti coss, i arspos Masnell, mò l' è stà una luserta dal boja, ch' m' ha miss in st' affann; perchè la dis a sta maniera, ch' s' an i port dmattina la nostra ragazzetta più pznina, la farà dl cos dall' altr mond; ora mi sta cosa m' dà tant al gran impazz, ch' av digh, ch' am prilla la testa, ch' al vè vj agn' cosa, mi n' sò a ch' partì am trarrò; da una banda a vui un gran ben a sta tosa, mò dall' altra pò a pens, ch' s' a psiss ancà mi arburdirm un poc arè accar, perchè la m ha prumiss, ch' la m' ajutarà, e mi son quì adess adess alla pison, es n' ho un quattrin pr la pesta; cosa oja da far? dam consii in st gran affann. Sò mujer arspos: pr mi i la daré, che diavl pol mai essr? dl volt anc' l' intravvìn, ch' a truvaren' qualc furtuna, e perchè an la saven piar, la z scappa. Eh purtajla, ch' al par ch' al cor m' diga, ch' al srà cvell d' bon pr sta povra nida! Sti parol piasinn a Masnell: e la mattina subit ch' fu livà al sol, al tols la pznina pr man, es la purtò alla grotta. Al luserton steva li aspttar; subit ch' la i vist, la saltò fora, es fi vder; la diss: oh guardà nmamj la bella fandsina! cmod ala nom? Masnell arspos: l' ha nom Rizzola al sò servizi. La luserta la chiappò sù, e pò di in man al pà un sacchett d' flipp, es diss: tù, addrovi da maridar quel j altr, perchè in quant a questa at assicur, ch' l' ha trovà la mamma: biada lj; at imprumett, ch' l' ha cattà so lola in gufflun. Quand Masnell av in man sti quattrin, an i pareva vera, es pianzeva dall' algrezza: al la ringraziò, es cors a cà da sò mujer tutt alligr a dari sta bona nova, e a mustarri i flipp, ch' i addruvonn una part pr dota d' quì ragazzi,
e un'

e un' altra part i avanzò da mettr in cà quell, ch i bisugnava. La luserta pò subit ch' l' av la Rizzola in tl' man, (la qual luserta era una fada) la fi comparir lì un bellissim palazz, es i la miss dentr, e pò la cminzò allivar da dama: eh qua dama? da Regina; es l' aviss dmandà dal latt d' galina, l' era sicura d' aveiral! L' aveva una tavla, ch' ai arè psù magnar qua s' vuja gran cavalir, l' andava vsti da principessa; lj aveva cent dunnzell al sò cmand; in somma l' era trattà propri da sgnora; e pò avia in si fiocchi, ch' la savè far l' riverenzi, e i cumpliment, e agn cosa, e in puc ann la dvintò granda, bella, ch' an s' pseva vder la più garbata zovna. Al purtò al cas, ch' una sira al Re andand a caccia, s' arradgò strà li pr qui bosc, es n' saveva nè lù, nè i servitur dov s' battr la testa pr aver allozz; i vistn da lontan un pò d' lum in s' una finestra d' st palazz, es mandò un servitor a pregar quì, ch' stevvn lì, ch i fìssn la curtsj d' torl in cà; quand al servitor fì st' imbassà, la fu la luserta, ch' l' arzvi, mò l' era dvintà in forma d' una bellissima zovna; lj arspos, dis: mò ch' al s' serva pur, mi am dspas, ch' an srà trattà cunform i sù merit, mò almanc al srà vist vluntira, es i srà dal bon pan, e dal bon vin. Da lì a un poc l' arrivò al Re, es fu arzvù verament da par sò; cent pagg i andonn incontra con l' torz impres, ch' al parè, ch' i andassn a supplir un mort; altr cent purtavn l' vivand tutt pr ordn, ch' l' era la più bella cosa da vder, ch' an s' psè far d' più; altr cent sunavn, e tra quisti ai era anc chi cantava d' musica, in qual mez, ch' al Re znava: la Rizzola era lj, ch i deva da bevr, ma con una grazia, ch' al Re armas sì fort innamorà, ch' an trovava lugh. Quand fu finì la cenna, e ch' fù purtà vj la tvaja, e la tazza dai bicchir, al Re voìs andar a lett, e la Rizzola i andò a tirar zò l' calzett, mò la feva quj fattizzin con tant garb, ch' lù lù . . . an sarè mai dir cosa, tant erl innamorà, e all' ora, all' ora al fi chiamar la fada innanz ch' l' andass a lett, es i dmandò la Rizzola pr mujer. La fada ch' n' cercava s n' d' maridar sta ragazza in t' una bona cà, la diss: mò sgnor sì, sacra corona, ch' ai la darò, es farò quell, ch' a poss da para mj. La i di in dota sett milla scud d' or. La mattina subit ch' fu livà al Re, la i armnò li i quattrin in sla man, ch' al Re n' saveva dov s' star dall' algrez-

algrezza; e la camisa n i tuccava con riverenza parland al msir; al chiappò sù la Rizzulina pr man, es la cunduss vj. Sta manigolda, quand la fu pr andar, la n s' vultò gnanc indrj a dir alla fada, at n in stò di gran benefizi, ch' la i aveva fatt: la n i diss niint, nè baslaman a sgnerrj, nè ai son tant ubbligà; niint, quand s' dis niint. La luserta s' av tant pr mal sta cosa, ch' dalla gran rabbia cosa filla lj: la i fì st' agurazz: la diss, t' possa vgnir al mustazz d' cavra; la pronunziò sti parol da pr lì, ch' la tosa n' sintì, e subit la Rizzola dvintò una cavra bella, e bona, mò sol in t al mustazz: as i slungò al mus, es i vgn tant d' barba, a si strinzi l' massell, la pell dvintò dura, e l' trezz dvintonn dou corn, ch' an s' pseva vder l' più belli. Quand al Re vist sta figura, l' av a inspirtar dalla pora; es diss: mò cos è stà quest, mò l' era pur bella lj qustj, mò dov enl mò andà tutt' sti blezz? oja mò mi da esser mari d' una cavra? mi cert n in vui saver; al feva tutt sti dscurs mentr, ch' i s ardusevvn vers al sò palazz. Quand i funn a casa, lù n' vols brisa, ch' l' andass in tì sou stanzi, es la miss a cumpagnj d' una dunzella in t' una cusina, es i di a tutt dou dis lir d' lin da filar, digandi, ch' al vleva, ch' al fuss finì in qula stmana. La dunzella s' miss d' lung'h a inruccar la rocca, a filar, e far l' gavett, tant ch' al sabbat sira l' av finì ogn' cosa; mò la Rizzola crdeva d' pser far la sgnora, cmod la feva in cà dla fada, perchè la n s' era miga lj guardà in t' al specch, ch' la n' capeva la rason, ch' aveva al Re d' andari d' brusc; ai vgn stezza, e quand al Re i di tutt qui ramdj, la i tassò zò d' una fnestra, (dis): oh adesso sì, ch' a vui mi filar, e quajo, s' al vol dl camis, al s n' ha da far lù, mò nò zà con al lin, ch' a filarò mi; cosa: m' al truvà in sl stur? an son miga mi una serva, s' al le pinsass mai al Re, es ho purtà in cà sett milla scud d' or, an sò mò s' al sl' arcorda. Mò tant, e tant sì ben, ch' la baccajava, in t' agn mod quand la vist, ch' la dunzella aveva filà al sò lin al sabbat mattina, l' av però un pò d' scurizz, ch' al Re n l' arsintass, es andò al palazz dla fada a cuntari la sò dsgrazia. La fada l' abbrazzò con un gran amor, es i di un sacc intir d' lin munachin filà tant suttil, ch' la pareva bavella d' fulsell, es i diss: tolè fiola mj, dal mò a vostr mari, e purtav ben, e sia ben una donna da cà: al Re
s' al

s' algrarà a veder, ch' l' ha una mujer, ch' fila tant. La Rizzola, quand la i av sgarbì d' in man al fil, la n' diss gnanc at n' instò, es i vultò l' spall, es andò vi a cà dal Re, e la fada batteva fugh dalla rabbia. La dseva, guardà un poc, ch' ingratazza! al ho cavà d' in ti strazz, ai ho dà la dota, es i ho fatt insgnar d' agn cosa, ch' la mett l' man da pr tutt, e pò m' tratta a sta manira? cuslazza! Intant la Rizzola turnò a cà sò, es di al Re tutt al fil, e lù i di un can a lj, e un alla dunzella, es i diss, ch' al vleva, ch' i allivassn, e ch' i fissan vgnir inton. La dunzella cminzò a far agn mattina la supplina al sò, es al pttava; la l' aveva avià a ussir dalla stanza agn volta, ch' al vlè far la pissa, al saveva dar la zampina, al cavava la scuffia d' in testa cm' as dsè, ch' s' aveva cald, al purtava la sporta, e in somma l' era un vas d' virtù, e sta zovna i vleva ben just cmod s' al fuss stà sò fiol; mò la Rizzola zà al solit quand l' av al sò, e ch' al Re n' fu più lì, la diss: oh guardà mò vù! cosa sonia dvintà, una cagnattira? catt d' dis: an vrè, ch' al Re m' fiss dir cvell mì: an sò s' al s' arcorda d' qula gnixa d' qu' sett milla scud d' or, e adess mò ai ho da pttnar i can, e conduri a cagar; mò dis: stà a veder cmod s' fa, e taff: tassa al can zò da una finestra, ch' at imprumett, ch' al fu altr, che dir barba alla zè; al puvrin andò in mill brisl. Quand fu passà n' sò quant mis, al Re fì saver, ch' al vleva i can; quand la Rizzola sintì sta piva, la s' cminzò a grattar, perchè si ben, ch' la feva da brava, la n feva però tutt qu' smargiassat sn' quand al Re ni' udeva. Qui n' savand, ch' partì s' piar, l' andò currand a cà dla fada, es trovò alla porta un vecchìa, ch' era lù al purtunar, e s' era zà in cà anc al sò temp d' lj; quest i dmandò, chi la vleva? lj arspos: tn m' cgnuss più barba cavron? ah bon bon, arspos al vecch, oh questa m' pias! a son mì barba cavron, al lavezz crida drj alla padella, dis, tì t' i una cavrazza pr la tò superbia, e pr esser quisi argujanta, t' i merità quest, e altr, aspetta un puctin, gla zovna, ch' adess adess at chiarirò, e t vdrà un poc dov t' ha arduitt al tò fum. L' andò in t' un stanziol a tor un specch, es al miss dinnanz al mustazz dla Rizzola: quand la povra ragazza s' vist, l' av a cascar morta dall' affann. Al vecch i diss: mò fiola mj av avevi da tgnir a ment, ch' a

eri una povra villana, e ch' a magnavi, quand ai n' avevi, dal pan d' furminton, e ch' la fada v' aveva ardudda a port, ch' ai eri dvintà Regina, e vù l' avj pagà d' sta bella muneida; qual dì, ch' la sbursò la dota in man al Re, vù n i dsissi gnanc ubbligà al sou grazi, e pò tutta qula bella muviglia, ch' la v fì, ch' era fior d' robba, ch' gradiment i aviv mustrà? gnanc ditt una volta una parola, ch' apa garb d' ringraziament: adess a sj mò li vù con un bell mustazz d' cavra: oh tolè mò sù, av al psj mò sbatter in dond s' sol dir vù; mò però sintj, s' a vlissi far a mj mod, av insegnaré la strà, ch' a prissi turnar in grazia alla fada, mò vù n la vrj intender, ch' av parrà d' abbassarv tropp, mò fà a senn d' un matt, pruvà. Andà a trovar la fada, e travi in znocch dinanz, e dmandai perdunanza, dsend, ch' an al farj mai più, ch' lj pò è tant la bona pastona, ch' la s muvrà a cumpassion, es v' turnarà al vostr mustazz. Sti parol piasinn alla Rizzola, la fì quell, ch' i diss al vcchin, e pò d' zunta la basò anc la man alla fada, dmandandi mill scus. La fada l' abbrazzò, la la basò, e pò i accumulodò al mustazz cmòd l' avè alla prima, la i miss indoss una vesta, ch' steva in pj dal gran or, ch' i era tsù, es la fì muntar in t' una carrozza squarchiosa accumpagnà da una gran massa d' servitur, es andò sigh anca lj pr condurla dal Re, al qual n' steva in lù dall' algrezza a veder la so Rizzola, ch' era turnà bella. Al s' magnava l' man d' averla trattà sì mal, ai dmandò mill volt scusa, es i diss, ch' l' era stà qu' essri vgnù al mustazz d' cavra, ch' l' aveva fatt esser quasi crud con lj. Quasi pò la Rizzola fu semper cuntenta, es vlè un gran ben a sò marì, es andava agn' mattina alla stanza dla fada (ch' era zà rstà lì da lj) a basari la man, e a interrogarla sl' avè durmì ben la nott; a quel vcchin pò ch' i dì qual bon consii, la i feva dar dal brod la mattina quand i n' avanzava; es imparò a sou spes, quant è mai da ludar chi è curtes.

La Fola dla Cerva affadà.

A I era una volta un Re, ch' s' chiamava quell d' Pergola lunga: quest aveva nom Zanon. St sgnor aveva un gran

gran desideri d' aver di fiù, es s' arcmandava semper a una statva d' Giov, ch' l' aveva in tla stanza, acciò ch' la i f'iss grazia, ch' sò mujer f'iss una volta un qualc ragazz; al s' arcmandava anc ai altr, ch' prgassn anca lor Giov, ch' i f'iss st servìzi, e pinsand d' pser uttgner più facilment la grazia, al s' miss a dar allozz a tutt i viandant, ch' passavn pr al sò regn, e anca lor pò l' ajutavn a andar rumpend al chittarìn a Giov, prgandel, ch' vgniss alla lus un fiol. Mò quand fu passà un temp lungh, e ch' al Re vist, ch' l' avè lasi d' alluzzar, ch' lù n' aveva fiù, al diss: oh a son pur mì al bell matt a strassinar acquì al mj, lassa pur far a mì, da quì innanz an vgnarà gran fatt d' sti birb all' uss. Al steva all' erta, e quand s' accustava qualc un d' sti pllgrìn pr aver ricovr, e lù da una f'nestra i tirava con la balestra, es n i lassava vgnir. Ora mò al purtò al cas, ch' al passò un gran birbant, ch' n' saveva, ch' al Re n' vliss più dar allozz, o pur s' al le saveva, ai vleva remediar. Quest andò a trugar al Re prgandal a torl in cà, cmod l' era solit; al Re s' vultò con un zuff, ch' s' srè ligà con un cavzal, dsendi: oh st' n' ha altr moccl, t' andarà ben a lett al bur vè, an è più al temp, ch' Berta filava, an son m'iga più minchion; al birbant arspos: mò la causa mo? e al Re i cuntò, ch' lù aveva tolt a dar allozz a qustor, sperand, ch' Giov i f'iss sta grazia d' sti ragazz, e quì, dis, con l' uccasion, ch' la m' è andà busa, av vui mandar al boja tutt quant a sj, perchè a far st mstir am i è andà al cott, e al crud, ch' ai ho impgnà agn cossa. Qual birbant i arspos: mò s' la n ha altr, ch' la travaja, ch' la m lassa pur far a mì; e chi s'ì, ch' l' arà di fiù quì pr cà magari, tant in vlissla? Al Re arspos: oh s' at basta l' anm d' far, ch' succeda sta cosa, mì t' d'ò parola d' dart la mità dal regn. Al birbant arspos, ch' am daga ben ment sacra corona; lù ha da far in mod, ch' una persona i porta al cor d' un dragh marin; quand l' ha st cor, al l' ha da far cusr da una, ch' sj putta, e ch' sj prumissa pr sposa; l'j vdrà, ch' sta ragazzza subit, ch' la sintirà l' udor d' qual fum, ai vgnarà una panza grossa grossa, ch' la parrà d' nov mis; quand st cor srà cott, ch' al le daga da magnar alla Regina, ch' la dvinterà gravda. Mò cmod pò mai essr (diss al Re) ch' l' dventn mò quì gravdi? la m sà pur la gran mattiria. Al

birbant arspos: eh ai n'è stà degli altr; a sò mè d' una, ch' un dì quand la passava pr un prà vsin a dl ros, in t al fermars a sentir qu' udor, la fì subit un bell fandsin. Oh vj donca, arspos al Re, a vui, ch' just adess un d' sti omn vagn a trovar st cor dal dragon, ch' diavl sral? a vui mò prubar mè. Subit mandonn in volta tant i gran pscadur, e tanta zent, ch' finalment i trovonn un, ch' cattò al cor, es al purtonn al Re, lù al dì a una putta d' quelli d' cort, ch' s' avè da spusar un d' qui dì. Sta zovna s' srò in t' una stanza, la tols dou znis tant ch' l' impiò un fass, e in s' qu' bras la i miss sù al cor. Tant quant al cminzò a fumar, ai vgn strett al bust, es dvintò grossa, e al perfinid l' era gravda lj, tolè. Mò al mal n' sti mo quì; al dvintò gravd agn cosa, tutt quell, ch' era pr cà, tutt i mobil, e da lì a puc dì i parturinn. La trabacca fì un trabacchin, al tavlin in fì un pznin pznin, al tulir fì un cuslin, ch' n' era d' più lunghin, la sgietta in fì una tant galantina, ch' an s' pseva vder d' mii, e al cantr in fì un tant garbadin, ch' al feva vuja. Subit ch' fu cott al cor, i finn dal guazzett, es al purtonn alla Regina in s' un piatt; a questa ditt, e fatt ai vgn strett al bust; e da lì a quattr dì in tl' istessa ora lj, e qula dunnella finn un bell masch pron, es s' arvisavn sì fort insem, ch' an i era dubbi a cgnosri un dall' altr. I funn allivà insem, es s' vlevn fra d' lor tant al gran ben, ch' in psevn star luntan un dall' altr gnanc un mument; st' amor, ch' i s' avevn era tant grand, ch' la Regina cminzò avern gelosì, perchè sò fiol cercava sol d' star in cumpagnj d' qu' altr, ch' era fiol d' una sò serva, es mustrava dn' s' incurar gran fatt d' lj. La s miss in testa d' strulgar al mod d' cavars d' in ti ucch al fiol dla dunnella. Un dì ch' al prencip sò fiol vleva andar a cazza con al cumpagn, innanz d' andar vj, al fì impiar dal fugh in tla stanza, es cminzonn tutt d' a dsffar dal piomb pr vder quel mattiri, e qui zuglin, ch' vgnev n da qual piomb dsfatt; ai mancava un fass, perchè i vlevn far dl' altr fugh, al prencip andò lù in s' al granar a torel, e in st mentr arrivò la Regina, ch' vst al fiol dla dunnella, ch' era lì da pr lù (al qual aveva nom Candlor) ai vgn in pinsir d' fari qualch schirz pr livarel dal mond, es chiappò camminand la paletta, ch' era infughintà, es i la battì vers al mustazz, mò lu quand
al

al vîst sta cosa, al s' abbassò un poc con la testa, tant ch' la n i psi cujir sn vers una zija, mò la i fî però un brutt segn, es vleva seguitar a danzaral, mò la sintì arrivar Fonz, ch' era mo sò fiol d' lî, ch' avè st nom, es lassò quisi; la si accustò quand l' av miss zò al fass, es diss, ch' l' era vgnù lî pr veder cosa al feva, la i fî dù simittun dsivd dsivd, e pò andò vj. Quand Candlor av arzvù st bell regall, al s' calcò al capell in sla front pr cruvr la magagna dla scuttadura tant ch' Fonz n' sn' addiss, perchè al s' srev po afflitt, mò al crppava dal gran mal, ch' i feva la botta d' fugh; pur al se sfurzò, e quand l' av finì d' far qu' chimir con qual piomb, al s' tols licenza dal prencip, dsend, ch' al vleva andar vj pr al mond. Fonz armas tant innuccà a sentir sta cosa, ch' an sav cosa s' pinsar, es i dmandò: mò d' algrezza d' che vliv mò andar? Candlor arspos: n' cercà altr, e savà sol, ch' a vagh perchè a son sfurzà a far quest, e savà ai vagh ben mal vluntira vdì, perchè av vui tant al gran ben, ch' a sent propri cm' av srò luntan, ch' an arò più quiet, avam in memoria, e arcurdav dl' amor, ch' az sen avù. Dop quest is abbrazzonn pianzand tutt dù, ch' i muvevn a cumpassion. Candlor andò pò in tla sò stanza, es tols un' armadura, e una spada, ch' era nada da un' altra qual dì, ch' tutta la robba fî fiù, es s' armò tutt, e pò andò a tor un cavall d' in tla stalla. Quand al fu lî, ch' al vleva metter i pj in tla staffa, ai arrivò lî Fonz, ch' pianzeva, e ch' i diss: mò zà ch' am vli abbandunar, lassam qualc arcord dal vostr amor, tant ch' am la passa un poc. Candlor aveva zà, cmod ai ho ditt, l' armadura indoss, es aveva a gallon un pugnàl; as al livò dal fianc, es al piantò in terra dritt, e d' lî i ussì una bella funtana. Al diss: vdj prencip, quest è la più gran memoria, ch' av possa lassar; dalla manira, ch' currà sta funtana, a sarì cmod vè i fatt mj: s' la srà chiara, e tranquilla, al srà segn, ch' a son cuntent, s' la srà torbda, l' è segn, ch' arò di guai, es la srà secca, ch' al cil n' al vuja, l' è al segn dla mj mort; e pò s' cavò la spada, es la battì in terra; lî i nassì una brocca d' usmarin. Candlor seguitò: dis, cm' l' usmarin srà verd, mi starò ben, cm' al srà pass, an i srà miraquì, es al diventa secc dal tutt, l' è dà l' uliva, ch' a son andà dal corp. Quand l' av finì sta zanzada,

i s tur-

i s' turnonn abbrazzar, e lù s' miss in viaz; e cammina, e cammina. In tl' andar pr al mond ai intravvign vari coss, ch' mi n' starò a cuntar, perchè an l sò pò gnanc. A sò, ch' l' arrivò alla città d' Longa Pergolana, in temp ch' s' aveva da far una bella giostra, es aveva da tuccar pr mujer la fiola d' qual Re a quell, ch' vinziss la giostra. Candlor andò anca lù tra quj, ch' avevn da giustrar, es i la fi vder in candela, ch' al vins lù, es fi armagnr con tant d' nas tutt qui cavalir, ch' ern vgnù d' inzà, e in là pr al mond; e quasi ai fu dà pr mujer la fiola dal Re, ch' aveva nom Fenizia, es finn un gran star alligrament. La sira sempr s' feva trebb, es zugaven a raffa, e a prit, e chiergh, e agn' cosa andò ben pr n' sò quant mìs. Al vign pò vuja dop st' temp a Candlor d' andar a cazza, es cuntò st' sò pinsir al Re, al qual i arspos: oh nò vdi, eh al diavl n ev tintass a far sta cosa, perchè ai è quì drj a sti bosc l' om salvadgh, ch' agn di vò piand la figura d' qui animal, ch i par a lù, ora d' lov, ora d' lion, ora d' cerv, ora d' asn, ora d' quest, ora d' quell, e con sta finzion al i acchiappa la zent, ch' vò a cazza; lù pò i ficca in t' un sfundrion, quand a gli ha tirà alla tajola, es i tinn li fin ch è ora, ch' al si magna, sicchè mi v' torn a dir, ch' an stadi a far sta matiria, ch' ai lassarj la pell. Candlor, ch' n' avè pora d' fum d' lasagn, n' badò brisa a quell, ch i dseva sò mssir, e la mattina ben a bunora al s n' andò vers un bosch dov i era just d' mala furtuna l' om salvadgh, al qual vdend vgnir st zovn da luntan, al s' fi in forma d' una bella cerva. Quand Candlor la vist, ai cminzò a correr dri, e la cerva innanz, e lù dri, tant ch' la l' arduss in t al mezz dal bosc, e pò fi vgnir tanta nev, e tanta timpesta, ch' al pareva, ch' l' cil cascass. Candlor s' trovò dinnanz alla grotta dov steva l' om salvadgh, es s' ficcò li denter pr n' s' bagnar, l' aveva pò un fredd, ch' l' inspirtava, al tols un pzzulin d' legna, ch' al trovò là dentr, e con al batt fugh, ch' l' aveva in bissacca, e d' sticc, ch' ai miss sotta, l' impiò al fugh, es fi tantara con una bona sfiammarata, es s' andava sugand i pagn. In st mentr al vign alla bocca dla grotta la cerva, es parlò dsend: qual sgnor m' farel mai la carità d' lassarm vgnir quì dentr, perchè a son morta dal fredd? Candlor s' maravjò alla prima a sintir, ch' la cerva parlava, mò al diss

diss pò in cor sò: ah: l' dinn far aquisè quelli d' sti pais; al si vultò tutt curtes, cmod l' era solit, dis, mò si ben: vgnj pur denter, povra bstiola; a vign mè, i arspos la cerva, mò ai ho pora, ch' an m' ammazzà pò: nò nò nt' dubitar, i arspos Candlor, vin pur sovra la mj parola. La cerva turnò a replicar: mò s' al vol, ch' a vigna, a vui, ch' al liga i can mè, ch' i n m' mursgassn, e anc al cavall' ch' an m' diss di calz; e Candlor ligò i can, e al cavall' All' ora la cerva diss: oh adess a stò mo quietà un poc, mò però s' an liga anc la spada, mè n' vign dentr pr dis bacc abbaccà. Candlor, ch' aveva un gran gust d' smesdgar sta bistia, ligò anc la spada, es la miss fin là arpiattà, cmod fa quì, ch' an pora, ch' i sbirr n i trovvn in cà gli arm. Quand l' om salvadgh, (ch' era zà lù sta cerva) vist Candlor senza nssuna dfesa, al turnò a dvintar om salvadgh, es l' agranfò; ai ligò una corda a travers, e pò al mandò zò in t' una fossa, ch' era in fond alla grotta, es i miss addoss una gran preda, perchè an s' psiss più movr fin ch' an l' andava a tor pr magnarsel. Intant mò Fonz, ch' andava a visitar agn mattina, e agn sira l' usmarin, e la funtana, al trovò la funtana torbda, e l' usmarin pass; subit al fì i sù cunt, ch' Candlor aviss di guai, es diss: o car al mi Candlor, at vui ben vgnir ajutar vè, oh lassa pur far a mè, e senza dmandar licenza nè al sgnor padr, nè alla sgnora madr, al s' miss a cavall, es s' armò tutt d' ferr, al tols sigh du can affadà, es andò vj pr al mond senza saver dov. Al zirò tant d' zà, e d' là, ch' l' arrivò a Longa Pergolana, es sintì, ch' tutt' l' campan sunavvn dà mort pr Candlor, ch' s' crdeva zà fora dal mond. Quand Fonz arrivò, tutt al tolsn pr quest, ch' s' crdeva zà mort, perchè, cmod a diss alla prima, i ern similissm. Ai fu chi cors a dar la nova alla sposa pr aver la manza. La puvretta, quand l' udì sta nova, la sav a ruzzlar zò pr l' scal, ch' an i era mai d' avvis d' vderl. Quand la i fu vsin, la si trè al coll digand: mò dov siv stà al mj ben? dsj sù al mj car marì, dov avviv abità tutt st temp? Fonz s' inmazinò, ch' lì i fuss donca stà Candlor, e ch' allora al fuss zà pers, al fì pinsir d' prubar s' al psè dscrivr paes quasi sott' acqua, e tant andò drì con manira dscalzand la principessa, ch' al capì da ra a ron agn' cosa, e ch' l' era stà qla malanaza cazza la sò arvina. Lù dubitò, ch'

al

al fuss mort infallibilment, mò al tasi pr n s' dscrivr lù, zà ch' al cgnusseva, ch' i al tulevn pr qu' altr. La nòtt, quand l' andò a lett con la sposa, al fì vista d' aver mal in t' al corp, es diss, ch' an avè bisogn d' chiaccar, es miss la spada d' sovra dal cvert in mezz al lett, dsend alla sgnora, ch' al feva perchè l' cvert n' al tuccassn, e ch' l' era pr quell, ch' ai mtteva qula trammeza. La mattina seguent all' alba lù diss, ch' al vleva andar a cazza, e ch' in i stissn mò a dar d' nas com s' sol dir. La sposa s i cminzò a arcommandar, e al Re bravava, ch' al parè, ch' vgniss zò la cà; mò al fu tutt un. Al s' miss a cavall con i can affadà, es andò al bosc dov i intravvign tutt qu' cos, ch' ern intravgnù a Candlor, e quand al passò li dalla grotta, l' arvisò gli arm, i can, e al cavall, ch' ern là ligà; al diss in corso: certo Candlor è quì. La cerva i diss cinod l' aveva ditt a qu' altr, ch' al ligass gli arm, i can, e al cavall. Fònz in scambi d' ligari, al gli ammulò addoss tutt sti bisti, ch' i in inn fass, e fassulin, ch' an fu mai più om salvadgh ai sù di. Fònz era pò quì, es vleva saver nova d' Candlor. D' fortuna al sinti la sò vos zò in t al foss, ch' al dsurreva con di altr, ch' ern anca lor in conversazion aspttand d' essr magnà dall' om salvadgh, ch' ai tgneva lì a ingrassari. Fònz i cavò fora tutt. Av p. j inmazar, ch' algrezza i avvn, e massm Candlor, e Fònz a turnars a vder. I andonn tutt dù a palazz dalla sposa d' Candlor. Lj era pò intrigà, ch' la n saveva più qua s' fuss sò mari vdandi tutt dù insem dal gran arvisars. Candlor pò i mustrò al segn d' fugh ch' l' aveva in tla front, e a qula manira la cgnussì qua era al bon. Fònz stì po li da lor un mes, ch' ij dinn tutt quant i spass, ch' s i psinn mai dar. Al vols pò turnar a casa, e Candlor i di una littra da purtar a sò madr, dov ai dseva, ch' l' andass a star lj da lù. Lj i andò, e mai più s' è savù, ch' a lù i turnass vuja d' andar a cazza, perchè al s' tign a ment qual prverbi, ch' dis: l' è un gran mal castigars a propri spes.

La Fola dla Vecchia scurtgà.

AL steva artirà dentr in t' un zardìn dou vecchi, cioè, gli abitavn in t' una casuppla, ch' era in st zardìn; dentr a st sit ai guardava una fazzà dal palazz dal Re d' Roccaforta. Sti dou vecchi ern l' più brutt figur, ch' s' fussn mai vist al mond; gli avevn l' zii grossi com' è un cavicch; la front tutta crespa, e brgnuquolosa, i palpidr d' i ucch sempr pin d' arcotta, i ucch stralunà, al mustazz stort, una buccazza, ch' i arrivava da un' urecchia all' altra, con la barba, al stomgh tutt plos, l' spall avvincà, l' brazz, e l' gamb fatt a cavriol. Sti puvretti, ch' cgnussevn quant dffett gli avevn, stevn sempr arpiattà in cà pr pora dn' esser vist, massm pò da quì dla cort, ch' l' savevn, ch' zaquin i in pr dar la quadra. Ma con tutt ch' n s lassavn vder, l' s fevn udir perchè gli ern tant nujos, ch' gli avevn sempr cvell da bruntlar; ora dseven, ch' un zesmin d' quì di vas dal Re era cascà zò, e ch' in t al dari in sla testa al gli avè fatt una brgnoqula, ora ch' una littra strazzà, ch' era stà tratta zò, i aveva nizzà una spalla, ora ch' un pò d' polvr i era andà zò pr la gola, e ch' n' psevn più tragondr; in somma agn di ai era qualch scena nova da lamintars; tant ch' al Re sintend sti gran delicatezz, argumentò, ch' fussn cuslin' tant zintil (perchè zà lù ne gli avè mai vist), e ch' l' fussn tant belli (s la blezza avè da corrispondr a sti gran simittun), ch' ai vign vuja d' prubar s' al li pseva vder. Al cminzò agn di cm' l' avè dsnà, a spaszar innanz, e indrj pr un curdur ch' i era inditt, a sburgars, e trar di suspir, ch' aren' passa l' murai, e pò in ultm a parlar. Al cminzò a dir: dov stav mai arpiattà l' mi belli zoi? vgnì fora: vgnin', ch' a possa almanc vder al mustazzin; a dsj pur esser belli, n' è vera? Al dsè dl cos in st' andar, mò a in pseva dir quant al vleva, ch' l' vecchi tgnevn dur, es n' vlen brisa dar fora. Sta gran sudezza feva cressr la vuja al Re ch' al tgnè verament suspttà, ch' l' fussn belli; an s' pers d'anm, quì al seguitò a far agn' di tutt sti sburgamint, e sti suspir, tant ch' l' vecchi, sburga ancù, e sburga dman, e dai e dai, finalment l' s' arresn, es pinsonn, ch' l' era una gran mattiria a perdr un' uccasion sì fatta quand gli avissn psù

minchiunaral. Un dì, ch' al Re era là sù a fari la solita preghiera, ch' l' s' lassassn mò vder, gli dissn dalla fessa dl' uss con una vuslina suttila, suttila, ch' al più gran favor, ch' gli avissn pssù far, srè stà da lì a ott di d' mustrarì sol un did d' una man. Al Re, ch' s' intindeva d' sti cos, saltò tant alt, perchè al diss lù: eh! as cmenza prima dal did, e pò al brazz, e pò alla spalla, e vò pur là; bon bon, dis, a farò com dis al pruverbi: tù, e pò dmanda: e quisi l' armas d' accord d' là sù d' in s al curdur, ch' fìa ott di al srè andà lì zò alla cà, e ch' lor i aren' mustrà un did. Intant sti vecchi n' finn altr in sti ott di, che andar sguard st did tutt dou, es ern armas d' accord, che chi l' avè più liss, quella l' arè mustrà. Al Re andava cuntand i di, ch' un' ora i parè cent ann. In malora al vign qual di, lù andò zò in tal zardìn, es battì all' uss, dis, a son quì. La più vecchia aveva conclus, ch' l' era più liss al sò, ch' n' era quell d' so surella, e quisi la l miss fora pr al bus dla chiavadura. St did mò, s' av cuntintà, feva tant la bella figura, ch' al Re dvintò innamorà mort lù, tulè; ai cminzò a far sovra di dscurs, e degli espression amuros, ch' l' era una blezza a udiral. Al si arcmandava dsend: mò ch' la staga a udir, cosa i el mò a lj, zà ch' la m ha mostr al did, a mustrarì anc la man? oh zò ben mò, i fatt simittun, la n sà, ch' a son al Re, e ch' a poss far, e dsfar? e ch' s' la n' al farà pr amor, ai al poss far far pr forza. La vecchia, ch' saveva quant para fan tri bù, la vols prima vder, ch' al fuss cott, e pò da lì a un pezz l' arspos con una vusletta suttila, dis, sacra corona, l' fatt cos, ch' al dis, m' parn matiri mi, ai son tant ubbligà, ch' mi n' sarè cosa m' dir: al Re arspos: mò a vui, ch' la sippa mi mujer vedla; la vecchia diss: mò a srò mi zà ch' al cmanda aquisi, cosa oja da dir? basta sol, ch' am fazza una grazia: a vui, ch' pr segn dl' amor, ch' al dis d' avrem, ch' al fazza in mod, ch' quand a vign in tla so stanza, e li dal lett, ch' an i sippa brisa lum, perchè am t am mò d' esser vista da un' om cm' a srò dspujà. Al Re, ch' ai bastava d' arrivar averla, arè fatt d' agn cosa, ai prumiss d' sì, d' sì, ch' ben e vluntira la srè ubbidì, es andò vj tutt alligr, basand qu' uss dov l' avè parlà alla vecchia, es n' vdè l' ora, ch' fuss sira. La vecchia mò in st mentr era tutta intrigà, perchè la cgnusseva ben

anca

anca l'j cmod l' era mai crespà, es era tant passa, ch' ai cascava zò la carn, ch' la s svintlava. Sò surella i deva man accummudar sta carn; i in chiappavn di pzigutt, es la ligavn con di chiappitt tant ch' la n cascass quisi zò da tutt i là; mò as pò credr, ch' bella figura la feva. Finalment quand fu ora, al vign un camarir al bur, es chiappò la vecchia pr man, es andonn quisi a tastun là dal Re, al qual era là a lett aspttar la vecchia, ch' lù stimava, ch' fuss zovna. Quand la fu lì, la trì in terra la sò statilazza, e al sò bustizzazz, es muntò a lett. Al Re mò pr esser ben anca lù attilà, al s' era dà l' oli d' zesmin, e la polvr d' cipri, ch' al saveva d' mill udur, e manc mal, perchè qui ammurtonn la puzza, ch' mnavà la vecchia dalla bocca, dai pì, dal lasin', e in somma da tutt i cù. Quand al Re cminzò a sentir tutt sti chiappitt, l' armas cm' una statva, es n' saveva cosa s' dir; mò al stì aspttar, ch' la vecchia runfass, e pò tols al batt fugh, ch' l' aveva lì dal lett, es impres la lum, ch' al la vols vder a sò mod; quand al vist quela brutta strija, ai vign al diavl atorn; al pinsò subit d' vlerla ammazzar; mò al diss: l' è mi, ch' a chiama i mi servitur. Al cminzò a sbattr tutt i uss, e a gridar: siv li? eh dov siv? tant ch' i saltonn tutt fora in camisa, es vignin' a vder cosa era st burdell. Al Re i diss: vdiv la bella fetta cm' è tuccà? guardà la brutta lova, oh quest è un bccunzin da Re! mò, dis, e savj s' l' ha fatt al pccà, la farà ben anc la penitenza vdi, perchè l'j m' aveva da dir liberament, ch' l' era vecchia, e n m i acchiappar a sta manira: razza storta! sù, ch' la s' tuga just adess da quel lett aquisi bella, e dspujà, e ch' la s' tassa zò dalla finestra: sù cavt d' quì, e cmenza ben a purtar vj la puzza, fattla, e pensa ben, ch' at la fazz a bon mercà, s' an te tratt pizz. La vecchia, ch' s' era zà dsdà, cmod s' pò credr, cminzò a dar di calz, e di pugn a qui servitur, ch' la vlevn chiappar sù, es i mursgava, es tgnè ditt: oh questa è bella! mò chi l' ha fatt vgnir lù al mi uss? oja ditt mi, ch' al m' vigna a far tutt quì smorfi? l' è pur stà lù, ch' m' ha tirà quì, guardà mò al gran mal, ch' ai ho fatt, perchè an i ho cont, ch' a son vecchia; mò ch' al senta: mai guai a quela cà, ch' d' vecch n' sà. Eh! i in quisi lor sti zuvnazz, i vren dl parigin' con al pirrucchin, e al pattanler, e ben brlicchi; mi mò, ch' vagh là alla bona, ai ho avù sta bella fortuna. Mò

i servitur la lason gracchiar, es la pionn d' peis, e taff: zò a rompicoll dalla fnestra, ch' guardava in t' un zardin. La fu mò la sò furtuna, ch' la n precipitò zò a fiacc, perchè l' armas attaccà pr qui splaccar d' cavj a un' alber d' figh. Al purtò mò al cas, ch' al passò pr d' li la mattina a bu-nora dl fad, perchè l' era un zardin d' passagg; sti donn patevn d' una malinconj grandissima, a segn, ch' nssun s' arcurdava d' averl mai vist ridr. Questi vdend qual spindai attaccà al albr, e qula figura quisi ridiculosa, l s' missn a ridr d' un gust quisi grand, che gli avvn a crppar, ch' n' pssevn più aver al fià; l s' dsevn fra lor: guardà! qustj z' ha fatt ridr, cosa ch' n' ha psù far tant duttur, ch' z' in stà attorn, mò bisogna ch' ai pagamn st spass, ch' la z' ha dà. Una diss, mi i dagh la mi fadazion, ch' la dventa zovna, e bella bellissima; e qul' altra, e mi, dis, ch' la dventa virtuosa tant, ch' l' sou man savn far tutt quell, ch' lj vrà, e pò, ch' la sava trattar tant ben, ch' la para nada nobil; e l'ultima diss: (perchè gli ern zà trei) a vui, ch' la sì la più furtunà donna, e la più vlù ben, ch' sia mai stà al mond. Quand gli avvn dà sti agurazz, gli andonn a far i fatt sù. La vecchia subit ditt e fatt s' trovò a sedr in s' una cariga d' vlud con la franza d' or, e l' albr era dvintà un baldachin d' vlud verd con al fond d' or, al mustazz era cmod è quell d' una ragazza d' quinds ann, mò d' una blezza, ch' n s' prè mai descrivr; tutt quelli, ch' allora avvevn nom d' essr belli parevn strazz; l' era pò cunzà quisi ben, ch' an j' è dunnella al mond, ch' in saviss far alttrtant; la tralluccava da tutt i cù pr l' gran zoi, e al gran or, ch' l' avè in sì pagn, e pr i spillun, ch' l' avè in testa; l' avè pò attorn tant servitur, e dunnell, ch' fevvn a gara a servirla, chi dri alla cò, chi a sfrgarla; insomma la in insteva a una Regina. In st mentr mò al Re ai vegn' curiosità d' vder dalla fnestra d' ch' era dvintà dla vecchia; al s' miss l' pianell in pì, es s' avvluppò in tla cverta, e pò smuntò zò dal lett, es s' affazzò alla fnestra. Quand al vist sta cosa, l' armas con la bocca averta, innuccà, ch' al parè un stlon. L' andava guardand dalla testa fin ai pì a sta bella fiola; ora guardava ai cavj, ora contimplava i ucch, ora l' spall, e insomma da un cò all' altr. Al tgnè ditt: mò lassa ben, ch' am sfrega i ucch: dormia, o sonja desd? sonja imbiagh? mò cosa è quest? ch' diavl d' dov è nad sta bella

bella cosa? cmod èlla vgnù li? quand ai n' av ditt, e ditt, al cors camminand alla scala. ch' al s' av a ruzzlar zò a cò fitt, es cors in t' al zardìn dinmanz alla vecchia arzuvnì, ai fi una riverenza, ch' al battì squas al mssir pr terra, es i diss: mò al mj bell mustazzìn cmod siv dvintà sù fatta? a son pur innamurà mattament, avàm cumpassion, dàm almanc dl bon' parol. La vecchia steva pò quàs mezza in sla sò, mò ai vgn pò tanta pora, ch' n i scappas al partì, ch' la s arès, es l' azztò pr marì; la s livò sù, lù la pres pr man, e pò mandò a tor una purtantina da cundurla sù pr l' scal, es andonn tutt dū insem al palazz. Quand li fù smuntà d' purtantina, l' era preparà un dsnar . . . mò e ch' dsnar! Al Re mandò a invidar tutt l' sgnori, e la sposa vols, ch' vgniss anc sò surella, ch' era zà, cmod s' diss alla prima, la più gran spurchizia, ch' andass in s' dū pì; a trovarla pò qustj, ai vols i savi, e i matt, ch' la s era andà a intanabusar pr n' vgnir. Basta quand al cil vols la s' accattò, es la missn a tavla vsin a sò surella, ch' l' n la cgnusseva più, es n vlè credr pr nssun mod, ch' la fuss l'j. I s missn a magnar, mò nò zà la vecchia, ch' n psì mai magnar un bccon, ch' la rabbia la rusgava, a vder cmod era mò dvintà sù bella st'altra, ch' era pò verament sò surella, e l'j s' cgnusseva d' esser anc quàs brutta. Agn bris la tirava la sposa pr una mandga dmandandi: mò cmod at fatt? cmod at fatt? oh biada ti! ch' t' ha trovà al remedi. La sposa i arspundeve sutta sutta: eh! attend mò a magnar, ch' at' al cuntarò pò: Al Re i dmandava cosa la dsè, e s' l' avè bisogn d' cvell; la sposa i arspundeve: eh sgnor nò! l' è, ch' ai è vgnù vuja d' un pò d' pulent, e al Re subit ijn fi far, e s i fi purtar di pir sicc, dla favetta, e del frittell pr aguzzari l'apptit; mò pinsà vù, l' era tuttun, la n pseva magnar; e quì turnava a tirar sò surella pr la stanella, es i turnava a dmandar; mo e quàs cmod at fatt? la sposa i arspundeve: zit mò, ch' ai è dal temp da dscorrerla. Al Re turnava a interrogar cosa la dsèva, e la sposa insfilzava qualch busj, mò l' era pò intrigà. La i di pò ad intendr, ch' l' avè vuja d' cvel d' dolz, e al Re fi far di castagnazz, e s' i fi cusr una pgnatta d' marun; mò oibò: in fevvn un prò al mond alla vecchia, ch' turnò a tirar sò surella, alla qual i vgn tanta la gran rabbia, ch' la i arspos: oh t m' ha pur mò tant rott com s' sol dir! vut

saver cosa am son fatt? am son fatta scurttgär. Quand la vecchia udì quesi, la diss in cor sò: oh lassa pur! tu' l' ha miga ditt a un sord vè, anca mi son pò d' carn, es son ubbligà a inzgnarm; oh a vui ben pò vder cmod l' ha d' aver nom! Quand l' av fatt sti cunt, e ch' fu tirà vj la tvaja, la fi vista d' aver frezza d' andar a cà pr cvel, ch' impurtass, es andò d' lung da un barbir, es i diss: mi ho quì cinquanta ducaton, cminzà a scurtgarm dalla testa fin ai pì, e n' stà a cercar altr. Al barbir i arspos: andan fiola mj, andà in ti midicant, ch' av insgnarò mi la strà s' an la savj, perchè vù sj zà bella e matta. La vecchia argujanta i arspos: mo t' i ti, ch' t i un matt, ch' tn cgnoss la tò fortuna, perchè at mantign, ch' s' am vè ben una cosa, a i srà altr che cinquanta ducaton, ora mi n' digh altr pr adess: sù sù pur cunccludila, sù mttj man ai fir, e n' prdj temp, ch' biad vù s la cosa vè ben. Quand al barbir avv raggagnà un gran pezz, e ch' al gli avv turnà a dir n' sò quant volt, ch' l' era matta, in ultim al fi cmod dis al pruverbi: liga l' asn dov vol al patron; al la fi sedr in s' una scranna, e pò cminzò a razzar vj qula piazza quesi negra, es cminzò a spissinar zò tutt al sangu, e lj steva dura, es andava digand: mò chi vol dvin-tar bell, bsò, ch' s' faccia razzar vj tutta la pell; e al barbir tirava innanz al fatt sò, e lj s' arranzinava tutta, es andava replicand: mò chi vol dvin-tar bell, bsò, ch' s' faccia razzar vj tutta la pell; quesi andonn drì tutt dù, lù razzand, e li zanzand fin ch' la scurdgadura arrivò al bliguel; quand la fu lì, la vecchia fi l' ultima con riverenza parland, es fi cgnossr, ch' al mstir dl' invidios, n' è niint affatt gustos.

La Fola dla Prassulina.

AI era una volta una donna gravda, ch' avè nom Psca-dozza; questa aveva una dl sou fnestr, ch' guardava in t' un ort, ch' era d' una donna salvadga; in st' ort ai era tant al bell quadern d' prassù, ch' propri i fevvn vgnir vuja d' magnari. Sta donna gravda, cmod fa tutt quelli, ch' in in qual stat, a i n' era vgnù vuja, perchè zà as usa, ch' ai vìn desideri d' quell, ch' l' veddn. Ora, cmod a digh, alla
Psca-

Pscadozza à i n' era vgnù tanta vuja, ch' la s' sinteva murir s la n in magnava. Cosa filla l? la stì aducchiar quand la donna salvadga andò fora d' cà, e pò appunzò una scala alla fnestra, es andò zò in tl' ort, es s in fi una gran panzà. Quand la donna vign a cà, innanz dsnar l' andò in t' l' ort per cujir di prassù, ch' la vleva far dal savor verd da bagnari dentr dl lumagh, es vist, ch' ai era stà attorn dla zent; ai vign tanta la gran rabbia addoss, perchè l' era un diavl d' femmna, ch' di n in guarda, es diss: m' possa esser rott l' oss dal coll, s' an fazz una frittella d' qulù, o d' qulj, ch' m' vinin attorn a i prassù; lassa pur far a mè, ai vui ben mè insgnar d' magnar a cà sò, s' i an vuja d' prassù. Mò la povra Pscadozza andava drì agn di fagand sta musica d' andar a rubbar, tant ch' una mattina la donna salvadga i l' acchiappò. La s i trì addoss cm' fa un sbirr, quand al vol piar un, ch' sia un pezz, ch' ai corra drì; l' era arrabià com' un can, la i diss: ah! at i ho acchiappà ladra dal boja; cosa? paght tì la pison d' st' ort? cos' è st vgnir a rubbar i prassù a cà di altr? mò tn' l' ha miga fatta a un' oca vè. La povra Pscadozza i andava digand, ch' la i prdunass, ch' l' era sta cavsa l' esser gravda, e la pora, ch' l' aveva avù dn far di prassù in s' al mustazz alla criatura, e ch' al diavl l' aveva tintà, mò ch' la n l' arè mai più fatt. Oss: arspos la donna salvadga, mè n' ho bisogn d' sti chiaccar: t' i bella e morta, s' tn imprumett d' darm qual ragazz, o ragazza, ch' t' vù far. La povra Pscadozza, ch' era lì tra l' forc, e al pont d' ren pr la gran pora, ch' l' aveva dn' esser ammazzà, la i zurò, ch' la i la daré, e quì la donna salvadga la lassò andar. Intant al vign al dì, ch' la Pscadozza fì fiù, es fì la più bella fandsina, ch' avissi mai vlù vder; questa aveva una bella brocca d' prassù in mezz al stonigh, e pr quest ij missn nom Prassulina. Sta tusetta crsseva a guardari. Quand l' av cumpì i sett ann, la mamma la cminzò a mandar dalla mestra a imparar i scffun, e agn volta, ch' l' andava a scola, la donna salvadga, ch' steva zà lì a mur, i dseva: àn cuslina di ben alla mamma, ch' s' arcorda d' quell, ch' la m ha prumiss. La tosa al dsè sempr a sò madr, ch' la s stuffava, tant, ch' un dì, ch' l' aveva sù i chiù, e ch' vign a cà la ragazza con la solita pertanteigula, la i arspos tutta instizzi: tm' ha mò tant rott la divuzion . . . sat ch' t' fa:

t' fa: la prima volta, ch' la tal dis più, e ti arspondi, ch' ai hò ditt, ch' la s la tuga. La povra Prassulina, ch' n' sa-veva cosa aviss po da intravvgnir, la prima volta, ch' la donna i di la solita incumbenza, li arspos subit: la mamma dis, ch' av la tuladi. Subit, ch' la donna salvadga sintì sta cosa, la n i miss sù nè oli, nè sal, es la chiappò sù pr i cavj, e pò la purtò in t' un bosc lontan lontan, ch' an s i vdeva mai al sol. La fì nassr li in qual sit una torr, es la miss dentr; pr intrari, an i era nè uss, nè scal, mò sol un fnstrin pznin, mò pznin la sù in cimma, e d' li s i intrava; sol la donna salvadga l' addruvava, perchè lj era sol quella, ch' intrava, e ch' usseva; la s feva mandar zò con l' trezz dla Prassulina, ch' aveva una testa d' cavj, ch' n s' vdrà più i cumpagn; trezz lungh dou brazza, e pò biund just com' è l' or; con st' istessa manira la s feva tirar sù quand la vgneva a cà, e la povra Prassulina steva sempr li assrà. Al purtò al cas, ch' un dì, quand la donna salvadga era fora d' cà, ch' la Prassulina s' pttitava qui bi cavj all' occh dal sol attes a qual fnstrin, al sol deva sù in qui bi cavj, ch' la i avè tutt sparguja con l' trezz dsfatt, ch' ai feva luser, ch' al pareva or. Al passò pr d' li un fiol d' un prencip, ch' s' era incantà a guardar a qual fnstrin dov s i vdeva st gran lusor; alla prima l' armas maravjà a vder la blezza d' qui cavj, mò al sè stupì ben pò molt più quand al vist al gran bell mustazz, ch' era patron d' qui cavj, l' armas subitt cott dal gran amor. Al cminzò a suspirar, e pò turnò a dar l' volt qu' altr di, e dalli oz, e dalli dman, tant' ch' la Prassulina cminzò aveir al ticc tocc anca lj. I s cminzonn a far di basa man, e pò di inchin, e pò l' ucchett, e in ultim a parlars con di zign, e a gula manira i s dinn al daaccord, ch' al srè vgnù alla banzola una sira, quand la donna salvadga era andà a lett, e ch' la Prassulina arè dà la dormia alla vecchia tant ch' la n i sintiss far di smanniz; e ch' al srè sta tirà sù con 'l trezz cmod la feva la vecchia, e ch' quand l'aviss vist spindlar l' trezz fora dal fnstrin, quell era al segn, ch' la vecchia durmeva; acquì arstonn. Al prencip pruvvist una cartsina d' dormia, es la trì dentr dal fnstrin, lj la miss in t' al mnestr dla donna salvadga, e quand la l' av missa a lett, ch' la fu subit addurmintà, la cors alla finestra, es mandò zò l' trezz pr tor in cà l' amig zrisa, ch' era li aspttar. Al
 pren.

prencip stì po li da lj fin vers di; l'andò vj all' istessa manira attaccà al trezz. Sta musica andò drì n' sò quant volt, ch' l' andvaa benissm, ch' nssun s' n' era accort; mò una mattina quand al prencip andava vj innanz di ai fu una donna li vsina, ch' s' era livà a bunora pr far al pan, es al vist andar. Questa era cmar dla donna salvadga, es vols lj metters la plizza, e far la madò zelant d' avvisar la vecchia, ch' aviss al cor alla Prassulina, perchè la feva l' amor con un zovn, e ch' la saveva cert cos. . . e ch' in somma la n' aveva sn' pora, ch' la ragazza fuss pr far sanmichel innanz ai ott d' Maz. La donna salvadga ringraziò la cmar, es ì arspos: eh! al srà mò mj pinsir a lassari la libertà, perchè cert la n' prà andar cm' an i insegn mi al secret, perchè av digh mò a vù sposa in cunfidenza, ch' ai ho fatt un incant, ch' la n' pò più scappar, quand la n' tuliss vj trei jand, ch' in assrà in t' un trav dla cusina, e quisi a vui dir, ch' la s' pò ben ben spazzar la bocca, ch' d' in sta cà la n' i ussì brisa: mò nò vè. Intant mò ch' la donna salvadga feva sti chiaccar con la cmar, la Prassulina steva a udir agn cosa, perchè quand la vist alla prima dscorrer qula braghira d' femma con la donna salvadga, la s' miss in suspett, ch' i fuss dl chimir, e ch' la la mittiss sù, perchè la saveva, ch' l'era una pttegula. Ora quand l' av sintù la gnixa d' sti trei jand, la s' inzgnò la prima volta, ch' vign al prencip, ch' l' andass sù pr una scala attes a qual trav, es l' cavò fora; tutt sti smanniz s' fìnn mentr ch' la vecchia durmeva, perchè zà i lavuravn d' dormja. Quand la Prassulina gli àv in tl man, l' àv anc la nutizia d' saver cmod l' s' adruvavn; i fìnn una scala d' corda, es scapponn vj vers la città dov steva qual prencip, mò in t al scappar, in psinn far sì pian a scussar qula scala d' corda, ch' in fussen udi da qula solita cmar braghira, ch' s' fì alla fnestra, es i vist scappar. La s' miss a zigar cm' un' anima addannà: oh cmar, oh cmar, la Prassulina và; l' andò drì tant zigaland, ch' la vecchia s' arsentì, e quand la sintì sta gnaccara, la s' blisgò zò pr qu' istessa scala d' corda, ch' i aven lassà li attaccà alla fnestra, es i cminzò a correr drì. Quand i mrus la vistn vgnir da luntan, ai cascò al bussl, mò la Prassulina s' arcurdò al negozi di' jand, es in tri una in terra; subit ussì fora un cagnazz barbon, ch' feva pora con tant d' buccazza averta, es ste-

va li aspttar la vecchia pr magnarsla, mò lj la vecchia, ch' era zà una diavla, ch' andava alla malizia, la s' miss l' man in bissacca, es tirò fora una pagnotta, es la trì al can, ch' la magnò. Li seguitò a correr dri ai mrus, e quand' la Prassulina s' la vist avsin, la trì in terra la seconda janda; al vign fora un lion, ch' scossava la cò, e la testa, es steva li a gola averta pr far nozz dla vecchia; mò li furba com'è al diavl, turnò indrj, es scurtgò un' asn, ch' era in mezz a un prà, es miss addoss qula pell, e pò cors là dal lion, ch' a i l'acchiappò, ch' lù pinsò, ch' verament al füss un asn, e al puvrìn av tanta pora, ch' l' è anch dri a scappar. Li turnò a far arrabbir qui dù zuvnett, ch' quand i la sintinn scarpazzar, es vïstn la gran polvr ch' s' livava pr ajar, i dissn: mò l' è quì li a darz un pò dal nas dedrj. La vecchia aveva sempr tgnù addoss la pell d' asn dalla pora, ch' al lion n' turnass indrj, e ch' an la magnass, e quasi la i curveva dri vstì da asn. In ultim la Prassulina adruvò l' ultima janda, e s' ussì fora un lov, ch' n' di brisa temp alla vecchia d' scappar, es la sgufflò tutta in t' un becon. I dù mrus funn fora da st' intrigh, es andonn a sò commod al principat d' qual sgnor, al qual dmandò licenza al sgnor padr d' spusar la Prassulina, lù i la dì, e pò finn l' nozz, ch' a in tuccò a chi n' in vleva: s' ai capitava mè fors a i n' aveva.

La Fola dla Strà d' Cristall.

AI era una volta una madr, ch' aveva trei fioli: ai n' era dou, ch' ern tant dsgrazià, o pr dir mii sgarbà, ch' an ijn vgneva mai una fatta pr al sò vers; lor rumpevn i bicchir cm i avevn in man, s l' devvn alla polvr, l stlavvn la robba, l n' tucavvn una pgnatta, ch' i n' la rumpissn; insomma la dsgrazia era sò cumpagna. L'altra surella mò più pznina, ch' aveva nom Gnella, era tutt' al arversa; questa era sempr fortunà in t' agn cosa, e certo la diss nassr a bona luna, perchè ai piueva addoss tutt gli algrezz. L'era pò bella, ch' an s' psè vder la più garbata ragazza; s' la feva un fattizzin, l' innamorava a vderial far, la n feva un lavurir, ch' n' ariussiss dl ultima perfezion; s' la s' mtteva a ballar, la feva i minuè, ch' al parè, ch' l' aviss avù al mestr dis ann,
e quasi

e quì per tutt sti cos la zent i era matta drj, mò 'l sou surell n la psevvu suffrir; i alter la purtavu in cima dla testa, e lor l'aren' vlù psser mettr in tl'arca. Ora ai era in qual paes al prencip fiol dal Re, ch'era affadà, e ch'era cott spant d'amor pr sta ragazza. L'andò drj tant fagandial dir, e dsendial, ch'anca lj pò, ch'era d'carn, la cascò all'armor, e s'pres a vleri ben; mò pr pssers vedr quand i vlevu, senza ch'la mamma s'accurziss, al prencip s'vals d'una polvr, ch'al di alla tosa, e pò fì far una strà d'cristall sott terra, ch'arspundeve dal palazz dal Re fin alla cà dla Gnella, e fin propri in tla sò stanza; anzi sotto al lett, es era mò lontan al palazz fina ott mija. Al gli aveva pò dà sta regula: dis, agn volta, ch't'ha vuja d'vderm, mett un pocctind'qla polvr, ch'at ho dà, in s'al fugh, ch'mi n'prò far amanc dn'correr da ti, es vgnarò pr qual cundutt d'cristall, es staren insem; quì agn nott quand l'surell ern a lett con la mamma, ch'steva in tla sò stanza d'lor, la Gnella treva la polvr in s'al fugh, e lù curreva. L'surell mò, ch'ern sempr drì a cercar cosa feva la Gnella, perchè in la pssen suffrir, l'finn tant, e tant sbraghironn, ch'l's'addinn d'agn cosa, es finn i sù cunt d'vler romper st filatui. La prima cosa, un di ch'la Gnella n'era in cà, l'sfraccasson da un cò all'altr tutta la strà d'cristall. La Gnella la sira trì al solit la polvr in s'al fugh pr dar al segn al mros, lù, ch'curreva a gamb, s'cunzò pr l'fest, perchè tutt qui vidr rutt s i ficconn in tla vita, ch'l'era una cumpassion a vderal; an psi gnanc arri-var alla mità dla strà, perchè l'era infrant, ch'al spissinava sangu da tutt i cù; qui frantum arrivonn prest a tridaral, perchè l'era dspuja dal tutt, ch'l'aveva cald, e la carn era tajà a tajadell emod è i bragun di tudisc; al turnò donca indrij, es miss a lett bell, e arvinà. Quì as chiamò tutt i duttur dla città, mò pinsà vù, ij fevvu just vent; al cristall era affadà, e tutt qul frì ern acquisi murtal, ch'mai ai mj di. Quì an i zuvava nssun remedi, e al sò sgnor padr era dsprà, ch'an s psè cunsolar. Quand al vist, ch'i midgh n' i psevvu cavar i pj, e ch'anzi ij dissn liberament, ch'l' ammanvass pur al candlett, al fì trar un band, ch'dseva a sta manira: ch's' ai fuss stà qualchun, ch i fuss bastà l'anm d' guarir sò fiol, s' l'era una donna aj l'arè dà pr marì, e s'l'era un om al j arè dà la mità dal regn. La Gnella, ch'sintì st band,

essend zà dsprà dal tutt pr la mort dal sò mros, la dèss in cor sò: mè al vùì andar a vder innanz ch' al mora, zà mè son arvinà: s' an al poss far guarir, perchè an in sò tanta, almanc a vùì la cunsulazion d' vderal anc una volta. La tols sù l' sou pallin, es si vstì con di altr pagn, e pò s' tinzì tutt al mustazz, es andò vj d' arpiatt, ch' nssun sn' addì; mò la nott l' acchiappò pr strà, perchè, cmod ai ho dètt, l' era lontan ott mija. Quand cminzò a vgnir bur, l' era in t un bosc, ch' ai arspundeve la cà d' un om salvadgh; l' j pr essr più sicura dai mursgutt dl bisti, la s arrampigò sù pr un' albr. Ora st om salvadgh era a tavla con sò mujer, es tgneva l' fnestr avert pr sintir dal fresc, perchè l' era cald. Quand i avvn finì d' magnar, e ch' fu vud la mzetta, i s müssn a chiacccarrar, e la Gnella udeva tutt quell, ch' i dsevn da star in sl' albr. La donna salvadga dseva a sò mari: e quisi i è niint d' nov pr al mond? oh, dèss l' om salvadgh, cosa i ha da essr? agn cosa vè alla strappj zà cmod è sempr andà: quest è quell ch' i è lù. Mò pur (tgnè dètt la donna salvadga, ch' dse mò essr una braghira) a i dè pur essr cvell da dscorri sopra; lù arspos: mò ai srè quì pò d' coss, manca la robba, mò cosa serv? gli en quità, ch' m' faren' ussir dal mandgh mè, s' a vliss cuntar quell', ch' s' ved, e quell', ch' s' sent: an i è fortuna sn pr i buffun, quì in regalà, e quisi anc i furfant, e sn' stimmn sn i ignorant, e quì, ch' an cervell n' n in cunsiderà; eh s' a digh, ch' l' è una babilonia, ch' an i vùì pinsar, perchè am vèn rabbia: mè am in dspias, mò però am dspias più d' quì da dsgrazia, ch' è intravvgnù al fiol dal Re. Al s' era fatt fabbricar una bella strà d' cristall sott terra, es andava pr d' lì dalla mrosa, a quisi mè n' al sò, ai è sta rott la strà, e s' è tridà d' maniera, ch' innanz, ch' al s' cunza, a vùì mè, ch' al s' insunia. Al Re mò ha speranza, ch' daga fora qualchun, ch' al sava guarir, mò pensa tì, l' arà lasi d' trar al band, cmod zà al l' ha tratt, ch' al vol dar mezz al regn a chi l' arsana, eh al s' pò spazzar la bocca lù: in quant a quell, ch' l' ammanva pur al vel da mettrs in t' al capell, perchè al fiol è zà andà. La Gnella mò, cmod a digh, sinteva agn cosa, es capì allora, ch' l' era sta causa al vgnir da l' j, ch' al s' era ammalà st prencip, perchè la savè sol, ch' l' avè mal, e ch' l' era frì, ma la n saveva pr cosa; la s müss a pianzr pian pian, es dseva: mò ch' srà mò sta qual batt nas, ch' ha

ch' ha rott la strà? la s acquodò pò subit, perchè la sintì la donna salvadga, ch' seguitava al dialogh, e ch' dimandava a sò marì: mò es è donca pussibil, ch' st sgnor ava da murir acquisì zovn? mò cosa sta a far qui duttur, ch' n i dan cvell da faral guarir? L' om salvadgh arspos: oss vù altr donn sj matti: cosa i ha da far i duttur, s' l' è un mal, ch' è vgnù per vj d' striarj. L' n in miga d' quì frì quelli, ch' ai zova un pò d' oli dla lum vdi; eh cosa penset, ch' l' sin' per da mundar? lor tutt qui pacchiugh ch' ij fan indegnin' più al mal just cmod s' ij mttissn sù dal sugh d' civolla, perchè quì incant, ch' era in quì vidr frantumà, fa just, cmod ai ho ditt, quell, ch' farè la civolla in t' una frì fatta da una frizza, as fa agn volta più la piaga incurabil; eh quel lì ha pigà i us-vii lù; ai srè sol sol una cosa, ch i salvaré la vita, mò an la dirè gnanc s' a crdiss d' guadagnàr un tsor. La donna salvadga s i miss drj, es cminzò: oh sù al mi maridìn, coss el mò, ch' am al dsadi, eh am al dirj ben, s' an vrì, ch' am instizzissa, ch' am vin pò al mi dulor, oh sù ben mò al mi vcchìn dam st cuntent. L' om salvadgh, ch' i avè un pò troppa fed, e ch' s' arbaltava ai simittun, cminzò a capitular, es i arspos: at al dirè mi, mò vù altr donn sj tant l' gran zanziri, es bsò, ch' t' sav, ch' s' qualch un al saviss, la srè la dspiantazion dla nostra cà, e anc dla vita, ch' è piz: at ben intes? mò nt' dubitar, arspos la donna salvadga, ch' an i è dubbj, ch' al diga a nssun, pust prfundar ti, e tutta la cà, ch' a digh sù fatta parola, s' al cont a nssun, at zur, ch' an i è dubbi. L' om salvadgh i diss allora: t' pù saver, ch' an i è prìgul, ch' al prencip guarissa, ch i àn mò lasi d' scussar, quand in l' unzn da un cò all' altr con dal grass d' un d' nù, quest è l' unic remedi ch' è pr lù. La Gnella, ch' sintì tutt sti dsscurs, stì aspttar, ch' i avvissn finì d' zanzar, e pò sblisgò zò dall' albr, e con al sò moccl la s fì anm, es battì alla porta gridand: oh lustrissm sgnor om salvadgh, un pò d' carità, un pò d' misericordia a una povra zovna, ch' è dspersa pr al mond, luntana dal sò paes, senza padr, e senza madr, e ch' n ha sn pora d' andar adamal, e d' essr magnà dal bisti quì pr sti busc; un pò d' limosna, ch' a son morta dalla fam: tacc, tacc, tacc, e quì batteva. La donna salvadga, ch' sintì sta pertantegula, i vlè dar una mezza pera, e mandarla vj, mò sò marj, ch' s' deltava d' magnar



gnar la zent cm la i vgnè fatta, avè più vuja lù, ch' la vgniss in cà, più ch' n' ha un gatt d' aver un pondgh; al diss a sò mujer: lasla vgnir in cà, puvretta, ch' la n fuss magnà dal lov, es diss degli altr rason, tant ch' la donna salvadga s'arduss a torla in cà. Quand l' om salvadgh la vist, ai fì addoss i su cunt d' magnarsla in quattr, o sì bccun; mò un cont fa l' ost, e un' altr al viandant. L' om andava stagand li a tavla, e la Gnella i deva dl zanz, mentr ch' lù vudava la mzetta, es la vudò tant fort, ch' al s' imberiajà, e pò cminzò a crudar dalla gran sonn, e infin, al s' addurmintò li a tavla; la mujer era zà andà a lett. Quand la Gnella vist, ch' al durmeva, la i sbattì con quant fià l' av la mzetta in s' al zucc, es l' instrminti, e pò al sgarguzzò con un d' qui curtj, ch' i avven li, ch' era sta aguzz d' fresc; la i cavò pò dal grass d' attorn al budell, es al ficcò dentr pr al bus dal fiasc, ch' i avvevn lj pr cà, e pò vj alla volta d' quela città d' qual Re padr dal mros. La dmandò d' esser cundutta dinanz a sò maestà, es i diss: mi son quì, ch' a vui guarir sò fiol. Al Re s' allgrò, es la cunduss in tla stanza dl' ammalà. Lj cminzò a unzral dalla testa fin ai pì; ditt, e fatt cmod s la fuss sta una granà al s i andava assrand tutt l' piagh, es dvintò san cm' un pess. Quand al sgnor padr vist sta cosa, al diss: mò fiol mj a savj, ch' ai ho prumiss in t' al band d' darv pr mari a quella, ch' v' guarirà, e zà, cmod a savj, parola d' Re n' pò mancar. Al prencip arspos: mò mi cm' an m' tajà in dù pizz, an i è zà dubbi, ch' a in possa tor un' altra lù, perché mi l' ho zà mujer, quant è, ch' a in spusò una? quella ai ho d' aver fin ch' a camp, e gnanc s' al cascass al mond a n m' dmudarò d' pinsir. La Gnella, ch' sinteva sti coss andava in gloria, cgnussand, ch' al tgneva sod a vleri ben, e pr faral dir, la i diss: an s' arè gnanc d' arcurdar quella, ch' l' è stà lj la sò arvina. Al prencip arspos: eh lj n' n ha colpa, gl' in stà qul bon' zaqulin' dl sou surell, ch' an fatt al mal, mò av imprumett, ch' se gli an magnà l' candel, a vui, ch' l' cagn i stuppìn sicura. (Ma turnò a dir la Gnella) lù i vol donca anc si gran ben? al prencip arspos: più ch' an m' vui pr mi. Oh cm l' è donca quì, diss la Gnella, zà, ch' am daga la man, ch' a son mi qla dessa; lù i arspos: mò an si zà matta nò? oh pinsà s la mj Gnella ha lj una carn si fatta, la par d' cira, guardà mò vù: fav ben in là limbrusa, ch' an
m' tin-

m' tinzadi . Quand la Gnella sintì , ch' al mal batteva in tla carn , ch' n la lassava cgnosr , la s fì purtar dl'acqua fresca in t' un cadìn , es s lavò al mustazz . Allora al prencip la cgnussì , es vols , ch' al sgnor padr i accurdass al spusalizi . Al fì pò brusar l' surell dla sposa a bon cont dal bell servi-zi , che gli avevn fatt , e quasi as vist , ch' l' è vera , ch' quand s' è fatt un qualch mal , al cil castiga .

La Fola dla Viola .

A I era una volta un' om , ch' aveva trei fioli , e lù aveva nom Cola Agnell ; i num dl fioli ern quìsti : Rosa , Garofala , e Viola . La Viola era la più pznina , mò l' era quasi strampalament bella , ch' l' zent sn' innamoravvn sol a vederla . Fra i altr , ch' cascavvn mort d' amor pr lj , ai era Zullon , ch' era al fiol dal Re , al qual era in pè d' ammattir . Quest agn volta ch' al passava dinnanz all'uss d' sti ragazzi , al s' fermava in tla strà a diri cvell , perchè al la vdeva lì in t' andit con gli altr sou surell , ch' l' lavuravvn lì zò l' estad ; e quasi donca agn volta ai dseva : bondì , bondì Viola ; e lj i arspondeva , bondì fiol dal Re d' sta città , a in sò più d' tj purassà . A quegl' altr surell mò ai dspiasseva , es i dsevvn : oh t i pur pò la gran zuffona mal creà , nù z maravjen : tì t vù , ch' al prencip s la liga al nas , e ch' al z' daga al malann . Mò la Viola n i badava , es tirava innanz al fatt sò . Cosa fìnnl lor , quand l' vistn , ch' la feva gli urecch da mercadant , gli andonn a dir a sù padr : diss : oh pà l' ha da saver , ch' la Viola è tant sfazzà , e rubesta , ch' l' arspond sempr con un' argui al prencip , cm' ai dis cvell , ch' gnanc s' al fuss sò fradell , nù nz' asptten altr sn' , ch' un dì i scappa la pazinzia , e ch' as metta a far dal pladur , e ch' a buscammn anca nù , ch' n' n' aven colpa d' ngotta . Sù padr , ch' era un' om d' gran judizi , pr cavarla d' in cà al la miss con una sò zè , ch' avè nom Cucca Panella , es i diss , ch' d' grazia la tulesse sta ragazza , ch' la i arè lavurà pr lj , e ch' la i fìss mò s t servizi . Al prencip mò , ch' seguitava a passar pr qula strà , e ch' n' vdeva più la Viola , al fì dl cos dal altr mond , e tant andò dmandand ai vsin , e cercand d' lj , ch' ai fu pò ditt dov la steva , e in cà d' chi l' era capità . Quand al sav sta cosa ,
l' an-

P'andò a truvàr sta vecchia, es i d'iss: madonna zà a savj chi a son, quest basta, perchè a intindadi, ch' s' am farj servizi, biada vù, an v' mancarà mai più ngotta. La Cucca Pannella arspòs; mò pur ch' a sippa bona, ch' al cmanda pur. Al prencip d'iss: mò mi n' vùì altr da vù sn' ch' am lassàdi vder vostra nezza, ch' ai vùì parlar; mò mi (lj soggiuns:) pr servirl ai pinsarò, mò ch' l' intenda ben lustrissm, ch' an vùì, ch' la ragazza s' accorza, ch' ai tign d' man a lù, perchè an ho bisogn, ch' vaga fora sta chiaccara, ch' ai l' ho lassà vder, s' ben ch' a sò, ch' la n vol altr, che parlar: ch' al fazza donca quì, ch' al vaga zò quì in sta stanzola, ch' guarda in tl' ort, e mi piarò scusa con la Viola d' vler cvell, ch' sj li zò, es i la mandarò. Quand al prencip sinti la nova, an fu nè mutt, nè sord, al s' andò camminand a srar li zò. La vecchia piò scusa, ch' l' avè bisogn dal pass pr misurar dla tela, es d'iss alla tosa: cara ti Viola fam servizi d' andar zò a tor al pass, ch' a vùì, ch' a misuramn sta tela; subit la Viola cours zò in tla stanza: quand la fu li, la vist l' amigh zrisa, ch' i cminzò a far curtsj, mò lj sguiò vj cm' una luserta, es t al piantò li tutt arrabbì. Quand la vecchia la vist turnar sù quì prest con al pass, la s' in-mazinò, ch' al n' aviss avù temp d' parlar, es turnò a dir: oh Viulina a vrè, ch' t' turnass zò, e ch' tm purtass qual ghmissell d' rev griz, ch' è in s' al tulir; la Viola turnò zò, la tols al rev, es turnò a piantar al prencip. Quì la vecchia s'arrabbiava a vderla turnar sù acquì prest, ch' la capeva, ch' qual sgnor n' i psseva parlar. La turnò a mandar zò la Viola una bona volta dsendi: mò fiola mi, mi am dspias d' mandart tant innanz e indrj, mò sti diavl d' sti zesur n' tajin' brisa, mi vrè quelli, ch' in zò sotta al sdazz, cara ti famm anc st servizi, perchè mi n' poss far amanc; la Viola andò zò, e d' bell nov al prencip av la terza ripulsa. Quand la ragazza fu sù, subit la tajò con l' zesur un pzzol d' urecchia alla vecchia digandi: tuli ziina d' vostra fadiga, ch' am avj mandà tant volt zò da qual sgnor, quest è in scambi d' sinsalari, perchè agn fadiga merita premi, anzi che l' arè bsgnà, ch' av aviss anc tajà al nas, mò an sintirissi pò la gran puzza, ch' mena i vustr vizi: oh questj in vcchen' da cunsgnari dl zovn! mò stà mò a vder s' am la cui; es andò a cà d' sò padr, e la vecchia armas con un urecchia smuz-

smuzgà. Al prencip era arrabbià cm' un turc perchè la cosa era andà mal. Quand la ragazza fu a cà, la turnò a lavar in tia loza, e lù puntual turnò a dar l' volt con la solita cantilena, bondì, bondì Viola: e lj cøn qu' altra: bondì fiol dal Re d' sta città, a in sò più d' ti purassà. L' sou surell battevn fugh, ch' la i parè tant la gran mattiria, es s' accurdonn insem d' far in mod, ch' la s i dscavass d' tra i pj. Sti donn avvevn una fnestra, ch' guardava in t' un' ort dl' om salvadgh; cosa fini lor? l' s' lassion cascar a posta un maratell d' curdunzin, che gli adruvavn da perfilear un pettanler alla Regina; cmod a digh st fagott d' perfil fu tratt zò a posta dalla fnestra, la qual era d' una gran altezza pr arrivar zò all' ort. L' cminzonn pò a far vista d' esser tutt dsprà, es cminzonn a dir: oh puvretti nù: mò cmod farenia, ch' az è cascà st cardon, es n' pren finir a temp al pettanler dla Regina, ch' bsò, ch' la l'ava pr dman d' sira? al vol bsgnar, ch' la Viola, ch' è la più alzira d' nù, s' lassa mandar zò con una curdsina, ch' nù la tgnaren soda, e lj turà al curdon. La Viola, ch' l' vdeva quasi accurà, s i accumulò subito, e lor i ligonn una corda a travers, es la mandonn zò dalla fnestra, e pò quand la fu zò i lassion la corda, e lj armas li senza psser più turnar a cà. In t l' istess temp, ch' la tosa armas li, l' om salvadgh vign fora dal purton dl' ort pr piar un pò d' fresc. St' om avè pres dal vent, e dl' umid, es fì tant al dsprustà flat, ch' an s' udirà mai più una cosa si tremenda. La Viola trì tant al gran trmlott, ch' la zigò dal spavent: oh pà ai ho pora. L' om salvadgh, ch' sinti st zigh, s' vultò, es vist, ch' l' aveva lì dedrj una bella zuvnetta; al s' arcurdò, ch' l' aveva sintù dir quand l' era pznin, ch' ai è dl cavalli in t' un lugh, ch' s' impregnin' con al vent, al fì i sù cunt, ch' s' l' andava pr vj d' vent, ai n' aveva lù fatt un allora acqui tecch, ch' al dseva esser stà quell', ch' aveva imprgnà qualch' albr, e ch' d' li i dseva essr ussi sta bella tosa. Pinsand, ch' sta cosa fuss vera, ai pres a vler ben cmod s la fuss stà sò fiola, al l'abbrazzò dsendi: oh fiola mj, ch' t i ussi dal mj fià, chi arev mai critt, ch' da quell i avvis a nassr si bell mustazzin. Al la di pò in cunsegna a trei fad, ch' stevvn in tl' istessa cà, con ordn d' allivarla, e d' farn cont. Intant mò al prencip, ch' en vdeva più la Viola, e ch' n in saveva più nè in rega, nè in spazi, l' av a murir d' affann;

fann; lù n' pseva più magnar un becon, al dvintò zall, i ucch si ern incavà in tla testa, i labbr ern vgnù bianc, e insomma l' era un' ancroja. Qui al cminzò a prumettr dl manz a chi i aviss savù insgnar dov era la Viola, e tant andò drì cercand, e dmandand, ch' in fin al sav, ch' l' era in cà dl' om salvadgh. Subit ch' al sintì sta cosa, al le mandò a chiamar, es i diss: mi sò, ch' avj tant al bell urtsin, e mi son quì ammalà mort cmod a vdi, ch' la n è cosa, ch' av daga ad intender: ora mi vrè vgnir a dscredm un poch in st ort, e star in cà vostra sol un dì, e una nott; mi am basta, ch' am dadi una stanziola pr qula nott, sippla mò d' ch' fatta la s vuja, e nò altr: mi n ev vui dar fastidi. L' om salvadgh era imbrujà, perchè al Re zà era al patron, e quì s' al dseva d' nò a sò fiol, l' avè pora, ch' n i nassiss dal mal; basta lù pres al parti d' esser curtes, es i diss, ch' s an bastava una stanza, ch' ai l' darè tutti, e ch' magari, e tutt sti cos. Al prencip al ringraziò, e quì istessa sira al fi purtar là i sù linzù, e i cussin, es andò là a durmir. Qula stanza, ch i fu assignà, era mo just d' bona fortuna a mur a quella dl' om salvadgh, al qual steva a durmir con la Viola in t' un' istess lett, perchè al feva cont, ch' la fuss sò fiola. Quand fu ammurtà la lum, al prencip s' livò pian pian, es andò lì dlà dall' om salvadgh, perchè l' era avert l' uss, ch' l' era un cald, ch' se schiuppava; al prencip andò a tastun dalla banda dov l' aveva sintù la sira la vos dla Viola, es i di d' pzigutt, mò dalla chiavetta; l' s' dsdò, es pinsò, ch' l' fussn puls, la scussò l' om salvadgh dsdandal pr dari sta nova, e pr diri: oh nunin, nunin, l' gran puls; a n i poss durar. L' om salvadgh la fi andar in t' un' altr lett, ch' era in qula medesima stanza. Da lì a un' altr poch al prencip turnò, es andò al lett dla Viola (ch' l' aveva sintù, ch' l' era andà da pr l') es i turnò a dar di pzigutt, e l' turnò a cridar cmod l' avè fatt alla prima. L' om salvadgh i fi barattar al tamarazz, e pò da lì a un poch i linzù, e pò l' banchett, perchè al prencip andava pzigand, e l' zigand, e l' om salvadgh crdeva ch i fussn i linzù, o i tamarazz, ch' fussn avlà in tl puls, e quasi passò tutta qula nott, ch' i n sronn mai un' occh. Subit ch' fu di al prencip s' miss a spassar pr l' ort, la Viola anca l' s' era livà a bunora, es era lì in s' al purton dl' ort a dvvanar. Subit ch' al prencip la vùst, la fu zà
la

la solita fola dal bondi, bondi Viola, e li diss qu'altra: bondi fiol dal Re d' sta città, a in sò più d' ti purassà, e al prencip soggiuns: oh nunin nunin 'l gran puls, an i poss durar. La Viola, ch' intes, che gli ern gl' istess parol, ch' l'avè ditt li la nott, la dvintò rossa cm' è l' bras dalla rabbia, perchè al prencip i l'avè fatta star, e ch' l'avè fatt lù da pulsa: la diss in cor sò: lassa pur far a mè, at la vui ben sunar vè. L' andò sù dal fad a cuntari sta cosa; l' fad arsposn: eh pian pur, s' lù v'n' ha fatt una a vù, al bsò, ch'ai in fammn mò a lù una più plenta: vù n'avj da far altr, ch' dir all' om salvadgh, ch' a vli un par d' pianell tutt pinn d' campanin, e pò quand al i avj, savvazal dir, e n sta a cercar altr, ch' at al faren ben nù armagnr curt. La Viola subit dmandò sti pianell all' om salvadgh, e lù j' l pagò. Quand fu sira, al prencip turnò a cà sò: al diss sol all' om salvadgh, ch' s' al s' cuntintava, al srè vgnù di dopp dsnar a spasszar pr al sò ort. Quand l' fad, e la Viola savvn, ch' l' era andà a cà, l' tolssn sù d' rundella tutt quattr, es andonn al palazz, e pò s' arpiattonn in tla stanza dov propri al durmeva. Subit ch' al prencip fu andà a lett, e ch' l' av pres un poch al sonn, l' fad cminzonn a sbattr l' man insem, e a far di zigh, e la Viola sbatteva i pj scussand tutt qui campanin, ch' al prencip av una pora da inspirtar, es cminzò a zigar: oh sgnora madr, ch' la m ajuta; lor stevvn quisi quedi un poch, e pò turnavn a far l' istess armor quand agn' cosa era quiet; l' finn quisi dou o trei volt, e pò sla finn a gamb, e nssun l' vist pr amor dla virtù, ch' aveva in lor l' fad. Al prencip pò la mattina cuntò, ch' l' aveva avù una gran pora; ij finn subit far la sò urina, es i dinn tri guzzin d' vin. Quand al fu livà, mò bona, an stì gnanc aspttar al dop dsnar, ch' l' andò in tl' ort dl' om salvadgh, perchè lù n' psseva star luntan dalla Viola. Al la vist, e zà cmod av psj inmazar al diss la fola eterna d' nasminstecc dal bondi, bondi Viola, e li bondi fiol dal Re d' sta città, a in sò più d' ti purassà, e lù: oh nunin, nunin l' gran puls, an i poss durar; e li: oh sgnora madr, sgnora madr, ch' la m ajuta. Quand al prencip sintì sta tanja, al capì al trionf, es diss, ah tm' l' ha fatta, at ced, a cgnoss, ch' t in sà più d' mè, e pr sta rason at vui pr mujer. Al fì chiamar l' om salvadgh, es i la dmandò; lù i arspos, ch' al l' arè fatt saver

a sò padr, perchè just qła mattina l' avè savù d' chi l' era fiola, es s' era pò chiari, ch' an era brisa sta qual vent, ch' lù avè tratt, ch' l' aviss fatta nassr lì allora; e quisi donca al mandò a tor st padr d' la ragazza; lù an n' è da cuntar s' l' avè a car d' far un parintà sì fatt. Al prencip la spusò, es finn la festa da ball. Larga la fuja, stretta la vi, dsj mò la vostra, ch' ai ho ditt la mj.

La Fola d' Mascarin.

A I era una volta un pœvr om ammalà, ch' aveva dù fiù; st mal andò tant crssand, ch' finalment al vègn a murir. Quand al sintì lù, ch' l' era dccò, al chiamò li da qual strazz d' lett i sù dù fiù, es i diss: mè son quì, ch' a vui murir, mò quest n' è niint: al mal è, ch' an v' poss lassar ngotta, e vù rstà quì, ch' an avj nè ch' pest, nè ch' pistar, mè n' v' in lass, perchè an poss, a savj, ch' l'era più i di, ch' a feva senza pan, che quj, ch' ai n' aveva; pur perchè a vda di, ch' a son un padr amurevl, e ch' av dagh tutt quel, ch' av poss dar, sintj la disposizion, ch' ai ho fatt: tì Urazi, ch' t' i al giù grand, t' ha da tor al vall da mundar, ch' è là attacc alla muraja, e inzegnat d' andar valland al furment, e dl gran, tant ch' t' camp: tì mo Gajos, ch' t' i al più pznin, tù al gatt, ch' l' è quant at poss lassar, e arcurdav tutt dù d' vostr padr, ch' n' ev n' ha dà d' più, perchè al n i n aveva; dsend sti parol al s' miss a pianzr, e s i vègn una susta, ch' al purtò vj. Urazi al fi supplir pr limosna, e pò chiappò sù al vall, es andò vj pr al Mond lavurand, tant ch' al campava. Gajos chiappò al gatt in brazz, es s i miss a guardar, es dseva: mò am in dechiar, ch' mj padr m' ha lassà un gran sulliv a lassarm al gatt, oh vut altr, ch' a farò di quattrin! oh questi èn eredità vè! an ho tant pan pr mè, ch' a possa campar, es bisò, ch' a in trova pr al gatt. Ora bsò mò saver, ch' st gatt era la più amurevla bstiola, ch' s' psiss immazinar: l' era bianc, e neigr, dsmesdgh, ch' al feva festa a tutt, es steva lj pr la strà, ch' tutt l' aren psù chiappar, al steva in sl spall, es srissi psù andar luntan dl mija, ch' al tgneva drj cmod fa un cagnol, e pò d' zunta l' aveva una virtù, ch' al parlava, es aveva nom Mascarin.

Donca

Donca quand st gatt sintì, ch' Gajos s' aggrvava, ch' ai fuss tuccà a lù, al si vultò, dis: mò cos è sti simittun? tì t' lament dal brod, ch' è tropp grass, mi am basta l' anm s' am i ammett, d' fart dvintar ricc magn, e tì cosa ditt? Gajos, ch' sintì sta nova, s' aguzzò tutt, es s' al miss a ringraziar, e a sfrgarl' in sla schina, arcmandandisi con tutt al cor, ch' an l' abandonass. Mascarin cminzò a andar agn mattina vsin a una pschira: al s' agufflava lì, ch' al feva vista d' durmir, e pò aducchiava quand i piss mttevn fora la testa, e lù prest con la zampina i agguantava; al steva aspttar, ch' vgniss qualch bella tenca grossa, o di belli acquadell, o di gambarus, e pò i chiappava sù in bocca, es i purtava al Re dsendi: al sgnor Gajos i manda sta pò d' bagattela, es dis acquì, ch' la n s in fazza mò beff, ch' al sa ben, ch' un par sò merita quest e altr, e ch' al scusa mò s' an n' è un bell present. Al Re i feva cira cmod s' fa sempr a quì, ch' portn a dunar dla robba, e pò dseva a Mascarin: di ast sgnor (ch' mi n' sò chi al sippa) ch' al ringrazi ben purassà. Mascarin curreva a cà, es steva quasi qualch dì, e pò andava dov i fevvn la cazza, es steva d' sguaittun dop al zad, e pò topa, al sgraffgnava qualch spìpla, o di sturnj, o di passr, es i purtava al Re con l' istessa zanzada, ch' l' avè fatt alla prima. L' andò tant drj fagand sta cosa, ch' al Re diss un dì: mò a vui ben pò cgnossr sta persona, ch' m' manda a regalar mi, ch' ai vui rendr l' curtsj, ch' al m' fa, ai son tropp ubbligà. Al gatt arspos: oh l' fatt cos, am maravei mi, cosa al dis mai! in quant al sgnor Gajos n' desidera altr, che d' mettr tutt quell' ch' l' ha per sò servìzi, dmatina donca quand lj sacra corona srà livà, lù vgnarà quì a dari al bondisgnerj. Quand i funn alla mattina seguent, Mascarin cors dal Re digandi: oh mò an sà? e al Re diss: mò mi nò, cos el stà? al gatt diss: mò d' qula dsgrazia; e al Re soggiuns: mò quala? e Mascarin: mo an l' ha sintù dir? al Re arspos: mò mi n' so ngotta: Mascarin diss: mò adess ai la cuntarò ben mi: oh s' a digh, ch' a st mond an s' trova sn di furfant: mò ch' al diga mò, ch' al j' era tant ubbligà: basta. L' ha da saver, ch' sta nott l' è scappà vj un camarir dal sgnor Gajos, e s i ha purtà vj infina la camisa; per tant al m' ha ditt, ch' ai vigna a dir, ch' al cumpatissa mò, s' a n' vin, perchè l' è causa sta cosa, ch' al n i pò vgnir

vgnir dinnanz acquisi dspujà. Quand al Re sintì sta cosa, al fi subit tor dalla sò guarda robba dù o trij abit un più bell' dl' altr, e una duzzina d' camis, es mandò un con al gatt a purtar sta robba al sgnor Gajos, al qual an passò dou or, ch' al cumpars a palazz con Mascarin, ch' al precedeva. Al Re i fì tant l' gran cirimoni, es al fì mettr a sedr li da lù, e pò al fì star sigh a dsnar. Intant ch' i ern li a magnar, Gajos s' andava vultand a Mascarin (ch' era zà li anca lù) es i dseva sott vos: àn Mascarin at arcmand quel strazz d' camisa, e quì bragh, ch' am son cavà, an vrè, ch' ngotta andass adamal: al gatt dseva: eh stà mò qued n' parlà d' sti berchiarì. Al Re ch' i udeva parlar insem, dmandava s' i avvevn bisogn d' cvell, e Mascarin dseva: eh sgnor nò, l' è ch' ai è vgrù vuja d' un limon d' quì dal zardin, subit al Re in fì cujir una panirina, es i la dunò. Da li a un poc Gajos turnava a dir al gatt: àn Mascarin quì bragh vè, at arcmand quì bragh, e Mascarin turnava a trovar qualch scusa con al Re, ch' i tgnè dmandà s' l' avè vuja d' cvell. Basta quand i avvn magnà, e bvù, Gajos vols andar a visitar l' sou bragh, al fì l' sou cirimoni con al Re, al qual i dèss tant: ch' al vègna ben da mè, e Gajos i dèss, eh al vdrà ben, a vgnarò tant, ch' al stuffarò, es andò a cà; mò al gatt armas li a dscorrer con al Re dal gran inzeugn, ch' aveva Gajos, ch' al le mtteva ai sett cil. Al dseva: ch' al creda sacra corona, ch' l' aveva qual gran judizi anc da pznin, al cminzò a dir la cacca, ch' an saveva gnanc parlar, e quisi anch al Santiri al le lizeva ch' an saveva gnanc dir una parola; e pò, ch' la diga mò d' qula ricchezza: l' ha tanta la gran robba in t' al pian, e in tl muntagn fora d' galira, ch' an s' pò dir: oh certo quell, ch' è li meritarè d' imparintars con un Re d' curona. Al Re i dmandò: mò cosa pollal mai aver da press a poc? Mascarin arspòs: mò mè n' al sò, perchè an i è dubbi, ch' s' possa armnar tutta la robba, ch' l' ha e in cà, e fora d' cà; quand ai digh, ch' l' è al più gran riccon, ch' sj al mond: s' l' j mò sacra corona al vliss saver d' cert, ch' la fazza una cosa, ch' la manda mègh qualch un di sù omn, ch' andaren fora dal regn, e a sta manira ai farò mè vder quanta robba l' ha. Al Re, ch' la vleva saver tutta, fì chiamar dla sò zent dandi ordn, ch' i tgnèssn drì al gatt, e ch' i vdèssn ben cosa aveva st Gajos, e cosa l' n' aveva, e pò ch'

i j al savìssn dir; qustor partinn, e al gatt andava sempr un puchtin innanz con la scusa d' trovarì allozz. Quand i funn fora dal cuntà, Mascarin andava vdend di branch d' pigur, d' vacc, d' purc, d' cavall, e lù a tutt quì cuntadin, ch' badavn a sti bisti ai dseva: àn stam a udir cuslin: al vìn a tutt andar una massa d' malandrin, ch' voln rubbar tutt l' bisti, ch' i ponn buscar, e mi dign mò una cosa, s' av vli salvar, basta ch' a dsadi, ch' agn cosa è dal sgnor Gajos, ch' a vdri, ch' an j' è dubbi, ch' i tocchn ngotta, perchè qual nom i fa tropp la gran pora. Anch in quì camp dov al passava, ch' i avvevn al furment lì in tl'ara, al gl' insgnava d' dir, ch' l'era dal sgnor Gajos, s' in vlevvn, ch' i fuss dà fastidi. Quand cminzò arrivar l' zent dal Re, i truvvon, ch' l'era una cosa universal, ch' agn cosa era dal sgnor Gajos; e quì asija, e asija, e agn cosa è dal sgnor Gajos, tant ch' is stuffonn d' dmandar più altr, es turnonn dal Re a dari la risposta, e a diri ch' l'era ricc sfundà st Gajos. Al Re, ch' sintì quì, prumiss una bona manza al gatt, quand l' aviss trattà al spusalizi d' sò fiola con al sgnor Gajos. Al gatt i di tutt i garb, mustrand ch' i fuss da superar qualch altr trattat con dl zent, ch' fevvn tanta calca pr dari una qualch gran riccona: degl' altr volt al mustrava, ch' i ostacol fussn zà superà pr la sò industria; basta alla fin al cuntratt s' stabili, e al sgnor Gajos vign dinnanz al Re, al qual tm i appunzò sò fiola, con sigh una gran dota. I stinn pò li in cort un meis alligrament; quand al fu d' cò dal meis, Gajos diss, ch' al vleva andar un poch d' fora a vder l' sou pussion, al sgnor padr vols accompagnar la fiola ai cunfin dal regn, e pò s' lassonn. Quand al Re fu anda vj, a psj credr, ch' Gajos n' savè da ch' banda s' prillar pr cattar sti pussion, es era imbrujà pr amor d' n' aver una bella cà da cunduri la sposa. Mò Mascarin al dsbrujò, ch' al saveva, ch' ai n' era una bella da vendr, es la cumpronn con d' quì gran mjara d' lir, ch' l' av in dota. Al le fi anc cumprar di lugh, e dl pussion, e un marchsat, e gn' cosa. Ora quand Gajos s' vist acquì ricc, al mostrò gratitudn a Mascarin, es al ringraziava tant, dsendi: eh sintj Mascarin, a cgnoss ben, ch' a sj stà vù la mj fortuna vdì: casp: s' an v' aviss avù, mò cmod areja fatt? a srèv anc un povr bambozz, ch' n' arè pan da magnar: mò basta: vigna ch' a muradi, a vui, ch' a vdadi cosa a farò,

av vui far imbalsamar, e pò mettrv in t' una bella gabbia d' or, lassà pur far a mi, n' ev dubbità miga, sta gabbia pò a la vui tgnir in tla mj stanza pr nm' dscurdar mai d' vù; oh av son tropp ubbligà! Mascarin, ch' sinti sti gran sparad, ai vign vuja d' pruvar s' al dseva d' bon, o da burla. Cosa fill? un dì al s' dstes lungh lungh zò in tl' ort, es n' battè nè pè, nè pons, ch' al feva vesta d' esser mort. La sgnora, ch' al vist quisi là tratt, ch' al parè verament mort, la chiamò camminand sò mari, es i diss: oh sgnor marches la grandsgrazia! l' è mort al gatt; Gajos arspos con dal dspett: oh s' l' è mort cosa importa? ai srà di gatt, ch' an i srò mi, d' piz an z incontra; oh vut altr, ch' questa è una grandsgrazia! oh a crdeva, ch' fuss cascà la cà mi quand l' ha fatt sti gran dsprazion. La sgnora dmandò: mò cosa in' avenja da far? e lù arspos: chiapparal pr una zampa, e trarl in ren. Quand Mascarin sinti sta piva, ch' al s' era just immazinà, ch' al srè sta pagà d' sta muneda, al saltò sù, es cminzò a dir: eh al mi zaquin, quest è la ricumpensa d' quell, ch' at ho fatt, n si! quest vè mò a cont d' tutt quì bducch, ch' at ho livà d' attorn, e di strazz, ch' at ho cavà: an i era zà al mond al più randlent d' ti; bravo, quisi m' pias: l' è pur causa mj, ch' t' ha tant murbin adess: mi son stà quel, ch' t' ho procurà la ricchezza, ch' t' ha adess, e poch fa an j' era al più mindic d' ti al mond! oh dat mò al diavl a far dal ben alla zent! insomma l' è vera, ch' chi lava la testa all' asn trà vj l' alsj, e al savon; e in t al bravar al s' miss a correr vj d' in cà, ch' an s' vultò gnanc indrij a guardari. Gajos era pò li tutt cunfus, ch' an savè, ch' scusa s' piar, perché al vdeva ben anca lù, ch' an j era pezza da mettri; tuttavj, ai cors drj, ch' al le vlè fermar, es j andava digand: vgnj quì, ah si malanaza, ai ho burlà vdi: crdiv nò, ch' a si si matt da dir d' bon? vgnj vj, turnà in cà, i fatt simittun; mò al gatt: sgnor nò, an i fu più remedi, al n' voìs mai più turnar, es andò vj digand: ai ho imparà a mi spes, cosa s' guadagna quand s' è tropp curtes.

La Fola dal Bisson.

DIs, ch' ai era una volta un' urtlana, ch' n' aveva fiù, es arev vlù avern; l' era sempr malinconica pr sta cosa, mò l' avè l' asi d' avern vuja, ehibò: nessi vos. Un dì ch' l' era andà al bosc, la vist un bell bissunzìn tra dl frasc, la trì un gran suspir dsend: guardà! infìn l' biss fan i bissìn, e mì n' poss far un strazz d' fiol. Qual bissìn, ch' aveva udì tutt sti laminturi parlò, es diss: mà sposa, zà ch' an avì fiù, tulim mì pr fiol, ch' a vdrj s' a farò bona riussida, es ve vrò ben tant quant a fussi la mi mamma. Sta donna, (ch' avè nom Sabadella) av a inspirtar dalla pora a sentir zanzar una bisca, mò pur la s' fi anm, es i arspos: mò sol per la tò amurevlezza, povra bstiola, at vui tor in cà, es t' jurò pr fiol; e quisi la s' al purtò a cà in t' un corgh da insalà, es i dì pr ricovr al bus dai sulfanj, dsendi: stà mò lì puvrìn, questa srà la tò cà: La l gvernava pò, ch' la i deva da magnar d' tutt quell, ch' la magnava l, es al trattava con un amor, ch' n' s' pò descriver. St bistiol in poch temp dvintò grass, lusent, e grand, ch' an s' psè far d' più. Un dì sta bestia chiamò pr nom al marì d' sta donna, al qual aveva nom Cola Mattj, es i diss: pà a vui mujer. Cola Mattj arspos: oh d' un' altra fatta! eh, dis, a vdren d' trovar qualch bissetta, es t' la purtaren quì. Al bisson arspos: cosa? a vlj cercar una bisca? mò as ved ben ch' a sj un zuccon vdi, ch' an cgnussj al pan dal pred: mì vui pr mujer la fiola dal Re, es vui, ch' just adess al andadi a dmandar al Re da part mj, e dsij pur liberament, ch' al la vol un bisson. Cola Mattj, ch' andava alla carlona, ch' era un umazz tajà zò alla piz con un falzon, andò dal Re senza pinsar s' l' era una mattiria, o s la n' era; al fu introdutt, e quand ai fu dinnanz, al diss: mì son quì a dir un dsperpust, mò zà, sacra corona, la sà mji d' mì, ch' ambassador n' porta pena. Ch' al sava sgnor, ch' ai è un bisson, ch' vol sò fiola pr mujer. Al Re ch' cgnussì, ch' st' om era un mammalucc, pr livarsal d' attorn, al diss: và a dir a st bisson, ch' s' am farà i frutt dal zardìn tutt d' or, allora ai darò mj fiola, e pò j vultò al taffanari con drì una gran sghergnazzada. Cola Mattj rejs st' arsposta al bisson,

L

son, al qual dïss: mò an occorr altr, andà pur vù pà dmat-
tina a cujir tutt' gli anm d' prugna, d' zrisa, d' mandl, d' mu-
gnagh, d' persga, quant a in psj mai trovar, cujili in t' una
sporta, o dou, e pò andà a arbaltar sti anm là pr al zardìn,
e cruvj tutta la terra, ch' a vdrì pò cosa intravvgnarà, per-
chè an sò mi s' a savadi, ch' a son affadà, ch' a vui dir, a
sò cmod l' ha d' andar. Cola Mattj n' sti a cercar altr, e la
mattina al s' insfilzò in t' al brazz dou sport, e pò s' miss a
cujir tutt sti zirandl, ch' j avè ditt al bisson, e pò gli ar-
baltò là in t al zardìn. Subit ditt, e fatt al dvintò i trunch
d' qui frutt, l' fui, e i fiur tutt d' or massizz, ch' an s' pse-
va vder la più bella cosa, d' mod tal, che quand al Re i
vist, l' armas cm' una statva, ch' al crdè d' insuniars. Al bis-
son da lì a una stmana turnò a mandar Cola Mattj dal Re
con ordn d' diri, ch' al bisson aveva fatt dalla sò banda quell,
ch' al j aveva cmandà, ch' al steva mò a lù a mantgnir la
parola. Cola Mattj tols sù, es andò dinnanz al Re, dis, bas-
laman a sgnorj; am manda quì al bisson, es i fa tant tant
riverenza, es dis acqusì, ch' al vrè mò sò fiola. Al Re ar-
spos argujant, mò pian un poch, cos è mò sta frezza? s' al
vol mi fiola, a vui un' altra cosa, a vui, ch' al faccia in mod,
ch' l' murai, e l' salgà dl stanzi dl palazzìn dal zardìn sippn
tutt d' pred prezios, e pò allora a la dsurren. Cola Mattj
reis st' arsposta al bisson, ch' dïss: mò sì ben, mò sì ben: an-
dà pur dmattina pr la città, e cujì tutt i sghduzz, ch' s' ponn
mai attruvar, e cruvj tutta la salgà, e inzgnav d' mettr quj
tridum tramezz al fess dl pred, e dl crppadur dl murai, e pò
n ev dubbità, ch' at al vui far armagnr mi con tant d' nas.
Cola Mattj subit la mattina chiappò sù una gran panirazza,
e pò s' miss pr om mort a tor sù tutt i sgduzz, ch' l' incun-
trava: di pzzù d' tist, d' pgnattìn rutt, di coll d' fiasch, di
pizz d' tei, di miz cantar, e insomma tutt quant i tridum,
ch' al cattò, e pò fì cmod i avè ditt al bisson. Subit al dvin-
tò l' murai, e l' salgà d' tutt l' stanzi cverti d' zoi, mò tant
fiss, ch' la pareva una sola, sn ch' as vdeva, ch' gli ern varj
dalla varietà di culur, mò l' era un lusor sì grand, ch' as
imbarbajava. A j era di smirald, di diamant, di rubin, di
tupazz, dgl' ingranat, e d tutt quant l' pred prezios, ch s
sin' mai udi numinar. Al Re, e tutta la sò cort, quand vi-
stn sta cosa, is guardavn l' un l' altr, es n' savvevn cosa s' dir.

Mò

Mò al bisson n' vlè più star alla pazinzia, es mandò a dir al Re, ch' al vleva, ch' ai mantgniss la parola. Lù i fì arspindr, ch' al fiss pur cont, ch' tutt quell, ch' l' avè fatt n' era just ngotta, quand al n i feva dvintar tutt al palazz d' or. Cola Mattj diss: oh una busca! oh quest è altr che dir torta! basta, dis, mi j al dirò. Al diss donca anch questa al bisson, ch' arspos: oss sù pur, quì al bsò far anch questa: andà dmattina, e tulj una gran brancà d' erb d'vari fatta, e pò striccali tant, ch' i ussissa qual sugh, e pò struffunali, e sfergali ben in t al pè dl murai dal palazz, tant ch' a cuntintamn anch sta volta sta todna. Cola Mattj con la sò gran pazinzia s' miss in volta, es cminzò a cujir dl fui d' ledra, dl plozzl, dl vett d' razza, di radich, dl fui d' burazzn, dla pimpinella, dla barba d' prit, dla purzzlana, e lassal pur far a lù, tant ch' a in fì una gran brancà, e pò l' struffunò, cmod avè ditt al bisson, d' sotta dal murai, e subito l' cminzonn a lusr, ch' l' traluccavn dal tassell fina in terra, ch' an s' psè vder la più superba cosa, tutt or, tutt or, ch' l' innamorava qual palazz. Intant da li a un dì, o d' al bisson mandò Cola Mattj dal Re a diri, ch' al le salutava tant tant, mò ch' an vlè più essr mnà pr al nas. Al Re ch' vist pò verament, ch' lù n' avè dmandà cosa, ch' an l' aviss avù, arspos: aspttà un puchtin, ch' av sarò dar qualch arsposta. Al chiamò sò fiola, ch' aveva nom sgnora Grandona, es i diss: la mi Grandunzina mi m' son andà pruvand d' abbufuniar sta bistia, ch' t' vrev pr mujer; ai ho dmandà dl cos, ch' an arè mai critt, ch' al li psiss far, mi feva pr tirar ben in lunga al parintà, mò adess a son quì con la cò tra l'uss, es n' sò più, ch' scusa m' truar, perchè verament am i trov ubbligà: ora cosa vuja mò concludr? ch' t m fazz cgnossr, ch' t m vù ben, e ch' t m ubbidiss, tant ch' a possa mantgnir la parola, spusandl, perchè mi n' poss più far a manc, e pò zà al di esser scritt in cil, e quell, ch' è scritt n' pò fallar. La Grandona arspos, mò ch' al fazza pur quell, ch' al vol lù sgnor padr, ch' mi l' ubbidirò in t agn' cosa. Subit, ch' al Re av st' arsposta, al s' allgrò, es diss a Cola Mattj, ch' fiss pur vgnir al bisson, al qual subit, ch' l' av sta nova, s' partì d' in cà muntà in s' un carr tutt d' or, ch' cumpars li a un sò cmand; l' era tirà da quattr elefant anca lor tutt d' or, es presentò dinnanz al Re. Da pr tutt dov al passava l' zent

cridavn: ajut, ajut, es i fu, ch' s' fì cavar sangu dalla pora, ch' i avvevn a vder un bisson acquì dspurpustament gross, e pò a vder con ch' aria al marchiava. Quand al fu a palazz, tutt qui, ch' al vdevn, ern innuccà dalla pora, e tutt quì d' cort scapponn, ch' an i armas gnanc quì, ch' fevvn da dsnar. Al Re, e la Regina s' andonn arpiattar in salva robba; an i fu sn' la Sposa, ch' stì soda, es n' aveva brisa pora. Sò padr, e sò madr zigavn dla d' in salva robba: mò sù Grandunzina scappa, sù ben cavvt d' in mezz; mò lj sgnor nò, an i fu dubbi, ch' la n vols tors d' lì, es arspundeva: mò s' a scappass, al spusarè pò cmod s' sol dir; lor n m l avvevn da dar, si vlevvn pò ch' a curris vj cm' l' arrivava. Intant al bisson smuntò zò d' in tal carr, e pò andò in tla stanza dla Sposa, al la chiappò a travers con la cò, es si atruvvlinò attorn al coll, es s' la miss a lccar. Al Re ch' era là in sl' uss d' salva robba, quand al vist, ch' l' aveva quì ligà al coll a qula ragazza, l' av a murir d' stretta. Al bisson di pò un spinton all' uss, perchè al s' assrass; (am intend all' uss dla stanza d' sò mujer) quand al fu lì assrà, al s' di un scussott, es i cascò in terra qula scorza just cmod s' la fuss stà una camisa, ch' s' cavass, es armas al più bell zovn, ch' an vdrj mai al più bell. L' aveva una testa d' cavj tutt rizz, biund cm' è l' or, e pò dū ucch nigr, ch' incantavvn. Quand la Grandona vist sta piva, an i pars vera d' aver sì bell marì, es era molt ben cuntenta d' star lì da lù. Al Re mò ch' vist, ch' i avvevn srà la stanza, d' iss con la Regina: eh al cil daga ben a qula puvrìna d' nostra fiola, ch' l' è zà andà in calicutt, perchè qual maldett bisson l' arà zà ammazzà, e in t al dir quì al guardò pr al bus dla chiavadura, pr vder sl' era là lunga dstesa in terra; mò quand al vist la gran blezza d' st zovn, e la gussa, ch' era lì pr cà, al di un calz all' uss, es intrò dentr, es chiappò sù camminand qula gussa, e in t' un battr d' occh al la trì in s' al fugh, ch' era impres lì d' là. Al zovn, ch' vist sta cosa, di in di rutt d' rabbia, ch' n' s' ponn dir. Al cminzò a cridar: ah can bech curnù, am l' avj fatta, e subit al s' fì in forma d' una clumbina, es vlè vular vj, mò l' era assrà l' vedrà dl fnestr, e lù i di tant dentr con la testa, ch' a in sfundò una, es andò vj: mò che mò? al s' sbrindalò talment la testa, ch' an in' armas un bccon dla sana. Sta cosa v'ign purassà in garet
rett

rett alla Grandona, es cminzò a far un pladur con al sgnor padr, e con la sgnora madr con l' man in si gallun, dsend: oh guardà quì al bell servìzi, ch' i m' àn fatt! un pò d' un marì, ch' i m' avven' dà, e ch' m' piaseva mò tant, i m' al van a sfraccassar pr causa d' vgnir quì lor a battr al nas. Lor pò dsevv: stà mò queda, nù n n' avven colpa, an l' avven miga fatt a posta; mò l' ns' psì mai quietar, e la nott seguent, quand tutt ern in t' al prim sonn, la tols sù tutt l' zoi, ch' l' aveva in t' al cantaran, es ussì pr la porta dedrj, con pinsir d' zirar tant al mond, fin ch' l' aviss accattà st bell zovn, ch' i piase tant. Quì la cminzò a camminar, e cammina, e cammina, tant ch' la trovò una volp, ch' parlava, e ch' i dmandò s la vleva, ch' la i fiss cumpagnj. La Grandona i arspos: mò sì ben cmar, ch' a vgnarò vluntira vosch, perchè mi n' son tropp pratica d' sti pais. Quand gli avv n camminà un gran pezz, gli arrivonn in t' un bosch, es s' missn a sedr sotta a un' albr, perchè gli ern stracc madur; ai era lì vsìn una surzrj d' acqua, e lor s' dstesn in sl' erba pr durmir, perchè l' armor d' qu' acqua i fì vgnir sonn, es n' s' dsdonn sn' infina, ch' n' fu livà al sol. Quand l' funn desd, l' seguitonn a star lì, perchè ai piaseva d' udir cantar tutt' qui usj, ch' ern in s' qui albr, ch' la Grandona i avveva un gust matt. La volp ch' s' accors, ch' la i avveva gust; la diss: mò ai crssrè ben al dilette s' la intindiss anch quell, ch' i disn, cmod a intend mò mi. Quand la Grandona sintì sta cosa, ai vgn vuja (zà all' usanza dl donn) d' saver cosa i zanzavn, perchè mi (la i dseva) a son amiga, es m' piase qui, ch' zanzn, e quì fam mò servìzi d' dirmal. La Volp s' fì prgar un bon pzzol pr dari ben tutt i garb, e pò cminzò: dis: sala cosa i disn, i contn d' una dsgrazia, ch' è intravvgnù a un fiol d' un Re, ch' era bell com' un sol, e una fada s' era innamorà d' lù, mò l' avè lasi d' scussar, ch' al zovn n in vlè brisa saver, es disn, ch' l' pr rabbia l' avè fatt dvintar un bisson, es i avveva dà sta maldzion, ch' aviss a durar sett ann sta dsgrazia: i contn, ch' l' era vsìn a furnir st temp, e ch' lù al bisson s' era innamorà d' una fiola d' un Re, e ch' mentr ch' l' era sigh in t' una stanza, al s' era dspujà dla sò gussa, e ch' al padr dla Sposa i vgn, dis, a dar d' barba, es i brusonn la pell, e ch' lù vols scappar in forma d' clumbina, e ch' as i è sbrindalà la testa in tl' vedrà, e ch'

e ch' tutt' i duttur l' àn miss spidì. La Grandona ch' sintì, ch' l' era just in punt quell, ch' era intravvgnù al so Spos, la prima cosa la dmandò alla volp s' qui usj avvevn mò brisa ditt d' ch' Re l' era fiol: la volp diss: mò am ha pars, ch' i dign, ch' l' è fiol dal Re d' Vallon gross: es àn ditt, ch' an i è altri remedi pr guarir al mal d' st prencip, che bagnari quì frì con al sangu d' qui istiss usj, ch' an ditt sta cosa. La Grandona s' trì in znocch dinnanz alla volp, es cminzò a dir: oh cara vù fam servizi d' piar qui usj, tant ch' arcuja qual sangu, ch' av dunarò i mi urchin d' or, e pò a vdrj: mi n' son d' questi, ch' s' tigna 'l man sicura. La volp arspos: eh l' fatt cos, mò l' è, ch' al bsò aspttar ch' i s appullarn, asptten, ch' vigna la nott, e pò m' arrampigarò sù pr l' albr, es i striccarò la testa a un a tin; e quì l' stinn pò lì tutt qual di a zanzar, e la Grandona prumiss alla volp, ch' s la psseva guarir st prencip, la vleva partir sigh al guadagn, e pò dscurrevvn dla gran mattiria dal padr dla Sposa, ch' l' era stà causa quì sò curiosità, ch' l' era success tutt st mal, e quì in t al dscorrer, ai arrivò la nott, ch' l n' sn' addinn. Quand la volp vist, ch' tutt i usj durmevn, la s arrappò pian pian sù pr l' albr, es cminzò a striccar la testa a di gardlìn, a di passr, a di sturnj, a di beccafigh, e pò quand la i n' av ammazzà, e ammazzà, l' missn qual sangu in t' un fiaschett, ch' aveva la volp; e la Grandona n' tuccava terra dall' algrezza. Quand la volp vist, ch' l' era in tanta ghirigaja, la j diss: oh sì, oh ch' la s alligra pur, ch' la in farà dla fissa: ch' la sava, ch' tutt quell, ch' avven fatt, è just un vada, an serv un corn, perchè quand la n' ha con qual sangu d' sti usj, anch al mi, o pur d' un' altra volp, agn' cosa è tratt al vent; appena l' av pronunzià sti parol, ch' la s miss a scappar, ch' al diavl la purtava. La Grandona, ch' vist, ch' an serveva donca a ngotta st pacchiugh d' sangu quand la n' avè qustj, la s miss a far la rasa, es feva vista d' pianzr; la i dseva: mò stam a udir la mi cmar, a savj pur quant av son ubbligà, m' stimav donca sì cruda da farv un qualch tradiment? a dirissi, ch' an i è dl volp, ch' magari in vlissia: n in previa ammazzar un' altra? oh zò ben mò: n' fa cmod fa l' vacc, ch' dan un calz alla pgnatta dal latt quand l' è pìna, adess ch' avj cminzà, finì mò anch, vgnì migh fin là da st Re, ch' av imprumett d' n ev far nssun tort. La volp n' arè
mai

mai critt, ch' i fuss una donna più furba d' l'j, e quisi la turnò indrj, es turnò andar pr viaz con la Grandona, mò l' n' avvn fatt cinquanta pass, ch' la Grandona t m i saltò addoss, es i di una gran bastunà in s la testa, es miss li la povra volp, e pò la scannò, es abgujò qual sangu con quell d' qui usj, es andò vers al regn d' Vallon gross. Quand la fu in t la città dov abitava al Re, l' intrò in palazz, es i fi dir, ch' l'j era una, ch' era vgnù pr guarir sò fiol. Al Re s la fì vgnir dinnanz; es s' maravjò a vder una ragazza, ch' s' deva st vant d' far quell, ch' n' avè pssù far tant duttur, ch' ern i più brav dal mond; mò pur, al diss; zà quest è dsprà, cosa perdroja a tintar anch questa? e quisi al j arspos: oh sù donca, ch' a veda st miraqul. La Grandona i diss: mò sacra corona, ch' l' intenda ben: s' al guariss al voi pr marì vedal. Al Re ch' avè zà fatt dsmurar l' arca, e agn' cosa pr mettri al fiol, al i arspos: mò pur ch' am al dadi san dal tutt, s' mi, ch' av al darò, perchè an n' è gran cosa, ch' av al daga, mentr ch' a srì vù, ch' l' arsussità. I andonn in tla stanza dl' ammalà, e la Grandona n' av quisi prest imbusmà con qual sangu, ch' subit al saltò sù cmod s' an aviss mai avù un mal al mond. Quand la sgnora Grandona al vist in pj, la s vultò al Re dsend: àn, a digh mi cmod la mttenja pr vj d' mantgnir la parola? Al Re diss a sò fiol: vù sj viv, mò al par, ch' an al creda, tant era dsprà la vostra vita, ora mi j ho prumiss quì a sta fiola, ch' av i darò pr marì s' la v guariss, zà a sj inton, e quisi cmod fennja? mi vrè mantgnir la parola, e pò agn fadiga merita premi. Al prencip arspos: l' è vera assà lù, mò cmod volal ch' a fazza sgnor padr, s' ai ho zà tolt mujer? mi n' vui far tort alla prima, es n' vui mudar pinsir. La Grandona tettava a sintir sti parol, ch' la vist, ch' al prencip i vleva anch ben, la dvintò rossa rossa, es diss: mò s' a fiss mò mi in mod, ch' qula zovna s' cuntintass, allora pò m' turel? mò nò vè, arspos in frezza al prencip, mò quest nò, an j è mai dubbi, ch' a scanzella dalla mi ment la memoria d' quella; e s' a fuss anch cundutt alla forca, sempr dirò, ch' an vui altr. La sgnora Grandona n' psi più star ai sign, es diss: a son mi, ch' am veda quì, l' è causa l' fnestr mezz assrà, e l' essr impacchiugà i sù ucch, ch' al nm' pò cgnosr: ch' am guarda ben, a son mò quisi travvsti, mò dal rest, ch' al staga pur quiet, ch' a son int.

Al prencip s' s'fregò pò ben i ucch, es la lumò, es v'ist ch' l' era verament l'j, al la abbrazzò, es cuntò a sò padr chi l' era, e chi la n era, e al patiment dal viaz, ch' l' avè fatt pr vgnirl a guarir. I mandonn a chiamar al Re, e la Regina padr dla Grandona, es finn d' nov al spusalizi, e un gran bell dsnar; e pò basta dir ch i finn l' belli nozz, e l' belli cos.

La Fela dl' Orsa.

Diss, ch' ai era una volta al Re d' Rocca aspra, ch' aveva pr mujer la più bella donna, ch' s' fuss mai vista. Ora sta sgnora vign a murir, si ben ch' l'era anch zouvna; quand la sintì, ch' l'era dccò, la chiamò li dal lett sò mari, es i diss: mè sò ch' al m' ha sempr purtà un gran amor, ora adess ch' a son pr murir, a vui, ch' al fizza in mod, ch' al acgnussa più che mai: mè vui una grazia da lù, ch' è questa: ch' an tuga più mujer, quand an in trova una bella cmod a son stà mè, sn chi nò, s' al farà altrimenti, ai dagh la mè maldzion, ch' an possa più aver ben, es l' udiarò fin a qu' altr mond. Al Re ch' i vleva verament un ben spasmà, a sentir sti cos, al s' miss a pianzr, es stì un pzzol, ch' al n i psseva arspindr gnanch una parola; in ultim pò al diss: mò ch' la n crdiss mèga, ch' mè vliss più saver d' mujer, oh questo nò: oh s' a in tugh più mè, ch' al bricc m' corra, ch' la guarda mò, ch' a digh si fatta parola, oh an i è mèga mò più dubbi, ch' a possa vler ben a nssuna donna; l'j è sta la prima, e la srà anch l' ultima. Mentr ch' lù feva tutt sti squas, alla sgnora i vign una susta, es andò a far terra da pgnatt. Quand al Re v'ist, ch' l' era morta, al s' miss in t' una volta d' far di zigh, e di sbattimint, ch' tutt i vsin corsn pr saver cosa era mai st gran burdell; mò però con tutt st gran pladur, an passò dou stman, ch' al cminzò a far di cunt. Al dseva: um: mè son quì vedv, es n' ho sn' una fiola; al bsgnarè pur ch' aviss anch un masch; a star acquì l' è una mattiria: mò al mal è ch' an cattarò una mujer bella cmod era qu' altra; eh pinsà vù, tutt l' donn m' parn spurchizi rispett a quella: ah s' l' è stà una mattiria a ligarm quì mò; però al dseva, an m' vui perdr d' anm, a vui cercar, diavl!

ha

ha mò da essr finì al mond? gnanch s' as fuss pers la stampa dl belli donn . Cosa fill? al trì un band, ch' dseva, ch' tutt l' belli donn dal sò regn vgnissn a fars vder, ch' a in vleva tor una pr mujer . Quand sta cosa s' fu spargujà , an i fu nssuna, ch' n' curiss, perchè zà l' donn a in vol poch a credr d' essr belli . Ai n' era una quantità zò in t' al curtil, ch' al parè un furmiglar . Al Re l' fì mettr tutt in rega, es l' cminzò a lumar a una pr una; mò pinsà vù, an in' era una, ch' fuss a sò mod . Una era tropp pznina, qu' altra tropp granda, una negra, qu' altra avè i brutt ucch, un' altra al brutt nas, chi era tropp grassa, chi tropp secca; tant ch' al diss, ch' al n in vleva più saver, es diss: mò sonja matt? s' a l' ho quì in cà la mujer, es vagh ammattand: perchè cerchia al treds in dspar? mò n' oja mì la Preziosa mi fiola, ch' par just tajà in s' al mudell d' sò madr? mò ai ho da tor questa, e n star a cercar altr mì, e quì al fì intendr a sò fiola st bell pinsir, ch' i era vgnù, la qual sintend una cosa sì fatta, la ti fì una rumanzina, ch' la i è anch drì . Al Re n' av brisa pora, es i arspos: oss manch argui, nm' star miga tì a far la braghira, fà ch' an t' oda mai più mnar tant la lengua, e cmenza a taser: limbrusa, crit ch' an sava mì quell, ch' a fazz? oh: adess adess bsgnarà, ch' a vigna da tì a scola; oss fà ch' an t' l' ava più da dir; sta sira vìn in tla mi stanza, cm' a vagh a lett; li at spusarò; es t n vìn, al più gran pezz d' tì srà un' urecchia . La Preziosa, ch' sintì sta cosa, s' andò a srar in tla sò stanza, es cminzò tant fort a pianzr, e a sbattr, ch' la parè una tosa quand l' ha avù l' sculattà; la s strazzava i cavj; insomma la feva dl cos, ch' n' s' ponn dir . Intant ch' la feva tutt sti dsprazion, l' arrivò lì da l' j una vecchia, ch' vgneva cm' i vlevvn far bugà; la i dmandò cosa l' aveva? e quand la sintì cosa l' era, la s la miss a cunsolar, es i diss: oss, ch' la staga queda sgnurina, ch' an srà ngotta, an bisogna miga dsprars vedla; la n sà, ch' ai è remedi a tutt i mal, eccett che alla mort: ch la m staga a udìr, ch' la fizza a mi mod: sta sira quand al sgnor padr l' arà fatta andar in tla sò stanza, e ch' al s i vrà accustar, e l' j ch' la s metta in bocca st stecch, ch' ai dò mì adess, e ch' la m creda, ch' quest, ch' è quì la farà parer un' orsa; la s metta pò a scappar, ch' lù certo an i è dubbi, ch' l' impedissa, perchè l' arà una pora da inspirtar, e pò ch' la vaga

in qualch bosch; cm l'è pò là, ch' vol saver, ch' la fortuna n l'ajuta? chi scappa un punt in scappa cent: ch' la tuga donca: quest è al stecch; e quand la vrà turnar a parer una donna, (cmod la srà sempr) e li ch' la s liva al stecch d' in bocca, ch' la turnarà quella d' prima. La Preziosa abbrazzò tant sta vecchia, ch' l'aveva livà da st gran intrigh, es i fì dunar un bell pezz d' panzetta, una tvajulà d' farina, e una zucca d' vin, es la mandò a cà. Quand cminzò a vgnir sira, al Re fì chiamar l' om, ch' feva gli algrezz, es vols, ch' s' triss i razz in piazza, e pò fì chiamar tutt i cavalir, es fì far di falò, e pò i vols tutt sigh a cenna, dandi la nova, che gli ern l' nozz dal spusalizi, ch' al feva con sò fiola. Quand i avvn magnà, e magnà, al Re s' fì mettr a lett, e pò fì chiamar la sgnora Preziosa, es i fì dir, ch' l' andass li da lù; la i andò, mò in tl' intrar in tla stanza, e li ben vsin al lett, la s miss in bocca al servizi, es dvintò un'orsa tal e qual gli àn da essr, ch' al Re armas con la bocca averta, perchè al vlè zigar dalla pora, mò an psi; al saltò fora dal lett, es s' agluppò tra i tamarazz, e mai più n' ussì fìn alla mattina. Intant la sgnora Preziosa andò fora dal palazz, ch' nssun certo s' inzgnò d' tgnirla, es andò in t' un bosch lontan purassà da qual paes; st sit era tant umbros, ch' an s i vdeva mai al sol, e la puvrina steva là in cumpagnj d'qul gli altr bisti. Da li a un temp al capitò là in qual lugh al fiol dal Re d' Acqua corrent, ch' vist st' orsa, es av a ispirtar dalla pora; mò quand al vist, ch' sta bstiola era quasi smesdga, ch' la i andava currand drj, ch' la scussava la cò, es i vleva andar alla bissacca pr vder s' a gli aveva dal pan, al pres anm, es cminzò a fari carezz, es l' andava chiamand, e dsend: tò tò, vìn ben, vìn ben, oh guardà al bell grugnin; li i tgneva drì just cmod s la fuss stà un can, e quasi andò drì d' st gust fin in città, e in t al palazz dov abitava st Re. Lù di ordn, ch' i l' avvissn da trattar just cmod i al fevvn lù pr cont dla tavla, e ch' s in fìss cont, es vols, ch' i la mttissn in t al zardìn pr pserla vder dal fnestr, es vols ch' si fabbricass un bell stanziulin. Al purtò mò al cas, ch' una festa, ch' tutt ern andà vj, e ch' an i era altr, che al prencip in cà, lù s' fì a una fnestra, ch' guardava in t al zardìn; la Preziosa, ch' n' crdeva mai, ch' fuss in cà al prencip, s' era cavà al stecch d' in bocca, es
s' era

s'era dscunzà, ch'la s vleva pttnar un poch i cavj. Al prencip vist sta gran bella zovna, ch'avè pò di cavj just cm'è l'or, al s'av a prfundar zò dal scal pr correr zò in t al zardin, mò la Preziosa ch'al sinti scarpazzar, subit s'miss al stecc in bocca, es turnò a dvintar un'orsa. Al prencip, ch'n' trovò più quella, ch'l'avè vist d' là sù, al diss: oh deni mò dal nas; quì ai cminzò subit a vgnir una grandissima malincunj, perchè in t' un battr d' occh al s'era innamorà d'la zovna, al s'cminzò a sentir mal, e da li a puch di a i vign la fivra, es s'miss in t'un fond d' lett; an feva mai altr, che andar digand: eh qu' orsa, qu' orsa. La sò sgnora madr, ch'n' sinté mai sn' sta cantilena, ai vign suspett, ch'l'orsa i aviss fatt pora, es di ordn, ch'la fuss quant prima ammazzà; mò i servitur, ch'vlevvn tant ben a qula bstiola, perchè la s feva amar dal pred pr la sò smesdghezza, ai sav d' mal ammazzarla, es la cundussn sol vj, là in qu' istess bosch, dov i la truvvonn alla prima, e pò dinn ad intendr alla Regina, ch'ij avvevn mnà in sta testa. Quand sta cosa vign a gli urecch dal prencip, al fi un fugh dal diavl, es livò dal lett acqusi bell e ammalà pr tridar in brisl tutt i servitur, mò lor i la cunfsonn cmòd l'era, tant ch'al s'acqudass. Quand al sinti, ch'la psseva anch esse viva, al s'miss pr om mort a cavall, es andò là in qual bosch, mò ai vols dal bell, e dal bon a trovarla, perchè la puvrina s'era straffantà. Finalment quand al la vist, as la chiappò sù in brazz, e pò i dseva tant l'cos pr ch'la turnass a dvintar una donna, ch'l'andò dri tutt al viazz fina ch'al fu in t' al sò palazz, e s i dmandava pr cosa la feva mò quisi, e ch'ticc tocc, ch'mai d'ù, e guardà pur quì: mò questi in mò mattiri, oh zò ben mò; mò l' dura: oh sgnora nò: al stecc steva sod. Quand al prencip vist acqusi, al s'afflizzì tant, ch'ai vign un gran accident, ch' i servitur al purtonn a lett, ch'l'era bell e mort; i cminzonn a trari in t'al mustazz dl'acqua fresca, e pò fari anasar la janda dal balsam, e striccari dla gussa d'limon sotta al nas: ehibò l'era tuttun; quand fu arrivà i duttur, i conclusn, ch'l'era sbrigà. La sgnora madr, ch'pruvava sì gran travai pr st fiol, an i era cosa, ch'la psiss quietar, e un dì, ch'l'era a sedr li dal lett dal fiol, mentr ch' i servitur ern a dsnar, la i cminzò a dir: mò fiol mi a vrè pur, ch'am dsissi da cosa davin sta gran malincunj mi,

vù sj zovn, vù sj ben vlù da tutt, a sj ricch; s' avj vuja d' cvell dsimal: vrissi forsi mujer? tullila, basta ch' am dsadi chi a vli, ch' mi subit v la fazz aver, n' vdiv fiol mi, ch'a vedrev vù quisi ammalà, an' n' ho ben gnanca mi nè di, nè nott? e tant ijn diss dl cos in st'andar pr mustrar la premura, ch' l' avè d' lù, ch' finalment al prencip i arspos cosa al vleva. Al diss: eh signora madr ai dirò ben mi cosa m'vrè: sala cosa l' ha da far s la vol, ch' a guarissa? l' ha da far in mod, ch' a possa vder l' orsa quand m' par, es vui, ch' i la mettn quì in t la mi stanza, a vui, ch' la sippa lj, ch' m fazza al magnar, e al mi lett an' vui, ch' al sj fatt pr altr man, che pr l' sou; s i faran quisi, a sent, ch' a guarirò subit. Alla Regina ai pars un dsprpust tant grand a sintir, ch' al vleva, ch' l' orsa fìss lj da cugh, e da camarir, es diss in cor sò: oh puvrìn al vè in aradgh, mò pur dalla gran vuja, ch' l' aveva d' consularal, la fì subit vgnir li l' orsa. Quand sta bistia fu li dal lett, la s' alzò su in sl zamp dedrj, es tuccò al pons al prencip con una d' quelli dinnanz. La Regina s' plava dalla pora, ch' la n l' asfrittlass in t al nas, o ch' soja mj. L' ammalà dmandò all'orsa: e ben la mi bstiulina m' vut far tì al menstrìn? m' vut tì gvernar da ammalà? l' orsa abbassò la testa con dir d' sì. Allora la Regina fì subit purtar li dl gallin', e di pullastr, e lassla pur far a lj, es impresn dal fugh, e l' orsa miss su lj la caldarina pr psser plar sti bìsti. Alla prima la s miss drì a una gallina, la la pllò, e pò i cavò l' budell, la spzzò i quart, i dū dedrj la i fì arrostit in t'al sped, qui dinnanz con al magon, e al figadett la i fì tratt in sù in t' un pgnattin con dl' usmaren, e dla salvia, ch' av sò dir, ch' al prencip taffiava, es s' leccava l' dida, ch' l' era tant, ch' in t la sò bocca an i psseva intrar carn. Quand l' av magnà, l' orsa i purtò da bevvr, mò con tant al bell garb, ch' la Regina la basò pr al gust, ch' la i deva. Da li a un poch l' ammalà s' vols livar alla sgietta; l' orsa in qual mentr, ch' lù andava dal corp, la fì al lett, e s cors zò camminand in t al zardìn a cujir tutt i fiur d' mlaranz, e d' ros, ch' la pssì mai, e pò spargujò sti fiur sù pr al lett pr dar dl udor alla stanza, ch' ai era dla puzza pr' amor d' qula cosa d' essr andà dal corp l' ammalà. La Regina n's' in psseva dar pas a vder tutt sti miraqulin, ch' feva sta bstiola, es tgneva ditt a sò fiol: mò

taru-

tarusla, avj ben pò rason d' vleri ben, mò an i aveva mai vist far sti cos mè, e al princìp s n' innamorava agn volta più, es vultò vers la Regina, es i diss: oh signora madr mè sent, ch' s'an poss dar un bas all' orsa, a murirò prest prest; sò madr, ch' vist po verament, ch' l' era dvintà un bsudi, ch' pareva arghtà, la diss all' orsa: basal la mi vcchina, n' vitt, ch' al t' vol tant ben lù a ti? L' orsa s' i accustò, e lù la chiappò pr al mus, e tant la basò, e tant i fì fest, mò che mò? In t al sfergarla in t al grugn, ai cascò d' in bocca al stecch, es arstò lì tra l' man dal princìp dvintà zà una bellissima zovna. A pssì credr, ch' al princìp n s la lassò più scappar; ai diss: oh adess t n' m' scapparà più, la mi furba. La Preziosa dvintò rossa, ch' la parè pò anch più bella, es diss: oss l' è ajustà, quì an i è più remedi arpiattars: ai arcmand l' unor, ch' n s vaga a far bendir, dal rest an cerch pò altr. La Regina, ch' era zà present a sta scena, i dmandò, mò chi ela mò l' j? La Preziosa i cuntò da ra a ron la cosa d' sò padr, e la Regina pò guardandi, dseva: guarda ch' pccà: la garbata fiola! es la ludò dla sò saviezza, e pò diss a sò fiol: mò tullila. Quand al princìp sintì st' cunsii, al n i miss su nè oli, nè sal, es la spusò, e la signora madr andò in cusina pr urdnar una bona cenna; al princìp s' fì dar i sù pagn, ch' l' era zà bell, e guarì, es finn nozz, e quì finì.

La Fola dla Clomba.

AI era in t' un paes, ch' mè n' sò cmod as dmandass, un bosch, ch' era tutt pìn d' albr, es ern tutt figh, e fiopp, umbros pò a segn, ch' an si vdeva mai capitar al sol. In mezz a st bosch ai era una cattapecchia d' una cà tutta sgarujà, ch' era al più gran tanabus, ch' s' pssiss vedr; l' era pò abità da una vecchia, ch' accumpagnava anca l' j la blezza d' sta cà, perchè l' era una dl più brutt figur, ch' camminassn in s' du pì. L' era zoppa, grìnza, plà, e pò era quì miserabil, ch' la n aveva con ch' vivvr, m la n in cattava a forza d cercar la limosna. Mò perchè anch allora l' cos' dsen' andar mal cmod l' van anch adess, es n' è più al temp dla cuccagna, as abbatteva, ch' sta povra donna asiava di di intir

tir innanz, ch'la psiss trovar un becon d'pan. Un dì zirand second al solit pr cercar la limosna, ai fu dunà dū fasù da far in mnestra, e pur mò qu' ann ai n' era un'abbundanza, ch' i i trevvn dri a chi n' i vleva; mò cmod a digh a in fu dunà sol arisgh da far un mnestr. Quand la i av, la s' i purtò a cà, es i miss in t' un pgnattin, e pò andò a brusqlar dū sticch, tant ch' la i psiss cusr, ch' an i era mai d' avvis d' magnari, ch' ai pareva d' aver a andar a nozz. Innanz d' andar vj, la miss al pgnattin fora dla finestra, e pò la srò; mò guardà ben sl dsgrazi dan sempr dri just a quì, ch' in più miserabil. Al purtò al cas, ch' passò pr d' li Dardanell al fiol dal Re, ch' andava a cazza, es vist st pgnattin in sla finestra, ai vign vuja d' far un bell colp, es zugò una bella cosa con i su servitur, ch' al l' arè vinta, chi aviss tratt mii con la balestra in mezz al pgnattin; e quì cminzonn a trar in st povr pgnattin, es l' andavvn sgduzzand, mò in ultim al fu Dardanell, ch' i cols just in mezz, e i fasù andonn al boja. La vecchia turnò a cà, ch' sti zent ern just andà vj dop ch' i avvn fatt sta bell' ovra. Quand sta donna vist i fasù, e al pgnattin andà adamal, là dì in dl rabbi, ch' la parè un diavl dl' infern, es cminzò a aggurar dal mal a chi i avveva dà st' dann, e ch' al psiss esser impiccà, e tant i diss dal furfant, e pò soggiuns: zà ch' tn' ha vlù aver cumpassion a mì, at aggur, ch' t' poss innamorar d' una fiola d' una donna salvadga, e ch' lj sta donna s' l' vadga t' fazza ballar in s' un quattrin, e ch' t' casch mort d' amor dri alla ragazza, mò ch' t' av tant i gran dsgrust dalla vecchia, ch' t n i puss durar: brutt zaltron, sippt mò chi t' puss essr, n' pust mai aver ben: pr cavsà tò a son mì quì senza i mi fasù. Ora si ben ch' al dis al pruverbi, ch' rang d' asn n' arriva al cil, sta volta mò al j arrivvò lù, ch' intravvign mò just dal mal a qual povr prencip, perchè an passò gnanch: cosa? dou or, ch' al s' pers pr un bosch, senza ch' al psiss più trovar i servitur; quì l' incuntrò la più bella zovna, ch' s' psiss vder. Questa cercava dl lumagh, e quand la li avveva in man, la i recitava qula preghiera, ch' s' i sol far: cioè lumaga lumaga butta fora quattr corn dou pr mi, e dou pr mi mari. Al prencip, ch' vist sta tridla d' blezza, armas innuccà, e sùbit al s' innamorò; e la Filadora (ch' l' avveva nom aqusì qula zovna) n' mundava nespl, ch' anca lj ai piasì tant al prencip, perchè

perchè l'era un bell zovn purassà, tant', ch' i s' cusinn s' fort un dl' altr, ch' i n psevvu più. I stevvu pò tutt d' quid quid guardands l' un l' altr, es n' battevvu nè pè, nè pons, tant ch' in malora al fu al prencip al prim a parlar, ch' cminzò dal salutarla, dsend: a la riveriss, e lj: serva sù; lù replicò: mò l' è una gran garbata zovna, mi starè di di a guardari, e d' zunta a starè fin senza magnar pr n perdr qual temp senza vderla: oh nmamj, s' as pò far d' più! oh ch fortuna d' q'la cà dov la stà! sj bendett la mamma ch' i di la tetta, e lj arspos: eh l' fatt cos, l' è la sò buntà, ch' al fa parlar acquisi, mi n' son bona da niint, mo s' a fuss bona, ch' am cmanda; al prencip arspos: mò un corn ch' la n' è bona, basta ch' la s' cuntenta, ch' mi i vuja ben, ch' ai prumett d' spusarla, e dsend quasi, ai chiappò la man, es i la basò. La Filadora, ch' n' era mò avvjà gran fatt al cirimoni, n' savè pò dov la s' avvìs d' andar a battr, es dvintò rossa rossa. Dardanell arev pò ditt cvell altr lù, mò an psè, perchè ai fu sgumbià al filatui. Siccom i vicch in al flazzell di mrus, l' arrivò lì la madr dla Filadora, ch' era una donna salvadga, mò la più brutta vecchia: an digh altr: l' andava al cà a far da borda quand i vlevvu far pora ai ragazz. L'aveva dis, o dods cavj gruss cm' è la lazza, sgarblà in ti ucch, avvincà, di dintazz d' cagnazz, e pò d' zunta l' era la più mala spirta, ch' fuss al mond. Quand al prencip vist st gran spettaqul, al diss, oh lassa pur, ch' a beva tri guzz d' vìn subit ch' a son a cà, a sent, ch' am son pres una pora. Quand la vecchia al vist con sò fiola, la si vultò, mò con un grugn, e quasi argujanta, ch' an s' pò dir, es i dmandò: cosa i vol quì a lù? sù ch' al s la faccia. Al prencip, ch' sintì st brutt tratt, s l' avv pr mal purassà, es vlè mettr man alla spada, mò tra ch' ai era la ruzn, tra ch' la vecchia era affadà, an pssì movvr l' man, es arstò lì, ch' al pars just una statva, ch' al parè incullà con dla cola garavel-la. Vdandl andutt a qual mod, la donna salvadga la l cargò cm' un asn, pìn d' tatar, es al fi andar sigh a cà sò, e pò i diss: badm ben a mi, e fà, ch' an ti' ava da dir dou volt, mi vui, ch' sta sira quand a vign a cà sippa zappà tutt l'oit, ch' sj fatt i quadern, e semmnà i radicch, e prassù, e s' an srà fatt quest, ch' ai ho ditt, mi t' magnarò in tri o quattr bccun; e pò vultands a sò fiola la i diss: e ti braghira bada
alla

alla cà. Quand l'avv fatt sta bella rumanzina, la sn'andò a cunversazion da dglì altr donn salvadgh. Dardanell ch' sintì, ch' la cosa piava brutta piga, cminzò a dir: eh sj maldett quand a son mai vgnù in sti quartir; mò la Filadora al cunsulava, es i dseva: i fatt simittun! cosa volal aver pora? n' sal, ch' pr lù mi m' dspujarè in camisa? mi i vuit tant ben a lù, es ho tant accar d' essr dov l' è lù, e pr cosa donca s' aggrival lù d' essr vgnù in cà mi? Dardanell arspos: eh sgnora Filadurina, an m' dspias miga d' aver lassà l' mi belli stanzi pr sti bus quì, vedla, oh sgnora nò, ch' la creda pur, ch' pr l'j a farè d' agn cosa, mò am dspias d' aver a zappar, ch' mi n' sò far, es n' farò sn dl sgarbarj, e pò la vol, ch' sj finì sta sira: oh ch' la tuga st prillin, la dis, ch' s' an arò finì la m magnarà: oh ch' la magna pur sù; am dspias sol perchè s' la m magnass, an i prè più essr vsin a l'j, ch' pr altr pò sti qutà m' fan vent. Eh ch' an dubbita, dsè la Filadora: innanz sira l' ort srà zappà, es srà fatt quell, ch' i vol; sal lù, ch' mi son affadà? a vui mò dir, ch' a poss far alt, e bass. Dardanell, ch' sintì, ch' l' era una fada, ai diss: mò donca cosa stenza quì a fnucchiar? perchè n' scappenja vj, ch' a la cundurrè mi dalla sgnora madr, ch' la srè l'j donna, e madonna. La Filadora arspos: mò an è gnanch arrivà qual punt, ch' m' darà sta libertà d' psser scappar, dal rest al vdrà ben lù, s' a faren pulid. Intant al vign sira, e la donna salvadga türndò a cà, es chiamò sò fiola, ch' i mandass zò l' trezz di cavj, cmod l' era solita pr torla in cà, perchè an i era scala d' andar sù, e l'j s' attaccava al trezz dla ragazz, ch' l' aveva una testa d' cavj biund cm' è l' or; lì vign donca in cà pr sta vj, es cors subit in tl' ort; quand la l vist quì ajustà d' pnell, ai saltò addoss al diavl dalla rabbia: la dsè: mò cmod è mai pussibil, ch' un zovn aqsi zintil (ch' l' è lì, ch' al par un latt, e un vìn) ai sippa bastà l' anm d' far qula fadiga? os bastà la soggiuns: alla vdren. Quand fu la mattina, subit mai ch' fu di, la t al f i saltar sù, es i diss: udj Dardanell: mi vui, ch' sippa stlà quand a vign a cà sta sira sj carra d' legna, e agn pezz d' legna a vui, ch' al sippa partì in quattr pizz, es an srà fatt cm' a vign a cà, vù srì al mi cumpanadgh da cenna. Quand Dardanell sintì st' antifona, al diss: oh a stò just fresch cm' una rosa mi, es era tutt dsprà, mò la Filadora andò lì da lù a dir: oh! mò cmod

cmod l'è mai spuros! mò n' i oja ditt, ch' an s dubbita: mò diav! d' cosa al pora? ch' al staga quiet, ch' l' legn sràn stilà, e lù n' duratà brisa fadiga, e quasi fu. La sira quand vign a cà la vecchia, l' legn ern stilà, e miss in s' al granar, e agn' cosa, ch' a vder una cosa si fatta qula tamplona d' quij, la n' savè dov ficcars dalla rabbia, es diss: ossù, an ho sn' pora, ch' mi fiola i appa man mi in sti miragl, mò lassa pur, dis, a vui anc pruvarn' un'altra. Quand la fu al terz di, la diss ch' la vleva, ch' al vudass una cisterna, ch' tgneva mill bott d' acqua, e ch' la fuss vuda la sira, sn' chi nò ai era zà la solita mnazza dal magnarl. Quand la fu andà vj, Dardanell cminzò a far l' laminturi, e la Filadora avvè dsparer; mò diav!, la dsè: mò n' al mò vist s' agn volta al ho ajutà: oss ch' al tasa pur, ch' l' è arrivà qual punt, in t' al qual mi poss scappar, e quasi az la cuire, e mi vgnarò a star in cà sò, s' an poss da viva, almanch da morta. Al prencip saltava tant alt, es diss: oh quasi sì, oh adess a son ben cuntent! La Filadora al cunduss pr un cundutt, ch' as i andava pr un dirupp, ch' era d' cò d' l' ort, e quest cunduseva fora d' città acqusi sott terra; quì i cminzonn a camminar, e cammina, e cammina, e quand i funn a un ustarj, Dardanell diss: mò sgnora Filadurina, an vui mi-ga, ch' l' arriva a casa mi quasi a pj, vedla, ch' an vui, ch' al para alla sgnora madr, ch' appa tolt una scagnuzzanta pr mujer; ch' la m aspetta quì in sl' ustarj, ch' a turnarò subit con dl carozz, di cavall, e di servitur, e un pettanler da mettri attorn, ch' an vui, ch' la vigna acqsi in anmina. La Filadora donca arstò li, e Dardanell s' avviò vers al so regn. In st mentr mò al turnò a cà la donna salvadga, es chiamò sò fiola cmod la suleva far, perchè la mandass zò l' trezz, mò l'avv l'asi d' aspttar, ch' la n' vist ngotta. Quand la s accors, ch' la n i dseva essr, la diss: tint a ment, che qustj m la fatta, es andò al bosch a tor una gran perdga, la l' ap-punzò alla fnestra, e pò s i cminzò a rampigar sù cmod fare un gatt. L' andò in cà, la cercò da pr tutt i bus, e d' sovra, e d' sotta fin dop al cass: finalment la vist al sfundrion, ch' era fatt là in tl' ort, es i guardò, o per dir mi, la i andò dentr, es vist, ch' al purtava fin in piazza, perchè l'j mò n saveva, ch i fuss in cà sta vj secreta. Quand la vist sta cosa, la s cminzò a tirar i cavj, a sbattr i pj,

ch' la dsè d' la robba dsfatta , e pò diss : a tì brutta furfanta d' mi fiola at aggur , ch' al prim , ch' basarà al tò mros sippa causa , ch' al se dscorda d' ti , e ch' an t' appensa mai più . Oss a lassaren mò la vecchia là da pr l'j a dir i sù dsperpust , es turnaren là dal prencip , ch' aveva lassà la mujer là in tl' ustarj , e lù andò a casa sò . Quand i su servitur , e l' sou criatur al vistnn arrivar , i finn di OO , e di miraqul , perchè tutt crdevvn , ch' al foss mort : i i vgnen' tutt incontra , dmandandi : mò dov èl mai stà ? Quand al fu sù pr la scala , ai vign incontra la sgnora madr , ch' s' al miss abbrazzar , es al basò , es i fì istanza , ch' ai dsiss dov l' era stà , e cosa i era intravvgnù . Al prencip n' saveva cosa si arspndr , perchè in quant a lù , i arevv vlù cuntar l' sou dsgrazi , mò al s' era dscurdà agn cosa pr causa d' q'la malj , ch' i avè fatt la donna salvadga , ch' al prim bas , ch' l' arzvveva , i fìss dscurdar agn cosa . Lù n' pinsò più , nè più s' arcurdò nè d' Filadora , nè d' fila d' arzent , e intant la sgnora madr i diss : mò a sj just arrivà a ora , perchè mi , ch' n' vui più , ch' andadi a cazza , v' ho ammanvà una bella sposa : la turriv ? casp s' a la turrò , i arspos Dardanell , dis , dov èla ? mò quand la sgnora madr cmanda , an si dis d' nò . La Regina arspos : oh siav bendett fiol mi ! fra quattr dì l' è quì : questa è una sgnora ricca purassà , e quisi a v la vui dar pr mujer . In effett da lì a puch dì la sgnora arrivò , e Dardanell la spusò , e magari ijn fuss stà dl' mujer , con quant al i arè tolt tutti , senza arcurdars più dla povra Filadora , ch' era là in sl' ustarj . Quand sta povra diavla vist , ch' al ritorn dal prencip tirava in lunga , la cminzò a cercar quisi sott' acqua d' chi n' era mai d' st om ; la sintì dir , ch' al s' era molt ben fatt al spos lù . Quand la s fu assicurà d' la cosa , ch' fuss verament tal , e qual , la diss : oh lassa pur far a mi , an vui miga star quì a guardar al prugn nò ; la s' fì dar l' bragh , e la gabbana dal camarir dl' ost , ch' la barattò con la sò stannella ; quisi vstì da om , l' arrivò alla città , ch' ai n' era patron Dardanell , l' arrivò just in qual dì , ch' i fevvn l' nozz , ch' ai era una puledma d' cugh tutt in faccend ; l' andò zò alla cusina , es dmandò s i avvevn bisogn d' un sguattr ; lor dissn d' sì , e l'j cminzò a far cvell . Mentr ch' i cminzavvn a purtar in tavla , la Filadora fì l'j con l' sou man una clumbina d' pasta , ch' i era dentr al grass , e pò avers ' un pastizz ,

stizz, es i la srò dentr. Sta clomba mò era affadà, perchè cmod a diss, zà l'era affadà anch la Filadora. Quand al scalch avers st pastizz per cminzarl a tajar, la clomba saltò fora, es fi armagnr tutt' incantà a guardari pr amor dla sò gran blezza: tutt arstonn innuccà, e nssun magnava più; mò al più pò fu, quand i la sintinn zanzar. Dop ch' l' av dà un svulatton, o dù, la cminzò con una vos da micclina a dir: (volta a Dardanell) mò a digh mè al mi zaqlin, an v' arcurdà più d' qula puvretta dla Filadora nò? mò n' sat s' lj la povra diavla ha fatt pr lù più, ch' n' fi Carl in Franza, e pò la pagà d' sta bella muneda? cuslazz: quest è al regal, ch' ai fa pr averv tolt d' in tl man alla donna salvadga? e pò: ch' a sò pò mè tant altr benefizj: mò basta al n' è gnanch andà a lett chi ha d' aver la mala nozz: taffia pur sù al mè lov, e tut bon temp quì con sta simona d' sta sposa, e la povra Filadora starà a sbadacchiar. Quand l' av una volta finì sta gran zanzada, la dè un gran svulatton, es andò a far i fatt sù. Al prencip armas più mort che viv, ch' an psseva gnanch parlar; quand i turnò la luquilla, al dmandò subit, chi aveva fatt qual pastizz, e qula clomba, ch' i era dentr; ij arsposn, ch' al l' avè fatt un sguattr, ch' era vgnù ajutar al cugh zò in cusina; al prencip diss, ch' al le vleva vedr. La Filadora (ch' era zà lj al sguattr) s' trè in znocch dinanz a Dardanell, es cminzò a smergular dsandi: mò cosa i oja fatt mè a lù? m' sonja merità d' essr trattà cmod am tratta? um: ingratazz: ch' al diga ben sù, cosa i oja fatt? Al prencip allora vign in lù, perchè la Filadora i diss partecipar d' qula virtù dla sò fadazion d' lj, es s' vign arcurdand tutt gli ubbligazion, ch' al j aveva, al la fi livar subit in pj, e pò cminzò a cuntar alla sgnora madr tutt i servizj, ch' la j aveva fatt, e pò diss: mò cmod faroja, perchè questa è mj mujer anca lj, e mè nm' arcurdava sta bagatella, es in ho tolt' un' altra? La sgnora madr diss: mò fiol mè, mè v' lass far a vù, quest è un gran intrigh, perchè mè n' vrè, ch' s' dsgustass sta sgnora, ch' avven quì in casa. La sposa ch' aveva zà udì tutt sti squas, ai avè zà cmenz a vgnir sù i chiù, es arspos: eh, ch' in s' pìjn mè fastidi d' mè, perchè a dirila, ai ho tant pìn al fus d' sta sò cà, ch' un' ora m' par mill ann d' cavarm d' quì mè con tutt sti simittun: tolè: mè vagh vj just adess a casa mj. Quand Dardanell vist, ch'

verament la s livò sù, e ch' l' andava, ai vègn tant d' cor dall' algrezza, es n i pareva vera d' pssers dszampiar da sì gran garbui. Ai mandò sigh di servitur, ch' l' accumpagnassn a casa, es i diss: ch' la cumpatissa mò; mò l' n vols mò cumpatir altr, es andò vj tutta dsparirosa. Dardanell pò fì vstir la Filadora in andrienn, e pò fì far gl' algrezz la sira. In tal più bell ch i purtavvn in sala l' torz impres, as sintì sù pr l' scal una gran sunà d' campanin. Al prencip diss con sò madr: questa è mò una qualch bella mascarada, ch' vèn sù: eh insomma sta nobiltà m' vol pò ben vdi. Intant ch' i andavvn strulgand cosa al dseva essr, al cumpars in mezz alla sala al più brutt mascarunazz, ch' s' psiss vedr: al n' era gnanch alt un mezz brazz, mò l'era più gross d' una bott. Qstù andò dinnanz al prencip, es i diss: sal lustrissm chi a son mì? a son l' ombra d' qula Vecchia patrona d' qual pgnattin, ch' era pìn d' fasù, ch' al rumpì lù: mì n' aveva altr dssegn d' magnar qual di, e in effett n' cattand chi m' diss un becon d' pan, a chign murir dalla fam pr causa d' vusgnerj lustrissima: ai augurò, ch' al psiss cascar in man dla donna salvadga, e quisi intravvègn; sì ben pò ch' pr causa d' stanifa dl' alba, an i è intravvgnù qual mal, ch' arrev vlù mì, es è stà pr causa d' qustj, ch' al j è scappà d' in tl' man. La donna salvadga pò i fì un' altr agguraz: cioè, ch' al s' dscurdass dla mrosa, quand al fuss basà, e al sà zà, ch' subit ch' la sgnora madr al basò, an s' arcurdò mai più d' qustj; ora adess a son mò quì pr farjen un' altr di agguraz, ch' l' è quest: ch' al possa sempr aver dinnanz ai ucch quì fasù, ch' am mandò adamal, e ch' vègna vera qual pruverbi, ch' dis: chi somna i fasù, ai nass l' corn. Subit ch' al mascaron avv pronunzià sti parol al sparì vè. La Filadora, ch' vèst, ch' al parè, ch' al prencip fuss armas inspurì, la i fì anm, es diss: mò ch' al staga pur alligr, qula vecchia è matta lì. Dop quest i purtonn in tavla la cenna, e l' algrezza fì dscurdar tutt i guai.

La Fola dla Schiava.

AI era una volta al Cavalir d' Selva Scura, ch' aveva una surella putta, mò una bellissima zovna, verament bella. Sta ragazza l' fest la steva sempr in cà, perchè al vgneva lì in t al sò ort degli altr zovn sou amighi, es fevvn alla strija, alla pgnattazza, all' agocchia dspuntà, e in somma l s' passavn quisi al temp. Al purtò al cas, ch' una volta, mentr che gli ern vsin a una bella zeda d' ros, ai v'ign in ment d' far a gara a chi d' lor fuss bastà l' anm d' saltarla netta, (perchè l' era bassa drì a terra) e chi av'iss passà pr d' là senza tucarla, arrev po v'int una gavetta d' sussizza. Quì tutt' sti tosi s' cminzonn a pruvar, mò tutt i devvn dentr, ch' l' tucavvn qualch poch l' fui, mò quand tuccò all' Ancilla, (ch' era mò sta surella dal cavalir) la s tirò quisi un poch indrj, e pò pres un gran slanz, es saltò pr dlà dalla zeda; mò sì ben ch' a tutt ai pars, ch' la la passass netta, in t agn mod la s tirò drj una fuja, mò la fu tant svelta, ch' la s la miss in bocca, ch' nssun s n' addi, es guadagnò l'j la sussizza, ch' la s l' andò subit a cusr, es la magnonn tutt insem. Mò an passò mò tri di, ch' la s accors, ch' l' era gravda l'j: tolè. Quand la s' accors d' una cosa sì fatta, l' avv a murir d' d'olor, perchè l'j saveva d' cert, ch' la n avè da essr, es andava pinsand cmod psseva essr sta cosa; basta pr n saver cosa s' far, e pr consolars, la tols un dop dsnar al sò lavurir, es andò a star da cert donn sou amighi, ch' ern fad, es i cuntò sta cosa: lor i dissn, ch' la n s' dubb'itass, ch' al n era ngotta, ch' l' era dvintà gravda pr causa d' qula fuja d' rosa, ch' l' aveva stragualzà, e ch' al dseva essr stà al pccà, perchè l' aveva fatt qula pò d' fufigna addoss a qugli altr, ch' la i aveva v'int la sussizza, ch' d' cunsinzia n' era sò. Quand l' Ancilla sintì quisi, la s quietò, e s inzzgnava d' arpiattar la panza, e sn s in mtteva mò più fastidi, perchè la cunfidava in tl fad, ch' l' aren' ajutà. Quand fu passà nov mis, la fì quisi d' arpiatt, ch' nssun sn' addi, una bella fandsina, ch' era la più bella mammina, ch' av'issi vlù vedr, es i miss nom Bisa, e pò la mandò a quel fad. Questi tutt insem i d'inn la sò fadazion, e la più pznina d' sti donn vols

cor-

correr pr vder sta zaqlina, es scappuzzò quì mattament, ch' la sè stravultò un pè; quand la sintì, ch' la s era fatt mal, ai vùgn tanta rabbia, ch' la diss: eh: pr causa d' sta cagona am son fatt st schirz, oh lassa pur far a mè, ch' at farò ben mè un' agguraz, ch' t' priss chiarir: oh vut altr, a stò tanton a vendicarm. L' agguraz fu quest: dis, t' possa intravvgnir, ch' quand t' arà sett ann, tò madr una mattina in t al pttnart t' intriga tant i cavj, ch' al pettn s i agluppa dentr, e ch' t chign murir per quell. Quì appunt intravvign. Quand la Bisa avv sett ann la sò mamma la pttnava, e un dì la intravvign tal, e qual, e la ragazza mors. Sò madr s' dsprò tant fort a vedr murir sta ragazza, ch' la n savè, ch' partì s' piar, es avv a urbir dal gran pianzr, mò zà an i era più remedi; e perchè nssun s' accurziss d' sta morta (perchè la ragazza n' era mai stà vista da nssun) la fì far sett cass d' cristall una dentr in t' l' altra, es l' miss in tl' ultma stanza d' una sfilza, ch' era in t' al sò palazz; in qula prima cassa la i srò dentr la Bisa, e pò s' miss la chiav d' sta stanza in bisacca. Mò cosa mò? da lì an sò ch' di sta povra sgnora Ancilla s' miss in t' un lett pr al gran travaj, ch' la s' miss pr la mort d' sta tosa; al mal crssi a segn, ch' l' arrivò a murir. Quand lj s' accors, ch' verament an i era più cirott, la chiamò sò fradell, es i diss: mè son quì cmod a vdi, ch' a vui murir, vù pssj torv tutt quì pù d' strazz, ch' ai ho, com patron, mò a vui ch' am prumttadi una cosa, cioè, dn avrir mai pr quà s' vuja pretest quì ultma stanza d' st appartamento, e d tgnir vù sempr sta chiav, ch' av dò, in bisacca. Sò fradell, ch i vleva un gran ben, i prumiss quell ch' la vleva, e la sgnora Ancilla andò da lì a un puchtin a far terra da pgnatt. Passà un' ann, st cavalir tols mujer, e puch mis dop al spusalizi ai vùgn bisogn d' andar in viaz; al chiamò la sgnora, es i diss: mè vagh vj, ch' l' ava ben mò al cor alla casa, e ch' la fizza ben in mod, ch' s' fizza cont dla robba; questi in l' chiav d' agn cosa, mò ch' l' avverta ben d' n andar mai in qula stanza là d' cò; ch' l' intenda ben, vedla, sì ben ch' ai dagh la chiav, an vui ch' la i vaga: ch' la n staga mò a cercar altr, sn' ch' la n i ha d' andar. Lù partì, e lj prumiss d' ben far, e d' ben dir; mò pinsà vù: al n' avv sì prest vultà i garitt, ch' ai vùgn tanta la gran curiosità d' saver, ch' diavl dseva mò mai essr là dccò, ch' lj n' psseva

psseva più, e d'lanza lunga l'andò là, es avvers la stanza arabbia pr di suspett, ch' i ern vgnù in tla testa. Quand la vist tutt sti cass, la i cminzò a guardar quasi pr d' fora, perchè l' trasparèvn, es si vdeva dentr qula tosa, ch' al pareva just, ch' la durmiss, mò l' era granda, e grossa cmod l' avè da vgnir, perchè l' era crssù con l' cass, e agn' cosa, ch' s'ernn anca lor aslungà second ch' la tosa crsseva. Sta braghira d' sta sgnora, ch' aveva una gelusj dal diavl a sò mari, e ch' vist sta zovna ch' era mò li bella, mò cmod và, la diss: sì nmamj: ai ho mò capi adess da cosa vgneva sta gran pora, ch' avè al sgnor cont, ch' mi n' intrass quì dentr: bon, bon, oh ai ho dscvert la quaja, e la robba, ch' la n diss, al cil al sà pò lù. La sfundò pò l' cass, es di un gran tirott pr i cavj alla Bisa. La ragazza mò s'arsintè lì, perchè la sgnora i di st tirott con tanta rabbia, ch' la i fi batte la testa in terra, e in t al dar qual colp, ai saltò fora al pettu d' in ti cavj, es pars, ch' la s dsdass; subit ch' la fu vgnù in lj, la chiamò: oh mamma, mamma; qula sgnora diss: eh at vui ben mi dar la mamma, ch' t' va cercand; la la chiappò pr un brazz, e pò s la miss a schiaffzar, es i tajò tutti i cavj, e pò i miss indoss una brutta stanella, es la trattava cmod s' farè una schiava; tutt al dì la i dseva di strapazz, e pò n i deva da magnar. Da lì a puch di alturnò d' vj al sgnor cont, es dmandò chi era mò qula ragazza nova, ch' era lj pr cà; la sgnora i arspos, ch' l' era una schiava, ch' i avè mandà la so sgnora zè, mò ch' l' era un' insulenta, ch' al bsgnava tgnirla bassa, e dumarla a forza d' dari dl chiuccl. Da lì a poch temp al sgnor cont vols andar a una fira, es dmandò a tutt quì d' cà pr fin ai gatt, cosa i vlevvn, ch' ai purtass d' in sla fira; chi diss a vui quest, chi a vui st' altr; in ultim al vign a dmandar alla schiava, ch' la dsiss cosa la vleva. Quand la sgnora al savv, la pars un diavl dl' infern, ch' se dscaddnass, es cminzò a dir: ch' madè sì, e zà, e là, ch' la n vlè miga lj; ch' al la mttiss in duzzina, ch' l' era una sfazzà, ch' la piava tropp argui, e lassla pur dir a lj; ma al patron la lassò battlar, e s vols in tutt i mod saver dalla Bisa cosa la vleva, perchè lù era amurevvl, ch' an psè vedr sti quità. La Bisa diss, ch' la n' vleva altr sn' ch' ai portass una pù, un curtell, e una preda d' aguzzar, e s' al vgniss mai, dis, a dscurdars d' pruvvedr quest ch' ai

ch' ai dmand, n' possal mai passar al prim fium, ch al tro-
 va. Al sgnor cont andò, al cumprò agn cosa, eccet che quell,
 ch' i avè urdnà sò nezza. Al turnava zà indrij: mò bona:
 quand al fu lì da qual fium, an fu mai pussibil, ch' al le
 pssiss passar. Al s' arcurdò d' qu' agguraz, ch' i avè fatt
 qula ragazza, e d' lung'h al turnò indrij, es andò a una but-
 tega a cumprar tutt quell, ch' i aveva urdnà la Bisa. Quand
 al fu a casa, al di agn' cosa a chi l' aveva d' aver. La Bi-
 sa s' andò a srar dlà in cusina, e s' miss in znocch in terra
 dinnanz alla bambozza, es cminzò a pianzr, e a cuntari tutt
 i sù guai, perchè la s' arcurdava quell, ch' i aveva cuntà la
 mamma da ra, fin a ron, cmod l'era nada, e cmod la nera
 nada, e quasi donca la cuntava tutt sti pitt a qula quità d'
 strazz, just cmod l' arevv fatt cun un, ch' intindiss, e pò,
 perchè la vdeva, che qustj n i arspundeve, la chiappava al
 curtell, es l' aguzzava in s' qula preda, e pò dseva: an: a
 digh mè cusslina: st n m' arspnd, mè m' insfilz vè, ch' l' è
 pò finì la festa, e la bambozza s' inchinava zò a poch a poch,
 es dseva: sì, sì, ch' at ho intes, t' m' ha mò rott com s' sol
 dir mè. Ora al durò st' dialogh una mand' di. Al sgnor cont
 aveva mò una sò stanziola, ch' ai capitava dl volt, ch' era
 just attaccà alla cusina, es sintì una volta sta pertantegula;
 al s' vols chiarir cosa era mai sta zanzada acqsi addulurà;
 pr sentir mè, al s' accustò all' uss, es guardò pr al bus dla
 chiavadura, es sintì, ch' la Bisa cuntava alla bambozza tutt
 quel, ch' era intravvgnù alla sò mamma. La dseva: mò la
 mamma la saltò qula zeda d' ros, e pò dvintò gravda d' mè,
 perchè la magnò qula fuja: mò e l' fad pò m' fìnn quasi, e
 quasi, e in fin basta dir, ch' la i cuntava agn cosa: la cmin-
 zò pò a scartar contra alla sgnora, ch' la cavò d' intl cass,
 ch' in fì fass, e fassulin, e quand la cuntava sti cos, la pian-
 zeva, ch' as i srè lavà l' man sotta ai ucch, e pò dseva al-
 la pù: sù ben mò arspndm, sn chi nò mè m' ammazz const
 curtell vè, e pò la l cminzava aguzzar, e feva just cegn
 d' vlers ammazzar. Al sgnor cont, ch' vist al scurzi, di cam-
 minand un calz in tl' uss d' cusina, es intrò dentr, e con frez-
 za ai tols al curtell d' in man, e pò s' fì cuntar agn cosa.
 Lj pò i basò la man quand l' avv finì d' instruirli, es i diss:
 oh s' al saviss sgnor zio cosa ai ho mandà zò; lù pò la miss
 fora d' cà a duzzina da cert donn, fin a tant, ch' la fuss un
 poch

poch arfatta, e ch' l' aviss magnà, perchè l' era tant secca, ch' la fava pora. Da li a puch mis, quand al vùst lù, ch' l' era dvintà grassa, e intunarìn, al vols ch' la vgniss una mattina a dsnar, es diss alla sgnurazza, ch' al vleva invidar una sò nvoda; as fì al dsnar, e dop ch' i avvn dsparchià, al sgnor zio vols, ch' la Bisa cuntass tutta la sò vita, e tutt l' straniezz, ch' l' aveva arzvù li da qula bambozza d' sgnora, ch' steva pò li con tant d' nas; tutt quì, ch' ern a tavla pianzevn dalla cumpassion. Al sgnor cont parò vjd' in cà sò mujer pr castigarla, ch' al vols, ch' l' andass a cà di sù; al dì pò un bell spos alla Bisa, es fì cgnosr, ch' l' è vera al pruverbi, ch' dis: quand manch as aspetta, al cil fa la vindetta.

La Fola dal Cadnazz.

AI era una volta una donna, ch' aveva trei fioli, es ern puvretti miserabil, ch' n' avvevn nè con ch' magnar, nè con ch' vstirs; lj sta povra donna d' sò madr andava a cercar dl volt tra dal rusch, ch' era in tla strà s la trovava qualch cosa da magnar. Una mattina la trovò del foi d' col, ch' ern sta tratt vj da un cugh, la lj tols, e pò diss al sou ragazzi, ch' andassn una d' lor alla funtanina a tor un pò d' quì acqua, perchè la deva amor alla robba, ch' la i vleva cusr sti fui d' col; mò quì lor n' cuncludevvn ngotta, una la deva all' altra, es n s trovava chi vliss far st servizi, tant ch' sò madr chiappò lj al calcedr, es diss, quì bsò far d' quella dal pudstà d' Sinigaja: cmanda, e fa; ai andarò mò mì, cosa vliv, ch' a fazza? se sti carogn n i voln andar, es vednn, ch' a son quì vecchia, ch' an m' pòss tirar drì l' gamb. La più pznina d' sti surell, ch' aveva nom Luzla, la diss: da quì a mì, mamma, ch' si ben ch' ai ho poch fià, am inzgnarò ben d' purtar al calcedr, es andò alla funtanina; quand la fu là, ai vègn incontra un schiav, ch' i diss: o bella putta vliv vgnir migh quì in t' una grotta? l' è quì vsìn, vsìn vdì, oh av dunarò pur l' belli cos s' a vgnarj. La Luzla, ch' era una limbrusa ardita, la i arspòs: lassà, ch' a porta a cà st' acqua, perchè i m aspettn, ch' a turnarò subit; la cors a cà, e quand l' avv miss zò al calcedr, la pres scusa con quel
 O
 donn,

donn, ch' la vlè turnar vj per cercar quattr sticch, es turnò là dov i era qual schiav. Lù s' avviò innanz, e lj i tign d'ri, es andonn zò in t' una grotta, ch' era tutta verda, perchè ai zirava attorn una vidalpa, d' lì s' arrivava in t' un bell palazz, ch' tralluccava dal gran or. Subit ch' la fu lì, ai fu apparchià una tavla, ch' ai era d'agn sorta vivand, ch' at imprumett, ch' la Luzla s in fi un zibbon, perchè la n'ave mai magnà un bon bccon, dop ch' l' era nada. In t' al mezz, ch' la fineva d' magnar, al di fora dou dunnzell, ch' i cavonn d' indoss tutt qui strazzazz d' pagn, ch' l' aveva, es la vstinn d' un bell durant nov d' zecca; la sira i la missn in t' un lett tutt arcamà d' perl, e d' or. Quand fu ammurtà la candela, la Luzla sinti, ch' al vign n sò chi sigh a durmir, mò lj n' saveva nè che, nè com, perchè tutt quì, ch' l' aveva vist, e ch' la sinteva, n' dsevvn niint: lor n' avvrevn la boccan sun. Sta cosa durò quì n' sò quant di. Intant a lj ai vign vuja d' andar a vedr la mamma, es al diss a qual schiav, ch' l' aveva vist là alla funtanina; quest andò in t' una stanza, e s' parlò a n sò chi, e pò turnò fora, es i dunò una gran bursa d' ducattun dsendi: tulè Luzlina, dai alla mamma, mò guarda ben d' turnar prest vdi, e n stà a dir dov a vgnadi, nè altr. La Luzla andò vj tutta alligra, es arrivò a cà sò acquì vsti ben, ch' l' sou surell alzonn un grugn dalla rabbia, ch' n' pssen più, n' savvevn cmod s' far a saver pr cosa l'ave mò qui bì pagn, perchè zà da lj an s' pssè saver ngotta. Quand la fu sta lì a sedr un puchtin, la vols andar vj, dop ch' l' avv dà alla mamma qla bursa d' ducattun. Sò madr, e l' sou surell la vlevvn accompagnar, mò lj n' vols brisa n sun, es turnò là in qula grotta, e in qual bell palazz, es stì n' sò quant mis queida, ch' la n' diss mai d' vler andar a cà. Mò dcò d' sti mis ai in vign vuja, e quì l' andò in t' istessa maniera con qla bursa d' quattrin, ch' i funn dunà da purtar a cà, e sta cosa intravvign trei, o quattr volt, e sempr l' surell crppavn d' rabbia, perchè en' pssevn saver cmod andass sta cosa. Basta al prfinid, l' braghironn tant, e s' missn in volta tant pttegul, ch' pr vj d' una donna salvadga l' savvn agn cosa, e la prima volta, ch' vign a cà la Luzla, gli dissn: oh stizza rabbia, sì ben mò, ch' an z avj mai vlù cuntar dov andà, in t' agnmod avven mò savù agn' cosa, sgnora squinzia, anzi che a in savven più d' vù: sta ben a udir: vù

vù agn nott, innanz ch' andadi a lett i v dan la dormia, e l' è pr quell, ch' an pssì mai cgnossr chi vìn vosch a durmir; mò s' a vlì far a nostr mod, av chiarirj d' agn cosa, perchè a pssadi saver anca vù in quant pì d'acqua a sj, perchè a pssì ben credr, ch' finalment al sangu n' è acqua. Savà donca, ch' agn nott al dorm con vù un più bell zovn, ch' s' possa vder, mò vù n' arj mai al gust d' pserl vder, cm' an fa quell, ch' av diren: vù, quand vìn la sira qual schiav a purtarv l' acqua d' vita dop cenna, (ch' l' è allora ch' ij mettn qual servizi) avj da dir: an cusslin, andam a tor un tvajol da spazzarm la bocca, e in qual mentr ch' lù va in là, e vù avì d' arversar al bicchir, ch' acquisì a prì star desda la nott, e quand pò a vdrj vostr mari addurmintà, tulj st cadnazz, ch' av dèn in man, e appunzal a qu' uss, ch' avj lì vsìn al cavzal, ch' allora al sò marz dspett, as dsfarà l' incant, e vù pò vdrj, ch' bon temp arj pr l' avvgnir. La povra Luzla, ch' n' cgnusseva, ch' gli ern drì a fari al sò mal, la i saltò dentr con algrezza, e subit ch' la fu turnà alla grotta, e ch' fu vgnù la nott, la fì quell, ch i d'iss qu' ptteggul dl sou surell. Quand agn cosa fu quit, la tols al batt fugh, es impres la candela, e pò andò a guardar a qu' om, ch' era sigh a durmir, es v'ist, ch' l' era la più bella criatura, ch' l' av'iss mai cgnussù, la v'ist, ch' l' era un om, perchè l' aveva la perucca, ch' pr altr lj n' avè mai pssù vder cosa al fuss; l' aveva dl carn, ch' parevn ros, e zii; al pareva un latt, e un vin. Quand la Luzla v'ist acquisì, la s aguzzò, es d'iss: o lassa pur far a mì, tn' m' scapp miga più vè, ch' a vui ben mì dsffar l' incant: aspetta pur, avrirò ben mì st' uss. La tols qual cadnazz, cmòd i avvè d'itt l' surell, es l' appunzò all' uss, ch' era lì vsìn al lett, al qual s'avers arisgh a appunzari qu' al cadnazz; quand al fu avèrt, l' intrò in t' una stanza, es v'ist tant l' gran donn, ch' avvevn in sla testa dl panir pìn d' gavett d' lìn bell e filà, e suttil cm' è la seda, es i n' era tanta la gran quantità... oh nmami: as srè pur fatt la bella tela! In qual mentr mò ch' la steva lì incantà a guardari, ai fu una d' sti donn, ch' ai cascò in terra una gavetta, senza ch' la sn' accurziss: la Luzla, ch' era servizial, ns' arcurdand, ch' la psè dsdar qual zovn, la zigò fort: o sposa tulj sù qula gavetta, ch' v' è cascà; in t al trar st zigh, as dsdò qual bell fiol, ch' era lì

a lett. Quest avv tanta la gran rabbia d' esser vùst, che d' lungh subit al chiamò qual schiav, es fì mettr in doss alla Luzla qui sù strazz d' pagn, ch' l' aveva alla prima, es vols, ch' la mttìss zò tutt quì belli cos, ch' l' aveva attorn, es i d'iss, ch' la s la fìss pur mò a gamb. La Luzla andò v'ì pianzand, es andò a cà sò; mò quand la fu là, l' sou surell la cminzonn a svillanzar, es n la volssn in cà, e l'j la puvretta ch'ign andar pr al mond cercand la limosna, ch' la feva di strassin da bistia, e pò d' zunta la vlè far un fandsin. Basta la s' m'iss a camminar, e cammina, e cammina, tant ch' l' arrivò alla città d' Torr lunga, es andò dentr in t al palazz dov steva la Regina; quand la fu lì, la dmandò pr carità, ch' i la mttìssn in s dla paja a durmir. Una dunzella d' cort s' moss a cumpassion, e s' i assgnò un busamìn d' stanza da stari a durmir. Da lì a puch di la fì al più bel pacchion d' ragazz, mò bell purassà. Ora la prima nott, ch' era nad st tuset, quand mai più agn cosa era quit, ch' tutt ern in t al prim sonn, l' intrò in tla stanziola dla Luzla al più bell zovn, ch' s' psìss vder con d' ucch; mò quell mò ch' feva marajar la Luzla, quest intrò con tutt l' fnestr, e l' uss assrà; quand al fu lì, al s'aggufflò dinnanz a qual tuset, dsendi sta pertantegula:

*Oh mi fiol, ch' l' è tant, ch' ar brama
 La to nonna, la mi mamma,
 T i vgnù al mond bell al mj tsor;
 Mò s' la l' sà, la t' v'ìn a tor,
 E pò t' lava in t' un cadìn
 D' or, d' smirald, d' perl, e d' rubin,
 E l' tou fass sran arcamà,
 Quand l' n in d' ganz, o d' bruccà:
 Mì n te vrevv abbandunar,
 Mò al gall canta, es bsogna andar.*

Quand l' av recità sta bella poesj, al stì a guardar a st ragazzett sina vers di, cioè fina ch' cminzò a cantar al prim gall, e allora al sparì just cmod fa al vent. Qula dunzella, ch' aveva dà qual bus d' stanziola alla Luzla sintì st chiac-cament, es usservò ch' sta cosa intravvign n' sò quant nott, cosa fìlla lì? l' andò, e s al d'iss alla Regina, digandi, che quest spareva subit, ch' cantava al gall. La Regina mandò un band, ch' assolutissimament s' avvìss d' ammazzar tutt i gall,

gall, ch'ern in tla città, e pò stì adducchiar lǝ, e la sò dunzella s' al vgneva st zovn: mò bona: quand fu quasi la mezza nott, al cumpars l' amigh zrisa. La Regina cgnussì subito, ch' l' era sò fiol; perchè bisogna saver, che quest era qual zovn, ch' steva là in t' al palazz dla grotta, dov i era sta la Luzla, e perchè ai era sta fatt una malj da una strìja, conqualment l' aviss d' andar a mattezz pr al mond, e ch' al n' aviss più da psser turnar a cà, fina ch' n' era success sti zirandl: cioè, ch' fuss andà là la Luzla, nad al ragazz, al gall ch' cantass, e tutt sti zìrr, e pò ch' la mamma l' aviss cgnussù, e quisi quand fu intravvgnù tutt sti cos, as dsffì la malj. La Regina s' allgrò a vder, ch' l' aveva sì bell nvudin, e la Luzla s' trovò d' essr mujer d' un Re. L' sousurrell, quand gli avvn la nova d' tutt sti squarch, l' la vignin' a trovar, mò l' vistnn ch' an i era tren da far ballott. La Luzla i trì in ti ucch tutt i mal trattamint ch' ij avven' fatt, e quisi l' turnonn a cà più confusi, che ubbligà, es cgnussinn, ch' l' è pò vera: che chi mal fa, mal sempr sempr arà.

La Fola dal Cumpar.

A I era una volta un' om, ch' aveva nom Cola, e sò mujer aveva nom Tmasella; st om era ricch, mò ricch purassà, sì ben ch' al viveva, com s' sol dir, d' pan, e d' spudacch, e pur l' arevv avù al mod d' campar quisi bnln, ch' l' aveva tant i gran purzj, e dl vacch, e del pigur, mò pur an s la saveva godr. St om mò aveva un cumpar, ch' aveva adducchià agn mattina, (mò a digh ben agn mattina) quand era ora d' dsnar, sempr cumpareva lǝ da st marì, e mujer, e tant steva lì dur a sedr in s' una scranna, ch' lor d' dsprazion (s' i n' vlevvn dsnar con la lum) bsgnava, ch' i magnassn in sò presenza: lù in qual mentr i steva a guardar, ch' al parè just, ch' l' armnass tutt' i bccun, ch' i magnavvn, e pò andava fagand dl riflessione sovra a quell, ch' i tulevvn in bocca. L' arè ditt: oh la dè pur essr bona qula panzetta! un' altra volta l' arè ditt: oh avj dla favetta! oh l' è pur tant, ch' mi n' n' ho magnà, es i n ho tanta vuja, e in somma an la fineva mai d' trar dl sprunà, tant ch' lor pr riputazion arrivvavn a dir: mò s a vlj star a far penitenza, cumpar,
a sj

a sj patron, e lù d'lungn n' replicava, sn' ch' al s' mteva lì alla tavla, e pò taffiava a dou ganass, e fina ch' i n era l' andava drj, e pò s' attaccava al fiasch al coll, es al vudava, ch' al parè ben, ch' al fuss ubbligà a far quisi. Quand l'avè fatt la sò bella funzion, al s'n'andava pò vj senza gnanch dir: at n' instò, e la mattina seguent i ern sicur, ch' l' era lì puntual. Sta cosa, cmod s pò credr, vgneva in qual servizi a Cola, e alla Tmasella, es maravvjavn a vder sta poca dscherzion, ch' aveva qustù, es n' savvevn cmod s far a livarsal d' dond s' sol dir. Una mattina mò, ch' i avvevn savù pr cosa certa, ch' l' era andà d' fora, i ern tutt alligr, perchè i speravn d' psser una volta arrivar alla cuntintezza d' magnar qual bccon, senza ch i fuss lì un, ch i armnass i bccun; a quisi Cola dsè con sò mujer: oh sj ludà al cil, dcò d' tant ann aren pur la grazia d' n aver qulù tra i pì: sù, Tmasella, impjà un poch al fugh, ch' mi in st mentr andarò a cumprar qualch cosa, e quisi fì, e dal gran gust, ch' l' aveva d' essr in libertà, an digh mò altr, sn' che l' uscì dalla sò solita regula in t al cumprar, perchè zà, cmod a diss alla prima, Cola era un' arsurà, mò qula mattina al fì tantara, es turnò a cà con una bella anguilla. Al cumprò pò dla pasta dal furnar d' quella da far al pan, es vols, ch' sò mujer fìss una bella crssent in t al buttir; l' avè pò trovà un pò d' bon vin, ch' ai n' avè compr un fiasch, e in qual mentr, ch' l' j feva la crssent, lù frizzava l' anguilla, es era tutt d' ghirigaja. Quand fu cott la robba, i s missn a sedr; mo che? subit subit fu battù; lor avvevn just in man la furzina pr cminzar a magnar, la Tmasella la mett zò, es vò a guardar sovra al bus, mò bona; l' è al cumpar lù. La Tmasella diss: mò l' è qui lu; sò marì zigò, ch i possa vgnir la pest, mò ch' diavl è quest? e pò diss a sò mujer: arpundj ben agn cosa, ch' al n' in veda una, ch' a vui, ch' al para, ch' avammn dsnà, e pò, cm' avj arpos, andaren avrir, ch' al pò essr, che quand al vdrà, ch' an i è niint da magnar, ch' al s la cuja, e nù pò allora turnaren a pruvar d' dsnar, e quisi la Tmasella arpiattò l' anguilla in tla scaffa, al fiasch sotta al lett, e la crssent tra i tamarazz. Cola s' arpos sotta alla tavla, ch' era cverta con un tapped, ch' arrivava fin in terra, es i era un bus, e lù s' miss a guardar pr d' lì, pr vder cosa aveva da intravvgnir. In st mentr mò, ch i fevvn tutt
sti

sti arpiattun, al cumpar, ch' era anch fora, guardava pr al bus dla chiavadura, perchè sta stanzia da sti smanezz era propri indritt alla porta, e l'uss era avert; ora, cmod a digh, guardand pr al bus, al vist tutt quell, ch' i avvevn fatt. Quand la Tmasella i andò avrir, lù intrò dentr tutt smarrì, es termava cmod s l'aviss avù una gran pora; la Tmasella i dmandò: cosa avviv, cumpar, ch' a sj quisi inspurì? lù arspos: oh s' a savissi! in qual mentr, ch' am avj fatt tant aspttar, am è vgnù tra i pì una bissa: oh la brutta bissa! l'era grossa... cosa: l'era più grossa, ch' n' è qu' anguilla, ch' avj assrà vù in tla scaffa; mi ch' ho vist al prigul, ch' ai era poch luntan d' aver a essr magnà, pr trovar qualch arpigh, cosa oja fatt? ai tolt d' in terra un codn grand, cmod è al vostr fiasch, ch' avj sotta al lett, e taff, a t m l' ho asffrittlà, giust cmod è qula crssent, ch' avj tra i tamarazz, e in qual mentr, ch' la mureva sta diavla, la m guardava con dù ucchiazz, just cmod è quj dal cumpar, ch' m' guarda li sotta alla tavla, es v' digh, ch' an m' è avanzà una gozza d' sangu addoss. Quand l' av finì sta zanzada, Cola n' psi più star alla pazinzia, es ficcò fora la testa dsend: mò che nova? a ch' zugh zughenja? v' avenja da rendr i vustr quattrin? eh am parj la bella splorza! sù favvla, ch' ai n' aven assà dl vostr finezz, ficca nas, andan', e purtà vj la puzza, e n stà mai più a vgnirz tra i pj, pittma, arsura dal boja. Al cumpar, ch' vist pò finalment avrirs al scattlìn dal cirimoni, sn' andò vj con la testa bassa, es n' vègn mai più; lor s' turnonn a mettr a sedr, e a magnar l' anguilla, e la crssent:

E qual cumpar, ch' buscò qula gran filà,

Capi, ch' an s' v' a dsnar, cm' an s' è invidà.

La Fola d' quell, ch' avè la Testa d' or.

AI era una volta al Re d' Belpuz, ch' aveva tant la gran vuja d' aver di fiù, ch' lù n' i psseva durar, es andò, es s' avvudì alla Dea Strenga, ch' s la feva in mod, ch' l' aviss almanch una ragazza, al gli arè pò miss nom Cannarella, in memoria, ch' l' j, sta Dea, s' era fatta una volta al temp antigh

antigh in forma d'una canna, e quasi tant andò drì tudnand sta Dea, ch'finalment la signora sò mujer fì una tosa, es i missn al nom, ch'sò padr aveva prumiss. Quand sta ragazzza fu sù fattarina, al Re i dèss un dì: oh fiola mj, t j mò quì grandsina, mì t'vrè maridar, perchè an s'pò mai saver, ch'mì n mora, e tì t armagnriss pò quì in ass, e pò a dirla t'n j mò brutta, e quì donca at vrè un bell spos, tant ch'andass durand la nostra razza; mò perchè at vui un gran ben, at in vrè mò dar un, ch'fuss a tò mod: dè donca sù, d'ch'fatta al vut? vut un, ch'sìppa stà al duttor, o un, ch'n cgnossa gnanch i libbr? al vut zovn, o vecch? bianch, o negr? grass, o secch? grand, o pzznìn? dimm: al vui quasi, e quasi, e pò n't' dubbitar, ch't' l'arà. La Cannarella, ch'sintì sta gran curtsj, arspos: oh l'fatt cos! signor padr, cosa al dis mai, ai son ubbligà, mò mì n'vui marì, ch'am vui far sora. Quand sò padr udì sta cosa, al cminzò a dir, e ch'an vleva miga lù, e ch'mai dù, e tant i dèss dl belli rason, ch'la s' dvultò, es dèss, ch'l' arè fatt quell, ch'al vleva lù, mò con st patt, dèss, signor padr, ch's' ai ho da tor marì, a vui ch'al sia un, ch'an' i sìppa al mond al cumpagn. Quand sò padr udì quasi, al s' allgrò molt, es cminzò a star alla fnestra dalla mattina fin alla sira, pr squadrar tutt quì, ch'passavn. Un dì al passò un, ch'aveva un bell garb, al Re ai pars, ch'al fuss a proposit pr sò fiola, es cors dlà camminand a chiamarla, dsend: vìn vj, corr ben prest, Cannarlina, a vui, ch't' ved un, ch' passa per piazza, mì quell' m' pàr ben pò, ch'l'ava assà garb mì; l' arspos: oss ch'al le faccia vgnir sù, ch'acquist ai guardarò a mi comd; al Re al fì vgnir, es vols, ch'al stiss sigh a dsnar, es fì andar a tor dla robba al pastizzir. Quand i dsnavvn, vers la fin, a st'om ai cascò d'in bocca un balus, al le tols con manira, es al miss sotta al tvajol, e pò seguitò a magnar, mò ai tirava dentr. Quand fu finì al dsnar, al Re andò a interrogar la fiola, dèss, e ben, t' piasal? l' arspos: mò mì nò, ch'al n m pias: i par mò a lù? un om grand, e gross cmod è quell n sa gnanch magnar, al s' lassa cascar d'in buccazza un balus: oh, dèss, signor nò, signor nò, ch'ai daga pur al viò. Al Re al mandò vj, es turnò alla fnestra, e la mattina seguent al vèst passar un'altr, ch'i pareva bell, e grazios; ai turnò a chiamar la fiola, dèss,
guar-

guarda mò, quest quì m' par ben pò, ch' possa passar mì; la Cannarella soggiuns: um, ch' al le fazza vgnir sù, ch' a vdren; al Re al fì vgnir, tgnagand anch quest a dsnar. Cm' al fu dsparchià, e ch' l' om fu anda vj, al Re dmandò alla tosa: e ben, cosa ditt? t' piasal? lj arspos tutta ingrugnà, oh brisa: d' cosa volal ch' a in fazza? al n' ha gnanch un servitor, o d'ù, ch' i cavvn al frajol d' attorn. Al Re i scappò la pazinzia, es i d'iss: oss tm' par una matta mì, mò cosa è quest? vrist dal mel in gavett? simona: pensi mò tì: marì tì t' l' ha da tor; quì zà an i è ch' battr, ch' t' ha mò lasi d' scussar, ch' mì vui, ch' dura la nostra razza. Quand la Cannarella v'ist, ch' verament al tirava d' bruschi, la i arspos: oss mì sgnor padr i la dirò fora di dint, es t' m i la cantarò schietta: mì n' vui marì, quand al n' m' attrova un, ch' ava la testa, e i dint tutt d' or massizz. Al Re s' strinzì in tl spall, es i d'iss d'la bambozza, mò pur al fì trar un band, che dseva, ch' l' arè dà sò fiola pr mujer a chi s' fuss sintù la vuja d' fars la testa d' or. Bisogna mò saver, ch' al Re aveva un gran nmigh, ch' avè nom Fiuravant: quest'era un negromant, mò d' qui bun, al qual sintend st band, mandò a tor d' qui sù cumpagn in tla negrumanzj, es i d' ordn, ch' subit ij fissan una testa con i dent d' or; qustor i arspos: mò la n' è m'iga una busca, nè una zizla; basta nù s' inzgnaren. Fiuravant fì però tant da bruschi, ch' al bsgnò, ch' i puvr diavl s' inzgnassn, e a forza d' striarj ij la finn. Quand qustù av sta testa con i dint, al v'ign alla città, es cminzò a spaszar sotta alla fnestra dal Re, e al fu subit v'ist da lù, ch' zigò: oh nmamj: s' pò far d' più? al chiamò la tosa, ch' d'iss: oh l' è just just in punt quel, ch' a vleva, gnanch s' am al fuss fatt mì con l' mi man; i al chiamonn su, e al Re i cunssgnò la fiola pr mujer. Subit ch' Fiuravant l' av tolta, al vleva correr vj con lj innanz dsnar, e al Re d'iss: mò catt s'ì, cosa è sta furia? al par, ch' avadi drì i sbirr: aspttà un poch, ch' ammanvamn al cantaran d'la tosa, es vui, ch' v'igna qualch servitor con lj a accompagnarla. Oss av rest ben pò ubbligà, i arspos Fiuravant, manca zent, ch' ai ho mì là pr cà; mì am basta, ch' i m dagn' un cavall, ch' i vaga su la sposa, dal rest pò ai ho là in casa di cantaran, ch' as in cargarè dl carra. Lor, qui d'la sposa, vlevvn pur, ch' l' aspttass, es ragagnonn un pezz; basta Fiuravant la vinzi lù in t' al

litigar, perchè al la tirava da brusch, al la miss in groppa al cavall, es andò vj. Quì al s' miss a truttar, e tant andonn zirand, ch' i arrivonn a una stalla dov Fiuravant la fì smuntar, al la fì intrar dentr, e lì i magnava n' sò quant cavall, es i diss: ti t ha da arar pr al dritt, mè ho d' andar fina a cà mj, ch' ai vol sett' ann arrivari, e quisi cosa vuja mò dir mè? a vui dir, ch' t m' ha d' aspttar quì dentr in sta stalla, e d' quì t n' i ha da ussir: fà, ch' n' t' veda anma nada, perchè t' arà da far migh. La Cannarella arspos: mò al v' ben agn' cosa lù, mò chi m' darà da magnar? Fiuravant arspos: tn' arà d' avanz, basta, ch' t' magn la biava, ch' avanzarà ai cavall. Av psj mò figurar cosa dseva la povra Cannarella: inmazinavv s la maldeva l' ora, e al punt, ch' i era vgnù vuja dla testa d' or, massm ch' la s arcurdava cmod la steva ben a casa sò, e pò s vdeva ardutta in t' una stalla. Basta, quì n' i era altr remedi, e s' la vleva magnar, bsgnava verament, ch' la tuliss d' qula biava, ch' era purtà lì ai cavall, mò lj n' psè vder chi i la purtava. Sta cosa andò drì n' sò quant mis. Un dì la v'ist pr un busamìn, ch' era in t' una muraja al più bell zardìn, ch' s' psiss vder, es v'ist, ch' ai era tant l' gran spallir d' limun, e d' mlaranz d' Portugall, ch' fevvn vgnir l' acqua in bocca, e pò i era tant i gran albr cargh d' frutt, e di quadern d' fiur, e dl pergol pinn d' u... oh vita! quand la v'ist tutt sti cos, lj, ch' era lì morta dalla fam, la diss: mò a vui ben pò inzgnarm d' andar a garavvlar cvell mè, oh a srè ben matta, intravvìgna mò quell, ch' vol, s' as n' addà mè marì sò dann, e pò chi i l' ha d' andar a dir? e quisi la s' inzgnò tant, ch' la passò per dlà, es v' sò dir, ch' la fì tant d' panza. Da lì a puch di l' arrivò al marì, ch' al n era brisa vera, ch' l' aviss a star sett ann; e un cavall, d' qui dla stalla, ch' era affadà, cuntò al patron cosa avè fatt la Cannarella. Quand Fiuravant sintì sta cosa, al s' miss l' man in bissacca, es tols al timprarin pr vlerla ammazzar, mò lj s i trì in znocch dinanz dsandi: mò tarù, an' avj mai sintù dir, ch' la fam cava al lev d' in tal bosch? ai vol pò dscherzion. Con sti rason quisi in st andar la i fì mettr zò al curtell, mò al seguitò però a essr dsperpustà, es i diss: vei, mè t' don' la vita pr limosna: mò un' altra volta, ch' al diavl n t tintass a dsubbidirm, perchè la n' andarà quisi vè, ch' at al digh mè, intend

intend ben, e ch' an t' l'ava da dir sn' una volta: mi adess a vagh vj, es digh mò d' bon, ch' a starò vè sett ann, guarda dn' fallar, fà quell, ch' at ho cmandà, n t movr d' quì, perchè mi al sarò cm' a torn, es tn' arà ubbidì, a t tridarò com s' fa la sussizza. Quand al j avv fatt sta bella rumanzina, l' andò vj, e la povra Cannarella armas lì a smergular, ch' la n feva mai altr mstir dè, e nott. Oh vliv altr, ch' la s aggurava d' aver tolt più tost quell dal balus, o qu' altr dal frajol; la dseva: eh puvretta mi, am battrò mò dond s' sol dir la testa d' or, a magnarò mò d' quella, mò la m stà ben, perchè a son stà una matta, e quì pianzeva, e quì batteva i pj, e pò se strazzava i cavj, e dalla fam, e dal pianzr cuntinv, l' era dvintà secca, zalla, brutta, ch' la n s' cgnusseva più, la feva pora; oh puvrina! es era sì blina! basta l'j fì sta vita un ann intir da dop ch' partì sò marì l' ultima volta. Quand fu passà st temp, al purtò al cas, ch' al passò lì pr quila strà al cannvar dal Re sò padr, ch' avea una bott in t' una cariola, ch' al la purtava a far impir; la Cannarella al cgnussì alla vos, es s' inzgnò d' dar fora in quila manira, ch' la i era dà l' altra volta, es al chiamò pr nom, gustù s' sintì chiamar, mò an saveva chi al fuss, perchè lù n' arvisava brisa gnanch pr ombra la patrona, tant erla dstrutta. Quand pò la i diss l'j al perchè, e al pr com, a psj credr s' al fì d' maravei, e, tra ch' ai vègn cumpassion dla sgnora, tra perchè al s' vlè guadagnar la grazia dal Re, al diss: mò mi n' poss far altr sn' ch' a la mtrò quì dentr in sta bott mi, ch' ai cavarò al fond, acqsi nssun la vdrà, es la cundurò a casa dal sgnor padr. Oh sì sì, i arspos l'j. Quisì finn, es andonn a Belpuz. I arrivonn là just in punt a quattr or d' nott al palazz; quand i funn là, st om s' miss a battr, e batt, e batt, e batt, e finalment i servitur vgninn avrir; quand i vistnn, ch' l' era al cannvar, i tm i finn una capladina, perchè l' era vgnù a dsdari, es dèssn, ch' l' era senza dscherzion, e ch' trattar era al sò, e ch' al s' cuntintass s i n i devvn di pj in t la panza, e in somma mi cred, ch i sippn anch dri a bravari. Al Re, ch' sintì sta vergna, vols saver, ch' diavl i avvevn; un camarir i al diss, e al Re i arspos: mò av dirò mò una cosa mi, st om n' srev miga vgnù da st' ora s' an vliss cvell, ch' impurtass vdì, fal un pò vgnir quì da mi. Al i andò dinnanz con la bott, es livò vj al fond;

al saltò fora la Cannarella, ch' ai vols dal bell, e dal bon a battr in testa a sò padr, ch' l'era lj, es an' era perchè l'aveva in t al brazz dritt una vuja d' mistucchina, la psseva turnar indrj, perchè certo lù n' l'arcgnusseva; mò, cmod a digh, tra la mistucchina, e di altr cuntrassign, al finì pò d' arvisarla. Subit ch' al vist, ch' l'era quasi dsfigurà, l'avv a murir d' stretta, al s la miss tant a basar, e abbrazzar, dsendi: oh la mi fiola chi aviss mai ditt, ch' at aviss a vder cunza a sta maniera! mò guardà, ch' cira l'ha fatt! e lj dseva: oh sgnor padr qual becch curnù d' mi marì (ch' am dirè mursgar la lengua) m' ha rdudda acquì, mò ai n' ho ben quattr in s' al mi stomgh sì, a son stà pr murir n' sò quant volt, eh: an i vui cuntar tutt quell, ch' ai ho passà pr n' l' accurar; e pò forse ben an m' srè critt: basta, a son quì, sgnor padr, e cert d' in sta cà an m i tugh più, mò nò vè: a vui più tost far la sguattra quì da lù, che la sgnora a cà d' un' altr, andar vstì d' tela d' garzol appress d' lù, che d' urmsin fora d' quì: mi lavarò i piatt in cusina, es vultarò al sped, ch' am parrà un pan unt rispett a quell, ch' ai ho mandà zò. Intant ch' la dsurreva, al Re aveva fatt mettr sù dl acqua a scaldar pr fari lavar un pò qual mustazz, ch' ai era sù la cricca grossa dou dida, e pò fì furar una bott dal mior vin, ch' fuss in cantina, es i fì dar da bevr, e da magnar, ch' la ni vdè lum dalla fam. In st mentr ch' passava sti cos, Fiuravant da lì a poch temp turnò d' vj, e subit qual cavall chiaccarir cuntò da ra a ron cmod era andà vj la Cannarella. Quand al sintì una cosa sì fatta an fì nè altr ben, nè altr mal, sn' ch' l' andò a Belpuz, ch' l'era dvin-tà ross cm' un tocch dalla gran rabbia, es andò a trovar una vecchia, ch' steva just just indrìtt al palazz dal Re, es i dmandò: cosa vliv, ch' av dona, madò cusslìna, perchè am lassadi vgnir in cà vostra, tant ch' a possa vder da qualch fnestra qula braghira dla Cannarella? e lj dèss: a vui cent ducaton mi. Fiuravant s' miss la man in bissacca, es ij cuntò lì un in sl' altr; la vecchia i tols, e pò al cunduss sù in sl' antana, e lù vist la Cannarella, ch' era là in t' una loza, ch' la feva di scffun, es pareva, ch' al cor i dsiss, ch' sù da quì antana i aviss da intravvgnir cvell d' mal pr lj, perchè la n' avè fatt altr, che andar guardand la sù, e in st mod la dscevers subit qual baron d' sò marì. Subit d' vol la s livò sù

sù, es fì quì scal per correr zò da sò padr, ch' al parè, ch' l' andass a ruzlutt. Quand la i fu dinnanz, la cminzò a ziggar: oh puvrina mi, oh an ho più una gozza d' sangu addoss, o al gran baron! e sò padr tgnè dmandà: mò cos el stà? e l'j: mò qual guidon: mò, e quì, dmandò al Re, chi el mò? la Cannarella arspos: ah s' al nm' fa urdnar camminand sett port d' ferr, tant ch' a possa star sicura in t la mi stanza a son arvinà, perchè qual furfant m' vgnarà a rubbar, ch' l' è turnà, vedal, mi marì. Quand al Re sintì quì, al diss: mò sù pur, ch' s' manda camminand a tor di magnan, e ch' n s bada a spendr pr cuntintar sta fiola; quì fu fatt, e in manch d' che.... an sarè dir cosa, al fu miss a sò lugh tutt sti port. Fiuravant, ch' sav sta quità, turnò dalla vecchia, es i dmandò: cosa v' oja da turnar a dar, e ch' andadi in cà dal Re fagand v'ista d' vendr dl belli tirell, tant ch' a vdadi so fiola? e pò vui, ch' av inzgnadi d' mettri sta cartsina, ch' av dagh, tra i tamarazz, e in qual mentr, ch' ai la mttj, dsj sott vos, ch' nssun v' oda:

Tutt quj d' sta cà possn essr addurmintà,

E sol la Cannarella sippa dsdà.

E quì s' av basta l' anm d' far sta cosa, quant vliv? La vecchia arspos: altr cent ducatun, e pò al serv d' bon inchiost: la i av, e l'j fì ben agn' cosa: oh sti vecchi! Ora quand l' av fatt sta bell' ovra, l' andò vi. Subit, ch' fu vgnù la nott, ch' i funn a lett, i s addurmintonn tutt, ma d' un sonn quì tremend, ch' i parevvn tutt murt, e la Cannarella n' psi mai srar un'occh; da lì a poch la cminzò a sintir battr zò la prima porta d' ferr, e pò un' altra, e pò un' altra, e dai pur. L'j cminzò a strillar cm' un' anima addannà, mò l' avè lasi la povra fiola, nssun sinteva; tant, ch' Fiuravant trì zò l'ultima, es intrò in tla stanza dla Cannarella, es la chiappò sù con i tamarazz, e gn' cosa pr purtarla vj, mò dai gran sbattimint, ch' la fì l'j, quand al cil vols, al cascò in terra quela malanaja carta, es se spargujò la polvr, e tutt se dsdonn sintend qui url, ch' la feva. Tutt corssn, fin i gatt, e i can, i qual saltonn addoss a Fiuravant, es al fin in mill brisl, e quì lù, ch' avè fatt tant arrabbir la Cannarella, al pruvò in t al finir sò vita:

Ch' an' i è nssun, ch' senta, quant è grand al mal,

Quant fa quj, ch' pr sò colpa van al spdal.

La

La Fola d' quella dal Man Smuzgà :

UNa volta ai era un Re, ch' s' chiamava d' Preda secca ; quest essend armas vedv, ai vign in pinsir, vlend turnar a tor mujer, d' spusar sò surella, ch' aveva nom sgnora Plenta. Un dì al la chiamò lì da lù, es i diss : la mi Plintina ai ho fatt i mi cunt, es trov, ch' la n' è una cosa brisa da un, ch' apa judizi, al tor dl donn fora d' cà sò, quand as n ha dal sò propri sangu ; ora a vui vgnir a uffrir, ch' mi, essend in prucint d' tor una sposa, an vui star ammattir a cercarla d' altr pais, nè d' altra fameja, mi v' spusarò vù, e la srà bella e finì ; mi n' prè trovar una cosa più a proposit : sicchè a vui, ch' a fammn st' parintà mi, e vù ; cosa dsivv ? La Plenta armas più morta che viva, es n' saveva cosa s i arspindr, dal gran fatta, ch' la in vleva dir ; mò alla fin la s dsligò al barbuzzell, es i arspòs : mò a digh s' avj pers vù al judizi, an l' ho miga pers' mi vdi, al mj insulent, oh anch d' questa ! mò da quand in zà l' surell han da spusar i fradj ? dsivv d' bon, o burlav ; sì ben, quand anch a burlassi, l' è sempr una cosa da matt : oh adesso sì, oh tullì st' prillin, oh s' an avj altr moccl, andarj a lett al bur vù : am dspias, ch' a son stà a udir una mattiria sì fatta, ch' av aveva da vultar subit al taffanari ; basta s' a dirj mai più una bstiarj sì grossa, mai più v' guardarò in vers. Dop ch' la i av fatt sta rumanzina, la sandò a srrar in tla stanza, es miss una stanga all' uss, e mai più vols dar fora, sn' da lì a un mes. Al Re a mas lì cmod fa un tos, ch' ava pora dla mamma. Mò, cmod a digh, dop un mes, la Plenta turnò a dar fora, e lù turnò d' cò, es diss, ch' in tutt i mod, lù vlè spusarla ; l' i dmandò : mò mi vui saver cosa è mò quell, ch' v' pias tant in mi, perchè, dis, mi n al sò : a guardarm in t al specch, an m' par mò, pr quant am sippa ben usservà, ch' a sia una cosa acquisi jotta, ch' l' zent avvn da far d' sti dsprpust mi. Al Re i arspòs : eh Plenta, vù sj tutta blina da cò a pj, mò l' man in stà quelli, ch' m han dà la gran botta, gli in questi, ch' m' han assassinà : oh belli l' mj manin' Al vleva pò tirar innanz a ludarl, mò la Plenta i di in sla vos, digand : ah bon, bon, ai ho intes, oss aspttà un puchtin, ch' a
vagh

vagh dlà, ch' am arcord n' sò che, ch' a vui arpondr, ch' adess a torn. L' andò in tla sò stanza, es chiamò un sò servitor, ch' era stà un schiav, mò l' era la più gran oca, ch' fuss al mond; la i d'iss: tù quttalìn, chiappa st curtlazz, ch' at dò mè, e taja zò tutt dou l' mi man, mò dà un gran colp vè, con quant fià t' ha mai, perchè ai ho imparà un secret, ch' l' s' fan bujir, es s' fa un' unt, ch' as dventa bianch. Al schiav pinsò d' far una bella cosa a ubbidir la patrona, es tm i di zò du culp, ch' aren' parlà alla luna, e l' man saltonn d' quì a là; la s miss pò un puchtin d' inguent d' paula in s' qui muzgun d' brazz, e pò fi mettr quì dou man in s' un bazzil d' majolica d' Faenza, es l' cvers con un cverturin d' tela indiana, e pò li mandò a donar a sò fradell, es inssgnò a quell, ch' l' purtava, ch' dsiss servitor suo: am manda quì la sgnora Plenta, es dis, ch' la i manda quì sta bagatella, ch' la sa ch i pias tant, e ch' la s la goda pr amor sò, ch' al bon prò i fazza. Al Re ch' s' v'ist quì abbuffunà, intrò in tanta rabbia, che d' lung'h d' lung'h al fì far una cassa tutta impegulà, es i fì srrar dentr la sgnora Plenta, e pò la fì trar in mar, ch' la st'iss là alla dscherzion dal vent. Sta cassa, cmod s pò credr, fu sballuttà pr tutt i vers, tant ch' la s fermò in t' un cert lugh, dov i era di marinar, ch' ern a terra; i tironn alla riva la cassa, i l' averssn, es i truvonn dentr sta bella zovna. Al principal d' quì lor li, ch' avè nom mssir Mastell, la fì smuntar, es la cunduss l'j, e la cassa alla sò abbitazion; al d'iss a sò mujer: trattà ben sta fiola, ch' as ved, ch' l' è d' bon' person'. St' anquana d' sta donna, ch' era suspttosa, ch' mai al mond, la d'iss: oh st n' ha altr bun tratt che i mi, t' in' vù pur aver puch, eh adess, adess am in dscargh ben mè, oh un poco, stà a vder; es t la ficcò un' altra volta in tla cassa, es la ruzzlò là in mar. La cassa s' turnò a ziravultar per tutt i cù, es arrivò vsìn a un vassel, ch' ai era dentr al Re d' Terra Verda. Quest a vder sta cassa, ai v'ign curiosisà d' vderla, es fì accustar al sò vassel, es pionn la cassa, subit i l' averssn, es i truvonn la sgnora Plenta. La di tant in t' occh a qual Re pr la sò gran blezza, ch' al s' allgrò tutt, es i pars d' aver trovà sò lola in gufflun, mò ai v'ign pò in garett, quand al s' accors, ch' l' era senza man; al d'iss: oh deni mò dal nas, tù l' è mò senza man l'j. Basta, non ostant al la tols sigh, es la cunduss dalla

dalla Regina sò mujer, es i la di pr dunnzella, e li serveva la Regina in tutt quell, ch' l' avè bisogn a forza d'addrubar i pi. La cuseva, la filava, la feva i scffun, la deva la salda ai cullar, la pttava la Regina, cioè la i feva al perrucchìn, e agn cosa con i pj. La Regina i vleva ben just cmod s la fuss stà sò fiola, mò da lì a n' sò ch' mis al vign un gran mal just alla Regina; cos èl, cosa n' èl: mò la vol murir li. Quand sta sgnora s' accors, ch' l' era sbriga, la chiamò al Re, es i diss: mi dò bella a murir, mi vrè, ch' am fiss una grazia, s' al vol, ch' a mora cuntenta. Al Re arspos: mò ch' la diga pur, l' fatt cos, am dspias, ch' an son bon da niint mi, magari fussia bon da servirla. La Regina diss: oh ben, zà ch' am prumett d' far quell, ch' a vui, lù ha da far acqsi: lo ha da spusar la Plenta, perchè si ben, ch' an' savven alsò parintà, nè d' in ch' lugh la vigna, in t' agn mod as cgnoss, ch' la chìn essr d' bona zent, perchè la sa dscorrer bnin, es fa tant i bi inchìn, ch' as ved, ch' la srà sta allivà in ti creanz. Al Re arspos: mò sgnora si, sgnora si, vluntira, cm' as tratta d' ubbidirla li; mò a in turè ben trei, o quattr di Plenti, s' ai in fuss. Sti ultim cos però al li diss quasi fra i dint, ch' la Regina n' sinti, la qual da lì a poch mors, e al Re la vols subit servir, es spusò la sgnora Plenta. An' passò gran temp, ch' al bisugnò, ch' al Re andass fina in t al regn d' Alt Scui pr una cosa, ch' impurtava; l' armas li la sgnora Plenta, ch' vlè far un fansin. Al Re prima d'partir andò a salutarla in t' la sò stanza, es i diss, ch' la n dubbitass miga, ch' al srè ben turnà prest. L' andò, e la Regina, quand la fu d' cò di nov mis, la fì un bel rabbocch masch. I fìnn gli algrezz in piazza, es trinn di bagarun ai biricchìn, e i principal dal regn conclusn, ch' bsgnava spedir una littra al Re, ch i diss sta nova dal tos, ch' era nad. Quell mò, ch' aveva st' incumbenza, e ch' aveva ordn d' andar a rotta d' coll, patì burrasca in mar, es fu trabbattà luntan, e in zà, e in là, ch' al vign arrivar just in qual lugh dov arrivò la sgnora Plenta la prima volta con la cassa, cioè dov i fu qui marinar ch' la tolssn, e dov qual mssir Mastell la cunssgnò a qula bona zaqulina d' sò mujer. Al vessel cmod a digh, dov i era st' om dalla littra, arrivò li quand qula braghira dla sposa Nus (ch' l' era al sò nom) era li a lavar l' pezz dal sò tuset; questa cminzò a interrogar l' om,

om, cmod è zà l'usanza dl donn, es vols saver tutt i fatt: la i dmandò d dond al vgneva, dov l' andava, e pò cosa l' andava a far. Quest i arspos: mi vign' da Terra Verda, es vagh all'Alt Scui a purtar una littra al Re, mò nò a quell d' Alt Scui, a qu' altr mò d' Terra Verda, ch' è là da lù: mi cred, ch' la sippa sò mujer, ch' i scriva, mò an v' sò mò dir precisament cosa la i digha, a sò, ch' i m mandn in là a posta. La sposa Nus diss: ah bon, bon, mò chi èla mò la mujer d' st Re? e l' om chiaccharir arspos: l' è la Plenta, ch' l' è ben una bella zovna, mò la n ha gnanch una man, che gli ammanchn tutt dou. Ai ho sintù dir, ch' sta donna fu trovà in mar, es ha mò avò furtuna lj, ch' un Re l' ha spusà, e quisi mò la i scriv, es voln, ch' a vada ben in frezza, e pr quest am dò al diavl a correr vj camminand. Quand la sposa Nus sintì sta cosa, la diss: mò a vui ben pò, ch' a smuntadi, e ch' a vgnadi a bevr un bicchir d' vìn mi; al j andò, e lj tm' l' incucchiò mò dalla chiavetta, ch' al deva gli ond, e s' addurmintò cm' un tass. Lì sta braghira i andò alla bissacca, es i tols la littra, e pò chiamò zò da lj un ragazz d' qui dl scol pù, ch' steva lì in cà, es i fì lezzr la littra; in t al sintirla lezzr, a qustj ai vgneva al diavl addos dalla rabbia, perchè la cgnusseva, ch' la sgnora Plenta, avand fatt st masch, srev sta agn volta più cuntenta, e lj, ch' n i aveva mai più perdunà da dop ch' la stimò, ch' sò marì in fuss innamorà, n' psseva padir, cmod ai ho ditt, ch' l' coss i andassn ben. Cosa filla lj? la fì, ch' qual ragazz scriviss un' altra littra. Quest era un bambozz d' un tos, ch' saveva cuntraffar i carattr, ch' an s' pseva far d' più. Ora sta littra, ch' la fì far, dseva al Re, ch' la Regina aveva parturì un can barbon, e ch' al dsiss d' cosa sn' aveva da far? e pò la bullò, es la turnò in tla bissacca d' qulù, ch' tant quant al fu desd, cors vj, es arrivò dal Re con sta littra. Al Re, ch' era un om di miur, ch' fussn al mond, scriss al principal dal regn, ch i fissan star alligra la Regina, e ch' la n s' dsturbass miga d' quell, ch' l' avè fatt, ch' an s' psseva star dinnanz al dsgrazi, e dl coss in st' andar; al spidì vj l' om, al qual turnò a posta a far al viaz per dalla sposa Nus, perchè ai era piasù qual vìn, ch' la i aveva dà. Lì quand la l vist, la i fì degli accoglienzi, e degli algrezz, ch' an prè mai dir, la tm i fì una bona cenna, es i turnò a

dar d' qual tal vèn, ch' al fì andar in gloria un' altra volta, ch' l' av subit bisogn d' trars a lett. Quand la sintì l' j, ch' al surnacchiava, la i andò alla saccozza, e si tols la littra, e pò chiamò zò qual tusazz, es i la fì lezzr, e pò scrivr un' altra diretta a qu' istess, in sla qual la fì, ch' al Re deva ordn, ch' i brusassn d' lung'h la madr, e al fiol; mò chi al fìssn subit. Quand al currir av padì al vèn, al s' livò, es arrivò a Terra Verda a presentar la littra, ch' qula femmna i aveva barattà. Quand qui sgnori vistn al contenut, in savevn' cosa s' pinsar, es conclusn, ch' al Re fuss dvintà matt, perchè avend una mujer, ch' era una zoja, e pò ch' la i aveva fatt sì bella criatura, an s' psseva credr altr, sn' ch' i fuss dà volta al cervell a dar un ordn sì bestial d' far brusar la mamma, e l' ragazz. Quì lor aren' vlù salvarì, mò in pssen dsubbidir, e quì i tolssn una vè d' mezz, es arssolssn d' mandar vj pr al mond la sgnora Plenta con al sò ragazz, ch' an s in saviss mai più nova, più tost che brusari: ij dìnn n' sò quant murajol, es la mandonn vj, ch' tutt pianzevn a vder andar vj quel dou povr criatur, e la sgnora Plenta chiappò in brazz al sò tos, ch' la l lavava d' lagrm, a vder al gran tort, ch' i era fatt, es i andava dagand la tetta. Quand la fu fora dall' uss, la s' miss a camminar, ch' la n' saveva dov; mò pr bona furtuna la s miss pr una vj, ch' la cunduss da lì a qualch di a Lagh Truvell, dov era patron un Magh. Quest ch' è quì, quand al vist sta povra astruppià, ch' era sì bella, e ch' avè sì bell fandsin, al vols, ch' la i cuntass tutta la dulent instoria dl dsgrazj, ch' l' aveva. Li cminzò dall' innamorament dal fradell, es seguitò pr ordn tutt quelli, ch' i ern intravvgnù fin a qual di. Al Magh n' psi far amanch d' n' pianzr a sintir tutt sti guai, al la cminzò pò a consolar, es i dseva: oh sù pur, sù pur, fin ch' la vè, l' è viva, al mal n' sta sempr dov al s' ponn, con più l' è rotta la s' cunza mèi, e tutt sti coss, tant ch' la Plenta s' quietò un poch: Al guardò pò al fandsin, dis, guardà quì nmamj al bell massarin! cmod al nom? l' j arspos: l' ha nom Nafrittell al sò servizi; e pò l' j seguitò, dis, ai son tant ubbligà, ch' mèi n' sò cosa m' dir; al Magh zgnò con la man, ch' l' intrass in casa, es i assgnò un bel partiment lì in t al sò palazz, e pò fì vgnir una dunnella, ch' la serviss, e lù la trattava cmod s la foss stà sò fiola. La mattina vgnand, subit
ch' al

ch' al fu livà, al fì publicar un band, ch dseva, ch' a qual s' vuja persona, ch' s' fuss presentà li alla sò cort a cuntar una dsgrazia, lù i arè dunà una curona, e un scettr, ch' valeva più d' un regn, pur ch' la dsgrazia fuss giudicà superior a gli altr, perchè l' intindeva d' far al regall sol al più dsgrazià. Sta nova s' spargujò per tutt al mond, es cminzò a vgnir dl' zent, ch' i piuvvevn, es vgnevn fiss, cmod fa i strazz dla nev, quand la vinn mai più fort, perchè zà an i è cà, ch' n' ava la sò dsgrazia. Chi cuntava, ch' l' avè imprestà vj tutt al sò, e pò ch' an buscava sn di pj dedrj, quand al le dmandava, e ch' al n' avè più pan da magnar; chi dseva, ch' ai era stà vudà la cà; chi avè pers la mrosa; a chi i era stà dsvià la mujer; chi avè i fiù in prson, e insomma i fevvn a chi n' aveva dl più grossi; mò an s' psseva gnanch decidr se sti dsgrazi ern assà grand, ch' meritassn d' uttgnir al scettr, e la curona, perchè quest era destinà a chi avè più bella dsgrazia, e questi, ch' s' ernn udì finn all' ora, n' n' ern gnanch giudicà dl più tamugn. Ora in st' temp al turnò al sò regn al marì dla Plenta, ch' era al Re d' Terra Verda. Quand al sintì la bella galantarj, ch' era sta fatta alla mujer, e pò, ch' al sintì, ch' l' avè fatt un masch, e nò miga un can, cmod dseva qula littra, al di in di furur d' rabbia, ch' al parè una bistia. Al di subit ordn, ch' fuss impiccà qual principal, ch' avè gvernà in sò lugh, quest i mustrò la sò littra, al Re vist, ch' verament l' era, o ch' al pareva sò carattr, an' sav cosa s' dir, es i perdunò. Al s' fì pò vgnir dinnanz al currir, es vols, ch' ai cuntass al viaz, ch' l' avè fatt, e dov al s' era fermà; da i cuntrassign, che qstù i deva, al capì la strà, es mnò tant, e tant al dscalzò, ch' al vgn a suspttar, ch' i fuss sta fatt qualch tradiment da qula mujer d' mssir Mastell, ch' l' andava numinand. Subit al fì mettr in ordn una gallera da intrar in mar, es andò lù in persona vers qual lugh, ch' l' avè in suspett; al cminzò a cercar d' sta donna, es i fu ditt chi l' era, e chi la n' era: ij dïssn: l' ha nom sposa Nus vedla; lù arspos: e ben, ben, ai vui ben mì dar d' sposa Nus, ch' la va cercand; al gli andò a parlar, e con l' bon' la crudò a cuntar agn cosa, es i cunfssò, ch' l' era sta la gelusj, ch' l' aveva a sò marì, ch' i avè fatt far sta cosa. Quand al Re av savù quell, ch' al vleva, al cmandò, ch' i chiappassn qustj, e ch' i l' incirassn

tutta, ch i la cruvisssn d' sii, e pò la fì mettr sovra a una gran massa d' legna secca secca, e pò i fì dar al fugh, e lù stè li present, ch' an s' fidò, es n' s parti d' li fina, ch' la n fu brusà tutta. Quand al sò vassell fu là in mezz al mar, l' incuntrò al Re d' Preda Secca fradell dla Plenta, ch' era anca lù in t una nav: i s cminzonn a far dl cirimoni. Al fradell dmandò al mari: dov vala mo lj? e al mari arspos: mò dov vala lj? Al Re d' Preda Secca arspos: mò a vagh a Lagh Truvell mì, perchè qual Re l' ha miss zà fora qual band, ch' i vaga quì, ch' in addulurà, e mì, dis, pr aver di dulur a i n instò a tutt i altr. Mò s' al va pr vi d' quell (arspos al Re mari dla Plenta) an' ho miga pò pora d' nssun mi, perchè mi sò cmod a stagh: mò fen una cosa, anden da bun cumpagn, e quel d' nù dù, ch' vinzrà al scettr, e la curona, al partiren fìn a un fnocch; qu' altr dīs: sì sì, e quì i andonn a Lagh Truvell. Quand i funn là i smuntonn a terra, es andonn dinnanz al Magh, ch' i fì tant compliment, perchè al vist, ch' i aven' garb d' essr du Re, es i miss sotta al baldacchin, e gn cosa: ai dīss: mò ch' favor è mai quest? i s in mò vlù incommodar; lor arsposn: oh l' fatt cos, a sen vgnù pr cuntar i nustr guai vedal: al Magh arspos: oh sù pur donca, ch i cmenzn. Al Re d' Preda Secca fu al prim, es cminzò cmod al s' innamorò dla surella, e pò cosa la fì pr n i vler abbadar; e mì pò, dis, fu sì gran cagnazz, ch' a la fì srrar int' una cassa, es la fì trar in mar dalla rabbia, ch' la m' fì a essers andà a tajar tutt dou l' man; la pò mò credr (al seguitava pò) cmod a stagh: da una banda la cunsinzia m' armord pr al mal, ch' ai ho fatt, dall' altra ai ho l' affann dla surella, ch' s' è straffantà; e quì ai poss dir, ch' an cred, ch i sippa nssun più affannà d' mì. Oss, ch' al tasa lì, saltò sù al Re mari dla Plenta, ch' al tasa lì, e ch' an parla, perchè i su guai m' fan vent, glj in ros, e fur rispett ai mì. Ch la sava, ch' qula sgnora Plenta dal man smuzzgà, la m è tocca a mì, ch' a la trovò là in mar, es m fì un bell zaccarin d' fandsin, e pr causa d' una strija dal boja, (am intend d' vizi) an i è gnanch ammancà un negr d' ungia, ch' la n sippa brusà con al tos, e gn' cosa, mò tant, e tant, sì ben ch' i n in brusà, an i catt, ch' i in vi pr al mond, e mì m maravei da' schiuppar d' affann. Al Magh capì dalla qualità dla dsgrazia, ch' un d' sti sgnori era fradell,

fradell, e qu' altr marì d'la signora Plenta. Al fì chiamar zò Nafrittell al fandsin d'la Plenta, es i diss in t'un urecchia: Nafrittlin v' d' qual signor, ch' è là, e basi la man, ch' l' è al signor padr; al fandsin ubbidi, ch' l' era tant bunin, ch' al feva tutt quell, ch' s' i dseva, perchè la mamma l' aveva allivà bnin, l' era zà dstettà, es andava. Al padr dal tos vdend sta creanza dal tuset, e vdend con ch' grazia ai basò la man tirand indrj al pdin, ai fì fest di mondi, es i miss al coll una cadena d' or. Al tos turnò pò vsin al Magh, ch' i turnò a dir sott vos: v' mò da qu' altr, ch' l' è al signor zio, vann ben al mè cocc: st truqplot d' ragazzett turnò là, es basò la man a qu' altr. Ai piass tant a tutt d' al spirit d' Nafrittell, e sò zio i dunò una bella zoja; i dmandonn pò al Magh s' l' era sò fiol, e lù i arspos: oh an son mustazz d' aver di fiù d' sta fatta mè, dis, ch' i al dmandn là alla sò signora madr d' chi l' è fiol? es zgnò vers una purtira, dov i era adduppà la Plenta, la qual aveva sintù tutt quell, ch' era success, e quand la s' sintì numinar, la saltò fora, es fì da quella, ch' fa un gatt quand l' è in t' una stanza, ch' ai sippa d' o trè palpastrj, ch' ai vrè abbadar a tutt, mò an sà a quà al s'ava d' attrar alla prima; quì fì la signora Plenta, ch' la s' accustava or a quell, ora a qu' altr, e pò dmandava a un', mò cosa fal? e quell: mò a stò ben mè, e l' j? e qu' altr dsè: oh s' la saviss: . . . e insomma i s' in srren vlù dir d' tant fatta, ch' in savvevn qua s' far la prima. Al per finit, quand i avvn fatt l' cirimoni, ch' i psinn a l' j, i s' missn dri al fandsin, e tant i fìnn fest, massm pò quand i savvn, ch' al lizeva zà mò al santiri, ch' al fu un subbiss. Quand i s' funn sfugà a far tutt l' maravei pr aver accattà un la mujer, e qu' altr la surella, al Magh diss: al cil sa mò lù quant ai ho a car d' vder cunsulà la signora Plenta, perchè l' è la Regina dl bon' fioli, es merita d' essr purtà in pianta d' man; ora mè, perchè torna gli oss a i sù lugh, ai ho trovà st' invenzion, ch' ava da vgnir quì d'la zent a cuntar i sù guai, tant ch' lor altr signori avvn camp d' vgnir anca lor: quì appunt è success, e ai n' ho tanta algrezza, ch' mè pr dari da cgnossr l' amor, ch' ai ho, ai digh acqsi, ch' ai mtrè la vita pr al sò vantaz. Mè vui manttgnir la prumessa dal scettr, è d'la curona a quell, ch' ha l' affann più grand, mè dezid, ch' al mazor travai sippa quì dal Re
d' Terra

d' Terra Verda mari dla sgnora Plenta, e quisi ai don' a lù al scettr, e la curona, e d' sovra più anch al mi regn: mi n' ho nè fiù nè fioli, d' cosa vliv ch' a m in fazza? am vui adduttar pr fiù sti dù bi spus mi, i staran a qual ben, e a qual mal, ch' a stò mi, e perchè la sgnora quì ava tutt gli algrezz cumpi in t al dì d' ozz, ch' la fazza una cosa, ch' la s' metta qui dù muzgund' brazz sotta al grimbale; la s' l' miss, e pò lù turnò a dir, ch' la l cava fora, ch' i vdran l' man attaccà a quì brazz, e anch più belli, ch' la n gli aveva. Quisi in effett intravvign. Gli algrezz pò ch' i avvn tutt a vder accommodà agn cosa, n s' pren' descrivr; i parevn imbrigh: qual mari pò la camisa n i tuccava com s sol dir: l' era alligr dal regn, l' era alligr dl man, ch' aveva riacquistà sò mujer, e quisi quì di s passonn in t' una ghirigaja grandissima. Al Re d' Preda Secca fradell dla Plenta turnò al sò regn, e al Re mari dla medesima i diss: d' grazia in t l' andar al sò regn, ch' al passa lì da mi, e ch' al diga a mi fradell, ch' bada mò lù un poch a quì zent, perchè mi vui star quì da st sgnor, ch' an al vui abbandunar fina, ch' al campa. L' arstò sempr lì, ch' an' sav mai più cosa s' desiderar, e in lù s' verificò al pruverbi, ch' dis: an s cgnoss al ben, fin ch' al mal n' vìn.

La Fola dal Romitt.

A I era una volta al Re d' Fossa Stretta, ch' avea una bella fiola, alla qual ai vleva un ben grand, es avea un gran desideri d' saver cosa i avea da intravvgnir; pr saveral, cosa fill lù? Al fì chiamar tutt i negromant, i strulgh, e tutt i zingan d' qual paes, es vols, ch i considerassn un poch la so ragazza, e pò ch' ij dsissn ch' prigul, o ch' algrezza l'aveva da passar. Quand i funn lì, i si missn tutt attorn, es i guardonn in t la man, e pò i finn arancinar la front pr vder quì sign, e pò usservonn n' sò quant dagni, ch' l'aveva, e quand i l' avvn vista, i conclusn, ch' la purtava un gran priguel d' murir pr cavsà d' un oss d' carn d' manz. Quand al Re sinti sta cosa, camminand al fì fabbricar una torr, e pò i srò dentr la putta, ch'aveva nom sgnora Ranza, es i miss sigh dods dunzell, e la donna da gvern
con

con ordn, ch i l' avissn da servir, e ch' pena la vita a chi aviss mai purtà dla carn con gli oss li dentr, tant ch's'vdiss s' as fuss psù sfuzzr st cattiv destin. Al passò dal temp, ch' an intravvign niint. Intant la vign sù grandsina, es era mò li bella con prpust. Undi l'era a una finestra, ch' avè la frada, es passò pr d' là al fiol dla Regina d' Vigna Larga, ch' aveva nom Zes. Quand st zovn vist sta gran bella fiola, al s n' innamorò li in t' un battr d' occh, ai fì un basa man, e li un altr a lù; quand Zes vist quisi, al pres anm, es andò sotta alla finestra a far di belli zanz; al cminzò dal dir: servitor suo vedla, mò l' è pur bella! puffar la nostra dondla an cred zà ch i sippa la cumpagna mi. La Ranza dvintò russina a sintirs ludar, es arspos: ah just, an son zà bella mi, a son quisi una più fatta quità: oh lù è ben garbat. Zes pò i dmandò cmod la steva mò li assrà, cioè cmod la n's'tuffava? dis: l' è ben pò mill peccà lù. La Ranza pò i cuntò, ch' l'era al sgnor padr, ch' vleva quisi pr amor d' qula cosa d' sfuzzr al prigul d' oss d' manz. Zes pò i cuntò, ch' lù era fiol dla Regina d' Vigna Larga, es son, dis, un sò servitor: anzi che s la m vliss pr spos, mi la turè vluntira. La sgnora Ranza, ch' era stufia morta d' star li dentr, an i pars vera st'esibizion, es armas d' accord, ch' al turnass la mattina seguent, innanz ch' s' livass al sol, ch' l' arev vist in tutt i mod d' cattar la manira d' pssersla cujir: is finn un bell inchin, es s' lassonn. In st mentr mò la tosa s' miss a strulgar, ch' strà l' avè da tgnir pr scappar; mentr ch' la i pinsava, al passò pr d' li un cagnazz barbon, ch' steva alla guardia dla torr, es aveva in bocca un' ussazz d' carn d' manz, ch' al l' andava rusingand, e pr psser far a sò commod, al s' ficcò sott al lett. La Ranza s' aguffò in terra pr vder cosa era qual rumgar; la vist qu' oss acquisi grandon, la diss: mò quest è al mj pan lù; la santanò al can, e pò con qu' oss la pinsò d' psser arriussir in t' un sò pinsir. Per psser star un pezz da pr li, la di ad intendr al sou dunnzell, ch' l' avè mal alla testa, e ch' la n vlè chiaccar, es i cmandò, dis, lassam pur quietar da pr mi, n' andà mèga innanz, e indri pr vderm, ch' s' arò bisogn, a chiamarò: ch' a sent, ch' al bisogn è ch' a dorma. La miss una banzola dinnanz all' uss dla stanza, e pò cminzò fiù mi con st oss a sgarujar la muraja, e tant andò dri dscalzand, ch' la cavò una preda, e pò li dri un' altra, e
qui

qui dai pur, e alla fin ai vign un bus, ch' la psseva passar lj benissm; la strazzò pò i linzù, ch' l'aveva a lett, es fi cmod srè un turtion d' corda. La mattina innanz l' alba la sinti stuffillar al sgnor Zes, e lj attaccò un cò d' st turtion a un ferr d' qula frada dla fnestra, ch' era just sotta a st bus, ch' l'ave fatt, e pò s' lassò andar quì attaccà, es arrivò zò in terra, e al sgnor Zes la steva aspttar con l' brazz avert per psserla ajutar s' la fuss prigulà. Ai miss subit indoss un vsti negr, e un travtà, ch' al s' era fatt imperstar, e s' scapponn vi pr andar a Vigna Larga. La sira is fermonn a un bell casin d' campagna. Quand i funn li, l' arrivò una littra diretta al sgnor Zes, ch' ai la mandava la sò sgnora madr; la i dseva, ch' s' al vleva vderla viva, ch' l' andass a rotta d' coll, perchè lj era spidì, l'aveva i pj fridd, e agn' cosa. Zes s' vultò alla Ranzina, es i diss: sentla ch' robba? quì bsò, ch' a vaga vj pr l' post s' a vui arrivar a ora; lj m' ha d' aspttar quì in st palazz pr cinq, o sì dì, d' cò d' st temp mì turnarò, o ch' a la mandarò a tor. La Ranza, ch' sinti st' negozi, cminzò a sbattris; ah, dis, mì n in vui saver: ch puvrina m, j, cosa oja da far quì da pr mì: eh i disn ben al ver sì, che gli algrezz di mrus durn poch: ah pinsà s' ai è più dubbi, ch' al s' arcorda lù d' mì, e quì pianzeva mò la s' smaniava. Zes procurava d' consolarla, rindandi dl rason; al dsè: oh sù ch' la staga mò queda, volla mò, ch' a la conduga migh acqusì in pettanler? diavl! an vui miga, ch' la prima volta, ch' la vgniss dinnanz alla sgnora madr, la fuss quì con qual stanlin, ch' n' arriva a mezza gamba, oh sù ben mò, ch' la s' suga i ucch, e ch' la s soppia al nas, ch' ai vìn zò al mucclon, n al vdrala s' a turnarò. Quand al pars ch' al l' aviss un pò quietà, al muntò a cavall, e vj. La Ranza armas li, ch' la parè fora d' lj; quand l' arvvign, la s arcurdò, ch' ai era in t al prà un cavall a pasqlar, la l tols, la s i miss sù, e pò fiù mi la s' miss a farel correr, ch' al parèva al vent, con anm d' seguitar al sgnor Zes. Pr strà la trovò un Rumitt, cioè un d' sti fratizzù fatt in cà: lj i propos, s' al vlè barattar i sù pagn da rumitt in t al sò pettanler, e stanella, e bust, scuffia, scarp, e gn' cosa; a st' om an i pars vera, lù buscò al pettanler, ch' aveva i ziff zaff d' or, e lù i di un saccon con una corda da ligars a travers. Quand l' avv fatt al travvstiment, la turnò a far galuppar

par al cavall, tant ch' l' arzuns Zes, la s i accustò, es i diss: torsuo lustrissm; lù i arspos: oh padr ben vigna: d' dov vinla padrìn? la Ranza arspos:

*Da qui al lugh d' in dond a vign,
 Ai è poch da camminar;
 Mò l' ha bsgnà, ch' am tuja vj,
 Per pruvar s' a poss tgnir dri
 A un zuvnett, ch' n' vol zirlar:
 L' ha cundutt vi una ragazza,
 Ch' an l' aveva gnanch spusà;
 Mò l' ha garb d' lassarla in ass,
 E mi n' vrè, ch' al s la dscurdass,
 Perchè l' è là tutta dsprà.*

Quand Zes sintì sta canta, al diss: oh qual padrìn ai ho pur tant a car dla sò cumpagnj, ch' am fizza servìzi d' vgnir migh fin a Vigna Larga, e ch' am vaga cantand sta canzuetta, ch' a sent, ch' la m dà la vita; e quì la Ranza l' andava replicand, es andonn dri quì fin ch' i funn a casa. Quand i funn lì, i vistn, ch' an' era brisa vera, ch' la Regina vliss murir, l' era lì sana, e salva, mò l' avè fatt sta finta pr farel vgnir a cà in frezza, perchè la i vlè dar mujer, es era zà lì ammanvà in cà la sposa, ch' al steva aspttar. Zes s' accomodò a far quell, ch' vols la sgnora madr, mò al diss, ch' al la pregava sol a far cont d' qual fratìn, ch' l' aveva guidà sigh: es si arcmandò, ch' l' al trattass just cmod s' al fuss sta un' altr sò fiol. La Regina dal gran farn cont n' vols, ch' al stìss mai luntan ai spus, es i fì mettr in tavla la sò pussà. A psj mò credr, ch' magon aveva la Ranza; la puvretta, quand la s' pssì sfumar, l' andò zò in t' un cortil a pianzr la sò dsgrazia, ch' la n era mò nè sposa, nè vedva: mi ch' ho piantà (la tgnè ditt) mi ch' ho piantà la mi cà, e al sgnor padr, ch' m' vleva tant ben, e pò pr chi? fussl almanc un, ch' al meritass: ai ho cors di a un, ch' m' pianta in sì poch temp, mò a sper però d' far l' mi vendett: pian pur, an sà gnanch d' ch' rasa am sbigna. In qual mentr, ch' l' era zò a pianzr, ij vignin' a dir: ch' al vigna, padr, ch' l' è in tavla al mnestr, ch' i voln znnar; ch' verament l' era ammanvà una cenna, ch' arè arsussità un mort; mò l' aveva altr in garet, che la cenna; la n' psi magnar un bccon. Zes, ch' vist, ch' l' aveva la malincunj, i

dmandò: cos' èl, padr? al n ha vuja d' magnar? an s' sent zà mal nò? La Ranza arspos: an m' sent gnanch ben, an' sò s l' è arpinezza, ch' al stomgh ava tratt sù alla testa di materi, o cosa as sippa, basta an vui magnar. Zes arspos: al fa ben an s' cargar al stomgh, al fà più qula dieta: mò però, dis, s' l' ha bisogn dal duttor, al mandaren a tor; eh, arspos la Ranza, oh ai mantign, ch' al duttor m' farè vent mè, ai vol altr, che duttor, eh nssun sa, ch' remedi m' vrè; al sgnor Zes diss, ch' al vaga in tl ort a piar un pòd' ajar; la Ranza scussò la testa, dsend: o vut altr; ai n' ho mò tolt tanta dl' ajar, ch' a son stuff. Basta, i andonn drì d' st gust, lù cunsiandla, e lj tirand d' travers, tant ch' al vign l' ora, ch i spus andassn a lett, e al sgnor Zes dalla gran vuja d' udir qula canzon, al vols, ch i mttissn al frà in t' un cason, in tla stanza istessa dov al steva lù, dov i srevv andà anch la sposa. Quand i funn a lett, al sgnor Zes, ch' aveva zà al lett dal frà lì a gallon, agn bris, cm' al vlivi, al le scussava, es i dmandava sott vos: an padr, cmod disla zà qula canzon? cmod cmenzla? lj i arspundeve; mò la n pssè più dalla passion, e la sposa n pssè più dalla rabbia; tant che, quand sta sgnora fu stufà madura d' udir sta canzon, la saltò sù con una vos inspirtà, digand: mò am avj mò rott com s' sol dir mè, coss èla mò sta fola? mò puffar al mond, am par, ch' an sippa temp d' cantar mè adess, ch' diavl è quest? a turò sù, es andarò a cà mè vdì, cm' an vli far d' più cont d' vostra mujer: e vù burgugnon dal boja a farissi mè andar vi pr al mond, e dscavarv d' quì, perchè mè vrè srrar i ucch, s' al fuss pussibil. Al marì, ch' sintì st gran pladur, i arspos: oh ch' la tasa, ch' an cantaren più, es si miss a far di smórfi. La Ranza sn' addì, es i vign tanta la gran passion, ch' al sangu di la volta, es i andò alla testa, es l' affugò, ch' la n psi gnanch dir a mor. Al sgnor Zes, ch' era drì a quietar la sposa, al stì pò anch aspttar, ch' la fuss addurmintà, e pò turnò a chiamar pian, pianin, pianin: padr, padr, ch' la diga ben sù la canta; mò l' aveva lasi d' sbugars, e d' chiamar, ch' al padrìn era zà andà dal corp. Quand al sintì, ch' al n i arspundeve, al s' livò da lett bell bell, es al tirò pr un brazz, mò pinsate voi; al frà è lì, ch' al cova; ai miss l' man in sal mustazz, es sintì, ch' l' era fredd zlà: dis, puvrett mè, ch' st padr n' fuss mort. Al chia-
mò

mò in frezza i servitur, es i fi impiar la lum, al s i miss a guardar fiss fiss, es vist, ch' verament l' era mort; mò quest n' è niint, l' è, ch' allora al cgnussì, chi l' era, perchè l' aveva tirà indrij al cappuzz. Al trì un zìgh, es diss: àn, l' è la Ranza! quest è al daniell, ch' l' aveva quì in tla gola: l' è li, l' è li, e quì al cminzò di strill, e di url, e di villanj contra a sò madr tant quant la in aviss avù colpa lj, perchè al dseva, ch' s la n i aviss mandà qula littra, e pò ammanvà la mujer; lù n' arè trattà quì la Ranza: insomma al dseva di dsperpust, ch' fevvn pò anch vgnir rabbia. In fin al conclus quì: zà, dis, ch' è mort la mi zoja, an s' dirà mai, ch' a vuja arstar al mond dop lj, oh questo nò: a scapponn vè pr al mond insem, andaren anch fora dal mond tutt d' accord, e qual pataffi, ch' cuntarà la causa dla mort dla sgnora Ranza, cuntarà anch la mi d' mi; dsend acquì, al chiappò in man un chiod, ch' era lì pr cà, ch' aveva una punta aguzza, aguzza, e in t' un battr d' occh, a s al ficcò dalla banda dal cor, es mors. Sò mujer, ch' era lì present, a i vègn fastidi; quand la pssì pò aver al fià, la fì chiamar la Regina, ch' vgneva just, perchè l' aveva udì st gran fracass. Al vègn tutt quì d' cort a vder sti murt. Quand la Regina sintì, ch' l' aveva dà la colpa a lj, la s schiancava i cavj d' in tla testa, lamintands, ch' in sò vcchiezza l' aviss a passar di travai s' fatt: la i fi pò mettr tutt d' in t' un' arca, es vols, ch' se scriviss lì sovra tutta st' istoria. Da lì a un pezz al capitò al Re padr dla Ranza oltra lì vsìn a sta sepoltura, es less tutta sta cosa, da sta inscrizion as capeva d' chi l' era fiola, e cmod la scappò vj, ch' an sò mò verament cmod s' saviss la pertantegla chi scriss la lapid. Basta, sippa cmod la s' vuja, st Re arrivò lì, perchè da dop ch' al pers sta fiola, al n av mai più ben, ch' al zirò al mond pr accattarla, e d' lì poch lontan l' aveva zà incuntrà qual rumitt, ch' aveva tant d' barba, e pò era in pattanler, ch' lù l' arvisò, es cgnussì, ch' l' era robba d' sò fiola. Al rumitt i la cunfssò, es i diss, ch' l' avè barattà con al sò saccon, e ch' la tgnè drì al Re d' Vigna Larga. Donca al padr dla Ranza, sintand sta nuttizia, vègn da st prencip, e s' arrivò, ch' i ern drì a attaccar st' inscrizion, ch' deva st' avvis. Con quì uccasion as avers l' arca, e al Re padr dla sgnora Ranza vist sò fiola; al l' arcgnussì, es cminzò a pian-

zr; al s' miss a sustintar la part di strulgh, ch' al dseva: guardà mò? i disn pò che gli in mattiri, e ch' an si ha d' abbadar: n' dissni, ch' un oss d' carn d' manz avè da essr la so mort? è la stà? quell fu la cavsa, ch' la scappò, e da qu' andar vj ai è vgnù la mort. Lù turnò al so regn tutt dsuasulà, e la madr dal signor Zes anca li armas mal cuntenta, e quasi finì la fola con di piant.

La Fola dla Saba Lcarda.

AI era una volta un mercant ricch magn, ch' aveva nom Marcon, es aveva trèi fioli: la più pznina d' questi aveva nom Saba Lcarda. St om aveva d' andar vi lontan pr pruvvedr dl mercanzj; mò al i andava, com s' sol dir, con al mal in t al corp, perchè al tgneva lassar li in abandon qu' ragazzi, ch' n' avvevn la madr, es i era qu' dou più grandi, ch' ern alligr purassà; mò pur lù n' pssè far amanch dn' andar, e pr n' mancar d' far la diligenza, ch' al psseva lù, l' inchiudò tutt l' fnestr, es accadnazzò i uss, e pò i lassò un anell pron, ch' aveva una preda, la qual armagneva tutta macchià, quand chi l' aveva pressa d' sì, aviss fatt qualch tralloch. Quand l' av pruvvist a tutt sti cos, e massim a questa dl' anell, l' andò vi un pò più quìt, perch' al dseva lù, ch' al se srè chiari, se gli avvissn fatt qualch mallestr. An fu sì prest fora dla porta dla città, ch' la prima cosa qu' dou più grandi tolssn una scala da pirù, es i muntonn sù con un martell in man, e pò cminzonn a dschiudar tutt l' fnestr, l' cavonn con l' istessa facilità anch i cadnazz ai uss; la pznina bravava, es tgnè ditt: a vlj, ch' al pà ziga vù, e lor i dsen' dla braghira, es stevvn tutt' al dì alla fnestra. Aí era mò propri indritt alla sò cà al palazz dal Re, al qual aveva tri fiù masch; un aveva nom Cicarell, un Granzell, e al pznin Tor. Quisti adducchion sti ragazzi, ch' ern non sol belli, ma i capinn anch, ch' gli ern facil a corrispondr; i cminzonn a chinari la testa, e pò dop a fari dl cirimoni, e infin i armasn d' accord d' andar una sira alla banzola da lor, scaland una muraja. I prencip più grand s' attacconn al dou più grandi, al pznin arev vlù far da cor mio anca lù con la Saba Lcarda, mò an' s la cava-
va;

va; la s assrò in tla sò stanza, e lù steva pò li fora a suspirar. I stinn pò a sta banzola fina a di lor; tolè. Quand fu l'alba, i volssn turnar a casa. I dū grand ern alligr, mò Tor, ch'era zà al piū pznin, era d'mala vuja. Basta, sta banzola i piasi tant, ch' i turnonn de gl' altr volt. Intant al success, ch' l' dou piū grandi, cminzonn a n aver piū vuja d' magnar, e aver mal, cosa ch' fì insuspttir la Saba Lcarda, ch' i vliss essr di armur cm' al turnava sò padr. Quegl' altr arevvn vlù, ch' l' aviss fatt anca li la matta, pr n' dar pò lor in tl' occh a sò padr; al sgnor Tor, ch' era innamurà mort dla pznina, s' arcmandava al grandi, ch' mttissn bon parol, perchè la i vliss ben a lù. Lor pr provar d' servirl, un di gli finn st dscors, dsend: eh surlina, a cgnussen ben, ch' avevi rason, quand a z esortavi a n dar adit ai fiù dal Re: mò cosa i vlivv mò fari, al fu al diavl, ch' z' tintò, a n al faren mò piū, a saven, ch' vù si tant bona, ch' an badarj alla stizza, ch' av avven fatt vgnir, e ch' an starj dn' z' ajutar. La Saba arspos: mò mi m' creppa al cor, es ho rabbia pr amor dal pà, ch' a sò quand al torna, ch' an si ha da psser durar, es pagarè n' soja dir che, an i essr, mò in tant dsj pur cosa a vrissi, ch' a fiss? Lor, ch' ern dri a cercar occasion d' farla abbuccon con al sgnor Tor, senza ch' la pariss fatta a posta, gli dinn ad intendr, ch' gli avvevn vuja d' aver du grugnù d' quel pan, ch' avanzava alla tavla di fiù dal Re, e quisi (l' dsevv) la nostra Sabina, cm' an' si vù, ch' v' inzgnadi in qualch manira d' andar dlà in t al palazz travvstì, ch' nù v calaren zò pr qula solita muraja dov i vinin lor, nù n' saven cmod z' far. La Saba, ch' era ammurevva cm' un cagnol, la diss d' si. La mattina la s vstì tutta randlenta, e pò s' ficcò dedrj dalla schina un d' qui graffi, ch' porta quì, ch' van a scardassar la canva, e pò intrò in t al palazz dal Re, dmandand la limosna d' qualch pzzù d' pan bianch. A i in fu dà, e li vlè subit turnar indrj, mò al sgnor Tor, ch' era sta avvisà, ch' la vgneva travvstì, al la cgnussì, es vleva cminzar a parlari, mò li presta tm i vultò la schina dagandi un gran urton, e lù pr arttgnirs dn' cascar, battì l' man in qual graffi, ch' al s l' scurtgò d' manira, ch' al stì n' sò quant di con l' man aranzinà. Quand l' surell avvn avù al pan, al sgnor Tor seguitava a desiderar d' parlar alla Saba, e zà ch' l' vdevvn, ch' li in cà la n s' lassava vder, l' pinsonn a un altr ripiegh.

ripiegh. Da lì a qualch di l' finn vista d' aver vuja d' cert per, ch' ern in t al zardin dal Re, es chiamonn la surella, dsend: oh la gran vuja, ch' aven mai nù, Sabina, d' qul per d' qul' albr là indritt dal zardin dal Re, a sinten propri, ch' a z vìn l' acqua in bocca. La povra gonza s' vstì in t' un'altra manira, es andò in t al zardin, dov i era al sgnor Tor; lì i dïss: oh lustrissm, m' farela la carità d' dunarm qualch pera? lù l' acgnussì, mò al fì la rasa, es arspos: mò sì ben, vluntira, n' dsivv, ch' a vli di per? av l' vui andar a cujir mi con l' mi man; al s'arrappò con una scala sù pr l' albr, e pò i andava tragand zò l' per. In qual mentr, cosa filla li? la tols vi la scala, innanz ch' al vgniss zò, e lù armas la sù, ch' al dsè dla robba dsffatta, es an' era, ch' l' arrivò lì un pr cujir di prassù, ch i di pò la scala, mi cred, ch' al srevv anch là adess; a lù ai pareva d' essr sbuffunà, e la rabbia i crsseva. Intant qul dou ragazzi ricorsn d' bell nov alla Saba; gli dïssn: nù, surlina, avven un gran bisogn, ch' az purtadi dlà in t al palazz dal Re dù cuffanin, in ognun d' quisti ai è scritt chi è al patron, nù vren', ch' ai purtassi ciaschedun in tla stanza d' qual prencip, al qual l' appartinn, ch i vdran pò lor cosa i è dentr; lizj al pulizzin, e guarda ben dn barattar nè stanza, nè cuffanin. La Saba tols sù sti intrigh, e caland al solit con la corda, l' andò in tl stanzzi d' qui dù sgnori, es adempi benissm la sò incombenza; ma perchè mò in t la stanza dal sgnor Tor la n i psseva lassar nssun cuffanin, là i miss sotta ai linzù un codn, e pò cors vi, innanz ch' nssun d' lor fuss turnà al palazz. Quand i turnonn, i accattonn li ognun in tla sò stanza st bell cuffanin, dov i era dentr al più bell fandsin, ch' s' psiss vedr. I dù grand ern alligr, mò al sgnor Tor avveva un zuff, ch' s' acgnusseva da un cò all' altr dla cà, e pr n' star tra i pi alla zent acquì ingrugnì, l' andò a lett dalla rabbia, es dè tutt instizzi un gran prillot, ch' al cuzzunò la schina con quant fià l' avv mai in qual codn, ch' ai vign una brgnoqla grossa cm' è una mela. In st mentr al turnò d' vj al padr dl tosi, es guardò d' lung'h ai anni; al vist, ch' qui di dou grandi ern ammacchià, es capì al trionf. A n s'pò dir in ch' furia al dè: al l'j vleva fiaccar d' bastunà, anzi l' aveva zà tolt in man un stanghett, mò i fiù dal Re, ch' sintinn i zigh, e ch' savvn, ch' lù era arrivà, corssn dlà tutt trè, dmandandi pr
mujer

mujer l' fioli . Al padr armas tant pinn d' maraveja a sentir una cosa sì fatta , ch' al pinsò d' essr abbuffunnà , es i arspos : eh , i mi sgnori , i m seffonnin sì ? an' son miga da Gubbi da star a sti loffi . Lor pò i cuntonn , ch' in t agn mod i ern sta con lor alla banzola , e lù ai pars una bazza , ch' n burlassn , es armasn d' accord , ch' l' nozz se srenn fatt qu' altra sira . Quand fu l' altr di , la Saba cminzò a pinsar , ch' li aveva fatt ballar in s' un quattrin al sgnor Tor , e ch' forse ben lù n la tuleva pr mujer , sn pr fari pagar al fio d' tutt i affrunt , ch' la i aveva fatt , es aveva molt ben una gran pora , ch' n i avviss da essr di guai pr lj . Pr veder donca s la psseva rimediari , ai vign in testa st ripiegh : la tols dal zucar , e dla farina , e degl' oy , es fì una bella bambozza d' pasta d' zucarìn , e pò la purtò in tla stanza , dov l' aveva d' andar li la sira a durmir , es la pusò in terra dop alla trabacca dal lett . Quand fu finì la cenna , i s missn a sunar , e ballar ; li diss , ch' l' avè mal alla testa , e ch' la vleva andar a lett : la fì pr aver temp d' far quell , ch' la vleva , innanz ch' al sgnor Tor andass a lett . Quand la fu in tla stanza da per li la tols fora la bambozza , es la miss sotto ai linzù in t al lugh dov l' aveva da star lj , e pò s' adduppò drì alla trabacca , es stì li agufflà per vder cosa intravvgnava . Quand arrivò al sgnor Tor , al diss : oh a son mò quì , la mi znì : adess mò te t priss accorzzr cosa vol dir abbuffunnar un fiol d' un Re , madò braghira ; t' suvvin la mi insulenta quand t m fìss sgraffgnar l' man in qual scardass da garzol ? t' suvvin quand t m' piantass la sù in s' l' albr , e quand a buscò quela bella brgnoqula in t al gruppon ? oh sta mò a vder , la mi pttegula , ch' t m sarà pò dir s' a t' è turnà al cont a piart spass d' mì : in t al dir acquì , al chiappò un pugnàl , es al piantò in t al stomgh alla bambozza , ch' andò cm' è vent , perchè l' era sguigna , ch' al pugnàl la passò da banda a banda ; al diss pò : tù : an son mò gnanch cuntent , a vui mò anch succhiar al tò sangu dalla rabbia , la mi carogna . Ai cavò al pugnàl d' in t al stomgh , es al leccò ; quand al sintì , ch' l' era quasi dolz , ch' al s' arvvisava tant ai zucarìn , al diss : oh catt d' dis ! oh ch' pccà , ch' apa ammazà una zovna , ch' parè just d' pasta d' zucarìn : mò a digh , ch' st pugnàl sà propri d' qu' udor , questa è pur sta la gran mattiria ! cmod proja mai rimediar a un dann sì fatt ?

ah :

ah: an' merit più d' campar dop un tradiment sì grand. L' in diss tant di quità in st andar, ch' avv stuffarè s'a li cuntass; finalment quand l' avv deplorà un pezz, l' alzò la man pr piantars in tla vita, qu' istess pugnal; mò la Saba fu presta a tgniri la man, e saltand fora, la diss: pian, ch' ai s farà mal, a son quì sana, e salva, oh an' son sì barona da lassarm ammazzar, quella, ch' l' ha frì, l' è sta una bambozza d' pasta, mi n m' son attintà a vgniri dinnanz alla prima; perchè a savè, ch' l' aveva rason d' essr instizzi migh: alla fè a l' ho indvinà, ch' am scusa mò s' al ho trattà si mal, perchè anca mi.... la sa cmod l' è. Al sgnor Tor arspos: l' ha fatt ben, l' ha fatt ben, a cgnoss, ch' l' ha avù judizi, quell, ch' è passà, an' s i pensa più. Acquis camponn sempr in pas, e in allgri, e la sgnora Saba dvintò squas una Regina.

*La Fola dal Burdigon, dal Pontgh,
e dal Grill.*

AI era una volta un om, ch' era rìech purassà, l' aveva nom Micon, es aveva un fiol, ch' aveva nom Lardell. St ragazz n' n' aveva un' unza d' judizi; incantà, barbazagn, in somma un ver inguanguì; sò padr era propriament dsprà, perchè lù n' saveva d' cosa s in far. S l' andava all' ustari con di cumpagn, ij al fevvn star, es tuccava a lù a pagar per tutt; s' al feva l' amor con qualch ragazza, ai eri d' sicur, ch' da lì a du dì l' era bastunà da di altr mrus; s' ai fuss sta qualch zent pr strà, ch' avvissn cattà da dir, e ch' s' fussn mnà addoss, e li toppa l' era cundutt lù in person, perchè al dseva, es feva tal coss, ch' mittevvn la zent in suspett, e con sti coss dccò d' ann al custava dimundi d' quatrin a sò padr, al qual, dal gran essr stuff, al fì una risolucion d' chiamarl un dì, e fari una parlada. Ai diss: mi, st' saviss mò quant è, ch' tm i vgnù dond s' sol dir, te t' maravariss, t' vù esser cavsà, ch' avven da cercar la limosna ti, e mi: l' intenzion, ch' ai ho mi, srèvv, ch' t' andass un pò vi d' quì, ch' t' pruvass un poch cosa vol dir an' vivvr sempr con la testa in t al sacco: tù, quisti in cent ducattm, vè un poch

poch alla fira d' Ruvigh, e compra tant vacch, d' cò d' tant ann arren pò tant vidj, ai vindren, e prima d' vendri, zà sti bisti sran andà dal corp, ch' vol dir, trà i vidj, e l' le-dam a cavaren di quattrin, e s' ingrassaren i camp, ch' z' fruttaran pò più, es a dvintaren ricch, e niint niint ch' tm romp al chittarrin, mi t' fazz dvintar marches: av pur inzegn, e n te dubbitar. Lardell arspos: ch' am lassa pur far a mi pà, a vui pò anch, ch' al s maraveja. So padr i sbursò i quattrin, e lù andò alla volta dla fira; mò an fu luntan dou mija, ch' l' av uccasion d'passar pr un cert buschett tutt pin d' ulm. In st sit ai era una fada, ch' aveva li da li al più bell burdigon, ch' s' psiss vder, mò quell, ch' era da stimar, l' è, ch' al sunava la chitarra alla spagnola, es ballava quisi ben, e pò feva di gest, e di simittun con la testa, ch' propri l' innamurava. Lardell s' innuccò, es diss: oh quant a pagarè mai mi aver qula bstiola: la fada arspos: mò l' è patron lù, basta, ch' am daga cent ducattun, ch' l' è al sò. Lardell diss: mò ai ho just quì in bissacca, ch' av i appunz mi: al gli trì li, e pò chiappò sù al burdigon in t'una scattlina, es turnò indrj alla volta d' cà so tutt alligr; pinsand d' aver fatt una bella compra. Quand al fu in cà, al diss a a sò padr: oh adess mò al vdrà s' a son un' oca, cmod al parè, ch' am tgniss: mi senza andarmn a straccar fin là alla fira, ai ho trovà pr la strà la mi vintura: con qui cent ducattun ai ho cumprà sta bella galantarj. Sò padr diss in corsò: stà pur a vder, che qustù arà trovà qualch belli manilli d' diamant, ch' a ved mi, ch' l' ha una scattlina; l' avers la scattla con una gran frezza, e quand al ved, al n i catta altr, che un burdigon. An' prè mai dir i strapazz, e l' villanj, ch' ai diss; lù pò al povr mammalucc vleva cuntar cosa saveva far st burdigon, mò an' i fu mai dubbi, ch' sò padr al lassass dir gnanch una parola, tant eral mai in rotta con lù, es i diss: tuttm just adess dinnanz ai ucch: tin sod, quisti in altr cent ducattun, compra tant vacch, in tò malora, e comprl subit, e ch' al diavl nt' tintass a vgnirm dinnanz con un altr burdigon, ch' t' arà da far migh. Lardell andò vi tutt scuttà, es turnò a passar là da quel buschett, dov l' avè vist la fada, perchè in quant a lù, con tutt l' villanj d' sò padr, l' arè pagà cvell d' vder un altr burdigon, e d' manch n' fù. In tl' istess lugh, dov i era l' altra volta la fa-

da, ai la turnò a trovar, ch' la feva mò sta volta zugar un pondgh, mò al feva di cos: sì, altr che burdigon; al ballava la spizigula, la girumetta, la furlana, e tutt quant i ball. Quand al gli av guardà un gran pezz a bocca averta, al dmandò alla fada s la i al vleva vendr, ch' al i arev dà cent ducattun; la fada diss: mò sgnor sì, vluntira; la i di al pontgh int'una scattla, e lù i di i quattrin. Al s'n'andò a cà con al cor tranquill, perchè ai pareva, ch' n i fuss dubbi, ch' sò padr bravass, ch' al dseva: quest n'è miga un burdigon, ch' l'è un pondgh. Basta al success quell, ch'agnun s'pò inmazzinar. Quand sò padr vist st' altra mattiria, al al le vleva ammazzar, s'an era lì un sò amigh, ch' al trat-tign, mò ai diss di coss con tant al gran furor d' rabbia, ch' al feva addrizzar i cavj. In ultim ai di altr cent ducattun, dsendi: quisti in altr cent ducattun, mi t' in darev anch dulent, pur, ch' an t'aviss mai più d' aver tra i pi, guarda mò quell, ch' t'pù far pr strassinari: quell, ch' at poss dir l'è, ch' la n'andarà sempr ben pr ti, perchè se sta volta ai ho zgnà, un' altra volta at cujrò; compra mò sti vacch, in tanta malora, ch' t' rompa l' oss dal coll, o verament fà una cosa, l'è mi, ch' t' compr un altr pundghin, o un burdigon. Lardell arspos tra i dint: mò andà pur a burlar in là. Finalment l' audò vj, e cmod av figurarj, al passò dalla solita fada, ch' aveva un grill, ch' an i è mò nè Sifaz, nè Cortona, nè altr musich, ch' funn sì brav, ch' avnessn pssù arri-var all' eccellenza d' qual cant, e d' qu' art, ch' aveva st grill. Lardell, ch' sinti sta melodj, fi la solita mattiria pr aver anch quest, es sbursò puntual i cent ducattun alla fada, es tols al grill in t' una gabbia fatta d' zucca, e d' brocc verd, es andò a cà. A sò padr i scappò talment la pazin-zia, ch' dal gran bastunà da bestia, ch' ai di, al le lassò in terra cm' mort. Quand al pover diavl s' psi movvr un poch, al chiappò su tutt trei l' sou bisti, e pò s' tols al band da cà sò, es cminzò a zirar al mond. L'arrivò, dop eh' l'avv cam-minà di mis, in t' un lugh, ch' ai era un Re, ch' aveva nom Zizzon; quest aveva una fiola, ch' aveva nom Mija, mò l'era tant zalla, e malinconica, ch' la n feva mai bocca da ridr. Al Re cercava d' dari tutt i divertiment, mò pinsà vù, la feva agn volta più rabbia; tant ch' sò padr i diss un di: mi n' sarè cosa m t far perchè t' riddiss, a vui far quisi mi: a

man-

mandarò un band, ch' dirà, ch'at darò per mujer a chi i basterà l'anm d'fart riddr; quest è quant at poss far. Lardell al sav quand al fu pubblicà, ai vign in pinsir d' tintar la sò furtuna; es andò dinnanz al Re, digandi: sgnor patron, a son mi quell, ch' m' basta l'anm d' far riddr la tosa. Al Re i arspos: guarda ben a quell, ch' t' di vè, perchè s' la n è pò quasi, ai andarà altr che i pagn. Oh i vaga mò quell, ch' s' voli, arspos Lardell, za a son per la mala vj, un pò più, un pò manch, n m' fa cas. Al Re fi vgnir sò fiola in sala, e s' missn lì, e lù sotta al baldacchin. Lardell tirò fora i sù bstiullin, ch' s' purtonn si ben tutt trj, es finn di ball si ben urdnà al son d' qula chitarra, ch' sunava al burdigon, al qual anch in t' istess temp ballava, e pò ern trammischià dal cant dal grill, ch' feva pò lù, e al pondgh di gest con la testa, ch' alla sgnurina a i scappò tant da riddr, ch' la n psè più aver al fià. Mò s la fiola rideva, al padr squas pianzeva, perchè l' avè prumiss d' darla pr mujer a chi la feva riddr, sicchè l' era in obbligh d' darla a qulù, ch' era si sgarbadazz, e l' era tant blina, ch' al srè sta pccà. Basta, quì an psseva più turnar indrj: mò al trovò un ripiegh, dis, sentm: mi t' dagh ben mi fiola, mò quand an sippa secur, ch' te stagh desd trei nott intir pr abbadari, mj fiola tn' l' ha, ch' a t al digh mi, anzi che at farò magnar ai liun: Lardell diss: mò ch' a n staga miga a cercar altr, e ch' am lassa far a mi. Intant i s spuson, es preparonn la cenna. Cosa fì mò al Re? al fì dar la dormia a Lardell, ch' tant quant al miss la testa in s al cavvzal, as miss a runffar, e quasi fì la seconda, e la terza nott, perchè al Re feva sempr più calcar la dosa in t al remedi, e al Re di ordn, ch' al fuss miss in t al srai di liun. Quand Lardell s' vist là dentr, l'avers al scattlott dov al tgneva l' sou bisti, es i diss: zà, ch' la dsgrazia vol, ch' apa da murir mi, almanch, el mi bstioli, a vui, ch' avadi vù la vostra libertà. Tant quant sti bstiù funn fora, is missn a far tutt' trj tant i bi zugh, tant cavriol, e tant simittun con la testa, ch' i liun s' incantonn a guardari, in scambi d' mettrs a magnar Lardell, i armassn cm' è tant statuv, e intant al pondgh parlò; al diss: àn, Lardell, alligrement, n ev dsprà: cosa vol dir, ch' a si cm una pezza lavà? cosa pinsav, patron, si ben ch' az avj dà la libertà, av vlen essr più che mai a gallon vdì: az avj dà da ma-

gnar con tant amor tutt st temp, e pò adess az avj mostrà tanta cumpassion, ch' az vlevi amnullar, e nù vlen far pr vù tutt quell, ch' a pssen: avj da saver, ch' nù sen affadà, e per farv vedr s' l è vera, vgnj nosch, ch' a vdrj s' az basta l' anm d' cavarv d' quì. Lardell armas tant curt, ch' an savè cosa s' dir, es cminzò a tgnir dri al pondgh, senza dari arsposta.. Al pondgh cminzò a rusgar l' uss pr d' sotta, e rosga, e rosga, tant ch' ai fì un bus grand, ch' ai pssè passar un om; Lardell passò pr d' là in t' un lugh, ch' as andava pò sù pr una scaletta, es arrivò d' sovra dal pajar, e tutt i sù bstiù i tgnevvn dri. Ji dissn: stà mò quì pr adess, zà a sj salv dai liun, cmandazz, ch' av serviren, perchè cmod a dsen, a sen tutt tri affadà, e an i è cosa, ch' an fìssnn pr darv gust. Lardell arspos: mò al mi gust srè, ch' s' al Re ha dà un altr marì alla Mija, ch' la n i andass brisa ben gnanch a lù, e ch' al tgniss durmir cmod a fì mè. I saltonn sù tutt tri digand: mò quest è just un vada lù, oh vutt altr, a stenn tanton a faral durmir; vù z' avj d' aspttar quì, e n v' movvr, ch' a vdrj qual ch' a faren; e quì i andonn in cort. Quand i funn là, i sintinn dir, ch' al Re aveva fatt la sposa sò fiola in t' un gran sgnor furastir, e just qula sira i fevvn l' nozz. Cosa finni lor sti tri bstiù? i aspttonn, ch' fuss finì la cenna, e pò andonn in t la stanza di spus, es s' arpiattonn dop una cassa, es vïstnn ch' al spos deva gl' ond dalla gran bumba, ch' l' avè trincà, e subit, ch' al fu sotta ai linzù, al s' addurmintò cm un tass. Al burdigon stì all' erta, e subit, ch' al le sintì runffar, al si ficcò pian pian sotta al cvert, es i asiò tant intorn, che qual burdigar fì quì effett, ch' fa i lavativ, tant i vïgn la mossa d' corp: lù n s aspttava brisa sta cosa, e pr quest al n' avv niint d' diligenza a guardars da qui principi, es cminzò a far tant al gran armor, ch' la sposa av squas pora, es se dsddò. A psi credr, ch' vergogna l' av mai lù a vder, ch' l' era andà dal corp a lett la bella prima sira, e pò d' zunta, ch' l' avè anch iaspurcà la sgnora. Al s' livò subit, es fì lavar da un cò all' altr, e pò mandonn subit a chiamar i midgh. Quìsti dinn la colpa al copp, e alla torta, ch' era tropp dolza, es dissn, ch' an srè stà niint. Quand fu quì altra sira, al s' cunsiò con i camarir, es conclusn, ch' l' era ben fatt, ch' al tgniss un par d' bragh per tutt quell, ch' fuss mai pssù intravvgnir.

Quand

Quand al s' fu accumuludà quasi, l'andò a durmir tutt quit. Da li a un poch, ch' l' era addurmintà, al vign al burdigon per far la fola dla sira innanz, mò al trovò, ch' l' era srà i pass; sta cosa i vign ben ben in garet, es andò dai cumpagn: dis, mò an savj nò? mò cosa? dissn l'or, e lù: mò dal spos, ch' s' è miss una massa d' pezz, ch' an poss andari a far al servizi. Al pondgh diss: mò vèn migh burdigon, ch' a farò mè in mod, ch' t i poss andar. Al pondgh andò sotta ai linzù, es cminzò a rusgar l' bragh in t al sit proprj, ch' era necessari, tant, ch' al burdigon fìss quell, ch' l' aveva da far, cmod in effett al s' purtò ben cmod l' aveva fatt la sira passà, a segn, ch' al pars, ch' al spos avìss tolt quattr, o si scudell d' oli d' mandl dolz, tant i vign la tremenda ussida, con una puzza, ch' al diavl n' srè durà in tla stanza, e tant manch pò sotta ai linzù, ch' la povra sposa se dsdò dalla gran pesta, es cors dlà dal dunnell con al nas astuppà, ch' la n' s' dè gnanch temp d' vstirs, e al spos era lì tutt vergugnos, es chiamò i camarir. I arrivonn lì da lù, ch' pianzeva dal grandsgust, es tgnè ditt: mò cosa oja mai dedrj? an sui zà far d' sti mattiri mè. I servitur al cunsulavn, es dsevn: eh ch' an s' dubbita lustrissm, ch' an srà ngotta, es i dissn: ch la sava, ch' ai era una volta un ammalà, ch' aveva lì dal lett al medgh; ora all' ammalà ai scappò dal vent d' sotta; al medgh al sintì, es parlò latin, dis: *sanitatibus*; mò da li a un altr poch st' ammalà s' turnò arsentir lù con dl' armor, e al medgh diss: *ventositatibus*: mò sì bona; la n fu gnanch finì lì, ch' al fì la terza; allora al scappò un pò la pazinzia al medgh, es diss: oh, oh, *asinitatibus*; e quasi mò li, lustrissm: pr sti dou volt la sra scusà, basta mò, ch' la n al fizza mai più, ch' la se svergugnarè pò tropp. Oh in quant a quest (arspos lù, al cagon) an' ho pora mè, am vèn rabbia d' averl fatt l' nott passà, che pr altr pr l' avvgnir, s' am arsent più, pago mè: sicura sta nott s' a dsiss crppar, an' vù durmir una gozza, anzi a vù, ch' a pinsamm a qualch remedi, ch' m' furtifica ben, ch' an m' intravvìgna la fola d' qlù, ch' i dissn, ch' trei volt cascò, e alla terza al s arbaltò. Basta, a far la fola lunga, e curta, la terza nott i spus mudonn stanza, perchè in tla solita an s i pssè star dalla gran pesta; as fì mudar la fodra ai tamarazz, as miss i linzù bianch, e pò al spos chiamò a cunsii i su servitur, dmandandi: cmod s prevv mai

mai far sta nott pr n' andar dal corp? mi zà d' durmir, an' ho pora, mò l'è qula cosa d' quel corp, ch' va quasi ladin: cosa s' prè far? Fra i su servitur, a i n'era un, ch' era fiol d' un, ch' vindeva cannell, e duzzon, scudell, e cuccun pr la cantina; ora quest vols proponr una cosa, ch' era second la sò profession, es diss al patron: sala sò seri strissima cosa l' ha da far? la s' ha da far tor la misura, e fars far un duzzon, e applicarl alla part, e pò ch' an s' dubbita. Al cavalir arspos: mò vè pur a burlar in là, ch' a son ben mi mustazz d' faral sì; e in fatti i l' andonn a urdnar, e pò quand fu sira, l' andò a lett, es i appliconn al remedi; lù pò steva li a lett savi, savi, pr pora dn' guastar l' urdegn, e pò s' inzgnò d n assrar' mai gnanch un occh, pr essr ben in attenzion s' al corp avviss mai cmenz a burdigar. Intant mò al burdigon, ch' al tgneva d' occh, vdand, ch' an s' addurmintava mai, diss ai cumpagn: oh tus: a sen ben mò arvinà sta volta, al spos n' dorm brisa, e mi n' poss andar a far la mi funzion: aspetta, aspetta, arspos al grill, ch' adess, ai trov mi al gallon. L' intrò in tla stanza, es cminzò a cantar quasi ben, ch' al fì vgnir tanta la gran sonn al spos, ch' l' aveva lasi d' sfurzars, e d' spallancar i ucch quant al psseva, ch' in ultim bsgnò, ch' al cajas, es cminzò a durmir. Al burdigon cors camminand pr andar al solit lugh, mò al trovò, ch' l' era srà al pass da qual duzzon; al turnò da quì altr, dis: *nisi vos*: mi n' poss far niint, perchè al s' è astuppà dedrj. Al pondgh, ch' se srè tratt in t al fugh per servir Lardell, diss: pian pur, lassa far a mi; l' andò in salva robba, es cminzò a rumgar in tutt l' panir, in tl scattl, in t gl' oll da furmai, e in fin al trovò un vasett d' mustarda, ch' era d' quella dalla senva, ch' la pzigava, mò la pzigava: cosa fill lù? al si arvultò dentr la cò, e pò cors là dal spos, es i l' andò a sfergar ben ben sotta al nas, ch' subit ai vgn da stranudar tant fort, ch' al duzzon sbalzò quant è d' quì a là: pr sò dsgrazia pò l' avè vultà l' spall alla sposa, e al duzzon i di d' posta in mezz al stomgh a lj con tanta al gran empit, ch' al l' av a ammazzar, o almanch al la nizzò. La sposa, ch' durmeva profondament, dsdars, e in tl istess temp sintirs dar sta cutà in t al pett, la n' savv mai cosa s' pinsar; la s' miss a zigar tant fort, ch' al cors al Re, es dmandò: mò cosa àla? li arspos: oh sgnor padr, ch' al vigna pur

vj, am è sta sparà un murtalett in t al stomgh. Al Re ar-
spos: mò l'è mò assà, ch' a pssadi anch zanzar con st mur-
talett quisi in t al stomgh, am par al gran dsperpust! l' al-
zò pò sù l' cvert, es trovò lì pr al lett qual duzzon, e l'j la
sposa con tanta d' burgnoqula, e pò una puzza sotta a qui
linzù, ch' alla sposa ai dspiasi pò anch più quella, ch' n' avè
fatt al duzzon, perchè al spos aveva lassà andar dal vent.
Al Re, ch' vist sta spurchizzia, e pò ch' ij cuntonn ch' l'era
la terza nott, ch' al lavurava d' qual gust, al s i vultò, dsen-
di: oss, ch' al s' cuntenta un poch d' tors d' quì, an m' in-
tend miga sol, ch' al s' ava da tor d' in sta cà, mò ai digh
anch d' in sta città, am maravei, ch' an s' vergogna, e mi
an s dirà mai, ch' a vuja un cagon sì fatt pr zear. Lù era
pò lì al spos, ch' an avreva gnanch la bocca, e quand al fu
vstì, l' andò vj, ch' an s' in savv mai più nova. Al Re mò
intant ai vigh in ment, ch' fors tutt sti dsasstr i pssevvn in-
travvgnir pr aver mancà d' parola a Lardell, e pò d' zunta,
ch' al l' avè dà da magnar ai liun; al mustrava tant ramma-
rich d' sta cosa, es tgneva ditt: oh fussal viv qual puvrett!
Al burdigon, ch' sinti sti smani, al s' fì innanz, es diss: eh
sacra corona, l' è viv vedal, mò lustrissm sì, es è tant al
bon fiol, ch' al merita ben pò d' dvintar sò zendr, anzi che,
s' al vol ch' al andammn a tor, adess adess al vgnarà; al Re
arspos: o sippt bendett, cusslin, t' m' ha propri dà la vita,
perchè an psseva aver ben nè dì, nè nott, ch' a cgnusseva al
tort, ch' avè fatt a qual povr fiol: fall donca vgnir, ch' al
abbrazza, e ch' ai dagha currand mi fiola. Al grill fu lù,
ch' s moss, es andò vi a salttut sù in s' al pajar, dov era
Lardell, es i cuntò agn cosa, e pò al fì vgnir a palazz, e
al Re i vigh incontra, al l' abbrazzò, es i cunssgnò sò fio-
la, e in t al far sta cosa, Lardell dvintò al più garbat, e
cumpì zovn, ch' s' psiss vder, e affadà, perchè quì trei bisti
communiconn a lù la virtù d' pssever aver quell, ch' al vleva.
As mandò a tor sò padr, es stinn pò sempr insem alligra-
ment, e allora qual vecch cgnussì pò quant vantazz i avè gua-
dagnà la compra d' quì bstioli, ch' i pars sì gran mattiria.

I camponn molt, e senza nssun affann:

Ch' as ha in t' un ora quell, ch' n' s' ha in cent' ann.

La Fola del sett Sorell.

AI era una volta un om più tost cuntadin, che zttadin, in somma un castllan, quest aveva nom Ambros; an s' trovava altr capital pr manttgnir sett fioli, ch' l' aveva, sn una gran fetta d' trèn, ch' era tutta pìna d' ai. Tutta la zent, ch' vleva sfergar l' ai in tl insalà, vgneva da lù a cumprari, e a qula manira al campava con l' sou criatur. St om da ben aveva mò una gran amicizia con un altr, ch' era pur anca lù dl istess castell, ch' aveva nom Basia, mò quest mò era ricch sfundà lù. L' aveva mò lù sett masch, e al più grand, ch' aveva nom Rizzol, era ammalà, ch' l' era un gran pezz, es n' i trovava remedi, sì ben, ch' sò padr aveva spes, e spant l' oss dal coll per guarirl. Ora Ambros andò un dì a visitar Basia, cioè l' andò per vder al sò ammalà, e lù Basia i dmandò quant fiù l' aveva, perchè sì ben, ch' i s' stevvn quasi vsin, al n' savè pò sti fatt. Ambros s' vergugnò a dir, ch' al n' aveva sn dl femmn: es i diss una sfrappla, dis: ai ho quattr masch, e trei femmn; oh donca, i arspos Basia: mandamn un poch un quì da mì d' sti vustr fiù, ch' al farà cumpagnj a Rizzol, e vù n' arj più da pinsari. Ambros s' trovò impazzà, perchè an vols parer un busadr, es n' savè cosa s' i arspindr: basta, al diss d' sì quasi dsevdamment, es turnò a cà con tanta malincunj, perchè an saveva, ch' figura s' far con al sò amigh, ch' ai prmeva dn' essr tgnù pr un busadr. Al s' arsolò d' dmandar al sou fioli s' una d' lor i vleva andar, e quasi al cminzò dalla più granda andand alla più pznina, es i diss, àn tosi, chi è quella d' vù, ch' s' vol dsffar al pìrucchin da donna, e trar zò la stanella, e mettrs in scambi una gabana, e un par d' bragli da om? perchè a vrè pò, ch' quella andass da Basia a tgnir cumpagnj a so fiol, quell, ch' è ammalà. La granda arspos: mò scusam pur, msir padr, ch' an ho brisa vuja d' far sta cosa; qu' altra, ch' i tgneva drì, diss anca li: oh adess sì vè, ai ho tirà sù tutt i cuccai, es ho fatt la ghirlandina quì in mezz, perchè i possa star mì la scuffia, e pò ch' aviss da guastarla a tgnir al capell, oh mì nò; un' altra diss: mò mì m' vui godr al mi stanlin, ch' am son cusi, ch' è finì d' incarnà; insomma

ma

ma da un cò all'altr tutt l'più grandi d'issn i sù parir, es n in volssn saver. In ultim l'arrivò a dmandarl alla più pznna, ch'aveva nom Bluzza, e lj diss: mò ai andarò ben mi pà pr servir, mò si ben, vluntira, a ved ch' a suspirà agn volta, ch questi disn d'nò, mò cos èl? oh al mi pà pr cuntintarv, am farè in forma d'un gatt. Ambros diss: oh gajarda: fiola mi tm ha dà propri la vita, oh sù donca, n'perden temp. L'andò da una arvindrìs, es i cumprò una gabannella d' saja, e pò la cunduss là da st om. Quand al fu là, ij finn tanta cira e al padr, e al fiol ammalà, ch' ij la cundussn li in tla stanza, e da li a un bris al padr dla Bluzza turnò a cà, e lj armas li da Rizzol. Quest cminzò adducchiar st zuvnett, es dseva in cor sò: mò mi cred, ch' al s' una donna: lù n'ha barba, lù ha la vos suttila, lù fa di pass curt curt, cmod fa l'donn, lù ha una carn zintil, insomma ai zugarè la testa, ch' l' è una donna vsti da om, e mi zà sent, ch' a cmenz a vleri ben. Quì al cminzò a vgniri dla malincuni, al mal i crssi, es i vign un fivvron da cavall, ch' i duttur dissn, ch' a i vleva essr di guai. La sò mamma se dstruzzeva dalla passion, e un dì la i dmandò: mò fiol mi cosa prevvja mai far pr fart guarir? di ben sù, conta alla tò mamma cosa t' dà impazz? vrrist andar a trar fora d'una porta? vrrist far qualch zicucchin con di cumpagn? arrist vujà d' andar a spass in t'un sterz? a in truvvaren un in prest. Rizzol, ch' sintì tutt sti curtsj, diss: eh mamma, saviv cosa m' da impazz? a son innamorà dal fiol d' Ambros, perchè, s' a n' al savj, quella è una ragazza, e mi s an' la poss aver pr mujer, a sballarò. Sò madr arspos: mò adasi fiol mi, ch' al bisogna prima saver s' l' è vera; lassa far a mi, a vui, ch' a fammn una cosa: a la vui mandar zò in tla stalla, e pò vui, ch' la vaga a cavall d'un puledr, ch' a sò pò mi, ch' s la starà soda in s la sella (perchè quell è un animal salvadgh) a digh ben pò, ch' la n' è femmna, perchè l' donn fan sempr di squas, e di simittun, e s lj n' arà filon, allora pò az chiariren, es dirj pò anca vù, ch' l' è un om. L' ammalà arspos: oh sì sì, la mi mamma; e quì la i urdnò, ch' l' andass un poch a cavall d' qual puledr, ch' era quì, e quì. La i andò, mò la steva sù dritta con ua mustazz dur, es cminzò a fari far dl cavriol, e di salt, e pò andar de trott, e d' galopp, e lassla pur far a li; ch' la

madr dl' ammalà arè zugà la testa, ch' l' era un om, es al diss a sò fiol; dis: oh fiol mi, livat pur st' umor d' in testa, perchè at sò dir mi d' bon lugh, ch' quell n' è brisa una femmna: oh diavl! s' al fa dl coss in s' qual cavall, cmod fan just quì, ch' fan la cavallarizza, oh sta pur quit, fiol mi, ch' l' è cmod at digh mi, mò Rizzol scussava la testa, es tgnè sod la sò uppinion. Sò madr turnò, dis: a vui mò ch' a pruvvam anch questa, la mandò a tor un schiopp, e pò chiamò la Bluzza, es i diss: uhi, cusslin, cargam st' schiopp, e pò sparal; li con una gran franchezza la miss la polvr dov l' avè d' andar, e pò sparò con un anm, ch' an s' pssi far d' più. La madr d' Rizzol diss: e quì n' dighja mi, ch' al n' è una donna? Rizzol arspos: e dai, vù la vllì a vostr mod, e mi la vui al mi; es in son innamorà mort, m' avviv intes? es digh tant innanz, che quand an l' ho pr mujer, andarò alla busa: a vdrj. La povra sò madr, ch' vdeva, ch' l' era quì ustinà, e nujos, ch' an' vlè più tor nè siropp, nè ngotta, la i diss: la vut saver netta? fen una cosa, deini ad intendr, ch' al duttor t' ha urdnà, ch' t' vagh all' acqua a bagnart: ti dirà, ch' t' vù ch' al vigna tigh a lavars anca lù, e a sta manira a s vdrà cmod l' ha d' aver nom; Rizzol s' allgrò purassà; oh, dis: adess avj ben trovà al pé dal mal. La Bluzza mò, ch' sintì sbusinar d' st' andar all' acqua, e ch' la i aveva d' andar anca lj, la trovò un om, ch' era amigh grand d' sò padr, es armas d' accord, ch' quand st' tal avviss vùt, chi i ern là per dspujars, ch' ai fìss finta d' vgnir tutt affannà a dari nova a li, ch' al sò pà vleva murir, e ch' al la vleva vder subit; quì fì st om, e lj s' turnò a ligar i scffun, ch' la s era zà cmenz a dsfubar, es fì dou cirimoni, e pò cors a cà. Rizzol armas più mort, che viv; quand al fu a cà, sò madr al vùt tant incantà, ch' la s' inmazzinò, ch' i fuss dl dsgrazi, es i dmandò; cosa i è, una bona volta? lù i cuntò cmod l' era andà; lj arspos: mò n' t' dsprar: fa quì; tù sù camminand, e vè a cà sò, e t' vdrà: s' al starà un pezz a lassars vder cm' t' l' ha fatt chiamar, al srà segn, ch' al s dspuja da donna. Rizzol ubbidì subit, es n' pers temp; la prima cosa al vùt Ambros, ch' era quell, ch' avè da murir; Rizzol i diss: oh am alligr, an' è donca vera, ch' a vlladi murir, e pò diss: oh arè pur al gran bisogn d' parlar just adess a sò fiol, mò ch' al

ch' al vigna prest, perchè ai ho frezza. Ambros arstò curt, es cors sù da quì ragazzi, es diss alla Bluzza, ch' s' mttiss camminand la gabana, li s la miss, mò la i stì drì un pzzol, e pò la s dscurdò la stanella. Quand Rizzol la vüst, al diss: eh la mi galantina, an' son miga matt vdi, guardà mò s' a sj una donna, a vui ch' a siadi mi mujer, s' a dsiss crppar: al chiamò sò padr Ambros, es i al diss; lù vüst, es cgnussì, ch' l' era la fortuna dla ragazza, al gli arspos: mò pur ch' al vostr mssir padr sippa cuntent, mi i son. Tutt insem andonn a cà d' Rizzol, e al sò pà, e la sò mamma s' algronn a vderal quì d'ghirigaja, es avvn a car a vder, ch' al i avè accolt, ch' la fuss una donna. Quand i sintinn, ch' al la vleva pr sposa, i funn più che cuntint: sn' ch' i dmandonn a Ambros perchè l' avè mò fatt quì mattiria d' dari ad intendr, ch' la fuss un om; lù diss, ch' l' era sta, perchè al s' vergugnava d' averl tutt femmn senza un masch; perchè, dis, a dirvla gli in sett femmn in sanità d' tutt. Al padr d' Rizzol diss: mò za che gl' in just altrttant, quant è i mi fiù, ch' in tutt masch, fà una cosa: dan una pron a ognun di mi fiù, andali a tor tutti, ch' mi pr grazia dal cil ai ho al mod d' fari al sovr dota. Ambros al n i pars vera, es cors a cundur li tutt sti ragazzi, ch' al fu un gran flazell d' spus, ch' av mantign, ch' as di ovra alla rola dalla torta:

Es lavuronn d'cunffitura, e d' zuccarin,

Mò a mi n m' pssì tuccar gnanch un bsucctin.

La Fola dal Curvett.

AI era una volta un zovn in cort dal Re d' Fium Largh, ch' s' chiamava Curvett, mò l' era tant al bon fiol, ch' an s' prè mai arrivar a descrivr l' sou bon qualità. Al Re i vleva un gran ben, perchè verament al le meritava; mò i altr curtsan i avvevn invidia, es n' fevvn mai altr, ch dscorrer fra d' lor con dla passion d' st' om, ch' era sì ben vüst dal patron. I dsevvn: mò ch' diavl à mai fatt gustù, ch' al Re l' apa d' aver tant in grazia? nù aven lasi d' dars all' impicc pr incuntrar al gust dal Re, ehibò, an fen ngotta, mò quest basta, ch' al s' mova, agn' cosa è miraqul: quì tutt' al dè truvavn sempr cvell da correzz in quell, ch' fe-

va Curvett, e in tutt gli uccasion i s inzzgnavn, pr quel poch ch' i pssevn, d' mettrl in dsgrazia d' sò maestà. L' è ben vera, ch' Curvett era affadà, ch' vol dir, al s' accurzeva per poch di trentun ch' ij fevvn, e con destrezza al s' andava schermend. Al vègn in ment ai su nmigh d' accurdars insem, e d' vder s i pssevn rompri al coll pr una stra different da quella, ch' i avvevn tgnù fin allora, cioè con al ludarl, e diren ben, o far vèsta d' dir ben d' lù con al Re, e quisi andonn dal Re ludandl, ch' l' era tant inzzgnos, es dsevvv: oh l' è ben pò un ragazz, ch' fa tutt quell, ch' al vol con la sò testa, al s' è dà vant d' rubbar al cavall al om salvadgh. Bisogna mò saver, ch' st om salvadgh era nmigh mortal dal Re, e perchè al s vdeva mal secur dal persecuzion dal Re medesm, al steva sempr artirà in t' un bosch, perchè l' era da bella a cascari in tl' man n' sò quant volt, e lù pr furtificars da st prigul, al steva, cmod ai ho ditt, arpiattà sempr in st bosch, dov i era una muntagna d' un' altezza incredibil, e lù steva là in cimma. Ora st' umazz aveva un cavall, ch' aveva tutt l' blezz, ch' s' ponn immazinar, al parè fatt con al pnell, e pò d' zunta l' era affadà, e pr virtù d' sta fadadura, al parlava cmod a fèn nù altr. I altr curtsan, ch' savvevn, ch' zaqlin era l' om salvadgh, ch' mal guai a chi i deva sotto al grinf, e ch' i savvevn la difficultà, ch' i era pr andar da lù, pr amor d' qual bosch, e d' qula muntagna, i pinsonn d' esponr Curvett a un gran prigul, s i fevvn in mod, ch' al i avviss d' andar tra i pj, e quisi andonn dal Re, es i dissn: sacra corona, s la vdiss al cavall, ch' ha l' om salvadgh, a sen pr dir, ch' la starè qualch dì dn' magnar pr stari a guardar, oh quell srè un cavall da par sò! L' ha da far in mod d' torel d' in man a qu' umazz, Curvett è una zoja: l' ha zà ditt, ch' ai basta l' anm, eh lassenal pur far a lù. Al Re, ch' era un pò gonz, s' lassò prillar da sti parol, e pò lù era da cumpatir, perchè al n' arrivava a cgnossr la maltzia d' qulor; al fì chiamar Curvett, es i diss: oh caro ti fà, ch' ai ava al cavall dl' om salvadgh in tl' man, e pò cmandm dov a son bon, ch' t' vdrà pò ti. Curvett cgnùssi, ch' quest era farina d' quel' grintin, ch' ern sempr drì a dari al gamb, mò pur al dissimulò, es arspos al Re: um: mi farò quell, ch' a poss. L' andò vers qula muntagna, e pò intrò pian pian in t' la stalla dl' om sal-

salvadgh, al miss la sella al cavall, e pò muntò sù, mò al s' inzzgnava d'tgnir ben fort i pì in t la staffa, pr tutt mai quell, ch' psseva occorrer. Al cavall, cmod ai hò ditt, zanzava, e quand al s' vist chiappà sù con sta franchezza, e cundutt fora dla stalla, al s' miss a zigar: uhi, patron, mò an' i udj? uhi, Curvett m' porta vi. L' om salvadgh udì; e siccom lù era za mezza bistia, al s' l' intindeva lì con quegli altr bisti d' quì curnurn, es era sempr pruvvist lì pr cà d'agn fatta galantari, o d'un ors, o d'un lion, o d'un lov, es aveva anch di gatt maimun. Donca allora quand al cavall i di st' avvis, l' aveva sta cunversazion, es cors zò, seguità da sti bisti, ch' avvevn tant d' buccazza averta con intenzion d' sgufflars Curvett, mò lù n' era sì baron da lassars taffiar; al cminzò a battr la scuria, e vi a gamb con al cavall, e vers la città, ch' al feva galluppar al cavall cm' è vent. L' andò dinnanz al Re a presentarial, dis: ch' la tuga, quest è al cavall: al Re l' abbrazzò, es i fì carezz, just cmod s al fuss sta un sò fiol, e pò i dunò una bella pussà d' arzent, e dla tela da camis. Qulor, ch' avvevn proposit sta cosa con pinsir, ch' al prigu' ass, buffavn dalla rabbia, mò non ostant in s' perssn d' anm, es dissn fra d' lor: eh bsò ben, ch' az inzgnammn in tutt i mod d' fari rompr al coll vdì. I turnonn dal Re, digand; oh avven pur tant a car, ch' l' apa avù qual cavall, al sta mò ben zò in t la stalla, qust psiss mò vostra maestà aver l' addobb dla stanza di om salvadgh, ch' ai dsen mò, ch' an' i è cosa cumpagna pr tutt al mond: oh allora sì, ch' as dirè da pr tutt, ch' V. S. Illustrissima è un gran Re: l' è propri una cosa, ch' val un tsor: ch' al fizza a mì mod, (dseva un d' quì) ch' ai manda Curvett, e chi sì; ch' ai basta l' anm: oh al stà tanton a rubbare! Al Re ai vign vuja purassà d' aver anch quest, perchè l' era facil dà prillars cmod s' vleva: al diss a Curvett: mì vrè, cuslìn, l' addobb di om salvadgh. Curvett, senza dari altra risposta, i vultò l' spall, es andò alla muntagna, e pò s' ficcò tra lum, e scur in tla stanza, dov durmeva l' om salvadgh, e in qual mentr, innanz ch' al vgniss a lett con la mujer, Curvett dsligò tutt i ligazz d' in ti chiud, ch' tgnevvn sù l' addobb, e pò s' arpiattò sotta al lett, e fìn ch' in' funn ben in t' al prim sonn, lù n' s' moss; quand al sintì, ch' i durmevvn, al cminzò a tirar zò l' addobb, ch' era zà bell e dspicc,

depicc, pianin pianin, es l'av tutt. Al vleva pò tori anch la cverta d'in s'al lett: al cminzò a tirar un puchttin adess, e pò un altr puchttin fra un poch, tant ch' l' om salvadgh s'arsintì, e sintands tirar la cverta d' addoss, al chiamò sò mujer, es i d'iss: mò n' tirar tant sta cverta, adess adess tm' la tir vi d' fatt, mi piarò pò dal vent, es m' vgnarà al mi d'olor; sò mujer arspòs: mò bon, chi ha da dar d'manda: a vleva just adess dirt, ch' t' dsmittiss d' tirarla, perchè mi son quì bella e nuda, mi n' ho più cverta addoss d' nssuna fatta. L' om salvadgh turnò tutt maravjà a dir: mò donca, dov' è la andà sta cverta? es cminzò a zampigar con l' man pr tirarla sù, es cuzzunò in t al mustazz d' Curvett. Quand al sintì sta cosa mulsina, al s' miss a zigar: ajut, ajut, l' è quì la fantasma dai gmissi: sù ben vgnj vi con dl lum. Tutti i pinsunt d' qu' là cà, e tutt qu' bisti, ch' stevvn lì da lù, corssn, mò in' psinn far sì prest, ch' da qu' ora, ch' fuss impres la lum, e arduitt al popl, Curvett aveva tratt zò agn' cosa da una fnestra, ch' l' avè adducchià lù, quand al vign, ch' guardava in strà, e pò, siccom l' era un gran faguttazz d' robba, ch' vgneva in sù, ai saltò addoss fora dla fnestra, a segn, ch' lù era zà lontan un pzzol, quand l' om salvadgh cminzò a capir cosa i mancava. An s' pò cuntar l' algrezza, ch' av al Re, quand Curvett i vign dinnanz con st fagott d' robba. Qui curtsan s' dlimavn dalla rabbia, e al Re s' smamava a guardar a qual bell' addobb, ch' era tutt d' arcam d' or, e d' seda. Ai era una gallina, ch' feva l' ov, un gatt, ch' piava un pontgh, una vecchia, ch' filava, di fiur dla banzola, e insomma ai era tanta robba, ch' as pssè divertir di di, e di di. Qulor mò, ch' aren' pur vlù l' arvina d' Curvett, i truvonn just al Re tutt d' ghirigaja, ch' guardava anch a quì arcam, es d'issn: oh sò maestà ha tant gust a sti cos; mò o v' pò s' la vd'iss al palazz, ch' l' ha mò lù l' om salvadgh, e ch' a in fuss patron: oh quell è un palazz! al n' è miga da dar al garet a quest, ch' è quì vedal: mò nò, ai è tant 'l gran stanzi, e di mzzanin, e di salva robba, e la sò bella bugadarj con la caldara in t la furnasella, e al murell alla fuga d' cucina: oh la i n' arè mill cunstrutt! e chi s'ì, ch' s' as i ammett qual ragazz d' Curvett, al gli al fa aver. Al Re d'iss: oss b'gnarà, ch' ai d'manda anch questa, zà ch' am rumpì tant la testa, e quì al le chiamò lì, es i d'iss: zà mò, ch' t' ha
fatt

fatt tant, fà mò anch questa, ch' an t' romp pò più com s' sol dir. Curvett se strinzì in tl spall, e pò s' miss a camminar, e s' arrivò là dall' om salvadgh, ch' sò mujer aveva fatt fiù, e lù era ussì d' cà pr invidar i parent, ch' al feva un dsnar, e la parturienta, ch' aveva fatt al dì innanz un umizzin salvadgh, s' era livà da lett pr far lì al dsnar, perchè la n' aveva un cau, ch' i diss man. Curvett, ch' vist, ch' la povra diavla era mal in gamb, ai diss con un mustazz brunzin: mò cosa fav, puvretta, n parturissi ijr? e oz a sj quì a arscaldarv? guardà, ch' al part n' ev vaga alla testa; li arspos: ah d' grazia tasj: n' vdiv, ch'a son quì, ch' ai ho un da far, ch' an poss più, es n' ho nssun, ch' m' ajuta? lù arspos: mò dov sonja mi? mi farò quell, ch' v' bisogna, lassam pur far a mi. La donna salvadga arspos: oh siav bndett, fiol mj, zà donca, ch' a vlj far cvell, tolè st curtlazz, e stlà zò sti quattr pzzù d' legna, ch' i in tant i gran zucch, ch' ai ho pora, ch' i n m' stelin la pgnatta; Curvett diss: mò vluntira, sposa, n' dsivv, ch' a vlj, ch' a stella sti quattr pzzù d' legna, mò ch' vlivv più bella legna d' questa? e toppa: in scambi d' mnnar in sla legna, al mnnò in s al zucch alla donna, ch' al gli al battì quant srè d' quì a là; la povra spirta mors innanz d' accorzern. Quand l' av ammazzà qustj, al cors subit dinnanz alla porta dal palazz, es dscavò un bon fussadell ben profund, e pò al cvers d' brocc d' albr, e d' erba, e lù s' arpiattò dop alla porta; quand al vist l' om salvadgh, ch' arrivava con tutta qula zent, al s' miss a zigar là in mezz al prà: viva al Re d' Fium Largh, e mòra l' om salvadgh. Quest, ch' udì sta piva, cors subit vsin a Curvett, ch' al le vleva tridar, com s' fa la sussizza, mò al dì là lunghestes, perchè qual foss, ch' era cvert da quì erba, l' ingannò; tutt quì altr, ch' i tgnevvn drì, tutt anca lour i casconn addoss, ch' i currevvn pr ajutarl, es n in stì in pì gnanch un, is ern tant sbrindalà, ch' ai vleva altr, innanz, ch' i s alzassn sù. Curvett i trì addoss dl pred, e con sò commod a in fì una frittella; al srò la porta dal palazz, es purtò la chiav al Re, al qual al ludò, es diss: oh vann pur, ch' t j un gran om: at vui dar mi fiola pr mujer, ch' t' ha mò facchinà assà. Acquì appunt success, ch' al dvintò zendr dal Re, e quì, ch' i vlevvn mal, s' ammalonn infin dalla rabbia.

D' lor as pò dir, ch' i finn d' quella d' ben vgnù,

Ch' andò pr dar ai altr, es buscò lù.

La

La Fola dl' Ignurant .

AI era una volta un om, ch'era pò ricch lù, s' al va per quell, mò l' avè la dsgrazia d' aver un fiol tant ignurant, ch' ai feva vgnir rabbia, es n' pssè godr, ch' prò i fiss qui sù quattrin. Al vègn in pinsir a st om d' cavars d' atorn al fiol; ai di una man d' flipp, es i diss, ch' al s' inznass un poch d' mercantzar, e ch' l' andass, pr esempi, vers levant. Al dsè pò lù in cor sò: as prè dar, che qustù praticand i altr, e vdands da pr lù, al s' cminzass a inznar. St zovn aveva nom Musson. Quest donca s' miss a cavall pr andar vers Venezia, e d' li pò al s' vlè imbarcar pr andar in Turchj. Quand l' av camminà un di intir, al trovò un, ch' steva li ferm ferm a pè d' una fioppa; Musson i dmandò: cmod avviv nom, qual zovn? d' ch' paes siv? e ch' mstir fav? quell arspos: mi ho nom Fulmin', es son dla città d' sa-jetta, es sò correr just cmod fa una losna. Musson arspos: oh a viè mò vedr s' l' è vera, la m par una gran sparà; Fulmin' diss: mò s' aspptarj un pucchtin a vdrj, ch' a n' digh la busj. Al sti quì un poch a guardar, es vist a passar una cerva là per la campagna, al zovn s' la lassò passar dinnanz un bon pzzol per dari ben dal vantazz, e pò s' miss a corres quì fort, e quì alzir, ch' mi cred, ch' al srè andà sovra un sacc d' farina, ch' an i arè lassà brisa la posta di pj, e in quattr, o sj pass l' arzuns la cerva. Quand Musson vist sta cosa, ai dmandò s' al vleva andar a star sigh, ch' al i arè dà un tant al mess; Fulmin' diss d' sì, es andonn vè insem pr al mond. Quand i avvn fatt quì quattr mija, i truvon un altr zovn, e Musson i dmandò: an, cammarada, cmod àt nom? d' ch' paes it? e cosa fat? Quest arspos: mi son da Vall curiosa, es ho nom Urecchia d' livra, e quand a in mett in terra una, o dou d' sti urecch, mi sent tutt quell, ch' s' dis in tl' cà da un cò all' altr dal mond. Musson diss: mò s' quest è vera, as prè donca sintir cosa dis mi padr, e mi madr di fatt mj; dis: sintj un poch s' a capj qualch ds-cors, ch' a mtrò pò mi insem s la pò essr la mij zent. Urecchia d' livra s' dstes pr terra con gli urecch, es stt un poch, e pò diss: ai è un vecch, ch' parla con sò mujer, es dis:
oh

oh in tanta malora az sen pur scavà d'attacc ai garitt qual stival d' Musson, possia arrabir, s' ai è al più gran incantà al mond, ch' al fa vgnir la cagarella sol a guardari. Al vlè pò tirar innanz al dscors, e Musson dèss: oh tasj pur mò, ch' am basta sta nutizia, n' sta miga più a udir, ch' an s' dscrurviss cvell altr, e pò dmandò al zovn: e ben vliv vgnir anca vù in nostra cumpagni? Urecchia d' livra arspòs: mì i son, es seguitton a camminar al mond. Quand i avvn fatt dis mija, i trovvon un altr, e Musson zà i dmandò nom, cugnòm, patria, e mstir; quest i arspòs, mì m' chiam Tira dritt, es son da castell Tira just: a sò trar quisi a segn, ch' am bastarè l' anm con una balestra d' cujir in t' un' anma d' mllon; Musson dèss, oh sù, ch' a veda. Tira just cargò la balestra, e pò tols d' mira una grana d' ces, ch' era sovra a una preda, es la fì saltar quant è d' quì a là. Musson chiappò sù anch quest. Quand i avvn camminà un mezz di, i trovvon dla zent, ch' ammurtaavn dla calzina, es stevvn lì in t' un occh d' sol, ch' i ern in pè d' brusars viv, tant mnaval calor, mò lor n' s in devvn a dir. Musson s' moss a cumpassion, es i dèss: mò cmod i durav, l' mi criatur, quì a st gran sol? l' è una cosa da vgnirv una infiammazion d' pett. Un d' quì arspòs: oh a nù z' vìn l' infiammazion d' pett vè: oh a in vrè lù d' quegl' infiammazion, dis: s a stenn frisch cm' una rosa, perchè aven quì un zovn, ch' z' va suppiand dedrj, ch' al fa con la bocca tutt i vint, ch' a vlen; ch' la creda, ch' a sten benissm. Musson dèss: oh lassamal vder, caro vù; un d' qui lavurant al chiamò, e Musson i dmandò, dis: e ben, qutallin, èl vera, ch' a savj far al vent? mò cmod fav? dsim caro vò al vostr nom, e d' ch' paes a sì. Quest arspòs: mì m' chiam Suppiadur, es son da terra Vintosa, es sò far con la mi bocca tutt i vint: s' a vlij muntan, e mì toppa, l' è lì; s' a vlij rumagnol, anch quell è lì puntu- al, e sernara, e tramuntana, e vent d' sotta, ch' l' è quell al mi fort, e insomma tutt quell, ch' a vlij vù; Musson arspòs: mì n' al cred finn ch' an al ved. Suppiadur fì prima un vintsin galant cmod farè una vintarola, e pò all' impruvvis al vultò la bocca vers una fila d' albr, es suppiò quest dsprament, ch' a in cavò una massa con l' radis, e gn' cosa, es ern zris. Quand Musson vist, ch' l' era vera più anch', ch' an dseva, al s al tols anch quest a star sìgh, per-

chè zà lù fin, ch' durava i quattrin, ch' i aveva dà sò padr, an pinsava a altr. I camminonn altrttant, es truvvon un altr zovn. Musson zà, cmod a psi credr, fì la solita interrogazion; dsandi: cmod v' chiamav? d' ch' paes siv, e ch' mstir fav, s' l' è lecit? quell arspos: mè m chiam Schina forta, a son da Valentin, es ho una virtù in mè, ch' a purtarò benissm una muntagna in s la schina, ch' la m parrà mò una penna lj, s' la s' cuntenta. Musson arspos: mò s' al fuss vera sta cosa, a prissi andar pr facchin d' gabella, ch' a guadagnarissi quell, ch' a vlissi, mò a vrè vedr st miraqu. Schina forta cminzò a chiappar sù di sacch d' perdizz, di pj d' albr, del masegn, e tant i gran rabbaziri, ch' an i arè purtà cent carra; Musson vdend sta cosa, l' affermò al sò servizi. I s missn a camminar, e s arrivvon a un regn, ch' s' chiamava Bell Fior. Al Re aveva una fiola, ch' aveva un pregio, al qual era d' correr con tanta agilità, ch' l' andava, s' pò dir, all' impar dal vent; l' arev cors in s' una massa d' fravl, senza asquizzarn nssuna, tant andavla mai alzira. Ora st Re aveva pubblicà un band, ch' s' ai fuss sta, chi aviss vllù far a correr con sta ragazza, e ch' l' aviss pssù arzunr, lù i l' arev dà pr mujer, mò ch' s' al cuntrari, un, ch' aviss tolt l' impegn, fuss pò armas indrì, lù l' arev fatt impiccar. Musson arrivò con la sò comitiva, cmod ai ho ditt, es sintì publicar al band; l' andò dinnanz al Re, es i diss: sala chi farà a correr con la sò sgnora fiola? Al Re arspos: mò mè nò, ch' an' al sò; e Musson: mò st babi, ch' è quì, mè srò quell, ch' vinzrò st bell premi. Al Re diss: um, pensi ben: mè zà ho ditt, o guadagnar la fiola, o essr impiccà. Quand fu vgnù qu' altr di, Musson mandò a dir al Re, ch' d' grazia al cumpatiss, ch' ai era vgnù un pò d' ussida, e ch' al n' arè pssù correr lù, mò ch' al mandava un altr zovn; la fiola dal Re arspos: mò vigna mò chi vol, ch' mè n' m' importa un corn. Quand la piazza fu pina d' zent, ch' era vgnù per vder sta corsa, ch' ai era una calca, ch' an s i srè tratt un gran d' mèi, al cumpars Fulmin', ch' era da un là dla piazza a aspttar, ch' s' diss l' moss. Da lì a un poch al vign la Sgnora, ch' avè nom Zanella; l' aveva un curstìn tirà alla vita, e una stanlina a mezza gamba con di scarpìn da lacchè. I s missn tutt dù all' impar con l' spall lj, e Fulmin' pr cminzar tutt dù in t' una volta la corsa; quand

quand i sintinn far con l' tromb turu turu turu ru ru ru, i s' missn a correr, ch' i garitt i tuccavvn al zucc d'la testa: fà un vostr cont, ch' i parevvn dù cavall dscadnà. Mò intant Fulmin', ch' aveva al nom, e i fatt, l' arzuns la Sgnora, ch' al s' la lassò dedrj più d' un brazz. Tutt s' missn a ziggar: viva al furastir, viva al furastir. La Zanella dvintò, ch' la parè una pezza lavà dalla rabbia, perchè li n'era avvjà, ch' nssun la vinziss; mò basta, la s' consolava, perchè al patt era, ch' s' aviss a far dou volt la corsa, innanz d' aver uttgnù al premi. Li andò a casa, es fì una striarj a un anell, perchè l' striarj la l' savè far benissm, ch' ai aveva inssgnà la sò sgnora madr. Chi tgneva in did st' anell, as i incavvchiava l' gamb, ch' an psseva brisa correr; la l' mandò pò a dunar a Fulmin', es i fì dir, ch' al le portass in did pr amor sò. Urecchia d' livra aveva mò sintù dastar a cà la fuffìgna, ch' aveva urdi la sgnurina con al sò sgnor padr: lù stì qued, es n' diss altr, ch' al vols star a vder, ch' piga piava l' cos. Quand fu ora d' far la corsa, i cminzonn a sunar l' tromb pr dar al segn dl' ora; quì i cminzonn: mò al puvrett d' Fulmin', pr quant al s' diss all' impìcc, an i fu mai dubbi, ch' al psiss dscavvchiar l' gamb, l' armas li cm' un stilon, e la Zanella parè una losna. Tira dritt, ch' aveva sintù da Urecchia d' livra cmod i avven' aguzzinà qual povr fiol con qu' anell, al diss: oh ch' cunsinzia! mò lassà pur far a mè, la corsa n' è gnanch finì. L' andò, es tirò con la balestra d' posta in mezz alla preda dl' anell, ch' avè in did Fulmin', e subit la pars una granà, ch' spazzass vè qu' incant, ch' al cminzò a correr quì fort, ch' s' ben ch' la Zanella i era zà lontan cent brazza, lù l' arzuns, ch' al s' la lassò dedri più d' cinquanta, es v'ns al pali. Al Re mò ai v'gn ben ben sù i chiù, es diss: guardà mò vù s' a vui mò mè, ch' al mi sangu vada in man a qu' ch' è lì, oh certo! s' an ha altr, an s' unz zà i baffi lù. Mò pr trovar un mezz termn, al chiamò a cunsii i principal dal regn, perchè i dsissn al sò parer. Tutt conclusn, ch' an era brisa prudenza a dar una sgnora sì fatta a un buttgar, es dissn, ch' al pruvass un poch a dunari più tost di quattrìn, ch' al i arev avù più a car, in scambi d' dari la sgnora Zanella pr mujer. Al Re appruvò la proposizion, es mandò a dir a Musson, ch' l' aveva fatt pinsir d' dunari di quattrìn, e ch' al

dsiss cosa al pretendeva, perchè an i pareva cosa propria a dari una mujer cmod era sò fiola. Musson s'cunsiò con i cumpagn, e pò andò a dar la rsposta al Re, dsendi: mi, sacra còrona, a vui tant or, e tant arzent, quant pò purtar in s la schina un mi cumpagn, ch' ai ho migh. Al Re s' cuntintò, es fìnn vgnir Schina forta, es tm i cminzonn a mettr addoss di bavull, e pò dl casset, e dl panir, e dl scattl pin d' ducaton, e d' zcchin, e d' luig, e quì Schina forta steva lì dur, ch' al parè just, ch' l'avess addoss una rama d' zesmin. Musson, ch' vdeva; ch' i s cminzavn a scussar in t al mandgh pr vi d' n' aver gran fatt più vuja d' tirar innanz, al diss: mò, lustrissm, l' ha prumiss d' darm tanta robba, quant pò purtar st om, ch' è quì, la ved ben anca li, ch' al n' è assà cargh. Al Re cminzò a mandar ai banch a tor di altr quattrin, e pò cminzonn a mettri in sl spall di bacil d' arzent, di candlir, dl sotcopp, di piatt, dl panir, dl quantir, e infina di cantr d' arzent, e pò i n' mandò a tor imprest da di cavalir; basta, i dsmissn de dsprazion, ch' pr altr lù era anch' lì aspttarn dl' altra, ch' al n' era gnanch assà cargh; i andonn pò vi tutt qulor con un valsent tal, e si fatt. I cunsijr pò dal Re la biassavn mal, es dsen, ch' l' era una gran barunata, ch' quì dscalzacan avvissn da purtar vi tutt al tsor dal regn; i tgnen' ditt: chi eni sti fulsan, ch' avvn da vgnir a purtar vi al sustegn dla città? e quì i cunsionn al Re, ch i mandass dri dla zent, ch i alziriss un poch; al Re s i attaccò subit, es i spidì dri un lacchè, e dla zent con di schiupp, e di omn a cavall. Urecchia d' livra udj quand andò st' ordn, es avisò i cumpagn, ch' cminzonn zà a vder la polvr, ch' alzava i cavall d' quì, ch' vgnevvn. Suppiadur, ch' vist la cosa incamminars mal, al cminzò a suppiar tant fort, ch' al fì cascar da cavall tutt quì, ch' i ern, e pò suppiò vi tutta la zent, ch' i andonn lontan un mi: ah cosa a digh! i andonn ben anch dou. Ora n' truvand più nssun impedimint, i andonn a cà d' Musson da sò padr con tutt sti ricchezz. Lù pò fì si part, e quì ognun àv la sò in maniera da pssersn cuntintar, es turnonn tutt alligr ciaschedun a cà sò. Musson stì pò sempr in cumpagnj d' sò padr, ch' armas altrttant cuntent d' lù, quant l' era sta d' mala vuja. Quì finì l' istoria.

La Fola dal gran Turch.

AI era una volta un gran Turch, ch'aveva la lebbra, e i duttur n i pssevn cattar al gallon a mandarla vi, tant ch'lor pr dari un pò d' garb, e parer d' aver trovà un remedi da liberarl, i s' accurdonn fra lor d' proponern' un d' quì, ch' n' s' ponn far, o almanch, ch' lor n' crdevvn, ch' s' pssis far, perchè in st mod (i dsevvv lor) az livaren sta pittma dai garitt, es n z faren smattar. Cosa fu donca st remedi? i dissn, ch' l' era necessari, ch' l' intrass in t' un bagn d' sangu uman, e ch' st sangu fuss d' un gran prencip. Al gran Turch, sì ben, ch' ai pareva un remedi stravagant, in t' agn mod dalla gran vuja, ch' l' aveva d' guarir, l' intrapres d' faral. Al spidì subit una gran armada pr mar, es di ordn a tutt quì suldà, ch' i n stissn pr cosa nssuna dn' chiappar qualch gran prencip, fussal d' ch' fatta al s' vliss, purch' al fuss ben un gran prencip; e pò ch' i i al fessn aver in t' l man. Qustor cminzonn a zirar, e quì zira, e quì zira, e quì zira, tant che, quand al cil vols, i visttn una barchetta vers al regn d' Fort Chiar, e dentr in sta barchetta ai era al fiol d' qual Re, ch'aveva nom sgnor Paulin. Qui dal gran Turch s i trinn addoss com' è tant cagnazz; lù al povr zovn era vgnù lù pr andar a spass: oh at imprumett, ch' i t mi dinn al spass, ch' al cercava mè; basta, i al chiapponn sù d' pes, es al purtonn in Costantinopol. I midgh, ch' visttn, ch' i l' avvevn trovà, e ch' i ern mò in' impegn d' daral per remedi, i dissn: oh! dai mò d' nas; tolè: i àn trovà al gran prencip lor: oh tù mo sù: pr ripiegh i s inzgnonn d' imbrujarla, es dissn acquì, ch' bsgnava aspttar, che st sgnor n' fuss quì ingrugnà, ch' al sangu srevv stà più san; lor fevvv, part pr n s' far smattar lor, s' al remedi n' zuvava, e pò anch pr la cumpassion, ch i feva al zovn, e intant s' aslungava al coll all' oca, es dsevvv lor: chi scappa un punt, in scappa cent. Intant, i dissn, l, sgnor gran Turch, i ha da far dar dla robba d' sustanza, ch' al possa ben vgnir grass, e inton, s la vol, ch' al remedi ava dla forza. Al Turch arspos: mò sì ben, mò sì ben, es al fì mettr in t' un casin d' delizia, ch' era in t' un bellissm giardin, dov i era tutt i frutt,

frutt; e fiur, ch' s' pssen' mai inmazar, e in st' istess palazzin, ai miss anch dentr sò fiola con l' sou dunnzell, es i di ad intendr, ch' st' sgnor Paulin aveva da essr al sò spos d' lj. Al success zà quell, ch' av pssì inmazar, cioè ch' sti tus s' innamuron insem, es s' dinn parola d' spusars. Intant al passò una man d' mis, e quì s' cminzò a pretendr, ch' al gran Turch fiss la purga; e ch' l' intrass in t al bagn, e quì curt-san dsevn, ch' al sgnor Paulin n' psseva essr d' più san, e ch' l' era mò ora d' scanaral. La sgnora Rusella, ch' era la fiola dal gran Turch, sintì sbusinar st' intrigh, e pò la l' psseva saver, senza, ch' al sgnor padr i al dsiss, perchè l' avè la fadazion, es n' in pssevn far una, ch' li n al saviss; e savj, la fadarj la l' aveva cmod vè, perchè la so mamma, ch' era la più gran strija, ch' fuss al mond, la s' l' era allivà sotta d' lj, e la madr aveva imparà fin da putta, ch' a vù dir, la saveva far al mstir pr al sò vers. La tosa donca, ch' sav st tradiment, ch' i vlen' far al sò spos, la i di una bella spada, e pò i diss: ch' al tuga, sgnor Paulin: s' al vol ussir con la vita, ch' an' perda temp, perchè ai mantign, ch' i in dri con l' mal parol; ch' al corra, e ch' al vada al mar, là a i truarà una barca, ch' al s i ficca dentr, e ch' al m' aspetta, perchè per virtù d' sta spada, ch' è incantà, al srà arzvù con tutt' i unur da quì marinar, just cmod s' al fuss l' Imperator. Paulin, ch' vist, ch' as i avreva la vè da tors d' li, an i pars vera d' psser scappar, es i saltò dentr a pj par; massm quand al sintì, ch' la sgnora Rusella i srè andà anca lj; al chiappò la spada, e s' avviò al mar. Quand al fù là, tutt quì marinar l' arzvin con di belli riverenzi, es al tolssn in barca, e biad chi al psseva mii servir. In st mentr mò la Rusella fì una striarj in t' una carta, e pò la miss in bissacca alla sgnora madr, senza ch' nè lj, nè anma nada sn' addiss. Subit, ch' la sgnora madr av in bissacca sta cutà, la s' miss a durmir acquì sprofundament, ch' la n s' ar sinti nè da cò, nè da pì. La Rusella in tant andò al scrign di zoi, es chiappò sù tutt quelli, ch' pssen star in tl' bissacc, e pò in t al burslin dal bust, e quì dinnanz tra l' pettanler, e al bust, e lassla pur far a lj, ch' la sfiurò tutt al bon, e pò cors là alla barca, e addio: chi t' ha fatto quelle scarpe: i andonn, ch' i vulavn. Da là a un pzuett, ch' i funn parti, al gran Turch andò là al zardin, cmod l' era solit d' far

far agn dî; quand al sav, ch' an s' cattava più nè la fiola, nè al prencip, al parè un inspirtà, tant dseval di dsperpust. Al cors da sò mujer per cuntari sta dsgrazia, mò li n' se dsdava per quant zigh i s psissn far; ij tironn al nas, ij finn l' ghittl: ehibò: l'era tutt un. Al gran Turch dîss: brusa dla zavatta, ch' i srann i sù mal d'madr, ch' i srann vgnù, es dî essr in fastidi, mttila un poch a lett, donn, e dspujala, e in quella, ch' l' dunzell i andonn alla bissacca pr tori fora al fazzulett, ai cascò la stanella, e la carta dalla malj in terra, e a qual mod al finì l' incant, e li s dsdò, es dîss: oh traditora! a scgnuss, ch' mi' fiola è scappà con al prencip, mò dis, al n' importa, at farò ben mi' cagar i stuppìn, s' t' ha magnà l' candel. Ditt e fatt la cors alla marina, es trî in mar una brocca d'albr, e subit ai nassì una barca, e quì la cminzò a correr dri ai spus just com' è vent. La Russella, ch' zà, cmod ai ho dît, saveva far la stria, ch' an s' pssè far d' più, la s' accors per vj d' sta profession, ch' al vgneva la mamma, sebben, ch' la vgneva invisibil, es capì, ch' ai vleva nassr dal mal, la dîss: àn, sgnor Paulin, ch' al fazza prest, mò prest, vedal, a mettr man alla spada, e ch' al s' appunza con la schina alla barca, e quand al sintirà dl' armor d' caden', e d' anzin, e lù ch' al mena con la spada là all' orba, e dov al cui, ch' al cuja, perchè s' an z ajuten, a sèn pers per sempr, Al prencip n' fu nè mutt, nè sord, e da lì a un poch al sintì st armor, al tirò un gran arvers con la spada, si ben ch' al n' vdeva nssun, e toppa, al cols a tajar tutt dou l' man dla Turchessa, ch' l' saltonn vi nett nett, ch' la strillava cm' un' anima addanà. La fì pò li sò madr un agurazz a sò fiola, ch' cunsistì in quest: ch' subit, ch' al sò mros aviss miss in terra i pj, ch' al s' dscurdass d' fatt d' la sò persona, e ch' al n' i pinsass più rebsa. Lì pò la gran Turca turnò in Costantinopol con quel brazz quì smuzgà, ch' cullavn sangu da pr tutt, es andò dinnanz a sò mari pr mustrarì st spettaqul. La i dîss pò: a vdj al bell servizi, ch' z' ha fatt sti dou carogn: vù n' prì più guarir, perchè an s' pò far al bagn, e mi' murirò adess adess d' spasm. Quì fu. Tant quant l' avv dît sti rason, la mors. Al gran Turch dî in tanta la gran dsprazion dalla rabbia, e d' agn cosa, ch' al cminzò a cuzzunar la testa in tl' murai con quant fià l' aveva mai, tant ch' al s' la spzzò, e s' andò a trovar sò mujer,
e la

e la Rusella armas li la factotum d' tutt l' Imperi, e d' tutta la robba di sù: mò cosa i zuvvol mò? Quand i funn arrivà a Fort Chiar (ch' era zà al lugh dal Re padr dal mros) quest diss alla Rusella, dis, ch' la m' aspetta quì, ch' a vui andar a far vgnir dl carrozz, e dl livrè, ch' a la vui cundur a casa in si razz, ch' an para, ch' apa tolt una scagnuzzanta; mò al n' miss si prest i pj in terra, ch' al vign alla lus la malj, ch' i avè fatt qula Turca madr dla Rusella. Al s' dscurdò d' fatt dla povra Rusella. Subit ch' l' arrivò a casa, ai vign incontra al Re sò padr, e la Regina con di trasport d' allgrezz, ch' n' s' ponn espremr; i finn i falò, e del cassett d' razz, e gn' cosa battè fugh. La Rusella sti alla pazinzia trì di; d' cò d' quisti, n' vdand mai cumparir al sgnor Paulin, la diss: tint a ment, ch' questa è la striarj, ch' i ha fatt la sgnora madr, ch' è vgnù alla lus: oh, dis, a son stà la gran matta, an m' l' arcurdar prima: mò lassa pur far a mì, ch' a t' l' impagarò ben mì vè. Cosa filla li? la s' fi cundur a qula città, e pò tols una cà adafitt just incontra al palazz dal Re, pr vder s' al fuss stà pussibil d' psser turnar in ment al fiol. Quì cavalir dla cort, ch' ern batt nas cminzonn adducchiar st pezz d' marcantoni, ch' feva armagnr incantà, e guardandi, i dissn, mò che nova? cos è quest, ch' è vgnù quì indritt? e biad chi psseva più spess mandari di regall, e degl' imbassà, mò un n' saveva dl' altr, e ciaschedun crdeva d' essr al sò occh dritt, perchè li deva a tutt bon' parol, a tutt la i feva curtsj, e a tutt la i dese-va, ch' in' s' dubitassn miga. Mò ai fu però un tra questi, ch' procurò d' essr distint da i altr, es fi al daccord con lj, ch' al i arè dunà mill ducattun, e ch' lì l' are tolt in casa una nozz. St povr zagn cattò imprest, o a frutt i mill ducattun, e pò andò da un mercant, es tols a temp un bell tai d' bruccà frutt e fiur, e pò sti aspttar, ch' vgniss la nozz. Quand fu una cert ora, l' andò dalla Rusella, es la trovò là in t' un bell lett, ch' la parè una deità: la diss a st cavalir: baslaman a sgnerrj, ch' as serva, mò, dis, innanz ch' al vigna a lett, ch' am' faccia favor d' srrar l' uss dla stanza, ch' qu' ajar n' m' fiss affrdar; al cavalir arspos: mò si signora; oh a stò tanton. L' andò a srrar st' uss, mò con più al s' deva al diavl a prubar d' asrrar, tant più l' uss se spalancava, e lù serra, e l' uss avrs, e serra, e avrs, e sta mu-
sica

sica andò drì tutta quela nott, fussia ben stà lunga. Al vign di, e lù era arrabbì cm' un can, e pò d' zunta l' àv una gran minchiunata dalla sgnora, ch' ai crssi pò anch più la rabbia, e quest andò vi tutt ingrugnà. La sira seguent l' armas daccord con un altr (d' arpiatt zà d' quel prim) quest era mò anch più solenn, ch' n' era qu' altr: l' era in fin un milord; a quest la i dmandò altr mill ducattun, e un altr tai d' vesta. St sgnor tralluccò n' sò che d' arzintarj in man ai ebrè, es av i quattrin, e la robba pr la vesta, ch' l' era vllud turcchin, ch' era una cosa, ch' innamorava. Quand fu nott, l' andò alla cà d' la Rusella con al regall; l' andò a lett, e pò i d' diss a lù: d' grazia, ch' l' ammorta quela candela, ch' an vui qua lum in ti ucch. Al cavalir s' cavò al frajol, e la spada, e pò cminzò con quant fià l' avè in t la bocca a suppiar: mò pinsà vù, qual vent, ch' ussè dalla bocca la feva agn volta più impiar, es feva just l' effett, ch' fa in tl bras al suppiadur, ch' al gl' impija agn volta mèi. Tant, ch' al vign di, e anch a quest la sgnora squinzia i fi la rumanzina, cmod l' avè fatt a qu' altr, sbuffanzandal, ch' al n' era gnanch bon d' ammurtar una lum, e lù sn andò vi, ch' l' arè mursgà al ferr dalla stizza. Quand fu vgnù qu' altra sira, ch' era pò la terza, as fì innanz un' altr' zerbìn, e li al solit i dmandò i mill ducattun con la vesta: lù ij purtò con un tai d' stoffa. Quand la l' av' arzvù, la i d' diss: ch' am scusa d' grazia, mò mè i ho tant al gran scador in testa, ch' a vrè, ch' am ptnass, innanz d' andar a lett; lù arspòs: mò la s' metta pur a sedr quì in sta scranna, ch' a la servirò ben mè vluntira; lù s' miss anca lu a sedr, e pò tols in gremb la testa d' la sgnora, es cminzò con un bell pettn d' avori a dstrigar i cavj, cioè a pruvar de dstrigari, perchè lù avè lasi d' inznars d' far con destrezza, ch' lor s' ingluppavn agn volta più; quì l' era ingattià tutt al pirrucchin, e al pettn n' s' psè più cavar d' in ti cavj, e la sgnora l' andava svillanzand, e al perfinid, per far la fola lunga, e curta, al vign di, e lù n' pssè più aver al pettn, e la Rusella al mandò vi anch quest con l' mal parol. Al purtò mò al cas, ch' un di sti trì cavalir ern tutt insem in tl' anticamr dal Re; es andavn tajand i pagn addoss a tizi, e a simproni, cmod s' fa cm' as chiaccara. L' ultim cavalir, ch' era quell dal pettn, d' diss: oh, a proposit d' zent, ch' s' in pò dir mal, am n'

intravvìgn una bella a mi una d' sti sir con qula simona què indritt; e qu' altr dalla candela diss: mò anca a mi; quell dall' uss, ch' era un poch più in là, saltò sù: mò, dis, s'pò dar al cas, ch' la m' in fi mò anca a mi una plenta, e quì i s cminzonn a dmandar l' un l' altr cosa l' era stà, e pò un d' lor conclus: mò, l' dis, a vui però, ch' ia s in penta, nò miga, dis, pr qui mill ducattun, ch' an' son fiol d' mill ducattun, mò l' è qual sbuffunzar, ch' am ho pr mal; pr tant i s uninn tutt trì, es andonn dal Re a cuntarila tal e qual. Al Re l' intes mal, es mandò subit a tor la Rusella, fagandi una gran cappladina, mò d' musch; dis: a vrè saver mi, la mi mrusina dl' alba, con chi a pinsà d' trattar? an' savj, la mi anquana, ch' av farò scrivr in t l bullett nò? oh guardà ch' ptegula! poch rispet, trattar in sta manira trì cavalir dla mi cort! ai dsissi far sicura qualch striarj: basta, tm' l' impagarà, bambozza. La Rusella stì soda a udir sta filà con un mustazz frugn, senza mudars d' culor, e pò quand al Re avv finì, l' arspos: mò mi, sacra corona, quell ch' ai ho fatt, am par ch' al avè just da far mi, e lj cosa disla? la n' sà li, ch' tort ai ho arzvù mi quì da chi dipend da li? am son vllù vendicar mi: oh guarda. Al Re dmandò: mò cosa èla sta cosa? li arspos: mò am è sta fatt un' aggravì tant grand, ch' al bsgnarè ben, ch' a fiss mi una gran massa d' impertinenzi, innanz ch' ai avviss arres quell, ch' ai ho buscà. Al Re diss: mò dsì sù, dsì sù; e li cminzò: eh sgnor! la pò saver, ch' ai è stà una persona, ch' ai ho fatt più, ch' n' fì Carl in Franza: mi l' ho liberà dalla mort, e dalla schiavitù, mi l' ho miss in s' la bona vj, tant ch' al pssì scappar commodament, es l' ho fatt arrivar con tutt i commod san; e salv a casa sò: mi al liberò dal mand' una strija, e pò in' ricompensa al m' ha vultà un bel par d' garitt, es n' s' arcorda d' mi, quant s an' fuss al mond, e pur an' son miga una ptegula, ch' a son una gran sgnora: an' sò s al cgnusseva qual puvrin dal gran Turch? oh l' era mò mi padr lù; s an' i è d' incommod. Al Re a sentir sta cosa dvintò ross, perchè al n i aveva gnanch fatt dar da sedr, es di ordn camminand, dis: sù purtai una scranna, e pò s i vultò fagand scusa, e dsend: oh ch' la m perdona, la sà cmod l' è dl volt: a dirò com diss qu' altr ... mò, dis, ch' l' a m' digha, caro lj, chi al fu, ch' la trattò quì, ch' al possa

possa castigar? La signora s' tols un anell d' in did, es diss:

A chi saltarà in did d' posta st anell,

L' è contra quell, ch' a fazz tutt st gran flazell.

Quand l' àv ditt quì, la trì in sù l' anell, e quest d' posta saltò in t al did dal prencip Paulin, ch' era lì present a tutta sta zanzada, e ch' n' avè gnanch capì ngotta, mò tant quant l' àv l' anell, la mali s' dsffì, e la Rusella i turnò in ment, cosa, ch' an sn' era mai più arcurdà. Al cors abbrazzarla, e a dmandari scusa, e li pò al cumpateva, perchè la cgnusseva, ch' l' era stà pr forza dla malj. Al Re pò, ch' sav ch' d' zunta l' era una fada, diss: o lassa pur, ch' at mi appetten ben Paulin sì, massm, ch' l' ha da ereditar qual Regn. I s' spusonn, es stinn di mis, e mis sempr in allgrj.

La Fola dl trei Fad.

DIs, ch' ai era una volta in t' un castell una vedva, ch' aveva nom Cardona; qustj era la più mala bigatta d' donna, ch' i fuss da quì di: invidiosa, tra i altr' dffett, ch' la n' avè la cumpagna, la crppava propri d' passion, quand la saveva, ch' qualch un aviss dal ben. L' aveva mò una fiola, ch' aveva nom Gradizza, e questa s' arvisava alla signora madr in tl buntà, e pò d' zunta l' era d' una bruttezza, ch' la feva pora, la parè al diavol: l' aveva la testa schiazza, di caviazz gross, è la lazza, un nasazz asfrittlà, al mustazz stort, e con la barba, la vita tutta stralancà, in somma s' andass drì un mes, an arrivarè dcò a dir assà mal d' lì. Con tutt quest l' era al spasm dla mamma, ch' la i pareva una zoja. Ora sta vedva s' armaridò in t' un om, ch' aveva nom Miccantoni, ch' era un benstant da Pancucc: l' era un di prim là d' qual lugh, ch' l' aveva uttgnù dou volt la prima d' quì dignità, es era in venerazion a quì Pancuchis, cmod è quì al Cunfalunir. Miccantoni aveva anca lù una fiola, ch' aveva nom Zizella, mò questa mò era una cosa da lccars 'l dida: dalla testa fin ai pì l' era perfetta, e pò era tant galant, tant bona, ch' tutt l' arren vlù in sò cumpagnj. Quand donca la Cardona àv tolt st om, la cminzò a capir, ch' la sò Gradizza feva una brutta riussida vsin a quì altra, e sta cosa fu causa, ch' la tols in urta quì fort la

fiastra, ch' n' n' avè una colpa al mond, ch' la i cminzò a far degli asnità, e di tort, ch' ns' sren fatt al bìsti. A sò fiola la i fì al pìrrucchin, e al stanlin burdà, e quell dla Zizella era strazzà d' tlazza; alla fiola la i feva magnar al pan d' fior d' farina, e alla fiastra quell d' tridell, e pò dur cm' è i sass; la fiola stava sempr in scattla, mai feva niint pr cà, e la fiastra spazzava lì tutta la cà, lavava i piatt, feva i lett, la bugà, la guernava l'asn, es vudava l'urinari, e gn' cosa; mò con tutt ciò l'era sempr alligra, mai s' lamintava, es procurava d' far prest quell, ch' l' avè da far, prch' sò madregna n' zigass. Al purtò al cas, ch' una volta la Zizella era ussi fora d' cà pr andar a vudar la ruscarola in t' una busa, dov la i suleva trar al rusch, es i sblisgò la ruscarola in t' al dari la volta. In qual mentr, ch' la pinsava cmòd l' avè da far pr andarla a tor, al dè fora d' in t la busa un umazz, ch' la Zizella n' capì a tutta prima s' l' era verament un om, o una bìstia, tant eral mai deform. Quest era, cmòd av pssì figurar, l' om salvadgh; l' aveva i cavj nigr, e gross cmòd è l sedl d' porch, es i arrivavn fin zò in ti garitt; la front aveva dl crspazzi tant gross, ch' ai srè stà arpiattà un did; l' zii gross gross; i ucch sgarblà; insomma l'era un mostr. La Zizella fì bon anm, es dèss: qual sgnor, cmòd prevja far pr aver indrij la mi ruscarola? s' l' è dal cil, ch' am la daga, ch' a dirò pò ben d' lù cm' l' è al spos. L' om salvadgh i dè pr arsposta, ch' la s' l' andass a tor: eh, dis andavla a tor, fiola mi, andan' pur. La Zizella s' attaccò con l' man a di sprucch d' albr, ch' ern zò pr qula riva, es andò tant drì sblisgand, ch' l' arrivò dcò. Quand la fu zò, an' crdrj mai cosa la trovass: la vist trei fad, una più bella dl' altra: gli innamoravn: l' è finì. L' s' livonn sù, es finn tant l' carezz alla Zizella, ch' an' s' pò dir; l' la chiapponn pr man, es la cminzonn a cundur pr cà, mò e ch' cà! ai arè psù abitar un Re d' curona. Quand l' gli avvn mustrà tutt l' stanzi, l la finn mettr a sedr in di cussin d' vlud con i fiocch d' or; da lì a un puchtin l' volsn, ch' la li pttinass; gli missn tutt trei la testa in gremb, es dèssn, ch' la i fìss al servizi d' ptnarl. Lì, ch' aveva una man alzira alzira, la l' feva con un garb... con un pettn d' avori, e lor andavn dmandand: cosa i truvvav in t la nostra testa? la Zizella arspundeve con dla prudenza: oh, ai trov
qualch

qualch pducchin, e qualch ijdnetta, mò ai è ben tant perl, e ingranat, ch' l'è un subbiss. Al fad ai piass tant sta rspo- sta, ch' n' stinn gnanch aspttar, ch' la i aviss tirà sù i cuc- cai pr fari i rizz, ch' l' s' turnonn a livar sù pr cundurla d' nov in tl' stanzi, es i finn vder tutt i mobil, e guardar cmod era tgnù ben quela robba, ch' gli avvevn quel cass, ch' lusevvn, ch' a si spcchiava dentr. Gli avvevn pò i più bì lett con dl cvert bellissm, e la Zizella passava per quel stanzi, senza mustrar gran maraveja d' vder què belli coss, perchè la n vlé parer d' usservar i fatt di altr. Quand l' avv asià, e asià l' la cundussn in t' un' altra stanza, dov i era un arma- ri pinn d' abit quant ijn psseva star, mò fior d' robba; ai n' era d' mora, d' ras, d' stoffa, d' damasch: ch' soja mi? manca; e pò i era d' què pindint, ch' s' portn adess, ch' i ij disnn girandò, e pò dl zoi da gola, e di brazzal, e di anj, e di fiurìn da scuffi, e da far la part, e dl palatin'; tutta sta robba l' la finn vder alla Zizella, dsendi: vdiv, zuvnet- ta, a sù sovra alla massa, av avj da tor d' agn cosa, e quell, ch' v' piass più. Li ch' era una ragazza senza superbia, la diss: ah! mi son una puvretta, agn strazz m' accomda, es tols una stanllina d' buccassin, ch' n' valeva un bagaron, ch' l' la purtavan lor l' fad, quand l' fevvn i bugadin. Sti donn a vder sta gran umiltà, n' s' in pssen' dar pas; gli dmandonn: per quà porta vliv ussir? e li: per quella dla stalla, la diss (chinands zò dalla gran submission). L' fad la basonn tant, e tant l' abbrazzonn, es dissn: oh pinsà vù, fiola mi, s' a vlen ch' andadi vi d' què con quela stanella! oh sgnora nò; vgnè pur vj, ch' av vlen vstir d' nostr gust. Gli missn in doss un abit tutt arcamà, d' punt indian tutt cumpl, pettanler, stan- lin, e bust; gli arrizzonn tutt i cavj, ch' an s' è mai vist al più bell pìrucchin, e pò i missn una scuffia con tant i gran fiurìn, ch' lusevvn, e insomma l' era aggiustà, ch' la pareva una Dea; l' la accumpagnonn fina alla porta, ch' era tutta d' or massizz con l' curnis d' madr perla, e pò i dissn: vann, la nostra Zizulina, ch' al cil t' daga ben fortuna: vann, e quand t i pr la strà arrisgh fora dla porta, alza i uech, ch' t' vdrà cosa è la sù. La tosa s' i miss a far di inchìn, e tant l' ringraziò, e pò guardò in sù, cmod gli avvevn ditt, es i cascò una bella stella d' or in t la front, ch' la feva tant la bella vista, ch' l' abbarbajava, es andò vi què aggiustà in si
fioch,

focch, ch' la pareva un cavall quand l' è pullì pr andar alla giostra pr amor d' qula stella; l' andava pò pian pian pr pora dn' s' guastar, tant ch' l' arrivò a cà da sò madreghna, es tm i la cuntò da un cò all' altr cmod l' era stà. Quand qula diavla d' donna sintì sta cosa, la n' trovava lugh dalla rabbia, perchè an era intravvgnù sta cosa a sò fiola; la vols ch' la Zizella ij insgnass al lugh pr dov s' andava pr trovar sti fad. Quand la i l' àv ditt, la i ammulò d' lugh la Gradizza, la qual, quand la fu là a qual palazz, la vist anca li l' trei fad! Lor prima d' agn cosa volssn, ch' la li cercass in s la testa, innanz d' fars pttnar, e pò i dmandonn: cosa i truvvav in t' la nostra testa? li arspos brusca, cmod era zà al sò solit: oh agn pdocch (ch' ai n' è di mondi) è gross quant è una grana d' ces, e agn jendna, quant è un cucehiar. L' fad avvn un gran dsparer a sintirla quisi dsperpustà, mò pur l' dissimullonn. L' la cundussn pò pr l' stanzi dov i era tutt qul belli coss, es i dissn: cuslina, tuliv mò quell, ch' v' pias più, e la Gradizza n' fu minchiona, la chiappò sù la più bella vesta, ch' i fuss. L' fad n' la pssevvn padir; l' dsen' fra d' lor: ohibò, la fatta qutalazza dsubbligant; mò l' volssn aver pazinzia, per veder dov l' avè d' andar a battr; ij dmandonn: pr dov avviv gust d' ussir? pr qua porta? pr quella d' or, o pr quella dl' ort? li arspos: mò per la più bella ch i sippa: oh guardà mò vù. L' fad, ch' visttn, ch' l' era sì gran argujanta, n' volssn mò just, ch' l' ussiss pr la porta d' or, es la missn fora pr quella dl' ort, e pò i dissn: oss purtà mò vù la puzza, e quand a sì fora dla porta, alzà sù al mustazz, ch' a vdrj cosa v' vìn addoss. Subit, ch' la fu fora, la vist una quantità d' ledam, l' alzò la testa, es i cascò una buazza d' asn dinnanz in s la gola (in sanità d' tutt) ch' la s i attaccò, ch' al pareva un goss gross cm' è un pan da un bulgnin. Con st bell addobb, la s' avviò vers casa, es n' diss gnanch a qul donn: at l' incagh; l' andava pò adasi adasi per la strà, ch' ai era d' avvis d' far al sò smecco, e d' star tant ben acquisi vstì, perchè lj n' saveva la cosa dla pulpetta d' asn, ch' l' avè li dinnanz. Quand la fu a cà, e ch' sò madr vist sta bella figura, la di in dl' rabbi, ch' la feva pora: ai vign fin la schiuma alla bocca. La fi dspujar la Zizella, es i miss indoss un strazz d' stanlazza, e pò per n' l' aver mai più sotta ai ucch, la vols, ch' l' andass allora allora a star d' fora

d'fòra a badar a un branch d'purzj, ch' i avvevn. La miss pò indoss alla Gradizza tutt quì gargantilli, ch' avè la Zizella, e lì la povra tosa i di agn' cosa vluntira, pazient, ch' mai s' lamintava, es andò pò a star d'fòra pr guardiana di purch. L'era ben pò un pccà a veder qual bel mustazzin in t' l'occh dal sol, è pò essr vsti quì randlenta, mò in t' agn mod acquì mal andà cmod l'era, la sò blezza feva sempr un gran dspicch, a segn, ch' as n' innamorò subit ch' al la vùt un gran cavalir, ch' av uccasion d' passar pr d' lì, ch' s' chiamava al sgnor Cosm. Al vùt sta bella criatura, es i fì dmandar chi l'era, e dov la steva d' cà, e d' lung'h l' andò a parlar a sò madregna, es la dmandò pr mujer, dsendi, che d' sovra più al l'arè duttà d' mill ducattun. La Cardona i saltò dentr a pj par, perchè la fì subit i sù cunt d' apttari sò fiola, es i arspos: mò lustrissm sì, lustrissm sì, vluntira, ch' al vùgna pur sta sira, ch' a la farò vgnir d' d'fòra, es invidarò i parint, ch' a faren un pò d' torta, tant ch' al magna un bccon. Al sgnor Cosm andò vù tutt alligr, e un' ora i pars mill ann d'arrivar alla sira. La Cardona mò intant aveva ben fatt vgnir la Zizella, mò pr cosa? pr ammazzarla. St diavl d' femmna l' udiava tant, ch' la strulgò una manira d' cavarsla d' in t i ucch. La tols una bott, cavandi al fond, es i la ficcò dentr con intenzion d' taccari fugh. Quand fu vgnù la nott, al sgnor Cosm, ch' n' psseva più, s'avvjò vers la cà dla Cardona, es andava digand: oh! ai è anch (pr esempi) un' ora: oh! a i n' era anch una mezza da quì ch' ai ava la mi bella sposa: oh! resta un quart: resta un mez quart; al dseva: oh ch'an m' è mai d' avvis! mò ai vui ben mi livar quì strazz d' attorn, oh lassa pur far a mi! quì fagand sti dscurs, l' arrivò a cà dla Cardona. Quand al fu là, ij mustronn la Gradizza, la qual, con tutt ch' l'avvis, attorn tutt quì bì furnimint, ch' avè dunà l' fad alla Zizella, l' era un diavl: la feva pora, an' v' digh altr: sì ben mò, ch' as sol dir:

Vest pur ben la criatura,

Ch' la farà la sò figura;

mò li nò, la deva agn volta più in t l'occh, quant più gargantili l' aveva attorn; la puzzava pò da tutt i cù, ch' l' appstava. Quand al sgnor Cosm vùt sta cosa, l' armas più mort, che viv; al di indrj, dssand: mò cosa è questa? oh puvrett

puvrett mè! èla, o n'èla quella, ch'a vist là d' fora? ai ho ben sintù dir:

Nè a donna, nè a tela

N i guardar a lum d' candela,

mò quella l'era ben pò d' mezz di lù, quand a la vist. Al feva tutt sti discurs tra i dint quasi da pr lù. Basta, lù vols manttgnir la parola, ch' l' avè dà, es la spusò; ai vllè pò accustar al mustazz, mò al s' tirò indrj cinquanta volt, es se spazzava la bocca, an' s i saveva ardur. Finalment al s fì coragg, es si accustò d' fatt, mò bisugnò, ch' al lassass acquisi, perchè al fià i puzzava tant fort, ch' ai àv a vgnir fastidi: fà cont, ch' la parè un' androna. Lù era intrigà, ch' an saveva, ch' partì s' piar; l' aveva poca vuja, o brisa d' cundurla a casa sò, mò s' ai l' aviss anch vllù cundur, la terra dov lù era patron, era luntana a Pancucch, sicchè pr qula sira an vols cundur in là qulj. Al tols una cà lì poch luntan, mò an vols, ch' ij ammanvassn nè lett, nè ngotta; ch' al dseva: eh adess, ch' è cald, as dorm da pr tutt, al fì mettr un saccon in s' dou cass, e pò s' miss lì con la sposa; mò an prè mai dir la mala nozz, ch' i passonn tutt dù, perchè si ben ch' l' era dl più curt, ch' fussn in tutt l' ann, la i pars eterna. Alla sposa ai dspareva, ch' al sgnor Cosm aveva al grugn, ch' al steva volt in là, l' attruvò al ripiegh d' andars sburgand, e tussend, d' spudar, d' suppiars al nas, mò pensa ti, al spos n' srrò miga mai un occh, mò al feva vista d' surnacchiar, e fagand vista d' durmir, al s' andava tirànd alla riva, per star ben luntan dalla Gradizza, tant ch' l' arrivò d' cò dla cassa, ch' an s' n' era addà, es cascò addoss all' urinari, ch' era pìn d' piss, ch' ai crssi pò anch d' più la rabbia a vder, ch' al s' era tutt inspurcà; an vdeva l' ora, ch' fuss di pr cavars d' in qual patibol: an feva altr, che guardar alla finestra pr vder s' la luseva mai, mò pensa ti; l' avè tropp la gran frezza, es era pr quell, ch' ai parè tropp lungh al temp. Basta, quand al cil vols, al cminzò l' alba, e lù subit s' insfilzò l' bragh, e quasi anch mezz dspujà, al düss a qula anquana, ch' i tgniss drj, es andò a cà dla Cardona con intenzion d' arnunziari sò fiola, e pagarla pr al servizi, ch' la i aveva fatt d' barattari la mujer, perchè lù cgnusseva sicurament, ch' la n' era quella. Quand al fu là, la n' era in cà; ch' l' era andà a tor una carga d' legna, ch' la

la vlè far fugh pr brusar la bott, dov era dentr la povra Zizella. Al sgnor Cosm s' miss a zigar: eh, eh, sposa Cardona, sposa Cardona, dov siv ficcà? In cà dla Cardona ai era un gatt bis, ch'era agufflà in s la zendr dal fuglar, ch'era anch avlà; st gatt parlò, e quell, ch'è più, al parlò in venezian; al diss:

Gnao, gnao;

La botte tien il core tuo serrao.

Cosm n' intes miga dal tutt cosa vliss dir al gatt, mò tuttavia al vist li fora sta bott, e al gatt aveva nominà una bott, e pò n' vdeva brisa la Zizella; al s' accustò alla bott, es sintì movr li dentr, es i pars anch d' sintir un lament. Cosa fill lù? camminand al tols al zampin dal fugh, e tant andò dri dagand di culp in tl dogh dla bott, ch' al la sfundò, e in t al cascar, al vist li dentr sta gran bella ragazza, ch' al diss just parer cmod è una cumedia, ch' innanz d' cminzarla, i tirn pò sù la tela, e la prima cosa ai srà pò li una qualch Dea del volt, ch' salta fora a far al prologh. Quand al sgnor Cosm la vist, an s in mancò un negr d' ungia, ch' an diss là lunghe dstes; quand al s' fu ben ben maravvjà, ai cminzò a dmandar, mò chi t' ha miss quì dentr? n' dsevja mi, ch' t' m ir sta barattà? contm ben, chi è sta quel razza d' becch, ch' t' ha fatt st tort. La Zizella i cuntò agn cosa, tutt i strassi, ch' i avè fatt sò madregha, e la vità da can, ch' l' avè fatt. La Gradizza mò n' saveva niint nè d' bott, nè d' altr, perchè tant quant i arrivonn in cà li, e al sgnor Cosm pr cercar sò madr, li armas dentr in t' una stanza a aspttar la mamma, ch' la i dsè pò vler cuntar l' sou dsgrazi. In st mentr donca al sgnor Cosm fì sta funzion d' far sta dscverta dla Zizella, e d' farla ussir fora d' in t' la bott, e pò la fì arpiattar dop alla porta, al chiamò pò la Gradizza, es i diss: a vui, ch' a intradi quì dentr in sta bott, ch' a ved, ch' l' ha dal tas, ch' con un bttunzin d' oli, ch' a sò pò mi, al fa bon da lavars al mustazz: stà donca qui aspttarm, ch' ai stari qui cm' è in fusion, ch' adess a turnarò a srrar, ch' an v' fuss fatt mal d' occh. La gnuccazza intrò dentr, e lù chiappò sù la sò Zizella, es la miss in s' al sò cavall, e pò d' lunghe i andonn a Pscarola, ch' era la sò terra dov l' abitava, e ch' l' era patron. Intant al turnò a cà la Cardona, es miss al fugh un gran parol d' acqua

con sotta di fass d' vid, e di pzu d' legna; quand l'acqua fu bujenta, la miss la salvavina sovra al bus dla bott, e pinsand d' plar la Zizella, la plò sò fiola. Quand la pssì credr, ch' la fuss morta, sintend ch' la n' zigava più, la sfundò la bott, es vist ch' l' era la sò cara Gradizza. La s cminzò a stiancar i cavj, e sbattr i pj, e cuzzunar la testa in t l' muraj, ch' al cors tutt quì da Pancucch pr cunsolarla, mò an i fù nè mod, nè vers, l' era dà in furor, la n vlè udir nssun. Al prfinid la sbatti tant la testa contra al mur, ch' la s la spzzò, e pò senza ch' nssun la pssis artgnir la s'andò d' posta a trar in t' un pozz, es dseva dl cos, ch' dinn indizi, ch' la fuss dvintà matta. Acquisi as vist, ch' dl volt al vler tropp far dal ben ai altr, i causa dal dann.

La Fola dla Preda dal Gall.

AI era una volta in t la città d' Grotta negra un cert om, ch' s' chiamava Migh Agnell; quest era quisi strampalament puvrett, ch' an aveva gnanch scranna da sedri sù: an v' dirò altr, in cà sò an s' trovava aver altr che un gall: questo si pò, ch' ai vleva un gran ben, ch' al s' tulè al bcon d' in bocca pr darl al gall, mò cmod a digh, al n' aveva altr. Al purtò mò al cas, ch' una mattina lù n' saveva cmod s' far a magnar, perchè al n' aveva cosa nada; de dsprazion donca al pres la risoluziun d' andar a vendr al gall in mercà, perchè al n' se saveva ardur a magnaral; al le chiappò, es andò alla piazza, là al trovò du Negrumant, es cuntrattò con lor sovra a st gall, insomma i finn al daccord, ch' ij aren' dà ott bulgnin, e dù quattrin, mò ch' ai l' aviss dà purtar drì a cà, ch' là i aren' sbursà quell, ch' l' aveva d' aver. Sti du Magun andavvn innanz, e Migh Agnell i tgnava drì, es sintì, ch' i parlavvn fra lor in furbesch, con pinsir, ch' lù n' intindiss, mò lù era una mutria, es capi agn' cosa; un dseva a qu' altr: oh chi l' aviss mai ditt Znaron, chi l' avess mai ditt, ch' az avissn avù a imbattr sta mattina in sta gran fortuna; qu' altr saltò sù: mò, dis, n' vut dir pr qula preda, ch' ha in t la testa st gall? sì, arspundeve Znaron, mò capita a vui ben, ch' a la fammn ligar vè, ch' an srenn mai più puvritt ai nustr di. Migh Agnell, ch' save-

va molt ben dov al diavl tìn la cò, al d'iss: mò a srè ben matt, s' ai ho la fortuna in cà, ch' a la vliss dar ai altr, e cosa fill lù? quand al fu a un stradell, al vultò i garitt, es andò a cà sò, ch' i Negrumant n's'n'adinn, e tant quant al fu in cà, al tirò al coll al gall, es i trovò la preda in tal cervell. Al fì subit ligarla in t' un anell d' utton, e subit ch' l' àv in did l' anell, al d'iss: a vrè dvintar un bell zuvnott, cmod srè un de dsdott, o vint ann. D' lungh, ch' l' àv ditt sti parol, al s' sintì più fià in tl gamb, ai v'ign l' più belli carn, ch' al parè un latt, e un v'ìn, i cavj, ch' ern tutt canud, dvintonn biond cm' è l' or, ai turnò tutt i dint in bocca, e insomma al parè fatt con al pnell. Quand al vist ch' la cosa andava ben, al vols tirari dentr con l' andar desiderand cvell altr, es turnò a dir: am piasrè mò d' aver un bell palazz mì con di mobil, ch' s' i addattassn, e pò anch vrev far parintà con al Re. Mò bona: al n' av s' prest pronunzià l' parol, ch' at mi cumpars li un palazz: s'ì: altr che quell dal princip: tutt p'ìn d' pittur, d' arzintarj, d' canapè, l' sou purtir ai uss dl' stanzi, i sù sgarabattl; e pò gli armess, e l' stall p'inn d' cavall, e d' carozz, servitur, cucchir, livrè, insomma tutt al cumpiment, ch' vol a un gran sgnor; di quattrin pò an s' in d'scorr, ch' in s' p'ssen' armnar. Al di tant in tl' occh alla zent sta gran ricchezza, ch' al Re al v'ign a saver, es i fì uffrir sò fiola pr' mujer, ch' aveva nom Nadalina, e al fì perchè sta ragazza avviss un bon partì. In st' mentr mò, ch' l' cos andavvn s' ben a Migh Agnell, bsò saver, ch' i Negrumant s' l' ern ben ben ligà al nas, es dissn, ch' s' lù i avè fatt sta burla a lor, ch' i t' m' in vlevn sunar un' altra a lù, perchè ai era arrivà a nutizia tutt sti furtun, ch' l' aveva lù, l' qual s' la cosa andava ben, i sren' tuccà a lor. Cosa finni? ai v'ign in ment d' far una bellissima bambozza, vstì da sgnora alla franzesa, mò d' un gust, ch' an s' p'ssè passar li, e pò i finn un cunzegn a forza d' cuntrappis, ch' la sunava, es ballava tutt in t' una volta; lor pò se vstinn da munsù, es passonn dinnanz alla cà d' Migh Agnell, fermads sotta al fnestr a far sunar, e ballar la pù, tant ch' la Pintella (ch' era una fiola, ch' aveva Migh Agnell) s' f'iss alla fnestra, con speranza, ch' la s' innamorass d' sta bambozza, e ch' la la cumprass, e qu'ì fu in effett. Subit ch' sta tosa vist qula cusslina, la d'iss: oh nmamj! oh quella

è una bella galantarij! quant costla? lor i arspogn: oh la mi fandsina, an i è quattrin, ch' la paghn, mò pur a li a i la dunaren, pur ch' la z' fizza un serviziin: nù vren' ch' la z lassass vder cmod è fatt l' anell, ch' porta in did al sò signor padr, perchè a in vren' far un quisi fatt, mò a vren' qual mudell, e tant quant l' urevs arà tolt l' misur, ai al turnaren indrij, es i daren la pù, ch' l' è patrona. La Pintella, ch' sintì st gran partidon, la i pars una cosa da saltari a pj par, perchè la n avè mai sintù dir qual pruverbi, ch' dis:

Chi t' uffris a bon mercà,

T' i un gran matt se t' fidarà;

e quisi la diss d' sì, ch' i vgnissn pur qu' altra mattina, ch' la s' srè inznà d' dari l' anell. Quand i Magh funn andà vi, e ch' sò padr era a cenna con li la sira, la cminzò a dir, bell al mi pà, mi vui, ch' al m' impresta pr un puchtin l' anell, ch' ai ho la malincun, ch' a vui vder s' la m' passa: sì, bell al mi papin, ch' am al daga. Al povr gonz crudò, es i di l' anell, e la mattina ben a bunora al vgn i Magh a tor l' anell, la i al di, e subit ch' i l' avvn in tl man, i scapponn vi cm' è vent, senza brisa dar la bambozza alla Pintella, ch' la povra ragazza s' schiancò infin al perucchin dalla rabbia. I Magh pò subit dèssn, ch' i desideravn, ch' l' anell guastass tutt quell, ch' era success d' ben a Migh Agnell. D lungh la i intravvign; al vecch era allora dinnanz al Re, ch' al parlava sigh, e subit ai cminzò a vgnir grinz al mustazz, ai cascò tutt i dint, ai vgn la termarj in tl gamb, es andava d' stort, ch' al parè dir indina, e quell ch' fu pizz, al crudava a strazz da tutt i là. Quand al Re vist, ch' brutta figura l' era dvintà, an savv cosa s' pinsar, mò pr psseri pinsar mi, la prima cosa al le fì ficcar fora pr un brazz, digandi dl villanì da bistia. Migh Agnell andò vi pianzand, es cors da sò fiola, pinsand d' remediari subit con al tor l' anell, mò quand al fu a cà, al truvò ch' l' era là anca li, ch' la pianzeva, mò la i tirava dentr, es i cuntò in ch' maniera ai era stà tolt l' anell. A psj credr in ch' dsprazion di qual povr om, quand al vist al cas dsprà. La prima cosa ch' al fì al sculazzò ben ben la ragazza, ai diss tanta villanj, ch' una parola n' aspttava l' altra: guarda simona, al dseva, t m' ha arvinà pr cavsà d' vler una bambozza, mò ch' vut più bella bambozza d' ti? e quì

e quì la smasslunava; e pò i diss: mì n' in vui saver, t i pinsarà tì, mì vui andar vi pr al mond fin mai, ch' l' gamb m' portn, es n vui più turnar fin, ch'an ho savù nova d' quì razza d' becch, ch'm' àn rubbà al mi anell, che a sò zà ch' i in stà quì dù negrumant. Acquisi diss, e quisi fì; al tols un burdon, e un cappell, es lassò lì la ragazza, ch' s' ingnava pò d' far dl tirell a una marzara tant, ch' la magnass, e lù andò vi pr dsprà. Tant zirandlò d' zà, e d' là, ch' l' arrivò al regn d' Busfond, ch' era abità da i pundgh; quisti al tolssn pr una spija di gatt, e s al presn per cundural dinnanz al sò Re, ch' aveva nom Rusgon. L' era zà, pr vostra erudizion, al temp, ch' l' bìsti parlavn, e quisi Rusgon parlò, es i dmandò chi l' era, e d' ond al vgneva, cosa al cercava, e tutt sti cos; Migh Agnell aveva d' fortuna in bissacca una codga d' lard, e prima d' arspindr a sò maestà, at m i apttò st regall, fagandi una bella riverenza, e pò i cminzò a cuntar a una pr una l' sou dsgrazi, soggiungend: mì certo m' vui strassinari pr al mond fina mai, ch' a i ho trovà al mi anell, a son armas quì *nudon fantoron*, dov ch' ai era quisi pìn d' robba i dì passà. A Rusgon ai vign da pianzr a sentir la relazion d' tutt sti guai, e pò diss: mò a vui ben pò vedr s' as pò sullivar st' om mì, es chiamò a cunsii tutt i pundgh più vicch, mustrandì la gran premura, ch' l' avevā pr interess d' st' om. Tra sti pondgh vecchiun ai era Rudlon, e Saltarell, ch' ern du pundgun pratici dl cos dal mond: quisti ern sta fina sì ann in t' una ustarj dla posta, es i dissn: oh stà pur alligrament, om da ben, l'cos andaran mì, ch' an' pinsà: ai ern nù una d' sti sir all' ustarj dal corn, ch' l' è un ustarj, ch' fa dl faccend di mondi, ch' ai capita tanta quantità d' zent d' garb, ch' l' è un subbiss: lì ai capitò du ommn da castell Rampìn, es s' fin dar da magnar, e da bevvr ben, e no mal; dopp ch' i avvn alzà al gomd, a sintì ch' i dscurrevn d' una burla, ch' i avvevn fatta un vecch da Grotta negra: i dsevn, ch' ij avvevn alzà un anell, ch' aveva sì gran virtù, anzi che, dis, ai fu un d' lor, ch' àv a dir, ch' an s' al livarè mai d' in did pr qua s' vuja cosa dal mond, es m' par, ch' quest aviss nom Znaron, perchè (al dsè pò lù Znaron) ch' an vlè, ch' intravvgniss a lor quell, ch' era intravvgnù con la fiola dal vecch. Quand Migh Agnell sintì sta cosa, al dmandò a quì du pundgh s' i s pssevn

pssevvn lor comprumettr d'saverl accompagnar fin là in st lugh, perchè, dis, s' av basta l' anm d' farm aver al mi anell, av prumett d' dunarv un saccadell d' furmai, una panzetta, e un lard, ch' av al gudrij pò con al Re. I pundgh, ch' inteisn l' antifona d' aver a essri unt la man, i prumissn d' far mar, e magna, es andonn a tors licenzia da sò maestà, e pò sbitton vi con Migh Agnell, e quì cammina, e quì cammina, tant, ch' i arrivonn da li a un gran pezz a castell Rampin. I pundgh cunsionn Migh Agnell, ch' s' fermass lontan dall'ustarj un bon puchett, es al finn adduppar drì a cert albr, e lor andonn a cercar la cà dov steva qustor; i la cattonn, es andavvn tgnand drì a sti dù, es usservonn, ch' Znaron verament n s' tullea mai d' in did l' anell. Sta cosa i fi strulgar qualch ripiegh pr psserjal tor d' in man; i stinn aspttar, ch' vgniss nott. Quand i Magh funn a lett, e ch' i avvn ammurtà la lum, Rudlon andò avsin al lugh, dov era l' anell, proprj li d' intorn al did, e Znaron sintì, ch' ai feva mal, al pinsò ch' al fuss l' anell, ch' striccass tropp, es s al cavò, aslungand la man in s' una tavla, ch' era li vsin al lett, es i al pussò sù. Saltarell, ch' era li ammanvà, al chiappò sù in bocca camminand, e in quattr salt al cumpars là da Migh Agnell, ch' l' aspttava, e ch' av a murir d' algrezza, quand l' av in tl man al sò anell. La prima cosa, ch' al fi, al s' agurò, ch' i cumpariss li i dù Negrumant, e ch' i dvin-tassn du asn; quì fu, al success l' un, e l' altr, in s' un d' lor ai dsteis sù al sò frajol, es i andò a cavall, in qu' altr ai miss alla traversa un saccadell d' furmai, una panzetta, e un lard, cmod l' avè prumiss ai pundgh, perchè zà sta robba al s' l' era agurà, e la cumpars li. I tucconn pò vi, lù, i pundgh, e i asn, alla volta d' Bus fond, es presentò al Re, e a tutta quila pundgarj i regall, ch' al i avè prumiss, fagandi un mond d' cumplimint, e tant i ringraziò, es i agurò ch' i n pssessn mai dar sotta al grinf di gatt, e ch' i pssissn sempr scappar d' in tl trappl, e pò andò d' rundella a Grotta negra, ch' l' era zà dvintà un bellissm zovn. Al Re al turnò a regnossr, es i di sò fiola pr mujer; i asn ai fi ruzzlar tutt dù zò da una muntagna, ch' i andonn in mill brisl; al maridò sò fiola da gran sgnora; lù arstò in t' una fortuna, ch' an savè cosa s' desiderar. An' fu mai più si baron d' livars d' in did l' anell,

Perchè

*Perchè al can , ch' è scuttà dall' acqua calda ,
Ha pora anch al puvrin s' ben ch' la fuss fredda .*

La Fola di dù Fradì .

AI era una volta un padr , ch' aveva dù fiù , un aveva nom Marchin , e l' altr Palmir . St om vign a murir , e quand al sinti lù ch' l' era all' ultin , al chiamò li dal lett i sù fiù , es i diss : tus a vdi ch' a mor , e mi son ubbligà com vostr padr a darv qualch document , stam ben a sentir , si ben che quell , ch' a son pr dirv n' ev parrà niint , a vui però ch' a savadi , s' a farì quell , ch' av dirò , ch' l' cos v' andaran d' ben in mi . Prima av digh , ch' a vivadi retta-ment , n' stà mai in ozi , n' strassinà , n' sià gran fatt chiac-carun , perchè la lengua n' ha oss , e pur la romp al doss ; cuntintav d' qual poch ch' avi , e fan cont , perchè l' è mi aver dal pan negr , e ch' dura sempr , ch' n' è aver dl cun-fett , ch' s' finissn ; praticà di bun cumpagn , perchè av digh mi , ch' al dipend d' li al ben , e al mal ch' a farì , e sovra al tutt studià , e avà inzegn : mi v' direvv anch degli altr cos , mò a sent ch' am manca la luquella , e in effett al pu-vrin pssì appena finir sti parol , e pò sn'andò a spass . Quand al padr fu mort , e supplì , Marchin s' miss a studiar , e stu-dia , e studia , an s' deva gnanch temp d' magnar . An s' fe-va un' Accademia , ch' an' i andass a recitar un sunett ; lù sa-vè al latin , e al franzes : ah ! cosa n' saveval ? insomma in quattr dì al dvintò al prim virtuos , ch' i fuss , mò l' è ben pò altrttant vera , ch' al s' mureva dalla fam , prch' al n' arè gnanch accattà un , ch' i avviss ditt : al cil t'ajuta , s' l' avviss tratt un crepp . Dall' altra part mò , Palmir , ch' era qu' altr fradell , n' vleva brisa in t al corp tant studi , es buffunava qust' altr , ch' mureva dalla fam con al sò studiar ; lù s' in steva alligrament , es s' la cavava da Re , l' andava tutt al dì all' ustarj con di cumpagn , es zugava , e sempr vinceva , insomma l' aveva al vent in poppa , es aveva mò anch miss insem di quattrin , fussni mò vgnù con giustizia , o con altr , basta , ch' lù i aveva . Marchin cminzò a usservar la diffe-renza , ch' i' era da lù al fradell , es cminzò a dir : oh a son stà al bell matt a perdr al temp sovra ai libr ! oh vut altr ,
ch' a

ch'a dvintarò ricch! a ardittarò just i cadnazz dla porta mi vè: a ved ch' Palmir n' fa mai ngotta, es sguazza lù: mò al la fa andar vè. Perchè donca al vdeva ch' al fradell avè al mod, ai vign in pinsir d' andari a dmandar un pò d'ajut, perchè an psè più dalla fam, e quasi ai diss: zà ch' la fortuna ha tolt a cunfittarv vù, e mi a perseguitarm, arcurdav un pò dal vostr sangu, e fam qualch carità, almanch tant ch' a viva. Palmir al stì sempr a sentir mezz volt d' sgibizz, e pò s i vultò con un grugnazz, e una vos arrabbi, ch' feva pora, dis: n' it sta ti, ch' t' ha vlù studiar? n' àt vlù far quell, ch' t' diss nostr padr? t'arcorda quand tm' ha fatt tant correzion, perchè a steva alligrement? oh magna mò quell ch' t' ha fatt buscar i tù libr; s' t' ha fam, e ti rosght l' gamb, s t n' ha dinar, e ti zuga copp: cosa vut, ch' at fazza mi? sbattet mò dedrì qui tù libr, ch' a udir tì, i t' avvevn da far ricch cm' è al Czar d' Muscovia. Quand al i àv ditt questi, e dlgli altr villanj, ai vultò i garitt, es al lassò lè più mort, che viv. Marchin, ch' vist sta cagnità d' un fradell, al di in tanta dsprazion, ch' ai vign subit pinsir d' andars a accuppar. L' andò vers una gran muntagna alta alta, es s' arampigò part con i pì, part con l' man, tant che con un gran stent l' arrivò alla cimma, quand al fu là sù, al s miss tant fort a pianzr, e pò pres una carrira pr ruzzlars zò a rompicoll. In quella mò, ch' l' era lì, s' pò dir in ajar, ai cumpars la più bella zovna, ch' s' psiss vder; l' era vstì d' mora verda a ond con l' andrienn, es aveva al perruchin, ch' al dseva essr un pezz ch' la n s l' era tusà, perchè i cavj i arrivavn più tost in sl spall, l' era bionda cm' è l' or, e in scambi d' scuffia l' aveva una grillanda in testa d' mlor. Questa al pres pr un brazz, quand al vlè far al salt, e tgnandal, la i diss: mò tn i zà allujà nò? mò cosa stat a far d' qual tò judizi, ch' tn' al mett un poch in ovra? t i stà sù tant nott a brusar la lum, cosa serveva donca, ch' t' strassinass tant oli? tì, ch' t' ariss da dar lez ai altr, t i drì a far sì gran mattiria d' vlert accuppar? oss fa a mi mod: lastla passar: sat tì, ch' al zil t' ha mandà a posta qui sù in sta briqula, ch' an i vgnaré i can, mò pur la fortuna t i ha guidà a posta, perchè la virtù t' ajuta. Vut mò cgnosserla la virtù? cmenzm a lumar: sav mò, ch' a son mi qula des-sa; mi con al mi moccl son qui pr dart i mezz, ch' t' possn

cavar

cavar d' in tla miseria: an t vend dl sfrappl. Tù sta cartsìna d' polvr, e v' al regn d' Camp largh, quand t i là, t' sintirà dir, ch' ai è la fiola d' qual Re, ch' sta pr quant la peisa, ch' ij àn za fatt la cappa da mort, e gn' cosa, a questa an s i è pssù truvà remedi pr al sò mal, tì ti ha da dar sta polvr in t' un' ov fresch d' gallina negra; subit, ch' l'arà bvù l'ov, al mal andarà v' cm' è vent, e tì t arà tanta la gran manza da qual Re, ch' tn' sarà d' cosa t in far, acqusi t' pù pò anch aver tò fradell dov s'cmenza l' sport. Marchìn era sempr stà qued qued a udir agn cosa, mò finalment quand la sgnora àv finì d' zanzar, al s i trè in znocch dinnanz, es diss: oh lustrissima, a la cgnoss ben, vedla, l' è la sgnora virtù: casp! a la cgnoss alla cunzadura, ai dmand perdunanza dal mancament, ch' a vlè far. Oh erja mò furfant! a vlè far la gran mattiria! oh ch' pccà, ch' sò serj strissima ava s' puch, ch' la cercn, e pur la fa tant benefizzi: oss basta, almanch m' an i è più dubbi certo, ch' a l abbandona, ai rest tant ubbligà quì d' sta cartsina, ch' la m ha dà; dsend acqusi, al s' agufflava agn volta più pr terra, perchè ai vleva basari i pì, mò li sparì cm' una losna, es al lassò tutt alligr, ch' av imprumett, ch' la camisa n' al tucava in qual servizi. Al cors pò zò da qula muntagna, ch' al vulava, es andò a Camp largh; là al fì dir a qual Re, ch' al vleva subit guarir sò fiola. Al Re al fì intrar allora allora in tla stanza dla sgnurina. Quand Marchìn la v'ist, al s' intenerì, al diss: oh cosa a sen mai! guardà cmod è arduitt qula povra criatura! l' è lì, ch' la fa pora, tant è la mai secca. Al v'ist pò, ch' an i era temp da perdr, ch' al parè, ch' l' arcujiss al fià, es d' ordn, ch' s i purtass lì camminand un'ov fresch d' gallina negra, al le miss a cusr in s' un scaldavivand; quand l' av sudà, al le rumpì d' cò, es i trè dentr qula polvr, ch' i avè dà la virtù; mò i vols i savi, e i matt a far tor st' ov alla povra ammalà, perchè la n' avè più fià da succhiar; basta la l tols, e pò la fì cruvr con una cvertina zibbà, e un pann, pr vder s' la pssè sudar. Quand fu arrisgh un ora d' nott, la sgnora chiamò l' dunnzell, es diss, ch' ij mudassn agn' cosa, ch' al sudor era passà fin i tamarazz, es la mudonn d' fatt. Quand la fu arstà la diss, ch' l' avè pur la gran vuja d' magnar una pulpetta, ch' l' avè fam, cosa ch' n' era mai intravvgnù in sett' ann d' malattj, ch' l' avve-

va avù. Av pssì inmazinar gli algrezz, ch' s' finn, massm quand i visttn, ch' verament la s'rinvigoreva, e ch' la biasava benissm qula pulpetta. A poch a poch l' andò guadagnand tant, ch' dop dou, o trei giurnat la fu per cà, es era dvintà intunarina, e in poch temp la s' armiss tant, ch' an parè, ch' l' aviss mai avù un mal al mond. Al Re n' saveva da qua là cminzar a beneficar Marchìn. D' prim sbalz ai dunò un marchsat, ch' l' era patron assolut d' una terra ben grossa, e pò al fì prim cunsijr d' cort. Ai dì pò per mujer una sgnora d' una ricchezza la più granda, ch' fuss in qula città: sicchè al vgneva aver, tra la gran dota d' sta sgnora, e l' intrada di post, e dal marchsat, una quantità d' mil-la scud, ch' an saveva in fìn d' cosa s in far. Intant Palmir sò fradell era arduitt a qula sgnora, perchè zà i quattrìn di zugadur i vann cmod i vininn, e quì st povr diavl, quand al s' cminzò a vder quì randlent, al s' arssols d' mudar paes, e camminar tant, fina mai, ch' l' accattava miora furtuna, perchè al s' vergugnava d' essr vist quì puvrett lì dov l' era cgnussù. Al camminò tant, ch' dopp si mis d' viaz l' arrivò a Camp largh dov era sò fradell, mò l' era quì zò d' strà dalla gran fam, e quì strazzà, ch' al dì in dsprazion, perchè al vist, ch' an' i era un can, ch' i düss un bicchir d' acqua. Cosa fìll donca? al s' ficcò in t' una cà mezza cascà, ch' n' era abità da nssun, es era fora d' una porta; al tols i ligazz di scffun, ch' ern d' bumbas, e fil, e pò i gruppò insem, es fì un bell chiapttìn, e pò un lazz, es l' attaccò a un trav; al s' arampigò pò sovra a una mucchia d' pred, al s' insfilzò con la testa in t al lazz, es dè la volta pr impiccars. Mò d' bona furtuna al trav dov l' aveva attaccà al lazz era tant marz, ch' al s' spzzò in mezz, tirà zò dal pes, e dal tuss, ch' al fì lù in t al dar in terra, e Palmir armas viv, sì ben, ch' al dì sì gran tambussà in terra, ch' as i scunquassò tutt gli oss. Mò che mò? in t al spzzars al trav, al cascò in terra una bona mucchia d' anell, d' caden, e d' coll d' or, ch' ern arpiattà tra l' lambrecch, e quell, ch' impurtava più, ai era una gran bursa d' pell, e dentr una gran quantità d' flipp. Quand Palmir vist sta cosa, lù, ch' poch innanz crdeva d' impiccars pr la gran miseria, allora al vdeva, ch' al turnava in gargam senza durar fadigha; al tgnè ditt: mò sì pur bndett quand m' v'ign mai al pinsir d'

impiccarm, oh lassa pur, ch' a vagh just adess a cavarm la fam. Quasi fì, ch' al s' dispos andar a sgannaparsi all' ustarj. Ora l' è mò necessari a saver, ch' appunt du dì innanz l' era sta fatt un rubbament a qu' istess ost dov i andò Palmir, e s' era sta robba istessa, ch' l' avè truvà lù, ch' era sta ricoverà dai ladr tra qu' lambrecch, perchè i avvevn zà nutizia, che qula cà n' era brisa abità, es avvevn fatt cont d' andarsla tuland a poch a poch, pr n' aver addoss la robba, cas ch i fussn dà in t i sbìrr. Ora quand Palmir àv magnà, al tirò fora la bursa pr pagar l' ost, al qual la cgnusì subit, mò an vols far strepit pr remediari mij; al pres una scusa, es ussì d' li destrament, e innanz, ch' Palmir aviss, s'pò dir, finì d' pagar, l' era ammanvà una bella chioppa d' sbìrr, ch' tm' al chiapponn sù, dsendi, ch' al fìss pur grazia d' andar con lor, perchè al giudiz avè bisogn d' parlar sigh. Quand ai fu dinnanz, ai fì guardar in bissacca, es i truvonn addoss tutt quell, ch' l' ost aveva dà in nota, e al giudiz sentenziò, ch' al s' impiccass (mò subit) l' in sla botta. Al pover diavl avì lasi d' zigar, ch' an savè niint, ch' l' era innuzent, ch' gnanch pr quest in i crìssn, es al cundussn alla forza. Quand al fu pr strà, al s' miss a dir tanta la gran villanj, e tant impertinenzia a tutt' qulor, ch' intravvn a cundannarl, ch' av mantegn, ch' al s' vudò al stomgh. Al dsè: saviv perchè i m impicchn? perchè a son un puvrett: ch' vli zugar, s' aviss psù unzr la man a qu' or, ch' i aren' prima esaminà s l' è vera, o s' al n' è vera? Mò diavl, ch' razza d' justizia è questa? mandar alla forza un, senza far diligenza cmod è stà la cosa? eh andà al boja tutt quant a sì, cminzand dal prim, e andand all' ultm, ch' a sì tutta canaja: e questa era la preparazion, ch' al feva a murir andand dri d' st gust fin alla piazza. Quand i funn là in mezz, i s' incuntronn con al fradell dal pazient, a vui dir con Marchin, ch' era in t' al prim post dal gvern, e ch' feva la prima figura dopp al Re. Quest sintì st gran baccan, ch' feva gustù; al cmandò, ch' s' fermass la cumitiva, ch' cundusseva al pazient, es diss, ch' al vlè sintir l' rason, ch' l' adduseva in sò d' fesa. Quand ai n' àv sintù, e sintù, lù tols al cundanà pr' un furb, perchè qula cosa d' aver addoss al latrocini, era tropp al gran indizi, ch' al fuss colpevl, sicchè avend in testa, ch' al fuss un guitt, al s' miss a min-

chiunarli, es i dseva: oh am maravei ben mò, ch' t fazz tant pladur pr aver d'andar in sl forch: diavl! cosa vrrist? dal mel in gavett? gli in forch nov d' zecca, ch' n in gnanch stà addruvà, ch' vol dir, che gli in netti, e pulid: oh quant ijn srè, ch' pagaren una bazza sì fatta! Palmir, ch' sintì, ch' d' zunta l' era scfunnà, ai crssi la rabbia, es arspos a Marchin: oss mi crdeva, ch' a fussi vgnù quì pr far la giustizia mi, e nò pr far al buffon, savà, ch' d' sta cosa, ch' i m incolpn, a in son innocent, mi son un' om onorat, sì ben ch' am vdi acquì strazzon, mò l' abit n' fa al frà; saviv perchè m' intravvign sta dsgrazia, perchè an' ho vlù badar ai cunsi, ch' m di mi padr murend, e mi fradell, ch' avè nom Marchin: oh i avvissia badà, a son a un port, ch' an i srè. Marchin, ch' s' sintì nominar, ai di una botta al cor, es cminzò a guardar fìss fìss a Palmir, es dseva, mò mi n' sò s' l' è l' uppinion, mi am par d' arvisar qustù, ch' al sìppa mi fradell, es andò tant dri guardandi, ch' in fin al capì, ch' l' era lù; mò l' era pò quì lù, es s' vergugnava, ch' al fuss cgnussù pr sò fradell un, ch' i l' avvevn da impiccar pr ladr; dall'altra banda al dseva in cor sò: oja mò da cumputar, ch' vaga in sl forch al mi sangu, mi ch' al prè salvar quì fazilment? e pò un'altra riflessione, ch' al trattgneva, ch' dsè: guarda al bell unor, ch' am farò vsin al Re, e quì al steva in balanza, es n' parlava, pinsand cosa l' avveva da rissolv. In st mentr, ch' l' era acquì intrigà, as vist arrivar un lacchè dal giudiz, ch' ansava dalla gran fadiga dal correr, es gridava: alto, alto, fermav, ch' an impiccasì mai al pazient vdi, vù boja lassal andar, e vù altr sbìrr dsligal: alto, alto, fà largh, ch' a diga la rason. Marchin i dmandò: mò cos' èl stà? al lacchè arspos: mò catt: cosa l' è stà? l' è success una cosa, ch' è la furtuna d' st zovn lì; la pò saver, lustrissm, ch' du ladr in andà pr tor vè d' in t' un trav cert quattrin, ch' ij avvevn arpiattà con dl' altra robba in t' una casuppla vecchia, e dsabbità, quand i in stà là, sti quattrin, e sta robba n' i era più, un deva la colpa all'altr, ch' avviss purtà vè agn cosa, tant ch' i in vgnù al man, i s in dà, es s' in tambussà quì mattament, ch' i morn, es àn cunfssà alla giustizia tutt quell, ch' a digh mi address a vostra eccellenza: al giudiz mò, ch' ha cgnussù l' innocenza d' st povr fiol, m' ha mandà in t' un fià a dir, ch'

i n al

i n al staghn altrament a impiccar, ch' al n ha colpa d'ngotta. Quand Palmir sintì sta cosa, al diss: mò n i al dsevva mi, ch' an avè rubbà; Marchìn pò, ch' vùst, ch' al fradell n' era pò brisa un ladr, an s' vergugnò più d' faral cgnossr per quell, ch' l' era, es si fì dinnanz, dsendi: Palmir uhì m' acgnussiv? guardà in ch' grandezza a son arrivà, questa è stà la virtù, ch' m' ha ajutà, ma vù fiol mi con qual zugar si squas andà con i pj all' ajar: oss vgnì pur vù, e n sta a pinsar a altr, mi v' darò una stanza con la chiav finì con tutt quell ch' i vol, a starì alla mi tavla a qual ben, e a qual mal, ch' a starò mi, es n' i è mai dubbi, ch' av traga in ucch quell, ch' avj fatt, cmod vù m trissi a mi i studi. I s abbrazzonn pò tutt dù, e Marchìn mandò subit a tor un sart, o dù, ch' s' fussen, perchè al psiss essr vstì prontament Palmir, al qual chin cunfessar,

*Che chi ha al cattarr a st mond d' esser cgnussù,
La vera strà è quella dla Virtù.*

La Fola di tri Prencip Bisti.

AI era una volta al Re d' Verd Coll, ch' aveva trei fioli, ch' ern propri trei zoi, tant'ernnl belli; ai era mò tri fiù dal Re d' Bell Prà, ch'ernn innamorà murt d' sti tosi; mò cosa mò? sti trì prencip ernn mò trei bisti lor, tolè: e qust al Re d' Verd Coll n i volss brisa dar pr mujer l' sou fioli, ch' i l gli avvevn dmandà, ai diss ch' al s maravjava di cas sù, ch' an vleva dar al sò sangu in man a dl bisti: sì ben ch' lor i puvrìn n' n' avvevn colpa, perchè l' era stà una fada, ch' i aveva fatt qula striarj! ora mò sti sgnori s la ligonn al nas, ch' ai pars un' affront, ch' ai fìss a dari la negativa, e al più grand, ch' era un bellism Falcon, chiamò a cunsii tutt i usj, ch' a in vùgn tanta la gran puledma ch' ns' pò dir: lù i diss: savj, ch' a fà? andà just address address a far crudar i fiur a tutt i albr d' Verd Coll, e qust finn, ch' an' i armas gnanch un fior in s' nssun albr d' quel regn. Al mzzan, ch' era un Cerv chiamò tutt l' cavr, i cunni, l livr, i purch zingial, e tutt i altr animal in st andar, es cmandò, ch' tutt sti bisti s' cumpartissn, e ch' i andassn a pistar tutt al sumnà, ch' an' i armas gnanch un sfilacch

lacch d'erba. Al più pzznin era un Delfin, al s'accurdò con tutt i mustr dal mar, es fi, ch i vgnìss tanta timpesta, ch' an' i armas gnanch una barca sana, ch' l' andò in malora tutt l' mercanzj. Al Red' Verd Coll, ch' vùt una cosa sì fatta, ch' an i era remedi a cuzzar con gustor, al s'arssols d' dari l'sou fioli pr mujer, tant ch' agn' cosa n' andass alla malora, e quì i l purtonn vù senza far nssuna dsmustrazion d' algrezza, nè d' dsnar, nè d' torta, nè niint. Quand l' zovni funn pr ussir d' casa, gli andonn a dir cvell alla sgnora madr, ch' aveva nom Garzola, questa i dunò un' anell pron, ch' i ernn tant cumpagn, ch' in s'cgnussevvun un dall'altr, in t al darial, la i diss: tuli, tosi, s'andassi mai una in Babilonia, e qu' altra in Egitt, e ch'av avvìssi a turnar a vder, o verament, ch' av vgnìss a trovar qualchun di vustr, av cgnussrj un con l'altr per mezz d' sti anj; quand l' àv ditt sti rason, l s separonn pr n s' accurar. La più granda aveva nom Fabella, es era la mujer dal Falcon; quest la purtò in cima a una muntagna, ma tant alta, ch' a vederla, al parè ch' s' avìss da tucçar l' nuvl. Là sù ai era un palazz adubbà propri da Re, e lì era trattà just da Regina. Al Cerv chiappò sù la mzzana, ch' aveva nom Basta, es la purtò in t' un bosch acquì bur, ch' an i era mai sta la lus dal sol. Là ai era una casa da gran sgnor con di zardin bellissm, e anch questa era trattà da sgnurazza. Al Delfin s' miss in s la schina l'ultma, ch' aveva nom Dritta, es la purtò in mezz al mar, e in s' un scui ai era un palazzon, ch' l' era aggiustà, ch' ai arè pssù star l' Imperator, e lì era verament trattà just da Imperatrizz, e in cà sò ai arè pssù andar tri Re d' corona. In st mentr mò la Regina Garzola, madr d' sti sgnori, fì un bell putt masch, es i miss nom Fitton. Quest quand l' àv quinds ann, ai vùgn vuja d' mettrs a camminar tant pr al mond, fìna mai, ch' al savìss nova dl sou surell, perchè al sinteva la sgnora madr, ch' n' feva altr che dir d' sti fioli, ch' ernn maridà con sti bisti, e ch' la n n' avè mai più avù nova, e quì al s' miss tant a tudnar al sgnor padr, e la sgnora madr, perchè ij dìssn licenza, ch' finalment i dìssn, ch' l' andass, e la Regina i dè un' anell just cumpagn d' quell, ch' l' avè dà al fioli, e pò i dinn sigh ben ben di quattrin, e di servitur, e gn' cosa, e lù s' miss a camminar, e cammina, e cammina, es andò in tant i gran pais, ch' m' n' sarè

n' sarè diri. L' andò in t' la Pulonia, e in Franza, e in Spagna, e quì asija, e quì zira, e pò in ultim l' andò in levant, e pò in ponent, es cminzò a lassar i sù servitur in zà, e in là pr al mond, ch' agn bris a in mteva zò un, perchè is stuffavn d' tgniri drì, e manch mal pò ch' i al piantavn, perchè in t' agn' mod al n' arè avù più al mod d' pagari, ch' l' era armas dspiantà dal tutt. Basta per far la fola lunga, e curta, dal gran zirar al s' abbattì a vder qula muntagna dov i stava la sgnora Fabella, ch' era la prima dl sou surell, es s' cminzò a rampigar sù tant, ch' l' arrivò alla cìmma. Quand al fu dccò, l' armas maravià dla blezza d' quel palazz, e dla ricchezza; l' aveva i urnamìnt pr dffora tutt d' porfid, l' murai d' alabastr, l' fnestr d' or, e i trav dl' stanzi tutt d' arzent. L' era vers sira, e la sgnora era ussì fora da un purton con la sò rocca, es steva li con l' dunzell a piar al fresch. Quand la vist st zovn la l' fì chiamar, es i dmandò chi l' era, e da dov al vgneva: mò, dis, ch' bon vent al porta quì sù? Fitton i arsposs, a son fiol dal Re, e dla Regina d' Verd Coll per servirla, e mi ho nom Fitton, al sò cmand. La Fabella diss: vei: mò ch' an fuss mai mi fradell, dis, ch' al lassa mò ch' a veda qu' anell, ch' l' ha in did: la i guardò, es vist, che d' posta l' era cumpagn dal sò, la s' i di da cgnossr, es s' abbrazzonn in frezza pr pora, ch' n' arrivass al Falcon sò mari, ch' an vdiss sti sgorgiò, ch' l' avviss pò fatt dl chimir; la vols però; ch' l' andass in casa, e s' al fì arpiattar in t' un salvarobba. Quand fu sira, al vign a cà al Falcon, e mentr ch' i ernn a tavla, la sgnora Fabella cminzò a dir: oh am è pur vgnù la gran vuja d' vder l' mi criatur! Al Falcon i arspos: s' la v' è vgnù, la v passarà ben anch vdi, perchè mi n' poss andar a zam-pigar fin a Verd Coll. La sgnora replicò: mò almanch manden a tor qualch mi parent, ch' vigna a star quì fora da mi un poeh, tant ch' am la passa un bris. Al Falcon diss: oh adesso s' vè, ch i volna lor vgnir quì sù d' cò dal mond, e la Fabella: mò pur, s' ai vgniss qualchun, arel mò dsgust? e lù arspos: eh l' fatt mattiri! perchè m' areja da dsgustar? mi nò, ch' a nm' dspiasrè, quand al dpindess da li arevv anzi a car. La sgnora Fabella sintend st' antifona fì mustazz, es andò a tor fora d' in salvarobba al fradlin, es diss a sò mari chi l' era. Al Falcon i fì d' gran curtsj, es i slungò la zampa

zampa fagandi dl cirimoni; dis, cinqu, e cinqu dis, l'amor passa al guant, e l'acqua i stival: oh sippal pur al ben vgnù, quì l'è patron, ch' al cmanda pur, e s'ai occorr qualch cosa, ch' al s in compra, e pò di ordn ai servitur, ch' i ammanvassn ben l'urinari, e ch' ij cavassn i scffun; e in somma, ch' i al servissn cmod s'al fuss propri al patron. Fitton stì pò li quinds di da lor; quand al fu dccò d'st temp, ai vègn vuja d'andar a cercar quegl'altr surell, es i al diss a lor. Al Falcon i arspos: mò am maravei mi, sgnor cugnà, ch' al vagha pur quand al vol, ch' ai ho a car, ch'al fizza mò spess d'sti miraql, e pò i dund n'so quant flipp, dis, ch'al tuga da cumprars l'acqua d'vita, e pò s'cavò una pennad' in t la cò, es i la di, dsendi: ch' al fizza cont d' sta penna, perchè, sì ben ch' st regal i parrà una mattiria, in t agn mod al pò essr, ch' al s' truvà a tal bisogn, ch' al le stimarà un tsor, e quand al s i presenterà l'uccasion d'una qualch dsgrazia, ch' al la traga in terra, e ch' al digha:

O mi cugnà Falcon,

Vgnim ajutar, ch' a son in t l'uccasion;

e pò ch'al staga a vder cosa è pr intravvgnir. Al sgnor Fitton tols sta penna, es la miss in t'un bursslìn, e pò i fi di mundi d'ringraziamint, es andò vè, e quand l' àv fatt dl cintunara, e cintunara d' mija, l' arrivò a qual bosch dov steva al Cerv con la sgnora Basta sò surella. Fitton s' miss a cujir di frutt, ch'ernn li per qui albr, e in qual mentr la sgnora al vèst dedrj a una zeda, l' arvisò l' anell, es l' arcgnussì cmod avè fatt qu' altra; la vols, ch' l' andass in casa, e ch' sò marì al vdiss, al qual i fi di dsurdn d' finezz, es al fi trattar da Prencip. Da li a quinds di: mò bona: al vègn vuja al sgnor Fitton d'andar per la terza surella; al Cerv i diss: al srè ben patron, s'al vliss arstar, mò zà, ch' al vol andar, bsò mò ch al lasamm far: intant, dis, ch' al tuga, a i vui dunar un di mi pil, es i diss just l' parol, ch' i aveva ditt al Falcon, ch' al l'addruvass in temp d'qualch dsgrazia. Al sgnor Fitton tols st pel, es al miss con la penna, e pò anch i miss sigh sett, o ott flipp, ch' al buscò anch da quest; la surlina i diss: ch' al saluta al sgnor padr, e la sgnora madr, e lù arspos: a purtarò l'sou grazi, e pò s' miss a truttar, tant ch' l' arrivò d' cò dal mond, ch' an psseva

psseva più andar in t nssun lugh per terra, e quasi al tols una nav, es cminzò a zirar al mar; tant zirò, ch' l' arrivò a qu' isola dov i stava al Delfin con la sgnora Dritta. Quand al sgnor Fitton fu smuntà, al fu cgnussù anch da quela surella per vi dl' anell, es fu vist molt vluntira anch dal Delfin. Al sti li da lor n' so quant temp, e pò diss, ch' al vleva mò tornar a casa a dar nova dl' fioli al sgnor padr, e alla sgnora madr. Al Delfin i di una scaja dl' sou, es i insgnò just d' servirsn quasi cmod avè ditt qui altr dù, e anch da quest al buscò di quattrin; al tols pò un strazz d' cavall, es cminzò a viazar; mò al n' àv appena fatt un mezz mii, ch' al trovò un bosch, al si ficcò dentr, es cminzò a zirar, mò s pò dir a lumbergun, ch' an' i deva la lus dal sol. Quand l' àv i ucch un poch avvjà a qual scur, al cgnussi, ch' ai era una torr, la qual era piantà in mezz a un lagh d' acqua, es vist, ch' ai era una fnestra d' un altezza incredibil, e a questa ai era affazzà una più bella zovna, ch' s' psiss mai vedr, es aveva li a gallon in s' al murell dla fnestra un dragon bruttissm, ch' durmeva; mò v' digh, ch' i contn, ch' l' era tant dsprament brutt, ch' al feva vgnir la termarj. Quand sta zovna vist Fitton, la i diss con una vos lamintevla: oh l' è ben sta al cil, ch' l' ha mandà quì sù, mò ch' miraquì, ch' i capita quì una criatura! oh caro lù, ch' am tughà d' in tl man a st diavl d' dragon, perchè al m' ha rubbà d' in cà di mè: mè son fiola dal Re d' Chiara Vall per servirla, sta bstiazza m' tols da gallon al sgnor padr, e alla sgnora madr per purtarm quì in sta cattapecchia, al m' pres pr l' grinf, es n' m in poss più liberar, quand la n' è lj, ch' m' ajuta. Fitton arspò: mò la i dis una busca li a torla d' in t l' man a qu' lù, l' n in miga per da mundar vedla: quì i è al lagh da passar, e pò cmod volla, ch' am arrampiga sù pr la torr? mò mten pur anch, ch' ai vigna, cmod m' oja pò d' accustar a quela bistia, ch' fa vgnir la mossa d' corp dalla pora sol a guardari da lontan? e pò all' impruvvis al diss: oss, ch' l' aspetta, ch' a cred d' aver al mod d' servirla, es n m l' arcurdava, es andò alla bissacca, es trè in terra tutt in t' una volta la penna, al pel, e la scaja, es diss:

Oh mi cugnà Delfin, Cerv, e Falcon,

S' am uli ajutar, ai è adess l' uccasion.

Subit, ch' l' àvv ditt quasi, al vist arrivar li tutt tri i cugnà,

A a

ch'

ch' trinn un zigh, es dissn, a sèn qui, cosa volal? Fitton saltava dall' algrezza, es i arspos: mò mi vrè, ch' se dsstfiss qula torr, ch' è là, tant ch' a psissn tor qula sgnurina d in ti grinf a qula bistia, e pò la vrè purtar a casa mi, perchè a la vui pr mujer. Al Falcon diss: abalasi pur, ch' agn cosa s' aggiustarà: ossù donca, arspos al Cerv, n i mttèn sù nè oli, nè sal. Al Falcon fì vgnir una massa d' qui uslazz, ch' àn l' grinf, es i fì vular là a qula fnestra, es i diss, ch' i chiappassn sù a travers qula sgnora, es finn just quisi, ch' i la purtonn in ajar li zò dal sgnor Fitton, al qual vden- dila da vsin, cgnussì mò anch più la gran blezza. Al s i miss a far tant cirimoni, ch' mai: e ch' fortuna è stà la mi, e guardà pur qui, mò an' i n' era miga degn, e li pò arspun- deva: oh a son mi, ch' n' son degna, l' fatt cos, l' è la sò buntà. Basta, in qual mentr, ch' i fevvn l' cirimoni, al dra- gon se dsddò, es vist la zovna là zò, ch' feva qui bì zicuc- chìn; al s' trì zò dalla fnestra, es cminzò a vgnir a nod in qual lagh, con intenzion probabilment d' magnars Fitton in tri, o quattr bccun; mò cosa fì al Cerv? al fì cumparir una squadra d' liun, d' tigr, d' urs, e d' gatt maimun, ch' saltonn tutt addoss al dragon, ch' in finn tunina, ch' an s' ac- cattò gnanch più l' brisl. Quand fu fatt sta cosa, al Delfin diss: mò oja mò da essr mi sol al bambozz, ch' n' apa fatt niint pr servir qui la sgnurina? mò dis, a vui ben pò far cvell mi, es andò, es fì cressr l' acqua dal mar, ch' l' an- dò d' sovra, es andò a urtar in t al pè d' qula torr, ch' la s dsplantò fina dai fundamint: quest, dis, al ho fatt, perchè n i sippa mai più memoria in st lugh d' sta dsgrazia. Al sgnor Fitton pò fì tant espression d' gradiment con i cu- gnà, es esortò qula sgnora a far quisi ancha li; ai diss: mò sù ben, ch' la i digha pur cvell, i l' àn cavà da un gran prigul vedla, e li arspos: cosa oja mai da dir? ai son tant ubbligà, baslaman a sgnorj, s' a fuss anca mi bona a cvell, mò an son bona da niint. . . . Lor soggiunsn: eh just, co- sa la dis, a sen nù, ch i sen ubbligà a li, perchè, ch' la sa- va li sgnor Fitton, ch' sta cosa è causa, ch' a turnaren a dvintar ommn, perchè az era sta fatt una striarj da una don- na, ch' la nostra sgnora madr i di un ds gust, e qustj z' cun- zò acquisi, es fì in mod, ch' an' psissn far a manch dn' arma- gnr bisti, fin ch' an' liberavvn una fiola d' un Re da un gran peri-

pericol, ora l'è vgnù qual temp: ch' la veda ben s l'è vera. Al sgnor Fitton i guardava, es vist, ch' verament i dvintonn tutt trì i più garbat, e bì zuvn, ch's' pssissn vder. I s abbrazzonn, es basonn la man a qula sgnora, ch' era in t' una ghirigaja d' algrezza, ch' la n steva in t la pell. Al sgnor Fitton trì un gran suspir: oh, dīs, perchè n i pò essr quì al sgnor padr, e la sgnora madr! quanta algrezza i aren'! I trj Re arspesn: mò pian pur, an' è gnanch sira: nù stevvn arpiattà pr la vergogna, ch'avvevn d' esser vist acquisì bisti, mò address, ch'an' sèn più, pensal, ch'a vlamn star quì innuccà? a vlen star dov stà i altr, e magnar tutt un pan, e bevvr tutt un vīn, e innanz a dmattina al srà quì l' nostr sgnori, ch' al i andaren a tor; mò intant lì, lustrissima, al n è al dver, ch' la vagha acquisì a pì al lugh, dov l' ha d'alluzzar, es finn cumparir una bella carrozza tirà da sī liun; i s i missn dentr tutt cinqu, es andonn a un' ustarj, e li-Fitton spusò la sgnora. I tri zuvvn andonn ciaschedun a casa sò a tor l' sou mujēr, l' qual s' algronn fora d' mod a vderi quì garbat zuvn. I s'uninn con i spus nuv, es andonn a Verd Coll, e al Re n s' pssè saziar d' guardari a tutt, ch' an i parè vera una furtuna sī granda d' aver a cà tutt i fiù, ch' al crdè d' aver pers, e pò d' aver trì bì zīndr, e una sī bella nora. I mandonn avvisar al Re d' Chiara Vall, ch' era al padr d' lī, e quell d' Bell Prà, ch' era al padr di zīndr. Tutt sti Re vīgnīn' lì, ch' a pssì pinsar, ch' abbondanza d' Re i dseva essr. I finn tant l' gran fest, e ball, e cumedi, ch' mī cred, ch' l' durn anch address.

La Fola dl' sett Codgh.

A I era una volta una vecchia puvretta, mò ben puvretta, ch' s' guadagnava al pan a forza d filar dīa stoppa, la s n' andava vī con la sò rocca a gallon, es andava dmandand la limosna, perchè sol con la rocca la n pssè campar. Sta povra donna dī ad intendr a dī sou vsīn', ch' la vlè far un remedi a una sò fiola, e ch' ai vlevva sett codgh d panzetta, tant ch' la li buscò. L' andò a cà tutta alligra con una grimbà d' sticch, ch' l' avè brusqlà pr la strà; e pò dī sti codgh a sò fiola, dsendi: tū mettli in t' una pgnatta a bujīr

con di' acqua, tant ch' a fammn un pò d' brod, ch' mi in st
mentr vui andar a vder quì dalla trequla s' a poss buscar dou
fui d' coll, tant ch' a z' fammn una bona mnestra. La ragaz-
za miss sti codgh in t la pgnatta, mò segond, ch' l' cmin-
zonn a bujir l' mandonn tant al gran udor sù pr al sò nas,
ch' li n' psseva più. Alla prima la s' vultò in là pr pora,
ch' n i vgniss vuja d' magnarn, mò un' altra volta la i sti
sovera a posta, prch' l' udor andass ben sù pr al nas, e al
prfinid la n pssì più star ai sign, es diss in cor sò, ch' la in
vleva sentir un bccunzin d' una. Acquist fì, es i pars tant
bona, ch' la diss: mò a srè ben mi matta s' an' la finiss tut-
ta, zà ch' al ho cmenza, èla mai altr che una codgha? s' mi
madr m' bastona sò dann, ai pinsarà l' mi spall, e quist la
magnò la prima; mò quand la fu in t al stomgh, la s sintì
tant cressr la fam, ch' la chiappò anch la seconda, e pò dai
in tla terza, e tiri pur dentr anch a qu' altra, e insomma
l' andò dri fina, ch' l' funn andà tutt sett. Quand la li àv
ben verament magnà, allora pò ai cminzò a vgnir pora d'
sò madr, es dseva: oh cm la vìn at imprumett, ch' s' ai ho
magnà l' candel, bsgnarà ch' a cagha i stuppìn: quì bsgnaré
pur, ch' a truvass rimedi a st gran mal, ch' ai ho fatt, cer-
to mi vui vder quell, ch' a poss far. La tols una zavatta
vecchia, e con la sola la fì sett fett, e pò li miss dentr in
t al pgnatt a bujir. In st mentr l' arrivò la vecchia con l'
fui d' coll, la i di' fina cuttura a less, e pò l' miss li con quel
codgh, ch' an' i era mai d' avvis d' mettrs li a magnar qual
bcon. La dstes un strazz d' tvajulazz in t' un tavlin; e pò
s' miss li con un pò d' pan lì, e sò fiola a sedr pr magnar
sti codgh; mò quì l' avvè lasi d' dars al diavl, ch' an i era
zirott a pssern rusgar gnanch una brisla; la i cminzò a guar-
dar ben ben d' avvsin, e s' n' addì, ch' l' era sola d' scarpa.
An poss dir la rabbia, ch' i vgnn: li ch' pinsava d' sguazzar
con quel codgh, la s' vultò alla ragazza, ch' propri la parè
un diavl dl' infern, es i diss: allon, cunfessa cmod è sta co-
sa: lova dal boja, at vui accuppar: sbriglia ben, e dilla
cmod la sta. La fiola (ch' aveva nom Savurida) alla pri-
ma fì la maravjosa, es diss: chi, mi? mò cosa v' oja da dir,
s' an' sò niint? n' sivr sta vù, ch' gli avvj truvà? mò basta,
quand la vist, ch' sò madr n' steva ai loffi, la i la cuntò
tal, e qual, es diss, ch' l' era stà causa al gran udor dal
pgnat-

pgnattin, ch'i avvè fatt far st dsperpust. La vecchia n' stì a udir altr, sn ch'la chiappò al mattarell, e pò cminzò a tirar zò a cil dscvert, e dov la cujeva, la cujeva, addoss a qula povra diavla d'ragazza, es la lassò star trei, o quattr volt, e pò i turnò a dar quant mai la psseva. La povra Savurida zigava tant fort, ch' ai fu un mercant, ch' passava pr la strà, ch' s' ficcò in cà pr vder s' ai fuss stà remedi a dsparitir sti zent pr carità, perchè l' era tant la gran cunfusion tra i zigh, e al pianzr, ch' an s' capè la razza dla lit. Quand st' om fu lì, e ch' al vist la cagnità d' qula vecchia, ch' tirava quasi zò da bestia, ai tols al mattarell, es i dèss: mò ch' diavl àt, vecchia dal boja? tn' sà castigar i tù fiù in altra manira? l' àt forsi truvà in burdell? fala la ladra? cosa ala mai fatt? La vecchia mò i arspòs una sfrappla, ch' fu mò la furtuna dla ragazza lì, la dèss: oh, cosa l' ha fatt? mò l' è, ch' sta carogna ved, ch' a son quì randlenta, e ch' an' ho tant fià, ch' a campa, e pur la m' è quasi dsamurevula, ch' la vol, ch' a finissa d' arvinarm dal tutt, e ch' a spenda l' oss dal coll in ti midgh, e in ti rimedi lì, sal? perchè sta mattina a i ho dètt, ch' la n s' affadigha address ch' è cald, e lì sta simona pr ammalars la n s' è vergugnà d' impir sett fusa d' garzol, ch' address address la va in t' un fond d' un lett, e mì pò n' n' ho con ch' sustintarla. Quand al mercant sintì sta gajardisia, al fi i su cunt, ch' la dseva essr una gran donna da cà, e subit al pinsò d' torla pr mujèr, es al dèss alla vecchia: oh sù pur, ai dèss, lassav passar la stizza, madonna, ch' an' vui più, ch' avvadi uccasion d' bastunarla pr al lavurar, ch' av la turò mì d' in cà, e la srà bella e fini, mì la spusarò, e starà da principessa, perchè in cà mi (an' fazz mò pr ludarm) mò ai è bocca ch' vutt: mì fazz pan in cà, es ho i mi fass in s' al granar, e mett al porch agn ann, ai ho dl gallin', insomma in cà mì ai è un pò d' agn cosa, e oltr d' quest, a guadagn in altr, perchè a vagh a cumprar a dl fir, e pò arvend mii la robba; e quasi la n starà mal. La vecchia an i parss vera, est' m i l' ammulò; dèss: ch' al s la tughà pur, ch' l' è la sò. Al mercant fi al spusalizi, es la cunduss a cà, es n' vdevva l' ora, ch' arrivass al di seguent pr andar al mercà a cumprat dal lin per dari da lavurar. Quand fu al lunedì, al s' livò ben a bunora pr andar vi, e pruvvderla; da lì a un poch al turnò a cà, ch' ai n' avve-

n' avveva vint lir, es diss: tuli Savurida, an son migha m' cmod era vostra madr, ch' era una matta, ch' v' bastunava, perchè a lavuravi, vdi, oh nò, magari filassi: agn duzzina d' fus, ch' arrj filà, av vui dar mill lod: mi intant vagh a una fira, es starò vi vint di, cm' a torn, st' lin arèda essr tutt filà, es avv srj purtà ben, avv vui pò pagar un bell grimbàl d' mezza indiana. La Savurida diss quisi tra i dint: oh tant fià avvist, st' n'ha altr cammis da cruvert al dedrj, che quelli, ch' ai ho da filar mi, t' al mustrarà ben pò a chi n' al vol vder ti; basta, al marì andò vi. Lì era zà una lova, cmod s' è cgnussù, e in scambi d' lavurar, la n' fì altr, che andar cavand dla farina d' in ti sacch, e pò vudar di buttazz d' oli per far dl frittell, e pò dl' crssent, ch' la vudava gli ulsin' dal grass, e pò fa di gnucch, e di lunghitt, es andava dri d' st gust dalla mattina alla sira, ch' la dluviava cmod fa un lov, e mai mai lavurava. Quand però la fu ai ultim di, la cminzò arcurdars, ch' sò marì pssè star poch a turnar, la cminzò a dir, guardà pur quì, cosa faroja? al dirà ben quattr cos vè: lù vdrà al lin, ch' è anch lì tal e qual, e i sacch dalla farina, e l buttazz da l' oli, e al grass, ch' s' in andà a far bendir: cos oja da far? puvretta mi! Ai vign in pinsir st bell ripiegh: la tols una gran perdga lunga, mò lunga, e pò i aggluppò attorn tutt qual lin, ch' era in tla cassa; avv pssì inmazzinar, ch' rucazza era questa, per fus la tols un subbi d' un tlar, e in scambi d' fusa-rol, la tols la balla, ch' cruvveva la chivghella dla cort, ch' era busa; l' andò sù in sl' antana, es ligò sta rocca fora di fnstrun, ch' guardavvn in strà, perchè gli agucchià pssissn vgnir ben lungh, la cminzò pò a tirar zò cert agucchiadin', ch' n' instevvn a la corda dal pozz; al vign arrivand zò in strà st padr abbà d' tutt i fus con l' sou agucchià, ch' accum-pagnavvn la grussezza dal fus, l' qual ern bagnà con dl' acqua, ch' la i avvè cott i maccarun la mattina, es avveva lì a gallon al parulett, perchè mal guai s' l' avviss avù a tirar zò, quegli agucchià a forza d' spudacch, la srè armasa seca in t la gola pr un pezz, e quì la i tirava dentr, mò la s' astuddiava pr aguzzinar ben prest al lin. Tutti i ragazz, e tutt l' zent, ch' passavvn, guardavvn in sù, es s' era arduitt di ruglitt d' zent, ch' crppavvn dal ridr, es era propri un carn-val. Al purtò al cas, ch' al passò anch dl fad, ch' avvn tant
al gran

al gran spass a vder sta mattiria, che gli dinn la virtù dla fadazion; l' d'issn: pr sta volta a vllen, che quela donna si matta ava la bazza d' attruvvar al lin, ch' l' ha in cà bell e filà, bianch, fatt la tela, e sbianczzà ancora lj cmod l' ha da essr. Qussì appunt intravvign, e la Savurida era int' una algrezza si estrema, ch' la n i pssè durar, mò ai v'ign però pora, ch' sò marì n s' avviass a dari tant da lavurar, e cosa filla li? l' andò a lett, mò la tols sotta ai linzù cmod srè quisi un quartiròl d' nus d' andars sbabbiand. Quand arrivò sò marì, la cminzò a far un lament, es tgnè zigà: oh al gran mal! oh an poss più, ai ho tutt l' mi oss, ch' se scavezzn, es s' andava prilland sovra a quèl guss d' nus, ch' l' avè pr al lett, l' qual chiucchavvn, e li dseva: sintì s l' è vera, tutt gli oss se dscadennin', ah a son arvinà. So marì l' interrogava: mò cosa èl stà, mi mujer? mò cosa è quest? e li: oh! mal, mal, an ho gnanch un oss, ch' s'ippa san: v' par, ch' ava fatt poca fadiga? ai ho filà vint lir d' lin, a l' ho imbiancà, ai ho fatt la tela, e pò i ho sbianczzà anch quella; e pò turnava: oh al gran mal! oh l' mi oss! oh an' vlà zà più ch' a in fazza d' questi vù, an' ho bisogn d' andar in t' un' arca mi. Sò marì era li tutt intrigà, es n' savè cosa s' dir, finalment al cminzò a consolarla, dis: oh sù, stà mò queda, ch' s' a crdiss d' spender l' oss dal coll, a vui, ch' t' guariss: aspetta pur, ch' a vui correr a tor un medgh, e in effett l' andò a toral. In qual mezz, ch' al marì erà ussì, la lova dla Savurida s' finì d' sluvzzar tutt l' nus, es trì l' guss fora dla fnestra, e pò turnò a lett. Quand fu vgnù al medgh, al cminzò a interrogarla sovra al mal, li n' savè cosa s' dir, e al duttor i guardò ben ben in t al mustazz per vder ch' cira l' avveva, ai tastò al pons, al guardò all' urina, e pò conclus, ch' al sò mal era poca vuja d' lavurar, e gran abbondanza d' sangu. Quand sò marì sintì la sentenza, ai pars, ch' al medgh fuss un matt, ai miss in man un cos da dods, es al mandò vè con poch cirimoni. Al vleva pò andar a torn un' altr, mò la Savurida i d'iss: eibò: ch' al lasa pur mò quisi, ch' a cmenz a rturnar, a vder la so ammu-revlezza, al mi maridìn, a sent propri, ch' al m' ha tant zuvva, ch' an' ho più bisogn d' duttor. Lù pò i fì una gran rumanzina, es i d'iss, ch' l' avvertiss ben, ch' da li innanz an vlè più, ch' la lavurass. L' era just quell, ch' la cercava li,

e a quella mò ai zuvò l'essr lova, ch' la trovò la fortuna pr qula strà, ch' gli altr trovvn i malann.

La Fola dal Dragon.

AI era una volta al Re d'alta Marina, ch' era sta tant al gran cagnazz con i su suddit, ch' ai fu tolt al regn dalla rabbia, es fu una maga, ch' s n' impatrunì un dì, ch' lù era andà vi luntan con la Regina. Av pssj inmazzinar, ch' a st Re ai vign ben ben sù i chiù, es la ligò al nas. Al fì cunsultar una statua d' legn, ch' l'era mò la sò bambozza, ch' ai fevva dinnanz l' sou divuzion, es i fì dmandar cmod avea d' andar sta cosa. La statua parlava, o ch i la fìssn pò parlar, quest an al sò, mò la feva figura d' arspindr, quand ij dmandavvn cvell da part dal Re; ora qula volta, ch' ij dmandonn cmod andarè la cosa dl' essr armas al Re un bell zagn, lj arspos, ch' al turnarè a regnar, quand la maga, ch' era dvintà lj la patrona, fuss dvintà orba. Al Re cgnussì, ch' ai era dla luna, innanz ch' sta cosa intravvgniss, perchè s' al gli avviss vlù far qualch scherz a i ucch, la maga cgnusseva da luntan dl' mija la zent, ch' fuss andà li da lj, e pò avveva sempr attorn tant guardi, ch' l'era una cosa impossibil a fari cavar i ucch. Vdand donca al cas dsprà, al Re pres tant in odi tutt l' donn, ch' tutt quelli, ch' l'psseva mai agguantar, ai feva tutt i oltragg, ch' al pssè, al zovn ai feva tutt gli insolenzi pussibil, e pò gli ammazzava. Sta cosa mò intravvign: ps ps ps! a tanta puledma d' donn, ch' n s' ponn cuntar. Tra questi, ch i dinn tra l' grinf, a i capitò una bellissima zovna, ch' avveva nom Purzella: mò l' era un bccunzin da Re: donca anch a questa al Re i fì la solita creanza, e pò vleva ammazzarla, cmod l'avè fatt tutt gli altr, mò quand l'avv alzà al brazz con al pugnàl, ai vign un usell grand grand, es i trì sù in s' al brazz una radis d' un' erba, ch' subit, ch' al' fu tocch, ai vign una termaj pr tutt al brazz, ch' ai cascò al pugnàl d' in man. Bisogna mò saver, ch' sta cosa in forma d' usell l' era una fada, ch' puch di innanz la durmeva in t' un bosch, es i era vgnù attorn un sattir pr fari degli insullenzi, e la Purzella, ch' passava allora per d' li, la dsddò, es la dffes da qual pig l;

prìgul; ora sta fada n' l' abbandonò mai più, es la seguitava da per tutt dov l' andava acquì in forma d' usell. Al Remò, ch' vist, ch' la i era andà busa, e ch' questa an' l' avè psù ammazzar, al pinsò d' essrsen' dà causa lù con l' aver tropp guardà al bell mustazz, ch' avè sta donna, es n' pinsò brisa, ch' i avvess colpa quela bestia, e quasi al diss: mò in t agn mod an vui mò just, ch' t' l' avv vinta, madò simona; al la fì cundur a casa sò, e pò la fì murar in t' un camarin, es di ordn, ch' n' s i diss nè da magnar, nè da bevr. Quand l' usell vist una cosa si fatta, al s' inzgnò d' intrar pr una fnstrina d' st camarin, ch' i era la frada, es era alta, alta, es cminzò a cunsular la Purzella; ai dseva: eh ch' la stagha pur alligrament, mi n la lassarò mai perir, ai son mi tant ubbligà a li, ch' ai vrè quest, e altr a rendri quell, ch' l' ha fatt a mi. La Purzella i sti tant drì per saver chi l' era sta bstiola, ch' parlava sì ben, mò l' usell n i vols brisa dir d' essr quela fada, es n i deva altra arsposta sn, ch' al vleva rendri i servizi, ch' la j avè fatt. Al vist pò, ch la povra fiola n' psseva più dalla fam, al di un svullatton fora, e da li a un poch al turnò con un curtell in bocca puntud, ch' l' avvè tolt zò d' in tla scaffa dla cusina dal Re, e pò i diss: tuli, Purzllina, inzgnavv mò d' andar fagand a poch a poch un bus in terra quì tra l' terlis, ch' a sj just sovra alla cusina, mi pò m' inzgnarò d' andar buscand cvell d' arpiatt dal cugh, es andarò vgnand innanz, e indri pr st bus. E quasi la Purzella s' inzgnò tant, ch' la sfundò un bus, ch' ai passava just l' usell, al qual adducchiò, ch' al cugh era andà a tor una zucca d' asè sù in s al granar; la vist, ch' ai era un bell pullastr, ch' era cavà allora d' in t la pgnatta, ch' i al tgnevvn indrij pr la sira, lj t m' al granfio, es al purtò alla Purzella; pr rimediar pò alla sed, perchè la n psseva aver dal vìn, l' andò in salva robba, ch' i' era attaccà l chiopp di' U di curghin, es ija purtò un bel grappon, e quasi fì n' sò quant di. In st mentr mò la Purzella era d' aver fiù, e quand la fu dccò, la parturì al più bell masch, ch' s' pssiss vder, li s' al cminzò allattar, e a fassar con l' ajut di' usell, ch' i purtava di fass, es i insgnava, tant ch' al cminzò a vgnir grandsin, ch' al dsè mamma, e la cacca, e la bumba, e gn' cosa. La fada diss alla Purzella, savj, ch' a fa, fiola mi, address ch' st tuset vìn grandsin, e ch' al sa

andar, a vui, ch' a fadi al bus più grand, ch' a tulladi vè degli ass, tant, ch' ai capissa lù, ch' al andaren mandand sù, e zò con dal sfurzìn, ch' av purtarò mè, e quand al tos srà turnà sù, a turnarì gli ass cmod l' stevvn, ch' an s' cgnussrà al sfundon; perchè, al dseva, l' è mè, ch' st tusettt vanga lu sgaravland cvell, ch' al fa più quattr man, che dou. La Purzella diss: oh sì sì, e quasi finn, es mandonn zò al tos, ch' aveva nom Miuzz, es i dèssn, ch' al guardass ben sopra al tutt dn' dir mai d' chi al fuss fiol, in t' un cas, ch' al fuss vist, nè gnanch, ch' an dsiss brisa d' in dov al vgneva. Quand i al mandonn zò, i stinn aspttar, ch' al cugh n' fuss in cusìna, mò al turnò subit, es truvò lì st bell zaqlin, es diss: eh: guarda! nmamj al bell fandsìn! s' pò mò far d' più? mò, dis: cmod sivr vgnù quì, cosa sivr vgnù a far? Miuzz arspos: a son un fandsìn, ch' ho pers la mamma, es vagh cercand qualchun, ch' m' tuja in cà: in st mentr l' arrivò lì al scalch, ch' udì sta cosa, es s' maravvjò tant a udir un chiù sì pznìn parlar con qual garbttìn, es pinsò, ch' al srè stà bon pr pagg dal Re; al le chiappò sù, es al purtò dla da sò maestà. Quand al Re al vist acquì grazios, (perchè l' era verament una zoja) a i piàsì, es i pres a vler un ben grandissm; al l' azztò pr pagg, es vols, ch' s' i fiss insgnar tutt quell umanament, ch' aveva da imparar un cavalir. Lù imparò tant, ch' al dvintò al più virtuos, ch' fuss in cort, e al mal è, ch' al Re i vleva molt mè, ch' an vlè a un so fiast, a segn, ch' la Regina madr d' quest cminzò a tor in urta Miuzz, e massm, ch' la vdeva, ch' i parevvn tant miraqlin appressa al Re tutt l' cos, ch' al feva, o ch' al dseva, e pò saveva, ch' an i era cosa, ch' i fuss negà dal Re. Lì pr sti cos cminzò a pinsar, ch' lai vlè mettr di ruzzi sott' ai pj pr prubar s' la psseva mettr in dsgrazia dal Re. Cosa filla l' j? una sira, in qual mentr ch' i andavvn a lett, la diss al Re: mò an' sa cosa s' è vantà d' far Miuzz? al Re arspos: mò sgnora nò mè, ch' an' sò ngotta; lì soggiuns: mò al s' è dà vant d' far tri castj, ch' staghn in ajar da pr lor lù. Al Re s' maravvjò, dis: o ben, a la vdren. La mattina al fì subit chiamar Miuzz, dsendi: o i tri castj, ch' avvj ditt d' far, o la vostra testa, pinsai mo vù! Miuzz armas innuccà, es andò in t la sò stanza, es cminzò a far un lament, e un pianzr, ch' ai vgnè zò l' lagrm tant fatt.

fatt . Oh ! al tgnè ditt : mò n' sat s l' zent credn , ch' in cort s i liga i can con la sussizza , questi in mò gli algrezz , ch' a prov . In st mentr , ch' l' era in st gran travai , al s' vùst arrivar li da lù l' usell , ch' i diss : oh sù , Miuzzin ! mò cosa è quest ? al va stà allighr , e lassar andar l' acqua alla bassa , lassm far a mì , fiol mi , n' aver pora d' ngotta , mì sò zà agn' cosa , n t dubbitar : fin ch' a son viv mì , l' cos andaran ben ; basta , dis , ch' t' m' dagh dal carton , ch' mì pò andarò sù dalla mamma , es faren una gran teja d' cola , e pò vui , ch' a fammn tri gran castj d' carton . Miuzz pruv- vùst al carton , e pò andò anca lù là sù pr ajutar alla mam- ma , e alla fada , es incullonn sti cartun , e pò finn i castj , mò quì proporzionà , e con un garb , perchè qula fada fev- va dalla sò testa tutt quell , ch' la vlevva , ch' i arjussenn a perfezion . Quand i funn cumpi , la fada fì cumparir tri gran griffun , ch' sustintavvn agnun d' lor un d' sti castj , ch' ij av- vevn ligà al zamp , e pò i ammulonn pr ajar . Miuzz fì chia- mar al Re , es vùgn con tutt quì d' cort , ch' tutt s' missn a zigar : e viva , e viva , e al Re s' innammurava agn volta più d' Miuzz , vdend , eh' l' avvè sì gran inzegn , es i fì dl carezz , ch' passavvn la part . La Regina n' pssè più dalla rab- bia , es pinsava la nozz quell , ch' la vlè far al dì pr arvi- nar st povr fiol , li s' al srè vlù psser livar dinnanz ai ucch , perch' la n al psseva suffrir . La pinsò d' inventars una fa- rabulana , e quì la diss a sò mari : oh si ludà al cil , arren pur finì una volta d' star a cà a pison , a turnaren pur a sedr sotta al baldacchin , es cmandaren cmod a fevvn un ann fa ! Al Re i dmandò : mò perchè mò ? e la Regina diss : ah ! mò al n al sà ? Miuzz n s' è donca vantà , ch' l' andarà lù a ur- bir la maga ? e quand li srà orba , al sà zà , ch' al regn i torna subit in tl' man . Al Re , che s' sinti tucçar dov i du- leva , al fì allora allora chiamar Miuzz , es i diss : mò a di- gh mì , cusslin : mì armagn d' stoppa , a pinsar , ch' tm' ha tant ubbligazion , e ch' t' priss donca , st' vù , farm resti- tuir al mi regn , (ch' al t' è just , cmod è a spudar in terra) e ch' t' sta quì lì con i dintazz in bocca , ch' t' n conclud ngotta : eh ! mò tn t vergogn ? t' vù , ch' ai ho impgnà agn cosa , ch' an i è gnanch più al parol , s' as vol far un buga- din , e ti t sa donca cmod s' ha da far a urbir qula vecchia , ch' a ussirè pò d' in t la miseria , es tn' conclud ngotta ? oss

basta, st n mantin quell, ch' t' ha prumiss, mal guai a ti, cmenzzim pur a far rendr al regn. Miuzz diss: mò cosa volal ch' a cmenza? ai ho cmenz, es ho finì mi; al vlevva pò seguitar a dir la sò rason, e ch' al n' era vera, ch' l'avviss fatt sta prumessa, mò al Re saltò sù tutt instizzì dagandi in s la vos, dis, mi n' ho bisogn d' chiaccher, fa ti quell, ch' t' ha da far, sn' chi nò ai pinsarà la tò pell, es i vultò i garitt. Miuzz, ch' n psseva contrastar con chi avvè i dint più lung'h d' lù, n' savand, ch' partì s' aver a piar, riccors al sò solit remedi dal pianzr, e lì arrivò l' usell, ch' i diss: mò cmod è mai pussibil, Miuzzin, ch' t' sipp quì dspradizz? n t' oja ditt trenta volt, ch' tn' àv pora, ch' mi n t' lassarò mai perir? mò fin, ch' ai son mi, ai ho più premura dal tò ben, ch' tn' ha ti medesm, guarda mò: vìn pur migh, e n dubitar. L' usell s' avvìò innanz vuland, es andò vers un bosch, e Miuzz i tgneva drì; a st bosch l' usell s' fermò, e pò cminzò a spipplar, es i vègn attorn un' arduitt d' usj, ch' an s' è mai vist la più gran quantità; quand i funn radunà, la fada i dmandò, chi era quell fra lor, ch' i fuss bastà l' anm d' andar a cavar i ucch alla maga, ch' a quell, ch' avvìs fatt sta cosa, la i prumtteva, ch' al srè sempr sta sicur dal grinf di falchitt, e di sparavir, e pò ch' la i arè fatt una scrittura, ch' an psiss mai essr uffes da nssuna schiupptà, nè da nssuna balestra, nè dal red di cazzadur. Fra sti usj ai era una rundanina, ch' avveva al sò nid in t' un trav dla stanza dov steva la maga; sta rundanina l' avveva tolta in urta, perchè quand la strija vleva far i sù incantism, la feva di fumint, e li bsgnava, ch' la s' santanass pr n' star in qual fum, e quì donca la bstiola, da una banda pr vendicars, e dall' altra per guadagnar tutt sti prumiss, la tols lì a far al servizi, e d' lung'h la vulò alla città, es intrò in t al palazz real, intrand in t la stanza dov steva quìj, la qual era dstesa in s' un lett, es avvè tirà l' cultrìn dl fnestr, e srà i scur, e gn' cosa; l' era un cald grand, e l' s' feva far vent da dou dunnzell con dou vintarol. Subit, ch' la rundanina fu lì, la i andò d' posta sovra ai ucch, es t mi fì una squaquarata agn occh, ch' subit la pers la vista talment, ch' la n' vdeva gnanch la cà. Quand sta povra diavla capì, ch' la vista era anda, la cgnussì anch, ch' la n' era più Regina, es cminzò a cridar cm' un' anma addannà, andand quì

a ta-

a tastun pr cà: oh guardà pur quì! l' è finì , an' poss più tgnir sod al scettr: al regn durava sol tant, ch' a durava a vedri, address, ch' a son un orba, an' occorr altr, es cors a intanars in t' una grotta, sbattand la testa d' zà, e dlà in quant albr la devva, ch' finalment la s' la spzzò, e quisi finì la sò festa. Quand fu andà vù la maga, i cunsijr dal regn mandon di ambassadur al Re, invidandal, ch' al turnass a regnar, ch' an' i era più impediment, perchè la maga eta andà al boja. In t' l' istess temp, ch' i ambassadur intravvn pr un uss, Miuzz intrava pr quì' altr, e l' usell i avveva insgnà d' dir un poch al fatt sò. Quand al fu dinnanz al Re, al diss: oh mi, sacra corona, al ho servì, la maga è orba, al regn è al sò: mi vrè sol, ch' la s cuntintass pr pagament dal servìzi, ch' ai ho fatt, d' lassarm vivvr con i mi strazz, senza mettrm più a sti impres con prigul, ch' i vaga la mè pell, più tost pan, e civolla, e la mi quiet. Al Re l' abbrazzò con un gran amor, es i diss: mtrj sù al capell, Miuzzin, n' fa cirimoni, e vgnim a sedr a gallon, ch' av son più ubbligà a vù, es n' i è cosa, ch' ai avva, ch' an' l' arcnussa da vù. La Regina dvintava d' mill culur dalla rabbia, es cgnusseva, ch' la n avè da finir in ben. In effett la in studiò un' altra, per vder s la pssè pur torsal d' attorn. A i era poch lontan dal lugh dov i abitavvn, un dragunazz, ch' era propri l' arvina dl criatur. Or bisogna mò saver, ch' st bagai era nad in t' un istess purtà con la Regina, e al padr d' lj, quand i nassin lì, e al dragon, fì chiamar i strulg, ch' zanzassn un poch sovra a sta nuvità, cioè, ch' i dsissn cosa avè da intravvgnir: Lor conclusn, ch' la fiola srè campà sol quant campava al dragon, e ch' in t' l' istess mod anch al dragon srè mort, quand la fuss morta lì, mò ai era però una cosa, ch' arè pssù far arsussitar la fiola, bench' la fuss morta, la qual era: al bagnari con al sangu dl' istess dragon la bocca dal stomgh, i puns, qui d' zà, e dlà dalla testa, e i bus dal nas; allora, cmod a digh, s ai fuss sta fatt sta bosma, la srè arturnà. Ora donca la Regina, ch' saveva quant psava al dragon, la pinsò d' vler in tutt i mod procurar, ch' Miuzz i andass tra l' grinf, ch' l' era sicura, ch' nssun d' quì, ch' i capitavvn dinnanz era pssù turnar indrj, ch' al s' magnava la zent in t' un boccon; e quisi la s vultò al Re, ch' la pareva tutta alligra, es i diss: oh

bsò ben pò dir al ver, ch'a sen ubbligà a qual Miuzz, tant più, perchè al s'lassa intendr, ch'al vol ammazzar al dragon: mi, sì ben ch'al dragon è mi fradell, an' m'importa niint: am la piarò sempr più pr quel cos, ch'in d'premura d'vostra maestà, che pr l'istess mi sangu. Al Re, ch'verament arè pagà un tsor a livar d'in quì cuntorn quia pesta d'qu'animalazz, fì una bona volta vgnirs dinnanz Miuzz, es i diss: mi sò, ch't'sà mettr l'man da pr tutt: caro tì fa anch questa d'ammazzarm qual dragon, e pò cmandm, ch's'an't'serv pò mi, a vui, ch't m' mud nom: zà mò, ch't'ha fatt tant, fà mò anch questa. Miuzz n' pssè arspindr, tant avveval mai sù i chiù, mò quand al pssè parlar, al s'vultò al Re tutt ingrugnà, es i arspos: oh gl' in Per da mundar lor, n'èl vera? la i dis una bagattella l, mò a vrè saver, ch'spass la i ha d'andarm mttend tutt al d' in prigul? address address, a udiral lù, al par, ch' m' si cascà al furmai in sl lasagn lù dalla gran bazza, ch' m' tocca; eh, ch'al vaga a filar: cm'a son mort mi nssun m' arussitarà, dis, al pò ben dir, ch'am vol ammazzar pr ricumpensa d'quell, ch'ai ho fatt pr lù. Basta, l'andò tant drj, ch'al Re n' pssì più star a udir, perchè l'era pò un om rott, es s'miss l'man in si gallun, saltand sù, dis, a chi dighia: oh anch d'questa! t'ha fatt, e fatt, e pò tn'vù far al più bell? vann just address, e livvm sta pittma d'in t al regn, s t'n'vù, ch'at fizza mi vder, ch'at poss cmandar. Miuzz abbassò la testa, es andò vj con un grugn, ch's'srè ligà con un cavzal; al tgnè ditt: guardà mò vù, ora m'lecca, ora m'morsga, address am vol regalar, address am vol ammazzar; e quì zà al solit l'andò in t la sò stanza con la testa tra l'znocch a sedr in s'una scranna, es pianzeva tant fort, ch'al lavava tutt l'scarp d'lagrm. Mentr, ch'l'era in st gran travai, al cumpars lì l'usell, ch'zà n l'abbandunava mai, es avveva un'erba d'cò dal becch, ai la trè in s l'znocch, es i diss: oh sù, Miuzzin, livat sù, n t dubitar, fin ch'la vè, l'è viva: stà pur alligr, perchè quì, ch'àn pinsà d'fartla a tì, s l in fatta pr lor: tù in man st'erba, vè alla grotta dov sta al dragon, trà l'erba in t la grotta, ch'ai vgnarà subit una sonn quasi profonda, ch'al cascarà là a pj livà, tì allora con un gran cutlazz, salti alla vita, e dai fra nacch, e pacch, ch'at imprumett, ch'l arà

arà lasi d'scussars, ch'al n'è mai più dragon ai su di; torna pò alla cort, dov t'vdrà cosa è success. Subit Miuzz s'livò sù senza dari arsposta, perchè l'avveva talment sù i chiù, ch'an'psseva più, al tols un curtell alla genovesa, ch'l'avveva lù, e pò con l'erba in man, l'andò vi d'galopp a qula grotta, ch'era incavà sotta a una muntagna tant alta, ch'quelli degli Alp n' i in più pr ngotta. Quand al fu là, al tassò l'erba in t la grotta, e d'lungh al dragon s'ad-durmintò tant fort, ch'al parè d'sass, e Miuzz i saltò ad-doss, es cminzò a tajarn zò di pizz, cmod s'farè al lard. In t l'istess temp, ch'lù tridava al dragon, e ch'al mureva, la Regina cminzò a far nona. Quand la vist lj, ch'l'era mal parà, la s'accors allora dla gran minchiunarj, ch'l'avè fatt a mandar là Miuzz, ch'la n'arè mai critt, ch'ai la cavass netta, e ch'i avviss a intravvgnir a lj cmod intravvign a ben vgnù, ch'andò per dar, es i fu dà a lù; la chiamò sò mari, es i diss: l'ha da saver ch'a fu strulgà, ch'quand murirè al dragon, a murirè anca mì, e quisi mì sent, ch'a vagh, ch'al di essr segn ch'al dragon va anca lù. Al Re arspos: mò la m par una matta mì, sgnora: s la saveva donca, ch'l'aveva d'andar acquisi, ch'accadeva, ch'l'andass a dsddar i can, ch'dormn, e rompr al chittarrin a qu'altr, ch'ai l'avven mò tant rott, ch'an cred ch'al s'p-pa più insem: l'ha tant mnà: mì n'sò mò cosa m i far, s l'ha fatt al pccà, bsgna ch'la faccia la penitenza, ch'an i è ch'battr. La Regina arspos: mò savè assà mì, ch'qual quità avviss mò da essr bon d'ammazzar qula bistia: in quant a mì, s'ai ho da dir al ver, a crddeva, ch'al i avviss d'armagnr lù mì, e pr quest a fì sta marina: mò basta, zà ch'la m è andà busa, a vrè mò sol una grazia da lj, sacra corona: mì vrè, ch'am fìss servizi, cm'a srò morta, d'far bagnar una sponga in t al sangu dal dragon, e pò ch'i m bagnassn i puns, e sotta ai bus dal nas, innanz ch'i m supplissn. Al Re diss: oh cm'la n vol altr, magari, quest'è poca cosa, ai darevv ben anch al mi sangu pr cuntintarla. La Regina al vlè ringraziar, mò in t al cminzar, la mors, perchè giust in t l'istess temp Miuzz avè fatt tunina dal dragon, e subit appena arrivà dinnanz al Re per dari la nova, lù t' mi apptò st'altr taquì, ch'l'andass currand a tor al sangu dal dragon. In tant mò al Re diss in cor sò:



sò: mi certo vui tgnir dri a qstù d' arpiatt, ch' a vui mò andar a vder cmod al fa mai a far tutt sti prodezz acquis prest. Quand Miuzz ussi dalla porta dal palazz, e al Re i era dedrj, ch' l' andava in punta d' pè, l' usell s' fi incontra a Miuzz, es i dmandò: dov vat mò address, una bona volta? Miuzz i arspos tutt instizzi: eh, sò assà mi, a vagh dov diavl m' manda al Re mi, ch' vè fagand fass, e fassulen dla mi vita, e ch' m' vol far dar in dsprazion. L' usell arspos: oh cosa i casca mò address? Miuzz diss: mò ai vol mò address al sangu dal dragon. La fada saltò sù, oh, dis, t i pur al gran maccaron, s' t al va a tor: t n' sa ti, ch' st sangu farà arsussitar qula bona zaqulina, ch' t' ha dà tant da far? zà l' è stà lì quella, ch' t' ha mandà tant volt a mettr là a bersai la tò vita: mò am maravei mò più dal Re, ch' s' lassa sempr infnucchiar da qustj, ch' la l mena più pr al nas: e s la rsussita, a sò pò ch' una volta, o un' altra i t mandaran addamal, e pur t i dal sò sangu, mi m' maravei, ch' al cor n' i al diga: a sò ben, ch' lù nt' acgnoss, mò al sangu al sol pur dir lù; oh almanch pò tutt sti strassin, ch' t' ha fatt, s' n zovvn a ti, zuvassni a qula puvretta dla Purzella tò madr, ch' l' è là sù assrà da quattords ann in zà, ch' l' è, s' pò dir, suppli viva; ti pò anch pr vi d' magnar t' n' ha patì, ch' t i li cm' un latt, e un vìn, mò lj, la puvrina, s' an fuss sta mi, la srè morta d' stent, e pur l' è anch bllina, con tutt i patiment, ch' l' ha fatt. Segond, ch' la fada fi sta gran zanzada, al Re udi gn' cosa, perchè, cmod ai ho ditt, l' era dedrj da Miuzz; al s' fi vedr, es diss: uhi: a digh mi: contmla mò tutta. L' usell i cuntò agn cosa. Quand al sinti, ch' st ragazz era fiol d' qula Purzella sù fatta, al s' arcurdò, ch' l' era quella, ch' al s' pruvo d' ammazzar, e ch' an' pssì, e ch' al la fi srrar in t' una stanza, al s' allgrò, ch' la fuss anch viva, es di subit ordu, ch' fuss dsmurà la stanza, dov l' era, e ch' la i fuss cundotta dinnanz. Quand al la vist quì grassa, e inton, ai crssi l' algrezza, e gli ubbligazion, ch' l' avvè alla fada, ch' n' l' avvè lassà patir. An s' pssè pò saziar d' abbrazzar ora la Purzella, ora al ragazz, es dmandava perdunanza alla mamma di mal trattamint, ch' al i avvè fatt a lj, e al fiol. Al la fi pò subit vstir con un di più bj pettanler, ch' avviss la Regina morta, e pò la spusò. Quand pò al savv, ch' l' era

stà

stà l' usell, ch' avè fatt tutt i smannizz, perchè Miuzz arstass vittorios, al le fì patron dla sò vita, dal regn, e d' agn cosa. La fada diss: mò mi n' vui altra ricumpensa d' tutt i servizi, ch' ai ho fatt, sn Miuzz, ch' al vui pr mari. Subit, ch' l' av pronunzià sta sentenza, la dvintò una bellissima zovna. Al Re, e Miuzz i avvn' un gust strampalà. Miuzz s la tols pr mujer, e qu' istess di, ch' s' purtò a supplir qu' altra Regina, as vist la nova sotta al baldacchin. Tutt andonn allgrars con al Re, al qual fì dl fest con i fugh artificzià, e pò finn l' nozz, e Miuzz diss pò capir, che chi fa ben n' pò perir.

La Fola dla Donna Salvadga.

AI era una volta al Re d' Vall Vattscossa, ch' arè fatt al diavl pr aver un ragazz, o pur una ragazza, e cm' al vlevi, al s udeva zigar pr cà: oh a vrè pur un fiol mi, ch' fuss ered dal mi stat, tant, ch' la mi cà n' s' finiss. Ora fra gli altr volt, ch' al feva sta pertantegula, al la fì una volta zò in t al zardìn, es sintì una vos, ch' usseva d' avvsin a un vas d' mllaranz, ch' i dmandò: Re, vut più tost un fiol, ch' te dstruzza, o una fiola, che t' fuzza? Al Re armas inspurì a sintir sta vos, es n' savv cosa s i arspindr; al pinsò pò, ch' al vleva cuntar sta cosa con quel' zent, ch' gvernavvn al regn, e sintir cosa i concludevvn lor. Acquist fì. Al chiamò subit a cunsli, dsend a quì sgnori: dscurrenla un poch: la cosa stà da quì fin quì; mi am è stà dmandà cosa a turè: s' al vui masch, o femmna, e quisi cosa oja da tor? Un dseva, ch' l' era miì acquisi, qu' altr, ch' l' era miì a qulà. Chi dseva, ch' s' l' avvis tollt la femmna, al srè po stà vergogna qual scappar, di altr dsen': mò cosa importa s la scappa? l' è ben piz s l' è un masch, ch' al mandarà in malora al regn, e quì a lù ai ha più da premer al ben di suddit, che qua s' vuja cosa; in somma i andonn drì un pezz n' s' accurdand fra d' lor, mò, in fin al vùns al parti d' quì ch' dsevvn, ch' zà ch' al vleva cvell, ch' al dmandass donca una femmna. Al Re anca lù inclinava più a tor la femmna, e quisi d' lungh l' andò zò in t al zardìn, es turnò a zigar: oh cil dam un ered dal mi stat, tant ch' la mi

cà n s' finissa. Subit s' sintè la vos lì dall' istess vas d'mllanz, ch' turnò a dmandar: Re, vut più tost un fiol, che te dstruzza, o una fiola, che t fuzza? Al Re arspos con la vos alta quant al psseva: femmna, femmna. Da lì a nov mis la Regina fì una bella fandsina. Subit, ch' la fu nada, al Re la mandò in t' un bell palazz con la sò balia, e dl donn, e pò tant l'gran guardi, es era assrà st palazz da tutt l' band, ch' lù al Re aveva in testa a forza d' guardarla d' sfuzzr st prìgul, ch' la n scappass. Quand la fu sù grandsina, ai fì insgnar d' lezzr, e d' scrìvvr, e pò i marlett, e d' cusr, e d' ballar, insomma l'era un vas d' virtù, e con l' sou man la savè far d' agn cosa. La dvintò pò una zuvnona d' una blezza, ch' n s' pò dir, es vign al temp d' maridarla, e al sò sgnor padr la prumiss al Re d' Pradsin. Quand fu qula mattina, ch' i s' avvevn da spusar, i l' andonn a tor fora d' in qual palazz d' ond la n' i era mai ussì, pr cundurla a marì. Quand i funn pr strà, al vign tant al gran dsprpustà vent, ch' l' alzò in ajar la sgnurina, es la sbalzò fina in t' un bosch lontan lontan, es cascò zò in terra dinnanz a una casuppla d' una fada, o fussla mò una donna salvadga. Quand sta povra sgnora fu lì, la vùst in sl' uss d' sta cattapecchia una vecchietta, ch' era la serva dla fada, e sta vecchia i diss: oh fiola mì, mò cmod èla mai vgnù in sti band? mò la sta fresca, povra ragazza! mal guai s' l' arriva a cà la fada, e ch' la veda quì un' altra, mì n i farè la sigurtà gnanch pr trì quattrin: oh infallibilment la v' magna; perchè la campa d' carn umana, quand la in pò aver. A dirj mò vù (soggiungeva la vecchia) la n t' magna zà tì, mò sala perchè? l' ha d' grazia ch' ai fazza qual pò d' magnar, ch' dal rest la m arè stragualzà, ch' al srè un pzzol. Tuttavì, dis, mì vui vder s' a la poss ajutar, la mi fiulina, ch' l' ha tant al bell garb! fenn acquisì: ch' la tuga: questa è la chiav d' andar in cà, am intend, ch' la pò avvìr tutt l' stanzi, lì s' l' gl' hada mettr arstar, dar ben pulid alla polvr con al strazz, e pò cm' la sent la patrona ch' arriva, ch' la s' arpiatta, ch' mì pò m' inzgnarò ben, ch' la n patissa in t' al magnar; intant, chi vol saver? la camparà; quest è quell, ch' ai poss dir. La Marchetta (ch' l' aveva nom acquisì sta sgnora) tols una granà, es cminzò a spazzar la cà da pr tutt, ch' la fì dvintar quel salgà, ch' as i spcchiava, e pò tols una codga d' lard,

d' lard , e s' miss a sfergar tutt l' cass , e l' banzol d' nus , ch' l' dvintonn , ch' l' tralluccavn , la fì al lett dla donna salvadga , la i vultò al tamarazz , es al fì quisi par , ch' mai ai sù di n' era sta fatt si ben . Da li a un poch vign la fada a dsnar , e la Marchetta s' arpiattò in t' un sacch da furment . Al di subit in tl' occh alla fada sta gran pulizj , la i àvv gust , es dmandò alla vecchia chi era stà , ch' aveva aggiustà sù ben la cà ? La vecchia arspòs : mò an' son sta mì ? chi vliv ch' sippa stà ? e la patrona düss : oh chi t' fa più cira , ch' n' sol , o ch' al t' inganna , o ch' ingannar al t' vol : quest è un gran miraqul , dis , l' è pur una volta sgrà al mì bicchir , ch' ai sol essr sù la cricca alta dou dida . Dop quest la s miss a dsnar , e pò turnò a ussir d' cà . Quand la fu andà vù , la Marchetta s' miss a dar al tel d' ragn , e pò sgrò tutt al ram , ch' era in cusina , e pò al turnò attaccar sù , ch' l' era dvintà , ch' al parè nov d' zecca . La fì pò un bugadìn a tutt i pagn brutt , e quand vign la sira la fada , e ch' la vùst acquisì , la n steva in t al bust dall' algrezza , es deva mill lod alla vecchia , la qual anca li era cuntenta , perchè la s feva unor al spall dla Marchetta , e pr quest pò la s inznava d' corrispondr al curtsj , ch' l' arzveva da questa , ch' la tm' l' insfulznava con cvell da magnar , ch' la tgnè sempr indrj , innanz eh' la l mttiss in tavla . Un dì mò la vecchia düss alla Marchetta : sala cosa a vui ch' a fammn ? ai ho vujà , ch' a pruvamm un poch , ch' finissa sta suddizion d' star quì d' arpiatt ; fènn una cosa : vù la mi fiola , avj da prubar d' far un magnarìn , ch' sippa ben apttitos , ch' li pò , quand s i cui a cuntintar la gola , la diventa amiga pr poch ; li zà capirà la fada , ch' la n è mì farina , es cminzarà a trars di scunzur , pr ubbligar chi ha fatt al dsnar a dar fora , perchè sti scunzur n' sran alr , che prumess , ch' la farà a chi ha upperà , mò intindj ben vdì : an' i è da fidars alla prima : àv dirò mì quand è temp . Sti scunzur , ch' la trà , in tant Zerudell , ch' la va digand , mò vù n' avj mai da saltar fora , fina ch' la n pronunzia una tal Zerudella , ch' l' è al più putent scunzur , ch' la possa trar ; quand l' ha ditt questa , ch' àv dirò , an i è dubbj , ch' la mancass alla prumessa , ch' la farà . La Zerudella srà questa :

*Zè Rudella , sangu d' mi lola ,
Ch' am chign dir si gran parola ,*

La Chiaqlira dla Banzola

*At acgnuss pr mè surella,
Tocca, e dai a Zè Rudella.*

Cm' a sintj questa, favv vder, e n v' dubbità. La Marchetta la ringraziò, e pò s' miss in volta pr far un bon dsnar. La prima cosa, la tirò al coll a una bell' oca, un quart la l miss in t' un sped, es l' inlardò, e pò i di l' udor d' salvia, e d' ai, qu' altr rest, dop averi dà un less, la l pistò, es fi del pulpett, e pò fi una mnestra d' erbett; l' andò pò zò in tl' ort a cujir di fiur d' mllaranz, e dl ros, es in fiurò tutta la tavla, e pò quand fu ora ch' arrivass la fada, l' s' andò arpiattar. La fada s' miss a sedr, e vdend sti gran cirimoni, la chiamò la vecchia, es i diss: chi ha fatt quì st ammanv? dis, zà vù n' si stà, e quì, chi èl mò? la vecchia arspò: magnà, e tasi, vù n' avj da cercar altr, n' sivr servì ben? La fada magnava d' un gust, ch' la guardava fin losca dall' algrezza, es cminzò a lavurar d' Zerudell; la diss:

*Zè Rudella: oh quest è mnestr,
Ch' as acgnuss, ch' l' è fatt da un mestr:
Si alla fè pr diana stella;
Tocca, e dai a Zè Rudella.*

E pò diss:

*Zè Rudella: oh catt' d' dis:
Oh ch' arrost! cos èl? perdis?
Quest m' ha tocc la curadella;
Tocca, e dai a Zè Rudella.*

E pò seguitò:

*Zè Rudella, n' aver pora:
Sangu, e tacca salta fora,
Tant ch' at basa una massella;
Tocca, e dai 'Cc.*

E quì second ch' la magnava, e ch' la robba i piaseva, più spesgava in tl' Zerudell, pr vder pur s la psseva tirar alla tajola chi aveva fatt al bon dsnar; mò la Marchetta n' era si barona da dar fora, fina ch' la n sinteva dir quella, ch' i avvè ditt la vecchia, e la fada seguitò:

*Zè Rudella: oh ch bon' pulpett!
S' at poss vder, at imprumett
D' fart un bust, e una stanella;
Tocca, e dai 'Cc.*

Basta, al perfinid la in diss tanta la gran quantità, ch' m' n l' sò tutti, mò una volta l' arrivò pur pò a dir la più granda d' tutti, la qual fu quella zà cmod i avvè ditt la vecchia; cioè:

*Zè Rudella: sangu d' mi lola,
Ch' am chign dir si gran parola,
At arcgnuss pr mi surella;
Tocca, e dai Sc.*

Allora la Marchetta saltò fora, dsend: a son stà m' , vè d' la, ch' ho fatt qual poch d scazzui d' dsnar . La fada diss: oh vann pur, ch' t' ha accattà la vena da farm taser . Sta spirta! a digh, ch' la m i ha fatt star infina m' . Oss: la soggiuns, al n occorr altr, t m' ha dà tant al gran gust, ch' at vui tgnir just cara cm' una fiola ! dis, tù, la mi ragazza, questi in l' chiav d' tutt l' cass, e dal salvarobba, e d' la cantina, am vui sol salvar st patt, ch' an vui mai mai, ch' t' vad avrir qula stanza dov s' affà sta chiav, dal rest pò t i patrona d' vultar la eà d' sotto in sù, es ev zur pr al sangu d' mi lola, ch' av darò una duttarina cm' a srì pr maridarv, ch' a vui ch' av maravjadi: basta, badà alla m' cà, e n' pinsà a altr. La Marchetta i basò la man, e la ringraziò, e intant la fada turnò a ussir d' cà. La Marchetta mò psseva verament star quieta, perchè l'avvè trovà sò lola in gufflon; mò sgnor nò: ai vign vuja, tant quant la fada vultò i garitt, d' vder cosa dseva mò essr in qula stanza, ch' n' s' aveva d' avrir; e sta vuja a pssì credr, ch' la s la vols cavar. L' andò donca avrir la stanza, es v'ist, ch' ai era trei belli zovvn, ch' ern vsti d' tela d' or, es ern a sedr ciascheduna d' lor in s' un d' quì scrannin all' ultma moda. All' aria l' parevvn principess, es durmevvn. Mò vliv ch' av diga chi gli ern? gli ern l' fioli d' la fada, ch' ern stà incantà da sò madr, perchè la saveva, che gli avevvn da passar un gran prigul, s' an l' vgneva a dsdar una fiola d' un Re; ora sò madr gli aveva assrà là dentr, perchè l' sfuz-zissn st prigul. Quand la Marchetta fu in t la stanza, la f'ì dl' armor con i pj, e lor s' dsdonn, es dmandonn subit da magnar. La Marchetta andò camminand a tor degli ov, es jin cusì sotto al znis fina trei pron; lor l' bvinn, e quand gli avvn pres un pò d' forza, l' volssn ussir d' in qula stanza, e andar lì dlà in sala per piar un pò d' ajar, mò in quel-

quella al turnò a cà la fada, la qual s' àvv tant pr mal, ch' la Marchetta l' avvisò dsubbidì, ch' la t i lassò andar un smasslon, ch' vign dal cil. La Marchetta, ch' aveva zà in testa la grandezza dal sò parintà, la i pars tanta la gran uffesa, ch' la diss allora, allora, ch' lì la n i vleva più star, e ch' la s tulleva licenza, perchè la n' vleva essr strapazzà. La fada i diss tutt quant l' cos, ch' pssevvn moverla a scusarla, e ch' la n' jin darè miga più, e ch' l' avvè fatt quasi da burla, e ch' ticch tocch, e ch' mai d'ù, e che d' grazia l' arstass: mò li eibò: an i fu dubbi: la diss, ch' la vleva andar vj pr al mond a cercar sò furtuna, e quasi bisugnò, ch' la povra fada s arduisss a lassarla andar con sò grandissm dsgust. Innanz ch' l' andass vj la i fi far un bell' abitin da om, ch' la fu la tosa istessa, ch' al dmandò: in t al separars, la fada i dunò un' anell, es i diss: tullì, cuslìna, tgnill sempr in did con la preda volta in dentr, e ni guardà mai, sn quand a s' in t' un gran prìgul, ch' allora a sintirj replicar pr ajar al mì nom dall' eco, guardai allora, ch' avv zuvarà. L' s' abbrazzonn, e la Marchetta, ringraziandola, s miss a camminar, e cammina, e cammina. L' arrivò a un bosch, es di in t' un Re, ch' andava a cazza, quest la tols pr un zuvnett, perchè l' era zà vsti da om, mò perchè l' era bella purassà, la i di in tl' occh, anch pr al garb, ch' l' aveva in t al purtament; ai dmandò d' dond al vgneva, e cosa al pinsava d' far. Lì i arspòs: oh sacra maestà, a son un povr zovn, ch' scappa d' in cà d' mi padr, perchè mì madr mors, e lù ha spusà un' altra, ch' m' ha tolt a strìna, ch' la n' m' pò suffrir, e quasi mì son stuff d' star al dur, e al madur: mì padr fa al marcant, pr servirla. Al Re ai piàsì purassà la maniera d' st zovn, e al le tols per pagg, es al cunduss sigh al palazz. Quand la Regina al vist, al pars, ch' i intrass al fugh in t al stomgh, la cascò subit cm' fa una pera marza, dal gran amor, ch' la i pres. La s' andò inzgnand lì pr di di dn' dar ment a sta cosa, mò pensa tì, l' avvè lasi; quant più la s deva al diavl pr n' i pinsar, tant più s i ficcava in cò. Finalment un di la n' pssì più star ai sign, es chiamò al pagg, e pò tm i cminzò a cuntar tutt quell, ch' la s sinteva, e ch' gli ernn l' sou blezz, ch' i avven' purtà v' al cor, e ch' al guardass ben d' n i dir d' nò, perchè l' era la sò furtuna s' ai condescendeva, mò pr al cuntrari mal guai
s' al

s'al gli avviss mostrà repugnanza, es andò drj con una rettorica lunghissima. La Marchetta n' vleva arrivar a dir, ch' l' era una donna, e quì la vdeva, ch' la cosa s' intrigava, mò non ostant la pres al partì, ch' i pars al più savi, fagandi vder, ch' l' era una mattiria, e quì la diss: mò cosa disla? am maravei ch' la n' s' vergogna mì, l' ha un marì, ch' i vol tant ben a l'j, ch' al n' i lassa mancar ngotta, e l'j i corrispond in st' mod? dis, la vrè, ch' mi fìss st tort al mi patron, ch' ai son tant ubbligà? oh ch' la tuga st prillin. La Regina, ch' sintì alla bella prima st' intemerata (cosa ch' l'j n' arè mai critt) ai v'gnn una rabbia sj granda, es si vultò con un zuffazz, dsendi: eh, fa mò tì quel, ch' t' fariss; mì am pareva, ch' t' avviss avù da locart l' dida, a sentir, ch' una para mi t' invidass a vleri ben, tì mò t' l' intend pr un' altr vers, mò at fazz saver, ch' di bambouzz par tù ai n' è a tutt i uss, mò dl Regìn' an' i n' è tanta abundanza, e che quand una, cmod a son mì, arriva a prgar un, cmod at ho fatt mì, an' intravvinn mai, ch' i al possn cuntar, quand in' volnn far al vers dla pigura: tuttm mò d' dinnanz, ch' an' t' diss mì di pj dedrj. Dop, ch' l' avv ditt aquì, la ti vultò i garitt, e la pòvra Marchetta armas più morta che viva. La Regina però n' avvé finì d' instizzirs, anzi la s' turnò a prubar s' la pssè abbunir, mò la Marchetta t'ignn sempr dur, e mai volss dari bon' parol, e la Regina impruvvisament vultò l' amor in rabbia, es pinsò d' vleri far tutt al mal, ch' la pssè. Pr cminzar donca, la s' invintò una busj, ch' la s' fì l'j al dida, es andò a trugar al Re, es i diss: mò al savù quella: sò marì diss: mò cosa? e la Regina: mò qual pdocch arfatt: ah: an' al sà donca? qual pagg nov, ch' vleva d' fil, ch' ai vliss ben, es ha avù tant ardiment d' dirml in s al mustazz; mò s' a digh, che gli in d' quel cos . . . e lù, ch' l' impara mò a fari tant carezz; mò basta, ai al digh vedal: s' an' al castiga lù, al castigarò mì, o ch' andarò vè, perchè an' al vui più nè vedr, nè sentir numinar. Al Re, ch' sintì sta gnaccara, suoit, senza cercar altr, crìss a sò mujer, es di ordn, ch' i sbìrr chiappassn sù al pagg, e ch' i al cundusissn alla forca. La Marchetta, ch' saveva d' cert d' esser cundannà pr ngotta, la s' miss a dir, ch' an' era vera niint tutt quel cos pr l' qual l' andava alla mort, es dseva, zigand: ah, ch' partì oja da piar?

piar? chi m'liberarà, mi povra sagurada? allora as sintì l'eco arspindr: fada. La Marchetta, ch' sintì al nom dla donna, ch' i avvè dà qu' anell prima d' partir, la guardò alla preda cmod la i avvè ditt, ch' la fìss. In tl' istess temp as sintì una vos pr ajar, ch' d'iss trei volt:

Deligal ben, sù canajazza,

Ch' al n è un om, ch' l' è una ragazza.

Trei volt, cmod a digh, replicò sta vos, ch' fì tanta la gran pora a tutt, ch' fin al Re ai era vgnù la termarj, perchè al scussò al palazz fin in tl' cantin'. Al dì ordn, ch' i vgniss dinnanz la Marchetta, es i d'iss: cuntamla pur cmod l' è, ch' a la vui saver tutta: cmod sivr capità qui? cioè, con ch' intenzion sivr capità? chi sivr? Lj cminzò dalla nascita, dall' essr stà strulgà, dall' ussir d' in t al palazz, cmod al vent la purtò a cà dla donna salvadga, e pò i cuntò l' belli galantarj, ch' proponeva la Regina, e a cont d' questi, dis, a son squas sta impiccà mi. Al Re s' arcurdò, ch' verament al Re d' Vall Vattscossa i aveva scritt, ch' as i era strafantà una ragazza, es d'iss: la di donca essr questa. Cgnusend donca, ch' l' n' ern sfrappl, ai vgnn tanta rabbia dal brutt tratt d' sò mujer, ch' dal gran magon, al la fì anngar. Al mandò pò a tor al Re, e la Regina d' Vall Vattscossa, ch' al vols, ch' i vd'issn sò fiola, e ch' i st'issn present al spusalizi, ch' al fì lù con lj, e ch' i f'ussn anca lor testimoni, ch' as verificò in qu' uccasion qual pruverbi, ch' dis: con più l' è rotta la s' cunza mi.

La Fola del dou Crssent.

AI era una volta dou surell; una aveva nom Luserta, e l' altra Troqula. Gli avvevn agn una d' lor una fiola. La Luserta aveva la sò, ch' aveva nom Marza, e quella dla Troqula, aveva nom Puzza. La Marza era quasi bella, ch' an s' pssè vedr d' mi, es era altrttant bona, ch' la zent srè stà sigh tutt al dì, tant devvla mai gust a trattar sigh; mò la Puzza era un diavvl dscadnà, es era pò d' zunta tant urrenda, ch' la feva pora, la feva rabbia pr l' una, e pr l' altra rason, pr la bruttezza, e pr la cattiviria, ch' la dsgustava tutt, ch' nssun i pssè star tra i pj; infìn l' s' arvi-

arvisavvn ogn' una alla manma. La Luserta, madr dla Marza, era la più bona pastona dal mond, e la Troquila, madr dla Puzza, era l' artratt d' la cattiviria. Ora una mattina la Luserta vlè frizzr dl lumagh da bagnar pò in t al savor verd, es diss alla Marza sò tiola: vè un poch a torm un calzedr d' acqua dla funtanina, ch' ai cusa dentr stj lumagh, che gli in pò mior. La Marza diss: mò si ben, mamma, vlun ira: mò savj cosa arissi da far pr far una cosa, ch' stiss ben? am arissi da dar una d' quel crssent, ch' à purtà ad-dess al furnar, ch' am la magnarè là segond, ch' a impiss al calzedr, es bvvè d' qula bona acqua: mò tu pur, diss la Luserta, dandi la crssent. La Marza andò vi con al calzedr, e mentr ch' l' aspttava, ch' al s' arimpiss l' arrivò li una vecchia, ch' era tant china, ch' la n' psseva gnanch guardar in sù, es arrivò just quand la Marza vlè dar al prim mursgott alla crssent; la vecchia i diss: oh bella putta, dammn un puchtin d' qula crssent, ch' a pregarò pò al cil, ch' av daga bona fortuna. La Marza, ch' arè duna vi al cor, s' l' aviss pssù, i a spos: mò vluntira, nunnina, tullila pur tutta: am dspias, ch' la n' è pasta d' zuccarin mè, ch' av la dare pù vluntira. La vecchia, ch' vist sta gran amurvlezza, la diss: oh sippt bndetta: at agur, ch' t' poss sempr essr cunte ta; quand t' arfiad, ch' t' ussissa d' in bocca dl ros, e di zesmin, quand t' pettn, ch' at casca d' in testa del perl, e degl' ingranat, e quand t' mett i pj in terra, ch' ai nassa sotta dl viol, e di tulippan. La Marza la ringraziò, es turnò a cà a cusr l' sou lumagh, e pò magnarl. Quand la fu a qu' altra mattina a bunora, innanz d' metters in t' al lavurir, la s vols prima pttnar, es vist ch' ai cminzò a cascar in s al grimbai tant l' gran perl, e degl' ingranat a furia, just cmod i avè agurà la vecchia, la qual, cmod avv' inmazinarj, era una fada. Ora la ragazza chiamò la mamma con un' algrezza, eh mai, es cminzonn arcujrl in t' una scattla, e pò sò madr andò da un urevs a vendrl, ch' l' cavonn n' sò quant ducattun. Mentr ch' la mamma era fora d' cà pr far st cuntratt, l' arrivò la zè, ch' vist la Marza, ch' era anch drì andar arcujand degli altr perl, ch' seguitavvn a vgnir zò. La Troquila i dmandò: mò cos' èla qula cosa? mò cmod favv a farl vgnir? La povra ragazza, ch' n' dseva mai aver udì dir al pruverbi: *n' far quell, ch' t pù, n magnar quell,*

ch' t' vù, n spendr quell, ch' t' ha, e n' zanzar tutt quell, ch' t' sa, la t mi cuntò sincerament la cosa tal, e qual. La zè subit avvù sta nutizia, cors a cà, senza aspttar la Luserta sò surella, e un' ora i parè mill ann d' psser preparar una crssent, cmod la fì, es la di alla sò fiulazza, insgnandi ch' l' andass alla funtanina. Quand qula straffantona fu là, ai era just qula vecchia, ch' i fì anch a li la dmanda dla crssent; mò la Puzza, ch' era la più gran tangarona, ch' fuss al mond, i arspos tutta instizzi: oh sì: oh s' an' avj altra crssent che la mì, a in farj ben pò la vuja vù, vecchia tramballa, e pò s la miss sù in bocca in tri, o quattr bocun. La vecchia, ch' vùst la gran dscurtsj, ai vùgn propri rabbia, es i düss: oh louva! pust far dla schiumazza pr bocca agn' volta, ch' t' arfiad, ch' t' fazz just l' bav cmod fa un gatt cm' al vol murir, e quand te t pettn, t' possa cascar zò da i caviaz di pzigutt de pducch, e dov t' mett i pj, ch' ai possa nassr d' qul erba, ch' puzza ch' appesta. Quand la i àv fatt tutt sti agurazz, la vultò vj, e la Puzza ancha li andò a cà. Sò madr subit la cminzò a ptnar, estols dinnanz un burazz bianch; mò che? agn ptnà, al vgneva zò di fagutt d' pducch, ch' l' era una schivezza; sò madr batteva i pj dalla rabbia, es n' savè dov s' star anch pr l' invidia, ch' l' aveva a sò surella. Intant mò l' è necessari a saver, ch' un fradlin dla Marza andò in cort dal Re d' Schionza, ch' am son dscurdà d' dir, ch' l' aveva un fradell. Un dì, ch' i curtsan ern li dal Re a dscorrer, i vignin' a dir d' quelli, ch' in belli. Al saltò sù Zon (ch' era al fradell dla Marza) es düss: oh pr vù d' belli donn, an' ho miga pò pora, ch' nssuna arriva a mì surella mì, perchè oltra all' essr bellissima, l' ha del prerogativ, ch' nssuna certo gli ha: l' ha trei cos pr l' qual l' è da pregiar purassà. Una in ti cavj, una in t' la bocca, e una in ti pj, che gli in virtù, ch' i ha dà una fada. Al Re, ch' sintì sta gran sparà, di ordn a Zon, ch' la füss vgnir, perchè s' al la trovava tal qual al la descriveva, ai prumtteva d' torla pr mujer. Zon düss fra lù: mò a srè ben mì matt, s' am lassass scappar un partì sù fatt. D' lung'h al spidi un om a posta a cà sò con una littra alla mamma, dov ai dseva, ch' la mandass pur là camminand la Marza, ch' ai era quì, e quì in volta la tal uccasion pr maridarla. La Luserta sò madr aveva mò allora mal alla testa, es düss alla

Tro-

Troqula sò surella, dis: d' grazia, Troqula, fam vù servizi d' cundur vi sta ragazza fin là da sò fradell; perchè a dirvla in cunfidenza, ai ho pora ch' al Re la vuja spusar. La Troqula düss in cor sò: mò am casca just al furmai in sl lasagn lù, e pò arspòs a sò surella: mò si ben vluntira, a la cundurrò ben mì dov l' ha d' andar, e quand fu all' ordn al fagott, la s' imbarcò con la Marza, mò la tols anch sigh la Puzza sò fiola, e pò quand la fu in mezz al mar, in qual mentr ch' i marinar durmevvn, la chiappò la Marza, st diavl d' sta vecchia, es la ficcò in mar. Mentr ch' sta povra tosa era in prucint d' affugars, al vègn una più bella sirena, ch la tols sù in brazz, es la purtò zò in mar. Intant la Troqula tirò innanz al sò viaz, es arrivò a Schionza, es andonn a cort lj, e la fiola. Zon i vègn incontra, es pinsò, ch' quella, ch' al vdè la fuss la Marza sò surella, ch' fuss dvintà quisi strampalament brutta. Al dseva in cor sò: tee -- la n' era zà brisa quisi lj; mò al dsè pò: oh al dè davvgnir dall' essr un pezz ch' an l' ho vista, mò pr altr, dis, a cminzen molt mal. Basta, al la cunduss dinnanz al Re, ch' la steva aspitar. Subit al Re vols ch' la s' dstrigas i cavj lù present. Qui ai cminzò a vgnir zò una cundutta d' qula spurchizia, ch' fì vultar al stomgh al Re, e pò quand a i dè nn' ucchià, al vèst, ch' la buffava, e ch' ai vgneva fora dalla bocca una schiumazza, ch' pareva savunà, e pò sotta ai pj ai era nad dl' erba, ch' puzzava, ch' andrunava. Quand al vèst tutt sti galantarj, d' lungh ai dè al band, dsendi: cavvavn ben d' quì just address tutt trè, e fa, ch' an' v' veda mai più, ch' an' m' scappass mì cvell dal man, e tì Zon, dis, a bon cont, ch' t' m' ha sì ben minchiunà, t' andarà drì a gli occh dla cort a gvernarl. Zon, e l donn andonn vi tutt scuttà, e lù Zon, ch' n' n' aveva colpa, andava pò quisi drì a sti bisti, es l' lassava andar dov l' vlevvn, e lù s' artirrava in t' un pajar a pianzr la sò dsgrazia. Gli occh mò andavn drì al mar, e la Marza (ch' era zà in mar con qula sirena) vgneva fora d' in tl' acqua, es i deva da magnar dla pasta d' marzapan, e pò da bevvr dl' acqua rosa, ch' sti bisti ern dvintà grass tonf, e grand quant è un videll, e la sira quand l' turnavn a cà, l' passavn pr un' urtsin, ch' era sotta al fnestr dal Re, e pò cminzavn a far qual vers, ch' l' soln far: cioè: cra cra cra, e dop quest l' parlavn, mò

quell, ch' è al bell, l' parlavvn in rima: l' dsevvn una zira, ch' a n' sò mò precisament s l' è questa, ch' a dirò mè, mò ai pò essr poch svàri; l' dsevvn:

Vdiv la luna? vdiv l' strell?

Vliv al sol quant l' è mai bell?

E nur: s' ben ch' l' ha tant splendor,

Quella, ch' z' gverna ha più lusor.

Al Re sinteva agn' sira sta musica, es i vign pinsir d' far chiamar Zon, e d' dmandari dov andava sti occh, e cosa era mò quell, ch' l' dssevvn d' chi l' gvernava, e pò cosa ai deva da magnar? Zon, ch' era sempr piangulent, al i arspos instizidell: mò cosa volal ch' ai daga? dis, l' magnin l'erba dal prà lor. Al Re n' armas cuntent d' sta nutizia, es di ordn a un servitor, ch' tgniss d' a Zon, e ch' vdis in tutt i mod s' al psseva chiarirs dov andava s' i bisti. Al servitor vist, ch' in quant a Zon l' andava al pajar a pianzr, e ch' gli occh andavvn da pr lor vers al mar, al sti li un poch, es vist vgnir fora sta gran bella sgnora, ch' feva armagnr incantà dalla gran blezza. Subit al turnò indrj, es cors dal Re, es i diss: o sacra curona! oh ch' al vigna pur vj! al n ha zà mai vist la più bella cosa lù, es è in mezz al mar. Al Re n' pssì mò correr zò just allora, mò ai vign tanta curiosità d' vder cosa l' era, ch' al turnò a dar ordn, ch' i al chiamassn qu' altra mattina quand Zon ammulavà gli occh. Quisì finn, e lù i tign drj, ch' al n avè gnanch ligà i scffun. Zon armas al solit pajar, e al Re tirò innanz d' drj dagli occh. Quand l' funn là alla riva dal mar: mò bona: l' ussi fora la Marza, ch' i deva da magnar dla pasta d' Genva, e pò i feva bevvr a una caldarina d' acqua rosa. La Marza pò s' miss a sedr in s' una preda, es cminzò a dsffars i cuccai dal pi-rucchin, es i dstrigava, e ogn' pttnà al vgneva zò un fagott d' perl, e d' ingranat, e dalla bocca ai usseva una nuvla d' ros, e d' zesmin, e sotto ai pì ai pareva un zardìn, tant i era una quantità d' viol, e d' tulippan. Al Re, ch' vist sta tanja, diss: chiamà un pò Zon, ch' a udammn s' al sà lù chi è sta bella fiola. Al vign, e quand al fu lì, al Re i mostrò la Marza, e pò i dmandò s' al la cgnusseva? Zon arspos: un poco: es la cors abbrazzar, dsend: questa è la mè surlina: l' è mò quella, ch' ai dseva: mò n' erja da cumpatir? la Marza pò s' miss a cuntari tutt al tradiment, ch' i avè

avè fatt la Troquila, e al Re steva a udir agn cosa con un savor, ch' as vdeva, ch' al tettava, e pò s' vultò a Zon, dsend: um: um: avevi ben mò rason, quand a dsevi d' tutt sti prerogativ, ch' avè vostra surella: tantara: an' in dsevi gnanch d' trei part una mezza: eh: mi per mi, dis, s' la m vol favurir, a la turò per sposa. La Marza arspos: l' fatt cos! al favor srà al mi lù in quant a quest; mò, la soggiuns: àl usservà, ch' piva è questa, ch' ai ho qui ligà a st pè? vedal, l' è una catena: l' è ben pò d' or, oh questo sì, mò, o quì, o quà, a son ligà da qula sirena, ch' m' tols l' j a protezzr quand i m trinn in mar, es m' tian quì ligà, ch' an' m' poss gnanch mettr una man dond s' sol dir, ch' an' ho una libertà al mond, l' è zà una maga, mò l' è nujosa, e quand ai par a li, ch' a stagh a un pzzol andar a cà a lavurar, la dà un tirott alla catena, e li bsò andar, an' i è ch' battr; l' è ben pò vera, la dsè, ch' an' m' manca ngotta, mò ai ho anca mi i mi guai. Al Re diss: mò catt: an' i srè remedi de scavarla d' quì? mò al remedi i srè benissm lù, diss la Marza, bastarè aver una limttina sorda, e sgar sta catena, e pò farssla lù. Al Re arspos: mò lassa pur far a mi, dmattina a son quì con al servizi, es la port vi d' pes a casa, ch' ai prumett ch' la srà al mi occh dritt, es i tucò la man pr segn dal spusalizi. Li turnò zò in tl' acqua, e lù andò vi, ch' al brusava d' amor, e in tutta q' la nott an' pssì mai srrar un' occh dal gran pinsar a quel blezz, es i pars, ch' la fuss d' una lunghezza dsperpustà. Subit, ch' fu di, al s' fì dar da vstir, es andò con Zon, e una gran massa d' zent a truar la Marza, ch' era zà là aspttari. Al Re lù con l' sou propri man sgò la catena, e pò i di la man, es la fì saltar fora d' in t l' acqua; ai era pò li ammanvò una bella carrozza, ch' ai intrò dentr i d'ù spus, es andonn al palazz, e li s i trovò d' ordn dal Re tutt l' più nobil, e belli donn dla città, ch' s' avevvn da inchinar alla Marza, e cgnosserla pr Regina. Al fì pò brusar la sgnora zè pr al tradiment, ch' l' avè fatt alla nvoda, e alla Puzza ai di al band d' vita; al mandò pò a tor la Luserta madr dla sposa, es i fì un' assegn a l' j, e a Zon d' pan, vin, fass, pison, e un tant al mes fin ch' i campassn, ch' i stevvn da sgnori. I fìnn pò dl nozz sontuos, es dissn far la torta, ma a mi n' m' tucò ngotta.

La Fola dl' sett Clombi.

AI era una volta in tla città d' Arzan una bona dunnizola maridà, ch' agn ann, agn ann la feva un fiol, es i feva tutt masch, ch' la i n' aveva in fina sett. Quisti quand i funn sù grandsitt, e ch' i vistn, ch' una bona volta sò madr era gravda, ij dïssn: stà a sintir, mamma: l' è mò tant, ch' andà dri fagand d' sti ragazz, e sempr masch, ch' nù sen mò stuff, ora s' an fa una femmna sta volta, nù sen risolut, ch' a vlen andar vè pr al mond, e lassar la cà, ch' an' savadi mai più nova d' nù. La mamma, ch' sinti sta tantanà, la s' deva all' impicch, ch' l' arè pur vlù far una femmna, tant, ch' sti tus stessn a cà, e ch' la n i prdiss pr sempr, perchè la i vleva ben purassà. Basta, quand la fu d' cò, e ch' la steva d' ora in ora pr parturir, i ragazz dïssn a sò madr, (ch' aveva nom Zanarella) oss, nù anden là sù in qula muntagna, ch' è quì indritt a la vostra fnestra dla stanza, s' a fa un masch, mttj un calamar in s' la fnestra, mò s' a fa una femmna, mtij la rocca con al sò capplett, perchè s' a vdren st sgnal da donna, a turnaren tutt a cà, es staren quì con vù fina ch' a campen, mò s' l' è un masch, az n' anden, e mai più z' vdri. Quand i fiù funn andà, la Zanarella stì poch a parturir, es fì una bella zaqlina d' femmna. Lj tutta alligra dïss alla cmar, ch' dïss al segn ai ragazz dla rocca, mò sta donna, ch' avè mò anch sintù nominar al calamar, la s' imbrujò, e garbatament, da occa, la i mïss al calamar, e lor pinsonn ch' al fuss un masch, es s' la finn a gamb. Quì i cminzonn a camminar tant, ch' d' cò d' trì ann i dïssn, ch' i n' in vlevvn più saver, eh' i s vlen fermar. I arrivonn a un bosch, ch' era bur bur pr la gran quantità d' albr, e in st bosch ai era la cà d' un' om salvadgh, ch' era orb, es era dvintà quì, perchè ai era sta cavà i ucch da una donna in qual mentr ch' al durmeva; lù pr sta cosa avè pres tant a strina l' donn, ch' tutt quelli, ch' al psseva aver, tant fussnl pur sta, al sl' taffiava. Sti zuvn donca arrivonn a sta cà, ch' i ern bì, e murt dalla stracchezza pr al viaz, i battinn alla porta, es i dmandonn s' ai vlè far la limosna d' un bcon d' pan. L' om salvadgh i ar-
spos:

spos, ch' lù i arè dà la spesa, s' i avvissn vlù star lì a serviral: vù, dis, n' arj altr da far, sn' andar a spendr, e condurm un dì pron, perchè mì son orb, cmod a vdj. A sti ragazz an' i pars vera d' aver trovà al magnar sicur, e s' armasn lì. L' om salvadgh pò s' era fatt insgnar i sù num, es andava chiamand ora un, ora l' altr, segond ch' l' avè bisogn; al i aveva dà dou stanzietti da godr lì zò da bass, es la passavn mò anch bnìn. In st mezz al passò di ann, es v'ign granda la surlina d' sti ragazz, es i avevvn miss nom Canna. Ora questa andava sintand dir dalla mamma d' sti sett fiù, ch' l' aveva, e ch' l' era sta cava la cmar, ch' s' era arradgà con al calamar, ch' a sta ragazza, dal gran udirn dir, a i era vgnù vuja d' andari a cercar, es rumpì tant al chittarrìn a sò madr, ch' la i la lassò andar vstì da pllgrina. Questa s' miss a camminar, e cammina, e cammina, e da pr tutt, dov la passava, la dmandava nova d' sti sett fradji, e tant andò drì dmandand, e arcercand, ch' quand al cil vols, la in sav nova a un' ustarij, e s' i fu insgnà la strà d' andar a qual bosch. Una mattina a bunora l' arrivò là dai fradlìn, es si d'ì da cgnussr; lor i finn tanta cira ch' mai. I dsen' pò: eh si malanazza qual calamar, ch' fu lù cava, ch' andonn v'ì; basta, i conclusn, ch' i l' aren tgnù lì, es i dissn: nù v' daren una stanziina, mò avà ben al cor, ch' l' om salvadgh n' ev senta, e pò guardà ben, ch' tutt quell, ch' nù v' andaren purtand da magnar, ch' al partadi sempr, e ch' a in dadi la mità alla gatta, ch' a vdj là in s' qula scranina, perchè mal guai a vù, e a nù, s' av al dscurdassi. La Canna diss: eh n' ev dubità m'iga, an' ho pò pora mì d' dscurdarmi, e sempr i deva d' agn cosa, ch' l' s' partevvn la robba da bon' surell fina a un' fnocch. Ora al purtò al cas, ch' i su fradì ern andà a cumprar dl' pgnatt pr ordn dl' om salvadgh, es lassonn alla surlina dal zeis da cusr, es i dissn ch' la l' mundass. Lì mò la puvrina in t' al mundaral, la i cattò una grana trida tra mezz, la s' la miss in bocca, n' s' arcurdand d' la gatta, senza darila mezza, ch' at imprumett ch' la f'ì bon' prò alla povra diavla; perchè sta spirta d' sta gatta pr' rabbia andò a pissar in mezz al fugh, es l' ammurtò tutt. La Canna, n' savand cmod s' far, es era tard, ch' l' era ora d' mtrr sù al mnestr, cosa filla? L' andò in t' stanzi dl' om salvadgh a tor dal fugh, perchè ai n' avè sempr, mò i

sù fradj i avevvn ditt, ch' la n i andass: s' la fuss pò almanch sta queda, zà, ch' l' om salvadgh n' i vdeva lum, an s' in srev adda, mò l' era tant la gran zanzira, ch' s' ben ch' an i era nssun, l' andò dlà esaggerand da pr ij sta vendetta dla gatta, tant ch' lù sinti la vos, es capi ch' l' era una donna. Al saltò in bistia, es diss: oh ben vigna maz: aspetta pur, la mi zaqulina, ch' t ha trovà con ch' far i tù, e subit l' andò quisi a tastun a trovar una preda da ratur, es l' unzi d' oli, e pò cminzò aguzzar i di t pr magnarsla. La Canna, ch' vist, ch' l' cos piavvn brutta piga, la chiappò sù camminand un rustizz impres, es cors dlà in t la sò stanza, e pò srò l' uss, es i miss dinnanz dl scrann, dl banzol, dl pred, e insomma d' agn fatta zaviri pr furtificarl. Quand l' om salvadgh àv aguzzà i dint, al cors là vers qual lugh dov l' aveva sintù andar qula vos, es cminzò a dar di calz in t' l' uss, con un flazell si grand, ch' al pareva ch' al cascass la cà. In st mentr, ch' suzzdeva st sgumbii, al turnò a cà i sett fradj, ch' dmandonn: mò cosa è st pladur? L' om salvadgh arspos: e un corn, i mi fandsin: am ariussj l' belli zni: a savj pur quant ai ho in odi l' femmn, e pò l' tgnì quisi per cà? a s' i gran razza d' bicch. Zangraci, ch' era al più grand, arspos: chi? nù? mò an' savven miga ngotta, al pò essr che qustì s' sippa ficcà in cà in st mentr, ch' nù ern andà a cumprar sti pgnatt; mò, dis, zà ch' la s è srrà in cà, ai faren just la pera nù: vgnj pur nosch, ch' a daren la volta dalla banda dl' ort, es i arrivaren dedrj dalla stanza, ch' li n s n accurzrà, es i mnaren in s la testa. I chiappon pr man l' om salvadgh, es al cundussn pr da una banda, ch' ai era un foss ben profund, e quand ij funn sovra, i t mi dinn un gran spintunazz, es al battinn in terra, ch' l' andò in bsquizz. Quand al fu mort, i tolssn una pala, es al cverssn d' terra. I andonn pò avrir l' uss alla surella, es tm' la svillanzonn ben ben, perchè l' avè fatt qula gran mattiria d' fars sintir; ij dissn: àt mò vist, braghira, a ch' prigul a sen andà? almanch àv mò inzegn pr l' avvgnir, e guarda ben mò, ch' an t scappass mai colt dl' erba oltra li dov al avven suppli lù vè, perchè a dvintaren subit tant clumbin. La Canna arspos: oh certo: a son minchiona a darv dann, e quisi lor s' in stevvn alligrement, es gudevvn la robba dl' om salvadgh aspttand, ch' passass l'

in-

invern, ch' i vlevvn pò turnar a cà, e star con sò madr. Un dì, ch' i fradj ern andà a far dla legna, perchè l' era un fredd, ch' se zlava, l' arrivò a qual bosch un pover pellgrin, ch' un gatt maimon i aveva tratt in s la testa una pìgna da star su' in quì' albr, e al pellgrin i era sotto, e per sta botta d' sta pìgna ai era vgnù tant la strampalà brgnoqula, ch' al puvrett zigava, ch' al parè un dsprà. La Canna s' fì in s l' uss, es i vighn da pianzr a vder qual pover om acquisì arvinà; e camminand la cors in t l' ort pr mettr sù qualch pacchiugh in sta brgnoqula; la cols una cimma d' usmarin d' in t' un bell rudon, ch' era just sovra a qula terra dov era supplì l' om salvadgh, e pò biassò dal pan con dal sal, es fì a fuza d' un' unguintin, es al miss in s la brgnoqula: la fì pò intrar in cà st pellgrin, es i fì la suppa d' brod, e pò i cusì dla sussizza in t' una teja, e pò al mandò vi tutt cuntent; l'j pò s' miss apparecchiar, perch' l' era tard, es andò a trar al vin, perchè i fradj n' avvìssn d' aspttar quand i arrivavvn. Mentr, ch' l' era lì a sedr, ch' la i aspttava, la vist vgnir in cà sett clumbìn, ch' d'issn: mò at magnà al cervell con al pan, bambozza? tn' t' arcurdav, ch' tn' avvìv da cujir l' usmarin lì dri nò? oh guarda ch' braghira! ch' vol far lì la quattrà d' medgar la brgnoqula ai altr, e pò arvina i sù fradj, ch' address pr causa d' quest a sen mò d'vintà sett clombi: at avven ben mò una bella ubbligazion, anquana, at l' avven pur ditt; s' an t l' avvìssn ditt, t' sriss da cumpatir: vitt mò quì, ch' a pssen essr ammazzà da un' ora a un' altra dal falchett: quì pr nù an i è più remedi, ch' a turnammn in t al nostr essr, s t n va a truar la madr dal temp, ch' s'ippa lì quella, ch' t' insegna cosa avven da far. La Canna stì sempr a udir sta lunga rumanzina con la bocca avverta, innuccà, rossa, rossa, ch' la n' battè nè pè, nè pons. Quand i avvn pò una volta finì, la i dmandò perdunanza, e pò i d'iss: tasj, tasj, ch' s' a dsìss andar a cà dal diavl pr truar sta vecchia, mì i andarò: oh vutt altr! a tugh sù al vstì, e al travvtà, es i vagh mì, oh a stò tanton: vù altr, dis, avj sempr da star in cà fina ch' a torn, ch' acquisì a srì sicur dn essr magnà, e mì vagh pr d' quì, es vultò dov la s' abbattì, perch' zà a l'j tant i era a vultar pr d' zà, quant pr d' là, ch' in t agn mod la n savveva dov s' battè la testa. Quì la s' miss a camminar, e cammina, e

cammina, e cammina ch' mi cred, ch' la fiss trei mija l'ora, tant ch' l'arrivò alla riva dal mar; la vist una gran balena, ch' parlò, es i diss: mò dov andav, bella putta? La Canna arspos: eh dov a vagh? mò a vagh a cercar la madr dal temp mi; la balena arspos: mò savì dov avj d' andar? tirà sempr dritt quì drì a sta sponda dal mar, e al prim fium ch' a trovà, tgnivv pò in s' la man dritta, ch' li a trovarj chi v in darà nova; mò dis: d' grazia fam un servìzi, la mi tosa: quand a vdi sta vecchia, a vui ch' a la salutadi tant tant da part mi, e pò i dirì quì. Am manda quì la balena, es dmanda cosa la prevv mai far, ch' li n'vrevv dar tant volt in scui, es n'vrè armagnr tant in s l' arena. La Canna arspos: mò sì ben, lassà pur far a mi, ch' av servirò, ancha mi v' son tant ubbligà, ch' am avì missa in s la bona vù, e quì a dirò com diss quell: una man lava l' altra; oss, dis, bondisgnerj, e pò tignn dè a qula sponda dal mar, e pò a qual fium, e quand l'avv fatt al viazz cmod i avè insgnà la balena, la s trovò int'una bella campagna, in t' un prà bellissm tutt cvert d' malgarittin. Quì la trovò un pondgh: mò e ch' mustazz d' pondgh! l' era lunggh un brazz; quest i dmandò: mò cosa favv quì da pr vù? cmod v' lassni andar quì sola per la strà? dov andavv. La Canna arspos: a vagh dalla madr dal temp mi, es è pur tant, ch' asii pr trovarla. Al pondgh arspos: oh l'è quì a mur, dis, ai vol altr, innanz, ch' a la cattadi, mò n ev perdj miga però d'anm: vdiv là quel muntagn? oh ben: avj mò d' andar là, ch' a trovarj infallibilment chi v in darà nova, mò d' grazia famm un serviciin: mi vrè ch' a dmandassi a qula vecchia cosa a prenn mai far nù altr pundgh pr dffenderz dai gatt, perchè l' è tanta la gran pazinzia, ch' lor z' voln sempr magnar: d' grazia n' val dscurdà, e cmandam pò ancha mi, s' a son bon. La Canna i prumiss d' servirli, e pò s'avvjò a quel muntagn, ch' sì ben ch' l' parevvn li vsin, an' si arrivava mai. Basta, quand al cil vols, la i arrivò, mò l' era stracca morta, ch' la n pssè più aver al fià! la s miss a sedr, es vist un nuvl d' furnigh, ch' ern tant fiss, ch' al parè, ch' passass un' esercit; gli ern drì arponders al furment, ch' l n' avevvn tutti una grana pron. Una d' questi, ch' dseva essr la capuriona, s' vultò alla Canna, dsendi: oh, av salut, bella fiola: mò chi siv? dov andav?

La

La Canna, ch'era zà, cmod a diss, una zanzira, taccò buttazz, es cminzò: ah s' a savissi! a vagh a cercar la madr dal temp, perchè ai ho un gran bisogn d'parlar sigh pr n' sò quant cos; la furmiga diss: tirà pur innanz anch un pucchtin, ch' quand a srij sluntanà da sti muntagn, a trovarj una gran largura, e li ai srrà chi v' mtrà in s' la bona vi; mò, dis, a vrè mò ch' ancha vù m' fissi a mi un servìzi: s' a pssissi tirar sù pr i pj sta vecchia, e quì con bella maniera dscalzarla, tant, ch' la z insgnass un remedi pr campar un pzzol, perchè, dis, vdiv? address a fenn sta gran fadiga d' purtar vi tutt st furment, e pò tù: al n' è appena in cà, ch' nù muren, mi la m sa una mattiria. La Canna diss: mò sì ben, ch' a i al dmandarò, lassà pur far a mi, forse ch' an v' son ubbligà! La tols pò sù, es andò a qula largura, ch' i avvè ditt la furmiga: la i trovò una gran querza. St' albr ancha lù parlò: dis: oh guardà, nmamj! la garbata zuvnetta! mò dov andav, ch' a si quì scalmanà? mttiv a sedr quì sotta al mi brocch, sta quì un poch all' ora: diavl! av vgnarà un' infiammazion d' pett vdì. La Canna arspos: oh ubbligà, ubbligà, a vagh vi in frezza a cercar la madr dal temp. La querza arspos: eh ai si poch luntan, cm' avissi da camminar anch un dì, l' è tutt quel ch' i pò essr; mò, la soggiuns, d' grazia, zà ch' a si quì blina, sià mò anch curtesa, e fam servìzi d' procurar d' saver da qula vecchia cosa a prevv far pr turnar in s al mi unor, perchè una volta al temp antigh la janda al la magnava anch l' zent, ch' avven' garb, mò address i la dann sol ai purzj: mi am dspar tant. . . . la Canna diss: eh a vdrò ben mj d' saver cvell. Quì la turnò a camminar, e dai, ch' la puvrazza n' piava mai fià, tant ch' l' arrivò a pè d' una muntagna alta alta, ch' pareva tucçar l' nuvvl, e li la i trovò un vcchin, ch' s' vdeva, ch' era stracch mort, e s' era miss a sder in s' una masdina d' fen. Quand st om vist la Canna, al l' arcgnussì subit pr quella, ch' i avveva medgà la brgnoqula, perchè, s' avv arcurdà, a cuntò zà d' qual pellgrin, ch' la i avvè fatt qu' impiastr, ora l' era mò st' om, ch' era là, e anch la Canna l' arcgnussì lù, es i cuntò cosa l' andava a cercar; lù diss: mò bsgnarè, ch' ai andass just address mi a qula cà, perchè bsò, ch' a vaga a purtar la pison al temp, ch' l' è un fanlìn quell, ch' n' porta miga d' groppa vdì, e savj, an

guarda in t al mustazz a nssun, mò massm pò ai vicchè al ni la perdona: sta pison mò, o sti frutt, ch' ai ho ditt, ch' al bsò ch' ai paga, i in mò i travai, l' malattj, e pò in ultim la mort: ora, fiola mi, zà ch' am fìssi vù a mi qual gran servìzi d' medgarm la brgnoqula, a vui mò address anch mi farvvn un a vù; mi am dspias, ch' an v' poss accompagnar, perchè an m' poss arampigar, mò intant, dam ben ment vdi. Avj da saver, ch' là sù in cima a qula muntagna ai trovarj un maled d' una cà, ch' nssun s' arcorda d' averla mai vùsta nova, la casca da tutt i cù: tutt i pilastr, e l' fnestr, e i uss, agn cosa è sbrindalà, e in somma an' i è altr d' bon sn' l' arma, ch' è sovra alla porta; in st' arma ai è una bisca, ch' s' morsga la cò, un cerv, un corv, e una fenizz; questa mò è l' arma dal temp, e questa è la sò cà. Quand à srj dentr in t la lozza, a vdrj li pr terra dl lim, di cadnazz, di falcinj, di sigul, e dl cuntunara d' caldarin' pin' d' zendr, ch' a i è scritt sù i num dl città, ch' i ernn una volta, e ch' address n' i in più, perchè qula bona limosna dal temp gli ha mandà in tant razz, e lù tinn mò quì sti num, perchè ai pias d' vder l' sou prudezz. Ora donca quand a srj li da sta cà, arpiattavv infina ch' ussis al temp: subito, ch' lù è fora dall' uss, e vù tacch: ficcavv in cà, ch' a truvvarj una vecchia, vecchia, vecchia, ch' ha una barba lunga, lunga, ch' i arriva fìn in terra, e pò ha una gobba tant aguzza, ch' al par squas ch' la tocca al cil; l' ha i cavj gruss, ch' i parnn una cuvazza d' un cavall, es i arrivvn zò pr i garitt, al mustazz pò an' in digh altr, tant èl mai urrend: al par una randiglia da tudesch, tant i è mai dl cresp gross. Sta vecchia la sta a sedr in s' un' arlui, ch' è attaccà a un mur, mò vù la n v' vdrà, perchè l' ha i palpidr di ucch, ch' in tant grand, ch' i cruvvn la vista. Vù, cm' a si là, avj subit da tor vè i cuntrappis all' arlui, e pò allora chiamà la vecchia, e dsj: an, nuanina, av' prigh, ch' am dsadi tutt quel, ch' a vui saver. Lì subit darà una vos a sò fiol, perchè al v vègna a magnar, mò la n' s la cavarà, perchè al mancarà i pis all' arlui, e qual zaqulìn dal temp n' prà camminar, e quì, s la crppass, bsgnarà ch' la v' diga quell, ch' a vlij saver: mò guardà ben, fiola mi, d n' credr a nssun d' qui scunzur, ch' la s' trarrà; fina ch' la n zura pr gli ali d' sò fiol, oh allora dai fè, e fà quell, ch' la

ch' la v dirà, ch' a srrj cuntenta. Quand st vecchin i avv-
 insgnà tutt sti cos, l' armas in t' un attm dsfatt, ch' l' andò
 in polvr, es murì. La Canna tols sù quel zendr, pianzand
 pr al dsgust, e pò fì una busa in terra, es al supplì. L'an-
 dò pò finalment a sta muntagna, ch'av imprumett, ch' la fì
 di ansr, e ch' ai vìgn fam; la stì pò aspttar, ch' ussiss fo-
 ra d' cà al temp, ch' vìgn, es vist, ch' l' aveva una barba
 più lunga, ch' al n' era lù. L' era un vecch baraban, ch' ave-
 va un frajol quisi pìn d' toppl, e tant vecch, ch' ai era più
 pezz, ch' n' è di in t' l' ann; al i aveva pò cusì sovra tant
 cartsìn, ch' ern i num d' quest, e d' quì' altr, tutta zent,
 ch' l' era andà dstruzzand; l' aveva gli ali grand grand, es
 curreva quisi fort, ch' in t' un battr d' occh la Canna al pers
 d' vista. Basta, la s' ficcò in cà, es vist la vecchia, ch' av digh
 ch' l' av a inspirtar dalla pora a vedr qula figura. Subit la
 chiappò i pis dl' arlui, e pò diss alla vecchia, ch' la vleva
 saver tutt l' cos, ch' la i arè dmandà. La vecchia trì un gran
 zigh, es chiamò sò fiol, mò la Canna diss: eh la mi vecchina,
 a pssì ben scussar al taffanari quant a vlij, ch' al fiol an' al vdj
 cert, fìn ch' ai ho mi in man sti cuntrappis. Quand la vecchia
 vist, ch' an' i era cirott, ch' al fiol vgniss, la cminzò an-
 dar con l' mulsìn, es i dseva: oh, mi fiola lassal vgnir, sù,
 la mi cocca, ch' t' n' impediss al viaz al temp: oh sù ben
 mò, ch' vut ch' al sava? nssun s' è mai dà st vant vè, oh zò,
 sipp mò bunina; at zur per dis bacch s t lass i cuntrappis,
 ch' an' t' farò mal nssun. La Canna diss: eh pinsà vù, gnanch
 con sta mundj a n piarj l' mi gallin. La vecchia seguitò: at
 zur pr la nostra dondla, ch' a t dirò tutt quell, ch' t' vù sa-
 ver; e la Canna tgnè ditt: eh an' son miga da Gubbi vdè,
 la mi vecchina: crddiv ch' an' sava, ch' an' avj da dir acquisi?
 tant ch' la vecchia in malora diss: oss at zur pr l' gli ali d'
 mi fiol, ch' svulattn da pr tutt, ch' at vui cuntintar anch più
 d' quell, ch' t' crri? Allora la Canna lassò andar i pis, es
 basò la man alla vecchia, ch' puzzava d' stintì, ch' l' ammur-
 bava. Alla vecchia ai piàsì tant sta galantarj d' qula ragaz-
 za, ch' la i diss: oss fà quisi! arpiattat dop alla porta, che
 quand mi fiol srrà vgnù, ai dmandarò tutt quell, ch' t' vù sa-
 ver, e pò quand al turnarà andar vù, perchè zà an sta mai
 ferm, t' pù pò sbittar vù; mò guarda ben, la mi tosa, dn'
 t' far sintir, perchè l' è tant al gran luvazz, ch' tant s' fa
 prò

prò d'rusgar anch i vuvnitt: an t' digh altr: quand al n ha niint da magnar, el s' magna da pr lù, e pò torna insem, ch' mi n' sò cmod al s' fizza. La Canna prumiss d' far a puntin quell, ch' i avè ditt la vecchia, e in qual mentr, ch' i aspttavvn, ch' vgniss a cà st parigin, la Canna cuntò alla vecchia tutt quell ch' la vlè saver. Da lì a un pucchtin arrivò al temp, ch' subit s' miss a rusgar tutt quell, ch' al vdeva, mò al feva d' una prstezza, ch' an s' in psseva gnanch accorzz, es ruscava fin la calzina, ch' era drì al murai. Al vleva pò subit turnar fora d' cà, mò la mamma s' livò sù camminand, es i düss: àn, fiol mi, at prigh, ch' t' stagh in cà tant ch' at dmanda n' sò quant cussletti, ch' a vrè saver: famm mò st servizi d' arspndrem a cosa pr cosa. La i cminzò pò a dmandar tutt quel tintinagh, ch' vlè saver la Canna. Al temp i stì, i stì arspndr, e pò quand i pars, al düss: a qu' albr a si pò dir, ch' an' pò mai essr piasù dalla zent, perchè al tìn arpiattà sotta al sou radis un tsor; ai pundgh, ch' in srran mai sicur dai gatt fina, ch' in i attacchn un campanell al zamp per sintiri quand i vinnin'; al furmigh, ch' el camparen' cent ann, s' l' pssissn dsmettr d' far gli ali, perchè, dis, a savj zà, mamma, che quand la furmiga vol murir, la fa gli ali; alla balena, ch' la s' tìgna amigh al pondgh marin, ch' ai servirà d' guida pr n' andar mai alla traversa; e pò al sett clumbìn, che quand l s arpusaran in' s la colonna dla ricchezza, l' turnaran in t al sò essr. Subit ch' l' àv dà tutt sti arspost, al sparì vè cm' un vent. La Canna s' tols bona licenzia dalla vecchia, es la ringraziò, e pò s' cminzò a ruzzlar zò da quel muntagn, tant camminavla fort. Dcò dal mont la vüst l' sett clumbìn, ch' ern vgnù a cercar nova d' lj, es ern stracch madur dal gran vular; pr arpusars, gli andonn tutt sett in s l' corn d' un bò, ch' era mort, e subit, mò subit vdì, ch' ij avvn miss sù i pì, i turnonn a dvintar bi zuvnitt, just cmod i ern alla prima. I ern pò quì, es maravvjavn, perchè i ern mò turnà quì, es n' savvevn pò d' algrezza d' che; la Canna düss: mò ancha mi m' maravei, ch' a si turnà zà mò, perchè al temp ha ditt ch' a turnarj in t' al vostr essr quand avv arpusarj in t la colonna dla ricchezza: e quì mò, dov è la sta colonna? mò qui ragazz, ch' ern mò sta a schola, i avvevn sintù dir al sò mestr, ch' al corn era dpint dal zent,

pr significar l'abbundanza, cioè, ch' un cos in s' qu' andar era chiamà cornucopi, simbol dl' abbondanza, e da quest i capinn, ch' al temp avè vlù significar sta cosa, av lass in-
 mazar l'algrezza, ch' i avvn tutt dal vder, ch' l'era finè i sù guai. I turnonn indrij pr la strà, ch' lj avè fatt, pr andar rindand tuttt sti arspost, ch' l' avè da dar. Alla prima i truvonn la querza, e la Canna i di l' arsposta, ch' i avè dà al temp. L' albr diss: ah: ai ho un tsor! mò n' t mara-
 vjar: bon, bon: mò al di donca essr pr quell, ch' la zent n' m stima, mò cara vù famm donca servizi d' toral vi st' intrigh d' st tsor, ch' al digh aver sotta al radis. Quì sett zuvnett truvonn una zappa in t' un ort, es cminzonn a cavar dla terra, tant ch i arrivonn a trovar una gran pgnatta, ch' era pina, pina quant ijn psseva star tutta d' unghr, e zcchin; lor in fin ott part pr psseri purtar comdament, es dinn la sò part alla Canna, e pò andonn vè tutt alligr. Mò i ern talment stracch pr al viaz, e dal gran pes di quat-
 trin, ch' i s missn a sedr, e s' addurmintonn vsin a una zeda; crìt ch i fussen mammalucch? In st mentr al vègn una man d' assassin, es i tolsn tutt i quattrin, cmod ogn un s' pò in-
 mazar; ij ligonn prima l' man, e i pj a di albr, e pò s la fin a gamb con al servizi in bissacca. Quì as pò mò credr al gran affann, ch' i avevn, massm ch i cgnussevn, ch' i n' avevn avù colpa lor pr sò poca diligenza, appena i avevn avù la fortuna, ch' al diampr i la purtò vj; i avevn pò anch pora, ch' un qualch lov n i vgniss a magnar, e lor n' s' pssevvn dffendr, perchè i ernn ligà. Mentr, ch' i s' andavvn rammaricand, l' arrivò al pondgh, ch' era vgnù oltra li pr aver la risposta dalla Canna, quand la turnava indrij. La Canna i al diss, mustrand i sou miseri. Al pondgh s'allgrò dl' avvis, ch i deva al temp, e pr benemerit al s' miss a rusgar tutt quel cord, ch' i tgnevvn ligà, tant ch i pssinn scappar vj. Quand i avvn camminà un altr bon pzzol, i truvonn la furmiga; la Canna i di la sò arsposta, e la fur-
 miga i dmandò: mò cosa avviv, la mi tosa, ch' a sè quist bisa? La Canna i cuntò la scagazza, ch' i avevn avù pr vj d' qui ladr. La furmiga diss, mò tasj, ch' av casca al fur-
 mai in s l lasagn: savà, ch' address poch fa mi andava zò in t' una busa arpundand dal furment, es ho vèst mi un cert lugh dov qustor i purtavvn dla robba, ch' i s in fatta a fuz-
 za

za d' un andavìn sott terra , e mi zurarè , ch' ai è anch' i vustr quattrin , address i in fora d' cà , ch' i srran andà a rubbar in qualch lugh , s' a vlij vgnir migh , mi v i cundugh d' posta , es v' pssì tor indrij la vostra robba . Lor s i attaccon , es i andavvn tgnand dri ; la i mnò in dl bus , ch' ernn sott a dl cà tutt dsfabbricà , e pò i diss : vdi mò quì al lugh dov è la vostra muneda . Al più grand , ch' era mustazz più brunzìn d' qui altr , sblisgò zò , es chiappò tutt i sù quattrin , ch' an' ijn mancava gnanch un , e pò presn la vù dal mar . Là i truvonn la balena , es i dinn la rsposta dal temp , e pò stinn un pzzol lì da lì a cuntari tutt al sò viaz , e cosa i era intravvgnù , e quisi zanza address d' una cosa , zanza address d' un' altra , tant ch' al passò quisi un pzzulett . In t al più bell dal zanzar , cos èl , cosa n' èl ? as ved arriarda lontan i assassìn , ch' currevvn , perchè i s' ernn accort , ch' ai era statolt al tsor , es cercavn , chi l' aveva avvù . Quand i puvr zuvvn i vistn , an i armas una gozza d' sangu addoss ; ossù , i dïssn : schiavo devotissm : l' è ben mò address , ch' anden a pilastrin : vdi lì , ch' i àn l' pistoll , e gn' cosa , ch' i z voln ammazzar . La balena arspos : ah : i v voln fnucchiar , dis , dov sonja mi , ch' v' dfindrò ? av son mi tant ubbliga a vù , e massm quì a sta zuvnetta , ch' a cercarò ben mi , ch' n' v intravvigna niint : fà quisi : muntam in s la schina , ch' mi v' purtarò a salvament . I puvritt ai pars un pan unt sta proferta , perchè i s vdevvn qulor lì al spall ; i muntonn in s la balena , la qual se sluntanò dai scui , es i purtò indritt a Napl , e pò i dmandò : vlivv ch' avv lassa quì ? al più grand arspos : mò s' as pssess far a manch , mi nò , ch' an m' piasrè d' armagnr quì . La balena tirò più innanz , e pò diss :

*Dsim un poch , i mi zuvnitt ,
Vliv armagnr quì in st dritt ?
O avviv gust á' andar a Roma ?*

Lor arsposn :

*Oh nò miga : oh nò a nssun patt ,
Ch' l' è al paes dov s' doma i matt .*

Li fi dl altr viaz , e pò turnò a dmandar :

*Dsim un poch , i mi zuvnitt ,
Vliv , ch' avv lassa quì in st dritt ?
O ch' andammn vers Bulogna ?*

La Canna arspos:

*Mì pr dirla an' i vrè vgnir,
Pr ch' la zent n' aviss da dir:
Ah l' è quella, ch' scappò vj,
Vittla quì, ch' la torna indrj.*

Finalment la balena diss:

*Eh, i mi tus, mi v' ho za intes,
A vlj andar tutt al paes:
Ossù pur vgnj vi pian pian,
Ch' av cundugha tutt a Arzan.*

Quand i fradj sintinn numinar la sò patria, i s algronn tutt perchè in' vlevvn just andar sn lj. La balena i cunduss alla riva, e lor smuntonn, e in t al licenziarla, i s dstruzinn in ringraziamint. I andonn pò a cà dla mamma, dov i stinn sempr in papardina; i cumpronn di lugh, e dl cà, es vign ver qual pruverbi, ch' dis: al mond è d'chi al sà godr.

La Fcla dal Corv.

Dis, ch' ai era una volta un Re, ch' aveva nom Mluzz, al sò regn s' chiamava Frasca Umbrosa. St sgnor era talment innamorà dla caccia, ch' lù n' aveva mai altr in pinsir; an' deva gli udienci, an badava niint al sò stat, ch' agn cosa andava alla malora pr badar a qula zirra d' qula caccia, e cm' al vlevi, al vgneva a cà tutt alligr; perch' l' avè ammazzà ò una livra, ò un cerv, ò ch' soja mi. Un dì, ch' l' era zà andà pr st divertiment, l' arrivò in t' un bosch umbrosissm, al vist li in terra un bell pezz d' marm, ch' ai era sù un corv, ch' as cgnusseva, ch' l' era stà ammazzà just allora, perchè ai era al sangu, ch' era fresch, fresch, ch' aveva schiattinà tutt qual marm, ch' era cand, es steva tant ben qual bell ross d' qual sangu con al bianch d' qual marm, ch' al Re s' incantò un gran pezz a guardari, e pò trì un gran suspir, dsend: oh s' a pssiss aver mi una mujer, ch' fuss quì bianca, e rossa cmod è qual marm, e qual sangu, e pò ch' aviss i cavj nigr cmod è l' penn d' st corv, mi n' sarè cosa m' vler. Al s' miss, dop ch' l' àv sparà sta sentenza, a pinsari tant, ch' l' era armas immobil cm' una statva, es n' concludeva d' andar vi; mò al bell è mò, ch' quand al

F f

fu

fu cavà d'li, an' pinsava a altr, che a figurars d' vder una donna, ch' aviss sti qualità, e perchè an' crdeva d' psserla trovar, ai vègn tanta malincunij, ch' al cminzò a perdr l'apit, pò vgnir smort, e pò secch cm' un stillon. Un sò fradell, ch' aveva nom Znarell, vdand ch' st om s' andava dstruzzand, senza ch' s' saviss al perchè, un di al i andò in t la stanza, es i dèss: mò che nova? cosa è quest, ch' an dà più nè in buss, nè in bass? s' avj cvell, ch' v' daga fastidi, ch' n al dsivv con vostr fradell? s' avj mal, dsil, ch' a mandaren a tor al duttor. Mluzz arspos: eh pinsà vù: al mal, ch' ai ho mè, an' i è remedi. Znarell, ch' sintì sta dsprazion, arspos: mò in tanta malora, cos è la sta cosa? al' stì tant drì a sò fradell, ch' finalment quest i cuntò la cosa dal marm, es soggiuns, crdim ch' an' arò ben, fina ch' an trov una donna sì fatta. Znarell dèss: mò catt, lassà un pò far a mè, ch' a zirarò tant al mond, fina ch' ai n' ho accattà una sì fatta, es v' digh d' più, ch' an torn in sti band, fina ch' an ho migh una donna tajà in s' al mudell, ch' a vrissi vù. Subit al fì ammanvar una nav pìna rasa d' tutt quant l' galantari, e pò cminzò a zirar pr l' quattr part dal mond; lù s' era vsti da mercant, e al prim viaz al le fì a Venezia; d' li al s fì far la fed dla sanità, es andò in Levant, e pò in t al Cajir. Quand al fu in t la principal città, al smuntò, es vist un, ch' aveva un bell falcon da vendr; lù al cumprò pr purtarl a dunar a sò fradell, ch' s' deltava tant d' sti cos. Quand l' àv fatt n sò quant pass, l' incuntrò un' altr, ch' aveva al più superb cavall, ch' s' fuss mai vist, e lù compra, pr dunarl a sò fradell: es feva mettr agn cosa in t la nav. Al vols pò andar a un' ustarj pr far qulazion; al la fì, e pò s' miss a spaszar pr la città, e guardar in t al mustazz a tutt l' donn, ch' l' incuntrava, e pò tutt quelli, ch' al vdeva al fnestr, perchè l' arè pur vlù psser truvarn una dal gust d' sò fradell; l' andava stervland i ucch da pr tutt, al parè pò più tost smarrì, ch' al dseva aver pora, ch' qualch una i dsiss villani pr st gran sbrlucchiar. Mentr' ch' l' era in st gran da far, l' incuntrò un puvrazz tutt randlent, pìn d' bullett in t al mustazz, ch' i dèss: uhi, galantom, cos al, ch' l' è quisi bis? dèss, al par ch' a siadi travajà. Znarell arspos: oh adess sì, a son ben mò vgnù a bon mercà: ai arò lasi, s' a vui andar cuntand cosa ai ho a tutt quì ch' a incontr, a srè

just

just d' cò dman mè. Al puvrett replicò: mò adasi un pòch, lustrissm: ai è stà di più bi balbarin d' lù, ch' m' àn cuntà i fatt sù, es n' n' àn fatt tant pladur: dis, acquì trist cmod la m ved, forse ch' ai sarev dar qualch ajut. Znarell capì, ch' st povr inguanguel avè pò anch judizi, e s'arssols d' cuntari cosa l'era vgnù a far in qual paes. Quand al cercant sintì sta cosa, al diss: mò pian pur, ch' a sò mè un lugh, ch' ai è una zovna, ch' àv digh mò mè, ch' par fatta a posta; dis: mè battrò a qula porta, fagand vista d' cercar la limosna, questa s' farà alla fnestra pr farm la carità, cmod la fa sempr; l'è fiola d' un negrumant, mò l'è bella, es m' par, ch' a zurarè, ch' la srà al sò cas: ch' aj guarda, ch' al la cuntempla, ch' mè n' cred, ch' al prà desiderar d' mè. Quand l' àv ditt quì, al s'avvjò innanz, es battì a una porta, e subit s' fi alla fnestra sta zovna, ch' avè nom sgnora Livia, es diss al puvrett: tullì st pzzol d' pan. Intant Znarell i guardava, es vist ch' l'era d' posta quella, ch' al cercava, ch' gnanch s' al s la fuss fatta far: al di una bona manza a qual cercant, es al mandò a far i fatt sù. Lù pò turnò alla casa dov l' alluzzava, es se vstì da spazzin con l' scattl in sl l' spall, ch' ern pin' d' tutt quell, ch' psseva mai vgnir in testa; al passò dinnanz alla casa dla sgnora Livia, es cminzò a cridar: *chi vol di pizz d' Fiandra, chi vol dla tela d' Ollanda, chi vol di bi vintai, e dl' sfilz d' curai, dl' palattin' vgnù d' Franza, di fissù all' ultma usanza, dla bittiglia arcamà, e dl curdell d' bruccà*. La sgnora Livia, ch' sintì tutt sti belli cos, s' fi alla fnestra, es al chiamò in cà, e pò s' miss a guardar con gran gust a tutt sti galantarj, e quand l' av sberlucchià quant i pars, la i diss: oh munsù, ch' am mostra mò cvell altr; lù arspòs: oh sgnora, quest ch' l' ha vist, è just un vada: bsgnarè, ch' la vdiss cosa ai ho in t la nav: ai ho dl cos, ch' faren' incantar: cos da Regina. La Livjina, ch' era zà curiosa, cmod è ubbligà a essr tutt l' donn, la diss: um: s' ai fuss pur al sgnor padr in casa, ch' a vrè ch' al mè cundusiss. Znarell arspòs: mò just perchè al n i è, l' ha da vgnir, perchè s' ai fuss, chi sa s' ai la lassass vgnir? oh, dis, s la vinn, ai vui far vder dla robba.... ai ho dl stoff, di ganz d' or, e d' arzent, di vlud, di pettanler, tutt arcamà, dl sfilz d' perl: basta, la vdrà s' a digh al ver: sù pur, dis, quant stala?

in t'un battr d'occh la vâ, es vinn. La Livjina chiamò subito una donna, ch'era arrivâ li allora per tor da filar, dsendi, ch'l'andass s'igh, es andonn tutt insem alla nav. Lor intronn dentr, e in qual mentr Znarell, ch'andava mustrand tutt sti maravej, e ch'la tosa era li incantâ, al fî zegn ai marinar, ch'alzassn la vela, e ch'i andassn, e innanz ch'la sgnora Livia s'accurziss d'andar vj, l'era zà lontan da cà sò dl mija, e mija. Quand la s'n'addì, la fî di piangu-lamint, e di zigh, ch'andavvn al strell. Znarell la lassò cantar un pezz, e pò saltò sù, dis, o zò ben mò, ch'la tasa li: la n sà, ch'la vâ a spusar un Re? la i dis una busca li a una cosa si fatta? mò l'è ch'la vdrà al più bell om, ch'sippa al mond: garbat, vedla: ah ch'la staga pur quidina, la vdrà ben con ch'amor al la trattarà. La Livjina s i cminzò pò accumdar lj, quand la sintì tutt sti furtun', es arspos: os mi n in vui donca saver, concluden donca d'andar in là camminand, tant ch' a vedda st si bell om. La nav andava, ch'la vulava, e Znarell s'inzgnava d'farla star alligrement, ch'i zugavvn all'occa, e a tri sett; mò quand i funn un bon pezz in là, as mudò al vent, e la nav s'vultava d'sotta in sù, e al marinar mazzor cminzò a cridar: fiù, ognun bada pr sè, perchè al vinn una timpesta, ch' ai ho pora ch' z' vuja far sospirar, al cil z la manda bona. Tutt s' devvn d'attorn, perchè la nav n' sproffundass; Znarell era tutt smarrì, es andò là dal timon pr vder con un cannuchjal s' as dscrueva paes. Mentr ch' l' usservava cosa s' srev pssù far, al vîst passar un clomb, e una clomba, ch' s' fermonn propri li vsin vsin dov l'era lù; al cminzò a sentir al masch, ch' feva qual solit vers, chi fan! run run run run, e la clomba parlò, es i dmandò: cosa àt, mi marì, ch't' fa qual lament? Al clomb arspos: mò ai ho ds gust, perchè st povr prencip, ch' è quì in sta nav, ha cumprà un falcon, e quest cavarà i ucch a sò fradell, e s' ai fuss chi n i al vliss purtar, o pur chi al vliss avvisar, preda d'marm ha da dvintar. Subit ch' al clomb àvv dà sta annunziadura, al turnò a prillars tond tond, e far la solita tugnana: run run run run. La clomba turnò a dmandar: oh! cosa i è mò d' nov un'altra volta? t' ha turnà a bruntlar ti. Al clomb repplicò: ai è un altr guai: st prencip ha anch cumprà un bell cavall da dunar a sò fradell, mò bsò mò saver, ch' la

prima

prima volta ch' al Re al cavalcarà , al s' rumprà al coll
 lò, tolè, e s' ai fuss chi n i al vliss purtar, o pur chi al
 vliss avvisar, preda d' marm ha da dvintar. Ditt, e fatt,
 ch' l' àv ditt anch questa, as turnò a scussar, e pò: run run
 run run. La clomba diss: mò tm par mò una todna mì, dis,
 an s' od altr che: run run run run: cosa t' casca mò adess?
 Al clomb arspos: mò sent questa: st prencip quì cundus una
 bella mujer al Re sò fradell, mò la prima sira ch' i sran a
 lett, i sran magnà tutt dù da un dragunazz, e s' aj fuss chi
 n la vliss guidar, o pur chi al vliss avvisar, preda d' marm
 ha da dvintar. Subit, ch' al clomb àv dà st terz av-
 vis, al passò la burrasca in mar, e i clumb vulonn vi. Mò
 s al passò la timpesta, al vègn ben tant al gran sgumbii in
 t al stomgh al prencip Znarell, es armas ben quì sudsovera,
 ch' an savè, ch' partì s' piar. Al dseva: cosa oja da far? s'
 mì cont tutt sti cos a mi fradell, tant ch' al s in guarda, mì
 dvent d' marm, s' an i l cont, al srà subit ammazzà, mò ch'
 partì oja mai da piar? a dirla pò, al tocca più la camisa,
 ch' n' fa al zibbon, ch' a vui mò dir, ch' pr salvar lù, an m'
 piarsè pò gnanch d' armagnr un bambozz d' masegna, e quì
 n' savand cosa s' rissolvè, la nav tuccava vi, tant ch' i arri-
 vonn a Frasca Umbrosa. Là al trovò fora dalla porta sò
 fradell, ch' avend sintù dir ch' l' era vsin, ai vègn incontra.
 Subit al lumò qual pezz d' zuvnotta, es diss: bravo: bravo:
 la vè ben: l' è just d' pnell quella, ch' avè in ment: am avè
 propri dà la vita. Al le ringraziò tant, es l' abbrazzò, e
 pò vdend al falcon, dis, oh avj pur quì al bell falcon! Zna-
 rell diss: mò al ho cumprà pr dunarval. Al Re arspos: ah:
 l' fatt cos: a s' andà a spendè di quattrin pr regalarm: mò
 pr altr, dis, al ho ben pò a car, e certo s' am avissi dunà
 cent dobl, an' arè quì gust: in t al dir quì, l' asllungò la
 man pr toral, mò Znarell camminand con al timprarìn, ch'
 l' avè in bissacca, tm i tajò vi al coll nett. Al Re s' incan-
 tò a guardari, e pò n' vols dir altr, pr n' bravar mò la bel-
 la prima ora, ch' era lì qula sposa. Da lì a un poch al vèst
 al cavall, es dmandò: e quest mò lù d' chi èl? Znarell ar-
 spos: vostr: Subit al Re i vols muntar in groppa, e in qual
 mentr, ch' i servitur i tgnevvn sod la staffa, camminand Zna-
 rell s' fì purtar un curtlanz d' cusina, es i tajò nett l' gamb.
 Al Re s la ligò tant al nas, es diss tra i dint: ossù: quest
 è dri

è dri a farm uscir dal mandgh: tuttavi an' vui mò dir niint, perchè an para mò a sta zovna, ch'a siammn ragagnun; la i pareva tant blina, ch'an' s'saziava d'guardari, e d' stricari la man, e pr quest pò anch, zà ch' l' era in sta ghi-rigaja, al stì più pazient, ch'an' arè fatt. I andonn pò tutt insem al palazz, es fì l' invid d' dam, e d' cavalir, es fè una festa da ball, e vò pur là, e pò dop fì la cenna a tutta la commitiva. Znarell mò in st mentr n' avè mai pinsà a altr, che a salvar la vita d' sti spus, procurand ch i n' fussen ammazzà dal dragunazz, cmod l' avè sintù ch' avè da succedr, pr quant i avè ditt qual pizzon, e pr quest l' avè ammazzà quegli altr bisti. Cosa fill donca lù? innanz, ch' i spus andassn a durmir, al s' ficcò in t la stanza d' arpiatt, es ficcò dop alla trabacca dal lett. Mò bona: quand fu la mezza noit, vitt lì, ch' l' arriva al dragon, ch' batteva fugh da tutt i cù; av imprumett, che chi al vdeva, n' avè più bisogn nè d' medsina, nè d' lavativ: al feva vgnir la mossa d' corp dalla pora. Znarell n' pinsò a altr, mò prest con un curtell alla genuvesa, ch' al sera miss in t al sullin dl calz, taff: al t' mi saltò alla vita; mò siccom l' era al bur, an vdeva brisa dov al cujiss, es andava svintland al curtlazz, e in t al vler dar un colp al dragon, al curtell i sfuzzi, es tajò a travers una ciunella dal lett dal Re, la qual cascò, es fì tant al gran chiass, ch' as dsddò al Re, e la sgnora, e anch al dragon scappò vè mezz stllà. Al Re tutt inspurri cminzò a chiamar: alto, alto: vgnì vi tutt, sù ben, ch' corra tutt i servitur. In t' un battr d' occh as impi la stanza d' zent con l' lum, e al Re vist con i sù ucch Znarell, ch' aveva anch al curtell in man; al diss: vdiv, ch' gnaccara? al mi sgnor fradell m' vlè mò far una bella creanza lù, s la i vgnè fatta: am vleva mandar al boja lù; e pò diss: ch' as liga just address, ch' quand a srò livà, a dirò cosa s' n' ha da far. La mattina al fì chiamar al cunsii, es cuntò la cosa dal falcon, e dal cavall, ch' sò fradell avè ammazzà pr n i al dunar, es seguitò: as ved, ch' agn cosa batt a un segn, e che qustù è dri a farm di dspett, e mi mò jin farò un più grand a lù, ch' a vui ch' al mora. La sposa àvv tant affann d' sta sentenza, ch' la s' andò a trar in znocch dinnanz al Re pr dmandari in don la vita dal fradell. Quand al Re la vist lì in gufflon, innanz ch' la parlass, ai dmandò: cosa volla? lì diss: mò

mò mi n' vui ch' al fazza murir al sgnor cugnà mi, ch' l' è vergogna; lù arpos: mò ch' volla più bella vergogna d' lù, ch' m' vleva ammazzar, dis, am maravej anch d' lù mi, ch' s' la pija più pr lù, che pr mi; zà la sentenza è dà, quisi hò ditt, e quisi s' farà. Znarell pò sinti dars la nova d' la mort, es arpos: al n occorr altr, ubbligà; al diss pò quisi da pr lù: oh a son l' intrigà bambozz! mi i ho fatt agn' cosa pr far ben, e pò vitt quì cosa a busch d' regall: s mi tas, i m fann murir, s' a parl, zà a dvent una statva, ch' tant, e tant a mor; mò almanch s a la dsiss cmod l' è, an' arevv st cattiv nom dop mort d' aver insidià alla vita dal fradell: sicchè l' è pò mi, ch' ai la conta cmod l' è, ch' almanch a murirò con al mi unor, e quisi con sta risuluzion al fi dir a sò fradell, ch' prima d' murir, ai vlè parlar pr una cosa d' gran impurtanza. Al Re s' al fi vgnir dinnanz, e Znarell i cminzò a cuntar al gran ben, ch' al i aveva vlù, ch' pr cavsà d' quest l' era infina andà a rubbar una ragazza d' in man ai sù, e pò i cuntò la cosa di clumb, ch' l' aven' avverti là in t la nav, e ch' pr quell lù ammazzò al falcon, e al cavall, ch' lù n i avè vlù cuntar sti sù quattrin pr n' dvintar d' marm, mò, dis, adess mò, ch' in t' agn mod aveva da murir, tant è mò ch' a mora pr quell, quant pr qu' altr, e mi s' a dvent d' marm, an' m' importa più un corn, e perchè a vdadi, ch' an v' vend dl busj, cminzà a guardar al gamb: èl vera? dventnnel d' marm? quisi fu in effett, segond ch' l' andava seguitand la zanzada, l' andava dvintand una statva, l' andava vgnand in sù al marm, e vìn pur in sù, e vìn pur in sù, tant che quand l' àv finì al raccont dal dragon, ch' fu l' ultim, l' armas piantà in mezz d' qula sala la statva d' marm. Al Re s' miss l man in ti cavì, gridand pr cà cm' un'ammattì: oh (al tgnè ditt) guardà pur quì d' cosa a son stà cavsà! oh ch' fradell ai ho pers? e pr quant passass dal temp, an' i era di, ch' an pianzess. In st temp mò la sgnora fi fiù, es parturì du masch in t' una volta, ch' a n s' psseva vder la più bella robba d' ragazz. Al Re i fi allivar, es ern zà vgnù grandsin, e un di la Regina era uscì con tutta la servituraja, es n' era armas in casa altr che al Re con i dū fandsin. Al sgnor padr i aveva tutt dū pr man, es andavn spaszand pr qula sala dov era qula statva, ch' deva tant da sospirar al Re. Quest, quand

quand ai fu vsìn, al s i miss a guardar, e pò, second al sòlit, a pianzr, es dseva: oh! ch' l'era al Re di galantomn; mentr ch' l'era in st' affann, al vist intrar pr l' uss d' saia un vechion grand grand, ch' aveva un zazzaron, ch i cruveva l' spall, e pò una barba, ch i tuccava l znocch. Quest fi una bella riverenza al Re, e pò i diss: uhi: ch' la m' staga a udir: cosa pagarev mò vostra maestà pr ch' st fradell turnass in vita? Al Re arspos: al mi regn. Al vecch soggiuns: eh, ch' la pensa lì s l' è una cosa questa, ch' s' possa acquistar con una bagatella si fatta: quì i è andà la vita d' quest, bsò ch' i vada degli altr vit, s' al vol ch' al torna in gargam. Al Re arspos: mò crdim, nunnin, ch' ai ho tant al gran rammarich, ch' al si mort pr amor mì, ch' ai darev' anch la mì propria vita, pur ch' lù aruscittass. Al vechion diss: mò senza ch' la mora lì, ch' adess l' è lì grand, e gross, ch' an' i è più da durar fadiga a nudrigaral, ch' n' ammazzla sti dù fandsin: al sangu d' quìsti vè addruvà da bagnar tutta la statva, ch' subit al sgnor Znarell torna in t' al sò essr. Al Re pinsò un poch, e pò diss: mò avv dirò mò d' una cosa mì, di ragazz a in vè nassand tant tutt al dì, ch' l' donn n' fann mai altr, mò un fradell mì n' l' arò mai più. D' lungh, ch' l' avv ditt quasi, al scannò quì dù puvr innocintìn, e pò con una sponga insuppà d' qual sangu, al cminzò a imbusmar tutta la statva, e subit ch' al fu d' cò, al sgnor Znarell arturnò, ch' an parè mai ai sù dè ch' al fuss sta una statva. Al Re era in t' una algrezza, ch' n' arà mai la cumpagna, e Znarell, e lù s' abbrazzonn; al miss pò quel povr criatur in t' una casttina, ch' al vlè pò fari d' gran squarchi a fari supplir. In qual mentr al turnò a casa la Regina, e al Re fi arpiattar Znarell: ai diss pò a l' j: cosa pagarevva mò, sgnora Livia, perchè mi fradell turnass al mond? La Regina arspos: tutt al mì regn; e al Re soggiuns: darevva mò al sangu di nustr fiù? lì arspos: mò nò vè: oh questo nò: oh questo nò: siii, dis: bsgnarè ben aver vuja d' cugnà: oh an' son sì barona mì. Al Re repplìcò: oh questa m' brusa! dis, al ho mò fatta mì la barunata! ch' la veda quì mi fradell, ch' è viv, (es al fi saltar fora) e pò diss, ch' la veda quì i fandsin, ch' in murt: in t al dir quasi, ai mustrò la casttina dov i ern dentr. La Regina instrammurtì, e pò, quand la fu turnà in lì, la cminzò

zò un lament, ch' feva cumpassion. Oh! la dsè, ch' i ernn quisi bllin, es avevvn tant inzegn, ch' la mestra s' in ludava tant: i lizzevn zà mò alla dstea: oh! ch' al vaga pur qual vostr padr, ch' am n' ha ben mò fatt una plenta: mò zà ch' a si murt vù, an s' dirà mai, ch' a campa mi. In t al dir sti parol, la prèa una carrira, es trè un slanz pr precipitars zò da una fnestra; mò in t l'istess temp, ch' lj s'vleva trar zò, al vègn dentr in t' una nuvva sò padr d' lj, ch' s' av arcurdà, a diss alla prima ch' l' era un gran negrumant; al la trattign con una man, ch' l' era in s' al murell dla fnestra, es i diss: fermat, Livjina, mi i ho fatt un viaz, e d'ù servizi, am son vendicà dal sgnor Znarell, ch' vègn in cà mi pr rubbart tì, ch' an sò mò da ch' lez, e mi dalla rabbia ch' am vègn a dsviar al mi sangu, a fì tutt qui arzir, ch' l' àn cundutt a rdurrl una statva, es ho fatt in mod, ch' l' ha bsgnà star quisi un bon pzzol mi: t'ù; oh at ho pò vlù castigar tì, la mi sfazzà: chi t' ha insgnà a tì, braghira, d' andar quisi in t' una nav senza licenza d' t'ò padr? e quisi ai ho vlù, ch' t' prov almanch pr un poch al bell gust, ch' s' i ha a perdr i fiù, e pr dart ben d' qula pena, ch' t' m' ha dà tì a mi, ai ho vllù ch' t' prov anch un affann sì grand, quant è stà quell, ch' t' ha avù, d' vder ch' l' istess sò padr j ava lù ammazzà. Am son pò anch vendicà dal Re t'ò mari, ch' i v' a vgnir una vuja da donna gravda d' vler mò just una mujer bianca, e rossa, con tutt quel zirr, ch' al vols ch' l' aviss; ai ho vlù, ch' al sò castigh principal sippa sta quell d' indurs a far al boja (con riverenza parlando) di sù fiù, e ch' al chigna far da giudiz a sò fradell: mò però con tutt sti gran vendett, ch' ai ho miss in volta, an m' son dscurdà d' essr padr ammurevvl, e però la mi Livjina, a vui ch' tutt sti guai dventnn un zucar pr tì. V' a, t'ù i t'ù fandsin, ch' i in più bllin, ch' in n' ernn, e lj, sò maestà, ch' la m abbrazza, ch' a son sò mssir; a lì, sgnor Znarell, ai perdon' quel trentun, ch' la m fì d' cundurm vj la fiola, perchè a dirla l' ha tant merit què l'amigh zrisa, ch' s' al le vlè servir d' bon inchiost, an pssè far a manch. Al vègn pò lì i fandsin, ch' al nonn n' s' pssè saziar d' basari, es ji impi l' bissach d' balus. Al sgnor Znarell era algrissm, mò ai arstò però sempr in ment la scagazza, ch' l' avè avù. Quisi finì tutt i dsastr, es cminzò gli algrezz.

La Fola dla superbia castigà.

Dis, ch' ai era una volta un Re d' Sorca Lunga, ch' avè una fiola, es aveva nom Cintia, bella cm' è un sol, mò l' era altrettant superba; la n s' srè gnanch d' gnà d' guardar in t al mustazz a un' Imperator. A sò padr ai dspiasè infinitament st natural, perchè al srrè stà ora d' maridarla, e a lj tutt i partì i puzzavn sotta al nas, tutti i prencip, ch' la dmandavn n i parevvn dign d' lj. Fra tutt quisti, ch' cascavn murt pr l' sou blezz, ai era al Re d' Bell Paes, ch' era propri cott pr amor; lù n' lassava uccasion, ch' al n i fiss cgnosr, ch' al spasmava pr lj: s' al vdeva ch' l' aviss gradì qualch cosa, lù era pront a pruvvedrila, mò lj dvin-tava agn volta più superba, es i feva di sgarb, ch' n' s' srenn fatt a un facchin. Lù i dseva cvell dl volt, lamintands dla sò ingratitudin': ohibò: (al dseva) avviv mai vist piz: a digh, ch' al par ch' la s pija spass d' farm arrabbir! ch' diavl à la dedrj? an' son miga pò un biricchìn; mò l' avè lasi d' dir, ch' lj sghernazzava, es era just quell, ch' la cerca-va d' far ben ammattir la zent. Sta cosa andò drì un temp alquant lungh, tant ch' finalment st prencip, arzevv un sgarb ancù, arzevv un dspett dman, alla fè d' dis quattrin, ch' ai scappò la pazinzia, es i fì al ball dal pianton; al turnò al sò paes d' dond al s' era tolt a posta pr vgnir abitar lì in t' l' istessa città dov li era, dal gran amor, ch' al i aveva. In t' l' andar vè, al s' mursgò al did, dsend: a son un infam, s' an m' arfazz di strassin, ch' m' ha fatt passar sta strija. Lù donca andò, es s' lassò cressr la barba, e pò s' di una bosma sù pr al mustazz, ch' an' parè più lù. Da lì a qualch miss al turnò alla cort d' Sorca Lunga vstì da villan, quisi dsfigurà pr vè d' sta bosma, e dla barba, ch' nssun arè mai diat, l' è lù. Al dunò di quattrin al zardinir d' cort, tant ch' al fiss vista d' aver bisogn d' un ajutant, e quisi al s' ficcò lì pr ovra, pudand di albr, e imbrujand agn' cosa. L' aveva mò purtà sigh dl cos d' un valor incredibil in abit da donna. Una mattina a bunora, innanz ch' la principessa s' livass, al dstes in s' una zdina un pettanler tutt arcamà d' frutt, e fiori, e l sment di fiur ernn tutt prdulìn' prezios.

L' Dun-

L' Duzzell, ch' vistn sta gran superba cosa, corssn dalla padrona, digandi, ch' la vgniss a vderla. Lì subit fì dmandar al zardinir cosa al pretendeva, ch' la l' vlè cumprar. Lù arspos: eh, eccellenza, an' fazz miga al zavai, ch' an' la vend mi sta robba, li è patrona, mi i la lass in don, pur ch' la s cuntenta ch' mi dorma una nott in t la sò sala. L' duzzell cminzonn a fari anm: oh sì, sgnora, cos èl pò mai? e ticc tocc, ch' mai du, tant ch' la s i arduss; lù i purtò sù la vesta, es al fì durmir in sala. Qu' altra mattina: mò bona: al miss fora un suttanin, ch' era just sì fatt, mò d' un dssegn, e d' una manira d' arcam, ch' an' s' vedrà, nè mai s' è vist una cosa sì nobil. La sgnora Cintia i fì dmandar s' a gli al vleva vendr, ch' la i arè da tutt quell, ch' al vleva; e lù: sgnora nò: an' al vui vendr, ai al dunarò, pur ch' i m lassn durmir in t l' anticamara dla principessa. Lì zà dalla gran vuja al tols in t l' anticamera, es àv al suttanin. La terza mattina al miss fora un cursett, ch' era tutt pin d' franz, e d' fiucchitt, e agn fiocc aveva una perla, ch' l' era una cosa d' una ricchezza immensa, e pò era stà fatt in Franza, ch' al feva un vittin suttal cm' un bacchett. Subit, ch' la sgnora al vist, la diss con quel donn: s' an' ho qual cursett, a sent, ch' a crepp d' rabbia. La fì chiamar al zardinir, es i diss: an', qu' om, mi vui ch' am vindadi qual bell cursttìn vdi: fam st servizi, e pò cmandam anca mi, s' a son bona, ch' av prumett d' servirv dal mi sangu istess. Al zardinir arspos: zà, sgnora, la sà cosa ai ho ditt sti altr volt: mi n fazz al zavaj, s' ai pias, l' è patrona, l' ha da torl in don, e pò d' zunta ai vè sugh una bellissima catena d' diamant, ch' anch questa ai la don', purch' la m' lassa vgnir a durmir in t la sò stanza. Oh! diss la Cintia, quest' è d' un' altra fatta: av vin pur l' fatt vui! al prim dì in sala, e pò in t l' anticamr, e address mò propri in t' la mi stanza: dis, an' i manca mò più, sn' ch' v' vigna la vuja d' durmir in t al mi lett. L' om arspos: eh mi m' tgnarò al mi cursett, e l' la sò stanza, servo suo, as vè pr d' què lù, es i vultava i garitt; al s' prillò pò, es diss: an i dmandà altr, che d' durmir in terra; puffar dis bacc! l' è una cosa, ch' an la dngarè un turch: ch: sala cosa? la fa tutt sti cuncun, perchè la n ved la catena d' diamant, oh s la vdiss quella! La principessa, ch' da una banda la mureva d'

vuja d' rendrs patrona d' sti cos , dall' altra l' sou donn i fivvn anm , la s' arbaltò , es di licenzia a qulù d' vgnir la sira in t la sò stanza . Lù puntual quand fu nott chiappò sù la cadena d' diamant , e al cursett , es andò all' appartement dla sgnora . Quand lù i avv cunsgnà la robba , li al fi sedr in s' una scranna in t la sò stanza , e pò i dïss : dam ben ment vè , cuslin : ch' al diavl n t' attintass mai a mœvrt d' quì , sott pena dla mi dsgrazia : vitt quì : mi fazz un segn con un carbon quì in terra , n' passar quì , perchè ai andarà la tò pell . Lì pò andò a lett , es fì mandar zò la trabbacca . Mò pinsà : ai vleva altr , che trabbacca . Quand al prencip sintì , ch' la surnacchiava , al s' livò sù pianin pianin , es andò a lett , ch' al dseva aver sonn anca lù , e sta sgnora squinzia , ch' n' s dgnava con i Re , s' accumulò a un , ch' parè un zaltron , es n' àv difficultà a toral dl gli altr volt in tla stanza . Al cminzò pò a vgnir stritt i pagn , e li dïss a qual zardinir , ch' truvass pur qualch ripiegh a sta cosa , ch' al sgnor padr n s accurziss , ch' al bust n vgneva più attes . Al prencip arspos : eh n ev dubità miga , a vui ch' a scappammn : casp , an vui mi ch' az accattammn da far ; a cgnuss mi una sgnora , ch' era una volta la mi patrona , li z' darà allozz , tant ch' av dsbrujadi . La Cintia s i attaccò , es s i lassò ardur , es s' fidò in man a un , ch' la n cgnusseva , e lù la fì zirar pr di pais , e innanz , e indrij , e pò in ultim al la cunduss in t al sò regn , senza ch' li savïss dov la fuss . Al cuntò pò agn' cosa alla sgnora madr d' arpiatt d' li , dis : la m ha fatt tant arrabbir mi qustj pr al passà , ch' am vui mò tor un pò d' spass address , ch' m è vgnù la balla al sbalz . Ii dinn pò una stalletta , e al Re i feva purtar un pan , e una mzetta d' vìn . Lù pò s' andava vstand , e dsevstand cm' l' andava zò da lj . Un dì i fevvn al pan , e lù dïss : an , donn , chiamà sù la puvretta , ch' v' vgnarà ajutar , e pò andò zò da lj , (vstì zà da puvrett) es i dïss : a sò ch' al Re ha dà ordn a quel donn , ch' v' chiamm a far al pan , guardà mò d' sgammurdir un pò d' pasta , tant ch' az famm un gnocc , e ch' az cavamm un pò la fam . La Cintia d' manch n' fì , segond ch' l' andava mnand la pasta , la in chiappò sù d' in t al tullir un ruzzl , es s al miss in bissacca ; in t' l' istess temp l' arrivò lù vstì verament in t al sò abit da sgnor , es dïss a quel donn : cosa fav d' qustj quì

què pr cà? l' ha pur cira d' essr poch d' bon! mò guardai
 in t al mustazz, s la n' ha una cira d' ladra, ch' l' ispirta,
 mi pr mi n i fidarè gnanch in man dal fangh: guardai un
 poch addoss, innanz ch' la vaga vj, ch' a vdrj s' ai accuj.
 Quel donn cminzonn a guardari in sen, e in bissacca, es i
 truvonn la pasta, ch' av sò dir ch' la puvretta buscò dl fi-
 schiat, e una rumanzina, ch' mi cred ch' l' vagnh anch drj.
 Lj andò zò in t la sò stalla quasi svergugnà, ch' la n' alzava
 più i ucch. Al Re camminand s' travstì, es cors zò da lj, es
 i dmandò cosa l' aveva? quand la i al düss: al i arspos: ah,
 al n' è nijnt, an si bada a sti quità, perchè, dis, agnun è
 ubbligà a inznars: lor, dis, v' àn da dar assà da magnar,
 s in volnn ch' a rubbadi; cosa accid, ch' i tagnì l' tutt què
 gran ruzzl d' pan, ch' i n' àn da trar in sù, e pò ch' ai sia
 chi mora dalla fam? eh, lassali pur cantar quel donn ch' gli
 in matti lor: avj da far a mi mod: andà sù, ch' la Regina
 taja dla tela, vù v' i avj da esibir, dsend: àla bisogn, sa-
 cra curona, ch' a taja anca mi dl camis? l' è facil ch' lj s i
 attacca; e vù gaffa un pzzol d' qula tela, perchè a savj ch'
 address address a fa fiù, es n' avj gnanch una pezza da fassar
 al ragazz. La Cintia, ch' n' feva sn quell ch' i dseva sò ma-
 ri, andò, es se msdò tra quel donn, es cminzò a tajar di
 tvajù, di pandsj, di fazzulitt, e insomma d' tutt l' fatta cos,
 perchè ai era una quantità incredibil d' tel. La signora Cin-
 tia pò garbatament s in cuccò un bell pezz dn' sò quant bra-
 za da far dl fass al tuset, e s al mttè sotta alla stanella,
 mò in quella l' arrivò al Re, ch' tols just al temp, ch' la s'
 alzava sù i pagn, e s t mi fi una gran capladazza, cmod
 l' avè fatt pr al pan, ai la fi tor, e pò la svillanzò just
 cmod s' farè un ladr, ch' s' truvass verament a rubbar. Lì
 andò zò con mill rabbi attorn, ispirtà, rossa, rossa, ch' la
 n' savè dov star dalla vergogna. Al Re cors zà al solit tra-
 vstì zò da lj, es sintì ch' la bruntlava d' tutt sti cos, ch' i
 andavvn intravvgnand; lù i düss: ah, ah, a sì pur matta!
 mò tutt l' cos dal mond in uppinion vdì, tgnì pur vù dur,
 e vdj s' a pssj buscar cvell' altr, ai è un' uccasion, ch' a pren'
 un poch arburdirz, s' a savj far. La Regina fà al spos sò
 fiol in t' una gran signora, ij volnn mandar i abit bì e fatt,
 ch' srann d' bruccà, d' vlud sovra rizz, d' ganz d' or, e d' ar-
 zent: ora i disn, ch' sta sposa è just dla vostra statura, e la
 Re-

Regina ha avù dir, ch' la vol ch i vi tajin addoss, ai srà d' quel scalvadur, e vù chiappan', e mtti in bissacca, ch' a vindren pò agn cosa, es cumpraren una carga d' fass, e cvell altr. I chiammonn pò verament la sgnora Cintia, e lj s' miss in sen un bon mezz brazz d' bruccà sovra rizz in qual mentr, ch' al sart tajava la robba. Zà anch d' quest la fu la solita folà, ch' l' arrivò al Re, es i fì cercar addoss; quand ij l' avvn tolt, ij dinn la fuga zò pr l' scal cmod s' farè a un gatt, ch' vliss rubbar cvell, es fì, ch' tutt i curtsan i zigassn dri: ohibò, ohibò, sbattand l' man, e dssend dai a la ladra. Subit pò al cors zò, perchè l' avè pò premura, ch' la n stiss da per lj, perchè la n fuss mai dà in dsprazion; mò lj era acquis affannà, ch' an sò s la fu l' ambastja dal gran travai, o al correr zò pr l' scal, o cosa al fuss, ai vign i dulur da parturir. La steva pò mal, e in t' la gran affizion ch' l' era, la s feva pò di rimprovr, dsend: oh la m sta mò just una pittura: mi, ch' am puzzava sotto al nas i fiù di Re, ch' m cascavvn addoss mort d' amor, addess a son sfurzà a star a udir dl villanj, ch' m' dis dl pttegul d' massarj, ch n' in gnanch degn d' allazzarm l' scarp: la m sta ben: an' psseva gnanch udir una parola brusca, ch m dsiss al sgnor padr: tu: am sbattrò mò adess dedrj la mi superbia, quella m' ajutarà mò adess in st gran bisogn. Al Re pò intant andò sù dalla Regina, es i cuntò ch' l' era dri a parturir; la n' l' av si prest savù, ca' la la fi ajutar a vgnir sù, e pò i andò lì a parlar, dis: n' ev dubbità miga, puvretta, ch' av assistrò ben mi, es la missn in t' una stanza, ch' ai era un lett con la cverta, e la trabacca tutta arcamà d' or, e d' seda, e pò l' murai ernn addubbà d' vlud trinà d' or, con l' carigh cumpagn. La sgnora Cintia n' saveva cosa s' pinsar a vders tolta da una stalla, e cundutta a una sì bella stanza. La Regina i fì pò purtar una suppa d' malvasj pr farla parturir più prest. Finalment la n stì pò gnanch un temp gran fatt lungh, e s fì dū masch in t' una volta, ch' ernn l' più belli criatur, ch' s' pssissn vedr; i la messn pò in st bell lett, ch' ai ho ditt. Mò bona: la n i fu si prest, ch' al Re intrò dentr bravand cm' un' inspirtà: dis, cosa volni mettr sta bducchianta in t' un lett sì fatt? a vrè mò mi saver s l' è una cosa da lj? allon: ch' la s cmenza a cavar d' qui, sta zarandulla, e brusà d'la carta, e fà dal prffum,

prffum, tant ch' vaga vè la pesta, ch' i ha miss sta scagnuz-zanta. La Regina n' pssì pò star più ai sign, es diss: ossù, fiol mi, l' è mò ora, ch a dsmittadj: ai n' avj mò fatt as-sà, an l' avj da turmintar mò più, s' lj v' dsprezzò alla cort dal Re sò padr; la v' ha mò fatt quì sti dou criatur, vada mò sù pr zò: sù ben mò, davi da cgnosr. Al Re pò s' in-teneri a vder quel criatur, es andò lì dal lett dla sgnora Cintia, e li diss: guarda, popol! chi l' è! Lù pò i res l' sou rason, ch' l' era sta dalla rabbia d' essrs vist quì strappaz-zar, e pr quest, dis, ai ho vlù ch' a pruvadi anca vù un poch s' al vin pò rabbia cm' as è abbuffunnà. La Regina l' abbrazzò com sò nora, e la sgnora Cintia n' àv mai più superbia, perchè la vist ch' an' i era turnà al cont a far la quattrà.

La Fola dl' Oca.

A I era una volta dou surell, ch' ernn acquì puvretti, ch' l' sdevvn al diavl dalla mattina alla sera d' andar filand, e pò cm' gli avevn stort l' dida dal gran prillar al fus, in' cavvavn pò gnanch tant ch' l' s' pssissn cavar la fam, e pur l n' vvevn altr dssegn pr campar; l' cumpravn dal garzol, gli al filavn, e pò vindevn l' gavett. Un dì a i vign in pinsir d' cumprars un oca con quì puch d' quattrin, ch' gli avvevn. Quand l' l' avvn purtà a cà, gli presn a vler tant al gran ben, ch' lor s' tullevvn al bccon d' in bocca pr gvernarla lj, e s la fuss stà sò surella, an i era dubbi, che gli avissn avù d' più amor, l' la tgnevn fin sugh a lett. Quand fu passà n' sò quant dì, mi n' sò s' al fuss al gver-narla sì ben, o cosa altr al pssiss essr, a sò ch' sta bistia cminzò a cagar di bi zcchin, ch' parevn battù allora in t la zecca, e gn' volta, ch' l' andava dal corp, la feva st bell lavurir; la in fì tanta quantità, ch' l' n' impinn un casson lor, s' av cuntintà. Sti pover ragazzi s' valsn dl' uccasion, es cminzonn a ussir d' in miseria; l' s cumpronn un vstì, e un travtà pròn, l' cminzonn a far al sò pan in cà, insom-ma l' vivvevn un pò più comdament. Sta cosa cminzò a dar in tl' occh a dl vsin' braghiri, ch' stevn a usservar i fatt di -
altr, es cminzonn a cunregars insem tutt quel pteguel lì
d' qui

d' qui ussitt, e dars in t al gomd, quand passava la Lilla, e la Lola (che gli avvevn nom acquisi) es dsevvn : uhi, cmar : avviv vist! a digh, ch' gli àn l' stanllin' burdà : um : povr quità : guardà ! l' cmenznn zà mò alzar la cresta : ad-dess gli an i bi fissù, e l' altr di l' murevn d' miseria ; mò dsj mò (saltava sù un' altra) che gli àn l' sou gallin' mort attaccà fora dla fnestra, e del gavett d' sussizza : o ch' qualchun s l' mantin, o ch l gli àn cattà al tsor . Qui pò l s devvn al diavl pr saver cmod l' era, e pr vgnirn in chiar, cosa finnl lor? l' finn un bus in t la muraja, quelli tra sti braghiri, ch i stevvn a mur, al qual arspundeve propri in t la stanza, dov durmeva l' dou surell . L' stinn tant li pazient con un occh a qual bus, ch' l' vistn ch' prima d' andar a lett l' vignin' vi con la sò oca in brazz, la lum, e un linzol ; st linzol glial dstesn in terra, e pò l' oca i andò in mezz, es s aguffò, e pò s' miss a cagar di zcchin, mò la in feva di fagutt . Cattirina dal bel bust ! quand quel braghiri vistnn quisi, gli avvn a cascar morti dall' invidia . L' pinsonn d' vler anca lor far la pruvana . Tant quant fu di, una d' sti pteggul andò a battr dalla Lilla, e dalla Lola, e pò cminzò una finfilagna lunga lunga, fagand vïsta d' n essr brisa andà lì pr l' oca, mò pr dmandari nova dal sò gatt, ch' la feva cont d' aver pers . Dis : s' a savissi, ai ho un dsgust : tù tù tù, mascarin, mascarin, e in t l' andar ziraud pr cà fagand vista d' vler vder s' al se vdeva, la vest l' oca ! oh, dis, avj un oca, o s' am vlissi pur far la curtsj d' imprestarmla sol pr dou or, perchè ai ho i ucchin pzninìn pzninìn, e sò madr è morta, e mì n' vrè ch i prdissn l' amor alla cà, dis, n ev dubbità miga, ch' l' è sicura in bon man' : mì n son d' questi, s' am intindj . L' dou mammalucchi, tra ch' l gli ern bunazzi purassà, ch' n' savevn dir d' nò, tra ch' l gli avven pora, s l' n i la devvn, ch' la n' intrass in malizia, l' s ardussn, mò con patt ch' la i la rindiss, cmod l' avè ditt, da lì a dou or . Subit ch' sta braghira l' àv, la cors a trovar quegli altr, es dstesn in terra un bell linzol, l' oca i andò sù, es t' m' l' impi d' squaquara, ch' puzzava tant fort, ch' as spargujò la pesta pr tutta qula cà, ch' al parè just ch i vudassn l' chiavgh . Lor però n se dspron, l' dissn : ah : al srà sta a mudar cà, mò l' dissn, lassa pur, bsò gvernarla ben vdi, e pò n ev dubbità ; e
quisi

quasi l's la missn tant a inguinar, ch' al magnar s' srè tuccà con l' dida, e pò la missn sù in t' un altr linzol nett; mò av sò dir, ch' sta volta gli avvn d' grazia d' correr vj con al nas astopp, ch' an' s' pssè più aver al fià dalla puzza. A i vigh tanta la gran rabbia, ch' d' longh ij sturzìn al coll, senza pinsar ch' la n' era sò, e ch' l' l' avvevn da rendr, e pò avversn la fnestra, es la trinn zò in t' un stradell mort, ch' n' aveva cò. Mò pur, as ved, ch' tutt i pruverbi vinn' vèra; ch' ai è quell, ch' dis: tutt i mal in bun da cvell. Al purtò al cas, ch' a un fiol d' un Re ai vigh bisogn, mentr ch' l' era pr strà, d' far i fatt sù, ch' avè la mossa d' corp, al di a un servitor la spada, e al capell da tgnir, es i fu insgnà st stradell mort, e lù s' ficcò pr d' lì, es fi quell ch' i bisugnava. L' era pò quì, es n' avè nè carta, nè ngotta da nettars, e guardand in zà, e in là, al vist l' oca, ch' era ammazzà d' fresch, al la tols, es se spazzò con quella. L' oca mò, ch' altrament n' era morta, la s' attaccò tant fort con al bech in t al taffanari dal princip, ch' al cminzò a zigar: mò cos' è quest? oh al mi mssir, al mi mssir, an' poss più. Al cors tutt i servitur, es pruvonn d' tirarla vj, mò an i fu dubbi nè per tanai, nè pr altr, ch' l' era attaccà a quel carn, ch' la parè incullà con dla cola garavella. St princip cminzò a essr stuff, es al purtonn quasi a cervlett fina al palazz, perchè in carrozza al n i pssè andar, pr ch' an pssè sedr; pr strà l' andò sempr gridand: al mi mssir, al mi mssir. Subit ch' al fu pusà in casa, as fì chiamar tutt i duttur, ch' i urdnonn varj rabazziri, mò eibò: l' era tutt' un, i avvn lasi d' fari e unzion, e dai pur dl polvr, e di fummint, e pò in ultim prubar fin con l' tanai, mò sgnor nò: nissi vos. Quand al cgnussì, ch' verament an' i era più remedi d' livars qustj d' dond s' sol dir, al fì trar un band, ch' dseva a sta manira: a qualunque persona ai bastarà l' anm d' livarz dal cul una pittma, ch' ai avven attaccà, s l' è om, a i daren la mità dal regn, s l' è donna, a la spusaren. Oh la gran quantità d' zent, ch' cuncorssn! e tutt guardavvn a st mssir, e a nssun i bastava l' anm d' dspiccarla, con più i la tiravvn, lj striccava agn volta più, a segn ch' al princip era arragaji dal gran zigar. Fra tutta la zent, ch' i andò, al corss anch la Lola, ch' era la più pznina, es aveva sintò dir sta cosa d' un oca, es andò là currand. Subbit ch' la

la vist, la cgnussì, ch' l' era la sò oca, es diss: addì, la mè zujina: vgnin' dalla mamma, vgnin'. L' oca cgnussì la vos, es lassò andar pur una volta qual pover taffanari, es cors in brazz alla sò patrona, sfergandosi drì, es la basava. Al prencip, ch' sintì st gran sulliv, an' i pareva vera d' n' aver più attorn un taqul si fatt, es dmandò alla Lola cmod era sta cosa. Lì l' infurmò da ra a ron di gajnità d' quel femmn, e al prencip li fì subit scuvar pr i quattr quartir, e pò i di al band. Al spusò pò la Lola, ch' aveva in dota l' oca, ch' valeva più d' un regn, pr vè d' qui gran zcchin, ch' la feva, e pò dinn un garbat mari alla Lilla, e a st mod as cgnussì ch' quela cosa, ch' pareva vler essr la dsgrazia d' quel donn, fu pò, al dspett d' quel pissotti, la sò fortuna.

La Fola di Mis.

Dis, ch' ai era una volta du fradj, un aveva nom Can, e l' altr Bis. Can era ricch ricch, e Bis n' aveva gnanch scranna da sedri sù, e al fradell ricch era just appunt un can, ch' an i srè sta dubbi, ch' al j aviss dà un sors d' acqua, s' al l' aviss vist cascar mort dalla sed. Bis vdends in tanta miseria, dis: mè n' vui più star in st paes, ch' muda lugh muda vintura: al tols sù, es andò verament vè là alla mattazza, senza saver dov al s' aviss da fermar. Finalment una sira, dop ch' l' era di di paricch ch' l' asiava, al s' fermò a un' ustarj in t' una stason la più pessima, e una del più fredd nott, ch' fussn gnanch sta in qu' ann, l' era moi spolt, ch' al vgneva zò un acqua, e una nev, ch' a si srè supplì viv la zent. A sta ustarj ai era dods zuvn, ch' ern a sedr vsin a un bon fugh; quand i vistn arrivar Bis, ch' era infustì dal fredd, anch pr essr vsti mal, i l' invidonn a scaldars, lù azztò vluntira la curtsj; al s' miss pò a tossr, e a scaracchiar, perchè l' era affrdà mort. Un d' qui zuvn diss: sintì, ch' gnixa d' toss è quella? dis, a sta fresch vù: cosa v' par d' st bell timpazzin? Bis arspos: scè: scè: cosa volal ch' m' para? a digh, ch' a sen dalla sò stason, e ch' ai vol pazinzia: a sen nù, ch' n' z' cuntinten mai, es vren', ch' al cil fiss a nostr mod: nù vren', ch' fuss al sol, quand è mò just ben ch' piova, an' z n' intinden una pattacca, nù vren',
ch' fuss

ch' fuss cald, quand ha da essr fredd, e qustì drì dscurrand, ch' ai sò dir mi, ch' s' al stiss a nù, a faren' di bì arcolt: Qual zovn steva a udir sti arspost, ch' i deva Bis, e pò diss: mò vù parlà mij, ch' n' feva Tulli: an s' pò però dngar ch' st' mes in t al qual a sen, n' sippa una gran fetta, l' è una cosa insuffribil sti zel, e sti giazz, e nev, e acqua, ch' al diavl n' i durarè. Bis arspost: mò lù dis mal d' st povr mes, es n' mett mò a cont al benefizzi ch' al z' fa, purtandz lù la bella stason dla primavera, dov i è qui bì di: mi am par ch' a z l' aren sempr d' aggurar. Ora bsò saver, ch' sti dods zovn, ch' ai ho ditt, ch' ern li a quì ustarj, ern i dods mis dl' ann, e quell ch' parlava con Bis, era precisament al mes d' marz, al qual andava dsend mal d' se medesm pr dscalzar Bis, e vder s' al le psseva far crudar a dir mal d' lù, ch' al dsè pò vler far dal brojo; ora sintend ch' ai l' avè cavà qustì mirabilment, al s' allgrò, perchè al saveva ben anca lù, ch' alla fè poch ben s' in pò dir. Dall' algrezza al le vols regalar, es i dunò una bella castina, dsendi: cercà, dmandà tutt quell ch' a vlij, e ch' av savj mai inmazzinar, ch' quand avrirj sta castina ai al trovarj dentr. Bis s i trì in znocch dinnanz pr ringraziaral, e pò andò dlà in qula stanza, ch' i avè assgnà l' ost, es s miss la cassetta sotta alla testa, ch' i feva da cavzal. Subit ch' fu di, l' andò a salutar qui zovn, es fì mill ringraziamint un altra volta a quel, ch' l' avè regalà, e pò s la fì, ch' an' i era mai d' avvis d' far la pruvana. Quand al fu incamminà pr strà poch poch in là, l' avers la castina, es diss: oh s' aviss una purtantina con i sù cristall, e un scaldapj pin d' fugh, tant ch' a stiss ben cald pr sta gran nev! mò al n' av sù prest avert la bocca, ch' as vist cumparir la purtantina, e i ommn, ch' la purtavn, ch' al chiappon sù d' pes, es i al missn dentr con un bon scaldapj pin d' fugh, ch' al sguazzava al mond. Quand al vist sta baza, al fì i su cunt d' vler turnar al sò paes, e in t' la sò cà; al diss: a stò in t al tal lugh qustì, e qustì; qui ommn arspost: eh, lustrissm sù, ai al cundurren. Intant pr viaz al vgn l' ora d' magnar, e lù s' aggurò d' aver tutt quell, ch' i vleva pr far un bon dsnar; subit lampant fu li ammanvè bocca ch' vut, mò con una abbondanza, ch' ai arè pssù magnar ventcinqu person'. Quand cminzò a vgnir sira, i al guidonn pr cundurl a casa in t' una certa bella pianura, ch' era deliziosa per

quell, ch' psseva essr da qui di; lù ussi d' purtantina, e pò avers la cassetta, dsend: quì in st lugh am piarè d'durmir con tutt i comod, ch' i voln. Eccoti comparir una bellissima trabacca d' scarlatt dai là, e d' sovra cverta d' tela incirà, un lett con i tamarazz d' penna, una cverta zibbà con dl' arcam alla chinesa, pann, linzù finissm, e in somma un lett finì con tutt quell, ch' s' psse mai desiderar, e pò un fugaron, ch' andava all'ajar. Da li a un poch al dmandò la cenna, e li vign una purtada, ch' mnava cent milla udur, la crdenza tutta pìna d' arzintarj, un vìn, ch' confortava al stomgh, i sù servitur, ch' i devvn da bevr, e insomma ai era tutti i furnimint. Quand l' av magnà, l' andò a durmir in st bell lett, ch' ai ho ditt. La mattina cm al fu desd, l' avers la castina, es diss: am vrè un bell' abit, ch' oz arrivarò a casa, ch' a vrè cumparir dinnanz a mi fradell tutt in si raggi, e lì arrivò un abit d'vlud negr, con dl' guarnizion ross, e dl' franz zall, bell purassà; al s' al miss, e pò arrivò a cà in purtantina. Quand sò fradell vist sti squarchi, al dmandò cosa j era intravvgnù, e cmod l'era mò dvintà quì ricch. Bis i cuntò la cosa di zuvn, ch' l' avè trovà all'ustarj, e ch' i avvevn fatt lor qui regall; mò an' sti pò a cuntari l' particolarità dla zanzada, ch' l' avè fatt a part con quell da pr lù. Can n' vist l' ora d' sbrigars da sò fradell, es al licenciò, dsendi: andà a durmir, ch' avj bisogn d' arpos, e pò lù andò in ti vtturin a tor una sedia da posta, e vi, là vers qu'ustarj, ch' i avè indicà so fradell. Quand fu al temp, al j arrivò, es trovò qui istess zuvn, ch' s' missn a chiaccharar con lù. Al mes d' marz i fì l' istessa dmanda a lù, ch' l' avè fatt a qu' altr, cioè cosa i parè d' quel temp quì cattiv, ch' era allora in qual tal mes. Can, ch' n' tgneva nè d' nett, nè d' brutt, subit ch' al s' sintì far sta dmanda, as cminzò a vudar al stomgh, perchè lù n' psseva suffrir qual mes, es arpos: mò diavl, cosa m' par? mò am par quell ch' di parer a tutt quì, ch' an la testa, mì: quest è un mes, ch' an s in pò mai dir mal abbastanza: n' èl un mes maldett? s' ai è un qualchun, ch' ava un mal, ch' vaga tintinagand tutt al rest dl' ann, topa; cm' a si al mes d' marz, quell sballa, ch' an' i è remedi, lù ci acchiappa sempr; quand a sen li, ch' a pinsen ch' vigna una volta la primavera, ch' srrè ubbligà a vgnir just in st mes, mò bona: oh l'è lì, ch' la

la cova, l'è allora, ch' torna un fredd da inspirtar; insomma quest è un mes, ch' an m' par ch' serva un corn, ch' s' an' fuss brisa in t l' ann, am par ch' a staren' mèi. Al mes d' marz diss in cor sò: oh questi in d'gran cirimonj! basta, dis, an vui mò mustrar dsparer: n t'at da cavar d'quì dmatina? oh a la dsurren. La mattina vgnand Can vols andar vi, e al mes d' marz i diss, ai vui mò dunar una galantarj: ch' al tuga st stafillin, ch' è tutt guarnì d' franza, agn' volta ch' i vinn vuja d' cvell l' ha da dir:

At prigh, staffill mi car,

Ch' t' m in dagh un cintunar:

ch' al prova, dis, ch' al vdrà ch' al n' arà mai avù sù gran cuccagna. Can fì molt cumpliment a qual zovn dl gran ubbligazion, ch' al i aveva, e pò s' miss a correr la posta, ch' an i era mai d' avvis d' essr a cà per far la prova dal regall; la qual prova, an s' vols gnanch fermar, tant ch' al la fìss, per la frezza, ch' l' aveva d' essr a cà sò. Subit ch' ai fu arrivà, appena smuntà, al s' andò a srrar in t' la stanza, acciò ch' nssun vdiss i quattrin, ch' al cuntava, pr n' aver a dunarn. Al cminzò a invocar l' ajut dal staffill, dsend:

At prigh, staffill mi car,

Ch' t' m in dagh un cintunar.

Mò s' al staffill n i l' di mò lù, pago mèi; al cminzò a saltari addoss, e sù pr l' gamb, e sù pr al mustazz, e a travers dla testa, e di ucch, tant ch' al puvret àv d' grazia d' avrir l' uss, e d' chiamar ajut. Bis sintì, es cors; quand al fu lì, al s' vlè inzgnar d' chiappar in man al staffill, mò eibò: an i era cas: al saltava vi sguizzland, cmod fare d' in man un'anguilla viva. Bis cors a tor la sò castina, es dmandò, ch' s' fermass sta musica, e quisi success. Al dmandò pò a Can cosa era sta st' imbroi; lù i cuntò agn cosa a pel, e segn. Bis i arspos: mò si tarù, fiol mèi, an' v' pssj laminatar s' n' d' vù: ch' accadeva mò ch' andassi a cercar al treds in dspar? bsò tgnir la lengua tra i dent lù, perchè a vdi a ch' prigul a si andà pr zanzar mal, e pò al n' è mò gnanch quest: vù pinsavi mò: u u u u: d' acquistar un stat, andand a qu' ustarj, e d' imparar cmod s liga i can con la sussizza, mò tolè: avj mò buscà dl bastunà vù; s' anca vù parlavi ben, forsi arissi guadagnà cvell d' bell. Non ostant quest,

quest, sta pur alligrament, ch' an' vui brisa ch' av. dspradi: mi ho tant da qula castina, ch' ai è al mod d' cuntintarz tutt du, ai n' avj da essr patron tant vù, quant mi. Un'altr mò diré: oh madisì, l' ha fatt, l' ha ditt: nò, an vui arcurdarm ngotta d' quell, ch' am avj fatt contra, quand ai era in miseria, a vui ch' a vivammn insem sempr in pas, e in algrezza, ch' acquisi as vdrà, ch' a son grat, ch' am pias d' spendr ben quel furtun', ch' ai ho avù. Can armas cunfus a sentir la gran amurvezza dal fradell, es i dmandò scusa d' averal trattà lù sì mal. Da lì innanz i funn l' più cuntent criatur, ch' fussen sovra la terra, e Can n' diss mai più, nè più biasmò niant, pr barona, ch' fuss qualch cosa, perchè al s' tignn a ment qual prverbi, ch' dis:

Al can, ch' è stà scuttà dall' acqua calda,

L' ha una pora, ch' l' inspira anch quand l' è fredda.

La Fola d' Dpint Smalt.

A I era una volta un mercant, ch' aveva una fiola unica, ch' aveva nom Betta; lù arev vlù maridarla in tutt i mod, es i l' andava digand con mettri in pinsir, ch' l' era ora d' allugars, ai dseva: oh sù ben, fiola mi, bsò mò ch' a tulladi mari, e dai, e picchia, e para; ma li n' la vleva intendr, e sò padr avè dsgust. In st temp al purtò l' accident, ch' lù àvv uccasion d' andar a una fira, es dmandò alla tosa cosa la vlè ch' ai purtass. La Betta arspos: oh bell al mi papin, a vui ch' am porta un mezz quartirol d' zuccard' fiurett, e pò dis lir d' mandl' ambrusin, e quattr, o sì fiasch d' acqua nanfa, e un gran, o dù d' musch, e altrttant d' ambra, e pò quaranta perl, dù zaffir, qualch ingranat, e di rubbin, e dou, o trei rucchel d' or filà: mò sovra al tutt, ch' an s' dscorda, s' am vol ben, d' purtarm anch un murtallin d' arzent con al sù piston. Sò padr s' maravjò a sentir l' fatt zirandl, ch' la i ordnava, mò pur al la vols cuntintar, e quand al turnò dalla fira, ai cunssgnò tutt sti cattai, ch' la i avè dmandà. La Betta li tols tutta alligra, es s' andò a srrar in t la sò stanza: la miss un tullir in s' una cassa, e pò cminzò a far dla pasta con l' mandl, e l' zuccar; l' mandl

mandl la l pistò prima in t al murtallin, e pò dstimprò agn cosa con l'acqua nanfa, e rosa, ch' al i avè purtà, mezz una, e mezz l'altra, es cminzò a lavurar sta pasta, e quì lavora, e quì lavora, e pò s miss a furmar una figura d'un om grand al natural, mò bell, bell vdì, bell purassà; al parè al più garbat zovn, ch' a vlissi vder; la i fì pò i cavj con qu'or, ch' l'avè dmandà, i ucch con qui zaffir, i dint con tutt quel perl, e i labbr con i rubbin; mò l'era quì grazios, ch'an i mancava sn la parola. Quand l'av fatt sta fattura, ai vign in ment, ch' una volta ai fu un cert Re d' Cipr, ch' s' miss a prgar una statva, ch' dvintass una donna viva, e lj dvintò; la diss: mò pr cosa n' previa mò uttgñir anca mi, ch' st zovn, ch' am son fatt, dvintass viv, e ch' al s' muviss? la s miss a prgar la Dea Vener, ch' i diss tanta grazia, che st om, ch' la s' era fatt, aviss l' us d' rason, e parola, e quì prega, e quì prega: alla fè d' dis quattrìn al bambozz s' cminzò a movr. La vist, ch' al cminzò prima a spallancar ben ben i ucch, e lj i tirava dentr a prgar, e lù cminzò arfiadar, e lj pergava, mò la tuccava vi tant ch' al bambozz zanzò, es cminzò a spazar pr la stanza. La Betta n' pssè più dall' algrezza, l'era in t' una ghirigaja, ch' la parè matta: la l abbrazzò, la l basò, e pò al chiappò pr man, es diss: ch' al vigna, ch' a vui cundural dlà dal pà. Quand la i fu dinnanz, la diss, ch' al guarda, pà: n' àl sempr ditt, ch' l'ha tanta vuja, ch' a tuga mari? pr ubbidirl al ho tolt, es m' al son fatt con l' mi man. Sò padr, ch' aveva vist, ch' certo la n' era ussì d' cà, al diss: mò cmod pò star sta cosa: um: dis, zà ch' av al s' fatt, tullival pur, ch' l'è vostr: verament l'è d' una blezza, ch' as pagarè un flipp a testa per vderal. Al fì dl nozz di di, e di di, e dl fest, ch' a i vgneva chi vleva, ch' l'era cort bandì. Fra qui, ch' i capitonn, a i vign una Regina furastira, ch' era lì incognita; questa quand la l vist la sn' innamorò subit, subit, ch' la cascò cm' una pera marza. La Betta a st spos la i avè miss nom Dpint Smalt, al qual, siccom ch' l'era poch, ch' l'era al mond, l'era anch un pò gonz purassà; l'andava pò accumpagnand zò dal scal tutt qui, ch' partevn dalla festa. Fra i altr, l'accumpagnò qula Regina, ch' fu l'ultima d' tutt andar vi, lj i pors al brazz, perchè al la serviss, es l'andava trattgnand con dl zanz,

tant

tant ch' l' arrivò zò in t al cortil, dov i era la sò carrozza, ch' era una muda. Quand la fu per muntar, la i di un tirott, es zgnò ch' al muntass in carrozza; lù, ch' era, comod ai ho ditt, un vod, an savè nè d' copp, nè d' spad, al j andò, e lj diss: alto: tocca, cucchir, es andonn ch i vulavvn, ch j arrivonn subit alla città, dov lj era Regina, e al mammaluch Dpint Smalt spusò anch questa, n' savand ch' an s in pssè tor sn' una alla volta. La Betta mò, ch' era sù aspttaral a cenna, ch' l' era bagnà la suppa, e agn' cosa, la stì un pzzol pazienta, pinsand ch' al turnass, mò alla fin j arrivonn pò a capir, ch' an turnava più. La mandò zò la serva, ch' guardass s l' era anch in t' la strà, e n' s truvand, i andonn sù in sl' antana, sperand ch' al fuss andà sù per tor un pò d' ajar, mò pinsà vù; l' era lì, ch' al feva innanz i stuppin. I andonn in cantina, e an' digh altr, i guardonn fin zò pr al camr, perchè la dubbitava, n' essend gnanch andà dal corp, ch' al n' aviss fatt di dsprpust; la fì pò mettr tutta dsprà i pulizzin in si cantun, pr tintar tutt l' strà d' attruvaral. Finalment, dand in dsprazion, la stabili d' mettrs pr donna morta a cercarl pr tutt al mond, dis: am vstirò da burgugnona, es andarò a battr al nas in tutt i pais, pr vder s' accatt sta zoja, ch' m' è sta rubbà sicura, pr la gran blezza. Acquisì fì; la s tols licenza dal pà, es cminzò a camminar. Dop qualch mis, l' arrivò in t' un lugh, dov i era una più bona vecchina, ch' la tols in cà con un gran amor, e la Betta i cuntò i sù guai. La vecchia s' moss a cumpassion, massm pò perchè la vist, ch' l' era lì bella, e gravda, es i inssgnò, ch' la dsiss cert parol, o pr dir mi, tri, o quattr strambucch, ch' mi n' sò gnanch s' ai sarò scrivr. Un dseva: *Ahinzn tufuighn milinzpsa*. Un altr: *Brgsbanchn zughstingh hainfzughst*; e l' ultim: *Culghmghdtgh cartigniozo spprizgn*, es i diss: dsì, la mi fiola, sti parol quand a sri in qualch gran bisogn, ch' a vdri, ch' arstarj cuntenta. La Betta diss in cor sò: oh vutt, ch' quest è un bell regall! oh quì i è dal sugh vè; dis: an i sarò gnanch pronunziar, anch ch' ai vliss dir; tuttavì la fì pò vista d' armagnr ubbligà alla vecchia, e in t al licenziars, la la ringraziò molt, e molt. La cminzò pò a zirar al mond, e dop un viaz lunghissm, l' arrivò alla città d' Mont Rotond. Quand la fu lì, la s avvjà al palazz real, pr dmandar la carità dl' allozz,

allozz, prgand qualch un, ch' i diss un bus d' una stalletta, pr ch' l' era vsin (dseva lj) a parturir, es n' aveva nè cà, nè tecch. L' damigell d' cort i dinn un bus d' stanziaola, ch' era a mezz a una scala. La povra Betta steva pò lli con l' uss avert, es andava vdand tutt qui, ch' passavn, e la n stì gran fatt, ch' la vist mò passar al so Dpint Smalt li, tolè; perchè s' a vli saver agn' cosa, av dirò, ch' quella era la città, dov era Regina qula bagaja, ch i rubbò al marì. Quand donca la Betta vist al sò car Dpint Smalt, l' àv una grandissima algrezza: oh, dis, qualch cosa srà, address a sò dov l' è, lassa pur, dis, a vui far la pruvana dal prim d' qui strambucch, ch' m' insgnò la vecchia, mì, perchè address è al temp d' un d' qui bisugn, ch' la diss lj, e qustì la cminzò a prubar d' recitar, s la i vgnè fatta, al prim, dsend: *Ahinzn rufaign mlliazpsa*. Subit fini st' ultma zirra d' parola, ai vign dinnanz una bella carruzzina pznina pznina d' or tutta incastrà d' zoi, es andava da pr li pr la stanza, ch' l' era una blezza a vderla; lj lassò avert l' uss, e quel dunnell la vistin, e subit i al dissn alla Regina. Lj d' lung'h vign alla stanza d' la Betta, es diss: oh la bella cosa! m la vliv vendr, ch' av larò quell ch' am dmandarì? La Betta arspos: eh i fatt dsjerpust, sgnora: am maravej anch d' lj mì, cosa credla, sì ben ch' a son qustì mindica, ch' a n m basta l' anm d' dunarila? l' ha d' azztarla in don, sol con st patt, ch' la s cuntenta ch' a staga una nott in t' la stanza, dov dorm al sò sgnor consort, ch' a vrè parlari da mì, e lù. La Regina la pars tanta la gran strambarj, ch' una donna acqustì randleita vliss far un regall sì magnifich, e ch' l' aviss mò tanta vija d' parlar con st' om; mò intant la fì i sù cunt d' buscar st bccunzin, e d' minchiunarla, es di la dormja a sò marj, e pò diss alla Betta: và pur mò quant t' vù là da lù, e la sgnora s' purtò vi la carrozza. La sira la Betta va in t la stanza, dov era dpint Smalt, es al trova addurmintà cm' un tass, e lj, sì ben ch' la vdeva ch' al durmeva sì fìss, la n fì mai altr tutta qula nott, che un bruntlar continv, trandi in t' i ucch quell ch' l' avè fatt pr lù; mò gli ernn tutt zanz tratt al vent, ch' lù era just cm' un pezz d' masegra. La mattina a bunora al vign la Regina in t la stanza, es cminzò a vstir sò marì, e pò al cunduss vi pr man, dsenc alla Betta: it mò cuntenta? i àt mò par-

là abbastanza? Ij arspos tra i dint: o pust pur sempr essr quisi cuntenta ti, la mi razza porca; mò la n psseva più dall' affann. La vols pruvar anch l' second parol dla vecchia, ch' dsevn: *Brgsbanchn zughstign hainfzughst*. Mò la n sta sn' a vedr, ch' ai salta li una bella gabbia d' or, ch' avè dentr al più superb animal fatt tutt d' pred prezios, es cantava all' impar d' un rusgnol. L' dunzell subit al dissn alla Regina, e ij al vols vedr, es i fì l' istessa dmanda d' cumprarl, e la Betta i dè l' istessa arsposta. La Regina, ch' era una mutria, chiappò la gabbia, es diss alla Betta, ch' la s serviss pur. La sira la dè la solita bevanda a Dpint Smalt, es al mandò a durmir in t l' istessa stanza, dov l' era sta la nott innanz, ch' ai era un bon lett. La Betta zà al solit, si ben ch' lù durmeva, la fì la pertantegula dl' altra nott, es i arcurdava tutt quell ch' l' avè fatt per lù, dsend dl parol quisi cumpassiuonevl, ch' l' arè moss a pietà l' pred; un pzzol la pianzeva, un altr pzzol l' andava in rabbia, ch' la s schiancava i cavj, mò lù zà l' era tutt un, perchè al n' udeva ngotta. Quand fu dè, la Regina vign al solit a tors sù al sò Dpint Smalt, es lassò li la povra Betta più morta che viva. Al purtò mò al cas, ch' Dpint Smalt andò la mattina fora dla città a spass in t' un ort pr cujer quattr figh, ch' al s' vlè magnar, es si accustò un zavattin per parlari, al qual zavattin stava just con la sò butghetta a mur alla stanza, dov i avvevn miss quel dou nott la Betta, es aveva udì tutt l' lamenturi parola pr parola, ch' avè fatt qula povra diavla, e quisi, cmòd ai ho ditt, al s' accustò a Dpint Smalt pr cuntari sta cosa. Lù Dpint Smalt, ch' cminzava a mettr un pò al judizi, ai vignn in pinsir, ch' st gran durmir, ch' al feva, derivass da qualch cosa, ch' ij dissn, perchè (cmòd al dseva) an pò mai essr, ch' an' udiss donca un baccan sì fatt; al fì rissoluzion, s' qula braghira dla Regina i avess più fatt dar qula bvanda, ch' an la vleva. Intant la Betta vols far la terza pruvana, dsend l' ultim strambocch, al qual dsè: *Culgmgtgh cartgniozò sprigzn*. Tant quant l' av pronunzià l' ultima d' st parol, al vign fora dl pezz d' robba da vstir: mò e ch' mustazz d' robba! stoff tssù d' seda, e or, fass arcamà d' arzent arputà, una cuna tutta d' or massizz, e vè pur là, ci' ai era di mundi d' galantarj. L' Dunzell zà al solit avviscn la patrona, e

Il zà fì la fola d' nasm' in stecch d' far l' istessa dmanda , e quì altra l' istessa arsposta ; la Regina d'iss in cor sò : oh v' pur a dscorrer con m'j mari ; ch' in ultm al n' udirà pò un pzzol . La chiappò sù tutt sti ricchezz , ch' i miss in man la Betta , es s' fì purtar sù agn cosa , e pò d'iss , ch' la s serviss pur d' andar da lù quand la vleva . La fì dar la solita dos d' dormja a Dpint Smalt , mò lù n' fu minchion , al s' tignn a ment al dscors fatt con al zavattin , es tols ben la bvan- da , mò al la tign in bocca , e pò andò sovra al camr a spu- darla v' . L' andò pò in t la solita stanza dov arrivò la Bet- ta , e l'j cminzò la solita parlada : Oh cuslazz , la tgnè ditt : al ho fatt m' con l' mi man d' mandl , e d' zucar , es i ho fatt i cavj d' or , i ucch , e la bocca , e agn cosa d' robba d' tant valor : ohibò : ch' al m' è tant ubbligà , e pò m' tratta a sta manira ! n' si ? al srevv pur una massa d' pasta in s' un tullir , s' an' era m' , ch' m' deva al diavl a prgar la Dea Vener ; dop ch' ai ho durà tutt sti fadigh , al s' lassa pò cun- dur v' cmod farè nu can , e m' son quì grossa d' aver fiù , es ho fatt di strassin da boja , asiand v' pr al mond pr cercarl ; dis , a son stà quì in sta stanza dou altr nott , ve- dal , e pr vgniri , ai ho dunà alla sgnora dl cos da Regina , e pò cosa cavja ? just dla pluma , quest è mò l' ultma nott , ch' a son quì , perchè m' dman , o quì , o quà , a vui mu- rir . Dpint Smalt , ch' era zà desd , e ch' era sta pazient a udir sta gran tirà da duttur , saltò pò finalment sù , dsend : oh tasj mò , ch' am assurdj : am arcord ben quì in brlum d' essr sta in t' un' altra cà , e d' tutt sti zìrr , ch' avj ditt , mò am n' arcord acquì cmod s' fa un insuni : mò pian pur , dis , stà pur quita , ch' a vui ch' a la famm in barba a sò maestà . Quand fu di arisgh arisgh , al s' livò , es andò pianin pianin in t la stanza dla Regina , dov i era tutt quell bel- li cos , ch' i avè dunà la Betta ; d' fortuna la Regina tgnè semper al lumìn , ch' al pssì chiappar sù quell ch' al vleva , ch' a s i vdè lum . In prima al tols tutt i regall dla Betta , e pò al scrign dal zoi , e dai quattrin , e quisti al i alzò a cont dal tradiment , ch' la i avè fatt , e pò turnò dlà da sò mujer , es sbittonn v' camminand , es ussinn dai cunfin dal regn . I arrivonn a un bon albergh , es stinn lì fìn ch' la Betta fì fiù , ch' la parturì un bell putt masch . Quand la fu dccò dal part , i andonn a cà a truar al pà dla Betta , ch' av un

gran cuntent a vderi san, e salv, perchè an' n' avè savù mai più nova, es dubbitava ch' i fussen murt. La Regina, quand la s' accors dn' aver più al marì, nè l' zoi, la s' ammazzò da per l'j dalla gran rabbia. L' arev bsgnà, ch' l' aviss avù in ment quela sentenza, ch' dis acquì:

N' far ai altr quell, ch' t n' vriss pr ti.

La Fola dla Brocca d' Or.

AI era una volta un' urtlan, ch' era puvrett, mò verament puvrett, ch' al durava una gran fadiga a campar. Mò pur non ostant la sò gran miseria, al s' era inzgnà, a forza d' cavars dalla bocca di pzzù d' pan, d' mettr da banda tant, ch' l' avè cumprà trei truj, ch' al vlè ch' l' servissn pr dota a trei ragazzi, ch' l' aveva, zà ch' an' i era dubbì, ch' ai pssiss dar niint d' più. L' dou fioli più grandi andavn pò sempr insem a cundur a passr l' sou purzlini, mò l' n' vlevn brisa a trebb l' altra surlina pzneta, ch' aveva nom Palmirina, perchè l' dsen' ch' l' era tant la gran nida, ch' la i arè dà impazz, e quì gli dsevn ch' l' andass pur a pasquar la sò truja in altra banda. La Palmirina cminzò andar con la truja in t' un cert bosch, ch' aveva in mezz una funtana d' un' acqua quì chiara, ch' la feva vgnir vuja d' bevvrn. Andand pò indentr pr al bosch, la vist un' albr, ch' aveva tutt l' fui d' or, e anch l' brocc. Caspittina: sta ragazza s' attaccò a quel fui più bassi, dov la pssè arrivar, es tirò una brocca, e pò la purtò tutta alligra al pà. A st pover om ai turnò al fià in corp, es astuppò n' sò quant bus con qui quattrin, ch' al cavò a vendrla, ch' funn più d' vint flipp. Ai dmandò pò: dov l' at cavà, Palmirina, quela brocca? e l'j arspos: tasj pur, pà, vindila, e n' stà a cercar altr, s an v'lj guastar la vostra furtuna. Qu' altr di: mò bona: la torna con la sò brocca in man l'j. Sò padr turnò a vendr anch questa, tant ch' i s cminzonn arburdir, perchè, a finirla, la tosa andò drì, fin ch' l' albr fu dsffujà dal tutt. In tant la s' accors, ch' l' aveva anch al pè tutt d' or massizz; mò l'j n' al psseva dspiccar con l' sou manetti; la tol sù, es andò a cà pr tor un falcinell, e cminzar a dscalzar, e in effett la
cmin-

cminzò a dar attorn attorn al pè, ch' al s' cminzò a rendr, es i vègn fatt d' spiantarl anch più facilment, ch' l' an arè critt. Quand la l' àv tolt vi, la vèst ch' ai era sotta una bella scala tutta d' marm; ij, ch' era curiosa fora d' mod, l' andò zò, es cminzò a camminar pr una grotta, ch' era dcò dla scala; quand la fu un poch in là, l' arrivò a una bella pianura, dov i era in mezz un bellissm pallazz; mò an deva altr in ti ucch sn or, arzent, perl, e pred prezios. La Palmirina s' incantò a vder sti ricchezz, ch' l' era robba, ch' la n avè mai vèst, mò la n vdeva pò testa viventa in tutta qula cà. L' intrò dentr in t' una sala, dov i era l' più belli pittur, ch' avissi mai vlù vedr; ai era dplnt dla zent, ch' as vdeva ch' al pittor aveva avù intenzion d' far cgnussr, ch' i s' stimmavn duttur, mò ch' i n in savevn una pattacca, a i n' era di altr, ch' andavvn dinanz ai giudiz, ch' dsevvn aver dl lit; di altr, ch' currevvn vi, ch' al parè ch i avissn pora, ch' n intravvgniss cvell d' mal; insomma gli ern l' più belli cos, e tant ben cunservà, ch' l' paren' fatt allora. In st' istessa sala ai era una tavla apparchià con tutt l' vivand, ch' pren' vgnir in testa a un, ch' saviss i num d' agn cosa. La Palmirina, ch' avè sempr fam, eon l'uccasion ch' la n' vdè li gnanch un can, la diss: mò n' èla una matiria lassar andar a damal sta gran robba? es cminzò a tafiar, mò la s astudiava. In quella, ch' l' era ben innoltrà in t al magnar, ai arriò li un zovn negr negr, ch' era un schiav; li vlè subit scappar, perchè la n pssé più dalla gran vergogna, ch' l' av d' essr sta trovà li a magnar qust francament a cà d' altr, mò al schiav diss: stà ferma, n t movr, ch' at vui pr mè mujer, es vui ch' t' sipp la più cuntenta donna dal mond. La Palmirina stè li ferma, sì ben ch' la s la feva addoss dalla pora, mò a sintir sta baza, an i pars un partì da trars dedrj dal spall, es arspos: eh mè farò quell, ch' al voll lù, mè. Subit ij mustronn una bella carrozza d' diamant, ch' era tirà da quattr cavall d' or, con gli ali d' smirald, e d' rubbin, ch' alzonn in aria la carrozza, quand ij i fu dentr, es la condussn a spass pr l' ajar, ch' l' era al più bell gust dal mond. Ai fu dà per servirla n' sò quant simmi vstè d' tela d' or, ch' i fevvn di unur cmod s' la fuss stà una Regina, es la vstin con di abit, ch' stevvn dritt dal gran or. Quand fu sira, qual schiav i dmandò: an, Palmirina-

mirina, vut far la nanna? vitt quì al lett, ch'è ammanvâ: mò subit ch't i sotta, ammorta ben la lum vè, e guarda ben d' star in cervell, e d' far quell ch'at dìgh mè, ch't n' fazz di marun. La Palmirina ubbidì, es andò a durmir; mò la n àv appena assrà i ucch, ch' al schiav vègn ancha lù a lett; l'j s' dsdò tutta inspurì, mò la n scappò, perchè la s arcurdò, ch' al i aveva ditt, ch' la fiss quell, ch' al dsè lù, sicchè la stì li, mò innanz ch' fuss di. al schiav s' livò, es turnò a dvintar negr, perchè in t' l'andar a lett al dvintava bianch. La Palmirina era curiosa mò d' saver chi era mò precisament quell, ch' andava sigh a durmir, ch' la n' fineva pò d' credr ch' al fuss al schiav. Intant la nott seguent success l' istessa cosa d' quell, ch' vègn sigh a durmir. Quand la Palmirina sintì, ch' al surnacchiava, la n pssè più star ai sign dalla gran curiosità, ch' l' aveva d' vder qstù in t al mustazz, e chiarirs chi l' era, e chi al n' era. L' andò a taston dov l' avè vist. ch' i era al battfugh, es impres la lum con un sulfanell: quand la fu dal lett, la l' vist: mò ch' cosa delicata era mai qual zovn! fà cont, ch' l' era un latt, e un vin; l'j si incantò a guardar, es n' badò brisa, ch' la lum a dari in ti ucch l' arè dsdà, e d' manch n' fu. Subit, ch' l' av avert i ucch, al cminzò a cuspttar, e a biastmar, mò ai tirava dentr, e pò i diss: oh razza storta: pr cavsà tò ai ho mò da star anch altr sett ann, e fors più, a sta maldetta penitenza: braghira, t' ha vlà battr al nas dov n' inpurtava: oh ben, t' in priss pintir: fattla ben just address, ch' an' t' vui più quì, e torna vi con i tù strazz, zà ch' t i stà quì matta da trart vi la furtuna, ch' t' avev avù. Ditt sti cos, al zovn sparì vi cm è fum, e la Palmirina n' in sav più nè ram, nè radis, s n' ch' l' armas li infustì, incantà dal gran dutor, es uscì fora da qula cà con la testa bassa, smerguland fort, quant mai la psseva. Quand la fu fora dla grotta, l' incuntrò una fada, ch' i diss: oh, fiola mi, quant m' dspias mai dla tò dsgrazia! povra tosa! t' va just s' pò dir alla forca tì, perchè t' ha da passar di guai, ch' t' aghervaran più ch' n' farè la mort: mi però son quì pr ajutart: at vui dar di remedi, perchè t' scapp in part i prìgul. Tù stì sett fusa, tù stì sett figh secch, e tù st vasett d' mel, e pò d' zunta tin sod sti sett para d' scarp d' ferr, vè dri camminand sempr fina mai ch' sti scarp sran frust; quand srà
passà

passà tant temp, ch' l' scarp sinn in malora, tn prà far a manch, ch'al' viaz t' arà purtà a passar pr una strà, dov i srà una cà, ch' arà un' antana, là i srà dentr sett donn, ch' sran là sù a filar, e gli agucchià vgnaran fin zò in t la strà: t' vdrà, ch' in scambi d' fus, gli arvoltn al fil in sdi' gli oss d' mort, e ti subit, mi fiola, agufflat zò china, china, ch' n t' vdisss mai, e quand arriva zò l' agucchià, cava vi qulgli oss d' mort, e arvolta l' agucchià attorn a un d' sti fus, quasi fà a una pr una; mò prima bsò che t' bagn l' fusa in st vasett d' mel, ch' at ho dunà, dccò dal fus metti un d' sti figh sicch, ch' farà da fusarol, e quasi fà a tutt l' fusa; lor quand l' tiraran sù al fus, sintiran ch' l' è dolz, cm l' s l' accostn alla bocca pr innumdir, es diran:

Chi m' ha addulzì sì ben la mi buccazza,

Mò i piova pur addoss la vinturazza.

Dop sti parol, l' diran una dop l' altra: oh, oh, chi è quella, ch' ha purtà sti cos dolci? lassat un pò vder; ti allora t ha da dir: mò an' son si barona mi, ch' a sò ch' am vli magnar. Lor arspundran: an t magnaren, nò alla fè d' dis quattrin, e ti dura, n i arspendr miga; lor tiraran innanz, es diran: an t magnaren pr dina baccon, e ti, ehibò: an t magnaren pr la nostra dondla: sgnora nò, ch' la n' è la bona: an t magnaren pr dina dall' U, e ti ferma: an t magnaren pr l' oca bisa; n i creder miga: oh al srè just allora ch' l' t taf-firen': basta in fin quand gli arran zurà pr Tron e Losna, allora salta in cà, e và sù da lor in sl' antana, ch' an i è dubbi ch' l' t magnin. Quand la Palmirina àv avù tutt sti avvertimint, la ringraziò la fada, e pò s' miss a camminar, es andò dri, la puvretta, sett ann, senza mai trovar nè donn, nè antana; tant ch' l' scarp pur una volta s' frustonn, sì ben ch' l' gli ern d' ferr. L' arrivò pò finalment in qula strà, dov i aveva ditt la fada, ch' i srè stà l' donn a filar, la li vist in t' una casuppla, ch' aveva un curdurett, ch' spurzeva in fora sù alt, e li ai era sti donn, ch' filavn; lj fì tutt quel funzion attorn al fusa, ch' i aveva ditt la fada ch' la fiss, e lor finn tutt quegli altr, ch' l' gli avven'da far. Finalment dop tutt qui scunzur, ch' l' s' trinn, ai qual la Palmirina n i criss mai, i s' trinn pò quel d' Tron e Losna, e lj s' lassò vder, es andò sù. Quand la i fu dinnanz, gli saltonn ai ucch tutt sett, dsendi: ah razza storta: t i stà cav-

sa ti, ch'nostr fradell è stà altr sett ann in qula grotta: braganossa: pr i tù bi ucch, al chìn anch far da schiav, mò basta: s t ha avù la furbarj d' farz trar al scunzur, ch' z' artign ch' an t magnamn, tn' farà miga la festa vè, la mì insulenta, perchè s t i scappà dalla mort, al bsgnarà ch' t in pass d' agn fatta pr vi d' nostra madr: nù però, siccom ch' i strassin, ch' t' passerà n' zuvaran ngotta a nù, a t vlen mò anch insgnar cmod t' ha da tirarla con lj. Arpiat-tat dop a qula stura, cm t' la vi arrivar, perchè senz' altr la t' magnarè: vai pò dedrì; chiappla pr i cavì dla coppa; e n i lassar mai, fina ch' la n zura pr Tron e Losna, ch' la n' t' farà mal. La Palmirina fì just quisi quand arrivò la vecchia, la qual s' miss a trar di cuspitt, ch' in quant a lj la crdeva ch' avissn a far addrizzar i cavj: la zurava pr la paletta dal fugh, pr al fusarol, pr al strazz da dar alla polvr, pr al dvanadur; basta, pr finirla, la zurò pr Tron e Losna, e allora la Palmirina lassò andar i cavj, es s' fì vedr a qustj, ch' era sì mala diavla, e tra gli altr belli prerogativ, ch' l' aveva, l' era una donna salvadga. Cmod a digh donca, la s lassò vedr, e li i düss, t' ha rason, t' ha rason, cosa vut ch' at diga mi? mò però sent: st n' ararà pr al dritt, a vui ch' t' port invidia ai murt, e quisi la Palmirina armas li in qulà cà, es s' inzgnava d' tgnir ben in mezz al... con riverenza parland. La donna salvadga arè pur vlù trovar qualch cosa da pssers attaccar pr dari di dsgust. La strulgò cosa la i aveva da urdnar, tant ch' la n i riussiss, pr psserla pò svillanzar. La tols dods sacch pin pin d' gran' d' vari fatta msdà insen; ai era dla zerchia, di fasù, dal zeis, dal mii, dla lent, e dla favetta, es i düss: tù, bambozza, addliz tutt sti gran, ch' l' sippn separà una dall' altra, e fà ch' sta cosa sippa finì sta sira cm' a torn a cà, ch' sn' chi nò, mal guai a ti, mii t' magn in quattr beccun. La povra Palmirina s' miss li a sedr vsin ai sacch, e pò cminzò a far un smergulament, es dseva: oh cara la mi brocca d' or! oh at imprumett, ch' a padiss' al spass, ch' ai àv in t la grotta mii: oh la gran sagurada, ch' a fu, a vgnirm vuja d' vder quell in t al mustazz! e quì zigava, e quì s' batteva. Mentr ch' l' era in st travaj, al cumpars li Tron e Losna. Saviv mò chi l' era? mò l' era qual mor dla grotta lù, s' av cuntintà, ch' l' aveva finì la sò fadazion, ch' n'

ch' n' aveva da durar altrament d' più d' qui sett ann, perchè quel galantarj, ch' aveva dà qia fada alla Palmirina da mettr in quel fusa avvevn' accumulà agn' cosa. Ora cmod a digh, st' om arrivò lì in st' affann dla Palmirina, e si ben ch' l'ultima volta, ch' i s' lassonn, lù armas instizzì con l'j, in t agn mod al fì anca lù com dis al pruverbi: ch' s' vols ben, n' s' vols mai mal. Quand al la vist quì travajà, ai dmandò: mò cosa è st' pladur? traditora! am arcord ben anch dla gran rabbia, ch' tm' fiss vgnir vè: basta, dis, fennla pur mò finì, e dimm a mi cosa t' ha. Lì arspòs: oh cosa ai ho: mò l' è la vostra mamma lì, ch' m fa quì arrabbir: n' siv sò fiol? oh ben, la m' fa propri ammattir: la vol ch' a fazza dl cos, ch' mi n l' poss far, es dis a sta maniera, ch' la m magnarà lì, saviv? Tron e Losna arspòs, oh sù, i fatt simittun! an è pò tant brutt al diavl quant al s' dpinz vè: n' t' dubitar: stà a vedr; in t al dir quì, l' arbaltò per terra tutt qui sacch d' fasù, e tutt qui altr, e pò fì vgnir un dluvi d' furmigh, ch' spartinn subit tutt l' gran, e la Palmirina cminzò a massa pr masra arcujir sù, e mettr ciascheduna sort in t al sò sacch. Quand vgn la donna salvadga, e ch' la vist ch' l' era fatt agn' cosa, la s' av ammazzar dalla rabbia, es i diss: eh, la mi zaqlina, quest è farina d' Tron e Losna; mò basta, s' am poss accorzz d' cvell, t' m' la pagarà tì, insulenta; e pò diss: tin sod sta tela, ch' ha da essr fodra d' dods tamarazz, addlizz tutta sta penna, ch' i va missa dentr, ch' i tamarazz sippn pìn, e finì sta sira cm' a vgn a cà, altrament t m la pagarà. La povra ragazza cminzò a vultar sta tela per tutt i vers, es n' savè da ch' banda cminzar. La s miss a seder, e a pianzr, e a schiancars i cavj. Da lì a un poch, cumpars l' amigh zrisa, ch i diss: t m par una todna mi: t i pur dspradizza: dstend qula tela quì in terra, e pò ziga fort quant t' ha fià in t la gola sti parol:

Oh currj ben tutt, currj,

Ch' l' è mort al Re di usj:

dilli, e pò stà quita; la li diss, es cminzò a vular zò vsin a l'j una quantità prodigiosa d' usj, ch' sbattevn tant fort gli ali, es i cascava una quantità d' penn, ch' in manch d'un' ora al fu pinn tutt i tamarazz, ch' Tron e Losna aveva zà tajà, e cusì la tela. Quand la strija usservò ch' agn cosa era compì, la buffava, es diss: Tron e Losna m' vol far taruc-

car si: mò s' al pinsass pur ch' a m la vliss passar quisi con sta pas, mò an son quisi gnagna mi: eh, dis, at mnarò ben mi pr un straddlin, ch' tn i j mai stà. Pr mantgnir la promessa, quand la i n' àv studià una bella, la chiamò la Palmirina, es i dïss: và camminand, mò camminand và a cà d' mi surella, e dii ch' la m' manda i instrumint da sunar: perchè ai ho fatt al spos Tron e Losna, es vui un poch far una festa da ball, tant ch' a stammn alligrament. In st mentr ch' la deva st ordn alla Palmirina, l' aveva spidi vù un con un avvis, ch' la mandava pur a sta sò surella, ch' dseva: con qualment al srev vgnù una da part sò a dmandari i cuss da sunar, mò, ch' l' n' vleva dir altr, sn' ch' d' lung'h la l' ammazzass, e ch' la l' inspadass, ch' lj srev vgnù sigh a dsnar pr magnarsla tutt dou insem. La Palmirina, ch' sinti sta volta ch' la i deva un ordn quisi facil, ai pars un miraqul, es cors vù tutta alligra, dsend in cor sò: oh una volta la va pur un pò mi. Mò quant a sen mai facil a fallar! Lj cur-reva quant la psseva incontra alla mort; l' incuntrò Tron e Losna, ch' i dïss: eh povra gonza và pur in frezza, t' va in man al boja vè: la zè è li quella, ch' t' ha da ammazzar, e pò da cusert arrostit, mò sgnora si: eh, basta, la i andarà busa vè. Tù st pan da un bulgnin, tù st pò d' fen, e tù sta preda. Quand t' arrivarà li dalla cà dla zè, t' attruvarà un can, ch' morsga, ch' l' è una delizia, al t' vgnarà incontra abbajand pr mursgart, e tì dai subit st pan, ch' as placarà. Passà al can, t' truvarà un cavall dsligà, ch' vgnarà a patt fatt pr dart una massa d' calz, e tì tacch, appunzi st' fen, ch' al s' mtrà a magnar, es n' abbadarà più a tì. In ultim t' vdrà una porta dla cà, la qual srà mezza averta, es va sempr sbattands; tì ficchi appunzà sta preda, ch' la n' sbat-trà più, perchè anch questa t' farè dal mal. Và pò sù dal scal, ch' te truvarà la zè, ch' anca li è una bona smintina cmod è la mamma, es è pur anca lj una donna salvadga; questa arà in brazz una ragazzella; innanz ch' t' arriv, l' arà za impres al fugh in t al forn pr cusert: la t dirà: tìn sod sta criatura, tant ch' a vaga sù alla cassa a tor la robba da sunar; mò la robba srà sì fatta, ch' la sandarà aguzzar i dint pr magnart. Tì in qual mentr tassa in t al forn la ragazzella, e n' aver cumpassion a ngotta, perchè zà l' è carn salvadga; chiappa pò camminand i sun, ch' in attaccà dop all'

uss in t' una scattla, e scappa vi, innanz ch' torna zò la zè, se nò t i sbrìgà; mò sovra al tutt (e guarda ben d' far quell ch' ai digh) sovra al tutt, ch' an t scappass mai averta la scattla dai instrument, perchè t' accattariss da far. La Palmirina fì tuttt quell ch i diss al sò mros, senza aver pora d' ngotta, e quand la turnava indrij con la scattla dov i era dentr i sun, zà la n' pssì star dn' battri al nas, e dn' l' avrir. Subit ch' la fu averta, as miss a vular fora pr ajar tutt sti instrumint; as vdeva sù in alt in aria quj un flaut, là un mandulìn, un pò più in là un oboè, e pò un viulìn, e una tiorba, e timpan', e salteri; i fevvn pò la più bella meludj, perchè i sunavn tutt in t' una volta, ch' s' Palmirina i n' avess avù vuja, la srè sta una delizia da stari a udir; mò l'aveva talment sù i chiù, ch' la n' saveva ch' partì s piar pr chiappari: la i andava currand sotta con l' brazz rossa, rossa cm' un tocch, es zigava tutta instizzì. A lassaren mò la Palmirina in st gran affann, es turnaren a finir al raccont dla donna salvadga, e cosa success alla partenza dla Palmirina. Quand la dunnazza fu turnà zò, dop essers aguzza i dint, e ch' la vist ch' la ragazza n' era più lì, la s fì camminand a una fnestra, es gridò alla porta, dsend:

Porta, mi bella porta,

Asquizzat ben trammez qula razza storta.

La porta i arspos mò lì, tolè; es diss:

Bsgnarà mò, ch' t' av pazinzia tì, st' cuntent,

Ch' la m ha miss un puntal, ch' è contra al vent.

La donna salvadga chiamò subit al cavall, es diss:

Cavallon, sù, cavallon,

Dà a qustj una chioppa d' calz in t al vintron:
e al cavall arspos:

Mò mi nò, ch' an' sta ben,

Perchè la m' ha purtà a dunar dal fen.

In ultim la s' ficcò a chiamar al can fort quant la psseva:

O là, o là, cagnazz:

Morsga ben qulj, e arvinla in t al mustazz.

Al can si vultò, digandi:

Oh adess sì, oh just vè, oh tù st prillìn:

Oh an' fazz d' sti cos, a chi m' dà dal panìn:

Intant la Palmirina, ch' era là drì ai sun tutta arrabbì, l' incuntrò Tron e Losna, ch i fì una gran rumanzina, es dseva:

mì ni n' ho vùst mai una donna braghira cmod t i tì: t ha pur anch vùst per la tò maldetta curiosità cosa t'è intravvgnù: oss, dis, là pur ch'a vui anch pr sta volta ajutart; al cminzò a stuffillar tant, ch' tutt i sun vignin' zò, es turnonn in t la scattla, lù i la dè, e pò diss: porti mò alla mamma. Quand qustj la vùst arrivar sana, e salva, ai vùgn al diavl attorn, perchè la s figurava ch' la fuss za bella e cotta arrost; la dèss in cor sò: ah in fin mi surella m'è contra! traditora! la n m' ha gnanch vlù dar st cuntent. In st mentr vùgn in cà la sposa nova, perchè verament Tron e Losna s' feva al spos, es era anch questa la più mala femmina: l'era propri una pesta, la steva just ben lì in qula cà con quegli altr; ai cridava pò misericordia attorn quel pulidezz, ch' la parè agn volta più urrenda. Intant sò madonna fì una bella cenna, e pò, pr vder pur s' al pssè prigular qualchun, la fì apparchiar la tavla vsin a un pozz, e pò i fì sedr lì a gallon l'sou sett fioli con una torza pron in man impresa, e a la Palmirina la i in dè dou, es vols, ch' la sdèss propri in s la piazza dal pozz, con pinsir ch' i vgnèss sonn, e ch' in t al dar un crudott, la fuss cascà in t al pozz. In qual mentr ch' andava vgnand innanz, e indrj l' vivand, e ch' s' andava bvend, al spos, ch' dseva aver alzà un pò al gomd, dèss alla Palmirina: oh bella fiola, m' vut ben? lj arspos: ps ps ps ps, dl carra; e lù: mò st' m' vù donca ben, ch' n m' dat un basin, e lj dèss: oh ch al monta quì dccò: l' ha lì la sposa, ch' al s in fazza dar da lj, ch' al s la liga pur lì al coll, ch' l' è quella, ch' i ha da far sti cos: al bon prò i fazza, e ch' l' ava la sanità, e un putt masch. La sposa, ch' era, cmod ai ho dètt, la più gran berghintona, ch i fuss da qui dè, saltò sù, dis: eh madò simona, cosa? av puzza sotta al nas, n' èl vera? oh guardà mò vù, ch' la fa la ritrosa, es n' accetta un invid sè fatt, e mì, ch' son quella ch' a son, basò un pigurar, sol perchè am dunò una mistucchina. Al spos, ch' sintì sta gnixa, ai vùgn ben ben sù i chiù a segn, ch' an pssè più magnar, ch' al becon n' andava nè innanz, nè indrj, mò pur al dissimulò, dsend: eh adasi pur: nssun sà quell, ch' buj in pgnatta. Quand fu finì la cenna, e ch' i avvn dsparchià, al mandò a lett sò madr, e l' sou surell; dis: andà pur mò vi, donn, ch' andarò mò anca mì in t' la mi stanza quì con la sgnora sposa, basta sol

sol ch' vigna la Palmirina a tirarm zò i scuffn. Mentr ch' i s dspujaven, Tron e Losna turnò in t al dscors dal bas, ch' n i avè vllù dar la Palmirina quand i ern a tavla; al dïss con sò mujer, dis: aviv mai vïst d' piz d' sta schizignosa quì, ch' n m' ha vlù basar? e la sposa arspos: ch', s l' è una matta, perchè mì cmod a dseva, m' lassò ben ben basar da un pigurar, sol perchè am dunass una mistucchina; guarda mò s la n v' avè da basar vù, ch' si quì bell zovn. Tron e Losna n' pssì più star ai sign, es arspos tutt instizzì: l'è donca vera, ch' t al basass? e la sposa dïss: un poco. Tron e Losna n' fì nè altr ben, nè altr mal, sn' ch' al chiappò un curtell, es la scannò, e pò fì una busa zò in cantina, es la supplì, mentr ch' tutt ern a lett, e pò di la man alla Palmirina, dsendi: tì t srà mi mujer: oh tì t i ben una donna onorata! I andonn pò a lett, e la mattina a bunora al vign in t la stanza la dunazza salvadga madr dal spos a purtar la suppa alla sposa nova, mò l' armas ben curta, quand la vïst ch' la n era più quella, e ch' in sò lugh ai era la Palmirina, ch' li avè tant in odi. Sò fiol pò i cuntò cosa l' avè fatt, ch' al n' àv brisa pora. La vecchia arrabbì cm'un tor cors là da quila sò surella, pinsand d' psser bat- tr consì pr ammazzar la Palmirina, senza ch' Tron e Losna la pssiss ajutar, mò la sav pr strà ch' la s era arrustì pr al gran dutor d' aver vïst la sò ragazzella cotta in t al forn, es s sinteva anch la puzza d' brusà lontan un pzzol. La donna salvadga dì in tanta dsprazion, ch' l' ando d' posta a cuz- zunar la testa contra al mur, tant ch' ai squizzò fora al cervell. Tron e Losna fì pò in mod, ch' la Palmirina fiss la pas con l' cugnà, e da lì innanz i stin tutt in pas, es s vïst in lor, ch' al vign vera al pruverbi:

Che chi la dura,

Finalment trova pò la sò vintura.

La Fola d' Sol, Luna, e Talja.

AI era una volta un gran cavallirazz, ch' ai nassì una fiola, es i miss nom Talja. Quand la fu d' qualch stman', al vols ch' vgniss tutt i strulgh d' quel paes a considerar la sò fisonomj, es i diss l' ora, e al punt, ch' la fiola era nada, tant ch' i mttissn pò lor insem cosa i avè da intravgnir. Sti zent, quand i avvn ditt, e ditt dl mattiri, finalmente ijn dïssn pò una più grossa degli altr, pr parer d' essr vgnù li a far cvell, e pr livars dai garitt al sgnor padr; i dïssn donca ch' la tosa purtava un gran prigul d' murir pr causa d' una d' quell scurzetti, ch' in in t al lin, ch' caschn zò dai ramdj segond ch' as fila. St sgnor, quand al sintì qust, al mandò un ordn ch' nssuna aviss ardir d' cumparir in cà sò nè con la rocca, nè con di ramdj nè d' lin, nè d' garzol, sott pena dla sò dsgrazia. Mò un dì mò, ch' la Talja era sù grandsina, l' era alla fnestra, es vïst passar pr la strà una vecchia ch' filava, lj ch' n' aveva mai vïst nè rocca, nè fus, ai piast tant qual prillar dal fus, ch' la chiamò sù la vecchia, es vols vder cmod s' feva, e pò vols tor lj la rocca, e cminzar a tirar zò d' quegli agucchià d' lin, perchè li an' i era nssun, ch' vdiss, nè ch' psiss bravar. Mò cosa mò: la puvrina in t al filar ai andò sotta a un' ungia una d' quel scurzetti, e cascò in terra morta. La povra vecchia s' ficcò a còrrer zò pr quel scal, ch' la feva trì, o quattr scal-lin alla volta, tant s' ruzzlavla mai fort pr pora dn' aver di ds gust. Quand pò al sgnor padr sav la mort dla fiola, l' àv a murir anca lù d' affann, es fì dl dsprazion, ch' ns' ponn dir. Finalment, zà ch' an i era più remedi, al la lassò in qu' istess palazz, es la fì accumdar in t' una bella cariga d' vlud sotta a un baldacchin d' bruccà, e pò abbandunò qual palazz, dop ch' l' àv fatt assrar tutt l' port, es andò a star in città, perchè sta casa era in campagna, e mai più, mai più vols apparir in qual vers pr n s l' arcurdar. Da li a qualch temp ai fu un cert Re, ch' andava a caccia, es i scappò un falcon dentr da una fnestra d' st tal palazz; al

fì

fì battr, e chiamar, e turnar a battr, mò zà nssun arspos, perchè nssun i era. Quand st Re fu sta pazient un pezz, ai vign vuja d'intrar dentr pr qula fnestra, es fì tor una scala da pirù, es muntò lù istess sù in t' la scala pr vder, ch' razza d' cà era questa, ch' avè un bell aspezz, e pò era dsabbità; l' intrò donca pr la fnestra, es cminzò a zirar pr tutt l' stanzi maraviands, ch' n i fuss anma nada. Finalment l' arrivò a qula stanza, dov era la sgnora Talja, ch' era zà lì cm' è incantà. Al Re pinsò ch' la fuss una, ch' durmiss, es la cminzò a scussar, dsend: eh, eh dormla? àla mal? mò lj, eibò; ai cminzò a guardar, es vist ch' l' era tant bllina, ch' la i piass molt ben lj, es fì i sù cunt, si ben ch' l' avè mujer, ch' al pssè tor anch questa, e pò d'iss: mò zà ch' la vol far la nanna, l' è pò mii ch' a la porta m' qu' in s' al lett, ch' la starà più comda, e cm la s' desda, an i dullrà la vita. Quasi fì, al la chiappò, es la purtò in s al lett, dov al s fermò anca lù, prch' l' era strach, e pò da lì a un pucchett l' andò a far i fatt sù, e lj armas lì a lett, mò sempr cm' è morta, e st Re n' s' arcurdò d' st avveniment, sn' da lì a un gran pzzol. Intant la sgnora Talja, quasi bella e morta, da lì a nov mis la fì d'ù tus lj, cioè un masch, e una femmna, es n s addì d' ngotta in t al fari. Quisti funn gvernà da dou fad, ch' funn avvisà d' sta cosa pr vi dla sò art; sti donn attaccon i fandsin al pett dla sò mamma, es s' nutrìvn acqusì. Una volta mò i puvrìn n' savvn far, es' n' accattonn mai al cavdell, e lor s' attacconn al dida d' una man, e tant l' succhionn tutti, ch' j arrivonn a succhiar qual did, ch' aveva la scurzetta d' lin sotto l' ungia, la qual vign a ussir; tant quant la fu ussì d' in t la pell, la sgnora Talja arsussitò. A lj i pars d' aver sempr durmì. La prima cosa in t l' avrir i ucch, la s vist attorn sti d'ù rabbucchitt: la n sav mai cosa s' pinsar; la d'iss: mò ch' diavl cmod è la sta cosa? La vdeva pò ch' ai era purtà da magnar, mò la n' vdeva da chi, perchè gli ern zà quel dou fad: lj n' vols pò mettrsn gran malincunj, es cunsiderò ch' l' era mii, ch' la s piass pinsir d' allivar i su tus, cmod in effett la l' fì con un amor spasmà. Intant qual Re, ch' avè fatt sta bella ovra, s' arcurdò da lì a un pezz d' st' accident ch' jera intravvgnù, es vols turnar là, andand a caccia, es intrò pr l' istessa fnestra. Quand al vist, ch' non
sol

sol la n'era più addurmintà, mò ch' l'aveva qui d'ù fandsin, l'áv un algrezza, ch'n's' pò esprimr. Al s'vultò pò ai tus, ch' an s' pssè saziar d' basari : guardà, al dseva, nmanj, i bi d'ù massarin. Al cuntò pò alla Talja cmod era andà sta cosa, dsendi : a son un Re vedla, e lj i cuntò ch' anca lj era fiola d' un sgnor d' impurtanza, es ho nom, dis, Talja, al sò servizj. Al Re s' fermò pò lì da lj n' sò quant di, mò al bisugnò pò ch' as licenciass, es i prumiss, ch' al srè ben turnà a vderla, e ch' al srè pò vgnù a torla, pr cundurla alla cort lj, e i fandsin; al masch a i miss nom Sol, e alla femmna Luna. Quand al fu a casa, al n'aveva mai altr in bocca, che Talja, Sol, e Luna; quand l'andava a lett, cm' al magnava, cm' al spaszava, sempr sta Talja, e Sol, e Luna. St Re aveva zà mujer, e la sgnora i aveva pres qualch suspett, a sintiri sempr in bocca sti nom, e pò anch perchè la vùst ch' al stì vù acqusì tutt qui di senza saver al perchè. Cosa filla lj? la chiamò al secretari, es diss: sintim, sgnor cusslin, s' vù m' tgnarj d' man in t' una cosa, an si mai più pr aver bisogn d' nssun, mò altrttan, s' am srì gajin, mal guai a vù, ch' am basta l' anm d' darv al malann pr tutt al temp ch' a campà: mi vui saver chi è qustj, ch' mi marì va nominand tutt al di: guardà d' n' m' arpiattar ngotta. Al secretari, ch' ai fì gola al sintir tutt qui loffi, e dall' altra part ai fì pora quel minazz, al pres al partì d' cuntarila tutta tal e qual, perchè zà lù era infurmà d' agn' cosa. La Regina n' fì altr ben, nè altr mal, sn ch' la di ordn espress all' istess secretari, ch' andass là dalla Talja, e ch' al fiss vùsta d' andari da part dal Re, dsendi ch' ai cmandava ch' la i cunsgnass i sù fiù, perchè l'aveva vuja d' vderi. La sgnora Talja ij cunsgnò tutta alligra, e la furfanta dla Regina, quand la i àvv, la fì chiamar al cugh, es i diss: tolè sti d'ù ragazz, av cmand assolutissimament ch' ai scannadi, e pò ch' ai cusadi in vari manir, part in fricaschè, part arrostit, e stuvà, e ch' soja mi, es vui ch' i s portn tra l' piattanz, ch' magnarà sò maestà. D' furtuna al cugh era un' om amurevl purassà, e quand al vùst sti dou sì belli criatur, ai in sav tant d' mal, ch' al n' i vols altrament far murir, es i traffugò, dandi in man a sò mujer, ch' i tign sempr arpiattà, e pò lù cumprò d'ù cavrizz, es i accumdò in cinquanta manir. Quand fu vgnù a dsnar al Re,

la

la Regina era tutta alligra, perchè zà la crdeva ch' tra quel piattanz i fuss i ragazz, e al Re mò just qula mattina magnava più d' gust, ch' an suleva far, ch' ai pareva ch' la robba fuss fatta con più diligenza dal solit, es andava digand: sagra! cmod è mai bon st friccandò! mò l' è pur squisit sta mattina st' arrost! o ch' cosa jotta st' stuvà, e la Regina dseva: ch' al magna ch' al bon prò i fazza, l' è robba sò, e lù seguitava a ludar l' vivand, e lj a dir l' è robba sò. Quand lù àv udì n' sò quant volt sta bubbla, ai vighn rabbia, es arspos tutt' instizzì: oh guarda, ch' miraqul, ch' l' è robba mì! certo, che quel ch' a magn n' srà robba sò, ch' mì da li n' ho avù un quattrin, e d' quell ch' è in sta cà, an' s pò mustrar sicura niint dal sò, e pò s' livò sù tutt' ingrugnà, es andò fora d' cà, ch' al diss ch' al vlè andar a un casin d' campagna. Quest era just al sò pan d' lj; la vols sfugar dal tutt la rabbia, ch' l' aveva con la povra Talja in st mentr ch' al Re era fora. La chiamò un' altra volta al secretari, es i di ordn ch' l' andass a torla, con dari ad intendr, ch' al Re l' aspttava. Lj subit s' trì sù la prigionjera, es cors tutta alligra, pinsand d' vder al sò sangu, mò la n saveva mò lj ch' al sò sangu era sì fatt, ch' i l' avvevnda brusar, ch' l' era za ammanvà al fallò. Quand la fu in cort, qula strija dla Regina s' la fì andar dinnanz, es i saltò ai ucch, ch' la l' àv a magnar: la parè una vipera; la i diss: oh ch' la vighna, sgnora marcolfa, ch' l' è tant ch' a desiderava d' inchinarmi, zaltrona, t' m' ariussiss al bell dsviadur da mari: brutta lova: guardà, ch' bell zett è causa, ch' mi mari n m' vol più ben: mò basta, t i arrivà a scuntar tutt i dsgust, ch' ai ho mì pr cavsà tò. La Talja arspos: mò mì, sgnora, n' n' ho colpa; lù arrivò lì, ch' ai era morta: cosa volla ch' ai fazza mì; mì n' sav ngotta. La Regina saltò sù: eh ben ben: at vui ben mì dar d' ngotta, ch' t' va cercand: allon, dis, ch' s' impija al fugh, ch' è ammanvà zò in t al curtil, e ch' la si traga dentr. La Talja, ch' sintì sta gnaccara, si inznucchiò dinnanz, es i diss: oh sgnora: ch' la m' daga almanch tant temp, ch' am dspuja d' sti pù d' pagn: dis, ch' la guarda, i in arcamà d' perl, e d' or, vedla. La Regina arspos: os vù, am cuntent, mò nò pr far a tò mod, mò perchè am pias qual pettanler, e qual stanllin. La Talja s' cminzò prima a cavar just al pettanler,

e in t al trarl vè, al trè un strill, ch' al parè una criatura; dop la trè al stanllin, e pò al bustin, e tutta sta robba strillava con una vos lamintevla, ch' passava al cor. L' era pò lì in braghetti, e qulor cminzon a strampgarsla drì pr trarla in tl' fiamm; mò in quella al turnò d' vj al Re, ch' arrivò just cmod fa la timpesta al zucc. Al vèst la sgnora Talja, cmod ai ho ditt, ch' n' avè più sn' l' braghin', e pò vèst qula zent, ch' s' deva alla fortuna a tirarsla drì pr brusarla: al dmandò d' algrezza d' che i la vlevvn brusar, e pò dmandò: dov è armas i ragazz? La Regina diss: mò i ragazz in lì ch i covvn: al i ha magnà in t al dsnar lù; l' impararà d' perdr l' amor alla mujer. Al Re sintend una cosa sì fatta, di in tanta dsprazion, ch' al feva, es dseva dl cos, ch' al parè propri fora d' lù; l' andava chiamand l' sou criatur, es era intant affann pr avern magnà, ch' an s prà mai dir. Al fì pò turnar a vstir la sgnora Talja, e pò s' vultò alla Regina, es i diss: ah cagna assassina! t' ha avù tant cor d' far murir d' innucint, e pò s' la t' vgnè fatta, t' vliv brusar sta povra fiola! oh ben: con l'uccasion ch't' ha fatt purtar zò i fass pr al fallò, a vui mò ch' i servn pr tì, es di ordn ch' la fuss tratta là in t' al fugh, e ch' i fuss tratt sugh al secretari, ch' era sta lù al bell mzzan d'st trattat. Quasi finn. Al vleva pò ch's i trèss anch al cugh, perchè al crdeva ch' l' avèss cott i fandsin, mò al cugh i vègn dinnanz, e tragands in znocch, al diss: mò sacra corona la n' va miga ben, ai ho salvà la vita, veddla, a i sù fiù, mò sgnor sì: e sal, s' as l' inmazinava la feliz memoria d' qula braganossa dla sò sgnora, ai era ben in t' un brutt spolvr, veddla. Al Re sintend sta cosa, ai parè d' insuniars, es n' saveva s' l' era la gran vuja ch' i fèss parer, ch' al fuss vera, o pur s' l' era d' bon, ch' fuss salv i ragazz, e la sgnora Talja. Al s' vultò pò al cugh, es i diss: s' l' è vera quell ch' tm' dj, at assicur, ch' tn' arà più bisogn d' star a pistar pulpett, nè a vultar l' arrostit, perchè t' srà al più feliz om' ch' sippa al mond. In st mentr ch' passava sti cos, la mujer dal cugh fu avvisà, ch' sò marì era in di guai, la cunduss lì camminand Sol, e Luna, es diss: caspitina: aspetta mò, ch' a corra, ch' al mal temp n s dscargass addoss alla mi cà. Quand al Re i vèst, an s' pssè saziar d' basari, e pò fì un' assegn al cugh d' un tant

tant l' ann, e pò al fì zintilom d' camera, ch'an' saveva cosa s' desiderar. La sgnora Talja spusà dal Re dvintò Regina, es camponn (pr quant i disn) lj, al Re, e i fiù un gran pezz. I finn pò degli algrezz, per scuntar i travaj, ch i avven' passà.

La Fola dla Sapienta .

A I era una volta al Re d' Castell Assrà , ch' aveva un fiol, ch' era al più sulenn zuccon, ch' sippa mai sta al mond: an i era sta vers, ch' l' aviss pssù imparar d' cgnossr l' littr, pr quant i al mandassn alla scola ; cm' al tulleva in man un libr, al dseva di dsprpust, ch' fevvn rabbia: i avvevn lasi d' tgniri la qulazion, d' dari del sculat-tà: eibò: in qula testa an ijn psseva intrar. Sò padr era dsprà , perchè ai parè vergogna, ch' un par sò fuss si gran ignorant, es dseva: guarda mò vù: vigna ch' mi manca, l' ha d' armagnr al regn in man a st' oca, a pssi credr, ch' bel gvern ha da essr quell. Ai era mò lì in tl' istessa città una sgnora ch' era una baronessa, ch' ij dsen' la baronessa Zanza; questa aveva una fiola, ch' aveva sol treds ann, mò ch' era virtuosissima: l' era arrivà in qu' età a una scienza grandissima, es era fora d' tutt i studi; insomma l' era all' impar di più gran duttur, e pr la gran fama, ch' l' aveva in t la duttrina, ij dsevvn pr sovra nom la Sapienta. Al Re, ch' cgnusseva la madr, e la fiola, fì pinsir d' dar a scola alla sgnora Sapienta al tos, ch' aveva nom Carlin. Al dseva lù al Re: forse al s' vergugnarà tant a vder, ch' una donna in sà tanta, e che lù è quasi indrij con la scrittura, ch' a un bon bisogn questa srà la strà, ch'al farà imparar. Quasi donca al le fì passar in casa d' sti sgnori, e la sgnora Sapienta cminzò a insgnari con un amor, ch' an' s' pò dir: oh sù ben (la dseva) sù gajard: a b c d: mò an i era vers; l' intindeva cmod arè fatt un zocc. Al perfinid sta alla pazinzia ancù, stai dman, e stai dman l' altr, alla fè d' dint aguzz, alla sgnora Sapienta ai scappò la pazinzia, e un dì lai lassò andar un smasslon quasi putent, ch' al sgnor Carlin vist l' strell, es i brusò si fort st castigh, ch'

la i di, ch' la rabbia i fì mò far quell, ch' n' avè pssù far quà s' vuja diligenza fatta da qui, ch' i avvevn inssgnà. Al cminzò a far un prufitt sì grand, ch' in puchissm temp al sav lezr al fior d' virtù benissm, e pò cminzò a studiar la gramatica, e pò a far di latin, ch' sò padr n' pssè star in t' la pell dall' algrezza; i al cminzonn pò a mandar al duttur, e in fin al dvintò virtuosissm lù: tù. Lù però con tutt st' imparar, n' s' era mai dscurdà qual scupplott, ch' al buscò, perchè al s' l' era avù quisi pr mal, ch' mai più, mai più la perdunò alla Sapienta, e semper aveva in ment st' gran oltragg, che al pretendeva d' aver arzvù, e fin in t' al durmir al s' insunjava ch' l' avè trovà manira d' vendicars, cmod in effett al stabili d' vler far. Intant al passò dal temp, innanz ch' s' i fuss presentà l' uccasion d' far sta vendetta, e la sgnora Sapienta dvintò una zovna granda da mari. Al precip, ch' stava con tant d' ucch per vder quand al i aviss pssù far qualch trentun, l' andò dal Re sò padr a diri: mì, sgnor padr, a son ubbligà a lj, perchè la m ha dà la vita, mò dop lj, a son ubbligà alla Sapienta, ch' è stà cavsà ch' a son dvintà quisi virtuos; mì trov, ch' ai ho a sta zovna tant l' gran ubbligazion, ch' pr suddisfarla an i trov altra manira, sn ch' a la sposa, purchè lj, sgnor padr, in sèppa cuntent. Al Re arspos: mò sì ben, Carlin: mò sì ben, dis, certo ch' chi vliss guardar, la n' è para nostra, mò l' è mò tant scientifica, ch' vaga mò sù pr zò: pr mì son cuntent. I finn chiamar la baronessa Zanza, es tironn la scrittura, e al spusalizi s' fì con di sfarz, e degli algrezz, ch' andavn all' ajar. Al precip dmandò a sò padr un quartir in t' al palazz, ch' fuss ben separà, perchè al diss, ch' al feva per star con la sò libertà, e al Re fì addubbar un palazz, ch' era lì amur, e al precip ji andò a star con sò mujer. Quand al fu lì, al la cunfinò in t' una stanza sola, e pò di ordn ch' n' s' i diss sn un mnestr, e una mela cotta, e da bevr dal mezzvin, e mai vols andar sugh a durmir. La povra Sapienta era la più mal cuntenta donna, ch' fuss al mond, es n' saveva d' algrezza d' che al la trattass mò quisi; la dsè dentr da lj: mò cosa i dighia mò aver fatt, am cminzò a trattar quisi subit ch' al m' àv spusà, ch' al n' m' di gnanch temp d' fari al perchè? Da lì a qualch di al vègn vuja al precip d' vderla, es andò in t' la stan-

stanzia dmandandi: cosa fala? La Sapienta arspos: eh, al mi cucchin! al pò mò credr cmod a stagh: puvrìn: mttij un didìn in bocca, ch' an' sa miga lù cmod a poss star con i bi trattamint, ch' arcev, vdi! dis, mò a vrè ben pò saver, ch' sghiribizzi i saltò d' torm pr mujer pr trattarm pò quisi, mò an impurtava brisa ch' al s' incommodass d' cumpartirm st unor. Al prencip arspos: mò av al dirò mi, la mi braganossa, perchè av ho vlù tor. An sò s' a savadi, ch' chi fa un' uffesa s la dscorda, mò chi la rcev, n' fa brisa quisi. V' arcurdav, la mi insulenta, d' quel gran scupplott ch' am dissi, quand am insignavi d' lezzr? cas ch' an' v' l' arcurdassi vù, am l' arcord mi: mi n' v' ho vlù tor pr mujer pr altr, sn pr aver camp d' far d' vù cmod s' fa dla sussizza. La Sapienta replicò: oh bon! mò la m pias questa: lù n' aveva da essr sì gran zuccon: oh questa è bella! al m' arè da ringraziar, ch' a son sta causa mi, ch' address l' è un virtuos, e pr ricumpensa a m tratta a sta manira? al n' ha mai sintù dir, ch' al medgh pietos rend la piaga incurabil? Al prencip ch' s' aspttava ch' la i dmandass scusa, al s' maravjò ch' la la purtass acquisi cimata, es i vultò l' spall, senza dari altra arsposta, e pò cmandò, ch' s i dovìss dar la mnestra più pznina d' quell, ch' la s i deva. Da lì a n sò ch' giurnat, al turnò da lj, es truvò, ch' la i deva gl' istess arspost, anzi ch' la pareva più argujanta; lù d'iss in cor sò: tira pur innanz tì, ch' a i tirarò anca mi, es vdren un poch chi srà al prim a cedr. Intant ch' passava sti cos, al vign a murir al Re, es armas al sgnor Carlin patron assolut dal Regn. Al vols piar possess d' tutt l' città, ch' i ern suddit. Al di ordn ch' al tal di fuss in ordn una gran comitiva d' cavalir, e d' guardi a cavall con un seguit grand d' servitur, es andò in viaz. La baronessa Zanza, ch' saveva zà al mal trattament ch' era fatt alla fiola, pr rimediari, l' aveva fatt far una strà sott terra, ch' arrivava dalla sò casa a quella dov era la fiola, es i mandava agn di carn, e anti-past, perchè la n sgangass tant. Sta sgnora era una, ch' aveva com s' sol dir, qual servìzi, ch' era plà; lì avend savù la partenza dal Re, la fì di livrè nov, e di carrozz sontuos fora d' mod, e pò fì un abit d' vlud a sò fiola, es la fì accumpagnar da di sgnori, mandandla vl con st splendor pr
una

una strà più curta, ch' n' era quella, ch' tgneva al Re, tant ch' la fuss innanz a lù d' un dì in qu' istessa città, dov al s' aveva da fermar. La i fì tor una casa addafitt propri indritt al palazz, dov lù steva: la Sapienta, second i urdn d sò madr, s miss alla fnestra acquì addubbà, ch' la parè la bella Lena, e pò fì tant i bì ucchin al Re, ch' al s' cusì fora d' mod, e insomma al l' àv in tl' man, es i du- nò un manilìn d' zoi, ch' era zà una cosa da Re. Quand al Re lassò quela città pr andarn a visitar degli altr, la Sa- pienta turnò a cà, e da lì a nov mis la fì un bell putt ma- sch. Turnà ch' fu al Re, l' andò per visitarla, crdend ch' la fuss morta, mò l' armas curt a vder ch' l' era inton più che mai, es i parlava sempr più con aria, rappresentandi ch' l' avè fatt al sò ben, e gli ubbligazion, ch' al gli avè per qual smasslon. Al Re s' inspirtava agn volta più. L' àv pò da turnar vè per visitar un' altra città, e la Sapienta fu cun- sià dalla sgnora madr a far cmod l' avè fatt alla prima; la l fì, e la cosa andò cmod l' era andà qu' altra volta, e per regall l' àv un bellissm spillon. La turnò a casa, e da lì a altr nov mis la fì al segond putt; quì success anch la ter- za volta, ch' l' andò là, e quand la fu turnà, d' cò d' nov mis la fì la fola solita d' parturir, e quì dai con sti putt, e tant fussla andà dri a qual Re, con quant la i n'arè fatt, sn ch' sta volta mò la fì una femmna, es aveva avù una catena d' or. Al Re da lì a un pzzol turnò vè, mò nò più la Sapienta, ch' n' s' moss. Turnand pò a sò temp al Re allo sò residenza, al truvò, ch' as era spars vos, ch' la Sa- pienta era morta, perchè in effett la baronessa i aveva dà la dormia, es l' avè fatta supplir e gn' cosa, mò la nott se- guent la la fì cavar fora dla sépoltura, es la fì purtar in casa sò d' arpiatt acquì bella e addurmintà. Al Re alzò l' man al cil pr sta mort, es miss camminand in pì un spusa- lizi con una gran sgnora. Quand fu all' ordn tutt l' cirimo- ni, la sposa vign, e gn' cosa brusava d' algrezza. As fì un gran dsnar, e mentr ch' i ern in t la gran sala a magnar, al cumpars lì la Sapienta con i trì fandsin, es s' agguflò dinnanz al Re, dsendi: a la pregh, sacra corona, a far giu- stizia a sti trì innocintìn, ch' i in dal sò sangu. Al Re stì un pzzol a rspondr, ch' ai parè d' insuniars, e pò diss: vei
chi

chi l' è! mò, dis, am in decchiar, ch' a cgnuss address ch' la sa molt ben dov al diavl tin la cò; e pò s' vultò ai fandsìn, es i guardò, dsend: guardà quì l' belli criatur! mò, dis, cmod j a la fatt? ai vign pò da pianzr dall' algrezza, quand al sintì la strà, ch' l' aveva tgnù a fari. Al s' vultò pò a qula sgnora, ch'era vgnù li com sò sposa, es i diss: ch' la cumpatissa mò, questa a l'aveva spusà innanz a lj, an sò mò cosa mi far mi, mi i darò un sgnor per mari, s la l' vol, quest è quant. Lj s i acummodò, e lù s' turnò a tor la Sapienta, es n i fì mai più al grugn, ch' l' arrivò pò a capir, ch' l' era sta cavsà dal sò ben.

La Fola di cinqu Fradj.

AI era una volta un om da ben, ch'aveva nom Pacchion; quest aveva cinqu fiù masch, ch' n' ern gnanch bun da tors da bevr. Al puvrett d' sò padr era dsprà, perchè lù dvintava vecch, es vdeva, ch' dop la sò mort i aren' tgnù dmandar la limosna, e pò anch ai aghervava, perchè in ern bun da dari ajut a lù. Un dì ai fì un dscors, dsendi: i mi ragazz, al cil sa mò lù s' av vui ben, perchè, a dirò com diss qu' altr, a sù mi fiù, e mi n' poss far a manch: mò an importa: mi n' poss più più vderv star li con i diut in bocca, e ch' an' v' avadi mai da inzgnar, mi n' in guadagn, es m'era vgnù in pinsir, ch' a procurassi un poch d' andar vi pr al mond a vder s' a pssissi buscar cvell, e pò, s l' ha da vgnir vera qual pruverbi, ch' dis:

Chi mett al matt da pr sù,

Pensa la nott quell, ch' l' ha da fur al di:

pr sta rason la n' v' arè d' andar mal, ch' al prev essr, che quand a vdrj ch' al bsgnarà, cm' a vlj magnar, ch' av ruspadi in bissacca, crdim ch' av inzgnarj in qualch manira: mi vrè donca ch' a pruvassn sta cosa sol pr un ann, mò nò d' più: andà un in zà, un in là, s' a vlj, e d' cò dl' ann mi v' aspett, es starò a vder chi è sta al più gajard a imparar cvell. I zuvn finn cmod i diss sò padr; agnun d' lor s' tols qui pù d' strazz d' pagn, e d' camis, e licenziands
da

da sò padr, i andonn chi quì, e chi lì, e un n' sav più dl' altr; sn che d' cò dl' ann, cmod i ern armas daccord, i s truvonn tutt cìngu a cà. Al pà i fì algrezza, es cminzò ap- parchiar al tavlin pr dari da magnar, perchè al vùst ch' i ern stracch madur. In qual mentr ch' i ern al più bell dal dsnar, as sinti cantar un usell, e al più pznìn di cìngu fra- dj s' livò sù con una gran frezza, es andò li fora in s' un curdur, e pò stì tant a turnar in cà, ch' l'era zà dsparchià. Pacchion sò padr, ch' n' i avè gnanch dmandà a nssun cosa i avevn imparà, quand st' ultm fu turnà li a sedr, ai cmin- zò a interrogar, dis: sù, fiù, consolam un poch, ch' a sen- ta s l' è pussibil ch' av pssadi guadagnar al pan! Luzz, ch' era al più grand, arspos prima di altr, es diss: mi ho im- parà d' far al ladr, mì son al capurion d' qui, ch' san far di lazz, e trubar degl' invenzion per rubbar, e quì trìst cm' a son, am dò vant ch' ai sippa puch frajù, ch' la scappn d' qui, ch' a ved mì, e quì di bursslin, e dl bissacch, e pò sfundar dl buttegh, e tor zò l' chiavadur, an' i è al cum- pagn. Sò padr arspos: oh bravo alla fè! t' ha ben tì trovà al secret d' guadagnart al pan fina ch' t' camp, perchè t in rusgarà puch di grugnù, ch' i t faran la carità d' attaccart a un par d' forch, e quì t n' arà assà, e d' avanz, pr fi- na ch' t' camp; oh puvrett mì! quìstì in di mi guadagn lor. Al s' vultò pò al second, ch' aveva nom Titlìn: e tì, dis, cosa sat far? quest arspos: ai ho imparà d' far l' barch: oh, diss sò padr, almanch questa è un' art onorata, ch' t' pù andar con al tò mustazz dscvert da pr tutt! e tì, Riz- zon, (ch' era un d' qui altr) cosa àt imparà? lù arspos: d' tirar dritt con la balestra, mò quì giustament, ch' a cav un occh a un gall con una facilità grandissima. Pacchion diss: eh anch quest è qualch cosa: t' pù andar a cazza, e pò vendr i animal, ch' t' ammazz, tant ch' t' camp; e pò s' vultò a Jachmìn, ch' era al quart, dmandandi anch' a lù dal sò mstir. Lù diss: mò ai ho imparà d' cgnussr un' er- ba, ch' arsuscita i murt mì, tolè. Sò padr arspos: oh una busca! mò se sta cosa è vera, an' i è più dubbi ch' a siamn puvrett: casp: ognun vrà ch' t i vagh arsuscitar i murt, ch' t' andarà al cà, ch' t n' prà far la parà, es t dunaran di bì regall. Oss, all' ultm dis, (ch' l'era al più pznìn, es avè

avè nom Minghett) sù , cosa sat far ? quest arspos : mò mi intend al linguazz di usj . Sò padr dïss : ah ! n' t maravjar , s quand t' ir a tavla t i livà sù , quand qu' usell cantava ! mò zà donca ch' t' fa al quattr d' vantart d' intendri , dimm mò cosa al dseva ? Minghett arspos : mò al cuntava , ch' un om salvadgh ha rubbà la fiola dal Re d' Altgoff , es l' ha purtà sovra a un scui , e i sù n in pohn saver nè ram , nè radis , e al sò pà ha tratt un band , che chi la trova , e chi i la porta , ai la darà pr mujer lù : al n ha pò ditt altr . Mò s' questa è quisi , arspos Luzz , nù d' agn' ora aren in garet Giov , perchè mi ch' sò rubbar sì ben , am basta l' anm d' livarla all' om salvadgh , just cmod s' fa a spudar in terra . Al pà dïss : mò aven d' andar just adess nù : anden dinnanz al Re , e s' alz' dà la parola d' darz la fiola per mujer , nù i aven da prumetttr d' trovarila . Tutt armasn quisi daccord , e Titlin fi subit una barca , e tutt s i missn dentr , es andavn , ch i vù lavn . I arrivonn a Altgoff , i dmandonn udienza al Re , es i finn la prumessa d' purtari la fiola , purch' lù mantgniss la parola d' darila per mujer . Al Re arpos : mò sì alla fè , ch' av la darò , dïs , av in darè ben quattr dl fioli , s' a gli aviss : am farì tropp vù al gran servìzi a condurmla . Lor tolssn sù d' rundella , es andonn pr d' là da qual scui , es truvonn l' om salvadgh , ch' era lì al sol con la sgnora , ch' era a sedr in s' l' erba , e l' om salvadgh s' era addurmintà con la testa in gremb alla sgnurina . Lì , quand la vist arrivar sta barca , la s allgrò , es se vlè livar sù dal gust d' vder arrivar sta zent , mò Pacchion i zgnò con un did alla bocca , ch' la stïss ferma , e pò s' i accustonn in punta d' pè , es missn un gran prdon sotta alla testa dl' om salvadgh , e pò dinn la man alla sgnora , ch' s' livò in pj , e ajutà dalla destrezza d' Luzz , ch' savè sì ben rubbar , i s la finn , e vi in barca , ch' i n vdevn l' ora d' essr a salvament . Mò i n' funn gnanch lontan quant è d' quì a lì , ch' l' om salvadgh se dsdò , e quand al vist ch' era sta alzà al pezz , al guardò vers al mar , es vist la barca , ch' aveva la Diva . Siccom , oltra all' essr om savadgh , l' era anch un strion , cosa fill lù ? al s' trasformò in t' una nuvla lù , s' an' v' è d' incommod , es cors pr ajar sovra alla barca . La sgnora Zvanna s' n' addì , (ch' l' aveva nom quisi la sgnora)

ra) es diss: oh guarda mò lì, ch' gnaccara! vdiv quela cosa, ch' è là sù? la par ben una nuvla, mò l' è l' om salvadgh vdi: oh tanto benino: mi sò comod al fa, es i vign tant la gran termarj ch' a si moss l' convulsion, e al sangu i andò al cor, e in conclusion la mors lì, tù. Rizzon, ch' era quell, ch' tirava dritt, quand al vist avsinar la nuvla, al chiappò la balestra: e toppa: al di just in ti ucch all' om salvadgh, ch' dal gran spasm, al svulattò fora d' in t la nuvla, es di zò, ch' al pars un mazz, ch' cascass, es fi tri, o quattr scammazzù, e pò mors. Quand tutt qui om avn finì d' guardar a què, i s vultonn alla sò barca, pr vder cosa dè la signora Zvanna allora, ch' era mort l' om salvadgh; quand i vistin ch' la n' battè nè pè nè pons, un d' lor diss a qui altr: uhi: lumà mò: sò padr dmandò: mò cosa? Titlìn arspòs: mò an i vdi lum? diavl: an capj ch' la signora è morta? Pacchion diss, tutta affannà: oh deni dal nas! oh adesso sì, ch' a dvintaren ricch! oh basta dir, ch' a son mi, oh a spusaren mò la fiola dal Re, ai ho squas ditt, dov s' sol dir! Jacmin stì qued un pzol a sentir st gran baccan, ch' feva sò padr, e pò in ultim al diss: mò che nova? an v' arcurdà più ch' virtù ai ho in mi, an v' si tgnù a ment, ch' a cgnuss un' erba, ch' arsussita i murt? vgnì pur vù migh, ch' a psamn smuntar in terra, tant ch' accatta l' erba, e pò n' sta a cercar altr. Sò padr arspòs: oh sìppt bendett, t' m' ha dà la vita. Jacmin fì vultar la barca vers al regn d' Altgoff, perchè l' aveva vist là d' què erba. I andonn a terra, e subit ch' al l' àv colta, al la struffiundò, es striccò d' qual sugh in bocca alla principessa; l' s' cminzò a slungar, e sbadacchiar comod fa un, ch' ava durmì, e insomma la turnò viva. A pssì credr, ch' algrezza i avn tutt; i andonn dinnanz al Re, ch' n' s' psseva saziar d' basar la fiola, e d' ringraziar quel person'. Lor pò dèssn: oh, sacra corona: al sta mò a l' a mantgnir la parola: nù aven mantgnù la nostra. Al Re arspòs: mò a dèss al ver vù, fiù; mò mi fiola mi n la poss dar sn' a un; s la fuss un purzlin, a darev un zampett a un, una brasadla a un altr, mò què, a quell ch' am cuntà, avj avù tutt man in t al liberarla dall' om salvadgh: comod vliv ch' a faccia? Al mazor, ch' era al padr, arspòs: al premi ha da essr second la fadiga: ch' al

al giudica mò lù chi ha più affadigà d' nù, e ch' al daga la putta a chi s la merita. Al Re diss: oh t' parl pur pò ben! ossù, cuntam agn un d' vù cosa avì fatt. Tutt cminzonn: mì i ho fatt quest, e qu' altr, e mì in t al tal mod, e in t al tal; quand i funnd'cò, al Re s'vultò al padr, dmandandi, e vù, nunnin, cosa aviv fatt? Pacchion arspos: mò am par ch' ai ho fatt più mì ch' i n' àn fatt tutt' lor insem mì, perchè am son inzgnà d' dari da magnar, tant ch' i arrivvn a st post, ch' i àn pssù imparar sti art, ch' s' an' i aviss mantgnù, i srevvn tant usvii, ch' n' aren' avù fià da star in pj. Al Re, ch' sintì sti rason, pinsò un pzzol, e pò diss: savj, ch' a fa? tullivla vù, sò padr, mentr ch' a si stà vù, ch' avj fatt sti ragazz, la s' v' aspetta a vù. Ai di una massa d' miara d' lir in dota, es dvintò una cà ricca. Al vign vera al pruverbi, ch' dis:

Cm' as è in dù a ragagnar,

Al vinz quell, ch' n i ha a cfar.

La Fola d' Ninlìn, e d' la Ninlìna.

DIs, ch' ai era una volta un' om, ch' aveva nom Zanett; quest era armas vedv con dù fiù, un masch, e una femmna; al masch aveva nom Ninlìn, e la femmna Ninlìna. St om vleva sì gran ben a sti dou criatur, ch' lù s' srè cavà al cor pr darial, e just perchè ai vleva sì gran ben, al pinsò a tor un' altra mujer, perchè i fussn tgnù arstà, e ch' i avissn qualch un, ch' i cunzass i sù pagnarìn, perchè lor ern pznìn purassà, e lù egneva andar a buttega, e sti tus n' ern abagliù cmod lù arev vlù. E quisi donca pr mala fortuna d' sti tusitt al tois una diavla d' una donna, ch' n' fu sì prest dentr dall' uss, ch' la cminzò a mettr fora al bsii d' una tinta, ch' av sò dir mì, ch' la n' ingannava nsun, ch' la s feva cgnussr quant la psava, e tutt al dì, cm' a la vlevi, an s' sinteva altr: cosa sonja vgnù in sta ca? per sbducchiar i fiù di altr? oh am mancava a mì i partì d' chi m' arè tolta, es n' arev avù sti bambuzz da smerdar; oh guarda mò ti! am pssé pur più tost angar, cm' avè da
M m 2 vgnir.

vgnir a far sta vita; an son miga vgnù per far la massara, e mi assolutamente, cm' an' i trovà remedi vù, mi mari, mi andarò vù, quand n i vaga i ragazz. Al puvrett d' sò mari, ch' da una banda al vleva ben ai fiù, dall' altra al n' arè vlù, ch' qula bragonossa s' dsgustass, an savè ch' partì s' piar, e alla prima al düss assà lù, ch' la n i stüss miga a far tant pladur, ch' ai n' avè pin al fus, mò al vüst pò, ch' la piava agn volta più fugh, al cminzò a cajar, es i düss: stà mò queda, ch' innanz a dmattina a ora de dsnar a srj cuntenta, tasj mò, e n'alzà più l' organ'. E in effett, una mattina, ch' la sira innanz i era sta una gran vergna, al chiappò sù qui dù puvr innucintin, es i insfilzò in t' al brazzin al sò panir, ch' i addruvavn d'andar a scola, ch' ai l' aveva impi d' pir sicc, d' nus, e d' U secca, e pò i cunduss fora d' una porta in t' un bosch. Quand i funn là, al pà i düss: i mi fandsin, stà mò quì, e magnà sta bona qulazion, ch' avj in t al panirin, e pò i di anch un fiaschett d' vin, dsendi: tolè: bvj, e magnà: quand avj finì, s' a vlj turnar a cà, av fazz la strà con una strissa d' cendr, quest v' insgnarà la vù, a cas ch' an savissi trovar l' uss: addj, l' mi criatur: ai di un bas pron pianzand, ch' a si spzava al cor. I fandsin stinn là tutt qual di, ch' in s' mosson, mò quand i vüstn vgnir sira, i avvn pora ch' n' vgniss qualch bistia a magnari, es cminzonn a tgnir dri alla cendr, tant ch' i arrivonn pianin pianin a cà dal pà, ch' l' era zà mezza nott. Quand la madregna i vüst, la di in di smanì, ch' la n pareva una criatura, ch' avüss l' us d' rason, mò la parè una tigrà. La cminzò a dir e ch' madisì, e ch' zà, e là, e ch' al pinsass pur a pruvvedri, ch' li n' vlè più star con lù, ch' la srev andà a cà di sù, ch' la n' era vgnù in qula cà pr limosna, ch' la i aveva purtà calzedr, e caldarina, insomma, la bragunò tant, ch' s' al povr om vols campar, bsgnò ch' al turnass a tor sù i tus, e ch' ai cundüss un' altra volta in t' al solit bosch; al gli impi un' altra volta al panirin, e al fiaschett, e pò, quand al fu pr separars da lor, ai düss: i mi car fiù a vdì cosa a son sfurzà a far, al cil sà s' am in creppa al cor: tuttavj mi cred ch' a starj semper mi quì in st bosch, ch' an farissi in man a qula razza porca d' mi mujer: quand avj finì al panirin, lassala can-

cantar, e turnà da mì, s' ai n' avi vuja; av fazz al sentir d' reml, tgnj drj a quest, ch' v' insgnarà la cà, mì vdrò d' porzrev cvell, da star però fora dall' uss. Quand l' àv ditt sti parol, al vultò in là la testa, perch' in al vdiissn pianzr, e pr n i vedr lù lor. I puvrìn quand s i fu finì al magnar, vlevvn turnar a cà, mò un asn, ch' era passà pr d' lì, avè magnà al reml, es n' savvn trovar la vi. I stinn pò di di, e di di zirand pr al bosch, mò i s sluntanavn agn volta più es campavn d' janda, e d' castagn. Mò al cil, ch' n' abbandona pò mai nssun, fì, ch' la fortuna purtass lì un precip, ch' andava a caccia; quest aveva i can, ch' abbajavn, e Ninlìn àv tanta la gran pora, ch' n' savand quell ch' al s' fiss, al s' ficcò dentr da un gran albr, ch' aveva una gran cava in t'al pè, e la Ninlìna n' vist dov' fuss scappà al fradlìn, e pinsand d' tgniri drj, quì currand per la pora la ussì fora dal bosch, es andò vers la marìna, e alla riva ai era di corsar, ch' ern vgnù a terra. Quìsti, vdend sta bella zaqlina, un d' lor ch' era al patron, la chiappò sù in brazz, es la purtò a cà da sò mujer, ch' s' allgrò a vder sta fandsina, perchè l' era dscunsulà per la mort d' una sò fiola, ch' era successa poch innanz, e quì i fìnn cont d' tgnir sta tosa in lugh d' quella. Oss a lassaren mò la Ninlìna in man a sta zent, es turnaren là da qu' albr, dov era arpiattà Ninlìn. I can andavn abbajand l' d' intorn, perchè i vdevn ch' ai era cvell lì dentr; al precip, ch' sinteva st pladur, ch' feva i can, di ordn, ch' as guardass con diligenza lì dentr; ij guardonn, es trovonn st bell mammin d' fandsin, ch' n' sav dir d' chi l' era fiol, sn' ch' al dseva, ch' l' avè nom Ninlìn. Al precip al fì tor sù in brazz, es al fì purtar alla cort, e pò al fì mandar a scola, es vols ch si insgnass d' agn cosa, e quand al fu grandsin, ai fì imparar d' far al scalch, ch' al tajava l' vivand, ch' an s pssè far d' più. In st mentr mò qual cursar, ch' tai ho ditt ch' avè tolt la Ninlìna, fu dscvert pr un bell ladr, es aveva drì i sbìrr, ch' i fevvn la ronda pr cundurl in person, mò lù s' inzgnò, es dundò la manza al barisell, e quì, ch' al cercavn, assronn i ucch, tant ch' al pssi scappar dal lugh dov l' era, e mudar paes: almanch al vlè prubar a mudarl. Mò al purtò al cas, ch' mentr ch' l' era

l'era imbarcà lù con tutta la fameja (mttandi anch la Ninlina) al vign una timpesta , ch' arvultò la barca d' sotta in sù , e tutt s' andgonn , eccett che la Ninlina , perchè al cil salvò quella , ch' n' avè colpa d' qual mal , ch' feva qui altr . Subit ch' fu prigulà tutta sta zent , al vign li vsin vsin alla barca un gran pess : mò e ch mustazz d' pess ! l' era grand cm' è una cà , es era affadà . Quest avers una buccazza granda cm' è un forn , es tols la Ninlina in bocca . La povra tusetta zigava , ch' la crdè ch' st pess la vliss magnar , mò l' armas curta , quand la vist ch' dentr da st pess ai era una casa la più bella ch' a vlissi vedr , e un ort , ch' era tant grand , ch' l' andava infin alla piazza , e un zardin pin d' fur , e di delizi , ch' la Ninlina n' savè cosa s' desiderar , ch' la steva da principessa . St pess la purtava a spass vsin a un scui , dov i arspundeva al zardin d' qual prencip patron d' Ninlin , ch' ai steva sigh per scalch . Un di , ch' l' era un di più gran cald , ch' fussen gnanch sta , al vign zò al prencip a piar un pò d' fresch in qual mentr ch' l' aspitava , ch' s' ammanvas al dsnar , perchè qula mattina al feva tantara , ch' ai aveva d' andar di sù amigh . Ninlin in qual mentr era sù in sl' antana a aguzzar i curtj , perchè l' avè premura d' fars unor , ch' as tratta d' dir , ch' al tajava sì ben i animal , e tutt l' piattanz , ch' l' aré infin taja a mezz un caveil . La Ninlina mò era lì , ch' al pess i l' aveva purtà , es steva pò li st povr pess alla pazinzia con la sò bocca averta , tant ch' la Ninlina s' divertiss a vedr cosa s' feva li dla dal prencip , e siccom , cmod ai ho ditt , st pess era affadà , al saveva lù quand era ora d' purtar la tosa , e quì l' intravvign ch' la Ninlina vist al fradlin , es l' arvisò , se ben ch' l' era passà di ann , o ch' forse la l' sintiss chiamar , o ch' la fada , cioè al pess , i al dsiss , o ch' soja mì ; basta la conclusion è , ch' d' là dentr d' in tal pess la zanzò fort quant mai la pssi , digand :

O fradlin ! oh car fradlin !

I curtj in aguzzà ,

Tutt l' tavl in apparchià :

Mò an' importa : a mi m' rincress ,

Ch' senza ti a son dentr a un pess .

Nin-

Ninlin la prima volta n i di fantasj, mò al prencip, ch'era sotta a una lozza, s' vultò a sintir sta cosa in rima, es vist al pess, dis: guardà un pess, ch' parla in rima; al diss ai servitur, dis, guardà un poch s' al pssj tirar con manira. In qual mentr ch' i s' accustavn, e la Ninlina tuccava vè con la sò canzon:

*Oh fradlin! oh car fradlin!
I curtj in aguzzà,
Tutt l' tavl in apparchià:
Mò an' importa: a mi m' rincress,
Ch' senza ti a son dentr a un pess.*

Al prencip convocò tutt i curtsan, es cminzò a dmandar a un pr un, chi avè pers una surella? Ninlin arspòs: mò mi am è d' avvis, ch' quand ai era pznin, e vostra altezza m' attruvò là in qual bosch, ch'aviss migh una surlina, ch'era anca l'j pzninina, e mi n in ho mai più savù nova. Al prencip diss: mò vgnj un poch quì a gallon a st pess: chi vol saver, ch' la zanzada n s' ditte per vù? Ninlin s' accustò al scui, es andò vsin al pess, ch' era lì con la sò buccazza averta, ch' era larga sj brazza, es spudò fora la Ninlina, ch' as diss just arvisar a una cummedia, ch' del volt as è vist uscir una qualch nìfa d' in bocca a un mostr; mò l' è mò, ch' l' era tant la bella ragazza, ch' l' innamorava. Al prencip dmando pò cmod era mò stà st' imbroi, e la Ninlina arspòs: s' an al sò: am arcord acquì in berlum, ch' una volta ai era in t' un bosch e ch' aveva un panirin pìn d' bon' cos, mò an sò pò nè al che, nè al com, es sò ch' ai ho sempr avù nom Ninlina, es m' arcord d' una madre-gna, ch' aveva, ch' z' sculattava tant mi, e mi fradlin, ch' anca lù aveva non Ninlin, mò an sò pò cmod s' chiamass al pà. Al prencip pr chiarirs miss fora un band, ch' dseva: s' ai era qualchun, ch' di ann indrj aviss pers d'ù fiù, ch' avissn nom un Ninlin, e una Ninlina, e ch' i avissn pers in t' un bosch, ch' i vgnissn al palazz, ch' i n' arevvn avù nova. Zanett padr d' sti tus, ch' da qu' ora, a quella, ch' ai lassò, an aveva mai più avù ben, per pora ch' i luv i avissn magnà, al cors con una gran allrezza, es diss al prencip: altezza, a son mi quell, ch' pers i fiù, es i cuntò,

tò, ch' l' avè bsgnà lassari là pr cavsà d' qula strìja d' sò mujer. Al prencip arpos: oh a fissi verament una bella ovra! a dsi essr al gran barbazagn, aver pora d' una femmna: mò, dis, an la savevi bastunar? bsgnarè chiapparla lì, e pò darvn tant a vù, fina mai, ch' a fissi la stoppa lù vdi, e insgnarv d' straffantar d'ù ragazz, cmod era quì. Zannett steva pò lì con al capell in man, es n' savè cosa s' dir, e quand al prencip fu andà drì un gran pezz rumpendi la divuzion, ai diss: oss basta: av vui mò far vedr i vustr fiù. Quand al vùst ch' i ern i più garbat zuvn, ch' s' psses-sù vedr, al pianzè dall' algrezza, es n' s' psseva saziar d' basari. Al prencip al fì pò vstir da cavalir, ch' an' al vols vder con qula gabanazza; al mandò pò a chiamar qula berghintonà d' sò mujer, es n' vols brisa ch' al pà s' partiss dalla sò presenza, dand ordn a tutt ch' nssun parlass a quì d' quell, ch' era success. Quand sta braghira i fu dinnanz, ai mustrò quì d'ù zuvnitt, dsendi: vdiv li quel dou criatur? li diss: lustrissm sì; e lù, oh ben donca, a vui ch' am fadi servizi d' dirm cosa s' meritarè una donna, ch' i aviss stranjà tant, ch' i fussen fin andà a prigul d' essr magnà dai luv, o d' murir d' fam? La dunnazza, ch' n' s' aspttava brisa d' essr lì quella, l' arpos: cosa? mò una, ch' aviss fatt una cagnità sì granda, mò an farè altr ben, nè altr mal, sn' ch' a la vrè assrar in t' una bott, e pò la vrè ruzzlar zò da una muntagna, mi, quest è quell, ch' a farè. Al prencip diss: oh bravo, t' l' ha just pronunzià la sentenza cmod l' andava. Vitt, la mi strìja? t' fuss tì, ch' t' ardu-siss pr l' tou stranjezz qual mammalucch d' tò marì a ficcar fora d' cà sti d'ù tus, ch' i in da bella andar in bocca al bi-sti là in t' al bosch: mi, ch' son al prencip, e ch' ho da castigar chi fa dal mal, a dagh ordn, es cmand, ch' just in st punt t' sipp ficcà in sta bott, e precipità zò da una gran muntagna. Quisì fu subit fatt. Al dì pò una gran dota alla Ninlina, ch' tols un marì ricchissm, al fì un gros-sessem assegnament a Ninlin, ch' spusò pò una sgnora, e sò padr sti sempr con lor, es campò con altrttanta algrezza, quant' era mai sta l' affann, ch' l' aveva avù. La madregna, quand la fu assrà in t' la bott, prima d' murir, la diss:

Am

*Am psseva verament aspitar sta stretta;
Perchè chi fa dal mal, dal mal s' aspetta.*

La Fola di tri Cidr.

AL Re d' Torr Lunga aveva un fiol, ch' al n' al vdeva quant l' era lungh; tutt l' sou speranz ern in st fiol, e un' ora i pareva mill ann, ch' diss fora qualch Re, ch i vliss appunzar una fiola per sposa, tant ch' lù, al Re d' Torr Lunga, pssiss dvintar nunnin. Ma pr al cuntrari mò al fiol n' era brisa cmod era al padr; quest mureva d' vuja d' vder per cà la sposa dal fiol, e a quell an i impurtava un corn d' averla; l' era un cos salvadgh, ch' n i bastava l' anm d' piar amor a ngotta, e quand s i dscurreva, ch' bsgnava pinsar a tor mujer, e ch' l' era ora, al scussava la testa, es arspondeva: oh certo, e quajo: oh mi vui mujer vè! Al sgnor padr era propri dsprà, e quest mò i pareva un guai grand, cmod srev quell d' un pover om, ch' n' aviss pan da puitar alla sò fameja. Lù i mtteva dinnanzz al bisogn, ch' i era, ch durass la sò razza, es i pianzeva dinnanz, dsendi: oh, fiol mi, è pussebil ch' a ne m' vladi dar st gust! mò al fiol: ehibò: più dur d' un giarron; l' era una testa acquasi cucchiuda, ch' an s truvava al cumpagn. Mentr ch' la cosa steva quasi, al success un cas, ch' fì cressr anch più l' affann a qual puvrin dal padr. Una mattina quand i ern tutt a tavla, i avevn un' arcotta, e al prencip in vols tajar zò una fetta, es s fì un tai in t' un did con al curtell, ch' as miss a spissinar al sangu, mò al steva tant ben qual culor ross con qual bianch dl'arcotta, ch' al prencip s' innamorò d' qui dū culur, es diss: oh s' am dsissi mò ch' ai fuss al mond una donna bianca, e rossa cmod è st' arcotta, e st sangu, e ch' i m la vlissn dar pr mujer, a son ben d' accord, es i digh mò tant innanz, sgnor padr, ch' a son propri in ghirigaja d' cercarn una sì fatta, es i dmand address licenza d' andar pr al mond a cercarla, sn' chi nò ai voll nasser dal mal. Al Re arspos: oh d' un' altra fatta! fin address an avj mai vllù ch' s' parla d' mujer,

address av la vllì mò andar a cercar just vù: ai ho ben tant accar, ch' a la tulladi, mò mi n' vrè, fiol mi, ch' andassi vi, perchè a savj i gran priguel, ch' in pr al mond, e cosa incontra chi viaza: ah nò, fiol mi, n' abbandunà vostr padr, e lassà ch' vaga dla zent a cercarla pr vù: la sò cà n' s'trova mai vdì, fiol mi; e quì i feva di simittun, perchè al n' andass, mò al fu tutt un, l' era zà ustinà cm' è un bricch, al s' impuntò, es la vols a sò mod. Sò padr, ch' vist ch' l' era rissolut; ai di una bona quantità d' zechin, e dū, o trj servitur, e pianzand al le lizenziò, ch' lù a vder partir qual fiol, as i strappò al cor; ai stì a guardar dri sù da una fnestra fina mai ch' al s' vdeva. Al prencip donca lassò al padr quì addulurà, es s' miss a truttar per del campagn, e di busch, e del vall, e dl città, ch' a in vist magari, e da pr tutt al guardava al donn per vder s' ai n' accattava una sì fatta, e mai i deva dentr. Quand fu passà di mis, i servitur s' ammallonn, e lù i andava lassand al spdal d' man in man ch i devvn zò, e pò n' in vols più tor nssun, es s' imbarcò in Gibilterra. Al tols un vassell, es andò in t' gl' Indi, e quì sempr cercava in tutt l' città, e in tutt l' cà s' l' aviss mai accattà una cmod l' aveva lù in t' al cor, e tant mnò i pì, ch' finalment l' arrivò all' Isola dl donn salvadgh. Al smuntò a terra, es truvo una vecchia, vecchia, secca, secca, mò secca, mò ch' era la più brutta figura, ch' fuss allora al mond; lù la salutò, e pò s' i miss a cuntar pr cosa l' era arrivà lì, cioè ai cuntò al bell motiv, ch' l' aveva d' zirar al mond, e ch' dal gran zirandlar, l' era pò arrivà lì. La vecchia s' maravjo d' sta mattiria d' un, ch' psseva star sì ben a casa sò, e ch' s' vllè strassinar per cercar una mujer just mò sì fatta; la i düss pò: oh qual fiol! ch' al s' arpiatta pur, perchè ai dirò: mi ho trei fioli, ch' mal guai sl s' accurzissn ch' al fuss quì, gli al magnaren spzzà in tant brasadl mezz in t la teja, e mezz in s la gradella; ch' al scappa vi, perchè quì an' sta ben; mò sl' andarà un pò più innanz, al truvàrà quell' ch' al cerca. Quand al prencip udì sta cosa, an' s' miss gnanch a sedr, es cminzò a correr vi. L' arrivò in t' un altr paes, dov al truvò un' altra vecchia piz dla prima pr vi d' bruttezza; anch a questa ai cuntò cosa l' aveva in

testa, e ij arspos: mò an' sta zà ben in sta cà lù, perchè l' mi ragazzi, si ben ch' gli in tuseti, gli al magnaran, ch' al parrà unt; mò gran fatt ch'al vagha innanz, al truvàrà quell, ch' al cerca. Al prencip s' la fi a gamb ben e prest, es arrivò in t' un lugh, dov i era un'altra vecchia, ch' era a sedr in s' una roda, es aveva un panir insfilzà in t' un brazz, ch' era pìn d' bscuttin, e d' cunfett, es deva sta robba da magnar a di asn, ch' l' aveva lì in sò cumpanj, i qual, quand i avvevn magnà, s' mttevn a saltar in t' una riva d' un fium, e pò devvn di calz a di tucch, ch' ern lì. Quand al prencip fu dinnanz a sta vecchia, al s' i miss a cuntar tutta l' istoria dal sò pellegrinagg. La vecchia al cunsulò, e pò i di una una qulazion, ch' av impru-mett ch' al s' unzè i baffi, perchè l' aveva una fam ch' al muriva. Quand l' àv finì d' magnar, la vecchia i dunò trè cidr, ch' parevn just colt allora d' in sla pianta, la i dunò anch un bell curtell, e pò i d'iss: al pò mò d' agn' ora turnar a casa, s' al vol, perchè am inmazin ch' l' ava pìn al fus d' st viaz: zà l' ha accattà quell ch al vleva, ch'an' cerca più altr: baslaman a s'gnerj. Dis, ch' al vaga a bon viaz, e quand l' è vsin al sò regn, ch'al s' ferma alla prima funtana, ch' al trova, e ch' al taja un d' sti cidr, ch' al vdrà ussiri d' dentr una bella fada: questa i dirà, ch' am daga da bevr, e lù subit ch' al sippa pront con l' acqua, sn chi nò la s' sfumarà cmod fa al vent. Ch' al guarda pò almanch d' essr prest quand al taja al second cedr, ch' anch d' in quell i ussirà una bellissima zovna, ch i dmandarà anch quella da bevr; mò s' al diavl vliss pò mai ch' al fuss tant innuccà, ch' al lassass scappar anch quella, ai è pò l' ultim cedr da tajar, ch' s' an tìn pò addaccatt l' ultima, an' sò cosa m i far: pr'altr, s' al la pò agguantar, ch' al creda ch' l' ha truvà d' posta la mujer, ch' al cerca. Al prencip àv tant la gran allgrezza d' st regall, ch' an' saveva da ch' là s' cminzar a dar di cuntrassign alla vecchia dal sò gradiment; ai basò, prima d' tors d' lì, più d' cent volt la man, ch' era una manazza tutta plosa, ch' la parè un rizz purzlin, al la ringraziò, es i d'iss tant: s' a son bon a servirla, ch' la m cmanda, e ij pò i arspundè degli altr cirimoni, e in fin lù s'cminzò avviar vers al sò

paes; per viaz ai intravvign qualch priguluzz, cmod intravvìn a chi viazza, mò an' i fu cosa da farn cas. Quand al fu sol luntan una giornata dal sò regn, e ch' al passò pr un buschett, dov i era una funtana, al s' miss a sedr in t' un prà cvert d' malgarittin, e d' papavvr russ, e lì al vols far la pruvana dla mujer, ch' avè da saltar fora. Al cavò d' in bissacca al curtell, es cminzò a tajar al prim cedr: mò bona: d' manch n' fu d' quell ch' i avè ditt la vecchia. Al saltò fora all' impruvvis prest cm' una losna la più bella zovna, ch' an' i è mai dubbi, chi aviss vlù dpinzrla, ch' l' aviss savù far acquisti bella, la pareva d' latt, e d' fravl. Questa subit diss: dam da bevr; mò al prencip era quasi pers a guardari, ch' a n' udì gnanch quand la parlò, e li toppa, scappò vi cm' una sajetta. A lù pò ai vign tant al gran affann, ch' as vlè infìn dar di pugn dalla rabbia, ch' al s' era lassà scappar sì bella galantarj d' in man; basta, l' avers al segond, e puntualment al fì l' oca anch sta volta, es lassò andar vè anch quella, pr n' essr prest a dari da bevr. L' era acquisti inspirtà, ch' as dsè dl villanj da can; al dsè: mò mai ai mi di! avviv mai vist piz? mi cred ch' al bsgnarè darm in sla testa cmod s' fa a una bissa: s' an' fuss sta avvisà, a srè da cumpatir: oss, dis, sù pur, a l' altr, ch' a fazza anch sta volta una qualch prudenza. Al tajò l' ultim, es ussì fora una blezza; mò una cosa, ch' era verament jotta; an' i è più dubbi ch' s' in veda una sì fatta. L' aveva tutt l' blezz, ch' s' ponn aver; questa i dmandò al solit da bevr, e lù sta volta n' i stì a pinsar, es ijn di. Quand l' av' bevù, l' armas lì da lù, ch' al la cuntimplava da un cò all' altr, ch' l' era just tal e qual al s' l' era figurà lù, bianca cm' era qula rcotta, e rossa, ch' la parè d' cinabr, di cavj biund cm' è l' or, e di ucch nigr ammurà, una bella bocca, bel nas, e insomma bella da un cò all' altr. Al prencip s' andava sfergand i ucch, ch' l' avè pora d' n' s' insuniar, mò al vist pò, ch' l' era verament una donna cmod vè, es si miss a far carezz, e pò i diss: mò sgnurina, an' la vui miga cundur a casa quasi senza squarchi, ch' ai la vui cundur cunza da Regina, e pò bsò ch' a la fazza vstir: perchè acquisti dspuja, ai srè tropp guardà drì; dis: fènn una cosa; aj è quì un albr, ch' è in-

è incavà quì zò bass in t al pè ch' al par just fatt a posta pr un stanziol: ch' la s' arrampiga, ch' ai darò mè la man, e pò ch' la m aspetta, ch' la pò credr s' am inzgnarò d' turnar prest a torla, es srò accumpagnà dai mi servitur, e carrozz, e abit, e tutt quell ch i vol; l'j d'iss: mò sgnor sì, mò sgnor sì, ch' al s' serva pur. Lù andò, e l'j armas in tl' albr, al qual era propri d'ri alla sponda d'la vasca, dov i cascava l'acqua d'la funtana, e l' albr s' vdeva in tl' acqua, e quì anch as vdeva la sò figura d' l'j. Ora ai era in qula città una schiava mora, ch' fu mandà dalla sò patrona con un calcedr a tor d' qu' acqua d' qula funtana da far una savunà. Quistj v'ist la zò in t' acqua l' immagin d' quella, ch' era in tl' albr, la pinsò d' essr l'j medesima, ch' fuss sì bella, es d'iss in t' al sò linguaz (ch' i disnn mò, ch'è muresch):

Cosa vedir? mi star sfortunata!

Donca sì bella star,

E patrona mè mandar

Tutt al di acqua a pigliar?

Quand l' avv d'itt quì, la cuzzundò con quant fià l' avv in tutt dou l' man al calcedr in s' una masegna, ch' al dvintò una frittella, e pò seguitò:

Mi non dover tal cosa comportar.

Quand la fu a cà, la patrona i dmando: mò e quì, dov è mò al calcedr? La schiava arspòs:

Aver per desgrazia battut calcedr,

Essers rott come fa l' vedr.

La patrona i criss sta sfrappla, e qu' altra mattina la i d' una barillina, dsendi: tù, imp pò questa d' acqua; l' andò là, es v'ist un' altra volta in t' l' acqua qula gran bella fiola, e crdand d' essr l'j, la cminzò a suspirar per cumpassion, d' sè medesima, ch' st'iss a far la serva:

Esser quì bella!

la cminzò a dir:

Ah

*Ah non esser propri pccà:
 Che bellezza si sfundà
 Sippa sempr destinà
 A servir! mò n' esser pccà?*

E taff: quand l' àv dètt quisi, la sbattì tant fort la barillina in di cudn, ch' l' andò in mill brisll. Quand la fu a cà, la patrona s' miss a zigar, cmod s' pò credr, es i dmandò cosa la i n' aveva mò fatt d' qula barillina; l'j arspos:

*Essr arrivat li usin un asen:
 Mi barill aver posat,
 E lù calz averi dat,
 E barill tutt quant sfundat.*

La patrona n' pssi star ai sign dalla rabbia, es chiappò al mattarell, es i di tant bastunà in s la schina, ch' l' andò dri fin ch' la fu stracca, e pò vols ch' la turnass vi allora con una brocca d' terra, es i diss: stn' m' va a impir sta brocca con qu' acqua, mal guai a ti. La schiava turnò là tutta ingrugnà, l' impi la brocca camminand, mò in t' l' andar vi, la guardò una bona volta in t' l' acqua, la s vist, o ch' la pinsò d' vedrs acqui bella, es cminzo a esaggerar la sò dsgrazia d' aver d' andar tra i pj alla patrona, ch' era instizzì, dis:

*Mò esser pur mi matta:
 Mi padrona star stizzada:
 Mi non voler più udir bravada:
 Star si-bella, e pò servir?
 Ah non vler più quest soffrir!*

Quand l' àv dètt quisi, la cminzò a sfuracchiar la brocca con un agucchion gross gross, ch' l' aveva in testa, e la brocca cminzò a trar vi l' acqua da tutt qui bus, ch' la spissinava da tutt i là. La zovna, ch'era in t' l'albr arpiat-tà, n' pssi star a i sign dal gran ridr, es fì una sbaccalata fort, tant ch' la mora sintì, es vultò la testa in qual vers, dov l' aveva sintù ridr, es vist qula gran bella cosa: la i diss:

Ah!

Ah! cosa vedir?

Mi credir esser si bella!

Mò capir ti dover donca esser quella;

Ma che far?

Perche via non andar?

Qula zuvnetta, ch' era tutta curtsj, la i arspos, mò s' an poss, ch' al bsò ch' aspetta un prencip, ch' m' ha da vgnir a tor, ch' l' è andà a pruvvedr di abit, ch' am vìn pò a spusar, e perchè an vol ch' a sippa vista in t al sò regn acqusì nuda, am porta di abit, ch' sran bellissm: an' sò miga mò d' ch' robba i sran, mò a cred, ch' certo i sran bi purassà. La mora ch' sintì sta cosa, fì subit i sù cunt d' vller far un tradiment, e buscars l, s' la psseva, qual becunzin; l' arspos alla zovna:

Marit nobil donca aspttar?

Perchè testa non cunciar?

Mi voler, mi saver far,

Mi voler, ch' ti bella star.

La ragazza arspos: mò sì ben, mò sì ben, vgnì pur v, ch' am farj un gran servizi, perchè al perrucchin s' è tutt sgumbià, es i di la man, perchè la muntass in tl' albr, ch' a vder qu' dou man unì insem al parè un pezz d' cavjar, e una zuncà. La mora cminzò con un agucchion a cumpartir i cavj per far vista d' vleri arrizzar; l' era un agucchion da un quattrin; (forsa qu' istess, ch' l'javè addruvà a sfuracchiar la brocca) la tign l' dida un poch cmod a dseva in ti cavj, e pò ficcò dentr in la codga dla testa l' agucchion, propri in t' al cervell, ch' la povra ragazza cridava quant la psseva dal spasm, es cminzò a dir: *oh clumbina, clumbina*; in tal dir quì, la dvintò verament la più bella clomba, ch' s' psiss vder, es vulò vi. La mora tutta alligra s' dspujò da un cò all' altr, pr arvisars almanch in quest a quia bella ragazza; la fì un faguttazz di sù pagn, ch' n' valevn dou gazzet, es i trì vi luntan quant pssi trar al sò brazz, e l, arstò lì dentr da qu' albr pr aspttar al prencip, ch' la pareva una statva d' carbon. Intanto st prencip turnò con una gran quantità di sù cavalir, e un

e un gran seguit d' altra zent a cavall, al s' accustò all' albr, es trovò lì sta cosa. Al di indrì, ch' al crdè d' aver barattà albr, mò al vist ch' l'era pò quell', es diss: mò a digh, qula zovna, a ch' zugh zughenja? siv vù, o n siv? La mora, ch' vist ch' l' era ingrugnà fort, la i arspòs:

Ti restar tant maravjà?

Mò tropp tard essr turnà:

Perch' mi aria n' psser soffrir,

E far quisi negra vegnir;

E ti causa essr d' st malann:

Star tò dann, star tò dann.

Al prencip diss: mò una busca! ai dsì una bagattella vù a questa: oh quest è sta un bell guadagn vè. Basta, quì an s' pssè far altr: al chiappò sù qustj, es la cminzò a vstir con qui bì abit, ch' l' era ben pò un pccà; ai deva di strapputt in t al vstirla, es n parlava, ch' l' avè un zuffazz, ch' s' srè ligà con un cavzal, e pò s' avviò con tutta qula zent alla città, e tutt i uscivvn incontra, perchè an i era mai d' avvis d' vder qula bellezza, ch' al gli aveva descritt. Quand al prencip i vist, ai crssi più la rabbia dalla vergogna, perche al vdeva ch' al Re, e la Regina s' guardavvn, e pò s' strinzevvn in tl spall. Al sinteva pò dla zent pr l' strà segond ch' i passavvn, ch' s' andavvn dmandand l' un l' altr: mò èla questa? oh la vol essr la ladra Regina! ohibò: ohibò: di altr dsevvn: mò n' sat s' la asià tutt al mond pr addlizzerla, mò sì; es l' ha cattà in t' al mazz. Lù a sintir sti cos, ai vgnè mill rabbi attorn. Ciò non ostant, al Re sò padr, ch' i avè sempr vllù un gran ben, i fì la rinunzia dal regn, e s' al corononn Re, e alla sgnora bambozza anch' a li ij missn la corona in testa, ch' zigava misericordia. I volssn pò far un gran dsnar, ch' i tolssn fin di cugh imprest, perchè ai era un gran dafar; chi pistava l' pulpett, chi fèva la torta, chi pllava di tucch, chi cuseva l' lasagn. In qual mentr ch' i era st' gran tiritost in cusina, al vign dentr pr' un fenstrin la più bella clumbina, ch' a vlissi vedr, la qual parlò, es diss: oh cugh, cmod sta al Re, dop ch' l' ha spusà la sò mora? oh ch' bella figurina! Al cugh alla prima n' badò a sta cosa, perchè

chè l' aveva tropp da far, ma sta bstiola turnò un' altra volta a dir gl' istess parol, e pò anch la terza volta; al s' cminzò pò a maravjar ch' una clomba parlass, es andò sù alla tavla a cuntar dla bistia, ch' era vgnù. I ern tutt lì a sedr, e la sgnora dl' alba cmandò, dis:

*Pigliarla, pigliarla,
E mi d' lung'h magnarla
Cotta che la sarà,
Mezza sopra un brodett,
E l' altra in tant polpett.*

Al cugh turnò zò, es ando con tanta destrezza, ch' ai vègn fatt d' piarla, é pò i striccò la testa, es la bagnò in t' una caldarina d' acqua calda, es la plò: al trì pò l' acqua con l' penn in t' un curtil, ch' era dedri dalla cusina. An passò trì dì, ch' in qual lugh, dov al gli aveva tratt l' acqua ai nascì un bell albr d' cedr. La sgnora zà s' magnò la clumbina, e j in fuss anch sta degli altr. Al prencip mò non sol al n' aveva vist ch' la la magnass, mò an' avègnanch udì ngotta d' quell ch' era vgnù a cuntar al cugh, perchè l' avè tant la gran luna d' aver sì brutta sposa, ch' an magnava, es steva sempr con al grugn. Un dì l' era a una fnestra a sbadacchiar; sta fnestra guardava just in qual curtillett, dov i era nad st cedr; al s' maravjò vdend lì sta pianta quàsì bella, ch' lù n i avè mai vist, es diss: oh vè! mò cmod è nad lì qual bel albr d' cedr, ch' n' n' i è mai stà? Al chiamò al cugh, es i dmandò: da quand in zà è nad qual cedr? Lù i cuntò la cosa dla clumbina, e ch' l' era nad dop ch' lù avè tratt lì l' penn, e l' acqua. Al prencip diss: os tint a ment, ch' l' ha da dar fora cvell da sti cidr. Al dì ordn sott pena dla vita, ch' nssun aviss ardir d' ruspigar attorn a qula pianta, e ch' s' aviss una somma premura, ch' l'an s' guastass, anzi che (al soggiuns) a vui ch' al s' adacqua con gran diligenza. Da l' a puch dì l' albr miss fora tri bellissm cidr, just cmod era quì, ch' avè dunà la donna salvadga al prencip. Quand i funn d' qula grandezza, al prencip i fì cujir, e pò s' assrò in t' una stanza, es tols sigh una tazza d' acqua, e con qu' istess curtell, ch' i avè dunà qula donna (ch' al l' avè sempr

agnù in bissacca) ai cminzò a tajar, e s intravvign just quell ch' era intravvgnù alla prima; cioè d' saltar fora una bella fada, ch' dmandò da bevr, e pò dl' essr lù qust oca dn' ijn dar. Dop al prim, al tajo al second, e medesimament vign la fada, e dai pur con sti fad, e dai pur a essr lù un gran zuccon. Finalment al tajò l' ultm, es i di da bevr, e li i armas una bella tosa tal e qual era la prima, ch' l' avè lassà in tl' albr. Questa s' i miss a cuntar al tradiment, ch' i era sta fatt dalla mora. An s' pò descrivr l' algrezza in t' la qual era al prencip pr aver turnà a truar la bella ragazza: questa era tant granda, ch' an pssì sentir la rabbia, ch' i arev avù da far vgnir l' invenzion d' qula strija dla mora; zà a st tradiment l' avè pinsir d' remediari tant prest, ch' an' vols mò gnanch ch' sta cosa al dsturbass. I s' finn pò di squas, e dl finezz, ch' zà senza ch' a li conta, av l' pssj figurar. L' av pò frezza d' far una burla a tutt quì dla cort, mustrandì sta bella fiola, e qust camminand al s' fi purtar di pagn, es la vstì, e pò la chiappò per man, es la cunduss in t la sala, ch' era tutta pìna dl' sou zent d' lù, e d' nobiltà, perchè as aveva da far una festa da ball', es i era l' invid. Al dmandò a un pr un, dis, dsim un poch ch' sorta d' castigh meritare chi avess fatt un tort, e un mal grandissm a sta sgnurina, ch' ai ho quì pr man? tutt arspundevn dl penn tamugni. In ultm al prencip chiamò la sò bambozza d' Regina, es i dmandò anch a li cosa l' arev fatt a chi aviss tradì qula sgnora. Lì arspos:

Brusar, brusar,

E pò gli ossa tutt gettar

Zò da un mont:

Acciocchè mai più trovar

La memoria d' tant affront.

Al prencip arspos: oh ben donca: con l' uccasion, ch' t i stà ti, la mi braghira, ch' t' ha tradì sta sgnora, usurpandì la curona, e fagandt ti Regina ch' an sò da ch' lez, acqust, la mi zaltrona, t' pruvarà anch al castigh, ch' t' merit, es vui ch al sj qu' istess, ch' è sta propost da ti. Ficcatt mò dedrj qu' agucchion, ch' t i ficcass a li in t la

te-

testa, e magna mò address qula suppa, e qual brudett ch' t' urdnass con l' sou carn; lova dal boja, t n' sa ch' la farina dal diavla tutta in reml? Subit finì la rumanzina, al fu esegù la sentenza, la fu brusà, e pò spargujà l' cendr zò da una muntagna. La sgnora nova arimas lj patrona assoluta d' agn' cosa, es finn la sò festa da ball con molta algrezza, e allora al precip turnò a far l' nozz con altrttant gust in tl second, quant l' aveva avù dspett in tl prim.



La finadga d' tutt l' Fol.

Tutt stinn a udir con gli urecch ben dritt st' ultma fola; mò s' av arcurdà, quand i cminzonn a dir sti fol, a sarj ch' tutt sti donn li cuntavvn dinnanz a un princìp, ch' avè spusà una mora, ch' avè fatt una fufìgna, ch' era just in sl' andar d' quella, ch' avè fatt qustj, ch' s' è descritta in st' ultma fola: e s' an v' arcurdassi ben ben al fil, tuliv la pazinzia d' turnar a lezzr la prima fola, ch' av vgnarà in ment agn cosa. Ora, cmod ai ho ditt, tutt stinn attint a sintir st' ultma, mò siccom l' era zà pales al tradiment, ch' avè fatt qulj ch' era dvintà principessa, acquì ai fu tra qui, ch' ern lì, ch' sbiasmonn qula zanzira, ch' era andà a dsfurnar una fola, ch' pareva in punt missa insem per rinfazzar a qula sgnora l' sou bugà. Quegli altr donn l' dsevvn: oh la n' avè mai da cuntar questa present urta, ch' ha sporch la camisa: diavl! l' è just just quell, ch' l' ha fatt lj, e certo quella, ch' l' ha ditt, l' è sta un miraqul, ch' la n' busca di pugn in t' al mustazz dalla principessa. Cmod in effett, s' an vlì mò altr, s' la n' buscò di pugn, almanch as vist, ch' sta fola i vgnè in garett, es n' fì mai altr che arancinar al mustazz, e s' la n' fuss sta quì negra, as srev vist ch' la srè dvintà d' mill culur. Av dsj zà arcurdar, ch' qula bambozza i aveva miss attorn tant al gran asiol d' vuja d' udir dl fol, ch' la n' psseva far a manch, pr altr, s' la n' fuss sta sfurzà dalla fada, ch' diss dar quì istint alla bambozza, l' arev fatt dsffar la conversazion, quand la sinti qust' ultma. Al pò anch essr, ch' la stiss lì pr n' dar suspett al princìp sò mari: basta, tra quell, e qu' altr, bisugnò ch' la bvìss st' siruppìn, mò la diss in cor sò: lassa pur far a mè, s' t' ha cont la fola, t' la padirà ben vè. Al princìp, ch' ai piaseva mò purassa al spass d' sti fol, n' sti a cercar s' ai era chi fuss dsgrustà, perchè lù n' capì ngotta, es zgnò alla Zoza, ch' dsiss un pò sù quell ch' l' avè da dir. Sta Zoza era mò quella, ch' arev avù da tucçar al princìp pr giustizia, s' qulj n' i tuleva
al

al post. Ora donca quand al prencip i urdnò la fola, la s' livò sù, es fì un bell inchin, e pò cminzò Dis: i è mò dubbi, eccellenza, s' a la cont cmod l' è, ch' a vigna pò in garetta a qualchun? perchè mì i digh al ver: a son una, ch' bsò ch' a l ammolla cmod am la sent: quell ch' ai ho in t al cor, al ho in t' la lengua. Al prencip arspò: mò chi ha mò da essr quell, ch i vigna in garetta ngotta? a son mì, ch' cmand, es n' ha da vgnir in garetta a nssun, cm' an' m' vèn a mì: dis, dsj pur sù quell ch' a vlij, ch' a sò mì, ch' da qual bell buccin an i ha da ussir sn' del cos, ch' accommdn al stomgh. Sti parol, ch' dèss al prencip, funn tant stiltà, ch' dinn in t al cor alla principessa mora, e al mssir i feva lapp lapp, e in quant a lì l' arev vlù essr a dzun d' aver fatt dir l' fol, es dubitava molt, ch' l' ultima fuss al principi dla dscverta del sou bugà; la tgnè ditt: tint a ment, ch' al mal temp se dscarga addoss a mì. La Zoza intant cminzò a cuntar tutt i sù affann: prima dla gran malincunj, ch' la pateva, e pò dl' aguraz, ch' i fì qula vecchia, al viaz, ch' la fì pr attruvar al prencip, la fontana ch' la trovò, e in somma tutt quell ch' è in t la prima d' sti fol, ch' a la pssì turnar arlezz. Quand la mora sintì sta tantanà, la dèss tra i dint: oh una busca! e pò cminzò a cridar:

Ti star zitta non parlar:

S' ti permettr d' seguirar,

E mi pugn in panza dar,

E tò fiol vler ammazzar.

Al prencip, ch' capì ch' la srè donca sta la Zoza quella, ch i srè tocca in scambi d' qulj, ai vgn tant sù i chiù, es i crssì la rabbia a vder, ch' la n vleva lassar finir la parlada, ch' al si vultò con una rabbia, es i dèss: allon, a chi dighia? chi it tì? a vui ch' la conta agn cosa da ra a ron: st' m' romp niint niint dond s' sol dir, at ficcarò cvell in t al mustazz; al s' vultò pò alla Zoza, es i dèss: seguità pur vù, e lassà gracchiar qulj. La Zoza seguitò a dir dla mastella, ch' la trovò pìna quand la s' dsdò, e in ultim zgnand vers la schiava, dis, am è pò sta fatt l' ingann d' averm tolt vostra eccellenza. Quand la fu a numinarl lù,

la s

la s miss tant fort a pianzr, ch' la n' pssì più finir. Al precip capi allora dal tutt al trent' un, es guardò alla schiava, ch' s' era miss la testa in sen con un grugnazz lungh lungh; al s i miss a dir dl villanj, ch' andonn drj degli or, e pò vols ch' la cunfssass li d' sò bocca tutt al tradiment. Al cmandò pò ch' s' fiss una busa in terra in t' un prà, e ch' la i fuss suppli fin alla testa, acciocchè la stintass più a murir. Al spusò pò la Zoza, es fi avvisar al Re d' Vall Plosa, ch' era sò padr d' lj, ch' vgnìss al fest, ch' funn celebrà con una magnificenza grandissima. Qusì finì la grandezza d' qula sgnora pustizza, e quì finìss anca mi l' fol, ch' v' arann secch vù, ch' l' gli avj lett, anch più ch' l n m' àn secch mi, ch' l' gli ho scritt.

AL F I N.

52639270

